

TIVOLI GRAND

KEZELÉSI ÚTMUTATÓ



Javasolt folyadékok és kenőanyagok

Leírás			Mennyiség	Műszaki adatok
Motorolaj	Benzinmotor	G15DTF	≐ 4,5 ℓ	Minőségi osztály: SsangYong eredeti, vagy az ACEA C2 SAE 0W/30 minősítésnek megfelelő motorolaj
		G16DF	≐ 4,0 ℓ	
Motor hűtőfolyadék	Benzinmotor	G15DTF	≐ 7,0 ℓ	SsangYong eredeti hűtőfolyadék Fagyálló: SYC-1025 Fagyálló:Víz = 50:50 SZERVES SAVAS TÍPUS, SZÍNE: KÉK
		G16DF	≐ 6,5 ℓ	
Automata sebességváltó olaj	Benzinmotor	G15DTF	≐ 6,2 ℓ	SsangYong eredeti olaj (AW-1)
		G16DF	≐ 6,1 ℓ	
Kézi kapcsolású sebességváltó folyadék		G15DTF/G16DF	≐ 1,95 ℓ	SsangYong eredeti olaj (SK ZIC SYN MTF 70W)
Fék/tengelykapcsoló folyadék			Szükség szerint	SsangYong eredeti olaj (DOT4)



Vigyázat

- Csak SsangYong által ajánlott folyadékokat és kenőanyagokat használjon!
- Ne keverjen össze különböző típusú vagy gyártmányú olajokat és folyadékokat. Ezáltal károsodás keletkezhet.
- Folyadékok utántöltésekor és lecserélésekor tartsa be az előírt szinteket.

Megjegyzés

- A fagyálló aránya a hűtőfolyadékban a jármű átadásakor 45%.

Előszó

Ez a fejezet hasznos információkat tartalmaz, amelyeket a használati útmutató elolvasásához előre meg kell ismerni.

Tájékoztatót nyújt a használati útmutatóban használt jelölésekről, a jármű tervezésében történt változásokról, valamint az időszakos ellenőrzésekről.

Köszönjük, hogy a TIVOLI GRAND mellett döntött.

A kiválasztott TIVOLI GRAND egy kiemelkedő biztonsággal és minőséggel, valamint a legújabb technológiákkal rendelkező jármű. A KG Mobility Corporation folyamatosan végez és kezdeményez kutatási és fejlesztési tevékenységeket az iparban.

Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, mielőtt használatba venné TIVOLI GRAND gépkocsiját. A járműben alkalmazott műszaki előnyök kihasználásával biztonságosan és gazdaságosan vezethet.

Arra törekszünk, hogy mindig kellemesen és biztonságosan vezethesse TIVOLI GRAND gépkocsiját.



A kezelési útmutató rendeltetése és alkalmazási feltételei

Ez a használati útmutató tartalmazza a jármű specifikációit, a jármű funkcióival kapcsolatos információkat, valamint a fontos biztonsági információkat, beleértve a biztonságos vezetéshez és a jármű helyes karbantartásához szükséges figyelmeztetéseket és óvintézkedéseket.

- A használati útmutatóban található összes leírás, kép és rajz a dokumentum szerkesztésekor készült. Ha időközben változások történnek a jármű tervezésében, akkor a specifikációk (opciók) és a funkciók is megváltoznak, így a használati útmutatóban lévő leírások eltérhetnek a tényleges járműtől.
- Ez a használati útmutató tartalmazza a jármű összes specifikációját (opcióját). Kérjük, vegye figyelembe, hogy a használati útmutató olyan specifikáció (opció) magyarázatát is tartalmazhatja, amely az Ön járművében nincs jelen.

Mivel a jármű értékesítési helyének és tervezési változtatásainak függvényében bizonyos opciókat vagy opcionális csomagokat a jármű felszereltségéhez hozzá lehet rendelni vagy törölni, kérjük, mielőtt elolvasná ezt a használati útmutatót, az adásvételi szerződés aláírásakor győződjön meg róla, hogy a jármű milyen felszereltséggel (opciókkal) rendelkezik

Mielőtt vezetné a járművet, a biztonságos vezetés és a jármű legjobb teljesítménye érdekében olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót.

A nyílt forráskódú szoftverekre vonatkozó információk

A járműben alkalmazott GPL, LGPL, MPL és egyéb nyílt forráskódú licencek megszerzéséhez kérjük, látogasson el a <http://opensource.lge.com/weboldalra>.

A forráskódokon kívül az oldalról letölthetők az összes hivatkozott licenccfeltételek, a jótállási nyilatkozatok és a szerzői jogi közlemények.

Az LG Electronics emellett CD-ROM-on is biztosítja Önnek a nyílt forráskódot egy díj ellenében, amely fedezi az ilyen jellegű terjesztés költségeit (pl. a média, a szállítás és a kezelés költségeit), amennyiben az erre vonatkozó igényét elküldi az opensource@lge.com e-mail címre.

Ez az ajánlat a termék értékesítésétől számított három évig érvényes. Ez az ajánlat mindazoknak érvényes, akik megkapják ezt az információt.

A használati útmutatóban használt jelölések

VESZÉLY

Ez egy veszélyes helyzetet (VESZÉLY) jelöl, ahol életveszély vagy sérülésveszély léphet fel.

Ezt figyelembe kell venni a járművezető és más utasok biztonsága érdekében.

FIGYELEM

Ez egy veszélyes helyzetet (FIGYELMEZTETÉS) jelöl, ahol életveszély vagy sérülésveszély léphet fel.

Ezt figyelembe kell venni a járművezető és más utasok biztonsága érdekében.

VIGYÁZAT

Ez egy veszélyes helyzetet (VIGYÁZAT) jelöl, amely közepes vagy kisebb sérülésekhez vezethet, vagy olyan helyzetet, amely a jármű károsodásához vezethet.

Ezt figyelembe kell venni a járművezető és más utasok biztonsága, valamint a vagyoni károk megelőzése érdekében.

MEGJEGYZÉS

Elmagyarázza a járművel és a vezetéssel kapcsolatos kiegészítő információkat vagy eljárásokat.



A termék használatához hasznos és fontos információk helyét jelöli.

A specifikációk (opciók) és a funkciók változása a járműtervezés változásának következtében

A jármű biztonságának és teljesítményének javítása érdekében a jármű tervezése előzetes értesítés nélkül megváltozhat. Ezért a jármű specifikációi (opciók) hozzáadhatók vagy törölhetők, vagy a funkció megváltozhat.

A használati útmutatóban ismertetett tartalom eltérhet a tényleges járműtől.

Ne használja a jármű részegységeit más célokra

Ne használja a jármű részegységeit azok rendeltetésétől eltérő célokra. A KG Mobility Corporation nem vállal felelősséget az ebből következő károkért.

Az időszakos ellenőrzés fontossága

A jármű teljesítményének fenntartása, valamint az élettartam-le rövidülésének elkerülése érdekében végeztesse el a jármű ellenőrzését és karbantartását az előírt periódusok szerint.

A SsangYong hivatalos szervizközpontok igénybevétele kapcsolatos információk

A KG Mobility Corporation nem vállal felelősséget olyan problémákért, amelyek a SsangYong hivatalos szervizközpontjain kívüli szervizközpontok által végzett karbantartás miatt merültek fel.

Részletes tartalomjegyzék

A tartalomjegyzék háromféle formában található meg, ezek segítségével kényelmesen, könnyen és gyorsan megtalálhatja a szükséges információkat.

- Bevezetés a fejezetekbe – Első pillantásra meghatározható az egyes fejezetek tartalma.
- Részletes tartalomjegyzék – Név szerint megtalálhatóak a kívánt információk a vonatkozó fejezet részletes címei szerint.
- Képek táblázata – Egy kép alapján könnyen megtalálhatja a kívánt információkat, még akkor is, ha nem ismeri a kívánt információ címét.

Bevezetés a fejezetekbe

Első pillantásra meghatározható az egyes fejezetek tartalma.

Előszó

- Tájékozódhat a használati útmutatóban használt jelölésekről, a jármű tervezésében történt változásokról, valamint az időszakos ellenőrzésekről.

1. Járműinformációk és biztonsági óvintézkedések

- Ebben a fejezetben hasznos információkat talál a jármű biztonságos és kényelmes vezetéséhez, valamint a jármű kezeléséhez.
- Ezek az információk a jármű-azonosítás, a műszaki adatok, a jármű vezetése előtt szükséges ellenőrzések, a vezetés közbeni biztonsági óvintézkedések és a jármű karbantartási módszerek.

2. Fejezet a biztonságról

- Ebben a fejezetben hasznos információkat talál azokkal az eszközökkel kapcsolatban, amelyek lehetővé teszik a jármű biztonságos vezetését, valamint információkat talál az ilyen eszközök használatáról.
- A fejezetben magyarázatokat talál a biztonsági övek, a csecsemők gyermekbiztonsági rendszerei, a légzsákok, lopásgátló és figyelmeztető rendszer használatáról.

3. Kényelmi berendezések

- Ebben a fejezetben információkat talál azokról az eszközökről, amelyek lehetővé teszik a jármű kényelmes és ésszerű vezetését, valamint információkat talál az ilyen eszközök használatáról.
- Magyarázatot talál az ajtók, ülések, ablakok, valamint a különféle kényelmi felszerelések, beleértve a csomagterajtó, a különféle világítások és lámpák, tükrök, fűtés és légkondicionáló, AV / navigáció, tároló és rakománydoboz használatáról.

4. Indítás és vezetés

- Megtalálja a biztonságos vezetéshez szükséges alapvető kiegészítőkre, a kényelmes vezetést segítő kiegészítő eszközökre és az ilyen eszközök használatára vonatkozó információkat.
- Magyarázatot talál a START/STOP kapcsolóról és az intelligens kulcsról, valamint a vezetési rendszerről, beleértve a műszercsoportot, a sebességváltó kart, a 4WD rendszert, a sebességtartó rendszert, a kiegészítő vezetési rendszert, mint amilyen pl. a fék- és az autonóm vészfékező rendszer, a hátsó és az oldalsó sávelhagyás figyelmeztető rendszer és parkolás asszisztens rendszer.

5. Sürgősségi intézkedések vészhelyzet esetén

- Megtalálja a hasznos információkat és a sürgősségi intézkedéseket a vezetés közben felmerülő különféle vészhelyzetekre vonatkozóan.
- Információkat talál az elakadásjelző háromszögről és az OVM szerszámokról, valamint a megfelelő intézkedésekről a lemerült akkumulátor, a motor túlmelegedése, a defektes kerék és a jármű vontatása esetén. Magyarázatot talál arra is, hogyan lehet biztonságosan cselekedni tűz, erős havazás, a jármű meghibásodása és baleset esetén.

6. Időszakos ellenőrzés és karbantartás

- Részletes információkat talál a szükséges időszakos ellenőrzési és karbantartási módszerekkel kapcsolatban, a biztonságos és kellemes járművezetés érdekében.

Tárgymutató

- Az alábbi részben kényelmesen megtalálja a használati útmutatóban ismertetett fontos funkciókat és kifejezéseket ábécé sorrendbe rendezve.

Név szerint megtalálhatóak a kívánt információk a részletes címek szerint.

1. Járműinformációk és biztonsági óvintézkedések

Információk az ADR beszereléséről és az információk szolgáltatásáról	1-2
Figyelmeztetések a biztonsági övekhez használható kiegészítő termékek veszélyeire	1-3
Óvintézkedések a nem ütközésből eredő balesetek csökkentésére	1-4
Óvintézkedések a környezet védelmére	1-5
Tanúsítvány	1-6
Jármű-azonosítás	1-9
Tanúsító matrica	1-9
A járműazonosító szám (VIN)	1-9
VIN matrica	1-9
Motorszám	1-9
Méretetek	1-10
Műszaki adatok	1-13
Óvintézkedések a jármű módosítására és a szerkezetének átalakítására	1-14
Vezetés előtti ellenőrzések	1-16

Napi ellenőrzések	1-16
A motortér ellenőrzése	1-16
Motor-hűtőfolyadék ellenőrzése	1-16
A motorolaj ellenőrzése	1-16
A fékfolyadék ellenőrzése	1-17
A mosófolyadék ellenőrzése	1-17
Szíjak ellenőrzése	1-17
A gumiabroncsok ellenőrzése	1-17
A műszercsoport ellenőrzése	1-18
A rögzítőfék ellenőrzése	1-18
A pedálok ellenőrzése	1-19
A járművezető ülése körüli tér tisztán tartása	1-19
Javasolt vezetési testhelyzet	1-19
Az ülés, a fejtámla, a kormánykerék és a visszapiantó tükrök beállítása	1-19
A biztonsági öv helyes viselése	1-20

Biztonság és vezetéssel kapcsolatos óvintézkedések

Ne vezessen kábítószer hatása alatt, ittasan, figyelemvonás alatt és álmosan	1-21
Légzsákra vonatkozó figyelmeztetések	1-21
Óvintézkedések csecsemők, gyermekek, idősek vagy terhes nők számára	1-22

Csecsemőt vagy kisgyermeket védelmi eszközök használatával kell a hátsó ülésre ültetni	1-22
Ne aludjon a zárt járműben	1-22
Ne közlekedjen nyitott ajtókkal és csomagtérajtóval	1-23
Ne nyújtsa ki semelyik testrészét az ablakon vagy a napfénytetőn keresztül	1-23
Vigyázzon, hogy az elektromos ablakemelő használata közben ne szoruljon be semelyik testrésze	1-23
A járműből való kilépéskor ügyeljen a jármű mellett elhaladó járművekre és személyekre	1-24
Biztonságos parkolás és megállás	1-24
A motor helyes bemelegítése	1-24
Menet közben ne állítsa le a motort	1-25
Ne induljon el, ne gyorsítson és ne fékezzen hirtelen	1-25
Vezetés burkolatlan vagy hegyi utakon	1-25
Magas hegyek között	1-25
Vezetés havas vagy jeges úton	1-25
Vezetés homokos vagy saras úton	1-25
Vezetés emelkedőn és lejtőn	1-26

Folyón vagy vízmedencén való áthaladás	1-26
Ne használjon mobiltelefont, és ne nézzen digitális multimédia adást vezetés közben	1-26
Vezetés autópályán	1-27
Útkeresztveződésen vagy vasúti átkelőhelyen való áthaladás	1-27
Ne tegyen hirtelen manővereket a kormánykerékkel	1-27
Ne melegítse be a motort és ne ellenőrizze a járművet zárt térben.	1-27
Motorfék használata	1-27
A kiegészítők rögzítésére vonatkozó figyelmeztetések	1-28
A hűtőfolyadék ellenőrzésére vonatkozó speciális figyelmeztetések	1-28
Ne helyezzen a járműbe veszélyes anyagokat	1-28
A jármű szellőzésére vonatkozó figyelmeztetések	1-28
Rendszervédelmi funkció (késleltetett gázpedál reakció)	1-28
Tűzoltókészülék elhelyezése	1-28
A jármű kezelése	1-29
SsangYong hivatalos szervizközpontok és karbantartó partnerek	1-29

Figyelmeztetések az akkumulátor lemerülésére, ha szünetmentes tápegységet csatlakoztat a feketedoboz-rendszerhez	1-29
Az új jármű helyes bejáratása	1-29
Eredeti alkatrészek használata	1-29
A jármű mosása	1-30
A lökhárító mosása	1-31
A kerekek mosása	1-31
A jármű polírozására vonatkozó figyelmeztetések	1-31
Az üveg tisztítása és karbantartása	1-32
Az ablakok színezésére vonatkozó figyelmeztetések	1-32
A jármű belsejének gondozása és tisztítása	1-32
A biztonsági öv gondozása	1-33
Figyelmeztetések a jármű kulcsának használatához	1-33
Korrózióvédelem	1-33
Fém lemezek sérülése	1-33
Idegen anyag lerakódások	1-33
Fényezési sérülések	1-34
Alváz karbantartás	1-34
Vészüzemmód	1-35
A jármű tankolása hordóból vagy tartályból	1-35
Tüzelőanyag javaslat	1-35

Benzinmotor	1-35
Tüzelőanyag javaslat	1-35
Ne használjon metanolt	1-36
Motorhibajelző lámpa	1-36
Egyéb karbantartás	1-36

2. Fejezet a biztonságról

Biztonsági öv	2-2
Figyelmeztetés a biztonsági öv becsatolására	2-2
Az első ülések (járművezető / utas) biztonsági öv becsatolására vonatkozó figyelmeztetés	2-3
A hátsó ülések (bal / középső / jobb) biztonsági öveinek becsatolására vonatkozó figyelmeztetés*	2-3
A biztonsági öv becsatolása	2-4
A biztonsági öv kioldása	2-5
A biztonsági öv kezelése	2-5
Az első biztonsági öv magasságának beállítása	2-5
A hátsó biztonsági öv tárolása	2-5
A hátsóülés-csatfej tárolása	2-5
A hátsó középső biztonsági öv tárolása	2-6
A hátsó középső biztonsági öv kioldása	2-6

Hogyan csatolja be a hátsó középső ülés (2-pontos) biztonsági övét?	2-6
Hogyan csatolja be a hátsó középső ülés (3-pontos) biztonsági övét?	2-7
Biztonsági övfeszítő és erőhatároló	2-8
Övfeszítő	2-8
Erőhatároló	2-8
Terhes nők biztonsági övének becsatolása	2-8
A biztonsági övre vonatkozó figyelmeztetések	2-9
Csecsemők és kisgyermekek gyermekbiztonsági rendszere	2-11
Csecsemő- és gyermekbiztonság	2-12
Gyermekekülés	2-12
A jármű kézikönyvének információs táblázata a gyermekekülés rendszerek beszerelhetőségére vonatkozóan a különböző üléshelyeken	2-12
A jármű kézikönyvének információs táblázata ISOFIX gyermekekülés rendszerek beszerelhetőségére vonatkozóan a különböző ISOFIX pozíciókban	2-13
Az alkalmas univerzális gyermekbiztonsági rendszerek (CRS) felsorolása	2-14
Az alkalmas ISOFIX	

gyermekbiztonsági rendszerek (CRS) felsorolása	2-14
Jármű útmutató információs táblázata az i-Size gyermekekülés rendszerek beszerelhetőségére vonatkozóan a különböző üléshelyeken	2-14
A biztonsági övvel rögzített CRS ábrája	2-15
Előrefelé néző gyermekekülés	2-15
Hátrafelé néző gyermekekülés	2-15
Gyermekekülés rögzítés az „ISOFIX / i-Size” rendszerrel és a „Pántos lekötő” rendszerrel*	2-17
Az ISOFIX/i-Size alsó bekötési pontjainak és fenti pántjainak a helyei	2-17
Az ISOFIX/i-Size alsó bekötések használata	2-17
A felső pántcsatlakozó használata	2-18
Gyermekekülésre vonatkozó figyelmeztetés	2-19
Légzsák*	2-20
Légzsák figyelmeztető címke	2-20
Légzsák figyelmeztető lámpa	2-20
A légzsák ütközésérzékelő és a légzsákvezérlő modul	2-21
A légzsákok elrendezése	2-21

Utasoldali légzsák BE/KI kapcsoló*	2-21
Vezetőoldali légzsák	2-22
Vezetőoldali térd-légzsák	2-22
Első utasoldali légzsák	2-22
Első ülés oldallégzsák	2-23
Függőnylégzsák	2-23
Esetek, amikor a légzsák nem fújódik fel	2-24
Enyhe ütközés esetén	2-24
Hátulról érkező ütközés esetén	2-24
Oldalsó ütközés esetén	2-24
Átlós ütközés esetén	2-25
Keskeny tárggyal történő ütközés esetén	2-25
Abban az esetben, ha a jármű egy másik jármű alá kerül	2-25
Borulással járó baleset esetén	2-26
Másodlagos sérülés a légzsák felfúvódása miatt	2-26
Egyéb esetek	2-26
Esetek, amikor a járművezető / első utas légzsákjai nem fújódnak fel	2-26
Esetek, amikor az oldallégzsákok vagy a függőnylégzsákok nem fújódnak fel	2-26
A légzsákra vonatkozó figyelmeztetések	2-27

Gumiabroncsnyomás-figyelő

rendszer (TPMS)* 2-29

A gumiabroncsnyomás ellenőrzése 2-29

Rendellenes gumiabroncsnyomás
vagy TPMS rendszer esetén 2-30

A TPMS állapotának megjelenítése
a műszercsoporton 2-31

Ha alacsony gumiabroncsnyomás
észlelhető 2-33

Amikor felcseréli a gumiabroncsok
helyeit 2-33

A TPMS-sel kapcsolatos
figyelmeztetések 2-34

Lopásfigyelő és figyelmeztető

rendszer 2-35

Indításgátló rendszer* 2-35

Indításgátló/Intelligens kulcs
figyelmeztető lámpa 2-35

Ha a motor nem indítható be 2-36

Ha a transzponder sérült 2-36

Ha elveszíti a kulcsot 2-36

Riasztórendszer 2-37

Belépés a lopásfigyelő
üzemmódba 2-37

A riasztás jelzés aktiválása 2-38

A riasztás jelzés visszataratása 2-38

Kilépés a lopásfigyelő üzemmódból 2-38

3. Kényelmi berendezések

Ajtó 3-2

Az ajtó bezárása, az ajtózárok
nyitása és az ajtó kinyitása 3-2

Ajtózáró / ajtózárok nyitó kar 3-2

Ajtónyitó fogantyú 3-2

Ajtózáró/ajtózárok nyitó gomb 3-2

Automatikus ajtózárok funkció vezetés
közben 3-3

Automatikus ajtózárok nyitás ütközés
esetén 3-3

Gyermekebiztonsági ajtózárok 3-4

Az ajtózárok zárása / nyitása 3-4

Ülések 3-5

Az ülések és az ülésbeállító
kapcsoló / gomb / kar 3-5

Első ülés 3-6

A fejtámla beállítása 3-6

Az első és a hátsó dőlésszögek
beállítása 3-6

A magasság beállítása 3-6

Eltávolítás / visszahelyezés 3-6

Az elektromosan állítható ülés
beállítása* 3-7

Beállítás előre-hátra irányba
(vezetőülés) 3-7

A magasság beállítása
(vezetőülés) 3-7

Az üléspárna dőlésszögének
beállítása (vezetőülés) 3-8

A háttámla dőlésszögének
beállítása (vezetőülés) 3-8

A deréktámasz beállítása
(vezetőülés) 3-8

Az ülés kézi beállítása 3-9

Beállítás előre-hátra irányba
(vezetőülés / első utasülés) 3-9

A háttámla dőlésszögének
beállítása (vezetőülés / első
utasülés) 3-10

A magasság beállítása
(vezetőülés) 3-10

Hátsó ülés 3-10

A fejtámla magasságának
beállítása 3-10

Háttámla dőlésállítási 3-11

A hátsó ülés háttámlájának
ledöntése 3-12

Ülésszellőztetés és -fűtés* 3-13

Az első ülés szellőztetése és
fűtése* 3-13

Elsőülés-szellőztetés 3-13

Elsőülés-fűtés 3-14

Intelligens elsőülés-fűtésvezérlés 3-14

Az ülésekkel kapcsolatos
figyelmeztetések

és óvintézkedések 3-16

Ablakok

(elektromos ablakemelő)* 3-17

A járművezető oldali / első utas oldali ablak nyitása	3-17
A járművezető oldali / első utas oldali ablak becsukása	3-17
A vezetőülés ablakának biztonsági funkciója	3-18
A hátsó ülés melletti ablak kinyitása / becsukása	3-18
Hátsó ablak tiltógomb	3-19

Napfénytető* 3-20

Automatikus nyitás	3-21
Kézi nyitás	3-21
Automatikus becsukás	3-21
Kézi becsukás	3-21
A napfénytető fel / le billentése	3-22
Billentés felfelé (a hátsó rész kinyitása)	3-22
Billentés lefelé (a hátsó rész csukása)	3-22
Napfénytető nyitva figyelmeztetés	3-22
A napfénytető biztonsági funkciója	3-22
A napfénytető alaphelyzetbe állítása	3-23
Esetek, amikor a napfénytető alaphelyzetbe kell állítani	3-23
Alaphelyzetbe állítás	3-23

Csomagtérajtó 3-24

Nyitás	3-24
Csukás	3-24
Biztonsági nyitó kar	3-25
Motorháztető 3-27	
A motorháztető nyitása	3-27
A motorháztető lecsukása	3-28
Ellenőrzések a motorháztető lecsukása előtt	3-28
A motorháztető lecsukása	3-28
Tűzelőanyag-betöltő nyílás 3-29	
A tűzelőanyag-betöltő kinyitása	3-29
A tűzelőanyag-betöltő becsukása	3-30
Világítás és lámpák 3-31	
Külső világítás / lámpák	3-31
Világításkapcsoló	3-32
A fényszóró bekapcsolása	3-32
A helyzetjelző bekapcsolása	3-32
Az automatikus világítás funkció aktiválása*	3-32
Az összes világítás kikapcsolása	3-32
Az első ködlámpa bekapcsolása*	3-32
A hátsó ködlámpa bekapcsolása*	3-32
A ködlámpa kikapcsolása*	3-32
A bal és jobb oldali irányjelző be- és kikapcsolása	3-32
A távolsági fényszóró be- és kikapcsolása	3-33

A távolsági és a tompított fényszóró egyidejű bekapcsolása (fénykürt)	3-33
Vészvillogó	3-33
A fényszórónyaláb beesési szögének beállítása	3-34
A fényszórónyaláb beesési szögének beállítási szintjei	3-34
Szabványos fényszórónyaláb beesési szög szintbeállítás értékek	3-35
Nappali menetfény (DRL)*	3-35
A DRL az alábbi esetben kapcsol be:	3-35
A DRL az alábbi esetben kapcsol ki:	3-36
Távolsági fényszóró asszisztens rendszer (HBA)*	3-36
A HBA funkció beállítása	3-36
Ha a távolsági fényszóró bekapcsol	3-36
Ha a távolsági fényszóró kikapcsol	3-37
A világításkapcsoló működtetése	3-37
Fényszóró működése a jármű elhagyásakor / megközelítéskor	3-38
A fényszóró működése a jármű elhagyásakor / megközelítéskor funkció beállítása	3-38

A fényszóró működtetése a jármű elhagyásakor	3-38
A fényszóró működtetése a jármű megközelítéskor	3-38
Automatikus világítás funkció*	3-39
Automatikus fényérzékelő	3-39
Belső lámpák	3-40
Első utastéri lámpa (mennyezeti panel)	3-41
Vezetőoldali spotlámpa kapcsoló	3-41
Első utasoldali spotlámpa kapcsoló	3-41
Beltéri lámpa működést az ajtóhoz csatoló kapcsoló	3-41
SOS kapcsoló	3-41
Teszthívás kapcsoló (Csak Oroszország esetén)*	3-41
Az első utastéri lámpa működését az intelligens / REKES kulcshoz csatoló funkció	3-42
Középső utastéri lámpa	3-42
Csomagtéri lámpa kapcsolója	3-42
Napellenző- / tükörlámpa	3-43
E-call (segélyhívás – csak Oroszország esetén)*(Oroszország: ERA-GLONASS)	3-43
Az E-call rendszer használata	3-44
Az E-call nem szakítható meg	3-45

Kesztyűtartó-világítás	3-47
Első ajtó fényvisszaverő*	3-47
Ablaktörlő, és ablakmosó folyadék	3-48
Szélvédő ablaktörlő	3-48
Az ablaktörlő működési sebességének beállítása	3-48
Az első ablaktörlő és a szélvédőmosó működtetése	3-48
Első automatikus ablakmosó	3-48
Hátsó ablaktörlő	3-49
A hátsó ablaktörlő és a hátsó szélvédőmosó működtetése	3-49
Esőérzékelős ablaktörlő*	3-49
Esőérzékelő	3-49
Tükör	3-50
A külső visszapillantó tükör	3-50
A külső visszapillantó tükör behajtása / kihajtása	3-50
Automatikus be- / kihajtási funkció	3-50
A külső visszapillantó tükör beállítása	3-50
A külső visszapillantó tükör kiválasztása	3-50
A külső visszapillantó tükör szögének beállítása	3-51
A belső visszapillantó tükör	3-51
ECM belső visszapillantó tükör*	3-51

Manuális típusú belső visszapillantó tükör	3-52
Manuális nappali / éjszakai beállítás	3-52
Fűtés és légkondicionálás	3-53
A levegőeloszlás irányának beállítása és a levegőeloszlás elzárása	3-53
A fűtés és légkondicionálás használatával kapcsolatos figyelmeztetések	3-54
A légkondicionáló berendezés hűtőközeg- és olajcseréje	3-54
Fűtés és légkondicionálás kezelőszervek („A” típus)*	3-56
A fűtés és légkondicionálás be-/kikapcsolása	3-57
Vezetőoldali/utasoldali hőmérséklet-szabályozó gomb	3-57
Független hőmérséklet-szabályozás (szinkronizálás kikapcsolva)	3-57
A hőmérséklet-szinkronizálás vezérlése (szinkronizálás bekapcsolva)	3-57
Automatikus üzemmód	3-58
Kézi üzemmód	3-58
Levegőelosztás	3-59
Az üvegűtés bekapcsolása	3-59

Az ablaküvegek páramentesítése	3-60
Fűtés és légkondicionálás kezelőszervek (B típus)	3-61
A fűtő és légkondicionáló rendszer beállítása és használata	3-62
Ventilátorfokozat-szabályzó gombok	3-62
Hőmérséklet-szabályozó gombok	3-62
Fagymentesítés és páramentesítés	3-63
A belső levegőkeringetés és a friss levegő üzemmódok közötti váltás	3-63
A maximális hűtés használata	3-63
Levegőelosztás	3-64
Az üvegűtés bekapcsolása	3-64
Ablaküvegek páramentesítése	3-64
Az ablakok belső felülete	3-65
Az ablakok külső felülete	3-65
Kormánykerék	3-66
A kormánykerék magasságának / hosszának beállítása	3-66
Kormánykerékfűtés*	3-66
Kürt	3-66
Infotainment rendszer	3-67
Intelligens audio*	3-67
AV/navigáció*	3-68
MP3 audio rendszer*	3-68
Multimédia csatlakozások*	3-69

Működtetés a kormánykerékről	3-69
Hangfelismerés funkció	3-69
A hangerő szabályozása	3-69
Bluetooth kihangosító	3-69
Némítás	3-69
Üzemmód kiválasztása	3-70
Médiakeresés (SEEK)	3-70
Antenna (GPS, rádió, DAB (EU), GSM (E-call))	3-70
Szivargyújtó	3-71
Szivargyújtó	3-71
Elektromos csatlakozóaljzat	3-72
Beltéri kényelmi felszerelés	3-73
Napellenző és jegytartó (vezető oldalán)	3-73
Napellenző	3-73
Kártyatartó	3-73
Tükör és lámpa	3-73
Kapaszkodó ruhafogással	3-73
Tárolóegységek	3-74
Első ülés/hátsó ülés pohártartója	3-74
Első tárolóhelyek	3-74
Napszemüvegtartó	3-75
Kesztyűtartó	3-75
Konzol	3-76
Térképzeber az ajtón	3-76
Vezeték nélküli telefontöltő rendszer*	3-77

A telefon töltése	3-77
Kiegészítő felszerelés a csomagterben*	3-79
Csomagtartó padló	3-79
Tetőcsomagtartó*	3-80

4. Indítás és vezetés

START/STOP kapcsoló (Intelligens kulcs)*	4-2
OFF állapot	4-2
ACC állapot	4-2
BE állapot	4-2
KÉSZENLÉT állapot	4-2
A motor beindítása	4-3
A motor beindítása	4-3
A motor újraindítása, ha azt nem lehet beindítani	4-3
A motor leállítása	4-4
A motor leállítása vezetés közben (véssz helyzet esetén)	4-4
Vésszüzemmód	4-4
Figyelmeztetések a START/STOP kapcsoló használatához	4-5
Zárhenger (gyújtáskulcs)	4-6
OFF helyzet (LOCK)	4-6
ACC állás	4-6
ON helyzet	4-6

START állás	4-6	Ajtózár nyitása az ajtófogantyú kapcsolóval (a biztonsági nyitás kikapcsolt állapotában)	4-13	Automata sebességváltó	4-23
A motor beindítása	4-7	Ajtózár nyitása az ajtófogantyú kapcsolóval (a biztonsági nyitás bekapcsolt állapotában)	4-14	Sebességváltási pont jelző	4-23
A motor beindítása	4-7			Figyelmeztető- és visszajelző lámpák	4-24
A motor újraindítása, ha azt nem lehet beindítani	4-7	Figyelmeztetések az intelligens kulcs / REKES kulcs használatához	4-15	Biztonsági öv figyelmeztető lámpa	4-24
A motor leállítása	4-7	A vészkulcs használata	4-16	Légzsák figyelmeztető lámpa	4-24
Vészüzemmód	4-8	A vészkulcs behajtása / kihajtása	4-16	Motorolaj nyomás figyelmeztető lámpa	4-24
Intelligens kulcs* és REKES kulcs · 4-9		Az ajtó zárása / ajtózár nyitása a vészkulcs használatával	4-16	Töltés figyelmeztető lámpa	4-25
Az egyes gombok funkciója	4-9	A motor vészhelyzeti indítása lemerült intelligens kulccsal vagy interferencia esetén	4-17	Indításgátló/Intelligens kulcs figyelmeztető lámpa	4-25
Ajtók zárása	4-9	Az intelligens kulcs / REKES kulcs elemének cseréje	4-17	Motor túlmelegedés figyelmeztető lámpa	4-25
Az ajtózár nyitása (a biztonsági nyitás bekapcsolt állapotában)	4-10	Műszercsoport	4-19	Elektromos szervokormány figyelmeztető lámpa	4-26
Az ajtózárok nyitása (a biztonsági nyitás kikapcsolt állapotában)	4-11	Supervision kivétel*	4-19	Fékrendszer figyelmeztető lámpa	4-26
A csomagtérajtó kinyitása / becsukása (A-típus)	4-11	Normál kivétel	4-20	ABS (Blokolásgátló fékrendszer) figyelmeztető lámpa	4-27
Pánik üzemmód be- és kikapcsolása (B-típus)	4-11	Vezetési adatokat kijelző képernyő	4-21	Elektronikus fékerő elosztás (EBD) figyelmeztető lámpa	4-27
További funkciók	4-12	Motorfordulatszám	4-21	Motorhibajelző lámpa	4-27
Intelligens automatikus ajtózáras Az intelligens automatikus ajtózáras aktiválása (Aktiválás a műszercsoportról)	4-12	Vezetési sebesség	4-21	Kormánykerék fűtés visszajelző*	4-28
Az intelligens automatikus ajtózáras aktiválása (Aktiválás az intelligens kulccsal)	4-12	Gyorshajtás figyelmeztető lámpa (csak GCC)	4-21	Elektronikus menetstabilizáló (ESP) BE visszajelző / figyelmeztető lámpa	4-28
Az ajtó zárása / ajtózár nyitása az ajtófogantyú kapcsolóval	4-13	Hűtőfolyadék-hőmérséklet	4-21	Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESP) KI visszajelző	4-28
Zárás az ajtófogantyú kapcsolóval	4-13	Tüzelőanyagszint mutató	4-22	Alacsony tüzelőanyagszint figyelmeztető lámpa	4-29
		Össz-futásteljesítmény	4-22	TPMS figyelmeztető lámpa	4-29
		A fokozatválasztó kar helyzete	4-23		

Automatikus vészfékező (AEBS)	
figyelmeztető lámpa	4-29
Automatikus vészfékező rendszer (AEBS) KI visszajelző	4-30
Lejtmenet vezérlés (HDC) BE visszajelző / figyelmeztető lámpa	4-30
LKAS (LDWS) visszajelző / figyelmeztető lámpa	4-30
Világítás BE visszajelző	4-31
Első ködlámpa BE visszajelző*	4-31
Hátsó ködlámpa BE visszajelző	4-31
HBA visszajelző*	4-31
Távolsági fényszóró visszajelző	4-32
Irányjelző / vészvillogó figyelmeztető lámpa	4-32
WINTER (téli) üzemmód visszajelző	4-32
SPORT üzemmód visszajelző	4-33
Elengedett kormánykerékre figyelmeztető lámpa	4-33
ISG visszajelző / figyelmeztető lámpa*	4-33
ISG KI visszajelző*	4-34
Gyorshajtás figyelmeztető lámpa (csak GCC)	4-34
ESCL* (elektromos kormányzár figyelmeztető lámpája)	4-34
Jelzőpanel a műszercsoporton	4-35
Főmenü	4-35

A főmenü listája	4-36
Fedélzeti számítógép információ	4-36
Megtehető távolság / átlagfogyasztás / pillanatnyi tüzelőanyag-fogyasztás	4-36
Kilométerszámláló / Jármű átlagsebessége / Vezetési idő	4-37
Vezetési adatok az indulás után	4-38
ISG összesített időtartam	4-38
TPMS állapot	4-38
Karbamid szint	4-39
Digitális sebességmérő	4-39
Vezetést segítő rendszer menü	4-39
Vezetést segítő rendszer	4-39
Tartson pihenőt - figyelmeztetés	4-40
AV képernyő	4-40
TBT (Navigáció)	4-40
Felhasználói beállítások	4-41
Üzenetek a műszercsoport kijelzőjén	4-47
A műszercsoport háttérvilágítás fényereje	4-84
A műszercsoport háttérvilágítás fényerejének beállítása	4-84
A manuális sebességváltó kapcsolókarja	4-85
Manuális fokozatváltás kijelző	4-86
Visszakapcsolás	4-86
Váltókarhelyzet parkoláskor	4-86

A tengelykapcsoló használata	4-86
Vezetési tanácsok normál elinduláshoz vagy emelkedőn induláshoz	4-86
A rögzítőfék használata emelkedőn való induláshoz	4-87

Fokozatválasztó kar automata váltóhoz* 4-88

Fokozatválasztókar-retesz	4-89
A fokozatválasztókar-retesszel kapcsolatos műveletek	4-89
P (parkolás) helyzet	4-90
R (hátramenet) helyzet	4-90
N (üres) helyzet	4-90
D (vezetés) helyzet	4-91
+/- (manuális) helyzet	4-92
Kapcsolás	4-92
A fokozatválasztókar-helyzet megjelenítése a műszercsoport kijelzőjén	4-93
A motorfék használata	4-94
Ha a fokozatválasztó kart nem lehet P (parkolás) helyzetből másik helyzetbe mozdítani	4-94

Automata sebességváltóval felszerelt jármű vezetése 4-95

A motorfék használata	4-96
A kick-down funkció használata	4-97

Az automata sebességváltó vészüzemmódja	4-97
A vészüzemmód alaphelyzetbe állítása, ha a fokozatválasztó kar rögzítve van egy helyzetben	4-97
A vészüzemmód alaphelyzetbe állítása	4-97
Ha a fokozatválasztó kar rögzített állapotának jelensége a vészüzemmód alaphelyzetbe állítása után sem szűnik meg	4-97
Az automata sebességváltóval felszerelt jármű használatával kapcsolatos óvintézkedések	4-98
Intelligens kormányzás rendszer (M/T)	4-99
Intelligens kormányzás	4-99
ISG (alapjáratú leállítás és indítás) rendszer*	4-100
A motor automatikus leállítása	4-100
A motor automatikus újraindítása	4-100
ISG rendszer KI	4-101
ISG rendszer aktiválásának feltételei	4-101
A kényszerített újraindítás feltételei	4-101
Akkumulátor-érzékelő (BSC)	4-102
Az akkumulátor-érzékelő aktiválásának feltételei (BSC)	4-102

Sebességartó rendszer	4-103
A sebességartó rendszer használatának feltételei	4-103
Sebességartó kapcsoló és visszajelző	4-103
Sebességartó kapcsoló	4-103
Sebességartó készenlében/aktív kijelző	4-104
A sebességartó rendszer utazási sebességének beállítása	4-105
A sebességartó automatika sebességének növelése	4-106
A sebességartó automatika sebességének csökkentése	4-107
A sebességartó automatika rendszer inaktíválása	4-107
Inaktíválási feltételek	4-107
Egyéb inaktíválási körülmények a jármű állapotától függően	4-108
A sebességartó rendszer újra- aktiválása	4-108
Fékrendszer	4-109
A fékkel kapcsolatos figyelmeztető és visszajelző lámpa	4-109
Fékpédál	4-110
Idegen anyagok ellenőrzése a fékpédál működési területén	4-110
A fékbetétek / féktárcsák ellenőrzése és cseréje	4-111

Ha a fék nem működik	4-111
ABS (Blokkolásgátló fékrendszer)	4-111
ABS figyelmeztető lámpa	4-112
Elektronikus fékerő elosztás (EBD)	4-112
EBD figyelmeztető lámpa	4-112
Vészfékezés jelzés (ESS)	4-113
Aktíválási és inaktíválási körülmények	4-113
Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESP)*	4-114
ESP visszajelző/figyelmeztető lámpa	4-114
ESP KI visszajelző	4-114
Az ESP aktiválása során előforduló jelenség	4-115
Amikor szükségessé válik az ESP funkció inaktíválása	4-115
Lejtmenet vezérlés (HDC)	4-116
A HDC funkció aktiválása és inaktíválása	4-116
HDC BE visszajelző/figyelmeztető lámpa	4-117
HDC működési feltételek	4-117
HDC inaktíválási feltételek	4-117
A HDC működése	4-117
Kézi működtetésű rögzítőfék	4-118
A kézi működtetésű rögzítőfék működtetése	4-118

A kézi működtetésű rögzítőfék kioldása	4-118
Fékkrendszer figyelmeztető lámpa	4-118
Automatikus vészfékező rendszer (AEBS)*.....	4-120
AEBS visszajelző/ figyelmeztető lámpa	4-120
AEBS KI visszajelző	4-120
AEBS visszajelző/ figyelmeztető lámpa	4-120
AEBS aktiválva	4-121
A ráfutásos ütközésekre való figyelmeztetés érzékenységeinek beállítása	4-121
AEBS működés közben	4-122
Aktiválási feltételek	4-123
Kikapcsolási feltételek	4-123
Az AEBS nem képes megfelelően felismerni a járművet:	4-123
AEBS nem észleli a gyalogost	4-126
Hátsó és oldalsó figyelmeztető rendszer*	4-128
A hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer aktiválásának jelzései	4-128
A hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer hangjelzésének be- és kikapcsolása	4-129

A hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer figyelmeztetési szintje	4-129
1. figyelmeztetés	4-129
2. figyelmeztetés	4-129
A hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer rendellenes működése	4-130
Holttérfelügyelő (BSD) rendszer	4-131
Aktiválási feltételek	4-131
Sáv váltást segítő (LCA) rendszer	4-131
Aktiválási feltételek	4-131
Hátsó keresztirányú forgalmat figyelő (RCTA) rendszer	4-132
Az RCTA figyelmeztető hangjelzésének aktiválása / inaktiválása	4-132
A keresztirányú forgalmat figyelő rendszer hangjelzésének bekapcsolása / kikapcsolása	4-132
Aktiválási feltételek	4-132
Hátsó keresztirányú forgalmat figyelő és beavatkozó (RCTAi) rendszer	4-133
Működési feltételek	4-133
Esetek amikor az RCTA rendszer nem működik	4-134
Esetek amikor az RCTA rendszer hibásan működik	4-134
A járműből való kiszállást segítő funkció (EAF)	4-135

Az EAF bekapcsolása / kikapcsolása	4-135
Az EAF riasztás bekapcsolása / kikapcsolása	4-135
Működési feltételek	4-135
LDWS (Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer)*	4-136
LDWS aktiválása és inaktiválása	4-136
LDWS BE visszajelző	4-136
Aktiválási feltételek	4-137
Esetek, amikor a rendszer nem lesz aktiválva	4-138
A járművezető figyelmeztetést igénylő esetek	4-138
Sáv megtartást segítő rendszer (LKAS)*	4-140
Az LKAS bekapcsolása / kikapcsolása	4-140
LKAS BE visszajelző lámpa	4-141
Működési feltételek	4-141
Esetek, amikor a rendszer nem lesz aktiválva	4-142
A járművezető figyelmeztetést igénylő esetek	4-143
Sáv középtartást segítő rendszer (CLKA)*	4-144
A CLKA bekapcsolása / kikapcsolása	4-144

CLKA BE visszajelző	4-145
Működési feltételek	4-145
A CLKA az alábbi esetekben nem működik:	4-146
Vezetői figyelem szükséges	4-147
ELK (Vészhelyzeti sávtartás)*	4-148
RKA-ROADEDGE (Sávtartást segítő rendszer-útszél)	4-148
Be- / kapcsolás	4-148
Működési feltételek	4-148
A funkció az alábbi esetekben nem működik:	4-149
Vezetői figyelem szükséges	4-150
FVSA (Figyelmeztetés a jármű előtti jármű elindulására)*	4-151
Beállítás	4-151
Működés	4-151
TSR (Táblafelismerő rendszer)*	4-152
Beállítás	4-152
Parkolás asszisztens*	4-153
Első/hátsó akadályérzékelő rendszer	4-153
Az akadályérzékelő rendszer aktiválása	4-154
Figyelmeztető hangjelzés intervalluma	4-155
Érzékelő vagy a vonatkozó rendszer meghibásodása	4-155

Ha a rendszer nem működik, vagy hibásan működik	4-156
Az első / hátsó akadályérzékelő rendszerrel kapcsolatos figyelmeztetések	4-157
Tolatókamera rendszer	4-157

Parkolás két sorban (parkolás a második sorban)

5. Sürgősségi intézkedések vészhelyzet esetén

Elakadásjelző háromszög és OVM (a jármű felhasználó általi karbantartása) szerszámok	5-2
Elakadásjelző háromszög*	5-2
Az elakadásjelző háromszög tárolási helye	5-2
OVM szerszámok	5-3
OVM szerszámok tárolási helye	5-3
Ha a motort nem lehet beindítani, mert az akkumulátor lemerült	5-4
Motorindítás indítókábellel	5-4
Ha a motor túlmelegszik vagy más problémák jelentkeznek	5-6
Ha a motor túlmelegszik és a figyelmeztető lámpa világít	5-6
Tünetek, melyek a motor túlmelegedések jelentkeznek	5-6

Sürgősségi intézkedések, amikor a motor túlmelegszik	5-6
Ha a motorhibajelző lámpa világít	5-7
Defekt esetén	5-8
Defektes kerék javítása / gumiabroncs felfújása a gumiabroncs-javító készlettel (A típus)	5-9
A gumiabroncs-javító készlet tartalma	5-9
A gumiabroncs-javító készlet tárolási helye	5-9
Annak megállapítása, hogy lehetséges-e a gumiabroncs javítása a javítókészlettel	5-9
A gumiabroncs-javító készlet működési elve	5-10
Defektes kerék javítása	5-10
A gumiabroncsnyomás ellenőrzése a defektes gumiabroncs javítása után	5-14
A gumiabroncs felfújása	5-14
Defektjavító / abroncsjavító és felfújó készlet (B típus)	5-16
A szervizkészlet elemei	5-16
A szervizkészlettel ellenőrizhető, hogy lehetséges-e a kerék javítása	5-16
Működési elv	5-17
Defektes kerék javítása	5-17

A gumiabroncsnyomás ellenőrzése a defektes gumiabroncs javítása után	5-21
A gumiabroncs felfújása	5-21
Pótkerék kiemelése	5-23
Kerékcseréje	5-23
Első kerék cseréje	5-24
Hátsó kerék cseréje	5-24
Figyelmeztetések a kerékcserével kapcsolatban	5-26
Amikor a járművet vontatni kell ...	5-28
Elakadt gépkocsi vontatása	5-28
Elszállítás autómentővel	5-28
2WD járművek esetén	5-28
Amikor az autómentő nem áll rendelkezésre (vésszhelyzetben)	5-29
A vonószem felszerelése	5-29
Vontatókötél használata	5-30
Utánfutó vontatás	5-31
Utánfutó terhelés	5-31
Maximális terhelési határértékek	5-31
Ha utánfutót szeretne vontatni	5-32
Utánfutó tömeg	5-32
Utánfutórúd terelés	5-32
Utánfutó fékek	5-33
Utánfutó világítás	5-33
Gumiabroncsok	5-33
Biztonsági láncok	5-33

Fékfolyadék	5-33
Automata sebességváltó folyadék	5-33
Vontatási javaslatok	5-33
Haladás emelkedőn	5-34
Parkolás emelkedőn	5-34
Amikor indulásra kész az emelkedőn történt parkolás után	5-34
Karbantartás utánfutó vontatása esetén	5-34
Ha a jármű hiba miatt megállt	5-35
Baleset esetén	5-36
Javaslatok, ha baleset vagy üzemzavar történik az autópályán	5-36
Tűz esetén	5-37
Tűzoltó készülék elhelyezése a járműbe	5-37
Tűzoltó készülék használata	5-37
Tűzoltó készülék ellenőrzése és karbantartása	5-37
Erős havazás esetén	5-38

6. Időszakos ellenőrzés és karbantartás

Időszakos karbantartási műveletek - benzinmotor	6-2
Időszakos karbantartási műveletek (nehéz menetkörülmények között) - benzinmotor	6-5

A motortér ellenőrzése	6-8
Benzinmotor (G15DTF)	6-8
Benzinmotor (G16DF)	6-9
Motorolaj	6-10
Benzinmotor	6-10
Folyadékszint ellenőrzés	6-10
Utántöltés	6-10
A motorolaj feladata	6-11
Motorolaj-fogyasztás	6-11
Motorápolás	6-11
Csereidőszak	6-12
Műszaki adatok és mennyiségek	6-12
Ellenőrzésre vonatkozó figyelmeztetések és óvintézkedések	6-12
SAE viszkozitási osztályok	6-13
Motor	6-13
Motor hűtőfolyadék	6-14
Benzinmotor	6-14
Folyadékszint ellenőrzés	6-14
Szervizintervallum	6-14
Utántöltés	6-14
Levegőszűrő	6-16
Benzinmotor	6-16
Tisztítás	6-16
Csere	6-17
Fék- és tengelykapcsoló folyadék (manuális váltó esetén)	6-18

Benzinmotor	6-18
Műszaki adatok és csere	
előírások	6-18
Szintellenőrzés és utántöltés	6-18
Ablakmosó folyadék	6-19
Ablakmosó folyadék feltöltése	6-19
Benzinmotor	6-19
Akkumulátor.....	6-20
Benzinmotor	6-20
Akkumulátor karbantartás	6-20
Műszaki adatok	6-20
Gyújtógyertyák - Benzinmotor	6-22
Az ablaktörők ellenőrzése és	
az ablaktörő lapátok cseréje.....	6-23
Szélvédő ablaktörő lapátok cseréje	6-23
Hátsó ablaktörő lapát cseréje	6-23
Ablaktörő lapátok műszaki adatai	6-23
Biztosítékok és relék ellenőrzése	
és cseréje.....	6-25
Biztosíték- és relédoboz a	
motortérben	6-25
Utastéri biztosítéktábla	6-25
Biztosítékok ellenőrzése és cseréje	6-26
Az izzók ellenőrzése és cseréje ...	6-27
Izzók műszaki adatai és ellenőrzése	6-27
A világítás és izzók műszaki adatai	
és mennyisége	6-27

Izzók ellenőrzése	6-28
A külső világítás és lámpák	
elhelyezkedése	6-29
Külső lámpák cseréje	6-30
A rendszámtábla világítás izzó	
cseréje	6-30
Az utastéri lámpák elhelyezkedése	6-31
Utastéri izzók cseréje	6-32
Első utastéri lámpa izzó cseréje	6-32
Középső utastéri lámpa izzó	
cseréje	6-32
Napellenző- / tükörlámpa izzó	
cseréje	6-33
Kesztyűtartó-világítás izzó	
cseréje	6-34
A légkondicionáló szűrő cseréje..	6-35
A gumibroncsok és a kerekek	
ellenőrzése.....	6-37
A gumibroncsnyomás ellenőrzése.....	6-37
Az előírt gumibroncsnyomás	6-37
Kerékbeállítás és	
kerékkiegyensúlyozás	6-37
A gumibroncsok kopási állapotának	
ellenőrzése	6-38
A gumibroncs-helyzetek	
felcserélése	6-38
Téli gumibroncs	6-38
Hóláncc	6-39

A gumibroncsok és a kerekek	
ellenőrzésével kapcsolatos	
óvintézkedések	6-39

A jármű kezelése télen..... 6-41

A motor beindítása és elindulás a	
járművel	6-41
A motorolaj kezelése	6-41
A motor-hűtőfolyadék kezelése	6-41
A mosófolyadék kezelése	6-41
Téli gumibroncs felszerelése	6-41
A légkondicionáló kezelése	6-42
Egyéb karbantartás	6-42
A télen történő parkolásra vonatkozó	
figyelmeztetések	6-42

A turbófeltöltővel szerelt	
jármű vezetésére vonatkozó	
figyelmeztetések	6-43
Az otthoni karbantartásra	
vonatkozó figyelmeztetések	6-44

7. Tárgymutató

Egy kép alapján könnyen megtalálhatja a kívánt információkat, még akkor is, ha nem ismeri a kívánt információ címét.

Előlnézet

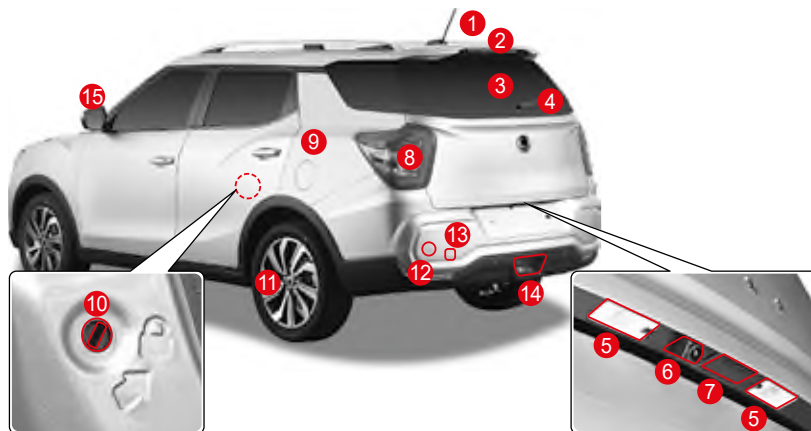


- 1 Fényszóró (fényszóró) 3-32
 - Távolsági fényszóró asszisztens rendszer (HBA) 3-36
 - Nappali menetfény (DRL) 3-35
- 2 Első ködlámpa 3-32
- 3 Első akadályérzékelő 4-153
- 4 Első vonószer 5-29
- 5 Motorháztető 3-27

- 6 Szélvédő ablaktörlő 3-48
- 7 Első kameramodul (FCM) 4-120
 - Automatikus vészfékező rendszer (AEBS) 4-120
 - Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDWS) 4-136
 - Sávmentartást segítő rendszer (LKAS) 4-140
 - Vészhelyzeti sávtartás (ELK) 4-144

- 8 Automatikus fény- és esőérzékelő 3-39/3-49
- 9 Napfénytető 3-20
- 10 Tetőcsomagtartó 3-80
- 11 Ajtófogantyú 4-13, 4-16
 - A vészkulcs használata 4-16

A hátsó rész



1 Antenna (GPS, rádió)	3-70	7 Csomagtérajtó nyitó gomb	3-24	12 Hátsó akadályérzékelő	4-153
2 Kiegészítő féklámpa	3-31	8 Hátsó lámpa	3-31, 6-27, 6-29	13 Hátsó vonószem	5-29
3 Hátsóablak fűtés	3-59	9 Tüzelőanyag-betöltő nyílás	3-29	14 Hátsó ködlámpa	3-31, 6-29
4 Hátsó ablaktörlő	3-49	10 Gyermekbiztonsági ajtózárr	3-4	15 Külső visszapillantó tükör fűtés	3-64
5 Rendszámtábla világítás	3-31	11 Gumiabroncsok és kerekek	6-37		
6 Tolatókamera	4-157	• Gumiabroncsnyomás-figyelő rendszer (TPMS)	2-29		

A járművezető oldali ajtó kezelőszervei



- 1 Vezetőajtó nyitó fogantyú3-2
- 2 Ablakvezérlő gomb 3-17
- 3 A külső visszapillantó tükör
szögének beállító kapcsolója 3-50
- 4 Motorháztető nyitó kar 3-27
- 5 Utastéri biztosítéktábla 6-25
- 6 A műszercsoport háttérvilágítás
fényerejének beállító kapcsolója 4-84

- 7 ESP rendszer OFF kapcsoló 4-114
- 8 HDC kapcsoló 4-116
- 9 Sávelhagyásra figyelmeztető (LDWS) /
Sávmegtartást segítő (LKAS)
kapcsoló 4-136/4-140
- 10 Első akadályérzékelő figyelmeztetés
BE/KI kapcsoló 4-153

- 11 BSD rendszer kapcsoló 4-128
- 12 Kormánykerék fűtés kapcsoló 3-66
- 13 A fényszórónyaláb beesési szögének
beállító forgatógombja 3-34
- 14 Vezetőülés szabályozó kar/gomb 3-7
- 15 Deréktámasz-beállító gomb 3-8

A kormánykerék kezelőszervei

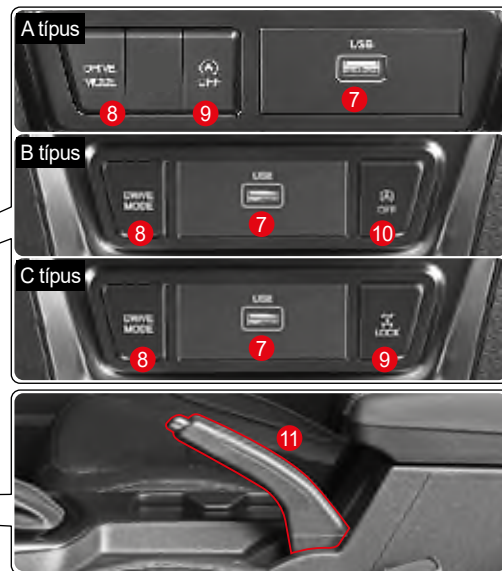


- ➊ Fékpedál 4-110
 - Vészfékezés jelzés (ESS) 4-113
- ➋ A kormánykerék tengelyirányú állításának és döntésének fogantyúja 3-66
- ➌ Világításkapcsoló 3-32

- ➍ Műszercsoport 4-19
 - Supervision kivitel 4-19
 - Normál kivitel 4-20
- ➎ Vezetőoldali légszák 2-22
- ➏ Elektromos csatlakozóaljzat 3-72

- ➐ Sebességtartó kapcsoló 4-103
- ➑ A műszercsoport menüje és szabályozó gombjai 4-35
- ➒ Audiorendszer szabályozó gomb 3-69

Az utastér első része



- ① Napellenző 3-73
- ② Mennyezeti panel egység 3-41
 - Napellenző-szabályozó kapcsoló 3-21
 - Első utastéri lámpa 3-41
- ③ Belső visszapillantó tükör 3-51

- ④ START/STOP kapcsoló 4-2
- ⑤ Kesztyűtartó 3-75
- ⑥ Elsőülés-fűtés és szellőztetés gomb 3-13
- ⑦ USB csatlakozó 3-69

- ⑧ Vezetési üzemmód kapcsoló 4-88
- Intelligens kormánykapcsoló 4-99
- ⑨ ISG KI kapcsoló 4-100
- ⑩ Kézi működtetésű rögzítőfék 4-118

A középkonzol kezelőszervei



- 1 Ablaktörő és ablakmosó kar3-48
- 2 MP3 audio, Smart audio, AV / navigáció (Infotainment rendszer).....3-67
- 3 Vészvillogó kapcsoló3-33

- 4 Ablakfűtés kapcsoló3-59
- 5 Fűtés és klímaberendezés vezérlője3-56
- 6 Fokozatválasztó kar automata váltóhoz*4-88

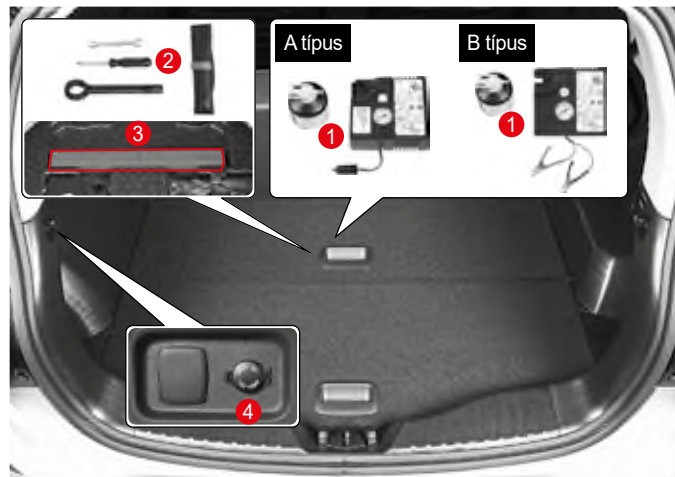
- 7 Első elektromos csatlakozóaljzat3-72
- 8 Vezeték nélküli telefontöltő rendszer.....3-77

Hátsó ülések



- 1 Hátsó ülés 3-10
- 2 Csecsemő gyermekbiztonsági ülés 2-11
- 3 Ajtónyitó kar a hátsó ülésnél 3-2
- 4 Ablakvezérlő gomb a hátsó ülésnél 3-18
- 5 Hátsó pohártartók és könyöklő 3-74
- 6 Hátsó biztonsági öv 2-6
- 7 Hátsó ülés háttámla kioldó kar 3-11

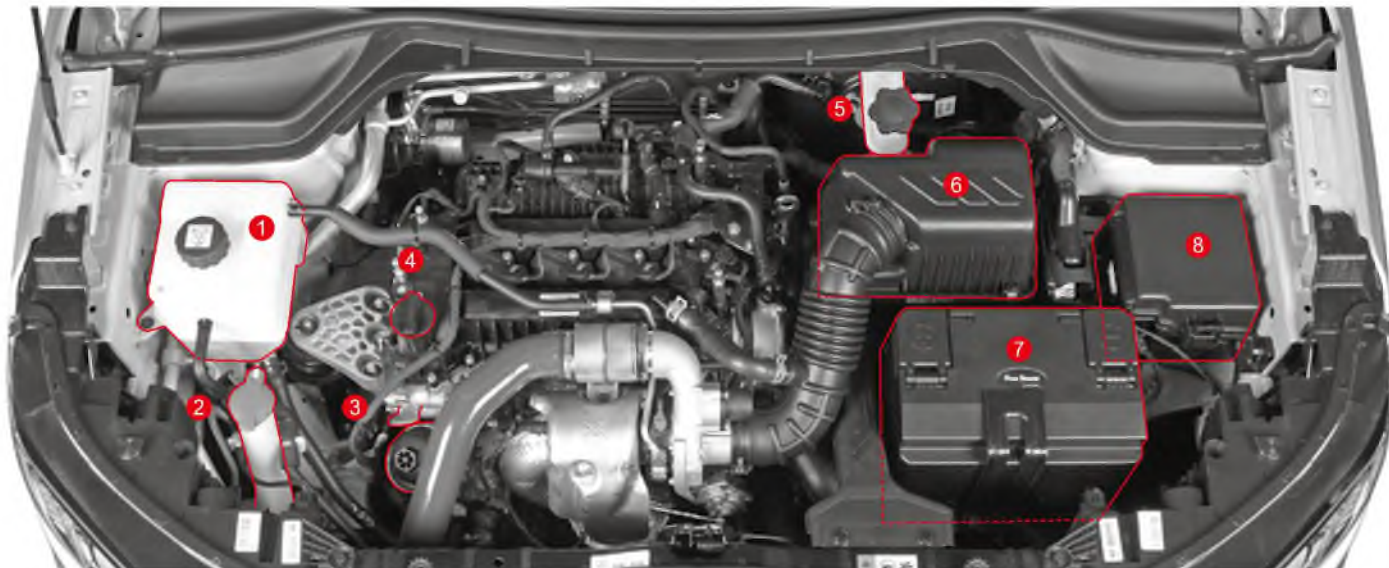
Csomagtartó



- 1 Gumiabroncs javító készlet 5-9
- 2 OVM szerszámok 5-2
- 3 Elakadásjelző háromszög 5-2
- 4 Elektromos csatlakozóaljzat (a csomagtér bal oldali része) 3-72

Motortér

Benzinmotor



- | | | |
|--|---|--|
| 1 Motor hűtőfolyadék-tartály 6-14 | 4 Motorolaj-betöltő 6-10 | 7 Akkumulátor 6-20 |
| • Motor-hűtőfolyadék ellenőrzése 6-14 | • A motorolaj utántöltése és cseréje 6-10 | • Az akkumulátor ellenőrzése és cseréje 6-20 |
| 2 Ablakmosófolyadék-betöltő 6-19 | 5 Fékfolyadék-tartály 6-18 | 8 Biztosíték- és relédoboz a motorterben 6-25 |
| • Mosófolyadék ellenőrzése és betöltése 6-19 | • A fékfolyadék ellenőrzése 6-18 | • Biztosítékok ellenőrzése és cseréje 6-26 |
| 3 Motorolajszint-ellenőrző 6-10 | 6 Levegőszűrő 6-16 | |
| • A motorolaj ellenőrzése 6-10 | • A légszűrő tisztítása és a szűrő cseréje 6-16 | |

Figyelmeztető- és visszajelző lámpák

Kép	Jelentés/Kapcsolódó oldal
	Biztonsági öv figyelmeztető lámpa 2-2, 4-24
	Légzsák figyelmeztető lámpa 2-20, 4-24
	TPMS figyelmeztető lámpa 4-29
	Indításgátló / Intelligens kulcs figyelmeztető lámpa 2-35, 4-25
	Motorolaj nyomás figyelmeztető lámpa 4-24
	Töltés figyelmeztető lámpa 4-25
	Motor túlmelegedés figyelmeztető lámpa 4-25
	Elektromos szervokormány figyelmeztető lámpa 4-26

Kép	Jelentés/Kapcsolódó oldal
BRAKE (!) (P)	Fékrendszer figyelmeztető lámpa 4-26, 4-118
(ABS)	ABS (Blokkolásgátló fékrendszer) figyelmeztető lámpa 4-27, 4-112
(ABS) BRAKE (!) (P)	Elektronikus fékerő elosztás (EBD) figyelmeztető lámpa 4-27, 4-112
	Motorhibajelző lámpa 4-27, 5-7
	Kormánykerék fűtés visszajelző 4-28
	ESP Elektronikus menetstabilizáló BE visszajelző / figyelmeztető lámpa 4-28, 4-114
	ESP KI visszajelző 4-28, 4-114
	Alacsony tüzelőanyagszint figyelmeztető lámpa 4-29

Kép	Jelentés/Kapcsolódó oldal
	Automatikus vészfékező (AEBS) figyelmeztető lámpa 4-29, 4-120
AEBS OFF	AEBS KI visszajelző 4-30, 4-120
	HDC BE visszajelző/ figyelmeztető lámpa 4-30, 4-117
	LKAS (LDWS) visszajelző / figyelmeztető lámpa 4-30, 4-136
	Világítás BE visszajelző 4-31
	Első ködfényszóró BE visszajelző 4-31
	HBA visszajelző 4-31
	Távolsági fényszóró visszajelző 4-32

Kép	Jelentés/Kapcsolódó oldal
	Írányjelző / vészvillogó figyelmeztető lámpa 4-32
WINTER	WINTER (téli) üzemmód visszajelző 4-32
SPORT	SPORT üzemmód visszajelző 4-33
	Elengedett kormánykerékre figyelmeztető lámpa 4-33
	ISG visszajelző/ figyelmeztető lámpa 4-33
	ISG kikapcsolva visszajelző 4-34
120 km/h	Gyorshajtás (120 km/h) (csak GCC) 4-21, 4-34
	Hátsó ködlámpa BE visszajelző 4-31

Kép	Jelentés/Kapcsolódó oldal
ESCL	ESCL* (elektromos kormányzár figyelmeztető lámpája)

1. Járműinformációk és biztonsági óvintézkedések

Ebben a fejezetben hasznos információkat talál a jármű biztonságos és kényelmes vezetéséhez, valamint a jármű kezeléséhez.

Ezek az információk a jármű-azonosítás, a műszaki adatok, a jármű vezetése előtt szükséges ellenőrzések, a vezetés közbeni biztonsági óvintézkedések és a jármű karbantartási módszerek.

Az ADR (Baleseti Adatrögzítő) beszerelése és az információk szolgáltatása

Ez a jármű ADR (Baleseti Adatrögzítő) rendszerrel szerelt.

Az ADR (Baleseti Adatrögzítő) egy olyan eszköz, amely egy bizonyos ideig a baleset előtt és után rögzítheti és ellenőrizheti a jármű vezetési adatait (a jármű sebessége, a fékpedál és a gázpedál működtetési állapota stb.), pl. egy autóbaleset esetén.

Az ADR (Baleseti Adatrögzítő) segít könnyebben megérteni a baleseti helyzetet.

Figyelmeztetések a biztonsági övekhez használható kiegészítő termékek veszélyeire



Vigyázat

- A biztonsági övvel kapcsolatos potenciálisan veszélyes kiegészítő termékek használatakor az utasok biztonsága súlyosan veszélybe kerül. Soha ne használja ezeket a termékeket.

Ne használjon kapcsot a biztonsági öv riasztásának letiltásához



Amikor a kapcsot behelyezik a biztonsági öv csatjába, akkor a rendszer úgy észleli, hogy a biztonsági övet becsatolták, tehát a biztonsági öv becsatolására figyelmeztető lámpa és a hangjelzés nem működik.

Ennek következtében a biztonsági övet nem csatolják be, ami baleset esetén nagyon veszélyes.

Ne használjon biztonságiöv-rögzítőt



A biztonsági övre felhelyezve akadályozza az övvisszahúzó normál automatikus reteszelő funkcióját és csökkenti a biztonsági öv hatékonyságát.

Ne használjon játszószőnyeget



Ha a hátsó ülésekre játszószőnyeget helyez, akkor a biztonsági öveket nem fogják becsatolni, ami baleset esetén nagyon veszélyes.

Óvintézkedések a nem ütközésből eredő balesetek csökkentésére



Vigyázat

Az ajtók nyitásakor és csukásakor a testrésze beszorulhat vagy ütést szenvedhet és súlyosan megsérülhet. Óvatosan kell eljárni.



- Az ajtók kinyitásakor és becsukásakor egyes testrészei (mint pl. az ujjak vagy a fej) beszorulhatnak vagy ütést szenvedhetnek és súlyosan megsérülhetnek. Csak akkor nyissa ki vagy csukja be az ajtókat, miután megbizonyosodott arról, hogy a testrészei nem fognak beszorulni vagy ütést szenvedni.



- A csomagtartó (csomagterajtó) kinyitásakor és becsukásakor egyes testrészei (mint pl. az ujjak vagy a fej) beszorulhatnak vagy ütést szenvedhetnek és megsérülhetnek. Csak azután nyissa ki vagy csukja be a csomagtartót, ha az biztonságos.
- A csomagtartó (csomagterajtó) automatikusan egy bizonyos szint alá ereszkedik, vagy egy bizonyos szint fölé emelkedik. Mindig ügyeljen arra, hogy az arca vagy a feje ne szenvedjen ütést, vagy a keze ne szoruljon be.



- Csak akkor csukja be az ablakokat, miután ellenőrizte, hogy más utasok kezei vagy fejük nem kerültek-e a csukódó ablakok útjába. Ez különösen fontos a gyermekeknél, akik súlyosan megsérülhetnek (pl. megfulladhatnak), ha a fejük beszorul.
- Ha az ablak becsukásához folyamatosan húzza a kapcsolót, és nem az egyetlen gombnyomással aktivált automatikus csukási funkciót használja, és valami a csukódó ablak útjába kerül, akkor a becsípődés elleni védelem funkció nem fog működni.
- Különösen gyermekeknél előfordulhat, hogy a csukódó ablak útjába kerülő testrészük nem jelent elegendő erőt (ellenállást) ahhoz, hogy a becsípődés elleni védelem funkció működésbe lépjen. Mielőtt becsukná az ablakokat, mindig ellenőrizze a körülményeket.

A KG Mobility Corporation környezetvédelmi rendelkezéseinek célja a környezet átfogó védelme. Ily módon menthetők meg a természeti erőforrások, melyek az ember földi túlélésének az alapjai lettek, és így lehet megfelelni a természet és az emberiség igényeinek.

Ön úgy járulhat hozzá a környezet védelméhez, hogy járművét környezetbarát módon működteti.

A tüzelőanyag-fogyasztást, a motor fordulatszámát, a sebességváltó vezérlését, valamint a fékek és gumibroncsok kopását a vezetési körülmények és szokások befolyásolják.

Vegye figyelembe az alábbiakat, és vegyen részt a környezetvédelemben.

Menetkörülmények

- Kerülje a rövid utakat, mivel ezek viszonylag megnövelik a tüzelőanyag-fogyasztást.
- Mindig ellenőrizze, hogy a megfelelő gumibroncsnyomás legyen a kerekekben.
- Távolítsa el a felesleges dolgokat a csomagtartóból.
- Mindig ellenőrizze a tüzelőanyag-hatékonyságot.
- Rendszeresen ellenőriztesse a járművet.

Vezetési szokások

- Ne nyomja le a gázpedált indítózás alatt.
- Lassan induljon el a járművel.
- Tartson biztonságos távolságot az elől haladó járműtől, és óvatosan vezessen.
- Kerülje a gyakori gyorsításokat és lassításokat.
- Kerülje a hirtelen gyorsításokat, lassításokat és megállásokat.
- Kézi üzemmódban megfelelően kapcsolja a sebességfokozatokat, és kerülje a motor maximális fordulatszám 2/3-ának túllépését minden egyes sebességfokozat kapcsolásakor.
- Kerülje a jármű bemelegítését álló helyzetben.
- Állítsa le a motort, ha hosszabb időre megáll.

Újrahasznosítás

- A környezetbarát termékek fejlesztésével és a jármű újrahasznosításával kapcsolatos információk megtalálhatók a KG Mobility Corporation honlapján: www.kg-mobility.com/en

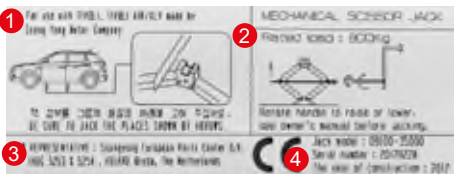
1. GUMIABRONCSNYOMÁS-FIGYELŐ RENDSZER

CE	A KG Mobility Corporation ezennel tanúsítja, hogy a járműbe beszerelt rádiórendszerek megfelelnek az 1999/5/EK irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek	EU
FCC	Típus: TSSSG4G5 és TSSRE4Db FCC ID: OYGTSSRE4DB ORD. No: 14778/DFRS19614/F-50 Ez a készülék megfelel a Federal Communications Commission (FCC) 15. rész szabályainak. A működtetésnek az alábbi két feltételt kell teljesítenie: (1) ez a készülék nem okozhat ártalmas interferenciát, és (2) ennek a készüléknek el kell viselnie bármely interferenciát, beleértve azokat is, amelyek nem kívánt működést okozhatnak.  Vigyázat • A megfelelőségért felelős fél által kifejezetten jóvá nem hagyott változtatások vagy módosítások érvénytelenné tehetik a felhasználó jogosultságát a felszerelés működtetésére vonatkozóan.	AMERIKA
CU TR	LOGO    A tanúsítvány a termék mérete miatt a kezelési útmutatóban található Gumiabroncsnyomás-figyelő rendszer Típus: TSSRE4Db A készülék teljesítette az összes megfelelőségi vizsgálati eljárást a CU TR szerint.  Az EAC jelzés a termék mérete miatt a kezelési útmutatóban található.	FÁK

2. TÁVIRÁNYÍTÓ/BEHAJTHATÓ KULCS

FCC	FCC ID: DEO-MT-FLIP01 Ez a készülék megfelel a Federal Communications Commission (FCC) 15. rész szabályainak. A működtetésnek az alábbi két feltételt kell teljesítenie: (1) ez a készülék nem okozhat ártalmas interferenciát, és (2) ennek a készüléknek el kell viselnie bármely interferenciát, beleértve azokat is, amelyek nem kívánt működést okozhatnak. ! Vigyázat - A megfelelőségért felelős fél által kifejezetten jóvá nem hagyott változtatások vagy módosítások érvénytelenné tehetik a felhasználó jogosultságát a felszerelés működtetésére vonatkozóan.	AMERIKA
TR	LOGO  A tanúsítvány a termék mérete miatt a kezelési útmutatóban található.	FÁK

3. AZ EMELŐ CÍMKÉJE

CE	 1 Modellnév 2 Maximális megengedett terhelés 3 Képviselő cég és cím 4 Gyártási dátum ! Figyelem! - Az emelő használatakor működtesse a rögzítőféket. - Az emelő használatakor állítsa le a motort. - Ne kerüljön olyan jármű alá, amely csak emelővel van alátámasztva. - A jármű emelése csak az alváz alatti kijelölt helyeken történhet. - A jármű alátámasztásakor az emelőnek függőlegesen kell állnia az emelési pont alatt. - Kézi sebességváltóval szerelt járműveknél kapcsoljon hátrameneti fokozatba, automata sebességváltóval szerelt járműveknél pedig helyezze a váltókart P (Park) állásba. - Az emelőt mindig csak szilárd talajon használja.	EU
----	--	----

4. Kompresszor, emelő

CE	LOGO  (1) Ismertett modell: CE-tanúsítvánnyal rendelkező alkatrészek (2) Képviselő: KG Mobility European Parts Center B.V. (3) Cím: IABC 5253&5254, 4814RD Breda, Hollandia	EU
UKCA	LOGO  (1) Ismertett modell: UKCA-tanúsítvánnyal rendelkező alkatrészek (2) Importőr: KG Mobility UK Ltd (3) Cím: G Offices, Parsonage Road, Stratton St. Margaret, Swindon, Wiltshire SN3 4RN	Egyesült Királyság

Az azonosító számok, beleértve a járműazonosító számot és a motorszámot, a jármű egyedi információi. Ha ismeri ezt az információt, akkor nagyon kényelmesen elvégezhetők a járművel kapcsolatos lekérdezések, ill. az alkatrészek vagy a tartozékok megrendelése.

Tanúsító matrica

A tanúsító matrica információkat tartalmaz, beleértve a járműazonosító számot, a gumiabroncsok nyomását, a jármű tömegét és a jármű megfelelő karbantartásához szükséges szint.



A tanúsító matricát a vezetőoldali ajtóküszöbnél rögzítették (B oszlop).

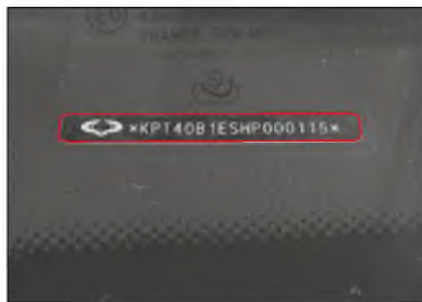
A járműazonosító szám (VIN)

A járműazonosító szám (VIN) az azonosító szám, amely tartalmazza a járműmodellt, a gyártó országot és a gyártási évet.



A jobb első ülést rögzítő elülső merevítőbe van gravírozva.

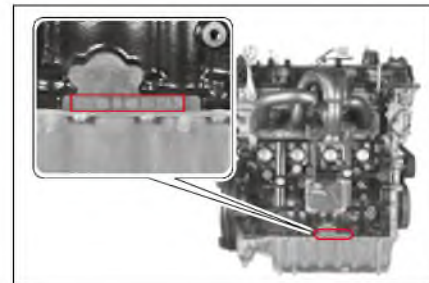
VIN matrica



A VIN szám a műszerfal felső részére van beütve.

Motorszám

A motorszám, mint azonosító szám tartalmazza a tüzelőanyag típusát, a motor típusát, hengerűrtartalmát stb.



Benzinmotor: A motorszám a hengerblokk oldalának alsó részére, a szívócsonk mögé van beütve.

Elölnézet



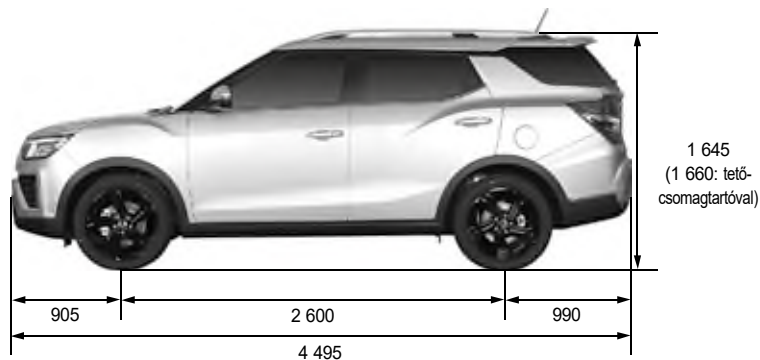
Felülnézet



Hátulnézet



Oldalnézet



* (): Opció

MŰSZAKI ADATOK (I)

* () Opció

Leírás			Benzinmotor 1.5	Benzinmotor 1.6
Általános tudnivalók	Teljes hossz (mm)		4495	←
	Teljes szélesség (mm)		1810	←
	Teljes magasság (mm)		1 645 (1 660: tetőcsomagtartóval)	←
	Megengedett össztömeg (kg)	A/T	2WD: 1880	2WD: 1840
		M/T	2WD: 1860	2WD: 1820
	Menetkész tömeg (kg)	A/T	2WD: 1443	2WD: 1416
		M/T	2WD: 1423	2WD: 1393
	Tüzelőanyag		Benzinmotor	←
Motor	Tüzelőanyagtartály űrtartalma (ℓ)		50 (47)	47
	Motor		G15DTF	G16DF
	Hengerszám / kompresszióviszony		4 / 9,5:1	4 / 10,5:1
	Lökettérfogat (cc)		1497	1597
	Vezérműtengely elrendezés		DOHC	←
	Max. teljesítmény		163 LE / 5000~5500 1/min (280 LE / 5000~5500 1/min)	128 LE / 6000 1/min
	Max. nyomaték		280 Nm / 1500~4000 1/min (260 Nm / 1500~4000 1/min)	160 Nm / 4600 1/min
	Alapjárat fordulatszám		700 ± 50 1/min	690 ± 50 1/min
	Hűtőrendszer		Vízűtéses	←
	Hűtőfolyadék térfogat (ℓ)		7,0	6,5

* () Az opciók, a jármű tömegei és a bruttó tömegek a maximális értékeken alapulnak, és a jármű felszereltségétől és specifikációjától függenek.

MŰSZAKI ADATOK (II)

* (): Opció

Leírás		Benzinmotor 1.5	Benzinmotor 1.6
Motor	Kenési mód	Fogaskerék-szivattyús	←
	Max. olaj térfogat (ℓ) (szállításkor)	4,5	4,0
	Turbófeltöltő és hűtési módja	Turbófeltöltő, vízűtéses	←
Kézi kapcsolású sebességváltó	Működtetési mód		Padlón lévő váltókarral
	Áttételek	1.	3,538
		2.	1,913
		3.	1,152
		4.	0,829
		5.	0,689
		6.	0,587
	Hátramenet		3,000
Automata sebességváltó	Típus		Elektronikus, 6-fokozatú
	Működtetési mód		Padlón lévő váltókarral
	Áttételek	1.	4,459
		2.	2,508
		3.	1,556
		4.	1,142
		5.	0,851
		6.	0,672
	Hátramenet		3,185
Tengelykapcsoló (M/T)	Működtetési mód		Mechanikus
	Tárcsás		Száraz, egy rugómembrános

MŰSZAKI ADATOK (III)

* (): Opció

Leírás			Benzinmotor 1.5	Benzinmotor 1.6
Szervokormány	Típus		Fogasléces kormánymű (EPS)	←
	Kormányzási szögek	Belső	38,15	←
		Külső	31,44	←
Fék	Főfékhenger típus		Tandem kivitel	←
	Rásegítő típus		Vákuumos rásegítésű	←
	Fék típusok	Első kerekek	Tárcsa	←
		Hátsó kerekek	Tárcsa	←
	Rögzítőfék		Mechanikus	←
Felfüggesztés	Első felfüggesztés		Macpherson + tekercsrugó	←
	Hátsó felfüggesztés		Torziós rúd + tekercsrugó	←
Klímaberendezés	Hűtőközeg (térfogat)	EU	R-1234yf (530 ± 30g)	-
		EU-n kívül	R-134a (570 ± 30g)	←
Villamosság	Akkumulátor típus / kapacitás (V-Ah)	ISG	AGM / 12 - 70	-
		Nem ISG	-	MF / 12 - 60
	Önindító teljesítmény (V-KW)	ISG	12 - 1.4	-
		Nem ISG	-	12 - 0.9
	Generátor teljesítmény (V-A)		14V - 130A	14V - 120A

Övintézkedések a jármű módosítására és a szerkezetének átalakítására



Vigyázat

A jármű engedély nélküli módosítása, szerkezeti átalakítása és nem engedélyezett alkatrészek beszerelése a jármű meghibásodásához, vagy halálos balesethez vezethet. A termék ilyen jellegű meghibásodása esetén a garancia nem érvényes.

- A vásárolt jármű sok precíziós alkatrészből készült, amelyek kutatások és tesztek sorozatának lettek alávétve, és ezek az alkatrészek össze vannak kapcsolva és rendszerszerűen működnek.
- Bármely alkatrész önkényes módosítása vagy megváltoztatása, vagy illetéktelen eszköz telepítése problémákat okozhat a járműben, és befolyásolhatja a jármű teljesítményét, tartósságát és biztonságát. Ezenkívül halálos baleset is vezethet.
- A módosított alkatrészekre, valamint a módosítás miatt felmerült problémákra nem vonatkozik a garanciajavítás, még a jótállási időszak alatt sem.

Ne szereljen külön kiegészítő- vagy segédberendezést a jármű működő berendezései mellé.

- A sebességváltó kar meghosszabbítása, vagy a piacon elérhető gázpedál- vagy fékpedál szettek önkényes felszerelése működési hibákat okozhat, mert megváltozik a pedálok üzemeltetéséhez szükséges erő. Ilyen esetekben sérülhet a jármű, valamint súlyos halálos balesetek fordulhatnak elő.

Ne módosítsa a motort, a hajtásláncot és a kipufogórendszert.

- A motorteljesítmény növelése, vagy a kipufogórendszer hangjának beállítása érdekében ne módosítsa önkényesen az előre beállított értéket a tüzelőanyag ellátó rendszerben, a szívó-, kipufogó- és az elektromos rendszerekben, továbbá a beszerelt alkatrészeket ne cserélje ki nemszabványos alkatrészekre, és ilyeneket ne is építsen be. Ellenkező esetben súlyos problémát okozhat a jármű tartóssága szempontjából. Ezek illegális műveletek.
- Az LPG üzemű járművé történő átalakítás különösen hátrányosan befolyásolhatja a jármű teljesítményét és tartósságát. Nem csak a motor, hanem a sebességváltó és a kerékbeállítás is kikerül a garancia hatálya alól.

Ne változtasson az audiorendszeren, ne szereljen be kiegészítő elektronikusan berendezéseket, mint pl. a vezeték nélküli hálózaton kommunikáló eszközt, tolatókamerát, TV-t, és távoli motorindító berendezést.

- Ennek a járműnek az elektromos rendszere elektromos vezetékekből és biztosítékokból áll, a szabványos elektronikus eszközök beszereléséhez.
- Ha a különféle kiegészítő elektronikák beszereléséhez számos elektromos vezeték csatlakoztat a már meglévő vezetékekhez, az a rendszer túlterhelését és az elektronikus eszközök károsodását okozhatja, valamint tűzveszélyes.
- Ezen felül, ha az antenna beszereléséhez megfúrja a járművet, akkor azzal a jármű rozsdásodását okozhatja.

Ne szereljen fel nem szabványos gumiabroncsokat vagy a kerékekkel kapcsolatos alkatrészeket.

- Ha a jármű műszaki adataitól eltérő, szélesebb vagy nagyobb gumiabroncsokat szerel fel, akkor a gumiabroncsok és a környező alkatrészek érintkezésbe kerülhetnek egymással ami kopáshoz, és az erőátviteli rendszer károsodásához vezethet, amikor a kormánykereket működteti, vagy ha egy aszfaltburkolat nélküli úton halad.
- Ezenkívül romolhat a vezetési teljesítmény, megnövekedhet a tüzelőanyag-fogyasztás és a fékezési távolság, járműkarosszéria rezgések keletkezhetnek, nehezebbé válhat az úttartás a kormánykerék nehezebb kezelése miatt, és rángatások jelentkezhetnek amikor az automatikus sebességváltó sebességfokozatot vált.
- A szélesebb vagy nagyobb gumiabroncsok hatással lehetnek továbbá a sebességmérőre és a kilométer számlálóra is, melyek ilyenkor valótlan menetsebességet és a tényleges vezetési távolságnál nagyobb értéket jelenítenek meg.
- Ha a gumiabroncsok megjelenésének javítása érdekében kerékpörvédőt szerel be, akkor a fékezéskor keletkező súrlódási hő nem távozik el kellőképpen, ami csökkenő fékhatást vagy gőzzár jelenséget okoz. Ez a fékteljesítmény romlásához vezethet, és komoly problémát okozhat.

Ne szereljen be utólagosan utángyártott napfénytetőt, és ne cserélje le a napfénytetőt színezett üvegüre.

- Ha kivágja a tetőt és napfénytetőt szerel be, akkor rozsdásodás vagy vízszivárgás jelentkezhet a kivágott részen.
- Ha az új járműbe színes üvegeket szerel be a megjelenés javítása és az UV-sugarak szűrése érdekében, az vízszivárgást okozhat. Ne szereljen be ilyen üvegeket.

Ne változtasson önkényesen a jármű padlóján az utastérben.

- A jármű belsejébe ne szereljen fel kiegészítő termékeket, mint pl. kiegészítő padlószőnyeget, hogy ezzel puhábbá tegye a padlót, vagy kényelmesebbé tegye az utastér takarítását. Ezzel károsíthatja a különféle elektronikus rendszerek működtető eszközeit és az elektromos vezetékeket, és akadályozhatja az ülést előre és hátra mozgó üléssín működését.
- Ezenkívül előfordulhat, hogy az üléseket rögzítő reteszelő rendszer nem fog megfelelően működni. Ilyenkor, ha a jármű lejtőn vagy emelkedőn halad, az ülések elmozdulhatnak előre vagy hátra és balesetet okozhatnak.

Ne cserélje ki az ülést egy olyan másik ülésre, amelynek eltérő funkciója van, és ne tegyen fel külön üléshezátot.

- Még ugyanazon járműtípus esetén is léteznek különböző típusú ülések, melyek funkciója és szerepe eltérő, és az elektromos vezetékeket ennek megfelelően alkalmazták.
- Ne helyezze át, ne terhelje túl és ne módosítsa a szomszédos elektromos vezetéket annak érdekében, hogy egy másik funkcióval rendelkező ülést szereljen be. Ezzel megrongálhatja az elektronikus készülékeket, és a túlterhelés miatt tüzet okozhat.
- Az üléshezát helytelen cseréjével zárlatot vagy szakadást okozhat, amivel károsíthatja az elektromos berendezéseket, vagy rossz szellőzést, tüzet és rendellenes zajt okozhat.

Ne szereljen fel a piacon elérhető lökhárító-vezetőt vagy vezetőcsín.

- Ha önkényesen szerel fel egy lökhárító vezetőt vagy vezetőcsövet, olyan problémákkal szembesülhet, mint pl. a parkolási és megállási nehézségek a jármű teljes hosszának megnövekedése miatt, tüzelőanyag-pazarlás a jármű súlyának növekedése miatt, és a rozsdás megjelenése a szerelőfuratoknál. Ezenkívül ütközéskor baleset esetén súlyosabb sérülések is előfordulhatnak, mivel a lökhárítóvezetőben nincs ütközési csillapítás.

Ne szereljen fel olyan funkcionális termékeket, amelyekkel csökkenthető a menetellenállás, mint pl. matricát, díszleceket, spoilerket, vagy légterelőket.

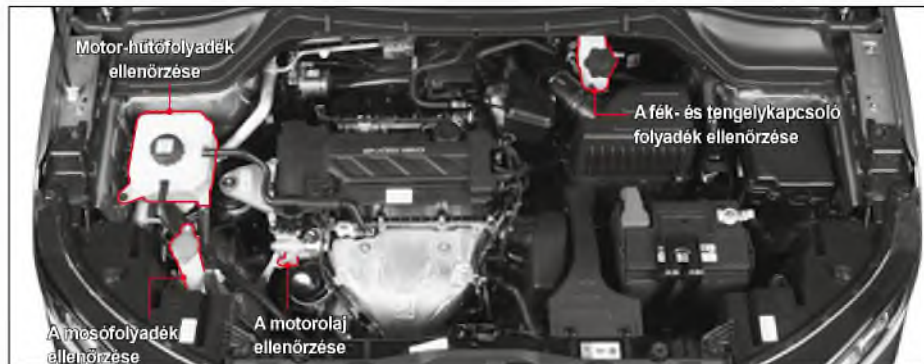
- A matricák ragasztói károsíthatják a jármű fényezett felületét. Ha a járművön fúrást végeznek az öntvények és más funkcionális alkatrészek rögzítése érdekében, a fúrt terület rozsdásodhat, vagy vezetés közben rendellenes zajok fordulhatnak elő.
- Ha ezeket az alkatrészeket nem rögzítik szorosan, akkor vezetés közben leeshetnek, és a jármű károsodását, valamint halálos balesetet okozhatnak.

Napi ellenőrzések



- Naponta egyszer a vezetés előtt ellenőrizze a járművet.
- Rendellenességek szempontjából ellenőrizze a motor-hűtőfolyadékot, a motorolajat, a fékfolyadékot, a mosófolyadékot és a szíjakat.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás az akkumulátorból és a hűtőből.
- Ellenőrizze a jármű alatt, hogy nem szivárogo-e olaj vagy más folyadék.
- Tisztítsa meg az első és a hátsó szélvédőt, a hátsó üvegeket, az oldalsó- és az utastéri visszapillantó tükröket.
- Ellenőrizze, hogy működnek-e a különböző lámpák.
- Ügyeljen arra, hogy a jármű körül ne legyenek olyan akadályok, amelyek akadályozhatják a jármű haladását.

A motortér ellenőrzése



Motor-hűtőfolyadék ellenőrzése



- Ellenőrizze a motor-hűtőfolyadékot, miután a járművet vízszintes talajon leparkolta, és a motor megfelelően lehült.
- Ellenőrizze, hogy a motor-hűtőfolyadék szintje a hűtőfolyadék-tartályon lévő „MAX” és „MIN” jelölések között van-e. Ha a szint a „MIN” jelöléshez közel, vagy az alatt van, töltsön hozzá hűtőfolyadékot.

A motorolaj ellenőrzése



- Ellenőrizze a motorolajat, miután a járművel vízszintes talajon leparkolva leállította a motort, és legalább 5 percet várt.
- Ellenőrizze, hogy a motorolaj szintje az olajnivó pálca „MAX” és „MIN” jelölései között van-e. Ha a szint a „MIN” jelöléshez közel, vagy az alatt van, töltsön hozzá motorolajat.

A fékfolyadék ellenőrzése



Ellenőrizze, hogy a fékfolyadék (tengelykapcsoló folyadék) szintje a „MAX” és „MIN” jelölések között van-e. Ha a szint a „MIN” jelöléshez közel, vagy az alatt van, töltsön hozzá fékfolyadékot (tengelykapcsoló folyadékot).

A mosófolyadék ellenőrzése

Ellenőrizze a mosófolyadék szintjét a mosófolyadék-tartályon, és töltsön hozzá szükség szerint.



Figyelem!

- Ha a motor-hűtőfolyadék és a különféle olajok szintje a „MIN” jelölés alá esik, ellenőriztesse a járművet egy hivatalos SsangYong szervizközpontban.

Szíjak ellenőrzése

Indítsa be a motort, és ellenőrizze, hogy hallható-e rendellenes zaj.

Ellenőriztesse a szíjakat a szervizközpontunkban az időszakos ellenőrzési- és csereintervallum táblázat szerint.

A gumiabroncsok ellenőrzése



Vigyázat

- Mindig ügyeljen a gumiabroncsok megfelelő nyomására. Ha a jármű nagy sebességgel halad, és a gumiabroncsnyomás alacsony, akkor az állóhullám-hatás következtében gumiabroncs-durrdefekt jöhet létre, ami pl. a borulás kockázatával jár.
- Ellenőrizze, hogy a kerékanyák (csavarok) meg vannak-e húzva. A nem megfelelően meghúzott kerékanyák (csavarok) balesetet okozhatnak.
- Az előírtól eltérő keréktárcsa és gumiabroncsok használata szokatlan viselkedést és a jármű irányíthatatlanságát okozhatja, ami súlyos balesethez vezethet.
- Az előírtól eltérő keréktárcsa és gumiabroncsok használata rendellenes kormányzást, magasabb fogyasztást, hosszabb fékutat, remegéseket, rendellenes ABS/ESP működést vagy egyenetlen gumiabroncs kopást okozhat. Szélsőséges esetben károsíthatja a jármű hajtásláncát is.
- Minden kerékre ugyanattól a gyártótól származó, azonos méretű gumiabroncsot tegyen. Ha nem így tesz, károsodhat a hajtáslánc.

- Mindig ellenőrizze a gumiabroncsok futófelületét és oldalát, hogy nincs-e kopás, repedés vagy sérülés jele.
- Szükség szerint ellenőrizze a szükségpótkerék állapotát és nyomását, hogy az mindig használható legyen. A szükségpótkereket cserélje vissza rendes kerékre, amint lehet.
- Ellenőrizze a sürgősségi defektjavító készlet állapotát. A kompresszor és a tömítőanyag tartály legyen bármikor használható.
- Naponta ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását és kopottságát, szükség esetén cseréljen gumiabroncsot.



Mi az állóhullám jelenség?

Az állóhullám jelenség egy hullám alakú ránc kialakulása olyan gumiabroncon, amely nyomása a nagysebességű vezetés során nem megfelelő.

Vezetés közben egy megfelelő nyomással rendelkező gumiabroncs folyamatosan összenyomódik, majd visszanyeri eredeti alakját. Ha azonban egy nem megfelelő nyomású gumiabroncs nagy sebességgel gurul az úton, akkor az a gumiabroncs jelentősen összenyomódik, majd ismét érintkezésbe kerül az útfelülettel, még mielőtt teljesen visszanyerné eredeti alakját. Ha ez az állapot többször ismétlődik, akkor állóhullám jelenség jön létre.

Ha az állóhullám jelenség folyamatos, akkor jelentős mennyiségű hő képződik a gumiabroncon, és végül gumiabroncs-durrdefekt jön létre.

A műszercsoport ellenőrzése



Ellenőrizze, hogy az összes kijelző és figyelmeztető lámpa megfelelően megjelenik-e a műszercsoporton a gyújtáskapcsoló bekapcsolt állásában.

Ellenőrizze azt is, hogy minden mérőműszer (tűzelőanyagmérő, járműsebességmérő, motorfordulatszám-mérő stb.) megfelelően működik-e.

A rögzítőfék ellenőrzése



Működtesse a rögzítőféket, hogy ellenőrizze a rögzítőfék működési állapotát.

Ha a rögzítőfék nem működik, akkor ne vezesse a járművet, hanem ellenőriztesse és javíttassa meg egy közeli SsangYong hivatalos szervizközpontban.

A pedálok ellenőrzése

Ellenőrizze a fék-, a tengelykapcsoló-, és a gázpedál működését.

Ha a pedál működési állapota a normál állapothoz képest rendellenes, ellenőriztesse és javíttassa meg egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.

A járművezető ülése körüli tér tisztán tartása

Mindig tartsa tisztán a járművezető ülése körüli területet. Soha ne helyezzen el olyan tárgyat, amely akadályozza a vezetést.

Vezetés előtt mindig tisztítsa meg a helyet a vezetőülés közelében.



Vigyzat

- Ha egy üres palack vagy egyéb tárgy kerül a pedálok alá, az akadályozza a pedálok működését és balesetet okozhat.
- Ha a padlószőnyeg nincs rögzítve vagy túl vastag, akkor akadályozhatja a pedálok működését és balesetet okozhat.

Javasolt vezetési testhelyzet



Vegye fel a biztonságos és kényelmes vezetéshez ajánlott testhelyzetet.

- Üljön egyenesen a vezetőülésben, csípőjével az üléspárnán.
- Úgy állítsa be a vezetőülés helyzetét és magasságát, hogy a fékpedált (tengelykapcsoló pedált) kényelmesen és teljesen be tudja nyomni.
- Támassza neki a hátát az ülés háttámlájának, majd állítsa be a háttámla helyzetét és magasságát, valamint a kormánykereket úgy, hogy a tenyereit a kormánykerék felső részére helyezhesse.
- Állítsa be a fejtámla magasságát úgy, hogy a fejtámla középpontja a járművezető szemmagasságához igazodjon.



Vigyzat

- Ne viseljen olyan cipőt, amely akadályozhatja a vezetésben (pl. papucs vagy magassarkú cipő). Az ilyen cipők akadályozhatják a gázpedál vagy a fékpedál működését és balesetet okozhatnak.

Az ülés, a fejtámla, a kormánykerék és a visszapillantó tükrök beállítása

- Vezetés előtt állítsa be az ülést, a fejtámlát, a kormánykereket és a visszapillantó tükröket.
- Ha a kormánykerék állítható, állítsa azt megfelelő magasságba és szögbe, amely illeszkedik a testhelyzetéhez, és csak ezután vezesse a járművet.
- Állítsa be a hátsó üvegeket, az oldalsó- és utastéri visszapillantó tükröket olyan szögbe, hogy jól lásson hátra.



Vigyzat

- Ha vezetés közben további beállításra van szükség, akkor álljon meg a járművel egy biztonságos helyen, és végezze el a beállításokat. A vezetés közbeni beállítás akadályozhatja a vezetést, balesetet okozva.

A biztonsági öv helyes viselése



- Ügyeljen arra, hogy a járműben lévő összes utas viseljen biztonsági övet.
- Viselje a biztonsági övet testével mélyen és szorosan az üléspárnán ülve.
- A biztonsági öv viselésére nem képes gyermeket gyermekülésbe kell ültetni a hátsó ülésre.
- Olyan járművek esetén, ahol állítható és rögzíthető a biztonsági öv váll feletti magassága, úgy viselje a biztonsági övet, hogy a magasságrögzítő eszközt a testméreteihez igazítsa.

! Vigyázat

- Ne viselje a biztonsági övet a karja alatt.



- Mindegyik biztonsági övet csak egy személy használhatja. Két vagy több személy nem viselhet együtt egy biztonsági övet.



- Ne rögzítse a biztonsági övet csipesszel vagy szorítóval.



- A biztonsági övcsat nyelvét csak a megfelelő csatfejbe helyezze be.





Veszély

Ne vezessen kábítószer hatása alatt, ittasan, figyelemfelvonás alatt és álmosan



- Ne vezessen kábítószer hatása alatt! Ez egy illegális cselekedet, amely a kábítószer típusától és adagjától függően veszélyesebb lehet, mint az ittas vezetés.
- Ne vezessen ittasan! Az alkohol hátrányosan befolyásolja az ítélőképességet, ami ellehetetleníti a biztonságos vezetést. Ez egy illegális bűncselekmény, amely veszélybe sodorja más járművek utasainak életét.

- Ne vezessen figyelemfelvonás alatt! A mobiltelefon vagy a navigációs rendszer használata, a DMB multimédia nézése, vagy a vezetés közbeni étkezés csökkentheti a koncentrációt, így a balesetek kockázata nagyobb lehet. Különösen a mobiltelefon használata vagy a DMB multimédia nézése vezetés közben számít illegális bűncselekménynek, amely akadályozza a biztonságos vezetést. Ha ezek használata elkerülhetetlen, akkor állítsa le vagy parkolja le a járművet egy biztonságos helyen, és használja a megfelelő eszközt.
- Ne vezessen álmosan! Ha hosszabb ideig pihenés nélkül vezet, az álmosághoz vezet, ami balesetet okozhat. A biztonság érdekében legalább 2 óránként tartson pihenőt.



Vigyázat

Légzsákra vonatkozó figyelmeztetések

- A légzsákrendszer egy kiegészítő biztonsági eszköz. A biztonsági öv megfelelő viselése minimalizálhatja a sérüléseket.
- Sem kézzel, sem pedig más tárgyakkal ne mérjen ütést a légzsákra. Ellenkező esetben a légzsák működésbe léphet.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat, ne ragasszon fel matricát és egyéb kiegészítőket a légzsák felfúvódási területére, ahová a légzsákot beszerelték. Az oda helyezett tárgyak sérülést okozhatnak, amikor a légzsák működésbe lép.

- A 140 cm-nél alacsonyabb személyeknek a hátsó ülésen kell ülniük. Ellenkező esetben az utas sérülést szenvedhet amikor a légzsák működésbe lép.
- Csecsemők és gyermekek számára gyermekbiztonsági berendezést kell felszerelni a hátsó 1. ülésorra. Ha ezt az első ülésre szereli fel, a légzsák súlyos sérüléseket vagy halált okozhat, amikor működésbe lép.
- A háziállatot egy erre szolgáló biztonsági eszközzel a hátsó ülésen rögzíteni. Az első ülésen lévő háziállat megsérülhet, amikor a légzsák működésbe lép.
- A légzsák működésbe lépésekor a vonatkozó alkatrészek forróak lehetnek.
- A működésbe lépett légzsák nem használható újra. Kérjük cseréltesse ki.
- A légzsákrendszert a beszereléstől számított 10 év elteltével ellenőrizni vagy cserélni kell, még akkor is, ha a rendszerben nincs rendellenesség. A légzsák rendszer ellenőrzését vagy cseréjét csak a hivatalos SsangYong szervizközpontok szerelői végezheti el.
- Ne módosítsa a légzsákrendszer bármely részét önkényesen. Ne csatlakoztasson más elektromos készüléket a légzsákrendszerhez.

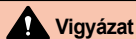


Vigyázat

Óvintézkedések csecsemők, gyermekek, idősek vagy terhes nők számára



- Soha ne hagyjon a járműben felügyelet nélkül gyermeket, kisgyermeket vagy idős embert. Balesetet okozhatnak, ha működésbe hozzák a jármű berendezéseit. Ha nyáron az ajtók zárva és az ablakok csukva vannak, akkor a jármű belsejében megnövekvő hőmérséklet fulladást okozhat.
- Ne engedje, hogy gyermekek engedély nélkül használják a gyújtáskulcsot, a kulönféle kapcsolókat vagy gombokat, és kiegészítő eszközöket. Ennek elmulasztása a jármű meghibásodásához, vagy akár balesethez is vezethet. Testük ajtó, ablak vagy tetőablak közé szorulhat és megsérülhetnek.
- Ne hagyja, hogy az első ülésen kisgyermek vagy idős személy üljön. Ha a légzsák működésbe lép, ütése súlyos sérüléseket vagy halált okozhat. Csecsemőket és kisgyermeket biztonsági övvel vagy védelmi eszközökkel kell rögzíteni a hátsó ülésen, felnőtt felügyelete mellett.



Vigyázat

Csecsemőt vagy kisgyermeket védelmi eszközök használatával kell a hátsó ülésre ültetni



- Csecsemőt vagy kisgyermeket a hátsó ülésre kell ültetni felnőtt felügyelete mellett.
- A csecsemőket és a kisgyermeket biztonsági övvel vagy megfelelő védelmi eszközökkel kell rögzíteni. Ennek elmulasztása súlyos sérüléseket vagy halált okozhat hirtelen fékezés vagy ütközés esetén.
- Kapcsolja be a hátsó ajtó gyermekvédelmi zárrendszerét, hogy a hátsó üléseken utazó gyermekek ne nyithassák ki a hátsó ajtókat.

☞ Lásd „Gyermekbiztonsági ajtózár” (3-4. o.)



Vigyázat

Ne aludjon a zárt járműben



- Soha ne aludjon a becsukott ablakokkal leparkolt járműben. Az oxigénhiány miatt megfulladhat, főleg ha bekapcsolt légkondicionálóval vagy fűtéssel alszik.
- Ha zárt térben alszik járó motorral, a kipufogógáz beáramolhat, ami fulladásveszélyt jelent.
- Alvás közben könnyen elmozdíthatja a váltókart vagy lenyomhatja a gázpedált, és ezáltal balesetet okozhat.
- Ha alvás közben folyamatosan nyomva tartja a gázpedált, a motor és a kipufogórendszer túlmelegedhet, tüzet okozva.

! Vigyázat

Ne közlekedjen nyitott ajtókkal és csomagterájtóval



- Ne közlekedjen nyitott ajtókkal. Az utas kieshet a járműből, és súlyos sérüléseket szenvedhet.
- Ha vezetés közben véletlenül működteti az ajtónyitó kart és az ajtó kinyílik, súlyos balesetet okozhat. Különösen ügyeljen arra, hogy a kisgyermek a menet közben ne éri el az ajtónyitó kart.
- Kerülje a jármű vezetését nyitott csomagterájtóval. A kipufogógáz beáramolhat az utastérbe, ami mérgezéshez vezethet.
- Ha nyitott csomagterájtóval közlekedik, akkor a járműből tárgyak eshetnek ki, ami balesetet okozhat.

! Vigyázat

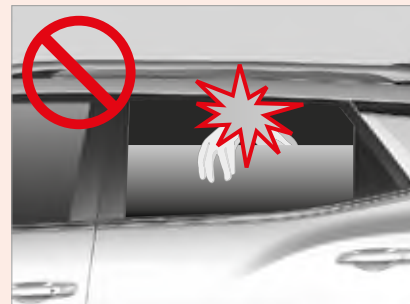
Ne nyújtsa ki semelyik testrészét az ablakon vagy a napfénytetőn keresztül



- Sem menet közben, sem pedig álló helyzetben ne nyújtsa ki a testrészeit (pl. kezét vagy fejét) az ablakon vagy a napfénytetőn. Testrészei nekiütközhetnek egy elhaladó járműnek vagy egy tárgynak, és megsérülhetnek.
- Különösen ügyeljen arra, hogy a gyermekek vagy a háziállatok ne nyújtsák ki végtagjaikat vagy fejüket az ablakon.

! Vigyázat

Vigyázzon, hogy az elektromos ablakemelő használata közben ne szoruljon be semelyik testrésze



- Csak akkor használja az elektromos ablakot, miután meggyőződött róla, hogy használatával nem veszélyezteti a többi utast.
- Az ablak becsukása előtt ellenőrizze, hogy az utasok nem nyújtották-e ki a testrészeiket (pl. kezeiket vagy fejüket) az ablakon, és tájékoztassa őket, hogy be fogja csukni az ablakot.
- Amikor gyermek ül a hátsó ülésen, nyomja meg a hátsó ablakokat letiltó gombot, ezzel tegye a hátsó ablak gombjait működésképtelenné.
 Lásd „Hátsó ablak tiltógomb” (3-19. o.)

Vigyázat

A járműből való kilépéskor ügyeljen a jármű mellett elhaladó járművekre és személyekre



- Amikor kilép a járműből, nézzen a jármű elé és mögé, hogy ellenőrizze, vannak-e a jármű mellett elhaladó más járművek vagy személyek. Különösen ügyeljen arra, hogy ha az ajtót úgy nyitja ki, hogy közben nem figyel a hátulról érkező járműre vagy motorkerékpárra, akkor azzal a jármű károsodását és személyi sérüléseket okozhat.
- Figyelmeztesse az utasokat, hogy az ajtó kinyitása előtt nézzenek körül.

Vigyázat

Biztonságos parkolás és megállás

- Ha leparkolt vagy megállt a járművel, soha ne hagyjon csecsemőt vagy gyermeket felügyelet nélkül a lezárt járműben, mely ablakai csukva vannak. A hőmérséklet a járműben megemelkedhet, fulladást vagy balesetet okozva.
- Mindig húzza be a rögzítőféket parkolás vagy megállás közben. Még egy sík területnek is lehet lejtése. Kapcsolja a fokozatválasztó kart P (parkolás) állásba, és mindig működtesse a rögzítőféket.
- Ne álljon meg és ne parkoljon meredek úton. A fékrendszer kioldhat és a jármű elindulhat.
- Amikor domboldalon parkol, feltétlenül húzza be a rögzítőféket, és helyezzen ékeket a kerekek alá, vagy fordítsa a kerekeket a fal felé.
- Automata sebességváltóval szerelt gépkocsinál kapcsoljon ezután P (parkolás) helyzetbe, kézi kapcsolású sebességváltó esetén pedig 1. fokozatba (ha emelkedőnek állt meg) vagy hátramenetbe (ha lejtőnek állt meg).
- Automata sebességváltóval szerelt gépkocsinál ne a rögzítőfék helyett használja a P (parkolás) helyzetet, feltétlenül húzza be határozottan a rögzítőféket, ha leparkol.
- Ne parkoljon és ne álljon meg tűzveszélyes helyen. A forró kipufogócső tüzet okozhat.

- Ha a jármű hátulja túl közel van a falhoz, és hosszabb ideig melegíti a motort, vagy a motort nagy fordulaton járattja, akkor a fal elszíneződhet, vagy a forró kipufogógáz tüzet okozhat. Tartson megfelelő távolságot.
- Ha lehetséges, ne parkoljon a járművel nedves vagy rosszul szellőző helyen.

Vigyázat

A motor helyes bemelegítése

- A motor megfelelő bemelegítése után vezesse a járművet. Ha a motor beindítása után azonnal elindul a járművel, azzal csökkenti a motor várható élettartamát.
- Épp annyira melegítse csak elő a motort, hogy a hűtőfolyadék hőmérséklet-mutatója megmozduljon. A bemelegedési idő a külső hőmérséklettől függően változhat.
- A bemelegítés alatt ne nyomja le a gázpedált, és növelje meg hirtelen a motor fordulatszámát. Ellenkező esetben kárt tehet a motorban.
- Ne melegítse fel túlságosan a motort. Ezzel megnöveli a tüzelőanyag-fogyasztást és a károsanyag-kibocsátást.
- Ne melegítse be a motort zárt térben. A kipufogógáz beáramolhat az utastérbe, ami mérgezéshez vezethet.



Vigyázat

Menet közben ne állítsa le a motort

- Menet közben ne állítsa le a motort. Ellenkező esetben a kormánykerék nehezebbé válhat és csökkenhet a fékek teljesítménye, ami nagyon veszélyes lehet.
Ha azonban baleset vagy a jármű károsodása miatt vészhelyzetben le kell állítania a motort vezetés közben, akkor olvassa el a következőket.
☞ Lásd „A motor leállítását vezetés közben (vészhelyzet esetén)” (4-4. o.)

Ne induljon el, ne gyorsítson és ne fékezzen hirtelen

- Ne induljon el, ne gyorsítson és ne fékezzen a járművel hirtelen. Ellenkező esetben megnövelheti a tüzelőanyag fogyasztást, vagy balesetet okozhat.
- Finoman gyorsítsa fel vagy lassítsa le a járművet.

Vezetés burkolatlan vagy hegyi utakon

- Vezetés előtt ellenőrizze előre az útviszonyokat, hogy megtudja, nem fog-e az út hirtelen véget érni, vagy van-e elegendő hely a visszaforduláshoz vészhelyzet esetén.
- Homokos vagy száraz, de az útra felhordott talajjal borított utakon a jármű könnyen megcsúszhat. Tartson alacsony- és állandó sebességet.
- Óvatosan haladjon a hegyi utakon, mivel az út külső részénél fennállhat az omlásveszély.
- Lejtőn haladva kapcsoljon alacsonyabb sebességfokozatba, és lassan haladjon alkalmazva a motorféket.



Vigyázat

Magas hegyek között

- A dízelmotor stabil működése nem garantált a 2500 métert meghaladó magas hegységekben. Ilyen területen inkább javasolt olyan rövidített útvonal kiválasztása, mint az alagút. Ennek ellenére se vezessen hosszabb ideig ilyen területeken. Ha hosszabb ideig vezet a járművet magas hegyekben, a motor károsodhat. A tengerszint feletti magasság befolyásolja a motorteljesítményét, a kapaszkodóképességet és a károsanyag kibocsátást.

Vezetés havas vagy jeges úton

- Ha lehetséges, lassan vezessen.
- Mivel a fékezési távolság a szokásosnál nagyobb, tartson megfelelő távolságot az elől haladó járműtől.
- A hirtelen gyorsítás vagy fékezés miatt a jármű megcsúszhat, ami balesethez vezethet.
- Ha fagyott vagy csúszós úton halad, a megfelelő lassítás után használja a motorféket. A motorfék hirtelen alkalmazása a jármű megcsúszásához és balesethez vezethet.
- Kellően lassítsa le a járművet a motorfék használatával, majd csak ezután működtesse a jármű fékeit.
- Havas vagy jeges úton való közlekedéshez a biztonságosabb vezetés érdekében használjon téli gumiabroncsokat.



Vigyázat

Vezetés homokos vagy sáros úton

- Amennyire csak lehet haladjon alacsony- és állandó sebességgel.
- Ha vezetés közben hirtelen gyorsít vagy hirtelen leáll, akkor a járműve beragadhat a homokba vagy a sárba.
- Ha a jármű homokba vagy sárba kerül, helyezzen egy követ vagy falemezt a kerekek alá, és hajtson ki a homokból vagy a sárból. Vagy úgy hajtson ki a homokból vagy a sárból, hogy a gázpedált lassan lenyomva és a jármű tehetetlenségét kihasználva ismétlődően hintáztassa a járművet előre és hátra.
- Ha túlzottan lenyomja a gázpedált, hogy kihajtson a homokból vagy a sárból, akkor a gumiabroncsok megcsúszhatnak, ami kárt tehet a sebességváltóban és a hajtásláncban. Ha lehetséges, vontassa ki a járművet egy másik járművel.



Vigyázat

Vezetés emelkedőn és lejtőn

- Kapcsoljon alacsonyabb sebességfokozatba, az útviszonyoknak megfelelően.
- Ha hirtelen használja a motorféket, miközben egy domboldalon vagy egy lejtőn halad, a motor károsodhat. Csökkentse a jármű sebességét és kapcsoljon alacsonyabb sebességfokozatba.
- Használja együtt a fékpedált és a motorféket egy hosszú lejtőn. A fékpedál folyamatos nyomva tartásától hosszú lejtőn túlmelegedhet a fékrendszer, csökkentve a fékek teljesítményét és balesetet okozva.



Vigyázat

Folyón vagy vízmedencén való áthaladás

- Ha lehetséges, kerülje a vízmedencén vagy a folyón való áthaladást. Ha víz kerül a motorba vagy az elektromos rendszerekbe, az a jármű komoly károsodását okozhatja.
- Ha elkerülhetetlenül át kell kelnie egy vízmedencén vagy egy folyón, akkor keressen egy sekélyebb részt, ahol a kipufogócső nem merül a víz alá, és lassan, állandó sebességgel haladjon át.
- Mielőtt átkelne a folyón szálljon ki, és ellenőrizze a folyómedret. Ne keljen át olyan helyen, ahol a meder alja homokos vagy nagy kövekkel borított.
- Ha több jármű együtt halad át a folyón, akkor az első jármű áthaladásának helyén nyomvályú keletkezhet, ezért ha lehetséges, az átkeléshez válasszon egy másik helyet.

Az átkeléssel kapcsolatos tudnivalók

- Ha egy vízmedencén vagy egy folyón való átkelés közben a motor leállna, akkor ne indítsa újra, hanem vontassa ki a járművet.
- Legyen különösen elővigyázatos, hogy ne kerülhessen víz a motorba a levegőszűrőn keresztül.
- Folyón vagy vízmedencén való áthaladásakor soha ne váltson sebességfokozatot.

A jármű ellenőrzése az átkelés után

- Ha víz kerül a fékekkel kapcsolatos berendezésekbe, akkor a fékek teljesítménye csökken. Folyón vagy vízmedencén való áthaladást követően vezessen lassan, és többször nyomja meg kissé a fékpedált. Haladjon normál módon, és miután a féktárcsák a súrlódási hőtől megszáradtak, ellenőrizze a fékek teljesítményét.
- Ellenőrizze a jármű alján lévő alkatrészeket, ahova olaj és folyadék jutott. Ha bármilyen problémát észlel, azonnal ellenőrizze a járművet.
- Ellenőrizze a lámpákat és más elektromos eszközöket, szükség esetén cserélje ki őket.
- Ellenőrizze, hogy nem sérült-e a jármű karosszériája vagy alváza. Ha bármilyen problémát észlel, azonnal ellenőrizze a járművet.
- Ha a jármű erősen szennyezett, mossa le a járművet, hogy megvédje a jármű karosszériáját.



Vigyázat

Ne használjon mobiltelefont, és ne nézzen digitális multimédia adást vezetés közben

- Ha vezetés közben mobiltelefont használ vagy digitális multimédia adást néz, az elvonja a figyelmét, és balesetet okozhat. Ha szükséges, akkor húzódjon félre a járművel biztonságosan, hogy használja a mobiltelefont.



Vigyázat

Vezetés autópályán

- Vezetés előtt előre ellenőrizze az időjárási információkat, ellenőrizze a tüzelőanyag szintet, a fékrendszert, a hűtőrendszert, a gumibroncsok kopását és nyomását, és gondosan nézze át a járművet.
- Miután elindult, ha lehetséges 2 km-t vezessen lassan.
- Mindig tartsa be a sebességkorlátozást, és ne vezessen túl gyorsan.
- Tartson biztonságos követési távolságot az elől haladó járműtől.
- Rossz időjárás esetén tartson biztonságos, több mint kétszer akkora távolságot az elől haladó járműtől mint általában, és csökkentse a sebességet legalább a felére.
- Ne terhelje fölösleges dolgokkal a járművet.
- A jármű legjobb állapotának fenntartása érdekében rendszeresen végeztesse el a jármű ellenőrzését és karbantartását.

Útkereszteződésen vagy vasúti átkelőhelyen való áthaladás

- Útkereszteződésen vagy vasúti átkelőhelyen való áthaladásakor először álljon meg, ellenőrizze a biztonságot, majd tétovázás nélkül, alacsony sebességfokozatba kapcsolva haladjon át, a sebességfokozatok váltása nélkül.
- Ha a motor leáll egy kereszteződés vagy egy vasúti átkelőhely közepén, azonnal mozgassa el a járművet egy biztonságos helyre. Ha szükséges, kérjen segítséget a közelben lévő emberektől.



Vigyázat

Ne tegyen hirtelen manővereket a kormánykerékkel

- A kormánykerék hirtelen manőverezésével a jármű vezetési állapota instabillá válhat, balesetveszélyt okozva.

Ne melegítse be a motort és ne ellenőrizze a járművet zárt térben.

- Ne melegítse be a motort és ne ellenőrizze a járművet légmentes vagy rosszul szellőző helyen. A kipufogógáz mérgezést okozhat.

Motorfék használata

- Ha hosszú lejtőn halad, használja egyszerre a motorfékét és a fékpedált. Ha a vezetési feltételeknek megfelelően alacsonyabb sebességfokozatba kapcsol, a motorfék működni fog.
- A fékpedál túlzott használata a fékrendszer túlmelegedése miatt csökkenő fékhatást vagy gőzzárat okozhat, ami ronthatja a fékek teljesítményét.

Mi a csökkenő fékhatás jelenség?

A csökkenő fékhatás jelenség a fékerő csökkenése a súrlódási erő csökkenésének következtében, amit a fék súrlódási felületének hőmérséklet-növekedése okoz a fék túlzott használata miatt egy hosszú lejtőn.

Mi a gőzzár jelenség?

A gőzzár jelenség az az állapot, amikor egy hosszú lejtőn a fék túlzott használata miatt buborékok képződnek a fékfolyadékban (a hidraulikus fék kerékhengerében vagy a fékcsőben), így a megfelelő hidraulikus nyomás nem továbbadható, ami a fékrendszer rendellenes működését okozza a fékpedál megfelelő lenyomása ellenére.



Vigyázat

A kiegészítők rögzítésére vonatkozó figyelmeztetések

- Ne rögzítsen kiegészítőket vagy felesleges tárgyakat a jármű ablakaira. Ezek zavarhatják a vezetést, és ha a mellékelt tartozékok lencseként (nagyítóként) működnek, tüzet vagy váratlan balesetet okozhatnak.

A hűtőfolyadék ellenőrzésére vonatkozó speciális figyelmeztetések

- Soha ne nyissa ki a tágulási tartály kupakját addig, amíg forró a motor. Forró gőz vagy hűtőfolyadék szabadulhat ki, égési sérüléseket okozva a testrészein, beleértve a kezét vagy az arcát.

Ne helyezzen a járműbe veszélyes anyagokat

- Ne tároljon gyúlékony anyagokat, pl. benzint, butángázt, eldobható gázöngyújtót vagy robbanásveszélyes anyagokat a járműben. Ha a beltéri hőmérséklet emelkedik, a tartály felrobbanhat, tüzet okozva.



Vigyázat



Ne vegye le a tágulási tartály kupakját, amíg forró a motor és a hűtőradiátor. A hűtőrendszerből forró hűtőfolyadék fröccsenhet ki a kupak eltávolításakor, ami súlyos sérüléseket okozhat.



Figyelem!

A jármű szellőzésére vonatkozó figyelmeztetések

- Egy éven belül vásárolt új járművek esetén az utastérben káros illékony szerves vegyületek (VOC) szabadulhatnak fel. Különösen a közvetlen napfénynek kitett jármű hosszú távú vagy megfelelő szellőztetés nélküli vezetése fejfájást, szédülést vagy émelygést okozhat.
- Kapcsolja be a friss levegő beáramlás üzemmódot, vagy rendszeresen nyissa ki az ablakokat, hogy kiszellőztesse a jármű belsejét, biztosítva az utasok egészségét és a jármű kellemes környezetét.



Figyelem!

Rendszervédelmi funkció (késleltetett gázpedál reakció)

- Menet közben, ha nyomja a gázpedált, ne lépjen rá egyszerre a fékpedálra is. Ezzel befolyásolhatja a jármű hajtásrendszerét, és a gázpedál reakcióideje késhehet.
- Ez a jelenség egy biztonsági funkció, ami a jármű rendszerét védi. A jelenség megszűnik, ha egyszer úgy nyomja le és engedi fel a gázpedált, hogy nem nyomja közben a fékpedált.

Tűzoltókészülék elhelyezése

- A tűzoltó készülék elengedhetetlen eleme a korai tűzoltásnak egy tűz esetén. Javasoljuk, hogy egy tűzoltókészülék-szaküzletben vásárolja meg és helyezze a járműbe.

SsangYong hivatalos szervizközpontok és karbantartó partnerek

SsangYong hivatalos szervizközpontok vagy karbantartó partnerek a jármű ellenőrzésére és javítására. Más szervizközpontok vagy karbantartási üzletek szolgáltatásainak igénybevétele esetén a garanciajavítás nem lesz elérhető, és az ezekből eredő problémákra nem vállalunk garanciát.

Figyelmeztetések az akkumulátor lemerülésére, ha szünetmentes tápegységet csatlakoztat a feketedoboz-rendszerhez

Ha a jármű hosszú ideig nem üzemel a feketedoboz-rendszerhez csatlakoztatott szünetmentes tápegységgel, akkor a jármű akkumulátora lemerülhet.

Kapcsolja ki a feketedoboz-rendszert, ha hosszú ideig nem fogja vezetni a járművet.

Az új jármű helyes bejáratása

Az új járművet nem szükséges bejáratni. Az első 1000 km vezetési körülményei azonban jelentősen befolyásolják a jármű élettartamát és teljesítményét. Vegyen figyelembe a következőket, ha ebben az időszakban vezet.

- Mielőtt elindulna, várja meg, hogy a motor elérje a normál üzemi hőmérsékletet.
- Ne vezessen gyorsan, ne gyorsítson és ne fékezzen hirtelen, és ne pörgesse túlzottan a motort.
- A sebességnek megfelelően váltson sebességfokozatokat.
- Ne terhelje túl a motort amikor lejtős utakon vezet.
- Ne vontasson utánfutót az első 1 000 km során.
- Ha az első 1 000 km-en utánfutót vontat, ne vezessen 80 km/h fölött, és ne vezessen teljes gázzal. Ellenkező esetben a motor vagy más alkatrészek tönkremehetnek a túlterhelés miatt.
- Az első 5000 km alatt rendszeresen ellenőrizze a motorolaj szintjét, és szükség esetén töltsön be olajat.

Eredeti alkatrészek használata

A biztonság és a jármű legjobb teljesítményének fenntartása érdekében mindig használjon eredeti alkatrészeket. Nem eredeti alkatrész használatából adódó járműhibákra nem vállalunk javítást.

Az eredeti alkatrészt a rajta lévő hologram és matrica alapján azonosíthatja, a termék számmal együtt.



- **A garancia nem terjed ki a nem eredeti SsangYong alkatrészek által okozott problémákra.**
- **A valóban eredeti SsangYong alkatrészt a hologramjáról lehet felismerni.**

A jármű mosása

Miután a jármű tengerpart menti úton (sós környezet) haladt, vagy olyan úton, amire kalcium-kloridot szórak, vagy olyan területen, ahol túlzott füst vagy kőszénkátrány van jelen, vagy sáros vagy poros területen, vagy ha a járműre fanedv vagy madárürülék hullott, vagy rovarok tapadtak fel, azonnal mossa le a járművet, mivel korrózió léphet fel a jármű karosszériáján.

- Kerülje a közvetlen napfényt, és árnyékban mossa le a járművet. Ha a járművel hosszú ideig közvetlen napsütésben parkoltak, akkor hagyja lehűlni, mielőtt lemosná.
- Hideg vízzel távolítsa el a port a járműről.
- Keverje össze a hideg vizet és a mosószert egy vödörbe, és puha kefével, szivaccsal vagy ruhával törölje le a járművet fentről lefelé.
- Mossa le az idegen anyagokat a jármű karosszériájáról a festett felület felsértése nélkül.
- Bármilyen karcos vagy sérült festett felület korróziót okoz, ezért ezeket javítófestékekkel javítsa ki.
- Távolítsa el a nedvességet egy száraz és puha ruhával.
- Mosás után a járművet előbb lassan, majd a szokásos módon vezesse, és ellenőrizte a fékek működési állapotát.



Figyelem!

- Vigyázzon, nehogy károsodjon a légterelő, ha gépi autómosóban mosatja a járművet.
- Amikor vízzel mossa a jármű alját vagy a kipufogócsövet (beleértve a nagynyomású mosást), vigyázzon, hogy ne tegyen kárt a kipufogócsőhöz csatlakoztatott érzékelőkben vagy a csatlakozókban, és akadályozza meg a víz behatolását. Az ebből eredő hibák esetén nem vállalunk garanciát.
- Kerülje a mosást vízzel, ha a féktárcsák forróak. A forró féktárcsák deformálódhatnak vagy megsérülhetnek, ha vízzel érintkeznek.
- Ha lehetséges, kerülje a nagynyomású mosást a jármű teljesítményének fenntartása és kezelése érdekében.
- A nagynyomású mosás károsíthatja a jármű külsejére szerelt alkatrészeket és érzékelőket, valamint a panelek festett felületét. Különösen vigyázzon, hogy ne kerüljön víz a jármű alján lévő elektromos eszközökbe és az érzékelőkbe.
- Ha feltétlenül nagynyomású mosást kell végeznie, akkor tartson megfelelő távolságot a nagynyomású vízfúvóka és a jármű között. Ha túl közelről mos, a lökhárító érzékelői hibásan működhetnek, vagy a panelek festett felülete megsérülhet a magas víznyomás miatt.

- Ne használjon koptató hatású viaszot vagy erős tisztító anyagokat, például acélforgácsvattát, amely megkarcolja a jármű karosszériáját és a lökhárítót.
- Ne mossa le a motorteret folyékony anyagokkal, mint pl. vízzel vagy viasszal. Ha folyékony anyagok kerülnek a motor belsejébe a motortérben található elektromos eszközökön (érzékelők) vagy légcsatornákon keresztül, akkor a különféle elektromos készülékek hibásan működhetnek, vagy a jármű nem lesz üzemképes.



A lökhárító mosása

- Törölje le az idegen anyagokat puha szivaccsal.
- Ha a lökhárítón motorolajtól vagy egyéb kenőanyagtól származó szennyeződés látható, akkor mossa le szappanos vízzel.



Figyelem!

- A lökhárító vagy a járműkarosszéria tisztításához ne használjon súrolóviaszt vagy kefét. Ellenkező esetben megrongálhatja a lökhárítót vagy a járműkarosszéria felületét (festett felület).

A kerekek mosása

Sós úton való haladás után tisztítsa meg a kerekeket, hogy megakadályozza a kerekek korrodálását.



Figyelem!

- Ne használjon súrolószert, fényezőket, oldószereket, huzalkeféket és nagy fordulatszámú mosókeféket, mivel ezek károsíthatják a kerék felületét.
- A savas vagy lúgos mosószerek használata károsíthatja a kerék felületét (festett felület), ezért semleges tisztítószeret használjon a kerekek tisztításához.
- Az erős tisztítószerektől elszíneződhet a kerék felülete. Használjon természetes tisztítószeret. A gondatlanság miatt elszíneződött kerékre nem vonatkozik az ingyenes garanciajavítás.

A jármű polírozására vonatkozó figyelmeztetések

- Viaszolás előtt távolítsa el a port vagy a nedvességet a járműről.
- Vigyen fel egy kis mennyiségű viaszt egy puha kendőre, egyenletesen vigye fel az egész jármű karosszériájára, és a polírozás érdekében széles területen dörzsölje el ugyanabba az irányba.
- A viaszolás után távolítsa el a maradék viaszt a jármű karosszériájáról.



Figyelem!

- Ne polírozza és ne mossa le a jármű karosszériáját viasztartalmú csiszolóanyagokkal. Ellenkező esetben megrongálhatja a jármű karosszéria felületét (festett felület).

Az üveg tisztítása és karbantartása

- Tisztítsa meg az üveglablakok beltéri és kültéri oldalát üveg tisztítóval és puha ruhával.
- Az üveglablakok tisztításakor ügyeljen arra, hogy ne sértse meg az elektromos páratlanító elemet.
- Automatikus autómósók használata esetén a tisztítófolyadékokban található bevonó (viasz) anyag hozzátapadhat az üveg felületéhez, és miután megszáradt, nem törölhető le könnyen. Permetezzen mosófolyadékot, és kétszer vagy háromszor működtesse az ablaktörőket a bevonó (viasz) anyagok eltávolításához a mosófolyadékban lévő tisztító anyagok felhasználásával.
- Az üvegfelületet ne törölje le olajjal vagy viasszal átitatott törülközővel. Ellenkező esetben rezgéseket és rendellenes hangokat okozhat az ablaktörők működése, és esőben az első és a hátsó szélvédőt nem lehet majd megfelelően megtisztítani. Ezen kívül, éjjel fényvisszatükröződés is előfordulhat, ami rossz láthatóságot okozhat, és befolyásolhatja a biztonságos vezetést.

Az ablakok színezésére vonatkozó figyelmeztetések

- Az általunk gyártott összes jármű színezett szélvédővel és hátsó ablakkal szerelt, amelyek megfelelnek a látható fényáteresztés (VLT) egy meghatározott százalékának. Ne színezz a jármű ablakait. Ezzel csökken a VLT, és a jármű nem felel meg a törvényi előírásoknak.
- A szélvédő és a hátsó ablak túlzott színezése éjszaka vagy esőben csökkentheti a járműből való kilátást előre és hátra, váratlan kockázatot okozva.
- A szélvédő és a hátsó ablak színezésekor ne engedje, hogy az oldatok elektromos és elektronikus eszközökbe kerüljenek. Ennek elmulasztása az elektromos és elektronikus eszközök meghibásodását vagy tönkremenetelét okozhatja.
- Ha a szélvédőt és a hátsó ablakot önkényesen módosítják vagy színezik, akkor a művelet során késsel vagy szerszámmal kárt okozhatnak az elektromos páramentesítő elemekben, vagy áramütést szenvedhetnek.
- Ha a szélvédő és a hátsó ablak bevont vagy színezett (fém színező fólia), akkor előfordulhat, hogy a Hi-Pass rendszer, az esőérzékelő és a rádió nem működnek rendesen.
- Ne színezz a első kamera érzékelő részét. Ellenkező esetben a megfelelő rendszer hibásan működhet.

A jármű belsejének gondozása és tisztítása

- A normál tisztításhoz használjon száraz törülközőt.
- Szintetikus gyanta, pl. műanyag esetében a felületek tisztítását langyos vízzel és szappannal végezze, és szappan nélküli nedves törülközővel törölje le.
- Ezután törölje szárazra száraz törülközővel.
- Porszívóval távolítsa el a port az ülésektől és a szőnyegektől.
- Ha a szőnyegek erősen szennyeződtek, permetezzen rájuk tisztítószert, és ruhával törölje le.

Vigyázat

- **A megégés és az áramütés elkerülése érdekében, a jármű belsejének tisztítása előtt kapcsolja ki a belső világítást.**



Figyelem!

- Ha vegyszereket használ a jármű belsejének tisztításához, akkor a belső elemek színe vagy alakja megváltozhat.
- A belső tér tisztításához ne használjon vegyszereket, pl. acetont, lakkot és fehérítőt.
- Negyedévenként szükséges elvégezni a bőrölések karbantartását speciális bőr-tej vagy krém alkalmazásával, hogy táplálja a bőrt és elkerülhesse az ülések berepedéseit, és hogy megőrizze az ülések eredeti megjelenését és kényelmét.

A biztonsági öv gondozása

- Az övszalagokat tartsa tisztán és szárazon.
- Az öveket csak enyhén szappanos, langyos vízzel tisztítsa.
- Az öveket ne fehérítse és ne fesse át, mert azzal jelentősen gyengítheti azokat.

Figyelmeztetések a jármű kulcsának használatához

- Ügyeljen arra, hogy ne veszítse el a jármű kulcsát.
- Ha elveszti a kulcsot, vagy ha ellopták, akkor a jármű lopásának megakadályozása érdekében ki kell cserélnie a teljes kulcskészletet.
- Ne dobja el és ne ejtse le a kulcsot. Ellenkező esetben megsérül a kulcs. Ne dobja a kulcsot vízbe.
- A kulcshoz csak a megfelelő szabványos elemet használja, és ügyeljen arra, hogy az elemet ne helyezze be fordított polaritással.

Korrózióvédelem

A jármű korrózióknak ellenálló módon készült. Az összeszerelés során olyan speciális és védő lakkrétegek kerültek a jármű legtöbb elemére, amik hozzájárulnak az elegáns megjelenéshez, valamint a tartós és megbízható működéshez. Néhány olyan elem, ami egyébként nem látható (pl. a motortérben lévő elemek és az alváz elemei) olyanok, hogy a felületi rozsdá nem befolyásolja a megbízhatóságukat. Emiatt ezeken az elemeken korrózióvédelem nem szükséges vagy nincs is.

Fém lemezek sérülése

Ha a jármű sérült és valamelyik karosszériaelemét javítani vagy cserélni kell, győződjön meg arról, hogy a karosszériaműhely megfelelő korrózióvédelemmel látja el a javított vagy cserélt alkatrészt, visszaállítva ezzel a korrózióállóságot. (Lásd a 'Fényezési Sérülések' részt is a következő oldalon).

Idegen anyag lerakódások

A kalciumklorid és más sók, a jégmentesítő szerek, az úttesten lévő olaj és kátrány, a fanedvek, a madár ürülék, a vegyipari kémények vegyi anyagai és egyéb idegen anyagok károsíthatják a jármű fényezését, ha lerakódnak a festett felületre. Egy azonnali mosás nem biztos, hogy teljesen eltávolítja ezeket a lerakódásokat. Esetleg más tisztítószerre is szükség lehet. Ha vegyszereket használ, győződjön meg arról, hogy azok nem veszélyesek a festett felületekre.

Fényezési sérülések

A fényezés érintő minden kényomot, repedést vagy mély karcot sürgősen ki kell javítani. A védőréteg nélküli fémfelületek gyorsan rozsdásodnak, későbbi javításuk pedig csak nagyobb költséggel lehetséges. A kisebb kipattogzások és karcok még kijavíthatók festékjavítóval. A fényezés nagyobb kiterjedésű sérülései a márkakereskedő fényezőműhelyében javíthatók.

Alváz karbantartás

A hó- és jégmentesítésre használt, valamint a por lekötő anyagok lerakodhatnak a jármű alján. Ha ezeket nem távolítják el, akkor korrózió (rozsdásodás) léphet fel az alváz elemein, úgymint a tüzelőanyag csöveken, alvázkereten, fenéklemezen és a kipufogórendszeren, annak ellenére, hogy ezek rozsdavédelemben részesültek. Legalább minden tavasszal, bő vízzel mossa le ezeket az anyagokat az alvásról. Gondoskodjon arról, hogy azokat a helyeket is megtisztítsa, ahol a sár és egyéb lerakódások összegyűlhetnek.

Az alváz zártabb helyein felgyülemltet lerakódásokat a mosás előtt fel kell lazítani. Kérésre ezt a SsangYong kereskedője is elvégzi Önnek.



Figyelem!

- Amikor a motort mossa, tüzelőanyagot, zsírt vagy egyéb olajmaradványokat is lemos. Emiatt ilyen csak töltőállomáson vagy SsangYong kerekedőnél végezzen, ahol van olajleválasztó a mosóaknában.
- Használt motorolajat, fék- vagy váltóolajat, fagyállót, akkumulátort és gumikat csak a helyi, hatóságilag engedélyezett hulladéklerakóba vihet, vagy vissza kell juttatnia a forgalmazóhoz, akinek törvényi kötelessége azt visszavenni csere esetén.
- A felsoroltak egyike sem helyezhető el a háztartási hulladéktárolóba és nem önthető a szennyvízcsatornába.
- Mindenkinek gondolnia kell a környezetvédelemre.
- Segítsen ebben, tegye meg az Öntől telhetőt.
- Ha durva, többcélú savas vagy lúgos mosószert használt a fényezett karosszériának, a külső tükröknek, a szélvédőnek, a műanyag- vagy bőr elemeknek a tisztítására, akkor azok elváltozhatnak, kifakulhatnak, vagy megrozsdásodhatnak.

- Ha olajos vagy viaszos kendővel törli meg a szélvédőt, akkor az furcsa hangokat és ugrálásokat okozhat az ablaktörő működésekor. Emiatt csökken az átlátszóság, tükröződik éjszaka, és romlik a víz letörölhetősége a szélvédőn. Ne törölje a szélvédőt olaj- vagy viasztartalmú kendővel.
- A dörzshatású mosószer tönkreteheti a jármű fényezett felületeit, beleértve a lökhárítót is. Ne fényesítse és ne polírozza a járművet dörzshatású mosószerszerrel.
- A savas vagy lúgos mosószer károsíthatja az alumínium vagy könnyűfém keréktárcsák fényezett felületeit.
- Ha a belső tér tisztításához vegyszereket használ, akkor a vegyszer megváltoztathatja a színét vagy eltorzíthatja az alakját néhány belső elemnek.
- Ha belső elemeket tisztít, ne használjon olyan vegyszereket, mint az acetont, zománc vagy fehérítő.

Vészüzemmód

Kritikus rendszerhiba, nagyobb elektromos hiba vagy a tüzelőanyag rendszer meghibásodása esetén a rendszer védelmi intézkedéseket hajt végre, melyek a motor figyelmeztető lámpájának bekapcsolásával és a motor teljesítményének csökkenésével jelentkeznek (a legrosszabb esetben a motor leáll). Ezzel a jelenséggel a rendszer egy biztonsági üzemmódba lép, mely megvédi a jármű hajtásláncát.



Veszély

- Ha a biztonsági üzemmód bekapcsol, akkor húzódjon le és állítsa meg a járművet egy biztonságos helyen, és azonnal lépjen kapcsolatba az Ön SsangYong kereskedőjével. Ezután a kereskedő utasításai szerint haladjon lassan, vagy vontassa el a járművet egy SsangYong kereskedőhöz vagy egy hivatalos SsangYong szakszervizbe, és ellenőriztesse gépkocsiját egy szerelővel.
- Ha továbbra is ebben az állapotban vezet, a normál vezetés nem valósítható meg a rögzített motorfordulatszám következtében, és a motor le is állhat. De még ennél is fontosabb, hogy a folyamatos vezetés ebben az állapotban károsíthatja a jármű hajtásláncát.

A jármű tankolása hordóból vagy tartályból

Biztonsági okokból (különösen, ha nem kereskedelmi töltőrendszert használ) a tüzelőanyagtartály, a szivattyú és a tömlők legyenek megfelelően földelve.

Bizonyos időjárási és tüzelőanyag-áramlási körülmények között statikus elektromosság jöhet létre, ha a tüzelőanyag-töltő szivattyúhoz nem földelt tömlők csatlakoznak, különösen, ha azok műanyagból vannak.

Javasoljuk, hogy földelt szivattyút és belül földelt tömlőt használjon, továbbá a tárolótartály is legyen megfelelően földelve mindig, ha a tüzelőanyagot nem kereskedelmi forgalomban veszi.

Tüzelőanyag javaslat

A kereskedelmi forgalomban kapható magas minőségű tüzelőanyagok megfelelőek. A tüzelőanyag minőségének döntő hatása van a leadott teljesítményre, a menettulajdonságokra és a motor élettartamára. Ebben az összefüggésben a tüzelőanyagban lévő adalékanyagok is fontos szerepet játszanak. Ezért csak magas minőségű tüzelőanyagot használjon.

Benzinmotor

Túl alacsony oktánszámú benzin előrobbanást (kopogásos égést) okozhat. A KG Mobility Corporation nem felelős az ebből eredő károkért.

Tüzelőanyag javaslat

Típus

Ólommentes benzin
(95 vagy magasabb oktánszámú)



Figyelem!

- A megfelelő oktánszám, vagy másfajta benzin beállításával kapcsolatban (pl. ólmozott) forduljon SsangYong kereskedőjéhez.

Figyelem!

A motor és a kipufogórendszer károsodhat.

- Ne használjon ólmozott benzint ólmozatlan benzinre gyártott járműben.
- Az adott országban a SsangYong által ajánlott vagy annál magasabb kísérleti oktánszámú (RON) tüzelőanyagot használjon.

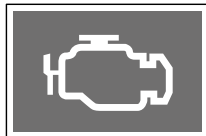
Ez nem tartozik a garancia hatálya alá.

Ne használjon metanolt

A metanol (faszesz) tartalmú tüzelőanyag, amely nem felel meg az EN 228 és az EN 590 szabványoknak, nem használható a TIVOLI GRAND gépkocsinhoz. Ez a típusú tüzelőanyag csökkenti a jármű teljesítményét, és károsítja a tüzelőanyag-ellátó rendszer alkatrészeit.

A garancia nem terjed ki a tüzelőanyag-rendszernek olyan meghibásodásaira és olyan teljesítménybeli problémákra, amik metanol vagy metanol tartalmú tüzelőanyag használatából származnak.

Motorhibajelző lámpa



A műszerfali motorhibajelző lámpa világítani kezd, ha a motor tüzelőanyag-rendszere vagy a fő elektronikai rendszerek nem működnek megfelelően. Ilyenkor a motor hajtóereje csökkenhet, vagy a motor leállhat.

Ha ez bekövetkezik, akkor végeztesse el a jármű ellenőrzését és karbantartását a szervizközpontunkban.

Egyéb karbantartás

Ha közlekedett kalcium-kloriddal felszórt (sózott) úton, mielőbb végezzen alvázmosást a rozsdásodás megelőzése érdekében.

Ha havas úton parkol le, a fékrendszer elemei bejégesezhetnek. Ez a jégképződés csökkenti a jármű fékhatását. Ha ez bekövetkezik, akkor csak lassan közlekedjen, és gyakori fékhasználattal távolítsa el a jeget. Amint visszatért a fékhatás, közlekedjen a járművel a szokásos módon.

Vigyázat

- Ha lefagyott ablaktörlő-lapátok mellett beindítja az ablaktörlőt, akkor olyan extra terhelést kap az ablaktörlő-motor, amitől tönkremehet. Ne használja az ablaktörlőt, ha a lapátok lefagytak.
- Havas úton közlekedve vastag hóréteg alakulhat ki a kerékjáratokban. Ez a lerakódás akadályozza a kormánykerék szabad elfordulását. Ezért rendszeresen távolítsa el a hólerakódást.

2. Fejezet a biztonságról

Ebben a fejezetben hasznos információkat talál azokkal az egységekkel kapcsolatban, amelyek lehetővé teszik a jármű biztonságos vezetését, valamint információkat talál az ilyen eszközök használatáról.

A fejezetben magyarázatokat talál a biztonsági övek, a csecsemők vagy a kisgyermekes gyermekbiztonsági rendszerei, a légzsákok, lopásgátló és figyelmeztető rendszer használatáról.

Biztonsági öv

A biztonsági öv a legalapvetőbb biztonsági egység, amely védi az utasokat, és balesetek esetén megelőzi vagy csökkenti a sérüléseket.

Ha nem csatolja be, vagy nem megfelelően csatolja be a biztonsági övet, akkor a biztonsági öv nem működik megfelelően, és a biztonsági öv által sérüléseket szenvedhet.



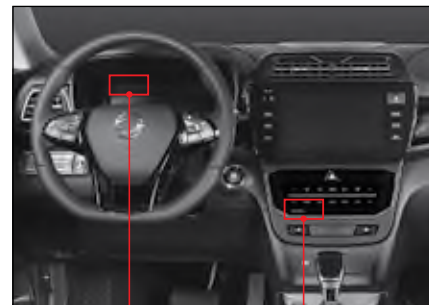
Vigyázat

- Indulás előtt minden utasnak be kell csatolnia a biztonsági övét. Ennek elmulasztása vészhelyzet esetén, vagy hirtelen fékezéskor halálos balesethez vezethet.
- A légszák csak akkor jelent biztonságot, ha a biztonsági övet megfelelően becsatolják. Ha nem csatolja be a biztonsági övet és a légszák működésbe lép, akkor a felfújódó légszák sérüléseket okozhat.

Figyelmeztetés a biztonsági öv becsatolására

Ha a járművezető és az első utas nem csatolják be a biztonsági övüket, akkor villog a műszercsoportban lévő figyelmeztető lámpa, és figyelmeztető hangjelzés hallható.

A hátsó ülések (bal, középső és jobb) biztonsági öveire vonatkozó figyelmeztető lámpa és hangjelzés működése a jármű körülményeitől, valamint az ülések elfoglaltságától függ.



- 1 A járművezető és az első utas figyelmeztető lámpája
- 2 Hátsó (bal) ülés figyelmeztető lámpája
- 3 Hátsó (középső) ülés figyelmeztető lámpája
- 4 Hátsó (jobb) ülés figyelmeztető lámpája

Az első ülések (járművezető / utas) biztonsági öv becsatolására vonatkozó figyelmeztetés

- A biztonsági öv becsatolására figyelmeztető lámpa és a hangjelzés csak akkor kapcsol be, ha a gyújtáskapcsoló be van kapcsolva, vagy a motort beindítják.
- Ha bekapcsolja a gyújtáskapcsolót, vagy a motort úgy indítja be, hogy nem csatolta be a biztonsági övet, akkor figyelmeztető hangjelzés hallható, és a figyelmeztető lámpa kb. 6 másodpercig villog. Ha a biztonsági övet ez idő alatt becsatolják, akkor a figyelmeztető hangjelzés megszűnik, de a figyelmeztető lámpa a fennmaradó ideig tovább villog.
- Ha bekapcsolja a gyújtáskapcsolót, vagy a motort úgy indítja be, hogy becsatolta a biztonsági övet, akkor csak a figyelmeztető lámpa lesz aktív, és kb. 6 másodpercig villog.
- Ha becsatolja, majd utána kioldja a járművezető biztonsági övét, akkor figyelmeztető hangjelzés hallható, és a figyelmeztető lámpa kb. 6 másodpercig villog. Ugyanakkor az első utasülésnél a figyelmeztető lámpa és a hangjelzés még akkor sem fog működni, ha a biztonsági övet becsatolják, majd utána kioldják.
- Ha a jármű kb. 10 km/h vagy nagyobb sebességgel halad és a biztonsági öv nincs becsatolva, akkor a figyelmeztető lámpa kb. 100 másodpercig világít és a figyelmeztető hangjelzés is hallható lesz. 100 másodperc múlva a figyelmeztető hangjelzés megszűnik, és csak a figyelmeztető lámpa jelez tovább.

A hátsó ülések (bal / középső / jobb) biztonsági öveinek becsatolására vonatkozó figyelmeztetés*

- A gyújtást bekapcsolva a hátsó ülések biztonsági öveinek becsatolására figyelmeztető lámpa 70 másodpercig világít függetlenül attól, hogy az üléseken ül-e valaki vagy sem, és a figyelmeztető hangjelzés nem lesz hallható.
- A gyújtáskapcsoló bekapcsolt állapotában a hátsó ülésfoglaltság-érzékelő felismeri, hogy az adott ülésen (bal, középső és jobb) ül-e valaki amikor a hátsó biztonsági övet becsatolják, és ezután kioldják.
- Ha a biztonsági övet becsatolják, amikor a figyelmeztető lámpa 70 másodpercig világít, a gyújtás bekapcsolása után a lámpa kialszik.
- Ha a hátsó biztonsági övet becsatolják, majd 10 km/h vagy annál kisebb járműsebességnél kioldják, akkor a megfelelő figyelmeztető lámpa mindaddig jelez, amíg a biztonsági övet be nem csatolják. Ilyenkor a figyelmeztető hangjelzés nem hallható.
- Ha a hátsó biztonsági övet becsatolják, majd 10 km/h vagy annál nagyobb járműsebességnél kioldják, akkor a megfelelő figyelmeztető lámpa mindaddig villog, amíg a biztonsági övet be nem csatolják, és a figyelmeztető hangjelzés 70 másodpercig hallható lesz.
- A hátsó ülésfoglaltság-figyelés alaphelyzetbe állítása akkor történik meg, ha: a jármű álló helyzetében (0 km/h járműsebesség) a hátsó ajtót kinyitják és becsukják, és a gyújtáskapcsolót bekapcsolják.

Figyelem!

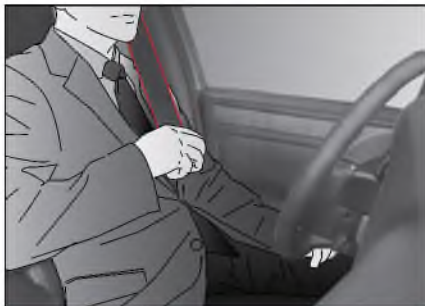
- Az utasbiztonsági öv becsatolására vonatkozó figyelmeztetés csak akkor működik, ha a rendszer azt észleli, hogy az első utasülésen ül valaki. Ha az első utasülésen lévő utas nincs megfelelő ülőhelyzetben, vagy túl kicsi, akkor előfordulhat, hogy a rendszer az utast nem észleli.
- Ha tárgyat helyeznek az első ülésre, akkor előfordulhat, hogy az ülésfoglaltság-érzékelő utasként észleli, és bekapcsol a biztonsági öv becsatolására vonatkozó figyelmeztetés.
- Ha a figyelmeztető lámpa vagy a figyelmeztető hangjelzés a biztonsági öv becsatolása után továbbra is jelez, akkor ellenőriztesse és javíttassa meg a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.

Megjegyzés

- A biztonsági öv becsatolására vonatkozó figyelmeztetés a jármű állapotától függően mindaddig jelezhet, amíg a biztonsági övet be nem csatolják.
- Ha a sebességváltó kart legalább 1,5 másodpercre R (hátramenet) állásba helyezi, akkor a biztonsági öv becsatolására vonatkozó figyelmeztetés nem működik.

A biztonsági öv becsatolása

- 1 Üljön egyenesen az ülésben, csípőjével az üléspárnán.
- 2 Fogja meg a biztonsági övcsat nyelvét, és lassan húzza meg az övet a csatfej irányába.



! Vigyázat

- Ügyeljen arra, hogy az övheveder ne legyen megcsavarodva. Ha a biztonsági öv meg van csavarodva, akkor az baleset esetén nem képes megfelelően eloszlatni az ütés erejét.

Megjegyzés

- Ha a becsatolt biztonsági öv nem mozdul, akkor lazítsa meg kissé a biztonsági övet, és lassan vagy erősen húzza meg. Egyes esetekben kb. 2-3 másodpercig is erősen kell húznia a biztonsági övet, hogy el tudja mozdítani.

- 3 Vezesse el a vállövhevedert a mellkasa felett, a derékövhevedert a csípőjén át, majd kattanásig helyezze be az övcsat nyelvét a csatfejbe.



! Vigyázat

- A biztonsági övet úgy csatolja be, hogy a vállövhevedert a mellkasa felett vezeti el. Ha a vállövheveder a nyaka felett helyezkedik el, akkor az öv súlyos sérülést okozhat baleset esetén.
- A derékövhevedert olyan alacsonyan vezesse el a csípője felett, amennyire csak lehet. Ha a derékövheveder a hasi területen helyezkedik el, akkor baleset esetén nagy erőhatás léphet fel, súlyos sérülést okozva.
- Húzza meg az övcsat nyelvét, hogy megbizonyosodjon arról, hogy biztonságosan rögzült-e a csatfejben.

- 4 A biztonságiöv-magasságállító beállításával állítsa be a vállövheveder magasságát, ha szükséges.

- 5 Állítsa be a hevedert a mellkason és a csípőn, hogy ne legyen laza.



! Vigyázat

- Ne helyezze a biztonsági övet a testnél magasabbra, és ne legyen laza. Ellenkező esetben, ütközéses baleset esetén a test becsúszhat a biztonsági öv alá, sérülést okozva.

A biztonsági öv kioldása

- 1 A biztonsági öv kioldásához nyomja meg a csatfejen lévő piros gombot, és húzza ki az övcsat nyelvét a csatfejből.



- 2 Fogja meg az övcsat nyelvét, és hagyja, hogy a biztonságiöv-heveder lassan felcsévélődjön.

A biztonsági öv kezelése

Az első biztonsági öv magasságának beállítása

A vállöv felső tartójának magassága állítható, hogy a biztonsági öv ne a nyaka felett helyezkedjen el.



- Az öv magasságát még elindulás előtt állítsa be.

- 1 A biztonságiöv-magasságállító felső részét nyomva tartva emelje fel, vagy engedje le a biztonságiöv-tartót.



- 2 Engedje el a kívánt helyzetbe.
A biztonsági öv tartója rögzítve van.

A hátsó biztonsági öv tárolása

Ha nem használja a hátsó biztonsági öveket, vagy ha le szeretné dönteni a hátsó ülést, akkor helyezze be a biztonsági övet az oldalfalon lévő övvezetőbe, amint az ábra mutatja.



- Ha használni szeretné a biztonsági övet, akkor először távolítsa el az övvezetőből. Ha a biztonsági övet meghúzza mielőtt eltávolította volna az övvezetőből, azzal kárt okozhat az övvezetőben vagy a biztonsági övben.

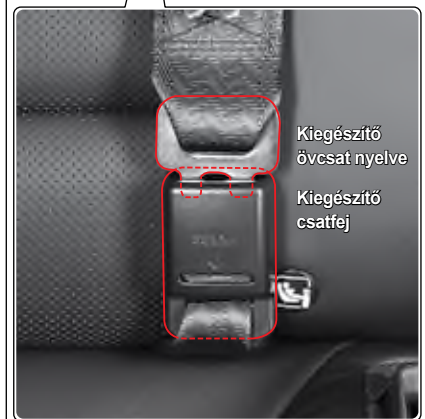
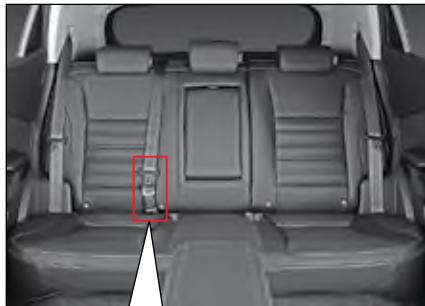
A hátsóülés-csatfej tárolása

Ha nem használja a hátsó biztonsági öveket, akkor helyezze be a csatfejet a csatfej tartójába, ahogyan a képen látható.



A hátsó középső biztonsági öv tárolása

Ha nem használja a hátsó középső biztonsági öveket, akkor helyezze be a kiegészítő csatfejet a kiegészítő csatfej tartójába.



A hátsó középső biztonsági öv kioldása

- 1 A hátsó középső biztonsági öv övcsatnyelvével nyomja meg a kiegészítő csatfejben lévő hornyot (1).



- 2 Fogja meg a kiegészítő övcsat nyelvét (2), és hagyja, hogy a biztonsági öv lassan felcsévéldődjön.

! Vigyázat

- Ha a kiegészítő övcsat nyelv biztonsági öve nagy sebességgel felcsévéldődik, akkor a szomszédos utas sérüléseket szenvedhet.
- Ne engedje, hogy gyermeke folyamatosan kihúzza és elengedje a kiegészítő övcsat nyelvét.

Hogyan csatolja be a hátsó középső ülés (2-pontos) biztonsági övét?

- 1 Húzza ki az üléstől jobbra eső övcsat nyelvet.



! Vigyázat

- A derékövet olyan alacsonyan fektesse a csípőjén keresztül, amennyire csak lehet. Ne tegye a derekára. Balesetben az öv megnyomhatja a hasát. Ezáltal belső sérülései keletkezhetnek.



Az öv hosszabbításához tartsa megfelelő szögben a fém nyelvet az övhöz képest, és húzza az övet. Rövidítéshez húzza el az öv szabad végét a fém nyelvtől, majd a lazaság eltüntetése érdekében húzza arrébb a nyelvet.

- 2 Dugja be a csat fém nyelvét a csatfejbe annyira, hogy bekattanjon. A derékövet a csípőjén fektesse keresztbe a lehető legalacsonyabban, ne a hasán.



- 3 Ha az öv túl feszes vagy túl laza a csípőjénél, állítsa be újra az övet.
- 4 A biztonsági öv kioldásához nyomja meg a csatfejen lévő piros gombot.

Hogyan csatolja be a hátsó középső ülés (3-pontos) biztonsági övét?

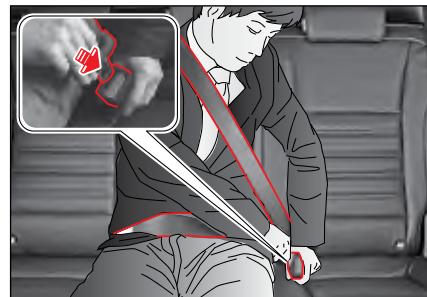
- 1 Húzza ki a csat nyelvét a csévéől. Ha az öv húzás közben elakad, engedje vissza teljesen a csévéelőbe, majd húzza ki a kívánt hosszúságig.



- 2 Dugja be a csat nyelvét a jobb oldali apró csatfejbe annyira, hogy bekattanjon.



- 3 A vállövet a felsőtestre átlósan fektesse rá, a derékövet pedig a lehető legalacsonyabban a csípőjénél vezesse át. Dugja be a csat nyelvét a csatfejbe annyira, hogy bekattanjon.
- 4 A csat nyelvének a meghúzásával ellenőrizze a biztonságos reteszelődést. A laza öv nagyban csökkenti a viselője számára biztosított védelmet.
- 5 A biztonsági öv kioldásához nyomja meg a csatfejen lévő piros gombot.

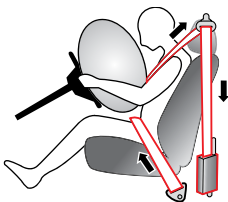


Biztonsági övfeszítő és erőhatároló

A biztonsági övfeszítő és az erőhatároló olyan egységek, amelyek egyszerre működnek, amikor a járművezető- és az első utas oldali légszék működésbe lépnek, ezáltal növelve a biztonsági öv és a légszék biztonsági hatását.

Övfeszítő

A biztonsági övfeszítő olyan védőegység, amely erős frontális ütközés esetén azonnal visszahúzza a biztonsági övet az utas mellkasára és a csípőjére, ezzel rögzíti az utast az üléshez, és megakadályozza testének előre mozgását.

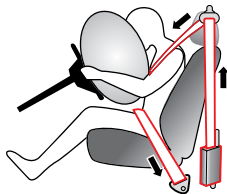


Veszély

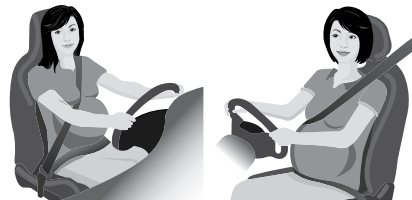
- A biztonsági övfeszítőt úgy tervezték, hogy csak egyszer működhet. Miután működésbe lépett, cserélje ki a biztonsági övfeszítőt.

Erőhatároló

A biztonsági öv erőhatárolója egy védőegység, amely közvetlenül a jármű ütközése után enged a biztonsági öv feszességén, hogy elkerülje a biztonsági öv ereje okozta másodlagos sérüléseket.



Terhes nők biztonsági övének becsatolása



Vigyázat

- A terhes nők számára a járművezetés veszélyes, ezért kerülje, ha lehetséges. Ha ez elkerülhetetlen, akkor az óvintézkedésekkel és a biztonsági öv terhesség alatti becsatolásával kapcsolatban forduljon orvosához.
- A biztonsági övet még elindulás előtt csatolja be. Ha baleset történik, és a biztonsági öv nincs becsatolva, az veszélyes mind a terhes nőre, mind pedig a magzatra nézve.
- Amikor egy terhes nő becsatolja a biztonsági övét, ügyeljen arra, hogy az öv ne legyen a hasán. Ha a jármű ütközésekor vagy hirtelen fékezéskor a biztonsági öv megnyomja a hasát, az veszélyes lehet mind a terhes nőre, mind a magzatra nézve.

A biztonsági övre vonatkozó figyelmeztetések



Vigyázat

Csecsemők, kisgyermek, terhes nők és betegek

- A gyermekbiztonsági rendszereket csecsemőknél és kisgyermeknél kell használni. Különösen vegye figyelembe, hogy a hárompontos biztonsági övet 140 cm-nél magasabb emberekre tervezték.
- Hirtelen megállás vagy baleset esetén, amikor terhes nő vagy beteg személy viseli a biztonsági övet, nagy erő hat a hasra vagy más testrészekre. A biztonsági öv használata előtt feltétlenül forduljon orvoshoz.

A biztonsági öv pozicionálása és becsatolásának módja

- A biztonsági övet csak egy személyre tervezték. Két vagy több személy nem viselhet együtt egy biztonsági övet.
- Ha az ülések nincsenek megfelelő helyzetben, akkor nem lehet a biztonsági öveket megfelelően becsatolni. Az ülések helyzetét mindig állítsa normál állapotba a vezetéshez.

- Csatolja be a biztonsági övet, miután az ülést függőleges helyzetbe állította, hátát az ülés háttámlájának támasztotta, csípőjével az ülés párnán ül. Ha a biztonsági övet túl magasra helyezik, vagy túl lazán csatolják be, a test kicsúszhat a vállövheveder vagy a derékövheveder alól, aminek súlyos sérülés vagy halál lehet a következménye.
- Ha becsatolt biztonsági övvel az üléstámlát túlságosan lehajtják, akkor nagy erővel történő ütközéskor a test becsúszhat a biztonsági öv alá, a biztonsági öv ráfeszülhet az utas nyakára, és súlyos sérülést okozhat.
- Ha a biztonsági öv a nyak felett helyezkedik el, akkor a biztonsági öv súlyos sérülést okozhat baleset esetén. Ügyeljen arra, hogy a hárompontos biztonsági övet úgy viselje, hogy az öv hevedere a mellkasán és a csípőjén helyezkedjen el.
- Karját ne húzza át a vállövön. Ha így tesz, azzal ellehetetleníti, hogy ütközés esetén a biztonsági öv hatékonyan rögzítse az előremozduló testet. Ennek következtében megsérülhet a fej vagy a nyak, és az ütközés ereje a vállcsontnál gyengébb bordákat fogja terhelni, súlyos sérülést okozva.
- Ha a vállövhevedert a has fölé helyezik, a test becsúszhat a biztonsági öv alá, vagy ütközéskor nagy erő hat a hasra, súlyos sérüléseket, pl. bélszakadást okozva.

- Ha az övcsat nyelvét egy másik, nem megfelelő csatfejbe helyezik be, akkor a biztonsági öv nem illeszkedik a testhez megfelelően, így nem tudja megfelelően megvédeni a testet.
- Ezenkívül, ha a kétpontos biztonsági öv derékövhevedere túl laza, vagy a biztonsági övet nem csatolják be megfelelően, vagy a biztonsági övet megcsavarodottan csatolják be, akkor baleset esetén halálos sérülés következhet be.

Ne módosítsa a biztonsági övet, és ne helyezzen rá tiltott tárgyakat

- A módosított biztonsági öv nem garantálja a biztonságot. Soha ne változtassa meg a biztonsági övet.
- A biztonsági egységek nem megfelelő módosítása hátrányosan befolyásolhatja vagy akadályozhatja az egységek működését. Ügyeljen arra, hogy a biztonsági egységeket egy SsangYong hivatalos szervizközpontban szervizeljék, amely rendelkezik a szükséges szakértelemmel, ismeretekkel és speciális eszközökkel.
- Ha külön kiegészítő eszközt vagy tartozékot helyez a biztonsági övre, akkor előfordulhat, hogy a biztonsági öv nem fog rendesen működni. Soha ne helyezzen semmilyen kiegészítő eszközt vagy tartozékot a biztonsági övre.
- Ne tartsa a biztonsági övet laza állapotban csipezzel vagy szorítóval rögzítve. Ha így tesz, az ütközés esetén halálos sérülést okozhat, a másodlagos ütés miatt.

A biztonsági öv ellenőrzése és kezelése, valamint a biztonságos vezetés jelentősége

- Ne engedje, hogy idegen anyagok jussanak be a biztonsági öv csatfejbe.
- Ha a biztonsági öv és a hozzá tartozó alkatrészek megsérülnek, akkor a biztonsági öv nem működik megfelelően. Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági öv sérüléseit és a normál működés állapotát, és ha bármilyen rendellenesség merül fel, azonnal javíttassa meg a biztonsági övet egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.
- Ha pl. baleset miatt erőteljes hatás érte a biztonsági övet, akkor ellenőriztesse, és szükség esetén cseréltesse ki még akkor is, ha az eltérés szemmel nem látható. Ellenőriztesse, és rendellenességek esetén cseréltesse ki az övvisszahúzó és a biztonsági öv rögzítését is.
- Ügyelni kell arra, hogy a biztonsági övre ne kerüljön fényezőszerszög, vegyszer, és főleg akkumulátorsav. A tisztításkor óvatosan törölje le a biztonsági övet semleges mosószerrel és vízzel. Cseréltesse ki a biztonsági övet ha a heveder kopott, szennyezett vagy sérült.

- Ne tegyen kemény vagy éles tárgyat a ruházatába vagy a zsebébe, ahol a biztonsági övvel érintkezik.
- A biztonsági öv csökkentheti a súlyos sérüléseket. Ugyanakkor nem képes teljes mértékben védelmet nyújtani a halálos balesetekkel és a sérülésekkel szemben. Ne feledje ezt, és vezessen biztonságosan.

Csecsemők és kisgyermekek gyermekbiztonsági rendszere

A csecsemőket és a kisgyermeket, akik nem viselhetik a hárompontos biztonsági övet, ültessék a hátsó ülésre olyan csecsemő- vagy kisgyermek gyermekbiztonsági-rendszerbe, amely megfelel a törvények által meghatározott biztonsági normáknak.

Ha a csecsemő vagy a kisgyermek az első utasülésen ül, akkor a jármű ütközése esetén a csecsemőt vagy a kisgyermeket nem lehet megvédeni a felfújódó légzsáktól vagy más ütközésektől.



Vigázat

A csecsemők és a kisgyermekek elhelyezése az ülésben

- Soha ne hagyja, hogy gyermek, kisgyermek vagy idős személy az első utasülésen üljön. Ellenkező esetben súlyos sérüléseket vagy halált okozhat az első légzsák felfújódási hatása egy ütközéses baleset esetén.
- Ne utazzon a csecsemőt vagy kicsi gyermekét a karjában tartva, vagy az ölébe ültetve. Az ilyen cselekedet halálos sérülést okozhat a csecsemőnek vagy a kisgyermeknek ütközéses baleset esetén.
- Ha egy 140 cm-nél alacsonyabb utas viseli a hárompontos biztonsági övet, akkor a biztonsági öv nem működik tökéletesen. Ebben az esetben szereljen be és használjon gyermekbiztonsági rendszert, amely megfelel az utas fizikai állapotának.

A gyermekbiztonsági rendszer beszerelése

- Soha ne használjon hátrafelé néző gyermekbiztonsági rendszert AKTÍV FRONTÁLIS LÉGZSÁK által védett ülésen, mert ez a GYERMEK HALÁLÁT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

- Csecsemő vagy kisgyermek számára olyan gyermekbiztonsági rendszert használjon, amely megfelelt a tanúsított kormányzati hivatal által végzett tanúsítás és biztonsági ellenőrzésnek. Tartsa be a gyermekülés gyártójának a beszerelésre és az óvintézkedésekre vonatkozó utasításait.
- Ha egy csecsemő vagy egy kisgyermek gyermekbiztonsági rendszere nincs megfelelően beszerelve, akkor előfordulhat hogy az nem biztosítja a megfelelő védelmi funkciót Ebben az esetben súlyos veszélyt jelenthet ha egy baleset bekövetkezik.
- Ha egy csecsemő vagy egy kisgyermek gyermekbiztonsági rendszere nincs megfelelően rögzítve, akkor egy ütközéssel járó baleset esetén a csecsemő vagy a kisgyermek sérülése vagy halála fordulhat elő.
- Soha ne szereljen be hátrafelé néző gyermekbiztonsági rendszert légzsákkal védett első utasülésre.
- A csecsemő vagy a kisgyermek gyermekbiztonsági rendszerét a hátsó ülés bal vagy jobb oldalára szerelje be, ahol hárompontos biztonsági öv található. Ha a gyermekbiztonsági rendszert az első utasülésre szerelik fel, akkor halálos sérülések következhetnek be, amikor a légzsák felfújódik.
- Ha a csecsemő vagy a kisgyermek gyermekbiztonsági rendszerét olyan jármű hátsó ülésére szereli be, mely függőnylégzsákkal szerelt akkora gyermekbiztonsági rendszert amennyire csak lehetséges az ajtótól távol szerelje be. Ennek elmulasztása a csecsemő vagy a kisgyermek súlyos sérüléseit vagy halálát okozhatja, ha a függőnylégzsák felfújódik.
- Ha a csecsemő vagy a kisgyermek gyermekbiztonsági rendszere hárompontos biztonsági övvel rendelkező hátsó ülésre van felszerelve, akkor ügyeljen arra, hogy ne vezesse el a biztonsági övet a csecsemő vagy a kisgyermek nyakán vagy arcán.

A gyermekbiztonsági rendszer használata

- A csecsemő vagy a kisgyermek gyermekbiztonsági rendszerének használatakor vegye figyelembe a gyártó utasításait. Ennek elmulasztása baleset esetén halálos sérüléseket okozhat.
- A csecsemő vagy a kisgyermek gyermekbiztonsági rendszerének beszerelését követően ellenőrizze, hogy megfelelően rögzítette-e.
- Mielőtt a csecsemő vagy a kisgyermek beleülne a gyermekbiztonsági rendszerbe, mozgassa meg a gyermekbiztonsági rendszert különböző irányokba, hogy ellenőrizze, megfelelően rögzítette-e.

A gyermekbiztonsági rendszer kezelése

- Ne szállítson csecsemő- vagy kisgyermek gyermekbiztonsági rendszert a járműben anélkül, hogy beszerelné vagy rögzítené. Ellenkező esetben a gyermekbiztonsági rendszer elmozdulhat, és hirtelen fékezés vagy baleset esetén az utasok sérülését okozhatja.



Figyelem!

- Ez az információ segít megérteni a gyermekbiztonsági rendszer szükségességét és használatát csecsemőknél és kisgyermekknél. Használja ezeket az információkat referencia célokra.
- A csecsemő vagy a kisgyermek gyermekbiztonsági rendszer beszerelésakor és használatakor járjon el a gyártó által kiadott használati útmutató szerint.

Csecsemő- és gyermekbiztonság

Gyermekekülés

A biztonsági öv használatához alacsony gyermekeket egy jól rögzített gyermekülésben kell elhelyezni.

! Vigyázat

- Soha ne szereljen be hátrafelé néző gyermekbiztonsági rendszert légzsákkal védett első utasülésre.
- Ilyenkor fennáll annak a veszélye, hogy a felfújódó utasoldali légzsák ütést mér a menetiránynak háttal elhelyezett gyermekbiztonsági rendszerre, és megölheti a gyermeket.
- Csak minősített gyermekülést használjon. Tartsa be a gyermekülés gyártójának a beszerelésre és a használatra vonatkozó utasításait.
- Menet közben ölben ne tartson gyermeket. A balesetkor fellépő erőknél nem tud ellen tartani. A gyermek pedig beszorulhat a jármű valamelyik eleme és Ön közé.
- Ne feledje, hogy a lezárt járműben hagyott gyermekülés nagyon fel tud forrósodni. Ellenőrizze a gyermekülés felszínének hőmérsékletét mielőtt beleülteti a gyermeket.
- Ha a gyermekülést nem használja, vegye ki a járműből, ha pedig bent hagyja, akkor rögzítse biztonsági övvel, nehogy hirtelen megállásnál vagy balesetnél előre repüljön.
- Ha gyermekülést tesz a járműbe, ne hagyja, hogy az öv a gyermek nyakánál legyen.

A jármű kézikönyvének információs táblázata a gyermekülés rendszerek beszerelhetőségére vonatkozóan a különböző ülés helyeken



Hátrafelé néző
gyermekülés



Előrenéző gyermekülés



A típus



B típus

Ülésmagasító

Súlycsoport	Gyermekekülés formája	Első utas ülés		Hátul középen	Hátul szélen
		Légzsák kikapcsolva	Légzsák bekapcsolva		
0 ~ 10 kg-ig (0 ~ 9 hónapos)	Hátrafelé néző gyermekülés	U	X	U	U
0+ ~ 13 kg-ig (0 ~ 2 éves)	Hátrafelé néző gyermekülés	U	X	U	U
I ~ 9-18 kg-ig (9 hónapos ~ 4 éves)	Hátrafelé / Előre néző gyermekülés	U	X	U	U
II ~ 15 - 25 kg-ig (4 ~ 6 éves)	Ülésmagasító	U	U	U	U
III ~ 22 - 36 kg-ig (6 ~ 12 éves)	Ülésmagasító	U	U	U	U

※ A gyermekbiztonsági rendszereket 5 csoportba soroljuk be az ECE R44 szerint.

MEGJEGYZÉS:

U: Alkalmaz az „univerzális” kategóriájú gyermeküléshez ebben a testsúlycsoportban.

UF: Alkalmaz a menetirányban elhelyezett „univerzális” kategóriájú gyermeküléshez ebben a testsúlycsoportban.

L: A csatolt listán megadott konkrét gyermekülésekhez alkalmas. Ezek az ülések a „fél univerzális” kategóriába tartozhatnak.

X: Az ide helyezett ülés nem megfelelő az ebbe a súlycsoportba tartozó gyermekek számára.

A jármű kézikönyvének információs táblázata ISOFIX gyermekülés rendszerek beszerelhetőségére vonatkozóan a különböző ISOFIX pozíciókban

Súlycsoport	Méret osztály	Rögzítés	ISOFIX pontok a járműben		
			Első utas ülés	Hátul középen	Hátul szélén
MÓZESKOSÁR	F (1)	ISO/L1	X	X	X
	G (1)	ISO/L2	X	X	X
0. csoport 10 kg-ig	E (2)	ISO/R1	X	X	IL
0+ csoport 13 kg-ig	E (2)	ISO/R1	X	X	IL
	D (2)	ISO/R2	X	X	IL
	C (2)	ISO/R3	X	X	IL
1. csoport 9 és 18 kg között	D (2)	ISO/R2	X	X	IL
	C (2)	ISO/R3	X	X	IL
	B (3)	ISO/F2	X	X	IUF/IL
	B1 (3)	ISO/F2X	X	X	IUF/IL
	A (3)	ISO/F3	X	X	IUF/IL

MEGJEGYZÉS: A fenti táblázatban alkalmazott betűkódok magyarázata

IUF: Alkalmas a menetirányban elhelyezett „univerzális” kategóriájú ISOFIX gyermeküléshez ebben a súlycsoportban.

IL: Alkalmas a mellékelt listában feltüntetett bizonyos ISOFIX gyermekülésekhez (CRS típus). Ezek az ISOFIX gyermekülések „adott típusú gépkocsihoz való”, „korlátozottan beépíthető” vagy „fél-univerzális” kategóriájúak.

X: Az ISOFIX bekötési hely nem alkalmas az ISOFIX biztonsági gyermekülésekhez ebben a súlycsoportban és/vagy ebben az osztályban.

(1) Bizonyos gyermekülések rögzítése keresztirányú, ezek két ülést foglalnak el. Ekkor a gyermek lábait fordítsa az ajtó felé.

(2) A menetiránynak háttal elhelyezett gyermekülés rögzítéséhez teljesen tolja előre az első ülést. Ezután csúsztassa el az első ülés háttámláját a gyermekbiztonsági rendszer kezelési utasításai szerint.

(3) A menetirányban elhelyezett gyermekbiztonsági rendszer használata során a gyermek biztonsága érdekében ne csúsztassa az első ülést a mozgástartományának a felénél hátrébb. Ezenkívül, ne döntse túlzottan hátra az első ülés háttámláját (max. 25°), és emelje fel a lehető legmagasabb pozícióba.

Az alkalmas univerzális gyermekbiztonsági rendszerek (CRS) felsorolása

Kérjük, olvassa el figyelmesen a gyermekbiztonsági rendszerek beszerelési útmutatóját

Súlycsoport		Biztonsági gyermekülés	Jellemzők
0	< 10 kg	-	-
0+	< 13 kg	Maxi Cosi CabrioFix	Övvel rögzített, hátrafelé néző
I	9 - 18 kg	Römer King II LS	Övvel rögzített, előre néző
II	15 - 25 kg	Römer KidFix XP	Övvel rögzített, előre néző
III	22 - 36 kg	Römer KidFix XP	Övvel rögzített, előre néző

Az alkalmas ISOFIX gyermekbiztonsági rendszerek (CRS) felsorolása

Kérjük, olvassa el figyelmesen a gyermekbiztonsági rendszerek beszerelési útmutatóját

Súlycsoport		Biztonsági gyermekülés	Jellemzők
0	< 10 kg	-	-
0+	< 13 kg	Maxi Cosi CabrioFix és FamilyFix	ISOFIX és rögzítő talppal, hátrafelé néző
I	9 - 18 kg	Römer Duo+	ISOFIX és heveder-rögzítő, előre néző
II	15 - 25 kg	Römer KidFix XP	ISOFIX és övvel rögzített, előre néző
III	22 - 36 kg	Römer KidFix XP	ISOFIX és övvel rögzített, előre néző

Jármű útmutató információs táblázata az i-Size gyermekülés rendszerek beszerelhetőségére vonatkozóan a különböző üléshelyeken

Üléshelyzet	i-Size gyermekbiztonsági rendszerek
Oldalsó első utasülés	X
Bal oldali hátsó ülés	i-U
Jobb oldali hátsó ülés	i-U
Hátsó középső	X

A fenti táblázatban alkalmazott betűkódok magyarázata:

- i-U: Alkalmas a menetirányban és a menetiránynak háttal elhelyezett i-Size „univerzális” kategóriájú gyermekbiztonsági rendszerekhez, (a menetirányban és a menetiránynak háttal elhelyezett gyermekbiztonsági rendszerek érvényes helyzetét az ECE R129 tartalmazza)
- i-UF: Csak a menetirányban elhelyezett i-Size „univerzális” kategóriájú gyermekbiztonsági rendszerekhez alkalmas.
- X: Az üléshelyzet nem alkalmas az i-Size „univerzális” gyermekbiztonsági rendszerekhez (a gyermekbiztonsági rendszerek érvénytelen helyzetét az ECE R129 tartalmazza).

A biztonsági övvel rögzített CRS ábrája

Előrefelé néző gyermekülés



A gyermekülést az ábrán látható módon rögzítse a biztonsági övvel.

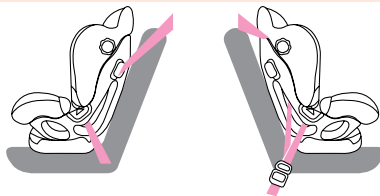
Figyelem!

- Gyermekülés beszerelésekor kövesse a gyártó utasításait.

Vigyázat

Ne használja a jármű ülését, ha a következő feltételek nem teljesülnek.

A gyermekülés nem működik rendeltetészerűen, aminek következtében súlyos sérülések keletkezhetnek.



- Gondoskodjon arról, hogy az övcsat biztonságosan rögzül.
- Gondoskodjon arról, hogy az öv szalagja ne legyen laza vagy megcsavarodva.
- Ügyeljen arra, hogy az ülőlap egyik irányban sem mozdulhasson el, a túlzott holtjáték következtében.
- Az ülés háttámlájának dőlésszögét rögzített gyermeküléssel nem lehet beállítani. Ha mégis így tesz, akkor a biztonsági öv fellazul, ami veszéllyel jár. Az ülés háttámlájának dőlésszögét mindig a gyermekülés rögzítése előtt állítsa be.

Hátrafelé néző gyermekülés



A gyermekülést az ábrán látható módon rögzítse a biztonsági övvel.

Figyelem!

- Soha ne tegyen az első ülésre hátrafelé néző hordozót vagy gyermekülést, amíg nem győződött meg róla, hogy a légszakot kikapcsolta. A KG Mobility Corporation azt javasolja, hogy a gyermekülést a hátsó ülésre szerelje fel.

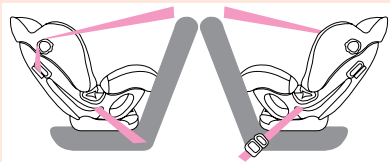
Ha gyermekülést tesz a járműbe, akkor megfelelően állítsa be a háttámla dőlését.



Vigyázat

Ne használja a gyermekülést, ha a következő feltételek nem teljesülnek.

A gyermekülés nem működik rendeltetésszerűen, aminek következtében súlyos sérülések keletkezhetnek.



- Gondoskodjon arról, hogy az övcsat biztonságosan rögzül.
- Gondoskodjon arról, hogy az öv szalagja ne legyen laza vagy megcsavarodva.
- Győződjön meg róla, hogy a háttámla dőlésszöge a 4. állásban rögzült.
- Ügyeljen arra, hogy az ülőlap egyik irányban sem mozdulhasson el, a túlzott holtjáték következtében.
- Ügyeljen arra, hogy a biztonsági övet a menetiránynak háttal elhelyezett gyermekülés övpályája mentén vezette el, és becsatolta.

Gyermekülés rögzítés az „ISOFIX/i-Size” rendszerrel és a „Pántos lekötő” rendszerrel*

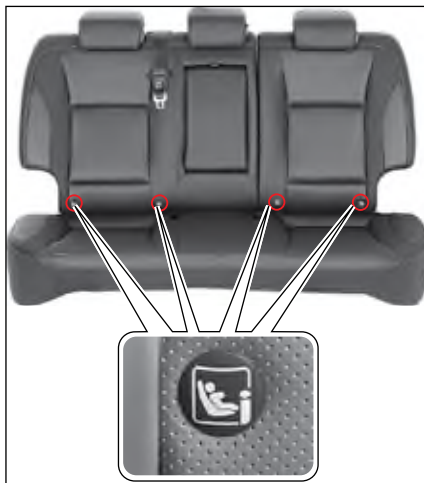
Az ISOFIX/i-Size rendszer egy szabványosított gyermekülés rögzítő módszer, amely szükségtelenné teszi a normál, felnőt biztonsági öv használatát a gyermekülés gépkocsiba való rögzítéséhez.

Ez sokkal biztonságosabb és kedvezőbb elhelyezést biztosít amellyel, hogy a gyermekülés beszerelése egyszerűbb és gyorsabb. Az ISOFIX/i-Size rendszerű gyermekülést csak akkor szabad beszerelni, ha rendelkezik az ECE R44 vagy az ECE R129 követelményei szerinti jármű specifikus jóváhagyással.

Az ISOFIX/i-Size alsó bekötési pontjainak és fenti pántjainak a helyei



- 1 Két alsó ISOFIX/i-Size bekötési pont található az üléstámla alsó részén, minden egyes külső ülésnél, amint az ábra mutatja.
- 2 Az alsó ISOFIX/i-Size bekötési pontok felismerhetők a felületen elhelyezett szimbólumról.



- 3 Az üléstámla hátuljának felső részén kettő (EURO országokhoz) vagy három (Ausztráliában) felső ISOFIX/i-Size pántolóhely van elhelyezve.

Az ISOFIX/i-Size alsó bekötések használata

Az alsó ISOFIX/i-Size bekötési pont akkor kerül elő, ha megnyitja a háttámla és az ülőlap közötti részt.



- 1 Láthatóvá válnak az alsó ISOFIX/i-Size bekötési pontok.



- 2 Dugja be a gyermekekülés rögzítő csatlakozókat az alsó ISOFIX/i-Size bekötési pontokba, amíg nem kattannak.
- 3 A támla dőlésszögét állítsa be az igénynek megfelelően.

⚠ Vigyázat

- Amikor az alsó ISOFIX/i-Size bekötési pontot használja, gondoskodjon arról, hogy ne legyen akadály a rúd körül, és a biztonsági öv nincs beragadva.
- Rángassa meg a gyermekekülést, hogy ellenőrizze a biztonságos rögzítését. Lásd a gyermekekülés gyártójának utasításait is.
- Ne szereljen be gyermekekülést, ha az akadályozza az első ülések használatát.

A felső pántcsatlakozó használata

- 1 A támla dőlésszögét állítsa be az igénynek megfelelően.



- 2 Csatlakoztassa a gyermekekülésben lévő felső pántcsatlakozót a jármű második ülésorának támlájában lévő felső pántcsatlakozóhoz.
- 3 A felső pántcsatlakozónál lévő pánt meghúzásával rögzítse feszesen a gyermekekülést.



Gyermekekülésre vonatkozó figyelmeztetés

- Csak hivatalosan bevizsgált gyermekülést használjon.
A KG Mobility Corporation nem felelős azért, ha személyi vagy tárgyi sérülés keletkezik a gyermekülés hibájából.
- Ezek az ülések megfelelnek az ECE R44 vagy az ECE R129 szabványoknak.
- Csak a gyermeknek megfelelő típusú és méretű gyermekülést használjon.
- Csak a megfelelő helyen elhelyezve használja a gyermekülést.
- A gyermekülések az alábbi 5 kategóriába sorolandók a gyermek súlya alapján az ECE R44 szerint:
 - 0. kategória: 0 ~ 10 kg
 - 0+ kategória: 0 ~ 13 kg
 - I. kategória: 9 ~ 18 kg
 - II. kategória: 15 ~ 25 kg
 - III: kategória 22 ~ 36 kg
- **0 és 0+ kategóriák**
Hátrafelé néző gyermekülés a hátsó ülésen
- **I. kategória**
Hátrafelé vagy előre néző gyermekülés a hátsó ülésen
- **II. és III. kategória**
Ülésmagasító a hátsó ülésen, bekapcsolt biztonsági övvel
Az ülésmagasító beszerelését mindig a gyártójától származó beszerelési és használati útmutató szerint hajtsa végre.

- i-Size: az i-Size jóváhagyással rendelkező gyermeküléseknek meg kell felelniük az ECE R129 szabvány által előírt beépítésre és biztonságra vonatkozó követelményeknek. A gyermekülések gyártói rendelkeznek azzal az információval, hogy melyik gyermekülések rendelkeznek az adott gépjárműre vonatkozó i-Size jóváhagyással.



Figyelem!

- A heveder-rögzítő pontok képezik azt a kiegészítő berendezést, amihez a gyermekülést hozzá kell rögzíteni, miután az alsó zárnyelvek beakasztása megtörtént. Ezért nem elég a gyermekülést csak a heveder-rögzítőkkal rögzíteni az üléshez. A megnövekedett terhelés a rögzítő horog vagy a rögzítési pont törését idézheti elő, ami súlyos, esetleg halálos sérüléshez vezethet.
- Ha a gyermekülés nincs megfelelően rögzítve a járműhöz és a gyermek sincs megfelelően rögzítve a gyermekülésben, a gyermek súlyos vagy halálos sérülést szenvedhet egy balesetben. Mindig tartsa be a gyártó által adott beszerelési útmutatót.
- Győződjön meg arról, hogy a gyermekülés zárnyelvei rendesen rögzültek-e az alsó bekötési ponton. Ilyen esetben "kattanó" hangot kell hallania.
- A gyermekülés pántjai nem tartanak megfelelően, ha nem a helyes heveder-rögzítő fülekbe akasztották be őket.

- Győződjön meg a gyermekülés megfelelő rögzítéséről úgy, hogy különböző irányokba megrángatja azt.
- A helytelenül rögzített gyermekülés váratlan személyi sérülést okozhat.

Légzsák*

A légzsák egy kiegészítő biztonsági egység, amely a jármű ütközésekor azonnal felfújódik, és megvédi az utasokat az ütközéstől.

A légzsákrendszer ütközés-érzékelőből, légzsákvezérlő modulból és légzsákból áll.

A légzsák különféle tényezők szerint működik, ideértve a jármű ütközésének erősségét és irányát, annak a tárgynak a szilárdságát, aminek a jármű nekiütközik, a jármű sebességét és az utas állapotát.

! Vigyázat

- A légzsák egy kiegészítő egység, amely kiegészíti a biztonsági öv védelmi funkcióját, és nem helyettesíti a biztonsági övet. A biztonsági öv vezetés közben be kell hogy legyen csatlakozva.
- A légzsákrendszer elektromos érzékelőket és vezérlőmodulokat tartalmaz, és csak akkor működik, ha a gyújtáskapcsoló bekapcsolt helyzetben van, vagy a motor jár.
- A légzsák arra a részegységre van felszerelve, ahol az „AIRBAG” felirat látható. Ne tegye ki ütéseknek, ne tegyen tárgyat és ne helyezzen fel tartozékot arra a részegységre, ahova a légzsák be van szerelve. Ezek a légzsák felfújásakor súlyos sérüléseket okozhatnak.
- Ha 10 év telt el a légzsák beszerelése után, ellenőriztesse a légzsákot egy SsangYong hivatalos szervizközpontban, még akkor is, ha a légzsákrendszerben látszólag nincs rendellenesség.

Légzsák figyelmeztető címke

A légzsák figyelmeztető címke az utasoldali napellenzőn található, és tartalmazza a másodlagos károsodás kockázatát, ha a légzsák felfújódik, valamint a biztonsági információkat. Vezetés előtt olvassa el és ismerje meg a biztonsági információkat.



! Vigyázat

- A légzsák egy olyan egység, amelyben az utas védelme érdekében felrobban egy bizonyos típusú robbanótöltet, és azonnal felfújja a légzsákot. Ezért zaj, vakító fény és füst keletkezik a robbanótöltet robbanása következtében, amikor a légzsák felfújódik.
- Az utas megégetheti magát, amikor a légzsák felfújódik. Bizonyos esetekben az utas sérüléseket szenvedhet, pl. vérálfutást, csonttörést, horzsolást és arcsérüléseket a felfújt légzsák és a másodlagos sérülések, mint pl. üvegtörés miatt.

Légzsák figyelmeztető lámpa

A légzsák figyelmeztető lámpa a gyújtás bekapcsolásakor világítani kezd, majd kialszik, ha a légzsákrendszerben nincs rendellenesség.



! Vigyázat

- Ha a légzsák figyelmeztető lámpa folyamatosan világít, ez azt jelzi, hogy rendellenességek vannak a légzsákrendszerben vagy a biztonsági Övfeszítő rendszerben. Azonnal ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.

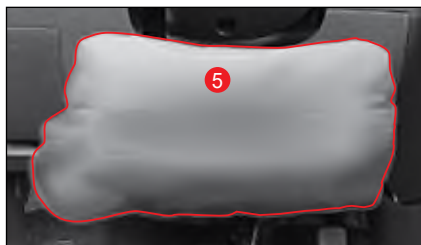
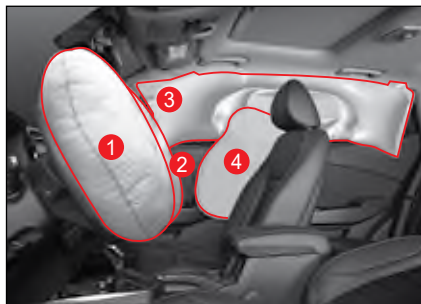
A légsák ütközésérzékelő és a légsákvezérlő modul

A jármű érzékelőkkel van felszerelve, amelyek érzékelik az ütközést, és egy modullal, amely vezérli a légsák működését.



- 1 Légsák vezérlőegység
- 2 Első ütközés érzékelő (G-érzékelő típus)
- 3 Oldalsó ütközés érzékelő (G-érzékelő típus)

A légsákok elrendezése



- 1 Vezetőoldali légsák
- 2 Első utasoldali légsák
- 3 Függlőlégsák
- 4 Első ülés oldallégsák
- 5 Vezetőoldali térd-légsák

Utasoldali légsák BE/KI kapcsoló*



Az utasoldali légsák le van tiltva (nem fújódik fel) az utasoldali légsák BE/KI kapcsolójának „OFF” állásba fordítása után. Ez a kapcsoló a műszerfal jobb oldalán található, és az utasoldali ajtó kinyitása után válik láthatóvá. A kapcsolót be kell nyomni, és el kell fordítani.

„OFF” állás: letiltva (nem fújódik fel)

„ON” állás: engedélyezve (felfújódik)

Vezetőoldali légzsák

A vezetőoldali légzsák frontális ütközés esetén megvédi a járművezető fejét.

A járművezető légzsákja a kormánykerék közepén található.



Vigyázat

- A járművezetőnek a kormánykeréktől lehetőleg olyan távol kell ülnie, hogy az ne akadályozza a járművezetőt a jármű irányításában. Ha a járművezető túl közel ül a kormánykerékhez, halálos sérüléseket szenvedhet, amikor a légzsák felfújódik.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat, tartozékot vagy matricát a légzsák burkolatára (a kormánykerék burkolata). Ezek akadályozhatják a légzsák normál működését, és növelik a sérülések kockázatát, ha a légzsák felfújódik.

Vezetőoldali térd-légzsák

A járművezető térdlégzsákja a járművezető légzsákjával együtt, egyszerre működik egy ütközés esetén, véde a járművezető térdeit.

A járművezető térdlégzsákja a műszerfalban helyezkedik el, a kormánykerék alatt.



Vigyázat

- Üljön amennyire csak lehetséges távol a műszerfaltól, ahol az első utasoldali légzsák található. Ha az első utas túl közel ül a műszerfalhoz, halálos sérüléseket szenvedhet, amikor a légzsák felfújódik.

Megjegyzés

- Az első utasoldali légzsák a vezetőoldali légzsákkal egyszerre működik.

Első utasoldali légzsák

Az első utasoldali légzsák frontális ütközés esetén megvédi az első utas fejét.

Az első utasoldali légzsák a műszerfal belsejében helyezkedik el, az első utasülés előtt.



Első ülés oldallégzsák

Az első ülés oldalsó légzsákja védi az első ülésen ülő oldalát egy olyan oldalsó ütközés esetén, amely kiváltja a légzsák felfújását.

Az első ülés oldalsó légzsákja a vezetőülés háttámlájának, és az első utasülés háttámlájának oldalába van felszerelve.



Vigyázat

- Ne akasszon ruhát vagy kiegészítőket, és ne húzzon üléshez olyan ülésekre, melyek oldalsó légzsákkal vannak felszerelve.
- Ne üsse meg azt a területet, ahol az oldallégzsák ütközésérzékelője található (első ülés háttámla). Ellenkező esetben az oldalsó légzsák hibásan működhet.

Függönylégzsák

A függönylégzsák megvédi az első ülésen ülők és a hátsó ülésen ülők fejét egy olyan oldalsó ütközés esetén, amely kiváltja a légzsák felfújását.

A függönylégzsák mindkét oldalon a tetőbe van beszerelve az első és a hátsó ajtó fölött.



Vigyázat

- Ne mérjen ütést a függönylégzsák ütközésérzékelőjére (a B oszlop alsó része). Ellenkező esetben a függönylégzsák hibásan működhet.
- Ne csapja be az ajtót. Ellenkező esetben a légzsák hibásan működhet.

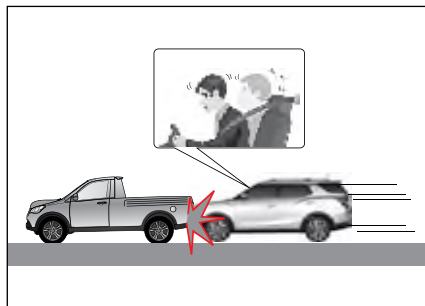
Megjegyzés

- Az oldallégzsák és a függönylégzsák oldalsó ütközés esetén egyszerre működik, de a bal és a jobb oldalon lévő oldallégzsák és függönylégzsák külön-külön működnek.

Esetek, amikor a légszák nem fújódik fel

A légszák nem fújódik fel minden ütközésnél. Előfordulhat, hogy a légszák az alábbi esetek bármelyikében nem fújódik fel:

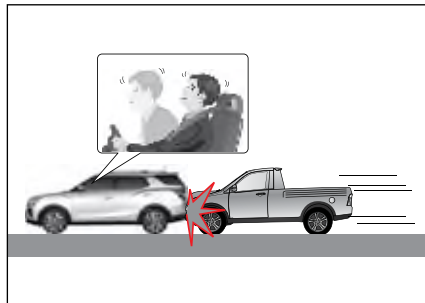
Enyhe ütközés esetén



Előfordulhat, hogy a légszák nem fújódik fel olyan enyhe ütközés esetén, amelyet az ütközésérzékelő nem képes felismerni, vagy az ütközés ereje gyenge.

Ebben az esetben a biztonsági öv megfelelő védelmet nyújt, és a légszák működése a védelem helyett másodlagos károkat okozna az utas számára, pl. égési vagy egyéb sérülést.

Hátulról érkező ütközés esetén



Ha egy másik jármű hátulról ütközik neki a járműünknek, akkor az utasok teste hátrafelé mozdul, tehát a légszák még a felfújódása esetén sem nyújthat megfelelő védelmet. Ebben az esetben előfordulhat, hogy a légszák nem fújódik fel.

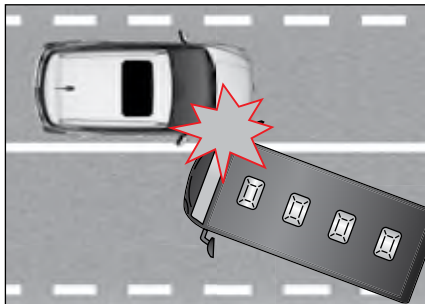
Oldalsó ütközés esetén



Oldalsó ütközés esetén az utasokat nem lehet megvédeni az első légszákokkal, így az első légszákok nem fújódnak fel.

A függőnylégszákok és az oldallégszákok azonban oldalsó ütközés esetén az ütközés mértékétől függően működnek, és védik az első ülésen ülőket.

Átlós ütközés esetén



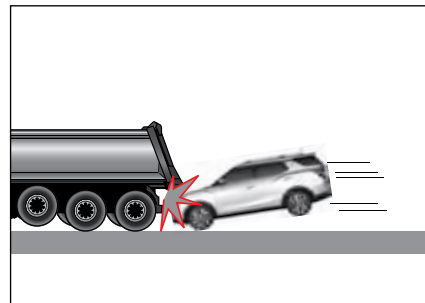
Mivel az átlós irányú ütközés gyengébb, mint az első vagy az oldalirányú ütközés, így előfordulhat, hogy a légzsák nem fújódik fel.

Keskeny tárggyal történő ütközés esetén



Szűk tárggyal, mint pl. utcai lámpával, közműoszloppal vagy fával való ütközés esetén előfordulhat, hogy az érzékelőre gyakorolt ütés mértéke nem elegendő, és a légzsák nem fújódik fel.

Abban az esetben, ha a jármű egy másik jármű alá kerül



Általában a legtöbb járművezető vészfékezést alkalmaz baleset esetén, így a jármű eleje leereszkedik. Ezért a jármű a másik járművel történő ütközéskor gyakran a másik jármű alá fut, főleg ha az egy magas jármű, mint pl. busz vagy teherautó. Ebben az esetben előfordulhat, hogy a légzsák nem fújódik fel.

Borulással járó baleset esetén



Ha a jármű átfordul vagy felborul, az utasokat nem tudja teljes mértékben megvédeni a légszák. Ebben az esetben előfordulhat, hogy a légszák nem fújódik fel.

A függőnylégszák vagy az oldallégszák azonban felfújódhat a jármű oldalára gyakorolt ütközési erő függvényében, amikor a jármű felborul.

Másodlagos sérülés a légszák felfúvódása miatt



Ha a légszákvezérlő modul baleset során ütközést érzel, jelet ad a légszák kioldására. A jel hatására a légszákmodulban lévő por felrobban, a légszák pedig nagyon rövid idő alatt kinyílik, hogy megvédje az utasokat. A légszák felfúvódásakor erős zaj, fényjelenség és füst keletkezik. A légszák felfúvódása miatt másodlagos sérüléseket, például horzsolást, zúzódást, égési sérülést vagy törött szemüveg okozta sérülést szenvedhet.

Egyéb esetek

Esetek, amikor a járművezető / első utas légszákjai nem fújódnak fel

- Amikor a légszák figyelmeztető lámpa világít
- Ha ütés éri a motorháztető tetejét, pl. egy ráeső szikla stb. által
- Amikor a jármű egy vízelvezető árokba vagy egy pocsolyába esik

Esetek, amikor az oldallégszákok vagy a függőnylégszákok nem fújódnak fel

- Amikor a légszák figyelmeztető lámpa világít
- Frontális, vagy hátulról érkező ütközés esetén
- Amikor a jármű felborul vagy oldalirányban felbillen, ami mérsékelt ütéssel jár

A légzsákra vonatkozó figyelmeztetések



Vigyázat

A csecsemők és a kisgyermekek elhelyezése az ülésben

- Ne hagyja, hogy csecsemő vagy kisgyermek az első ülésen üljön. Ne utazzon a csecse-mőt vagy kisgyermekét a karjában tartva, mert a légzsák felfújódásakor súlyosan megsérülhetnek vagy meg is halhatnak.
- Ne helyezzen csecsemő- vagy kisgyermekes gyermekbiztonsági rendszert az első utasülésre. Ha a légzsák felfújódik, a csecsemő vagy a kisgyermek az ütéstől súlyosan megsérülhet vagy bele is halhat.
- Ha a csecsemő vagy a kisgyermek gyermek-biztonsági rendszerét függőnylégzsákkal szerelt jármű hátsó ülésére szereli be, akkor a gyermekbiztonsági rendszert az ajtótól lehető legtávolabb szerelje be. Ennek elmulasztása a csecsemő vagy a kisgyermek súlyos sérüléseit vagy halálát okozhatja, ha a függőnylégzsák felfújódik.

A vezetési helyzet

- Csak a kormánykerék peremét tartsa vezetés közben. Ezzel biztosítható, hogy a légzsák működése közben teljesen felfújódjon.
- Ne támaszkodjon a kormánykerékre, és ne tartsa a karjait „X” alakban. Súlyosan megsérülhet, ha probléma van a légzsák működésével, vagy ha a légzsák felfújódik.
- Ne vezessen előre hajolva, és ne kerüljön túl közel a kormánykerékhez. A légzsák megütheti, súlyos sérüléseket okozva a fején és a nyakán, vagy akár meg is ölheti, mielőtt még teljesen felfújódna.
- Ha a biztonsági övet nem viseli stabil helyzetben, vagy ha az egyik oldalára hajol, akkor a légzsák nem nyújt elegendő védelmet. Súlyos sérüléseket szenvedhet, amikor a légzsák felfújódik.
- Ne tegye a lábát vagy a kezét a műszerfalra. Súlyos sérülést szenvedhet, amikor a légzsák felfújódik.
- Ne támaszkodjon az ajtóra, és ne nyújtsa ki a karját az ablakon. Súlyos sérülést szenvedhet, amikor a függőnylégzsák aktiválódik.

A légzsák kezelése

- Ne mérjen ütést a légzsákkal kapcsolatos berendezésekre, beleértve a kormánykereket, azt a részt ahová a légzsákot beszerelték, a vezetékeket és a biztonsági övfeszítő rendszert. Súlyos sérülést szenvedhet, amikor a légzsák hirtelen felfújódik.
- Ne mérjen ütést az ülés háttámlájára, ahová az oldalsó légzsákot beszerelték. Ellenkező esetben az oldalsó légzsák hibásan működhet.
- Ne csapja be az ajtót, amikor becsukja. Ellenkező esetben a függőnylégzsák vagy az első légzsák hibásan működhet.
- Ne tegyen semmilyen tárgyat a légzsák és az utas közé. Ez akadályozhatja a légzsák működését, és az ilyen tárgyak sérülést okozhatnak, amikor a légzsák felfújódik.
- A légzsák és a biztonsági övfeszítő működése után azok releváns alkatrészei nagyon felforrósodnak. Soha ne érintse meg az ilyen alkatrészeket, amíg azok le nem hűltek.

A légszák működése

- A légszák hirtelen ütközés esetén forró gázzal nagy sebességgel felfújódva védi meg az utas életét. Az utas ugyanakkor a légszák felfújódásakor fennálló körülmények függvényében sérüléseket is szenvedhet, pl. égési sérülést, horzsolást vagy zúzódást.
- A légszák vagy a biztonsági övfeszítő működésekor fellépő hangos zaj, por, füst vagy gáz normális jelenség.
- A légszák vagy a biztonsági övfeszítő működésekor keletkező gáz nem mérgező, de ha irritálja a bőrét, a szemét vagy az orrát, akkor mossa le tiszta vízzel. Ha a tünet továbbra is fennáll, forduljon orvosához.
- Vigyázni kell arra, hogy az elsőülés-légszák vagy a függőnylégszák működése által okozott ütéstől a szélvédő vagy az ablaküvegek betörhetnek.

Ne módosítsa a légszákot és ne változtassa meg a szerkezetét

- Ne módosítsa és ne változtassa meg a légszakkal kapcsolatos eszközök szerkezetét, beleértve a kormánykereket, azt a részt ahová a légszákot beszerelték, és a vezetékeket. Ne vizsgálja a légszakkal kapcsolatos áramköröket mérőműszerrel. Ellenkező esetben a légszákrendszer hibásan működhet vagy meghibásodhat, személyi és anyagi károkat okozva.
- Ne cserélje ki a kormánykereket olyan termékre, amely nem eredeti SsangYong alkatrész. Ellenkező esetben a kormánykerék légszákja nem fog megfelelően működni.

Gumiabroncsnyomás-figyelő rendszer (TPMS)*

A gumiabroncsnyomás-figyelő rendszer (TPMS) egy kiegészítő biztonsági egység, amely észleli, hogy a gumiabroncsnyomás rendellenesen magas vagy alacsony, és erről értesíti a járművezetőt, megakadályozva a rendellenes gumiabroncsnyomás miatt bekövetkező baleseteket.

- Rendellenes gumiabroncsnyomás esetén világítani kezd a TPMS figyelmeztető lámpa (!).
- Ezenkívül, ha rendellenességek vannak a gumiabroncsnyomás-figyelő rendszerben (az érzékelőt is beleértve), a TPMS figyelmeztető lámpa (!) villog, majd folyamatosan világít.



A TPMS vezérlőegység mindegyik kerék egységtől különböző adatokat fogad, többek között a gumiabroncsnyomás és a hőmérséklet adatokat, és a gumiabroncsnyomás értékeket megjeleníti a műszerfalon.

- A megfelelő gumiabroncs nyomás: 35 psi (2,4 bar)
- A megfelelő gumiabroncsnyomás az üres jármű állapotában szobahőmérsékleten (20°C) mért érték, amikor a gumiabroncsok már megfelelően lehűltek.

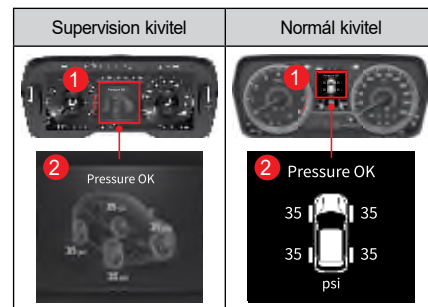
Megjegyzés

- Ha a motor indítása után a jármű 20 km/h vagy annál nagyobb sebességgel halad, a rendszer 5 percen belül észleli a gumiabroncsnyomást, bár ez a rendszer állapotától függően kissé eltérhet. Ha a gumiabroncsnyomást nem lehet észlelni, ez jelenik meg: "--".

Figyelem!

- A műszercsoport kijelzőjén megjelenő gumiabroncsnyomás különféle környezeti tényező hatására megváltozhat, ideértve a jármű vezetési állapotát, a járműben tartózkodó személyek számát és a gumiabroncsokba befújt levegő állapotát.
- Amikor levegőt fújnak be a gumiabroncsba, a különböző hőmérsékletű levegő keveredik, így a gumiabroncsnyomás megváltozhat, amíg a hőmérséklet ki nem egyenlítődik.

A gumiabroncsnyomás ellenőrzése



Ha a műszercsoport főmenüjében (1) kiválasztja a TPMS rendszer állapotát, akkor a műszercsoport kijelzőjén megtekintheti az összes gumiabroncs nyomását (2).

Rendellenes gumiabroncsnyomás vagy TPMS rendszer esetén



Ha a gumiabroncsnyomás vagy a gumiabroncsnyomás-figyelő rendszer állapota rendellenes, akkor a TPMS figyelmeztető lámpa villog vagy folyamatosan világít.

- Rendellenes gumiabroncsnyomás (alacsony nyomás / lapos gumiabroncs): A TPMS figyelmeztető lámpa folyamatosan világít.
- Rendellenes gumiabroncsnyomás-figyelő rendszer (beleértve az érzékelőt is): A TPMS figyelmeztető lámpa villog (kb. 70 másodpercig), majd folyamatosan világít.

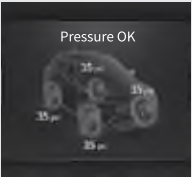
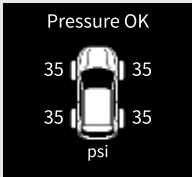
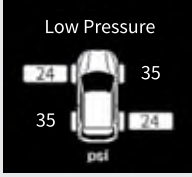
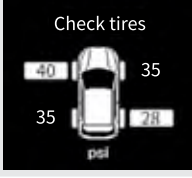
⚠ Vigyázat

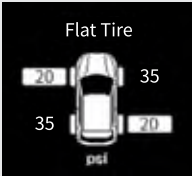
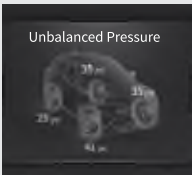
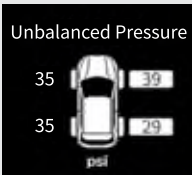
- Ha a TPMS figyelmeztető lámpa világít a műszercsoportban, akkor a gumiabroncsnyomás alacsony, túl magas vagy egyenlőtlen. Ilyenkor álljon meg a járművel egy biztonságos helyen, és ellenőrizze a gumiabroncsnyomást.
- Ha a TPMS figyelmeztető lámpa azután is világít, hogy ellenőrizte a gumiabroncsnyomást, és legalább 10 percig 20km/h sebességnél gyorsabban haladt, akkor ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.
- A külső tényezők (pl. szög vagy közúti törmelék stb.) által hirtelen keletkezett gumiabroncs-sérüléseket nem lehet azonnal felismerni. Ha a jármű vezetés közben instabillá válik, lassítson le, vezesse a járművet biztonságos helyre, és ellenőrizze.
- A járművet ne módosítsa és ne alakítsa át oly módon, hogy azzal akadályozza a TPMS működését.
- Biztonsági okokból mindig használjon eredeti, gumiabroncsnyomás-figyelő rendszerrel felszerelt kerekeket.

⚠ Figyelem!

- A gumiabroncsnyomást a gumiabroncsok hideg állapotában állítsa be (ha 2 vagy 3 órán át nem vezetett).
- Még ha a gumiabroncsnyomást megfelelőre is állította be, a TPMS figyelmeztető lámpa (⚠) világíthat a gumiabroncs belső hőmérséklete és a levegő hőmérséklete közötti különbség miatt. Ez az a jelenség, amikor a gumiabroncsok nyomása a hőmérséklettel arányosan csökken, és ez nem a TPMS rendellenes működését jelzi.
- Ha olyan körülmények között kell vezetnie, amikor a környezeti hőmérséklet gyorsan emelkedik vagy csökken, akkor vezetés előtt ellenőrizze és állítsa be a gumiabroncsnyomást az előírt nyomásra.
- A biztonságos vezetés érdekében rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsnyomást, a TPMS rendszertől függetlenül.

A TPMS állapotának megjelenítése a műszercsoporton

Tétel	Supervision kivétel	Normál kivétel	Működési feltétel
Gumiabroncs nyomás megfelelő			Akkor jelenik meg, ha megfelelő a gumiabroncsok nyomása.
Alacsony gumi abroncsnyomás			Megjegyzés Az alacsony abroncsnyomás érzékeléséhez minden kereknek megfelelően fel kell lennie szerelve TPMS kerekmodullal. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a figyelmeztető lámpa világítani kezd.
			Ez akkor jelenik meg, ha a gumiabroncsnyomás túl alacsony, és ellenőrizni kell. Az adott gumiabroncs nyomásértéke inverzen jelenik meg, és világít a TPMS figyelmeztető lámpa.
Ellenőrizze a gumiabroncsokat			Akkor jelenik meg, ha annyira alacsony már az abroncsnyomás, hogy az figyelmet igényel.

Tétel	Supervision kivétel	Normál kivétel	Működési feltétel
Defektes gumibroncs			Ez akkor jelenik meg, amikor a gumibroncs nyomása gyorsan csökken, vagy ha a gumibroncs lapos. Az adott gumibroncs nyomásértéke inverzen jelenik meg, és világít a TPMS figyelmeztető lámpa.
Magas gumibroncsnyomás			Akkor jelenik meg, ha túl nagy a gumibroncsnyomás. Az adott gumibroncs nyomásértéke inverzen jelenik meg és villog.
A nyomások nincsenek egyensúlyban			Ha a bal és a jobb oldali gumibroncsnyomások közötti különbség 5 psi vagy annál nagyobb, akkor az adott gumibroncs nyomásértéke inverzen jelenik meg, és villog.
Megjegyzés	Ha egy bizonyos gumibroncsnyomás értéke "--" szimbólummal, míg a többi gumibroncsnyomás normál módon jelenik meg, akkor az jelentheti az adott gumibroncs TPMS kerékmóduljának rendellenes állapotát. Azonnal ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.		

Ha alacsony gumiabroncsnyomás észlelhető

Ha a rendszer nagyon alacsony nyomású gumiabroncsot észlel, akkor világítani kezd a TPMS figyelmeztető lámpa (!), és a műszercsoporton megjelenik az adott alacsony nyomású gumiabroncs helyzete.

Ebben az esetben lassítson le, juttassa el a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontba, majd ellenőriztesse és javíttassa meg a járművet.

Figyelem!

- Ha folyamatosan alacsony gumiabroncsnyomással vezet a járművet, akkor a gumiabroncsok élettartama, a jármű teljesítménye, a fékerő és a jármű tüzelőanyag hatékonysága csökkenhet.
- Ha nincs lehetősége eljuttatni a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontba, akkor a gumiabroncs-javító készlettel juttasson be levegőt a gumiabroncsba.
- Ha a TPMS visszajelző világítani kezd, az azt jelenti, hogy az abroncsnyomás kívül került a megadott tartományon. A visszajelző kialszik, miután az abroncsot felpumpálta, és ezután beállíthatja a kívánt nyomásra.
- Főleg télen nagyon leesik a légnyomás, ezért előre ellenőrizze az értékét, és szükség esetén korrigálja.

☞ Lásd „A gumiabroncs felfújása” (5-14. o.)

Amikor felcseréli a gumiabroncsok helyeit

Amikor felcseréli a gumiabroncsok helyeit, a TPMS visszaállítja az egyes gumiabroncsok pozícióját.

Ha a jármű 20 km/h vagy annál nagyobb sebességgel halad, a rendszer jellemzően 5 percen belül végrehajtja az alaphelyzetbe állítást, bár ez a rendszer állapotától függően kissé eltérhet.

☞ Lásd „A gumiabroncs-helyzetek felcserélése” (6-38. o.)

Vigyázat

- Ha olyan gumiabroncsot cserél, amelyikbe tömítőanyagot fecskendeztek be a gumiabroncs javításához, akkor a normál működés szempontjából ellenőriztesse a TPMS-érzékelő külső részét és a TPMS rendszert egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.

Figyelem!

- Ha felcserélte a kerekeket vagy kicseréltette valamelyik kerékmodult, beleértve a gumiabroncsnyomás-érzékelőt is, akkor előfordulhat, hogy a rendszer induláskor nem fogja megfelelően felismerni a gumiabroncsok helyzetét. Ilyenkor előfordulhat, hogy a korábbi gumiabroncsnyomások jelennek meg, vagy világítani kezd a TPMS figyelmeztető lámpa (!). Ez egy átmeneti állapot, ami nem hiba.
- A gumiabroncs helyzetének alaphelyzetbe állításához szükséges idő a jármű vezetési állapotától függően változhat.

A TPMS-sel kapcsolatos figyelmeztetések



Figyelem!

- Ha egy kerékmodul (gumiabroncsnyomás-érzékelő) nélküli kereket szerelnek fel a járműre, akkor a TPMS figyelmeztető lámpa világítani kezd, és a TPMS nem fog működni.
- Ne hagyatkozzon kizárólag a TPMS-re, és a jármű vezetése előtt ellenőrizze az abroncsnyomás állapotát.
- A TPMS úgy működik, hogy vezeték nélküli kapcsolattal kommunikál a kerékmodullal. Ezért, ha a járműbe olyan elektronikus eszközt szerel, amely rádióinterferenciákat okozhat, mint pl. egy mobil sebességmérő kamera érzékelő, akkor előfordulhat, hogy a TPMS nem fog megfelelően működni.
- Erős elektromágneses térrel rendelkező helyeken (rendőrségi állomások, kormányhivatalok, műsorsugárzó állomások, katonai létesítmények, adótoronyok stb.) a TPMS hibásan működhet, és a TPMS figyelmeztető lámpa (!) világítani kezdhet.

- Ha sáros vagy havas úton haladva idegen tárgy kerül a gumiabroncs kerekéhez erősített jeladó köré, mely akadályozza a kommunikációt a jármű vevőjével, akkor az erős külső rádióhullámok vagy a TPMS közelében lévő fémtárgy miatt rádióinterferencia jön létre, és a gumiabroncsok nyomása késve, vagy egyáltalán nem jelennek meg.
- Ha a járművet felszerelt hóláncokkal vezeti, a hóláncok akadályozhatják a kerékmodul és az antenna közötti kommunikációt, ezért előfordulhat, hogy a TPMS nem fog megfelelően működni. Ez azonban nem befolyásolja a jármű működését.
- Amikor levegőt juttat be a gumiabroncsba, a kerékfűjő pisztoly nyomásmérőjén megjelenő gumiabroncsnyomás eltérhet a TPMS rendszer által kijelzett gumiabroncsnyomástól. Ezt a különbséget olyan tényezők okozzák, mint pl. a jármű vezetési állapota, a járműben tartózkodó személyek száma és a gumiabroncsokba befűjt levegő állapota, és ez nem jelenti a TPMS rendszer meghibásodását.

- Ügyeljen arra, hogy a gumiabroncs cseréjekor ne sérüljön meg a kerékjeladó modul. Ha a kerékjeladó modult ütés éri, vagy megrongálódik a gumiabroncs cseréjekor, a gumiabroncsnyomás-érzékelő funkció nem működik.
- Ha a gumiabroncsokat nem egy SsangYong hivatalos szervizközpontban, hanem egy független gumiabroncs-szerelő műhelyben cseréli, akkor tájékoztassa a szerelőt, hogy a jármű gumiabroncsai TPMS jeladókkal szereltek.
- A gumiabroncsnyomás-érzékelőben (kerékjeladó modul) lévő elem élettartama csökken, ha gyakran fordul elő olyan rendellenesség, mint pl. a gumiabroncsnyomás ellenőrzése, alacsony nyomás, magas nyomás és ha a nyomások nincsenek egyensúlyban.

Indításgátló rendszer*

Az indításgátló rendszer egy lopásgátló rendszer, amely megakadályozza a motor indítását, kivéve ha engedélyezett kulcsot használnak.

A motort csak akkor lehet beindítani, ha az intelligens kulcsba integrált transzponder kódja hitelesítve lett, összehasonlítva a motorvezérlő egység kódjával.



Figyelem!

- Az indításgátló rendszert semmilyen körülmények között nem lehet eltávolítani a járműből. Ha önkényesen eltávolítja vagy megrongálja az indításgátló rendszert, akkor nem indíthatja be a motort. Soha ne távolítsa el, ne rongálja meg és ne módosítsa az indításgátló rendszert.
- Az indításgátló rendszert csak engedéllyel rendelkező szakember javíthatja meg egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.
- A transzponder kódjának törlésekor vagy egy kiegészítő kulcs regisztrálásakor személyesen figyelje meg a folyamatot.
- Ne helyezzen el semmilyen fém kiegészítőt az intelligens kulcs vagy a gyújtáskapcsoló közelében. Az ilyen kiegészítők megváltoztatják a gyújtáskapcsolónak továbbított jelet, megakadályozva ezzel a motor indítását.
- Ne ejtse le az intelligens kulcsot, és ne tegye ki ütéseknek. Ellenkező esetben a transzponder megsérülhet.
- Ne módosítsa a járművet önkényesen, hogy távoli indítóberendezést szereljen a járműbe. Ez a motor indításakor problémát okozhat vagy halálos balesetet okozhat.

Indításgátló/Intelligens kulcs figyelmeztető lámpa

Az indításgátló vagy az intelligens kulcsrendszer rendellenes állapotában az indításgátló / intelligens kulcs figyelmeztető lámpa villog.

Supervision kivétel



Megjegyzés

- A transzponder és a motorvezérlő egység közötti kommunikációhoz szükséges idő esetenként eltérő lehet. Ha a kommunikációhoz szükséges idő rövid, akkor a figyelmeztető lámpa nem fog villogítani.

Ha a motor nem indítható be

Abban az esetben, ha a transzponder és a motorvezérlő egység közötti kommunikációs hibát a rendszer belső hibája vagy külső kommunikációs akadály okozza, a motor nem indítható be.

Ebben az esetben az indításgátló figyelmeztető lámpa villog.

Előfordulhat, hogy az alábbi esetek bármelyikében az indításgátló rendszerrel szerelt jármű motorja nem indítható be:

- Ha használat közben kettő vagy több intelligens kulcs hozzáér egymáshoz
- Ha az intelligens kulcsok olyan eszköz közelébe kerülnek, mely erős elektromágneses mezőt vagy hullámokat bocsát ki vagy fogad
- Ha az intelligens kulcsok olyan elektronikus vagy elektromos eszköz közelébe kerülnek, mint pl. világítóberendezés, biztonsági kulcsok vagy biztonsági kártyák
- Ha az intelligens kulcsokat kulcstartó, mágnes, fémtárgy vagy elem közelében használják
- Ha megpróbálja beindítani a motort, még mielőtt letelt volna a motor izzítási ideje



Figyelem!

- **Előfordulhat, hogy ha külső tényező (kulcstartó, mágnes stb.) miatt, vagy az izzítási idő letelte előtti indítási kísérlet következtében a motor nem indítható, akkor kommunikációs hiba jöhet létre az indításgátlóval. Ebben az esetben szüntesse meg a motor beindítását gátló tényezőt, helyezze az intelligens kulcsot az antenna működési tartományán kívülre legalább 10 másodpercre, majd indítsa be újra a motort.**
- **Ha az indításgátló / intelligens kulcs figyelmeztető lámpa folyamatosan villog, és a külső tényező kiküszöbölése után továbbra sem indítható be a motor, akkor ellenőriztesse és javíttassa meg a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.**

Ha a transzponder sérült

Nem indíthatja be a motort olyan kulccsal, amelynek transzpondere sérült. Ebben az esetben cserélje ki az intelligens kulcsot egy újra, és regisztráltassa a vonatkozó kódot a motorvezérlő egységben.

Ha elveszíti a kulcsot

Ha elveszíti a kulcsot, a motorvezérlő egységbe regisztrált elveszett kulcs transzponderkódját törölni kell.

A SsangYong hivatalos szervizközpontjai tegyenek intézkedéseket az elveszett kulccsal való járműlopás megakadályozására.

Riasztórendszer

A riasztó rendszer egy olyan eszköz, amely megakadályozza a jármű lopását a lopásgátló riasztás aktiválásával, amikor az ajtó, a csomagtérajtó vagy a motorháztető a rendszer élesített üzemmódjában kinyílik.

Belépés a lopásfigyelő üzemmódba

Amikor a távirányító kulcs vagy az intelligens kulcs ajtózáras gombját (beleértve az első ajtók külső oldalán lévő "ajtók zárása / ajtózáras nyitása" gombot) megnyomják, miközben az összes ajtó, a csomagtérajtó és a motorháztető csukott állapotban van, akkor a rendszer lopásfigyelő üzemmódba lép.

- Amikor a rendszer lopásfigyelő üzemmódba lép, a vészvillogók kétszer felvillannak és egyszer megszólal a figyelmeztető hangjelzés.
- **Távkapcsoló:** Amikor a riasztó bekapcsolódik, a vészvillogók kétszer villannak fel. Ha ugyanezt a gombot 4 másodpercen belül még egyszer megnyomja, akkor a vészvillogók kétszer felvillannak és egyszeri hangjelzés hallható.
- **Intelligens kulcs:** Amikor a riasztó bekapcsolódik, a vészvillogók kétszer felvillannak és egyszeri hangjelzés hallható.
- Ha lopásfigyelő üzemmódban az ajtózárat a távirányító kulcs vagy az intelligens kulcs használatával kinyitják, és kb. 30 másodperc eltelik ajtónyitás nélkül, akkor az összes ajtózár ismét bezár, és a rendszer lopásfigyelő üzemmódba lép.

Figyelem!

- Ha behelyezi a kulcsot az ajtózárhoz és bezárja az ajtókat, akkor csak az ajtók lesznek bezárva, de a riasztó rendszer nem lesz aktiválva.
- A rendszer csak akkor lép lopásfigyelő üzemmódba, ha a gyújtáskapcsoló ki van kapcsolva, és az összes ajtó, a csomagtérajtó és a motorháztető is teljesen be vannak csukva.
- Ha a gyújtáskapcsoló Acc vagy bekapcsolt állapotban van, vagy a motor jár, akkor a rendszer nem lép lopásfigyelő üzemmódba.

A riasztás jelzés aktiválása

Lopásfigyelő üzemmódban az összes irányjelző és a figyelmeztető hangjelzés 1 másodperces időközönként 30 másodpercig működik, az alábbi esetek bármelyikében:

- Amikor megkísérik kinyitni az ajtót, a csomagtérajtót vagy a motorháztetőt az intelligens kulcs használata nélkül
- Ha behelyezik a kulcsot a zárhengerbe az ajtózár nyitásához
- Ha az ajtózáró kart erőszakkal helyezik nyitási helyzetbe

A riasztó rendszer aktiválásakor a riasztás az alábbi esetek bármelyikében leáll: Azonban a lopásfigyelő üzemmód ez idő alatt továbbra is aktív marad.

- Amikor megnyomja az intelligens kulcs ajtók zárása / ajtózárok nyitása gombot
- Amikor megnyomja az első ajtók külső oldalán lévő "ajtók zárása / ajtózárok nyitása" gombot
- Amikor bekapcsolja a gyújtást
- **Távkapcsoló:** megnyomja a „Zárás”, „Zárak nyitása”, „Pánik” gombot a távkapcsolón, vagy bekapcsolja a gyújtást
- **Intelligens kulcs:** megnyomja a „Zárás” vagy a „Zárak nyitása” gombot az intelligens kulcsra, megnyomják a „Zárás / Zárak nyitása” gombot a külső ajtófogantyún, vagy a gyújtáskapcsoló megnyomásával azt „ON” állásba kapcsolják.

A riasztás jelzés visszatartása

A riasztás a visszatartott állapotban nem szólal meg, az alábbi esetek bármelyikében:

- Amikor a csomagtérajtót kinyitja az intelligens kulcs csomagtérajtó nyitás gombjának megnyomásával
- Amikor a csomagtérajtót kinyitja a csomagtérajtón lévő nyitógomb megnyomásával, ha a rendszer észlelte az intelligens kulcs jelenlétét

Megjegyzés

- **Az élesített üzemmód akkor is fennáll, ha a csomagtérajtó nyitva van a riasztás jelzés visszatartása állapotban. A csomagtérajtó becsukását követően a rendszer visszatér élesített üzemmódba.**

Kilépés a lopásfigyelő üzemmódból

A rendszer kilép a lopásfigyelő üzemmódból, ha a távirányító kulcs vagy az intelligens kulcs (beleértve az első ajtók külső oldalán lévő "ajtók zárása / ajtózárok nyitása" gombot) használatával kinyitja az ajtózárokat.

Megjegyzés

- **A lopásfigyelő üzemmódból való kilépéskor egyszer felvillannak a vészvillogók, és a figyelmeztető hangjelzés kétszer megszólal.**
- **Az összes ajtózár ismét bezár és a rendszer lopásfigyelő üzemmódba lép, ha kb. 30 másodperc eltelik ajtónyitás nélkül, miután lopásfigyelő üzemmódban az ajtózárokat az intelligens kulcs használatával kinyitják.**

3. Kényelmi berendezések

Ebben a fejezetben információkat talál azokról az eszközökről, amelyek lehetővé teszik a jármű kényelmes és ésszerű vezetését, valamint információkat talál az ilyen eszközök használatáról.

Magyarázatot talál az ajtók, ülések, ablakok, valamint a különféle kényelmi felszerelések, beleértve a csomagtérajtó, a különféle világítások és lámpák, tükrök, fűtés és légkondicionáló, AV / navigáció, tároló és rakománydoboz használatáról.

Az ajtó bezárása, az ajtózárok nyitása és az ajtó kinyitása



- 1 Ajtózárok / ajtózár nyitó kar
- 2 Ajtónyitó fogantyú

Ajtózárok / ajtózár nyitó kar

- Ha megnyomja a járművezető oldali ajtózárok / ajtózár nyitó kart (1) zárás irányba, akkor minden ajtó és a csomagterérajtó bezáródik.
- Ha meghúzza a járművezető oldali ajtózárok / ajtózár nyitó kart (1) ajtózár nyitás irányba, akkor minden ajtó- és a csomagterérajtó zár kinyílik.

- Ha megnyomja vagy meghúzza a hátsó ajtózárok / ajtózár nyitó kart (1), akkor csak a megfelelő ajtó zárja zár vagy nyílik.

Figyelem!

- Az ajtó nem zárható be az ajtózárok / ajtózár nyitó kar vagy az intelligens kulcs használatával, ha az ajtó nincs teljesen becsukva.

Ajtónyitó fogantyú

- Ha meghúzza az ajtónyitó fogantyút (2) az ajtózár zárt állapotában, akkor az ajtózár és az ajtó is kinyílik.
- Ha meghúzza az ajtónyitó fogantyút (2) az ajtózár nyitott állapotában, akkor az ajtó kinyílik.

Vigyázat

- Ügyeljen arra, hogy ne húzza meg az ajtónyitó fogantyút vezetés közben az ajtó kinyitásához. Ha vezetés közben az ajtó kinyílik, Ön komoly veszélybe kerülhet.

Ajtózárok/ajtózár nyitó gomb

Minden alkalommal, amikor megnyomja a vezetőoldali ajtózárok / ajtózár nyitó gombot, az összes ajtó- és a csomagterérajtó zár állapota felváltva vált a zárt és a nyitott állapot között.



Figyelem!

- Az ajtó nem zárható be az ajtózárok / ajtózár nyitó gomb vagy az intelligens kulcs használatával, ha az ajtó nincs teljesen becsukva.
- Lopásfigyelő üzemmódban nem nyithatja ki az ajtózárat a vezetőoldali ajtózárok / ajtózár nyitó gombbal.



Vigyázat

- Indulás előtt zárja be az összes ajtót a vezetőoldali ajtózáró / ajtózárs nyitó karral. Ügyeljen arra, hogy minden ajtó zárva legyen, ha gyermek van a járműben. Ha vezetés közben az ajtó hirtelen kinyílik, Ön komoly veszélybe kerülhet.
- Mielőtt kilépne a járműből, először nézzen a jármű elé és mögé, hogy ellenőrizze, vannak-e a jármű mellett elhaladó más járművek, motorkerékpár, kerékpár, vagy személyek. Különösen balesetveszélyes az ajtó kinyitása, ha előtte nem néz hátra.

Automatikus ajtózárs funkció vezetés közben

Amikor a jármű sebessége meghaladja a beállított sebességet, az összes ajtó- és a csomagtérajtó zár automatikusan bezár.

Megjegyzés

- **Supervision kivétel**
A beállítás a **Járműbeállítás** → **Ajtó / Csomagtérajtó** → **Automatikus zárás** menüpontban, a  (felhasználói beállítások) alatt végezhető el a műszercsoportban.
- **Normál kivétel**
A beállítás az **Ajtó / Csomagtérajtó** → **Automatikus zárás** menüpontban, a  (felhasználói beállítások) alatt végezhető el a műszercsoportban.

Automatikus ajtózárs nyitás ütközés esetén

Amikor ütközéses baleset történik, és minden ajtó zárva van, és a légzsák felfújódik, akkor minden ajtózárs automatikusan kinyílik.



Vigyázat

- Ha a jármű karosszériája vagy az ajtó baleset következtében deformálódott, akkor előfordulhat, hogy az automatikus ajtózársnyitó funkció nem működik megfelelően.

Gyermekbiztonsági ajtózárr

A gyermekbiztonsági ajtózárr rendeltetése megakadályozni, hogy a járműben a hátsó ülésen lévő gyermek kinyissa az ajtót.

A gyermekbiztonsági ajtózárr a hátsó ülés ajtajainak belső oldalán található.



Az ajtózárr zárása / nyitása

A gyermekbiztonsági ajtózárr reteszelt állapotában a hátsó ülés melletti ajtót nem lehet kinyitni a járműben lévő ajtónyitó karral még akkor sem, ha a hátsó ülés ajtajának zárja nyitott állapotban van. Ebben az esetben a hátsó ülés ajtaja csak a járművön kívülről nyitható.

A gyermekbiztonsági ajtózárr reteszelése

Helyezze a gyermekbiztonsági ajtóreteszt reteszelt állásba az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva.



A gyermekbiztonsági ajtózárr kioldása

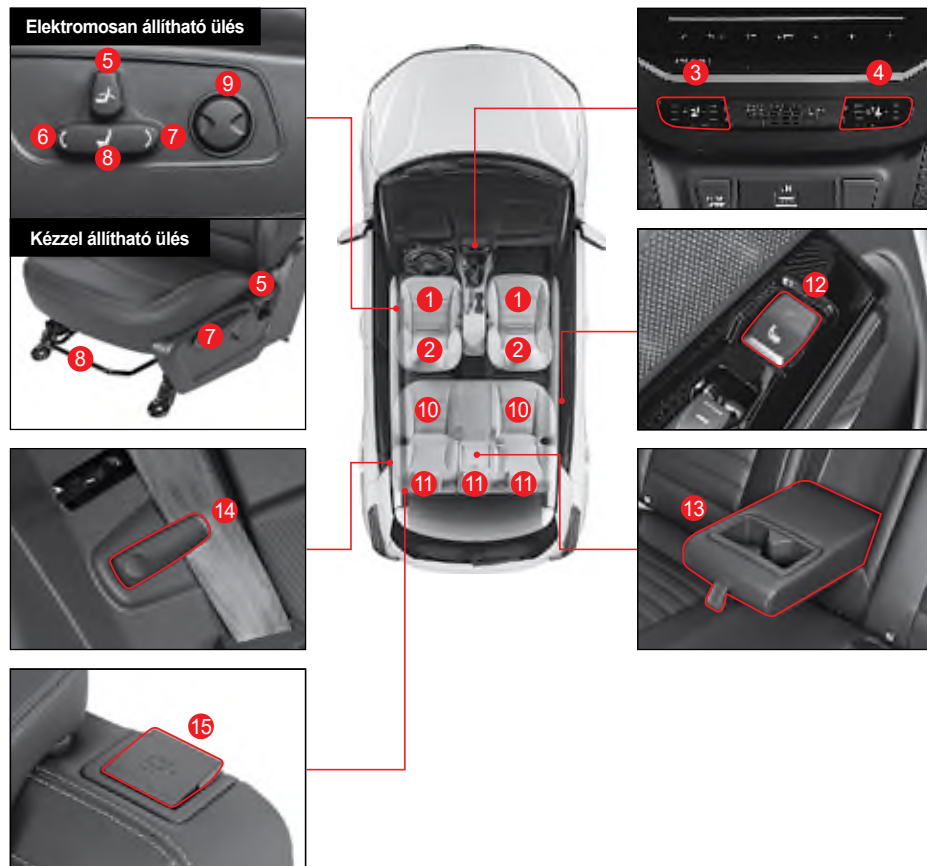
Helyezze a gyermekbiztonsági ajtóreteszt kioldott állásba az óramutató járásával megegyező irányba forgatva.



! Vigyázat

- Ha gyermek van a járműben, helyezze a gyermekbiztonsági ajtóreteszt reteszelt állásba, hogy megakadályozza, hogy a gyermek kinyissa a jármű ajtaját.

Az ülések és az ülésbeállító kapcsoló / gomb / kar



Első ülés

- 1 Első ülés
- 2 Csúszó fejtámla
- 3 Vezetőoldali ülésfűtés és szellőztetés gomb
- 4 Utasoldali ülésfűtés és szellőztetés gomb
- 5 Hátámla dőlésszög-állító kar
- 6 Ülőpárna dőlésszög-állító kar
- 7 Ülésmagasság-állító kar
- 8 Ülés előre-hátra mozgó kar
- 9 Deréktámasz vezérlőgomb (vezetőülés)

Hátsó ülés

- 10 Hátsó ülés (6: 4 osztott típus)
- 11 Fejtámla
- 12 Hátsó ülésfűtés gomb
- 13 Hátsó kartámasz (pohártartó)
- 14 Hátsó ülés övvezető
- 15 Hátámla dőlésszög-állító kar (döntés)

Első ülés

A fejtámla beállítása

Az első és a hátsó dőlésszögek beállítása

- Nyomja meg a fejtámla hátsó részét (1) a nyíl irányába. A fejtámla szöge 3 pozícióban állítható.
- A fejtámla alaphelyzetbe állításához tolja el végállásba a fejtámlát a nyíl irányába, majd engedje el.



A magasság beállítása

- A fejtámla felemeléséhez fogja meg és húzza fel a fejtámlát.
- A fejtámla leeresztéséhez nyomja meg a rögzítőgombot (1) a nyíl irányába, és nyomja le a fejtámlát.



Megjegyzés

- Állítsa be a fejtámla magasságát úgy, hogy a fejtámla középpontja a járművezető szemmagasságához igazodjon.
- Lehetséges, hogy a fejtámla közepe nem igazodhat az utas szemmagasságához az utas testi adottságai miatt. Ebben az esetben magas szeménél állítsa be a fejtámla magasságát a legmagasabb helyzetbe, alacsony szeménél pedig a legalacsonyabb helyzetbe.

Eltávolítás / visszahelyezés

A fejtámla eltávolítása

- 1 Állítsa az ülés háttámláját olyan helyzetbe, hogy elegendő hely legyen a fejtámla biztonságos eltávolításához.
- 2 Nyomja be a rögzítőgombot (1) a nyíl irányába, és a fejtámla teljes kiemelésével távolítsa el.



- 3 Állítsa vissza az ülés háttámláját eredeti helyzetébe.



Vigyázat

- Soha ne vezessen eltávolított fejtámlával. Ellenkező esetben fej-, nyak- vagy gerinc sérülést szenvedhet.

A fejtámla visszahelyezése

- 1 Állítsa az ülés háttámláját olyan helyzetbe, hogy elegendő hely legyen a fejtámla biztonságos visszahelyezéséhez.
- 2 Helyezze be a fejtámlát az ülés háttámlájának horonyéba.
- 3 Nyomja be a rögzítőgombot (1) a nyíl irányába, és nyomja le a fejtámlát a kívánt helyzetbe.
- 4 Állítsa vissza az ülés háttámláját eredeti helyzetébe.

Az elektromosan állítható ülés beállítása*

Beállítás előre-hátra irányba (vezetőülés)

Állítsa az ülést a kívánt helyzetbe az előre-hátra irányba állító kar meghúzásával vagy nyomásával.



A magasság beállítása (vezetőülés)

Állítsa be a kívánt magasságot a magasságbeállító kar megemelésével vagy lenyomásával.



Az üléspárna dőlésszögének beállítása (vezetőülés)

Állítsa be a kívánt dőlésszöget a dőlésszög-beállító kar megemelésével vagy lenyomásával.



A háttámla dőlésszögének beállítása (vezetőülés)

Állítsa be a kívánt dőlésszöget a háttámla dőlésszög-beállító kar meghúzásával vagy megnyomásával.



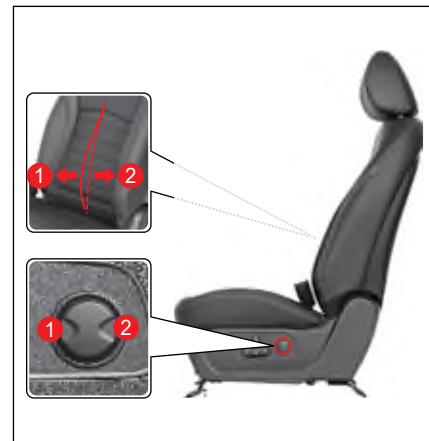
! Vigyázat

- A kényelmes ülőhelyzet fenntartása érdekében állítsa az ülés háttámláját amennyire csak lehet függőleges helyzetbe. Ha az ülés háttámláját túlságosan megdönti, akkor a jármű ütközése vagy hirtelen megállása esetén az utas becsúszhat a biztonsági öv alá. Ebben az esetben az utast nem tudja megvédeni a biztonsági öv és a légszák, így az utas súlyos sérülést szenvedhet, vagy halálos sérüléseket szenvedhet.

A deréktámasz beállítása (vezetőülés)

Állítsa a deréktámaszt a kívánt helyzetbe a deréktámasz-beállító gomb megnyomásával.

- Ha megnyomja az Előre / Hátra állítógombok egyikét (1 / 2), akkor a deréktámasz kitüremkedik vagy visszahúzódik.





Vigyázat

- Soha ne állítsa az ülést vezetés közben. Ha az ülés hirtelen elmozdul, az veszélyes helyzetet okozhat.
- Az ülés beállítása után ellenőrizze, hogy megfelelő-e az ülés rögzítése.
- Ha a hátsó ülésen utas tartózkodik, akkor az ülés állítása során ügyeljen az utas biztonságára.
- Ha az elektromosan állítható ülés nem működik, akkor csak az ellenőrzések és a megfelelő intézkedések megtétele után vezesse a járművet.



Figyelem!

- Az elektromosan állítható ülés túlzott használata tönkretelheti az elektromos eszközöket. Csak az ülés beállításához használja.
- Több ülésbeállító kapcsoló egyidejű működtetése tönkretelheti a motort. Ügyeljen arra, hogy előbb fejezze be az egyik funkció használatát, mielőtt egy másik funkciót használna.
- Az elektromosan állítható ülés akkor is működik, ha a START/STOP kapcsoló kikapcsolt állapotban van. Vigyázni kell azonban arra, hogy ha a motor nem jár, és az elektromosan állítható ülést túl gyakran állítja, akkor lemerülhet a jármű akkumulátora.
- Ha az első üléseket előre húzta és a fejtámlát magasra állította, akkor ügyeljen az ülések háttámláinak előre döntésével. Ilyenkor az első ülések, a fejtámlák, a napellenzők és egyéb más elemek egymásnak ütközhetnek és sérülhetnek.
- Ha az elektromosan állítható ülés olyan tárgyakkal érintkezik, amelyek nem mozognak vagy nem működnek, ne erőltesse az ülés állítását. Az ok megszüntetése után folytassa a beállítást. Rendellenesség esetén azonnal ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.

Az ülés kézi beállítása

Beállítás előre-hátra irányba (vezetőülés / első utasülés)

Az előre-hátra irányba állító kar felhúzott állapotában állítsa az ülést a kívánt helyzetbe az ülés húzásával vagy tolásával.



A háttámla dőlésszögének beállítása (vezetőülés / első utasülés)

A háttámla dőlésszög-szabályozó kar felhúzott állapotában mozgassa és állítsa a háttámlát a kívánt szögbe.



⚠ Vigyázat

- A kényelmes ülőhelyzet fenntartása érdekében állítsa az ülés háttámláját amennyire csak lehet függőleges helyzetbe. Ha az ülés háttámláját túlságosan megdönti, akkor a jármű ütközése vagy hirtelen megállása esetén az utas becsúszhat a biztonsági öv alá. Ebben az esetben az utast nem tudja megvédeni a biztonsági öv és a légszák, így az utas súlyos sérülést szenvedhet, vagy halálos sérüléseket szenvedhet.

A magasság beállítása (vezetőülés)

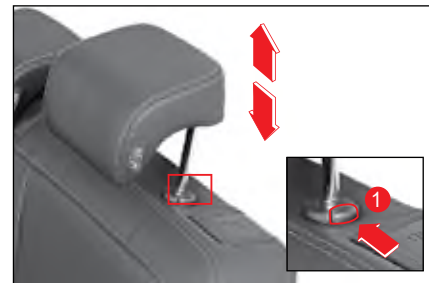
Állítsa be a kívánt magasságot a magasságbeállító kar megemelésével vagy lenyomásával.



Hátsó ülés

A fejtámla magasságának beállítása

- A fejtámla felemeléséhez fogja meg és húzza fel a fejtámlát.
- A fejtámla leeresztéséhez nyomja meg a rögzítőgombot (1) a nyíl irányába, és nyomja le a fejtámlát.



⚠ Vigyázat



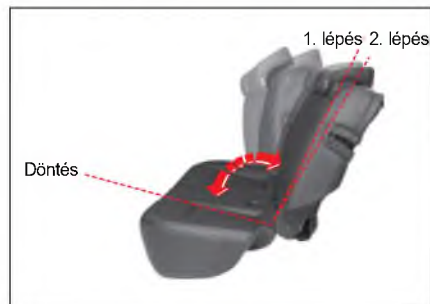
- Ne vezesse a járművet túlzottan leengedett fejtámlával. Baleset esetén a testrészek (pl. a fej, a nyak vagy a gerinc) halálos sérüléseket szenvedhetnek.

Megjegyzés

- Állítsa be a fejtámla magasságát úgy, hogy a fejtámla középpontja a járművezető szemmagasságához igazodjon.
- Lehetséges, hogy a fejtámla közepe nem igazodhat az utas szemmagasságához az utas testi adottságai miatt. Ebben az esetben magas személynél állítsa be a fejtámla magasságát a legmagasabb helyzetbe, alacsony személynél pedig a legalacsonyabb helyzetbe.

Háttámla dőlésállítás

A háttámla dőlését az 1 vagy a 2 helyzetbe állíthatja be a háttámla oldalán lévő ülés-háttámla-kioldó kar (1) meghúzásával.



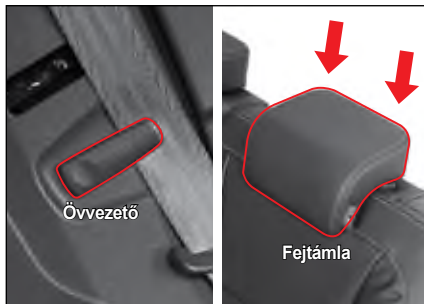
Figyelem!

- A hátsó ülés háttámlájának reteszelésekor győződjön meg róla, hogy a háttámla reteszelés kioldókarja (1) egy kattánással rögzült a rögzített helyzetben, és a piros címke ("Kioldott állapot" jelzője) nem látható.



A hátsó ülés háttámlájának ledöntése

- 1 Helyezze be a biztonsági övet az övvezetőbe, hogy elkerülje a biztonsági öv sérülését.
- 2 Állítsa a fejtámlát a legalsó helyzetébe.



! Figyelem!

- Az ülés ledöntésekor vagy alaphelyzetbe állításakor az megüthet és megrongálhat más alkatrészeket. Az ilyen sérülések elkerülése érdekében engedje le a ledöntendő ülés fejtámláját a legalacsonyabb helyzetbe, és megfelelően állítsa be a ledöntendő ülés előtti ülés háttámláját.

- 3 Húzza meg a hátsó ülés háttámlakioldó kart (1).



- 4 Döntse előre az üléstámlát a jármű eleje felé.



Ha a háttámlát visszaállítja eredeti helyzetébe, akkor tegye azt fordított sorrendben.

! Vigyázat

- Miután az ülést visszaállította eredeti helyzetébe, óvatosan mozgassa meg, hogy megbizonyosodjon annak biztonságos rögzítéséről. Ha a háttámla nincs megfelelően rögzítve, akkor váratlanul ledőlhet.
- Ügyeljen arra, hogy az ülés ledöntésekor a testrészei ne szoruljanak be az ülések közé.
- Ne üljön rá a ledöntött ülésre. Így nem védheti a biztonsági öv vagy a megfelelő biztonsági rendszer, és egy balesetben súlyosan megsérülhet.
- Ha egy tárgyat helyez a ledöntött ülésre, rögzítse szilárdan, hogy az ne mozdulhasson el vezetés közben. Egy mozgó tárgy a járművezető és más utasok sérüléseit okozhatja. Emellett másodlagos baleset is előfordulhat.

Ülősszellőztetés és -fűtés*

Az első ülés szellőztetése és fűtése*



- 1 Elsőülés-szellőztető gomb
- 2 Elsőülés-fűtés gomb

Elsőülés-szellőztetés

Járó motornál nyomja meg az elsőülés-szellőztető gombot (1).

A működésjelző (kék) világít, és a szellőztetés funkció a megfelelő ülésen bekapcsol.



- A szellőztetés gomb minden egyes megnyomására megváltozik a szellőztetés funkciója az alábbiak szerint: KI → 3. szint → 2. szint → 1. szint → KI.
- Ha a szellőztető gombot legalább egy másodpercig nyomva tartja miközben a szellőztetés működik, akkor a funkció kikapcsol.

⚠ Vigyázat

- Ne tegye a kezét az ülés párná alá, amíg az ülősszellőztetés funkció működik. A forgó szellőzőventilátor a kéz sérüléseit okozhatja.

Megjegyzés

- Az ülősszellőztetés funkció nem üléshűtés, amely hideg levegőt fúj ki a légkondicionálóból.
- Mivel az ülősszellőztetés funkció az utastéri levegőt szívja be a szellőztetés funkcióhoz, ezért akkor hatékony igazán, ha a légkondicionálóval együtt használják.
- Ha az ülősszellőztetés funkció működése közben leállítja a motort, a szellőztetés funkció is kikapcsol. Az ülősszellőztetés funkció magától nem kapcsol be még akkor sem, ha ismét beindítja a motort.

Elsőülés-fűtés

Járó motornál nyomja meg az elsőülés-fűtés gombot (2).

A működésjelző (sárga) világít, és a fűtés funkció a megfelelő ülésen bekapcsol.



- A fűtés gomb minden egyes megnyomására megváltozik a fűtés funkciója az alábbiak szerint: KI → 3. szint → 2. szint → 1. szint → KI.
- Ha a fűtés gombot legalább egy másodpercig nyomva tartja miközben a fűtés működik, akkor a funkció kikapcsol.

Intelligens elsőülés-fűtésvezérlés

Ez a funkció automatikusan szabályozza a fűtési üzemmódot, miközben elősegíti a biztonságos, megfelelő hőmérsékleti viszonyok közötti vezetést.

- Ha a 3. szint állapotát kb. 30 percig fenntartják, akkor a fűtés funkciója automatikusan 2. szintre vált.
- Miután az állapot a 2. szintre váltott
 - Ha 5 percen belül újra aktiválja a 3. szintű fűtési funkciót, akkor a 3. szint állapota körülbelül 8 percig fennmarad, majd az állapot automatikusan 2. szintre vált.
 - Ha 5 perc múlva, vagy annál később újra aktiválja a 3. szintű fűtési funkciót, akkor a 3. szint állapota körülbelül 30 percig fennmarad, majd az állapot automatikusan 2. szintre vált.
- Ha a 2. szint állapotát kb. 60 percig fenntartják, akkor a fűtés funkciója automatikusan 1. szintre vált.



Vigyázat

- **Az vezetőülés ülésfűtésének túlzott használata álmosságot okozhat és negatívan befolyásolhatja a biztonságos vezetést.**

Megjegyzés

- **Az ülésfűtés funkciót úgy tervezték, hogy kikapcsoljon, ha a hőmérséklet egy bizonyos szintre emelkedik, majd folytatja a működését, amikor a hőmérséklet egy bizonyos szint alá esik.**
- **Ha az ülésfűtés funkció működése közben leállítja a motort, az ülésfűtés funkció is kikapcsol. Az ülésfűtés funkció magától nem kapcsol be még akkor sem, ha ismét beindítja a motort.**



Vigyázat

- Vigyázni kell arra, hogy az ülésfűtés túlzott használata kismértékű égési sérülést okozhat. Különös figyelmet kell fordítani csecsemőkre, a kisgyermekekre, az idősekre, a fogyatékkal élőkre, az altató gyógyszereket szedőkre, az ittas személyekre, a nagyon fáradt személyekre vagy az érzékeny bőrű személyekre.
- Vigyázni kell arra, hogy alacsony hőmérsékleten égési sérüléseket szenvedhet, ha a bőr hosszú ideig érintkezésbe kerül a fűtött üléssel.
- Az ülésfűtés használata közben a túlmelegedés elkerülése érdekében ne helyezzen takarót, párnát vagy ülőszőnyeget az ülésre.
- Az ülésfűtés túlzott használata túlmelegedést vagy tüzet okozhat. Ellenőrizze, hogy az ülésfűtés működik-e vagy sem, amikor be- és kiszáll a járműből.
- Ha az ülés folyamatosan egyre melegebbé és ellenőrizhetetlenné válik, először kapcsolja ki az ülésfűtés funkciót. Azonnal ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.

Megjegyzés

- Az ülésfűtés funkciót úgy tervezték, hogy kikapcsoljon, ha a hőmérséklet egy bizonyos szintre emelkedik, majd folytatja a működését, amikor a hőmérséklet egy bizonyos szint alá esik.
- Ha az ülésfűtés funkció működése közben leállítja a motort, az ülésfűtés funkció is kikapcsol. Az ülésfűtés funkció magától nem kapcsol be még akkor sem, ha ismét beindítja a motort.

Az ülésekkel kapcsolatos figyelmeztetések és óvintézkedések

Vigyázat

- Vezetés előtt mindenképpen végezze el az ülés beállítását.
- Soha ne állítsa az ülést vezetés közben. Ha az ülés hirtelen elmozdul, az veszélyes helyzetet okozhat.
- A kényelmes ülőhelyzet fenntartása érdekében állítsa az ülés háttámláját amennyire csak lehet függőleges helyzetbe. Ha az ülés háttámláját túlságosan megdönti, akkor a jármű ütközése vagy hirtelen megállása esetén az utas becsúszhat a biztonsági öv alá. Ebben az esetben az utast nem tudja megvédeni a biztonsági öv és a légszák, így az utas súlyos sérülést szenvedhet, vagy halálos sérüléseket szenvedhet.
- Soha ne vezessen eltávolított fejtámlával. Ellenkező esetben fej-, nyak- vagy gerincsérülést szenvedhet.
- Ha az elektromosan állítható ülés nem működik, akkor csak az ellenőrzések és a megfelelő intézkedések megtétele után vezesse a járművet.
- Vigyázni kell arra, hogy az ülésfűtés túlzott használata kismértékű égési sérülést okozhat. Különös figyelmet kell fordítani csecsemőkre, a kisgyermekekre, az idősekre, a fogyatékkal élőkre, az altató gyógyszereket szedőkre, az ittas személyekre, a nagyon fáradt személyekre vagy az érzékeny bőrű személyekre.



Figyelem!

- Az elektromosan állítható ülés akkor is működik, ha a START/STOP kapcsoló kikapcsolt állapotban van. Vigyázni kell azonban arra, hogy ha a motor nem jár, és az elektromosan állítható ülést túl gyakran állítja, akkor lemerülhet a jármű akkumulátora.
- Több ülésbeállító kapcsoló egyidejű működtetése tönkretelheti a motort. Ügyeljen arra, hogy előbb fejezze be az egyik funkció használatát, mielőtt egy másik funkciót használna.
- Ha az elektromosan állítható ülés olyan tárgyakkal érintkezik, amelyek nem mozognak vagy nem működnek, ne erőltesse az ülés állítását. Az ok megszüntetése után folytassa a beállítást. Rendellenesség esetén azonnal ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.
- Ne helyezzen az ülésre olyan tárgyat, amely károsíthatja az ülészuzatot.
- Az ülészuzat tisztításához ne használjon szerves oldószereket, pl. higítót, benzolt, alkoholt vagy benzint. Ellenkező esetben megrongálhatja az ülészuzat felületét.



- 1 Vezető oldali ablakműködtető gomb (Automatikus)
- 2 Első utasoldali ablakműködtető gomb (Automatikus)
- 3 Bal hátsó ablakműködtető gomb
- 4 Jobb hátsó ablakműködtető gomb
- 5 Hátsó ablak tiltógomb

Megjegyzés

- Az ablak működtetéséhez a START/STOP kapcsolónak bekapcsolt állapotban kell lennie, vagy a motornak járnia kell.
- Annak ellenére, hogy a START/STOP kapcsolót bekapcsolt állapotból ACC vagy OFF állapotba kapcsolja, az ablakműködtető gomb kb. 30 másodpercig még aktív. A művelet azonban azonnal megáll, ha kinyitja az első ajtót.

A járművezető oldali / első utas oldali ablak nyitása



- Nyomja meg kissé a járművezető oldali / első utas oldali ablakműködtető gombot. Az ablak csak addig nyílik, amíg a gombot nyomva tartja.
- Teljesen nyomja le a járművezető oldali / első utas oldali ablakműködtető gombot, és engedje el. Az ablak automatikusan, teljesen kinyílik (automatikus nyitás).
- Amikor kissé megnyomja vagy meghúzza a járművezető oldali / első utas oldali ablakműködtető gombot miközben az ablaknyitás működik, akkor az ablak leáll.

Megjegyzés

- Az automatikus nyitással felszerelt járművek nem rendelkeznek automatikus zárás funkcióval, ezért az ablakot csak úgy lehet becsukni, ha folyamatosan húzza felfelé a kapcsolót.

A járművezető oldali / első utas oldali ablak becsukása



- Húzza meg kissé a járművezető oldali / első utas oldali ablakműködtető gombot. Az ablak csak addig csukódik, amíg a gombot felfelé húzza.
- Teljesen húzza fel a járművezető oldali / első utas oldali ablakműködtető gombot, és engedje el. Az ablak automatikusan, teljesen becsukódik (automatikus csukás).
- Amikor kissé megnyomja vagy kissé meghúzza a járművezető oldali / első utas oldali ablakműködtető gombot miközben az ablakcsukás működik, akkor az ablak leáll.

A vezetőülés ablakának biztonsági funkciója

A vezetőoldali ablak biztonsági funkciója szabályozza az automatikus csukás funkcióval ellátott felszerelt vezetőoldali ablakot, hogy az ablaküveg kissé lefelé mozduljon és megálljon anélkül, hogy abból a helyzetből tovább csukódna, ha a rendszer észleli, hogy egy testrész vagy egy tárgy az ablak csukódása közben az ablaküveg útjába beszorult.



Megjegyzés

- Az ablak biztonsági funkciója csak az automatikus csukás funkcióval ellátott ablaknál működik.
- A biztonsági funkció nem működik az ablak csukódásának végső szakaszában.
- Az ablak télen befagyhat, így előfordulhat, hogy a rendszer a fagyást tévesen egy beszorult testrészként vagy tárgyként észleli, aminek az ablaküveg nekifeszült. Ebben az esetben az ablakműködtető gombot kissé meghúzva, apránként csukja be az ablakot.
- Ha az ablakműködtető gombot teljesen felhúzza és nem engedi el, akkor az ablak megállás nélkül teljesen becsukódik, és akkor sem áll meg, ha akadály kerül az útjába. Ennek a funkciónak a rendeltetése a járművezető bűncselekményektől és sérülésektől való megóvása, pl. rablás esetén.

A hátsó ülés melletti ablak kinyitása / becsukása



Az ablak csak akkor működik, ha megnyomja vagy meghúzza a hátsó ablakműködtető gombot.

Hátsó ablak tiltógomb

Ez a funkció lezárja az ablakot úgy, hogy az nem nyitható és csukható be a hátsó ablakműködtető gombbal.

Nyomja meg a hátsó ablak tiltógombot.



Vigyázat

- Amikor kisgyermek ül a hátsó ülésen, nyomja meg a hátsó ablakokat letiltó gombot, ezzel tegye a hátsó ablak gombjait működésképtelenné. Ezzel megelőzhetők a gyermekek csínytevéseiből eredő balesetek.

Mi a széldübörgés?

A széldübörgés az a jelenség, amikor nyomást érez a fülében, vagy olyan zajokat hall, mint pl. egy helikopter hangja, ha a jármű részben nyitott hátsó ablakkal vagy napfénytetővel halad.

Ez a jelenség akkor fordul elő, amikor a levegő beáramlik a hátsó ablakon vagy a napfénytetőn, rezonanciát idézve elő.

Ha széldübörgés esetén kellően beállítja a hátsó ablak vagy a napfénytető nyitását, akkor ez a jelenség eltűnik vagy csökken.



Vigyázat

- Sem menet közben, sem pedig álló helyzetben ne nyújtsa ki a testrészeit (pl. kezét vagy fejét) az ablakon. Testrészei nekiütközhetnek egy elhaladó járműnek vagy egy tárgynak, és megsérülhetnek.
- Legyen óvatos, ne hagyja, hogy a testének bármely részét, pl. a kezét vagy a fejét az ablak becsukásakor véletlenül odacsukja az ablak.



Figyelem!

- Több ablakműködtető gomb egyidejű működtetése tönkretetheti a biztosítékot, amely az ablakrendszert védi a túláramtól.
- Ha egy ablakot a vezetőülés ajtaján lévő ablakműködtető gombbal működtetnek, és egy másik gombbal ugyanazt az ablakot ellentétes irányban működtetik, azzal tönkretethető az ablakemelő rendszer.

Napfénytető*

A napfénytető a jármű tetejére szerelt másodlagos ablak, amely pl. a szellőzés és az utastér fényviszonyainak javításával kellemesebbé teszi a vezetést.

A napfénytető ablaka csúsztatva nyitható ki és csukható be, valamint dönthető is, a napfénytető hátsó részének kiemelésével.

A napfénytető napellenzője kézzel nyitható és csukható.



Vigyázat

- A saját biztonsága érdekében menet közben soha ne működtesse a napfénytetőt.
- Sem menet közben, sem pedig álló helyzetben ne nyújtsa ki a testrészeit (pl. kezét vagy fejét) a napfénytetőn. Testrészei nekiütközhetnek egy elhaladó járműnek vagy egy tárgynak, és megsérülhetnek.



Figyelem!

- A napfénytető akkor is működik, ha a START/STOP kapcsoló bekapcsolt állapotban van. Vigyázni kell azonban arra, hogy ha a motor nem jár, és a napfénytetőt túl gyakran működteti, akkor lemerülhet a jármű akkumulátora.
- Ha beállította a napfénytetőt, engedje fel a vezérlő gombot. A vezérlő gomb folyamatos nyomva tartása hibás működést okozhat.
- Ha a napfénytetőt teljesen kinyitja, a szélvédőörgés fokozódhat. Ebben az esetben kellően állítsa be a napfénytető nyitását.

- Ha a napfénytető mozgó alkatrészei télen befagynak, akkor a napfénytetőt csak a befagyott rész teljes kiolvadása után működtesse.
- Rendszeresen távolítsa el a port és az idegen anyagokat a tetőablak körüli gumiperemről. A por és az idegen anyagok jelenléte esetén a napfénytető működésekor zaj léphet fel, és a napfénytető hibásan működhet.

Megjegyzés

- A napfénytető működtetéséhez a START/STOP kapcsolónak bekapcsolt állapotban kell lennie, vagy a motornak járnia kell.

Automatikus nyitás

Röviden nyomja meg a napfénytető vezérlőgombot. A napfénytető automatikusan kinyílik. A napfénytető hátsó része (kb. 6 cm) nem nyílik ki.

A napfénytető teljes kinyitásához nyomja meg ismét a napfénytető vezérlőgombot.



Megjegyzés

- Ha a napfénytető nyitása közben megnyomja a kapcsolót, akkor azzal leállítja a napfénytető működését.

Kézi nyitás

Nyomja meg és tartsa nyomva a napfénytető vezérlőgombot. A napfénytető csak addig nyílik, amíg nyomva tartja a vezérlőgombot.

A napfénytető teljes kinyitásához nyomva kell tartania a vezérlőgombot.

Mi a széldübörgés?

A széldübörgés az a jelenség, amikor nyomást érez a fülében, vagy olyan zajokat hall, mint pl. egy helikopter hangja, ha a jármű részben nyitott hátsó ablakkal vagy napfénytetővel halad.

Ez a jelenség akkor fordul elő, amikor a levegő beáramlik a hátsó ablakon vagy a napfénytetőn, rezonanciát idézve elő.

Ha széldübörgés esetén kellően beállítja a hátsó ablak vagy a napfénytető nyitását, akkor ez a jelenség eltűnik vagy csökken.

Automatikus becsukás

Röviden húzza meg a napfénytető vezérlőgombot. A napfénytető automatikusan becsukódik.



Megjegyzés

- Ha a napfénytető csukása közben megnyomja a kapcsolót, akkor azzal leállítja a napfénytető működését.

Kézi becsukás

Húzza meg és tartsa ebben az állapotban a napfénytető vezérlőgombot. A napfénytető csak addig csukódik, amíg tartja a vezérlőgombot.

A napfénytető teljes becsukásához tartania kell a vezérlőgombot.

A napfénytető fel / le billentése



Billentés felfelé (a hátsó rész kinyitása)

A napfénytető zárt állapotában húzza meg a napfénytető vezérlőgombot. A napfénytető hátsó része kinyílik.

Billentés lefelé (a hátsó rész csukása)

Amikor a napfénytető hátsó része nyitva van, nyomja meg a napfénytető vezérlőgombot. Ekkor a napfénytető csak addig csukódik, amíg a gombot nyomva tartja.

A napfénytető teljes becsukásához tartania kell a vezérlőgombot.

Napfénytető nyitva figyelmeztetés

Ha a START/STOP kapcsolót ACC vagy OFF állásba helyezi, és a vezetőülés ajtaját kinyitott napfénytetővel kinyitja, akkor megszólal a napfénytető nyitott állapotára figyelmeztető hangjelzés.

Ha becsukja az ajtót, akkor a figyelmeztető hangjelzés kikapcsol.

Amikor megszólal a napfénytető nyitott állapotára figyelmeztető hangjelzés, akkor a napfénytető teljes bezárása után hagyja el a járművet.

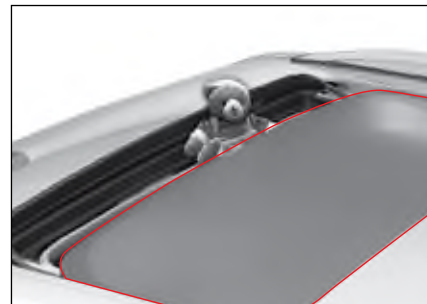


Figyelem!

- A jármű elhagyásakor ellenőrizze, hogy a napfénytető teljesen bezáródott-e. Ha a járművet nyitott napfénytetővel hagyja el, akkor a nyitott napfénytetőn keresztül a járművet kirabolhatják. De az is előfordulhat, hogy esőben vagy havazáskor beázik a jármű utastere.

A napfénytető biztonsági funkciója

A napfénytető biztonsági funkciója kissé visszanyitja a napfénytetőt, ha úgy észleli, hogy egy testrész vagy egy tárgy a napfénytető automatikus csukódása közben az útjába beszorult.



Figyelem!

- A napfénytető biztonsági funkciója nem működik a napfénytető végső szakaszának becsukásakor.
- A napfénytető biztonsági funkciója csak egy kiegészítő rendszer, és nem helyettesíti a járművezető figyelmét. Mindig legyen óvatos, mivel előfordulhat, hogy a funkció valamilyen elektromos készülék vagy más helyzet hatására nem működik megfelelően.

A napfénytető alaphelyzetbe állítása

Esetek, amikor a napfénytetőt alaphelyzetbe kell állítani

- Ha az akkumulátor lemerült, vagy nyitott napfénytetőnél megszakad a tápellátás
- Ha a napfénytető a vezérlőgomb egyszeri megnyomásával nem nyílik ki, vagy nem csukódik be teljesen
- Ha a napfénytető a csúsztatással történő becsukását követően nem áll meg, hanem felbillen
- Amikor a napfénytető mozgási tartománya csúszáskor vagy billenéskor jelentősen lecsökkent
- Ha a napfénytető nem működik, vagy rendellenesen működik a napfénytető vezérlőgomb megnyomásakor

Alaphelyzetbe állítás

A napfénytető felbillentett állapotában (a hátsó része nyitva) folyamatosan húzza kb. 20 másodpercig a napfénytető vezérlőgombot.

- A napfénytető vezérlőgombjának meghúzása után kb. 5 másodperccel kattánó hang lesz hallható, majd ez a hang kb. 20 másodperc múlva ismét hallható lesz. Amikor megszólalt a második kattánó hang, akkor a napfénytető visszaállt alaphelyzetbe.
- Ha az alaphelyzetbe állítást követően kissé megnyomja a napfénytető vezérlőgombot, a napfénytető ismét automatikusan nyílik és csukódik.



Figyelem!

- **Ha a napfénytető az alaphelyzetbe állítása után sem működik rendesen, akkor ellenőriztesse és javíttassa meg a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.**

Csomagtérajtó

A csomagtérajtó egy olyan egység, amely kényelmesebbé teszi a tárgyak járműből történő be- és kirakodását.

Az elektromos csomagtérajtó lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy egyszerű gombnyomással kinyissa és becsukja a csomagtérajtót.

Ezenkívül az intelligens csomagtérajtó rendszer automatikusan kinyitja a csomagtérajtót, amikor a felhasználó közeledik a csomagtérajtó mögötti észlelési területhez.

! Vigyázat

- Ne szerelje szét a kézi- és az elektromos csomagtérajtó tartórúdait. Ezek nagynyomású készülékek, amelyek sérüléseket okozhatnak.
- Ne tegye ki az elektromos csomagtérajtó tartórúdait magas hőhatásnak. A magas hő tönkretelheti őket, és sérüléseket okozhatnak.

Nyitás

- 1 Nyomja meg a csomagtérajtó nyitógombot a csomagtérajtó fogantyú belső oldalán, miközben az intelligens kulcsot magánál tartja.

Ekkor a csomagtérajtó zárja kinyílik.



- 2 Emelje fel a csomagtérajtót.

Megjegyzés

- A csomagtérajtó az intelligens kulcsot kb. 1 méteren belül ismeri fel.
- Ha megnyomja a csomagtérajtó nyitógombot, akkor csak a csomagtérajtó zárja nyílik ki. Az ajtó, a motorháztető és más eszközök zárva maradnak.

Csukás

- 1 Fogja meg a csomagtérajtó belső fogantyúját, és húzza a csomagtérajtót lefelé.



- 2 A csomagtérajtót úgy csukja be, hogy kissé megnyomja.

! Figyelem!

- Ha a csomagtérajtót a lopásfigyelő üzemmód kikapcsolt állapotában nyitja ki és csukja be, akkor a lopásfigyelő üzemmód nem kapcsol be automatikusan. Ügyeljen arra, hogy kapcsolja be a lopásfigyelő üzemmódot az intelligens kulcs ajtózáras gombjának megnyomásával.

Megjegyzés

- Ha a csomagterajtót a lopásfigyelő üzemmód bekapcsolt állapotában nyitja ki és csukja be, akkor a lopásfigyelő üzemmód automatikusan visszakapcsol. Ilyenkor a vészvillogó lámpák kétszer felvillannak és egyszer megszólal egy hangjelzés.

Biztonsági nyitó kar

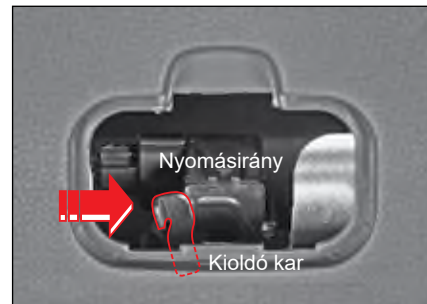
Járművének csomagterajtóját felszerelték vészhelyzeti nyitási funkcióval, amelynek kioldó karja a csomagterajtó alján található. Akkor szükséges, ha valaki véletlenül bezáródik a csomagtérbe.

A csomagterajtó kinyitható a jármű belsejéből is.

1 Nyissa ki a fedelet.



2 A csomagterajtó zárjának nyitásához, nyomja jobbra az ajtó burkolatban lévő vésznyitó kart.



3 Nyomja meg az ajtót, és nyissa ki.

Vigyázat

- A csomagterájtó kioldó karját csak vészhelyzetben szabad használni.
- Ne engedje, hogy gyerekek játsszanak a csomagterájtó kioldó karjának működtetésével a csomagterájtó vezetés közben hirtelen kinyílik, és súlyos baleset következhet be.

Figyelem!

- Ismerkedjen meg a csomagterájtó kioldó karjának helyzetével és annak használatával a vészhelyzetre való felkészülés során.

Vigyázat

- Kerülje a jármű vezetését nyitott csomagterájtóval.
 - A kipufogógáz beáramolhat az utastérbe, ami mérgezéshez vezethet.
 - A járműből tárgyak eshetnek ki, ami balesetet okozhat.
 - A csomagterájtó vagy más járműalkatrészek megsérülhetnek.
- Ha a jármű legalább 4 km/h sebességgel halad nyitott csomagterájtóval, akkor világítani kezd a nyitott csomagterájtóra figyelmeztető lámpa és tízszer megszólal a figyelmeztető hangjelzés. Azonnal álljon meg a járművel egy biztonságos helyen, és megfelelően csukja be a csomagterájtót.
- Csak akkor nyissa ki vagy csukja be a csomagterájtót, ha megbizonyosodott róla, hogy az a jármű belsejéből és a járművön kívülről is biztonságos. Különösen vigyázzon arra, hogy a járműben tartózkodó személy vagy egy, a közelben lévő személy testrésze ne kerüljön a csukódó csomagterájtó útjába.
- Ne hagyja, hogy az intelligens kulcs birtokában véletlenül gyermekek működtessék az elektromos csomagterájtót vagy az intelligens csomagterájtót. Ennek elmulasztásával megsérülhetnek a közelben lévő személyek, tárgyak vagy járművek stb.

- Miután leparkolt, vagy leállította a járművet egy lejtős úton, ne nyissa ki a csomagterájtót. Ellenkező esetben a járműbe berakott tárgyak kieshetnek, és személyi sérülést okozhatnak.
- A csomagterájtó becsukásakor a csomagterájtó súlya és más külső tényezők miatt a csomagterájtó hirtelen becsukódhat. A csomagterájtó becsukásakor legyen óvatos, ügyeljen a sérülések megelőzésére.

A motorháztető nyitása

- 1 Húzza meg a motorháztető nyitó kart (1) a mely a járművezető ülés bal alsó részénél található.

A motorháztető kissé kinyílik.



- 2 Kissé emelje fel a motorháztetőt, hogy fel tudja húzni a biztonsági retesz karját (2), majd emelje fel teljesen a motorháztetőt.



- 3 Tartsa ez egyik kezével nyitva a motorháztetőt, majd fogja meg a másik kezével a motorháztartó rúd szivaccsal burkolt részét (3), majd jobbra tolva (a nyíl irányában) távolítsa el a rudat a rögzítő kampójából (4).



! Vigyázat

- Az égési sérülések elkerülése érdekében mindig a motorháztartó rúd szivaccsal burkolt részét fogja meg.

- 4 Helyezze be a rúd szabad végét a nyílásba (5) úgy, hogy a rúd biztonságosan alátámassza a motorháztetőt.



! Figyelem!

- Ne rázza meg a motorháztető fedelet kézzel, és ne próbálja meg erőltetve becsukni a motorháztetőt, amikor a motorháztartó rúd a nyílásban van rögzítve. Ezzel tönkretetheti a motorháztető fedelet.

A motorháztető lecsukása

Ellenőrzések a motorháztető lecsukása előtt

- Győződjön meg róla, hogy a motortérben lévő összes betöltőnyílás zárósapkája megfelelően a helyén van.
- Ellenőrizze, hogy a motortérben ne maradjanak felesleges tárgyak, beleértve a kesztyűt és a szerszámokat.

A motorháztető lecsukása

- 1 Tartsa meg a motorháztetőt az egyik kezével, a másikkal pedig akassza ki a kitámasztó rudat.
- 2 Rögzítse a kitámasztó rudat a rögzítő kampójában.
- 3 Engedje le a motorháztetőt kb. 30 cm-re, és engedje el a kezével. A motorháztető becsukódik a saját súlyától.
- 4 Ellenőrizze, hogy biztonságosan becsukódott-e a motorháztető.



Figyelem!



A motorháztető lezárása előtt győződjön meg róla, hogy a kitámasztó rúd teljesen beilleszkedett a rögzítőjébe.



Vigyázat

- A motorháztetőt a motor leállítása után nyissa ki. Ha azonban ellenőrzést és szervizelést kell végeznie járó motor mellett, akkor különös figyelmet kell fordítania arra, hogy a motortérben található működő berendezések ne okozzanak sérülést.
- A motorháztetőt olyan helyen ellenőrizze, ahol nem fúj a szél. Sérülést szenvedhet, ha a motorháztetőt a szél csukja be.
- Ügyeljen arra, hogy a motorháztető becsukásakor ne kerüljenek az útjába semmilyen testrészek, mint pl. az ujjak.
- Mielőtt elindulna, győződjön meg róla, hogy a motorháztetőt biztonságosan lezárta. Ha a jármű nyitott motorháztetővel halad, akkor a jármű megsérülhet, és ez akadályozhatja a járművezető szabad kilátását a járműből, ami súlyos balesethez vezethet.

A tüzelőanyag-betöltő kinyitása

A tüzelőanyag-betöltő ajtaja csak az összes ajtózár nyitott állapotában nyitható.

- 1 Állítsa a sebességváltó kart P (parkolás) helyzetbe.
- 2 Működtesse a rögzítőféket.
- 3 Feltétlenül állítsa le a motort.
- 4 Benzinüzemű járműveknél a tüzelőanyag-betöltő ajtaját a járművezető ülésétől balra lefelé elhelyezett kar felhúzásával nyissa ki.



- 5 Húzza meg a tüzelőanyag-betöltő ajtaját a nyíl irányába, és teljesen nyissa ki.



- 6 A tüzelőanyag-betöltő sapkáját az óramutató járásával ellentétesen elforgatva nyissa ki.



- 7 Akassza be a tüzelőanyag-betöltő sapkáját a tartóra, mely a tüzelőanyag-betöltő ajtajának hátoldalán található.



Vigyázat

- Óvatosan vegye ki a tüzelőanyag betöltő sapkáját, mert nyomás lehet a tüzelőanyag-tartályban. Ha a tüzelőanyag-szivárgás vagy a nyomáscsökkenés hangját hallja, akkor várjon amíg a hang meg nem szűnik, és csak akkor vegye ki a tüzelőanyag betöltő sapkáját. Ennek elmulasztása a tüzelőanyag kiömlését okozhatja, ami súlyos sérüléseket okozhat.
- Mielőtt megérintené a tüzelőanyag betöltő sapkáját vagy a töltőpisztolyt, először csupasz kézzel érintsen meg egy a tüzelőanyag-betöltő nyílástól távol eső fémrész, hogy eltávolítsa a statikus elektromosságot. Ha nem így tesz, akkor a statikus töltés tüzet okozhat.

A tüzelőanyag-betöltő becsukása

- 1 Csukja be a tüzelőanyag-betöltő sapkáját az óramutató járásával megegyező irányban elforgatva, amíg kattánót hangot nem hall.
- 2 Csukja be a tüzelőanyag-betöltő ajtaját a középső szélének megnyomásával.

Tájékoztató - Tüzelőanyag címke

• BENZIN TÜZELŐANYAG



A benzin tüzelőanyagra egy kör forma utal (az „E” jel és a mellette lévő szám bizonyos, a benzinben található bio tüzelőanyagelemek maximális arányszámát jelzi)

Vigyázat

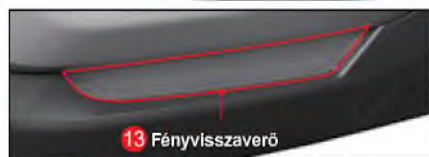
- A tüzelőanyag betöltését csak a motor leállítása után végezze. Ennek elmulasztása esetén a motor beindításakor a párolgó tüzelőanyag meggyulladhat egy elektromos eszközből származó szikra miatt, súlyos tüzet okozva.
- Tankolás közben tartsa távol a tűzveszélyes anyagokat, mint pl. a meggyújtott cigarettát vagy a gyújtót. Ennek elmulasztása súlyos tüzet okozhat.
- Ne tegyen semmi olyat, ami statikus elektromosságot idéz elő, mint pl. a járműbe történő be- és kiszállás tankolás közben. Ha nem így tesz, akkor a statikus töltés súlyos tüzet okozhat.
- Ha hordozható tartály használatával kell tüzelőanyagot betöltenie, akkor a betöltést úgy végezze, hogy a tartályt a földre teszi. A jármű tetejére vagy belsejébe helyezett tartállyal való utántöltés a statikus elektromosság miatt súlyos tüzet okozhat.
- A tüzelőanyag utántöltését csak akkor kezdje el, ha meggyőződött róla, hogy megfelelő a betöltendő tüzelőanyag típusa. Ha tévesen tölt be egy járműbe dízel vagy benzin tüzelőanyagot, az negatívan befolyásolja a tüzelőanyag-rendszert és a jármű más rendszereit, és jelentős mértékben károsodhat a jármű.
- Ne használjon olyan tüzelőanyagot, mely sok nedvességet, nem megfelelő tüzelőanyagot vagy adalékokat tartalmaz. Ellenkező esetben a jármű tüzelőanyag-rendszere és kipufogógáz rendszere jelentős mértékben károsodhat.

- Csak addig töltsön be tüzelőanyagot, amíg a tüzelőanyag-betöltő pisztoly fúvókája automatikusan le nem állt. A tüzelőanyag-tartály túlzott feltöltése a tüzelőanyag túlsordulását okozhatja, tüzet okozhat és károsíthatja a jármű karosszériáját.
- Soha ne használja a mobiltelefonját a benzinkút közelében. Ellenkező esetben a mobiltelefon elektromágneses hullámai vagy a benne folyó áram tüzet okozhatnak.
- Ha a tüzelőanyag betöltése közben tűz keletkezik, azonnal menjen a járműtől távol eső helyre. Ezután tegyen intézkedéseket, pl. jelentse a tüzesetet.

Figyelem!

- Vigyázzon, hogy a tüzelőanyag ne érintkezzen a karosszéria fényezett felületével, mivel kárt okozhat a fényezésben.
- Ha a tüzelőanyag-betöltő sapkáját ki kell cserélni, akkor csak eredeti cserealkatrészt használjon.

Külső világítás / lámpák



Világításkapcsoló



- 1 Fényszóró
- 2 Helyzetjelző
- 3 Automatikus világítás funkció
- 4 Az összes világítás kikapcsolása
- 5 Első ködlámpa
- 6 Hátsó ködlámpa

A fényszóró bekapcsolása

A fényszóró együtt kapcsol be az oldalsó lámpával, a hátsó lámpával, a rendszámtábla világítással, az első ködlámpával (ha bekapcsolt állapotban van) és az egyéb belső világítással.

A helyzetjelző bekapcsolása

A helyzetjelző együtt kapcsol be az oldalsó lámpával, a rendszámtábla-világítással, az első ködlámpával (ha bekapcsolt állapotban van) és az egyéb belső világítással.

Az automatikus világítás funkció aktiválása*

A fényszóró és a hátsó lámpa automatikusan be- vagy kikapcsol, az automatikus fényérzékelő által észlelt napfény mennyiségének megfelelően.

A távolsági fényszóró asszisztens bekapcsolása (HBA)

Ha a világításkapcsolót megnyomja a műszercsoport felé, amikor a világításkapcsoló AUTO állásban van, akkor aktiválódik a HBA.

 Lásd „Távolsági fényszóró asszisztens rendszer (HBA)” (3-36. oldal)

Az összes világítás kikapcsolása

Minden világítás kikapcsol.

Megjegyzés

- Az automatikus fényszóró és ködlámpa nélküli járműveknél a világításkapcsolónak nincs ilyen funkciója.

Az első ködlámpa bekapcsolása*

Ha a világításkapcsolót a  (első ködlámpa) állásba helyezi, miközben a fényszóró vagy a helyzetjelző be van kapcsolva, akkor bekapcsol az első ködlámpa.

A hátsó ködlámpa bekapcsolása*

Ha bekapcsolt fényszóró mellett  helyzetbe fordítja a kapcsolót, akkor az visszatér az első ködlámpa állásba, és felkapcsolódik a hátsó ködlámpa. A hátsó és az első ködlámpa egyszerre kapcsolódik fel.

Ha újra elfordítja, akkor kikapcsol a hátsó ködlámpa.

A ködlámpa kikapcsolása*

A ködlámpa kikapcsol.

A bal és jobb oldali irányjelző be- és kikapcsolása



- Ha megnyomja lefelé a világításkapcsolót (1), a bal oldali irányjelző villog. Ezzel egy időben a műszercsoport irányjelző-visszajelzője is villog.
- Ha megnyomja felfelé a világításkapcsolót (2), a jobb oldali irányjelző villog. Ezzel egy időben a műszercsoport irányjelző-visszajelzője is villog.

A távolsági fényszóró be- és kikapcsolása



- Amikor megnyomja a világításkapcsolót a műszercsoport felé és elengedi, miközben a távolsági fényszóró be van kapcsolva, akkor a távolsági fényszóró bekapcsol. Ezzel egy időben a műszercsoport távolsági fényszóró visszajelzője szintén bekapcsol.
- Amikor meghúzza a világításkapcsolót a járművezető felé és elengedi, miközben a távolsági fényszóró be van kapcsolva, akkor a távolsági fényszóró kikapcsol.



Vigyázat

- Ne kapcsolja be a távolsági fényszórót, ha szemből érkezik egy jármű, vagy egy jármű halad Ön előtt. A távolsági fényszóró elvakíthatja a többi járművezetőt, balesetet okozva.

A távolsági és a tompított fényszóró egyidejű bekapcsolása (fénykürt)



A távolsági és a tompított fényszóró egyszerre kapcsol be, ha a világításkapcsolót a járművezető felé húzza.

Megjegyzés

- Ez a funkció a világításkapcsoló állásától függetlenül működik.

Vészvillogó

A vészvillogót más járművek figyelmeztetésére használják vészhelyzet esetén, a baleset megelőzése érdekében.

- A vészvillogó kapcsoló megnyomásakor az összes irányjelző villog.
- A vészvillogó kapcsoló ismételt megnyomására a vészvillogó kikapcsol.

☞ Lásd „Vészfékezés jelzés (ESS)” (4-113. o.)



Figyelem!

- Álló motor esetén ne kapcsolja be hosszú időre a vészvillogót. Ezzel megtevesztheti a többi járművezetőt, valamint a jármű akkumulátora is lemerülhet.

Megjegyzés

- A vészvillogó a START/STOP kapcsoló állapotától függetlenül működik.
- Amíg a vészvillogó működik, addig az irányjelző nem működik egymástól függetlenül.



A fényszórónyaláb beesési szögének beállítása



A jármű elejének és hátuljának lejtése az utasok számától, súlyától és a poggyász súlypontjától függően változhat.

Ebben az esetben úgy állíthatja be a fényszórónyaláb beesési szögét, hogy biztosítsa az éjszakai látást, és ne vakítsa el a szembejövő vagy az elől haladó jármű vezetőjét a fényszóró erős fényével.

A fényszórónyaláb beesési szögének beállítási szintjei

A fényszórónyaláb beesési szöge 4 fokozatban (0-3 szint) állítható a jármű elejének és hátuljának lejtése szerint.

- Amikor a jármű előre billen, állítsa a fényszórónyaláb beesési szögének beállító forgatógombját kisebb értékre (a 0 szint felé). Ekkor a fényszóró magasabbra világít.
- Amikor a jármű hátra billen, állítsa a fényszórónyaláb beesési szögének beállító forgatógombját nagyobb értékre (a 3 szint felé). Ekkor a fényszóró alacsonyabbra világít.

Szabványos fényszórónyaláb beesési szög szintbeállítás értékek

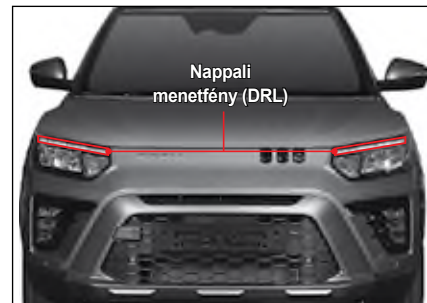
	Az utasok száma és a jármű terhelési feltételei
0. szint 	1 - 2 utas (normál vezetés)
1. szint 	1-2 utas és poggyász (kb. 90 kg) 4-5 utas
2. szint 	4-5 utas és poggyász (kb. 100 kg)
3. szint 	1 utas és poggyász (kb. 400 kg)

Vigyázat

- Vezesse a járművet, miután beállította a fényszórónyaláb beesési szögét az utasok száma, súlya és a poggyász súlypontja szerint. Ellenkező esetben baleset is bekövetkezhet.
 - Soha ne vezessen járművet a következő esetek egyikében sem, amikor a fényszórónyaláb beesési szöge meghaladja a beállítási szabványt.
 - A jármű vezetése 3. szintű beállítással a 0. szintnek megfelelő körülmények mellett (a fényszóró alacsonyabbra világít): Hosszabb ideig tart, amíg a járművezető felismeri az úton lévő vészhelyzetet, ha az bekövetkezik.
 - A jármű vezetése 0. szintű beállítással a 3. szintnek megfelelő körülmények mellett (a fényszóró magasabbra világít): így elvakítja el a szembejövő vagy az elől haladó jármű vezetőjét.
- Ebben az esetben akadályozhatja a biztonságos vezetést, súlyos balesetet okozva.

Nappali menetfény (DRL)*

A DRL is automatikusan bekapcsol nappal, lehetővé téve, hogy a járművet könnyebben észrevegyék.



A DRL az alábbi esetben kapcsol be:

- Ha a járművezető nem kapcsolja be a helyzetjelzőt, az első ködfényszórót és a fényszórót a START/STOP kapcsoló bekapcsolt állapotában (függetlenül attól, hogy a motor jár-e vagy sem)

Megjegyzés

- Amikor a DRL bekapcsol, a helyzetjelző is bekapcsol.
- Ugyanazt a lámpát használja a DRL és a helyzetjelző is, de a DRL fényesebb.

A DRL az alábbi esetben kapcsol ki:

- Ha a START/STOP kapcsoló ACC vagy kikapcsolt állapotban van
- Amikor a járművezető bekapcsolja a fényszórót, vagy a fényszórót az automatikus világítás funkció kapcsolja be
- Amikor a járművezető bekapcsolja az első ködlámpát
- A rögzítőféket (EPB vagy kézi rögzítőfék) 3 km/h vagy annál kisebb járműsebességnél működtették (AUTO HOLD kapcsoló kikapcsolva)

Távolsági fényszóró asszisztens rendszer (HBA)*

Az HBA a távolsági fényszóró vezérlésének a funkciója, melynek rendeltetése, hogy ne vakítsa el a szembejövő vagy az elől haladó jármű vezetőjét a távolsági fényszóró erős fényével.

A HBA a jármű szélvédőjének felső részén lévő érzékelővel (első kamera modul) észleli a körülményeket, és automatikusan be- vagy kikapcsolja a távolsági fényszórót.

A HBA funkció beállítása

- 1 Helyezze a világításkapcsolót AUTO állásba.



- 2 Nyomja meg a világításkapcsolót a műszercsoport felé, majd engedje el.



- A HBA aktivált állapotában a műszercsoport HBA visszajelzője világít.



HBA visszajelző

Ha a távolsági fényszóró bekapcsol

Ha a HBA funkció aktiválásakor az összes alábbi feltétel teljesül, akkor bekapcsol a távolsági fényszóró.

- A jármű sebessége legalább 35 km/h
- Ha a környező terület sötét, amit a rendszer éjszakának észlel
- Ha a rendszer nem észlel szembejövő, vagy elől haladó járművet

Amikor a távolsági fényszóró automatikusan bekapcsol, akkor bekapcsol a HBA visszajelzője és a távolsági fényszóró visszajelzője.



HBA visszajelző



Távolsági fényszóró visszajelző

Ha a távolsági fényszóró kikapcsol

Ha az alábbi feltételek közül bármelyik teljesül, akkor kikapcsol a távolsági fényszóró.

- Amikor a rendszer egy közeledő jármű (beleértve a kerékpárt és a motorkerékpárt) fényszóróját észleli
- Amikor a rendszer egy elől haladó jármű (beleértve a kerékpárt és a motorkerékpárt) helyzetjelzőjét észleli
- Ha az utcai lámpák vagy más fényforrások miatt az út melletti környezetben erős fényviszonyok uralkodnak.
- Amikor a rendszer egy alagút megvilágítását észleli
- Ha a világításkapcsoló nincs AUTO állásban
- Ha a HBA funkció ki van kapcsolva
- Ha a jármű sebessége kisebb, mint 35 km/h

Megjegyzés

- Amikor a távolsági fényszóró kikapcsol, az ismételt automatikus bekapcsolás néhány másodpercet késleltet.

A világításkapcsoló működtetése

A világításkapcsoló részletes működése a HBA beállított és aktivált állapotában a következő.

- Amikor megnyomja a világításkapcsolót a műszer csoport felé a HBA beállított és működő állapotában, akkor bekapcsol a távolsági fényszóró, és a HBA beállított állapota törlődik.
- Amikor meghúzza a világításkapcsolót a járművezető irányába a HBA beállított állapotában, akkor a távolsági fényszóró bekapcsol és a HBA beállítás csak addig marad fenn, amíg húzza a világításkapcsolót.
- Amikor meghúzza a világításkapcsolót a járművezető irányába a HBA működő állapotában, akkor kikapcsol a távolsági fényszóró, és a HBA beállított állapota törlődik.
- Ha a világításkapcsolót az AUTO állástól eltérő állásba helyezi, akkor a HBA beállítás törlődik.

Figyelem!

Előfordulhat, hogy a HBA az alábbi esetek bármelyikében nem működik rendesen.

- Ha a jármű szélvédője sérült, vagy por, pára, köd, matrica, hó stb. kerül rá
- Ha a szembejövő vagy az elől haladó jármű lámpája sérült
- Ha a szembejövő vagy az elől haladó jármű a látótávon kívül van
- Ha a szembejövő vagy az elől haladó járművet a rendszer egy kereszteződésben vagy kanyargós úton csak részben ismeri fel
- Ha a jármű előtt egy olyan fényforrás van, amely hasonlít a jármű lámpájához vagy a reflektorához
- Ha egy építési területet világítóberendezéssel vagy reflektorral stb. világítanak meg

Fényszóró működése a jármű elhagyásakor / megközelítésekor

A fényszóró működése a jármű elhagyásakor / megközelítésekor funkció automatikusan bekapcsolja a fényszórót, amikor a jármű sötét környezetbe érkezik vagy azt elhagyja, ezáltal növelve a biztonságot és a kényelmet.

A fényszóró működése a jármű elhagyásakor / megközelítésekor funkció beállítása

• Supervision kivitel

Válassza a **Járműbeállítás** → **Világítás**

→ **Fényszóró működése a jármű**

elhagyásakor / megközelítésekor idő

beállítása (idő, amíg a fényszóró világít) opciót a műszercsoport  (felhasználói beállítások) alatt.

(Kikapcsolva, 10 mp, 20 mp és 30 mp)

• Normál kivitel

Válassza a **Járműbeállítás** → **Fényszóró működése a jármű elhagyásakor / megközelítésekor idő beállítása** (idő, amíg a fényszóró világít) opciót a műszercsoport  (felhasználói beállítások) alatt.

(Kikapcsolva, 10 mp, 20 mp és 30 mp)

A fényszóró működtetése a jármű elhagyásakor

- Amikor leállítja a motort és a fényszóró (tompított) be van kapcsolva, a fényszóró (tompított) a beállított ideig világít.
- Ha egy bizonyos idő eltelt az összes ajtó és a csomagtérajtó csukott állapotában, a fényszóró (tompított) kialszik.

Megjegyzés

- Ha a motor leállítása után az ajtót vagy a csomagtérajtót a megadott időn belül nyitva tartja, a fényszóró (tompított) 3 perc után alszik ki.
- Ha a motor leállítása után kinyitja és becsukja az ajtót vagy a csomagtérajtót a megadott időn belül, a fényszóró (tompított) a beállított ideig világít, majd kialszik.
- Ha az automatikus világítás és a fényszóró (tompított) kapcsolókat kikapcsolja, a fényszóró (tompított) azonnal kikapcsol.

A fényszóró működtetése a jármű megközelítésekor

- Ha az intelligens kulcs ajtózárnító gomb vagy az ajtófogantyú gomb megnyomásával kikapcsolja a lopásfigyelő üzemmódot, akkor a fényszóró (tompított) a beállított ideig világít.
- A beállított idő elteltével a fényszóró (tompított) kialszik.

Megjegyzés

- Ha megnyomja az intelligens kulcs ajtózáras gombját, miközben a fényszóró működtetése a jármű megközelítésekor funkció világít, akkor a fényszóró (tompított) kialszik, és a jármű lopásfigyelő üzemmódba lép.
- Ha a fényszóró működtetése a jármű megközelítésekor funkció világít, és bekapcsolja a START/STOP kapcsolót, akkor a fényszóró (tompított) azonnal kikapcsol.

Automatikus világítás funkció*



Az automatikus világítás az a funkció, amely az érzékelő által érzékeli a napfény mennyiségét, és automatikusan be- vagy kikapcsolja a fényszórót és a helyzetjelzőt.

- Az automatikus világítás funkció akkor aktiválódik, ha a világításkapcsoló AUTO állásban van.

Automatikus fényérzékelő



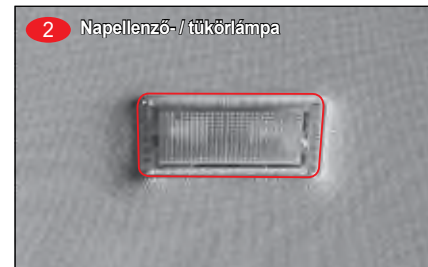
Az automatikus fényérzékelő egy egységet képez az esőérzékelővel.

Figyelem!

- Ha rázza, vagy ütést mér az automatikus fényérzékelőre, akkor az automatikus világítás hibásan működhet.
- Ne törölje le az automatikus fényérzékelő beszerelési részét tisztítószerrel vagy viasszal stb. Az automatikus világítás funkció hibásan működhet.
- A kereskedelemben kapható ablaküveg bevonat vagy árnyékoló termékek szélvédőhöz történő csatlakoztatása az automatikus világítás funkció hibás működését okozhatja.
- Ha a jármű jelentősen rázkódik, mint pl. egyenetlen felületű úton való haladásakor, akkor az automatikus világítás funkció hibásan működhet.

- A világítás be- és kikapcsolásának ideje függ az éghajlati viszonyok, mint pl. köd, hó és eső, valamint a környezet változásaitól.
- Ha a világításkapcsolót AUTO állásba, vagy az AUTO állásból egy másik helyzetbe állítja, akkor a jármű belsejében lévő lámpák, a helyzetjelző és a fényszórók egy pillanatra felvillanhatnak. Ez az automatikus világítás állapotának felismerésekor előforduló normális jelenség.
- Ha áthalad egy sötét helyen, mint pl. egy alagúton, akkor ne támaszkodjon az automatikus világítás funkcióra, hanem kézzel kapcsolja be a fényszórót.
- Csak napkeltekor és napnyugtakor használja a fényszórók és a helyzetjelzők automatikus világítás funkcióját. Általában a fényszórót és a helyzetjelzőt kézzel kell működtetni.
- Soha ne használja a fényszórók és a helyzetjelzők automatikus világítás funkcióját nappal, borús időben. Kézzel kapcsolja be a világítást.

Belső lámpák



Első utastéri lámpa (mennyezeti panel)



- 1 Vezetőoldali spotlámpa kapcsoló
- 2 Első utasoldali spotlámpa kapcsoló
- 3 Beltéri lámpa működést az ajtóhoz csatoló kapcsoló
- 4 SOS kapcsoló
- 5 Tesztívás kapcsoló (Csak Oroszország esetén)

! Vigyázat

- Kerülje az utastéri lámpa használatát, amikor éjszaka vagy sötét helyen vezet. Az utastéri lámpa fénye akadályozhatja a járművezető látását előre, ami balesetet okozhat.

Megjegyzés

- Ha az utastéri lámpát a motor leállítása után kapcsolja be, akkor az akkumulátor lemerülésének elkerülése érdekében az utastéri lámpa kb. 10 perc után automatikusan kikapcsol.

Vezetőoldali spotlámpa kapcsoló

Amikor megnyomja a kapcsolót (1), a vezetőoldali első utastéri lámpa bekapcsol.

Első utasoldali spotlámpa kapcsoló

Amikor megnyomja a kapcsolót (2), az utasoldali első utastéri lámpa bekapcsol.

Beltéri lámpa működést az ajtóhoz csatoló kapcsoló

Amikor kinyitja az ajtót a kapcsoló (3) megnyomott állapotában, az első utastéri lámpa és a középső utastéri lámpa bekapcsol, és amikor becsukja az ajtót, ezek a lámpák kialszanak.

SOS kapcsoló*

Vészhelyzetben nyomja meg ezt a kapcsolót (4) hogy kapcsolatba lépjen a PSAP (Közbiztonsági Válaszpont) kapcsolattartójával. Amikor a kapcsolat létrejött, kérjük, ismertesse a vészhelyzetet.

! Figyelem!

- Ne használja, ha nincs vészhelyzet. Ellenkező esetben más vészhelyzeteket nem lehet megfelelően kezelni.

Tesztívás kapcsoló (Csak Oroszország esetén)*

Használja a tesztívás kapcsolót (5) a rendszer javítása vagy cseréje után, hogy kipróbálja a rendszer működését.

! Figyelem!

- A járművezetőnek nem szabad gondatlanul működtetnie a kapcsolót. Amikor a járművezető megnyomja a kapcsolót, hívás kezdeményezhető a testközpont felé.

Az első utastéri lámpa működését az intelligens / REKES kulcshoz csatoló funkció

Amikor az első utastéri lámpa működését az intelligens / REKES kulcshoz csatoló kapcsoló bekapcsolt állapotában az intelligens / REKES kulccsal kinyitja az ajtózárat, akkor a járművezető és az első utas oldali utastéri lámpák 30 másodpercre bekapcsolnak.

Ha ilyenkor bezárja az ajtót az intelligens / REKES kulcs ajtózáras gomb megnyomásával, akkor a járművezető és az első utas oldali utastéri lámpák azonnal kikapcsolnak.



Figyelem!

- Ne hagyja túl hosszú ideig nyitva az ajtót, amikor az utastéri lámpa működése az ajtóhoz van csatolva, vagy hagyja el a járművet, amikor az utastéri lámpa be van kapcsolva. Ha az utastéri lámpa túl sokáig világít, az akkumulátor lemerülhet.

Középső utastéri lámpa



- A lámpa bekapcsolásához nyomja meg a középső utastéri lámpa kapcsolót, majd a kikapcsoláshoz nyomja meg ismét.

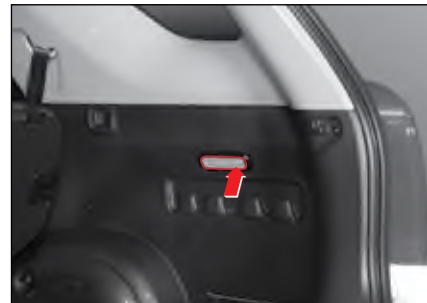
A lámpa azonban akkor is világítani kezd, ha úgy nyitja ki az ajtót, hogy az ajtócsatoló kapcsoló (első utastéri lámpa) be van nyomva, annak ellenére, hogy a kapcsoló „KI” állásban van.



Figyelem!

- Ne nyissa ki az ajtót hosszú ideig az ajtócsatoló kapcsoló bekapcsolt állapotában. Ha a középső utastéri / csomagtér lámpa túl sokáig világít, az akkumulátor lemerülhet.
- Ne hagyja a csomagtérajtót hosszú ideig nem teljesen becsukott állapotban. Ha a középső utastéri / csomagtér lámpa túl sokáig világít, az akkumulátor lemerülhet.

Csomagtéri lámpa kapcsolója



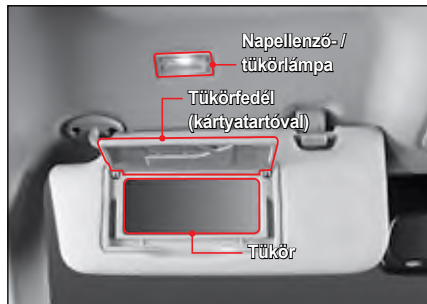
- A csomagtéri lámpa kapcsolója rugós visszatérítésű kapcsoló, melyet a lámpa be- és kikapcsolásához is a nyíl irányába kell elhúzni.



Figyelem!

- Ne hagyja nyitva hosszán a csomagtérajtót, ha a csomagtéri lámpa be van kapcsolva és a motor áll, mert az akkumulátor lemerülhet.

Napellenző- / tükörlámpa



Amikor lehúzza a napellenzőt és kinyitja a tükör fedelét, a lámpa bekapcsol.

Amikor becsukja a tükör fedelét, a lámpa kialszik.

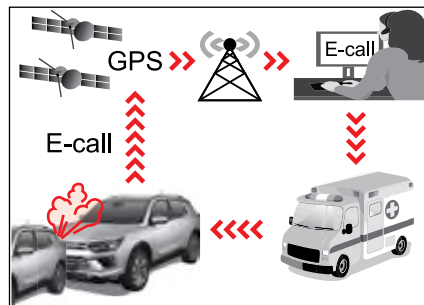
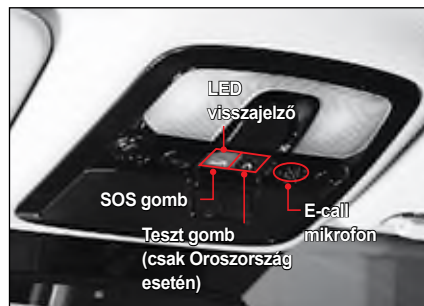
Figyelem!

- A napellenző-tükör használata után mindenképpen csukja be a tükör fedelét. Ennek elmulasztása esetén a napellenző lámpája égve maradhat, és az akkumulátor lemerülhet. A tükör nyitott fedele sérülést is okozhat.

Megjegyzés

- Amikor lehúzza a napellenzőt és a nap kitakarására használja, akkor beállíthatja a napellenző helyzetét.

E-call (segélyhívás – csak Oroszország esetén)*(Oroszország: ERA-GLONASS)



- Baleset történik
- Vezetéknélküli hálózat
- Hívóközpont (PSAP)
- Sürgősségi központ

Az E-call egy olyan rendszer, amely minimalizálja a baleseteket, lehetővé téve a vonatkozó információk automatikus vagy kézi továbbítását a legközelebbi vezérlőközponthoz, hogy azonnali intézkedéseket lehessen tenni közlekedési balesetek és vészhelyzetek esetén.

- SOS gomb:** Amikor a járművezető vagy az utas megnyomja ezt a gombot, segélyhívás érkezik a PSAP központban lévő szolgáltató munkatárhoz.
- Teszt gomb (Csak Oroszország esetén):** Ezt a gombot a rendszerteljesítmény ellenőrzésére használják.

A tesztüzemmód aktiválásához a járművezetőnek nem szabad önkényesen megnyomnia a Teszt gombot.

Megjegyzés

- A **Teszt gomb** a tesztmód engedélyezéséhez szükséges gomb, amelyet csak a SsangYong hivatalos szervizközpontjának szakemberei használnak a rendszer teljesítményének ellenőrzésére.

- LED visszajelző:** A gyújtás bekapcsolásakor a piros és a zöld LED 3 másodpercig világítani fog. Ezután a LED kialszik a normál működés közben.

Ha probléma van a rendszerrel, a piros LED világítani vagy villogni kezd.

Figyelem!

- Ha a piros LED továbbra is világít normál vezetési körülmények között, ez az E-call rendszer hibás működésére utalhat.
- Azonnal vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi hivatalos SsangYong márkakereskedővel, hogy meggyőződjön arról, hogy hibás-e az E-call rendszer.
- Ellenkező esetben az E-call rendszer normál működése nem garantált. A jármű tulajdonosa felelős a fenti utasítások be nem tartásának következményeért.

Az E-call rendszer használata

Automatikus hívás üzemmód



Az ERA-GLONASS (E-call) készülék automatikusan segélyhívást kezdeményez az egységes szolgálati diszpécser szolgálatához a mentési műveletek időben történő végrehajtása érdekében egy autóbaleset esetén.

A segítség és támogatás időben történő nyújtása érdekében az ERA-GLONASS (E-call) rendszer automatikusan továbbítja a forgalmi balesetek adatait az egységes szolgálati diszpécser szolgálatához.

Ebben az esetben a segélyhívást nem lehet az SOS gomb megnyomásával befejezni, és az ERA-GLONASS (E-call) rendszer mindaddig csatlakoztatott állapotban marad, amíg a hívást fogadó Egységes Híváskezelő Szolgáltató operátora meg nem szakítja a segélyhívást.

Megjegyzés

- A jelentéktelen anyagi kárral járó balesetknél előfordulhat, hogy az ERA-GLONASS (E-call) rendszer nem indít automatikus segélyhívást. Ebben az esetben az SOS gomb megnyomásával, kézi üzemmódban kezdeményezhető a segélyhívás.

Megjegyzés

- A rendszer működésképtelen, ha nincs mobil kommunikációs hálózati lefedettség, valamint nincs GPS és GLONASS jel. (EU esetében: Galileo)

Kézi üzemmód



A járművezető / utas az SOS gomb megnyomásával kézzel kezdeményezheti a segélyhívást az egységes szolgálati diszpécser segélyhívó szolgálatok felhívásához.

Ha a segélyhívó szolgálathoz intézett segélyhívás az ERA-GLONASS rendszer használatával történik, akkor a hívás az SOS gomb ismételt megnyomásával csak akkor szakítható meg, mielőtt még a kapcsolat létrejött volna az egységes szolgálati diszpécser szolgálatl. (Oroszország)

Az E-call rendszer segélyhívása megszakítható az SOS gomb 3 másodpercen belüli ismételt megnyomásával. (EU)

A segélyhívás kézi üzemmódban történő aktiválása után, az időben történő segítségnyújtáshoz és támogatási rendszerhez az ERA-GLONASS (E-call) az SOS gomb megnyomásával továbbítja a közlekedési balesetek / egyéb események adatait az egységes szolgálati diszpécser szolgáltatójának.

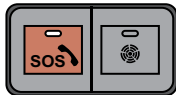
- Állítsa le a járművet egy biztonságos helyen.
- Engedje le az E-call gomb fedelét.
- Nyomja meg az SOS gombot. (A járműhöz és annak helyéhez tartozó minimális adatkészlet regisztrálva van a mobilhálózaton)
- A hívás a segélyhívási központ operátorához kapcsolódik.
- EU: Az MSD (minimális adatkészlet) a segélyhívás előtt lett elküldve, nem pedig azután, hogy megtörtént.
- Oroszország: Az MSD (minimális adatkészlet) a segélyhívás előtt lett elküldve, nem pedig azután, hogy megtörtént.
- EU: A kézi segélyhívást 3 másodperccel a gomb megnyomása után visszavonhatja.
- Oroszország: Megszakíthatja a hívást a csatlakoztatás előtt.

Tesztüzemmód

- Oroszország: Az E-call rendszer cseréjét és ellenőrzését követően a Teszt gombbal aktiválhatja az SOS tesztüzemmódot.

A tesztüzemmód aktiválásához a járművezetőnek nem szabad önkényesen megnyomnia a Teszt gombot.

Műszakilag lehetséges a járműbe szerelt ERA-GLONASS készülék teljesítmény-ellenőrzése. A hibás jelek és a hibás működés elkerülése érdekében a készüléket rendszeresen ellenőrizni kell. A járműbe szerelt ERA-GLONASS készülék mobiltelefon-ellenőrzései kizárólag a szerviz területén dolgozó személyzet számára engedélyezettek, a jelen útmutatónak megfelelően (a felhasználói tesztelő felület engedélyezésével). Az ERA-GLONASS eszköz ellenőrzési üzemmódja egy gomb megnyomásával indítható el. „Teszt gomb”. A tesztüzemmód hangvezérléssel kezdődik az ERA-GLONASS eszköz teljesítményének ellenőrzéséhez. Az ERA-GLONASS készülék teljesítmény-ellenőrzése alatt a piros és a zöld LED világít. A hitelesítési mód kikapcsolásához a hangvezérlés közben nem kell újra megnyomnia az SOS teszt gombot.



- EU: Az E-call rendszer cseréjét és ellenőrzését követően diagnosztikai eszközzel aktiválható az SOS tesztüzemmód.

A segélyhívás nem szakítható meg, ha:

- a segélyhívás automatikusan jött létre a légszák egység ütközési jelével (a hívás akkor fejeződik be, amikor a z E-call központ diszpécserre befejezi a hívást)
- 3 másodperc telt el azóta, hogy az SOS gomb megnyomásával kezdeményezett kézi segélyhívás jött létre (EU esetében)
- A segélyhívási központ operátora fogadja az SOS gomb megnyomásával kezdeményezett kézi segélyhívást

Az E-call egység akkumulátorának élettartama 3 év.

Megjegyzés

- Az ERA-GLONASS (E-call) rendszer akkumulátora egy órán keresztül biztosít energiát, ha vészhelyzetben, ütközés következtében a jármű fő áramellátása kikapcsol.**

Megjegyzés (csak Oroszország esetén)

- Az Eurázsiai Gazdasági Unió (EAEU) területén, beleértve az Oroszországi Föderáció területeit is, a KG Mobility Corporation által kiszállított járművek (kereskedelmi néven TIVOLI GRAND) esetében, mely járművek a többszámú SÍM / eUICC chipet tartalmazó UNIT ASSY-ECALL modellekkel lettek felszerelve, tilos a további profilok telepítése. Ebben az esetben ezeknek a mintáknak a csomagátvittele le van tiltva.**



Vigyázat

Vészhelyzetben, még az SOS gomb megnyomása után is veszélyes lehet a járműben maradni, ha:

- füstöt lát a járművön belül vagy kívül, pl. ha baleset után tűz keletkezik
- a jármű az út veszélyes szakaszán maradt
- a jármű nem látható vagy a többi jármű számára nem látható, különösen sötétben vagy rossz látási viszonyok között

Baleset és sérülés veszélye áll fenn. Ilyen vagy hasonló helyzetekben, amint azt biztonságos megtenni, azonnal hagyja el a járművet. Menjen biztonságos helyre a jármű többi utasával együtt. Ilyen esetekben biztosítsa a járművet a nemzeti előírásoknak megfelelően, pl. figyelmeztető háromszöggel.

Megjegyzés

1. Az E-call rendszerünk csak 112-alapú segélyhívó szolgáltatást nyújt, és megfelel az EU jogszabályokban meghatározott általános adatvédelmi rendelkezéseknek.
2. Az ilyen adatok feldolgozása szigorúan arra a célra korlátozódik, hogy a segélyhívást az egységes európai 112-es segélyhívószámra irányítsa.
3. Az adatok típusa és azok címzettjei
 - MSD adatok
 - 1) Hívás típusa : Automatikus hívás / Kézi hívás
 - 2) Teszthívás : Teszthívás / Segélyhívás
 - 3) A pozíció megbízható : Igen / Nem
 - 4) Jármű típusa : M1/M2/M3/N1/N2/N3
 - 5) Járműazonosító szám
 - 6) Meghajtás típusa : Benzines, Dízel
 - 7) RTA esemény időbélyegző : Közúti Forgalmi Baleset eseménybélyegzője
 - 8) Jármű helye : Szélesség, Hosszúság
 - 9) Jármű iránya : A jármű tájolása az esemény időpontjában

- Hívásnapló-adatelemek
 - 1) Kezdeményezési időpont : A hívás kezdeményezésének időpontja (ütközés észlelve vagy a gomb megnyomása).
 - 2) DTC : Diagnosztikai hibakód
 - 3) Kezdeményezési típus : Kézi hívás / Automatikus hívás / Újrahívás
 - 4) RSSI: GSM(2G) vagy UMTS(3G) jelerősség
 - 5) Ec / No : Energiahordozó / zajteljesítmény-sűrűség
 - 6) Hívás típusa : GSM(2G) / UMTS(3G) / Fenntartott
 - 7) A hívás vége állapot : A hívás befejezésének oka

4. A jármű 112-es alapú E-call rendszere a következőképpen lett kialakítva:
 - A rendszermemóriában lévő adatok a segélyhívás kezdeményezése előtt nem érhetők el a rendszeren kívülről
 - A rendszert nem lehet nyomon követni, és a normál működési állapotában sem lehetséges a folyamatos nyomon követés
 - A rendszer belső memóriájában lévő adatok eltávolítása automatikus és folyamatos
5. A jármű tulajdonosának joga van hozzáférni az adatokhoz és adott esetben kérni az őt érintő adatok helyesbítését, törlését vagy blokkolását, amelyek feldolgozása nem felel meg a 95/46 / EK irányelv rendelkezéseinek.
6. Az érintettnek joga van panaszt tenni az illetékes adatvédelmi hatósághoz, ha úgy gondolja, hogy jogait megsértették a személyes adatainak feldolgozásával.

Kesztyűtartó-világítás



Amikor kinyitja a kesztyűtartót, a lámpa bekapcsol, és amikor becsukja a kesztyűtartót, a lámpa kialszik.



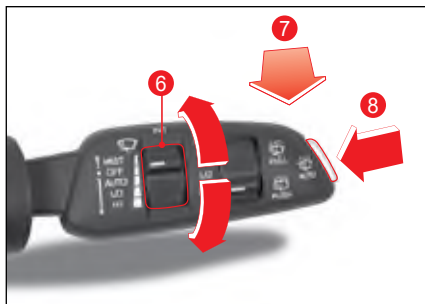
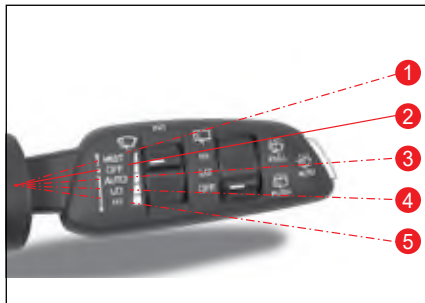
Figyelem!

- Ha a kesztyűtartót nyitva hagyja, baleset vagy hirtelen fékezés esetén az utas sérülést szenvedhet. Ügyeljen arra, hogy a járművet mindig becsukott kesztyűtartóval vezesse.

Első ajtó fényvisszaverő*



Szélvédő ablaktörő



1 MIST

Az ablaktörő addig működik, amíg felfelé tolja az ablaktörő működtető kart.

Amikor elengedi a kart, az visszatér az OFF helyzetbe és az ablaktörő leáll.

2 OFF

Az ablaktörő működése leáll.

3 AUTO

Az ablaktörő működési sebességét a rendszer automatikusan beállítja a jármű sebessége vagy az eső mennyisége (esőérzékelős ablaktörő) szerint.

4 LO

Az ablaktörő lassú fokozatban működik.

5 HI

Az ablaktörő gyors fokozatban működik.

Az ablaktörő működési sebességének beállítása

Amikor az ablaktörő működtető karját AUTO állásba állítja, akkor a rendszer beállítja az ablaktörő működési sebességét.

Ha felfelé tolja az ablaktörő működési sebesség-szabályozó kart (6), akkor az ablaktörő működési sebessége gyorsabb lesz, és amikor lefelé húzza a kart, az ablaktörő működési sebessége lassabb lesz.

Megjegyzés

- Amikor a START/STOP kapcsoló bekapcsolt állásában az ablaktörő működtető karját AUTO állásba állítja, akkor az ablaktörő egyet töröl.
- Amikor sötétben működik az automatikus világítás, akkor az ablaktörő gyorsabban töröl.

Az első ablaktörő és a szélvédőmosó működtetése



Ez a funkció automatikusan permetezi a mosófolyadékot az ablaktörő működtetésekor.

A következőképpen működik annak függvényében, hogy mennyi ideig húzza az ablaktörő működtető kart (7).

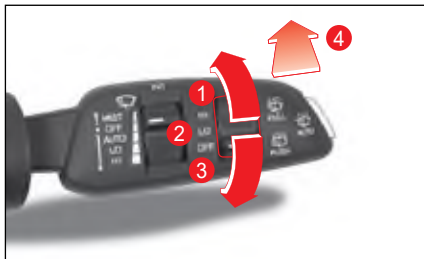
- Ha a kart kevesebb, mint 0,6 másodpercig húzza: A rendszer mosófolyadékot permetez, és az ablaktörő egyet töröl.
- Ha a kart legalább 0,6 másodpercig húzza: A rendszer mosófolyadékot permetez, és az ablaktörő háromszor töröl.
- Ha a kart folyamatosan húzza: A rendszer mosófolyadékot permetez, és az ablaktörő folyamatosan töröl.

Első automatikus ablakmosó

Az ablaktörő kar OFF állásában nyomja meg az első ablakmosó AUTO kapcsolót (8).

A rendszer mosófolyadékot permetez, és az ablaktörő négyet töröl, majd a rendszer ismét mosófolyadékot permetez, és az ablaktörő háromszor töröl.

Hátsó ablaktörlő



1 HI

A hátsó ablaktörlő gyors fokozatban működik.

2 LO

A hátsó ablaktörlő lassú fokozatban működik.

3 OFF

Hátsó ablaktörlő kikapcsol.

A hátsó ablaktörlő és a hátsó szélvédőmosó működtetése



Ez a funkció automatikusan permetezi a mosófolyadékot a hátsó ablaktörlő működtetésekor.

A rendszer mosófolyadékot permetez, és az ablaktörlő mindaddig töröl, amíg nyomva tartja az ablaktörlő működtető kart (4).

Amikor elengedi a kart, az visszatér az OFF helyzetbe és az ablaktörlő leáll.

Esőérzékelős ablaktörlő*

Az esőérzékelővel szerelt ablaktörlő érzékeli az eső mennyiségét, és automatikusan szabályozza az ablaktörlő működését és annak működési sebességét.

Az ablaktörlő működtető kar AUTO állásban az esőérzékelővel szerelt ablaktörlő aktiválódik.

Esőérzékelő



Az esőérzékelő egy egységet képez az automatikus fényérzékelővel.

! Vigyázat

- Amikor a START/STOP kapcsoló bekapcsolt állásában az ablaktörlő működtető karját AUTO állásba állítja, akkor ne nyúljon a szélvédő esőérzékelő körüli területére, és ne törölje le nedves ruhával. Ellenkező esetben aktiválhatja az esőérzékelős ablaktörlőt, és megsérülhet a keze vagy más testrész.

! Figyelem!

- Ha a szélvédő száraz, ne működtesse csak magát az ablaktörlőt. Ellenkező esetben megrongálhatja a szélvédőt vagy az ablaktörlő lapátot. Ügyeljen arra, hogy az ablaktörlőt csak akkor aktiválja, miután mosófolyadékot permetezett a szélvédőre.
- A jármű mosása előtt feltétlenül állítsa az ablaktörlő működtető karját OFF állásba. Ennek elmulasztása véletlenszerűen aktiválhatja az ablaktörlő működését, testi sérülést vagy a jármű károsodását okozva.
- Amikor nem esik az eső, az ablaktörlő kapcsolót helyezze OFF állásba. Ezzel megakadályozza az olyan eszközök, mint pl. az esőérzékelő szükségtelen működését.
- Télen csak akkor aktiválja az ablaktörlőt, miután ellenőrizte, hogy az ablaktörlő lapátja nem fagyott-e meg. Ellenkező esetben megrongálhatja a szélvédőt vagy az ablaktörlő lapátot.

A külső visszapillantó tükör

A külső visszapillantó tükör behajtása / kihajtása



- Ha megnyomja a gomb bal oldalát (), azzal kihajítja a külső visszapillantó tükört.
- Ha megnyomja a gomb jobb oldalát (), azzal behajítja a külső visszapillantó tükört.

Automatikus be- / kihajtási funkció

Az alábbiak szerint a külső visszapillantó tükör automatikusan behajtható vagy kihajtható.

- Amikor megnyomja az intelligens kulcs ajtózára / ajtózárok nyitása gombot
- Amikor megnyomja az ajtófogantyún lévő ajtózáro / ajtózár nyitó gombot
- Ha az intelligens automatikus ajtózár funkció be van kapcsolva
- Ha az automatikus megközelítés funkció be van kapcsolva

Az automatikus tükör be- / kihajtási funkció bekapcsolása és kikapcsolása

- A funkció bekapcsolása
Helyezze a külső visszapillantó tükör behajtás / kihajtás gombját semleges () helyzetbe.
- A funkció kikapcsolása
Nyomja meg a külső visszapillantó tükör behajtás / kihajtás gomb bal oldalát () vagy jobb oldalát ().



Figyelem!

- A külső visszapillantó tükör automatikus behajtás / kihajtás funkciója csak akkor kapcsol be, amikor a jármű lopásfigyelő üzemmódba lép.

A külső visszapillantó tükör beállítása



Külső visszapillantó tükör választó

- 1 forgatógomb (L R)
- 2 Külső visszapillantó tükör állítókapcsoló (↕)

A külső visszapillantó tükör kiválasztása

Fordítsa el a választó forgatógombot (1) balra vagy jobbra, és válassza ki a beállítani kívánt tükört.

- Elfordítás balra: A vezetőoldali külső visszapillantó tükör van kiválasztva.
- Elfordítás jobbra: Az első utasoldali külső visszapillantó tükör van kiválasztva.

A külső visszapillantó tükör szögének beállítása

Állítsa be a tükör szögét a vezető látása szerint úgy, hogy a vezérlőgombot (2) fel, le, balra vagy jobbra mozgatja.

! Vigyázat

- Ne színeze a járművezető ülése és az első utasülés melletti ablakokat. Ellenkező esetben a külső visszapillantó tükör éjszaka vezetés közben kevésbé lesz látható, ami balesetet okozhat.

! Figyelem!

- A külső visszapillantó tükrök a motor leállítása után egy bizonyos ideig behajthatók és kihajthatók.
- Ne működtesse a tükröt túl gyakran a motor leállítását követően. Ilyenkor lemerülhet a jármű akkumulátora.
- Ne működtesse a tükröket a szükségesnél nagyobb mértékben. Amikor a tükör eléri a maximális beállítási szöget, mozgása megáll, de a kapcsoló nyomva tartásával a motor folyamatosan működik, ami a motor hibás működését okozza.

- Ne működtesse a külső visszapillantó tükröket kézzel, a motor kapcsolójának használata helyett. Ellenkező esetben a tükrök és a hozzájuk kapcsolódó eszközök hibásan működhetnek.
- A jármű mosásakor ne permetezzen nagynyomású vizet közvetlenül a tükrökre. A külső visszapillantó tükrök elektromosan működnek, ezért előfordulhat, hogy az elektromos eszköz meghibásodása miatt nem működnek rendesen.
- Ha a tükrök télen befagynak és nem mozdulnak, akkor ne erőltesse a beállítást. Jégmentesítő spray használatával távolítsa el a jeget, vagy itasson fel egy puha rongyot vagy szivacsot meleg vízzel, és ezzel törölje le a fagyott részt, majd csak ezután állítsa be óvatosan a tükröt.
- Ne kaparja le a jeget a tükör felületéről, ha az télen megfagy. Ellenkező esetben megrongálhatja a tükör felületét.

A belső visszapillantó tükör

A belső visszapillantó tükör állítható felfelé, lefelé, vagy oldalirányba ahhoz, hogy a legjobb legyen a hátralátás.

Az ECM belső visszapillantó tükör*

Az ECM (elektrokromatikus visszapillantó tükör) fényérzékelője automatikusan érzékeli a járművet követő másik jármű fényét, és csökkenti a tükör fényvisszaverő képességét megakadályozva, hogy a járművezetőt elvakítsa az erős fény.

- A belső visszapillantó tükör szögének beállításához fogja meg és mozgassa a tükörházat felfelé, lefelé, balra és jobbra olyan szögbe, hogy jól lásson hátra.



Vigyázat

- Vezetés előtt mindenképpen végezze el a tükör beállítását.
- Soha ne állítsa a tükröt vezetés közben. Ez elvonhatja a járművezető figyelmét, ami balesetet okozhat.
- Ha a belső tükör eltörik, a tükörben levő elektrolit kifolyhat. Vigyázzon, hogy ez az elektrolit ne érintkezzen a bőrével vagy a szemével. Ha az elektrolit a szemébe kerül, azonnal mossa le vízzel és forduljon orvoshoz.

Figyelem!

A következő esetek bármelyikében előfordulhat, hogy az ECM tükör automatikus tükrözés elleni funkciója nem működik.

- Ha a járművet követő másik jármű fényszórói nem világítanak közvetlenül a fényérzékelőre
 - Ha a hátsó szélvédő sötétebbre van színezve
 - Ha az automata váltó választókarja R (hátramenet) állásban van.
- Ilyenkor az automatikus elvakításgátló funkció nem aktív, hogy egy, a tükörben látható tárgy könnyen azonosítható legyen.

Manuális típusú belső visszapillantó tükör



A belső visszapillantó tükör a tükörház kézzel való mozgásával állítható felfelé, lefelé, vagy oldalirányba ahhoz, hogy a legjobb legyen a kilátás.

Manuális nappali / éjszakai beállítás (A)

Ahhoz, hogy a hátulról jövő jármű fénye ne vakítson éjjel, a belső visszapillantó tükröt manuálisan el lehet állítani a beállító kar mozgatásával.

Vigyázat

- A saját biztonsága érdekében a tükröt még elindulás előtt állítsa be.

Figyelem!

- Ha éjjel nem látja a jármű hátulját, állítsa be a visszapillantó tükröt úgy, hogy a tükröt megfogva a kívánt szögbe nyomja vagy húzza addig, amíg a hátralátás nem lesz tökéletes.



1 Fűtés és légkondicionálás vezérlő

2 Belső hőmérséklet érzékelő

3 Levegő kimenet (első ülések, középen)

4 Levegő kimenet (első ülések, mindkét oldalon)

5 Oldalsó jégmentesítő levegő kimenet

6 Középső jégmentesítő levegő kimenet

7 Napsugárzás érzékelő

8 Hátsó ülés lábtéri kivezető cső (az első ülés üléshezata alatt)

A levegőeloszlás irányának beállítása és a levegőeloszlás elzárása



- A levegőeloszlás beállítása
A levegőeloszlás irányát úgy állíthatja be, hogy a levegőeloszlási mód beállító kart fel, le, balra és jobbra mozgatja.
- A szellőzőnyílások kinyitása és becsukása
Ha a levegőeloszlási mód beállító kart teljesen záró (X) irányba tolja, akkor a szellőzőnyílás becsukódik, és a levegő nem jut ki. Ha nyitási irányba (≡) tolja el, a levegő kiáramlik.

! Figyelem!

- Ne csatlakoztasson pohártartót vagy más eszközt a levegő kimenet légvezetőjére. Ellenkező esetben megsérülhet a légvezető vagy más vonatkozó eszköz.

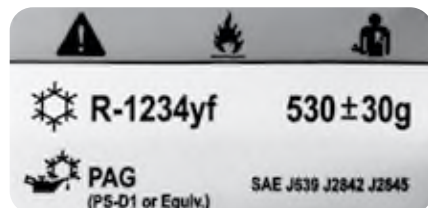
A fűtés és légkondicionálás használatával kapcsolatos figyelmeztetések

A légkondicionáló berendezés hűtőközeg- és olajcseréje

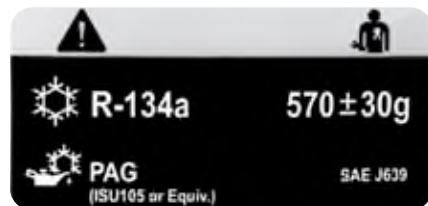
Ügyeljen arra, hogy a légkondicionáló berendezés hűtőközegét és olaját olyan termékekre cserélje, amelyek megfelelnek a meghatározott szabványnak és a feltöltési mennyiségeknek. Ennek elmulasztása a légkondicionáló rendszer károsodását okozhatja.

Besorolás	Műszaki adatok	
	A típus	B típus
Normál kivétel	R-1234yf	R-134a
A hűtőközeg feltöltési mennyisége	530 ± 30g	570 ± 30g
Az olaj feltöltési mennyisége	120 ml	120 ml

A típus



B típus



! Vigyázat

- Vezetés közben ha lehetséges válassza a friss levegő üzemmódot, vagy nyissa ki az ablakot, és szellőztessen gyakran, hogy friss levegő jusson az utastérbe. Ennek elmulasztásakor az utastér levegője fülledt lesz, mely fejfájást vagy szédülést okozhat.
- Óvatosan kell eljárni, mert ha a kipufogógáz beáramlik, szén-monoxid mérgezést okozhat.
- Ha olyan helyen halad át, ahol por és füst áramolhat be, akkor kapcsolja be a belső levegőkeringetés üzemmódot amikor áthalad ezen a területen, majd utána a szellőzés céljából kapcsolja be a friss levegő üzemmódot.
- Ne aludjon és ne tartózkodjon hosszabb ideig a járműben, miközben becsukott ajtók és ablakok mellett nyár- vagy tél idején működteti a légkondicionálót vagy a fűtést. Ellenkező esetben a járműben fellépő oxigénhiány következtében fulladás jöhet létre.
- Nyár idején soha ne hagyjon csecsemőt, kisgyermeket vagy idős személyt egyedül a járműben, még rövid időre sem. A járműben lévő hőmérséklet megemelkedhet, ami olyan kockázattal jár, mint pl. a fulladásveszély.
- A hűtőközeg gyúlékony, ami gázszivárgás vagy sztatikus elektromosság esetén tüzet okozhat, ezért legyen nagyon óvatos a hűtőközeg (R-1234yf) kezelésekor.



Figyelem!

- A jármű vezetése előtt nyissa ki az összes ablakot, hogy megfelelően kiszellőztesse a jármű utasterét az utasok egészsége és a kellemes beltéri környezet érdekében. Különösen akkor, ha a járművel hosszú ideig közvetlen napfénynek kitett helyen parkoltak, a járműben a hőmérséklet olyan mértékben megemelkedhet, ami az emberi testre ártalmas illékony szerves vegyületek kibocsátását okozhatja.
- Ne indítsa be a motort, amikor nagy elektromos terhelésű villamos készülékek, mint pl. a légkondicionáló és a ventilátor működnek. Ilyenkor nehéz lehet a motort beindítani, és a motor alapjáratú fordulatszáma instabillá válik a motor indítása után, így a szokásosnál nagyobb rezgéseket érezhet.
- Ha sokáig vezet hosszú emelkedőn, akkor 3-5 percenként kapcsolja ki és be a légkondicionálót. Ennek elmulasztása a motor túlmelegedését okozhatja, meghibásodást okozva.
- Ha a légkondicionáló működésekor hirtelen gyorsít, akkor a kompresszor mágneses tengelykapcsolója kiold, ami kattánós hanggal jár. Ez egy normális működés, ami csökkenti a hűtőközeg túl nagy nyomását a légkondicionáló rendszer védelme érdekében.

- Ügyeljen arra, hogy ha hosszabb ideig nem használta a légkondicionálót, akkor ha ismét bekapcsolja, alacsony motorfordulatszámon működtesse. Ha a légkondicionálót hosszú ideig nem használta, a kompresszorban összegyűlt olaj nem áramlik a hűtőközeggel, ami hibát okozhat.
- Ha a légkondicionálót hosszabb ideig nem használta, akkor a levegő kimeneti nyílásokból kellemetlen szag érezhető. Ilyenkor a szag megszüntetése érdekében nyissa ki az ablakot, és működtesse a légkondicionálót 20-30 percig.
- A légkondicionáló működtetése közben ne állítsa le hirtelen a motort. A ventilátor motor hirtelen leáll, és a levegő csatorna hideg vagy meleg levegője kondenzálódik a csőben anélkül, hogy kikerülne a környezetbe, így kellemetlen szagot okoz. A motor leállítása előtt kapcsolja ki a légkondicionálót, és friss levegő üzemmódban 2-3 percig járassa át a levegővel a levegő csatornát.
- Ne kapcsolja be hosszú időre a légkondicionálót, ha a jármű áll. Ennek elmulasztása a motor túlmelegedését okozhatja, meghibásodást okozva.
- Ha a motor nem jár, ne működtesse a ventilátort hosszú ideig. Ilyenkor lemerülhet a jármű akkumulátora.

- A télen kívüli évszakokban a légkondicionálót működtesse hetente egyszer, hogy az olaj keringessen a légkondicionáló kompresszorában és a megfelelő alkatrészeiben. Ezzel biztosítható a légkondicionáló legjobb állapota.

Fűtés és légkondicionálás kezelőszervek („A” típus)*



- | | | |
|--|---|--|
| 1 Működésjelző kijelző | 5 Levegőmennyiség szabályozó kapcsoló (- / +) | 9 A/C kapcsoló |
| 2 Vezetőoldali hőmérséklet-szabályozó kapcsoló | 6 Belső levegőkeringetés üzemmód kapcsoló | 10 AUTO kapcsoló |
| 3 Utasoldali hőmérséklet-szabályozó kapcsoló | 7 Ablakfűtés kapcsoló | 11 SYNC gomb (a vezető oldalán beállított hőmérséklettel való szinkronizáláshoz) |
| 4 Jégmentesítő kapcsoló | 8 Levegőeloszlás üzemmód kapcsoló | 12 Fűtést és légkondicionálást kikapcsoló kapcsoló |

A fűtés és légkondicionálás be-/kikapcsolása

A fűtés és légkondicionálás kikapcsolt állapotában (a visszajelzője ekkor sárga színű),

- A fűtés és a légkondicionálás kikapcsolásához érintse meg az OFF (ki) kapcsolót (1).
- (A fűtés és légkondicionálás bekapcsolt állapotában a jelzés fehér.)
- A fűtés és a légkondicionálás kikapcsolásához érintse meg az OFF (ki) kapcsolót (1).
- (A fűtés és légkondicionálás bekapcsolt állapotában a jelzés fehér.)



Megjegyzés

- A fűtő és légkondicionáló rendszer a bekapcsolásakor abban az üzemmódban fog működni, amiben a kikapcsolásakor volt.
- Ha a fűtő és légkondicionáló rendszer ki van kapcsolva, a bekapcsolásához érintse meg a kívánt üzemmód kapcsolóját.

Vezetőoldali/utasoldali hőmérséklet-szabályozó gomb

A beállított hőmérsékletet a vezető/utas hőmérséklet-szabályozó kapcsolóit (1/2) megérintve állíthatja be. A hőmérsékletet beállíthatja csak a járművezető oldali beállítás alapján, vagy külön a járművezető és az utas oldali hőmérséklet beállításával.

- A beállított hőmérséklet megjelenik a kezelőpanel kijelzőjén (3).
- Ha a vezetőoldali beállított hőmérséklet szinkronizálása (SYNC) kijelző (4) világít (sárgán), a vezetőoldal és az utasoldali beállított hőmérséklete egyformán változik.
- A hőmérséklet a gombokkal 0,5 °C-onként módosítható.



Megjegyzés

- Ha kézi üzemmódban megnyomja az AUTO kapcsolót, a klímaberendezés automatikus üzemmódba kapcsol, és a klímafunkciókat a beállított hőmérséklet alapján automatikusan vezérli.

Független hőmérséklet-szabályozás (szinkronizálás kikapcsolva)

A vezetőoldal és az utasoldali beállított hőmérsékletének egymástól független beállításához a következőképpen járjon el.

- Érintse meg a vezetőoldali beállított hőmérséklet szinkronizáló (SYNC) kapcsolóját, majd az utasoldali hőmérsékletet beállító kapcsolót, a szinkronizálás ezzel megszűnik (a jelzés fehér) (4), így a vezetőoldali és az utasoldali hőmérséklet egymástól függetlenül lesz állítható.
- Szinkronizálás visszajelző (SYNC) aktív: a jelzés sárga
- Szinkronizálás visszajelző (SYNC) inaktív: a jelzés fehér

A hőmérséklet-szinkronizálás vezérlése (szinkronizálás bekapcsolva)

Érintse meg a vezetőoldali beállított hőmérséklet szinkronizáló (SYNC) kapcsolóját a szinkronizálás visszajelző bekapcsolásához (a jelzés sárga) (4). Az utasoldali beállított hőmérséklet ezután követni fogja a vezetőoldali hőmérsékletet.

Megjegyzés

- A légkondicionálás működése, a levegőelosztás és a levegőforrás üzemmód a beállított vezetőoldali hőmérséklettől függően automatikusan az alábbi állapotokba áll be:
 - Alacsony hőmérsékleti beállítás (LO): légkondicionálás bekapcsolva, levegő az arc felé, belső levegőkeringetés
 - Magas hőmérsékleti beállítás (HI): légkondicionálás bekapcsolva, levegő a lábak felé, friss levegő üzemmód

Automatikus üzemmód

Az automatikus üzemmód bekapcsolásához járó motornál végezze el az alábbiakat.

- Érintse meg az AUTO kapcsolót (1).
- AUTO üzemmód aktív: a jelzés sárga
- AUTO üzemmód inaktív: a jelzés fehér
- Állítsa be a kívánt hőmérsékletet a hőmérséklet-állító kapcsolót megérintve (2).



Megjegyzés

- Automatikus üzemmódban a ventilátor fordulatszámát, a levegőelosztás irányát stb. a rendszer automatikusan állítja a beállított hőmérséklet, a beltéri hőmérséklet és a külső levegő hőmérséklete alapján.
- Ha automatikus üzemmódban megérinti a levegőkeringetés kapcsolót, a ventilátorfokozat kapcsolót, a levegőelosztás üzemmód kapcsolót, az A/C kapcsolót, vagy a páramentesítő kapcsolót, akkor kikapcsolja az automatikus üzemmódot, és a rendszer manuális üzemmódban működik tovább.

Kézi üzemmód

Járó motor és a fűtés és légkondicionálás kikapcsolt állapotában járjon el az alábbi módon:

- Érintse meg az OFF (ki) kapcsolót (1). (A fűtés és légkondicionálás bekapcsolt állapotában a jelzés fehér.)
- Állítsa be a kívánt hőmérsékletet a hőmérséklet-állító kapcsolót megérintve (2).
- Megjelenik a beállított hőmérséklet (3).
- A ventilátor fordulatszámának fokozatos módosításához érintse meg a fordulatszám-állító kapcsolót – (ventilátor- fordulatszám csökkentése) / + (ventilátor-fordulatszám növelése) (4).
- A ventilátor-fordulatszám megjelenik a kezelőpanel kijelzőjén (5).
- A kívánt levegőelosztási mód kiválasztásához érintse meg a levegőelosztási mód kapcsolót (6).
- Négyféle levegőelosztási mód választható ki az alábbi módon:
 - Arc
 - Arc + lábtér
 - Lábtér
 - Szélvédő + lábtér
- A belső levegőkeringetés/friss levegő üzemmódot a belső levegőkeringetés kapcsolót (7) megérintve választhatja ki.
 - Belső levegőkeringetés: a jelzés sárga
 - Friss levegő üzemmód: a jelzés fehér
- A légkondicionáló használatához érintse meg a légkondicionálás kapcsolóját (8).



⚠ Vigyázat

- Kerülje a belső levegőkeringetés üzemmód a szükségesnél tartósabb használatát. A belső levegőkeringetés üzemmód hosszan tartó használata fejfájást és álmoságot okozhat az utastérben kialakuló oxigénhiány miatt. Emellett az ablakok bepárásodását is okozhatja, ami ellehetetleníti a környezetének megfelelő észlelését, ami balesetekhez vezethet.
- Ügyeljen rá, nehogy kipufogógáz jusson be az utastérbe. Fennáll ilyenkor a szén-monoxid-mérgezés veszélye.
- Kapcsoljon belső levegőkeringetés üzemmódba, ha olyan területeken halad át, ahol por, korom stb. kerülhet az utastérbe. Ezután a szellőztetéshez kapcsoljon friss levegő üzemmódra.

Megjegyzés

- Ha kézi üzemmódban megérinti az AUTO kapcsolót, a klímaberendezés automatikus üzemmódba kapcsol, és a klímafunkciókat a beállított hőmérséklet alapján automatikusan vezérli.

Levegőelosztás

A levegőáramlás kívánt irányának kiválasztásához érintse meg a levegőelosztási mód kapcsolót (1). A választott levegőelosztás üzemmód jelzése megjelenik a kezelőpanel kijelzőjén (2).

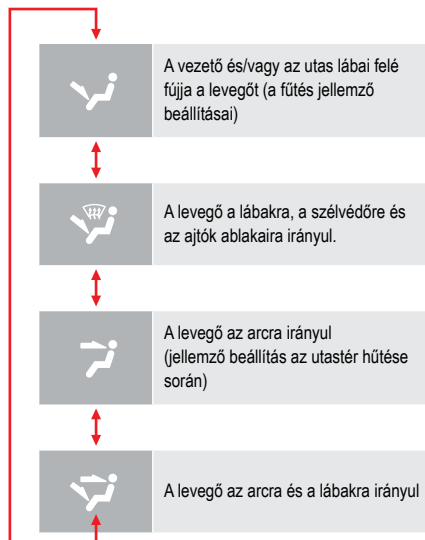


3 Amikor megnyomja a jégmentesítő kapcsolót



A levegő a szélvédőre és az ajtók ablakaira irányul.
A jégmentesítő és páramentesítő kapcsolót megnyomva a rendszer automatikusan friss levegő módra kapcsol és bekapcsol a légkondicionáló rendszer.

1 Amikor megnyomja a levegőelosztás üzemmód kapcsolót



Megjegyzés

- Ha a levegőelosztás lábtér üzemmódba van állítva, a rendszer a szélvédőre és az ajtók ablakaira is fúj némi levegőt, hogy megakadályozza a szélvédőn a nedvesség felgyülemlesét.

Az üvegfűtés bekapcsolása

Ha az ablak befagyott vagy pára keletkezik rajta, az üvegfűtést bekapcsolva eltávolíthatja azt.

- Az üvegfűtés bekapcsolásához érintse meg az üvegfűtés kapcsolóját (1). (Az üvegfűtés kb. 12 percig működik, a jelzése ekkor narancssárga színű.)
- Az üvegfűtés kikapcsolásához érintse meg újra az üvegfűtés kapcsolóját (1). (Az üvegfűtés leáll, a jelzése pedig fehérre változik.)



Hátsóablak fűtés



Külső visszapillantó tükör fűtés

Megjegyzés

- Az üvegűtés csak járó motornál működik.
- Az üvegűtést bekapcsolva a hátsó szélvédő fűtése és a külső visszapillantók fűtése is bekapcsol.
- Ha az üvegűtést annak 12 percen keresztül történő működtetését követő 10 percen belül ismét bekapcsolja, akkor az csak kb. 6 percig fog működni.

Az ablaküvegek páramentesítése

- 1 Érintse meg a fagymentesítő és páramentesítő kapcsolót (1).
(A jelzés színe sárgára változik, jelezve, hogy a fagy- és páramentesítés aktív.)
- 2 A ventilátor fordulatszámának beállításához érintse meg a fordulatszám-állító kapcsolót – (ventilátor- fordulatszám csökkentése) / + (ventilátor-fordulatszám növelése) (2).
(Itt látható a ventilátor-fordulatszám jelenlegi fokozata (3).)
 - A ablakokon kialakult pára gyors eltávolításához állítsa magasra a ventilátor fordulatszámát.
 - Az oldalablakról a jég leolvasztásához állítsa magasra a hőmérsékletet.



! Vigyázat

- Ha esik az eső vagy párák az idő, kapcsolja be a friss levegő üzemmódot, és állítsa a levegőelosztást a szélvédőre. Esős vagy erősen párák körülmények között az ablakokon és a szélvédőn párázkodás jelenhet meg akkor is, ha a klímaberendezés be van kapcsolva. Ilyen esetben az előre és oldalirányban korlátozott kilátás miatt veszélyes vezetni.

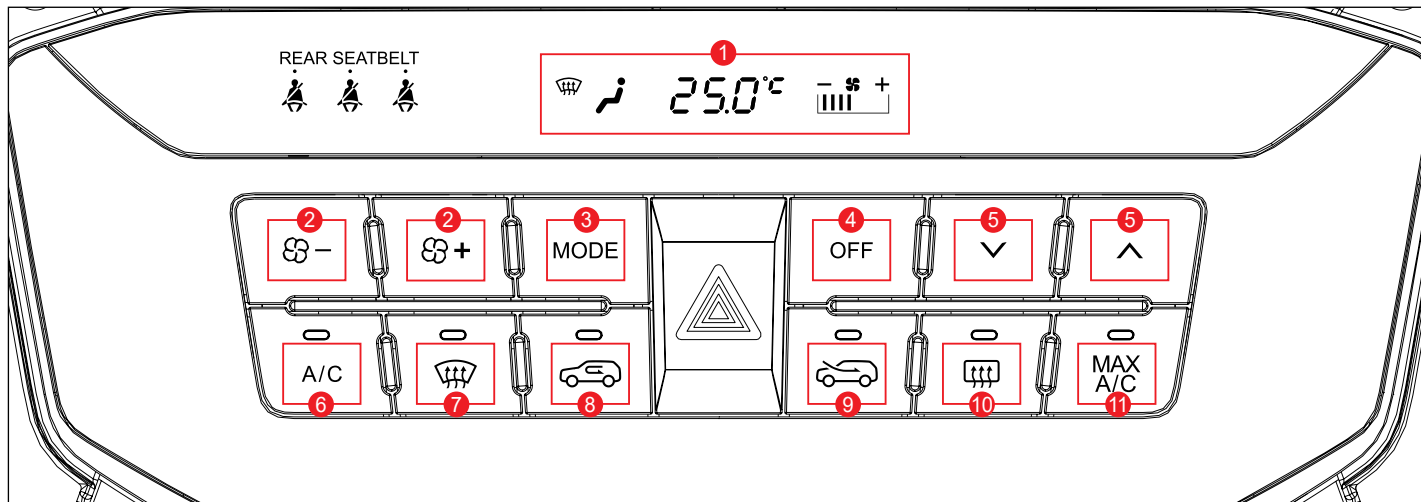
! Figyelem!

- Kerülje a légkondicionáló rendszer túlzott használatát bekapcsolt jégmentesítés és páramentesítés mellett, a levegőelosztást a lábtérre, vagy a lábtérre és a szélvédőre állítva. Ellenkező esetben a beltéri és a kültéri hőmérséklet különbsége a szélvédő külső felületének bepárásodását okozhatja. Ha ez a helyzet, használja az ablaktörlőt a szélvédőn lévő páráregg azonnali eltávolítására, és a hőmérséklet-különbség minimalizálása érdekében állítsa a levegőelosztási módot szellőztető üzemmódra (az arc felé).
- Feltétlenül távolítson el minden idegen anyagot, például havat és leveleket a szellőzőnyílásokról, hogy elkerülje az ablakok bepárásodását, különösen télen és nyáron.

Megjegyzés

- A jégmentesítés és páramentesítés kapcsolóját megérintve automatikusan bekapcsol a légkondicionáló rendszer, a friss levegő üzemmód, valamint a 6. ventilátorfokozat. A kapcsoló ismételt megérintése visszaállítja a rendszert az előző állapotba.
- Ahhoz, hogy a szélvédő menet közben normál esetben ne párásoadjon be, célszerű a friss levegő üzemmódot használni.

Fűtés és légkondicionálás kezelőszervek (B típus)

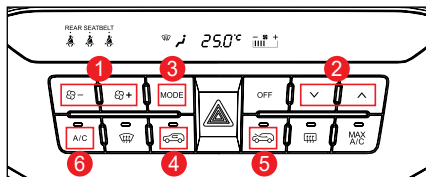


- | | | |
|---|---|---------------------------------|
| 1 Működésjelző kijelző | 6 A/C kapcsoló | 10 Ablakfűtés kapcsoló |
| 2 Levegőmennyiség szabályozó kapcsoló (- / +) | 7 Jégmentesítő kapcsoló | 11 A/C MAX, max. hűtés kapcsoló |
| 3 Levegőeloszlás üzemmód kapcsoló | 8 Belső levegőkeringetés üzemmód kapcsoló | |
| 4 Fűtést és légkondicionálást kikapcsoló kapcsoló | 9 Friss levegő üzemmód kapcsoló | |
| 5 Hőmérséklet-szabályozó kapcsoló | | |

A fűtő és légkondicionáló rendszer beállítása és használata

Végezze el járó motornál az alábbiakat.

- A ventilátor fordulatszámát a fordulatszám állító kapcsolóval (1) módosíthatja.
- Állítsa be a kívánt hőmérsékletet a hőmérséklet-állító kapcsolót megérintve (2).
- Nyomja meg a levegőeloszlás üzemmód kapcsolót (3) a kívánt levegőáramlás kiválasztásához.
- Állítsa be a belső levegőkeringetés/friss levegő üzemmódot. (A választott üzemmód kapcsolóján világítani kezd a visszajelző).
- Belső levegőkeringetés üzemmód kapcsoló (4)
- Friss levegő üzemmód kapcsoló (5)
- Nyomja meg a légkondicionáló rendszer kapcsolóját (6) a légkondicionálás bekapcsolásához.
(A visszajelző világít, amikor a légkondicionáló rendszer működik.)



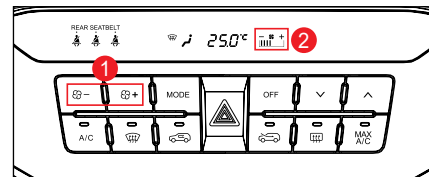
! Vigyázat

- Kerülje a belső levegőkeringetés üzemmód a szükségesnél tartósabb használatát. A belső levegőkeringetés üzemmód hosszan tartó használata fejfájást és álmoságokat okozhat az utastérben kialakuló oxigénhiány miatt. Emellett az ablakok bepárásodását is okozhatja, ami ellehetetleníti a környezetének megfelelő észlelését, ami balesetekhez vezethet.

Megjegyzés

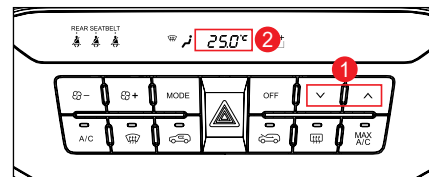
- A ventilátor fordulatszámát állító gombokat (1) a légkondicionáló rendszer kapcsolójának (6) a működtetése nélkül használva a légkondicionáló rendszer nem kapcsol be, csak a levegő kezd áramolni.

Ventilátorfokozat-szabályzó gombok



- A ventilátor fordulatszámának beállításához nyomja meg a fordulatszám-állító gombokat (1) – (ventilátor- fordulatszám csökkentése) / + (ventilátor-fordulatszám növelése).
- A ventilátor-fordulatszám megjelenik a kezelőpanel kijelzőjén (2).

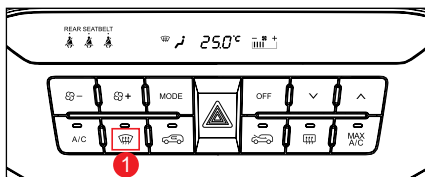
Hőmérséklet-szabályzó gombok



- A hőmérséklet a ^ (hőmérséklet növelése) / v (hőmérséklet csökkentése)(1) gombokkal állítható be.
- A beállított hőmérséklet megjelenik a kezelőpanel kijelzőjén (2).

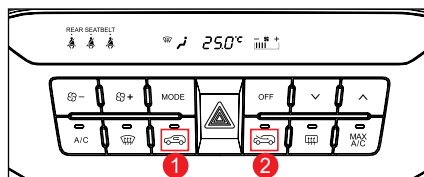
Fagymentesítés és páramentesítés

- A fagymentesítés és páramentesítés kapcsolóját (1) megnyomva világítani kezd a funkció visszajelzője, a levegőelosztás üzemmódja átvált a szélvédőre és az ajtók ablakaira. Egyben friss levegő üzemmódra is átvált, automatikusan bekapcsolva a légkondicionáló rendszert.
- A fagymentesítés és páramentesítés kikapcsolásához nyomja meg a levegőelosztás kapcsolót vagy a légkondicionáló rendszer MAX kapcsolóját.



A belső levegőkeringetés és a friss levegő üzemmódok közötti váltás

- Nyomja meg a belső levegőkeringetés (1) / friss levegő üzemmód (2) kapcsolóját, világítani kezd az adott üzemmód visszajelzője.



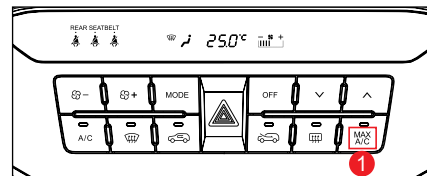
Vigyázat

- Kerülje a belső levegőkeringetés üzemmód a szükségesnél tartósabb használatát. A belső levegőkeringetés üzemmód hosszan tartó használata fejfájást és álmoságot okozhat az utastérben kialakuló oxigénhiány miatt. Emellett az ablakok bepárasodását is okozhatja, ami ellehetetleníti a környezetének megfelelő észlelését, ami balesetekhez vezethet.
- Ügyeljen rá, nehogy kipufogógáz jusson be az utastérbe. Fennáll ilyenkor a szén-monoxid-mérgezés veszélye.
- Kapcsoljon belső levegőkeringetés üzemmódba, ha olyan területeken halad át, ahol por, korom stb. kerülhet az utastérbe. Ezután a szellőztetéshez kapcsoljon friss levegő üzemmódra.

A maximális hűtés használata

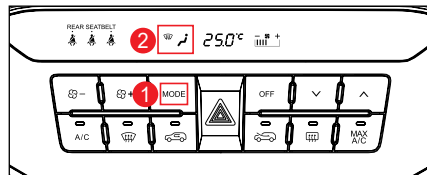
A légkondicionáló rendszer (MAX) kapcsolóját (1) megnyomva, miközben üzemel a fűtés és légkondicionálás, a rendszer:

- Bekapcsolja a légkondicionálást.
- Belső levegőkeringetés üzemmódba kapcsol.
- A levegőelosztást az arcra állítja.



Levegőelosztás

- A kívánt levegőelosztási mód kiválasztásához nyomja meg a levegőelosztási mód kapcsolót (1). Négyféle levegőelosztási mód választható ki az alábbi módon:
- A beállított üzemmód megjelenik a kezelőpanel kijelzőjén (2).



1		A levegő a lábakra, a szélvédőre és az ajtók ablakaira irányul.
2		A levegő az utasok arca felé irányul (jellemző beállítás az utastér lehűtéséhez)
3		A levegő az arcról és a lábakra irányul
4		A vezető és/vagy az utas lábai felé fújja a levegőt (a fűtés jellemző beállításai)

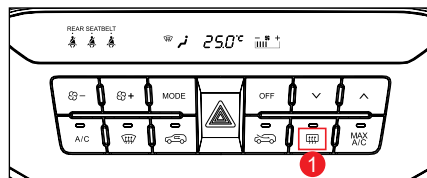
Megjegyzés

- Ha a levegőelosztás lábtér üzemmódba van állítva, a rendszer a szélvédőre és az ajtók ablakaira is fúj némi levegőt, hogy megakadályozza a szélvédőn a nedvesség felgyülemlését.

Az üvegűtés bekapcsolása

Ha az ablak befagyott vagy pára keletkezik rajta, az üvegűtést bekapcsolva eltávolíthatja azt.

- Az üvegűtés bekapcsolásához nyomja meg az üvegűtés kapcsolót (1). A funkció visszajelzője világítani kezd, és a hátsó szélvédő fűtése és a külső visszapillantók fűtése is bekapcsol.
- Az üvegűtés kikapcsolásához nyomja meg ismét az üvegűtés kapcsolót A funkció visszajelzője kialszik, és az üvegűtés kikapcsol.



Hátsóablak fűtés

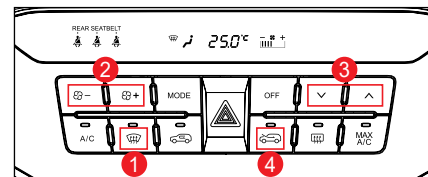


Külső visszapillantó
tükör fűtés

Megjegyzés

- Az üvegűtés csak járó motornál működik.
- Ha az üvegűtést annak 12 percen keresztül történő működtetését követő 10 percen belül ismét bekapcsolja, akkor az csak kb. 6 percig fog működni.

Az ablaküvegek páramentesítése





Vigyázat

- Ha esik az eső vagy páras az idő, kapcsolja a levegőforrás választó kapcsolót friss levegő üzemmódba, és állítsa a levegőelosztást a szélvédőre. Esős vagy erősen páras körülmények között az ablakokon és a szélvédőn párasodás jelenhet meg akkor is, ha a klímaberendezés be van kapcsolva. Ilyen esetben az előre és oldalirányban korlátozott kilátás miatt veszélyes vezetni.



Figyelem!

- Kerülje a klímaberendezés túlzott használatát bekapcsolt jégmentesítés és páramentesítés mellett, a levegőelosztást a lábtérre, vagy a lábtérre és a szélvédőre állítva. Ellenkező esetben a beltéri és a kültéri hőmérséklet különbsége a szélvédő külső felületének bepárasodását okozhatja. Ha ez a helyzet, használja az ablaktörlőt a szélvédőn lévő párártéget azonnali eltávolítására, és a hőmérséklet-különbség minimalizálása érdekében állítsa a levegőelosztási módot szellőztető üzemmódra (az arc felé).
- Feltétlenül távolítsa el minden idegen anyagot, például havat és leveleket a szellőzőnyílásokról, hogy elkerülje az ablakok bepárasodását, különösen télen és nyáron.

Az ablakok belső felülete

- 1 Nyomja meg a jégmentesítő és páramentesítő kapcsolót (1).
- 2 A fordulatszám állító kapcsolóval (2) állítsa be a ventilátor fordulatszámát.
- 3 Állítsa be a kívánt hőmérsékletet a hőmérséklet-állító gombokkal (3).
- 4 Az ablakok gyors páramentesítéséhez állítsa a ventilátor fordulatszámát maximálisra a gombokkal (2).

Megjegyzés

- Ahhoz, hogy a szélvédő normál esetben ne párasodjon be, a levegőforrás-választó kapcsolót (4) célszerű friss levegő üzemmódba állítani.

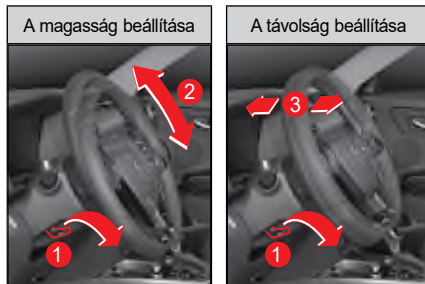
Az ablakok külső felülete

- 1 Nyomja meg a jégmentesítő és páramentesítő kapcsolót (1).
- 2 A fordulatszám állító kapcsolóval (2) állítsa be a ventilátor fordulatszámát.
- 3 Állítson be maximális fűtést a hőmérséklet-állító gombokkal (3).
- 4 Az ablakok gyors páramentesítéséhez állítsa a ventilátor fordulatszámát maximálisra a gombokkal (2).

Megjegyzés

- A fagymentesítés és páramentesítés kapcsolóját (1) megnyomva a rendszer friss levegő üzemmódra vált és bekapcsolja a légkondicionálást.

A kormánykerék magasságának/távolságának beállítása



- 1 Nyomja le a kormánykerék tengelyirányú állításának és döntésének fogantyúját (1).
- 2 Állítsa be a kormánykerék megfelelő helyzetét felfelé és lefelé (2) és előre felé és hátrafelé (3).
- 3 Emelje fel a kormánykerék tengelyirányú állításának és döntésének fogantyúját (1).

A kormánykerék beállítása után ellenőrizze, hogy megfelelő-e a kormánykerék rögzítése.

Vigyázat

- Vezetés előtt ellenőrizze, hogy a kormánykerék megfelelően van-e rögzítve.
- Ne állítsa a kormánykereket menet közben. Ennek elmulasztása súlyos balesetet okozhat.

Figyelem!

- Ne tartsa a kormánykereket járó motorral a bal- vagy a jobb oldali végállásában 10 másodpercnél tovább. Ellenkező esetben a szervokormány rendszer tönkremehet a túlterhelés miatt.
- Télen (-10°C vagy alacsonyabb hőmérsékleten) a motor beindításakor a szervokormány folyadéka még hideg, ami rögtön elindulva pillanatnyi késedelmet okozhat a szervokormány működésében, ezért indulás előtt járassa a motort egy ideig alapláraton.

Kormánykerékfűtés*



- A kormánykerék-fűtés aktiválásához nyomja meg a kormánykerék fűtés kapcsolóját, amikor a motor jár.
A műszerfalán világítani kezd a működésjelző lámpa.

- A kormánykerék-fűtés kikapcsolásához ismét nyomja meg a kormánykerék fűtés kapcsolóját.

A műszerfalán kikapcsol a működésjelző lámpa.

Figyelem!

- Ne szereljen semmilyen fogantyút a kormánykerékre. Ez tönkretetheti a kormánykerék fűtőelemét és megakadályozhatja a biztonságos kormányzást.

Megjegyzés

- A kormánykerék-fűtés kapcsolójának állapota akkor is megmarad, ha a motort leállítják és újraindítják.

Kürt

A kürt megnyomására megszólal a figyelmeztető kürt.

Figyelem!

- A kürt használatakor megijesztheti a gyalogosokat. Használja óvatosan, és csak akkor, ha szükséges.

Intelligens audio*



Figyelem!

- Előfordulhat, hogy az Android Auto és a Car Play a járműben nem támogatott, vagy egyes funkciók nem kompatibilisek az adott eszköz specifikációja vagy jellemzői szerint.
- Előfordulhat, hogy a vonatkozó eszközök csatlakoztatása a járműhöz nem támogatott, vagy egyes funkciók nem kompatibilisek az adott videó lejátszó, MP3 lejátszó specifikációja vagy jellemzői szerint.
- A felhasználás módja eltérhet, vagy a járműhöz való kapcsolódás nem támogatott az adott Bluetooth eszköz specifikációja vagy jellemzői szerint.

- Előfordulhat, hogy egyes USB-tárolóeszközök és SD-kártyák nem kompatibilisek a járműben lévő eszközökkel. Nem kompatibilis memóriakártya használata megrongálhatja a járműben található megfelelő eszközt, a memóriakártyát vagy a memóriakártyára mentett adatokat.

Megjegyzés

- A járműben található infotainment rendszer részletes ismertetését (beleértve az intelligens audio, az AV / navigációs készüléket és a multimédia csatlakoztatási lehetőségeket) lásd a külön mellékelt használati útmutatóban.
- Ha külső eszközt kíván csatlakoztatni a járműben található információs és szórakoztató rendszerhez, beleértve az intelligens audio. AV / navigációt és a multimédia csatlakoztatási lehetőségeket, akkor olvassa el a megfelelő eszköz használati útmutatóját az ilyen eszköz csatlakoztatásának és használatának módjáról.

Vigyázat

- A hátsó kamera képe nem jelenik meg a szoftverfrissítés során. Szoftverfrissítéskor mindig állítsa le a járművet, és ne vezesse a járművet, amíg a frissítés be nem fejeződik.
- Vigyázzon tolatáskor a hátsó kamerarendszer használatakor, mert a hátul lévő akadályt figyelmeztető üzenetek és a parkolási segédvonalak kitakarhatják.

- Az intelligens audioeszköznek 8 hüvelyk méretű érintőképernyője és négy gombja van, és a kormánykeréken található gombokkal kezelhető.
- Az USB port lehetővé teszi külső eszközök csatlakoztatását a multimédia aljzathoz.
- A Bluetooth és a tolatókamerát is beleértve, a következő alkalmazások támogatottak: Android Auto (az Android eszközökhöz) és a CarPlay (az iOS eszközökhöz). (Az iOS-eszközöket az USB-porton keresztül lehet tölteni.)
- Az intelligens audio működési információ megjelennek a műszercsoporton.

Figyelem!

- Vezetés közben a videó nem támogatott, és a biztonság érdekében csak az audio támogatott. Amikor a jármű megáll, a videó ismét támogatott.
- Álló motor esetén ne kapcsolja be hosszú időre az audio rendszert. Ilyenkor lemerülhet a jármű akkumulátora.

AV/navigáció*

- Az AV / navigáció a 12,3 hüvelykes elektrosztatikus érintőképernyővel (beleértve a 9,0 hüvelykes monitort is) és a kormánykeréken lévő gombokkal (a hangfelismerés támogatva) működtethető.
- Az USB port lehetővé teszi külső eszközök csatlakoztatását a multimédia aljzathoz.
- Megjeleníti a fűtés és a légkondicionáló vezérlési állapotát annak működése szerint, hogy javítsa a járművezetőnek nyújtott vizuális kényelmet.
 - Ez csak az A típusú fűtés- és légkondicionáló berendezésnél alkalmazható.
 - A fűtés- és légkondicionáló berendezést nem lehet az érintőképernyővel vezérelni.
- A támogatott szolgáltatások a következők: Bluetooth, micro SD kártya (navigáció), tolatókamera, valamint az Android Auto (Android eszközkhöz) és a CarPlay (iOS eszközkhöz). (Az iOS-eszközöket az USB-porton keresztül lehet tölteni.)
- Az AV / navigáció egyes működési információi a műszercsoporton jelennek meg.

! Vigyázat

- A navigációs és videó funkciókat a biztonságos vezetés érdekében csak akkor használja, miután a járművet megállította vagy leparkolta egy biztonságos helyen.

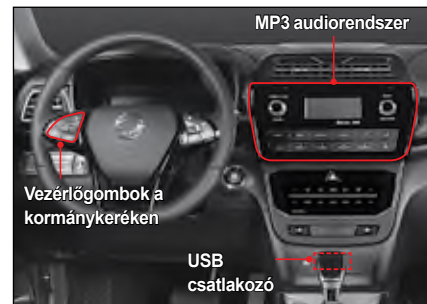
! Figyelem!

- Álló motor esetén ne használja sokáig az AV / navigáció rendszert. Ilyenkor lemerülhet a jármű akkumulátora.

! Vigyázat

- A hátsó kamera képe nem jelenik meg a szoftverfrissítés során. Szoftverfrissítéskor mindig állítsa le a járművet, és ne vezesse a járművet, amíg a frissítés be nem fejeződik.
- Vigyázzon tolatáskor a hátsó kamerarendszer használatakor, mert a hátul lévő akadályt a figyelmeztető üzenetek és a parkolási segédvonalak kitakarhatják.

MP3 audio rendszer*



Megjegyzés

- Az MP3 audio rendszerekről stb. bővebben a külön használati útmutatóban olvashat.
- Az MP3 audio 4 hüvelykes LCD panellel rendelkezik, és a kormánykeréken lévő gombokkal kezelhető.
- Az USB csatlakozás lehetővé teszi külső eszközök csatlakoztatását a multimédia aljzathoz.
- Az MP3 audiorendszer az USB csatlakozáson keresztül támogatja az iOS-t és a Bluetooth-ot.

Multimédia csatlakozások*

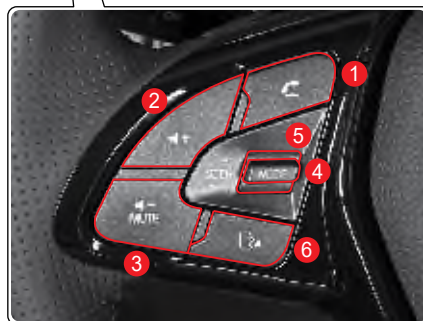


Az USB csatlakozáson keresztül csatlakoztathatja a járműhöz a külső zene- / videólejátszó eszközöket, mint pl. az USB-tárolót és az iPod-ot.

Figyelem!

- Előfordulhat, hogy egyes USB-tárolóeszközök és külső zene- / videólejátszó eszközök nem játszhatók le az USB csatlakozáson keresztül.

Működtetés a kormánykerékről



- 1 Bluetooth kihangosító gomb
- 2 (+) Hangerő-növelő gomb
- 3 (-) Hangerő-csökkentő és némítás gomb
- 4 Üzem mód választó gomb
- 5 Média keresési (SEEK) gomb
- 6 Hangfelismerés gomb

Hangfelismerés funkció

Ez a kényelmes funkció lehetővé teszi az infotainment rendszer különféle funkcióinak a hangfelismerésen keresztüli használatát.

+ A hangerő szabályozása

Növeli vagy csökkenti a hangerőt.

Bluetooth kihangosító

Bluetooth-on keresztül csatlakoztathatja és használhatja mobiltelefonját a járműben.

Megjegyzés

- A Bluetooth kihangosítóval kapcsolatos részletes magyarázatokat lásd a külön mellékelt használati útmutatóban.

Némítás

- Bekapcsolt audiorendszerénél a némítás gomb megnyomásával kikapcsolja a hangkimenetet. Ha ismét megnyomja, akkor a hangkimenet visszakapcsol.
- Bekapcsolt audiorendszerénél a némítás gomb nyomva tartásával kikapcsolja az audiorendszert.

MODE Üzem mód kiválasztása

- Az AV üzem mód minden alkalommal megváltozik, amikor megnyomja az üzem mód gombot.
- Kikapcsolt AV rendszerél az üzem mód gomb megnyomásával bekapcsolja az AV rendszert.

SEEK Médiakeresés (SEEK)

Besorolás	SEEK gomb megnyomása fel/le	SEEK gomb nyomva tartása fel/le
Lejátszás a média képernyőn	Az előző / következő műsorszám lejátszása	Ugrás az előző / következő műsorszámok listájára (az aktuális lejátszás fenntartva)
Lejátszás a média képernyőtől eltérő képernyőn		
Műsor hallgatása a rádió képernyőn	Ugrás az előző / következő mentett csatormára	Ugrás az előző / következő elérhető rádiófrekvenciára
Műsor hallgatása a rádió képernyőtől eltérő képernyőn		

Megjegyzés

- Mivel egyes médiaeszközök eltérően működhetnek, kérjük, olvassa el a megfelelő eszköz felhasználói kézikönyvét.

Antenna (GPS, rádió, DAB (EU), GSM (E-call))



Az audio rendszer bekapcsolt állapotában az antenna a következő rádióhullámokat veszi:

EU

- MP3 audio: rádió, DAB, GSM
- Intelligens audio: GPS, rádió, DAB, GSM
- AV/Navigáció: GPS, rádió, DAB, GSM

EU-n kívül

- MP3 audio: rádió, GSM (Oroszország esetén)
- Intelligens audio: GPS, rádió, GSM (Oroszország esetén)

Szivargyújtó



A szivargyújtó működtetéséhez először nyomja be azt teljesen. Felizzása után automatikusan kiugrik az alaphelyzetébe, és ettől kezdve használható.



Vigyázat

- Ha a szivargyújtó 30 másodperc után nem ugrik ki automatikusan, akkor túlmelegedés veszélye áll fenn. Ha ez bekövetkezik, akkor húzza ki, és hibát javíttassa ki egy SsangYong kereskedésben vagy egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.
- Ne dugja az ujját a szivargyújtó aljzatba, mert az égési sérülést vagy áramütést okozhat.
- A szivargyújtó-henger nagyon felforrósodik, ha teljesen fel van fűve. Égési sérülést okozhat, ha ilyenkor megérinti vagy szabad bőrfelületre esik. A forró szivargyújtó eldobása kiégetheti az ülést, vagy akár tüzet is okozhat.
- Csak eredeti gyári szivargyújtót használjon a szivargyújtó nyílásban. Az elektromos meghibásodás és a tűz megelőzése érdekében soha ne használjon más elektromos berendezést, mint például borotvát, porszívót vagy kávésbőgrét.

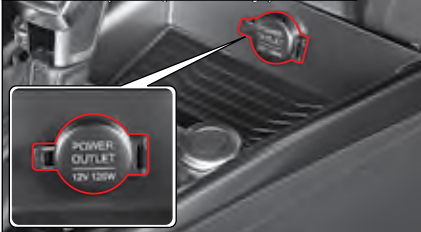


Figyelem!

- A szivargyújtó tisztítása során ne fejtessen ki túl nagy erőt. Megsérülhet a spirál.

Elektromos csatlakozóaljzat

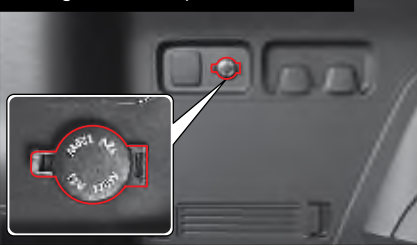
Elektromos csatlakozóaljzat vezeték nélküli töltővel nem rendelkező kivitelekénél (a középkonzol eleje)



Elektromos csatlakozóaljzat vezeték nélküli töltővel szerelt kivitelekénél (a középkonzol eleje)



Hátsó elektromos csatlakozóaljzat (a csomagtér bal oldalán)

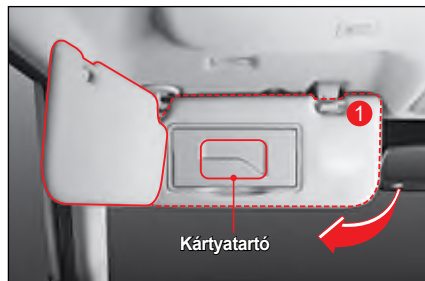


Az elektromos csatlakozóaljzat (12 V, 120 W) lehetővé teszi a járműben más elektromos készülék használatát.

! Vigyázat

- Vigyázni kell arra, hogy ha az ujjával belenyúl a tápaljzatba, akkor sérüléseket, pl. áramütést szenvedhet.
- Ügyeljen arra, hogy a különálló elektromos készüléket csak az elektromos csatlakozóaljzathoz való csatlakoztatása után használja. Ha a jármű vezetékeit önkényesen módosítja és utána használja az elektromos eszközt, azzal balesetet, pl. tüzet okozhat.
- Vegye figyelembe a hálózati csatlakozóaljzat névleges teljesítményét (12 V, 120 W). Ennek elmulasztása az elektromos csatlakozóaljzat és a csatlakoztatott eszköz hibás működését vagy meghibásodását okozhatja.
- Vigyázni kell arra, hogy ha a motor nem jár, és az elektromos csatlakozóaljzatot használja, akkor lemerülhet a jármű akkumulátora.
- Ha az elektromos csatlakozóaljzatot nem használja, mindenképpen csukja be az elektromos csatlakozóaljzat fedelét. Ennek elmulasztásakor idegen anyag vagy folyadék, pl. víz juthat be az elektromos csatlakozóaljzatba, ami a készülék károsodását és áramütést okozhat.

Napellenző és jegytartó (vezető oldalán)



Napellenző

A napellenző leengedésével kitakarhatja a napot előlről vagy oldalról (1).

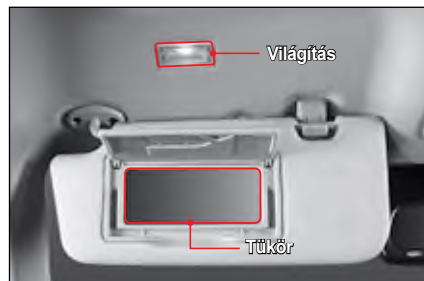
Kártyatartó

A kártyatartó a napellenző belső burkolatában található. Kényelmes itt tárolni az autópálya jegyet vagy parkolókártyát.

Figyelem!

- A napellenző állítása vagy a kártyatartó ill. a tükör használata vezetés közben elvonhatja a járművezető figyelmét, vagy akadályozhatja a vezető látását előre, balesetet okozva.
- Állítsa be vagy használja a napellenzőt és a kártyatartót, miután leállította vagy leparkolta a járművet.

Tükör és lámpa

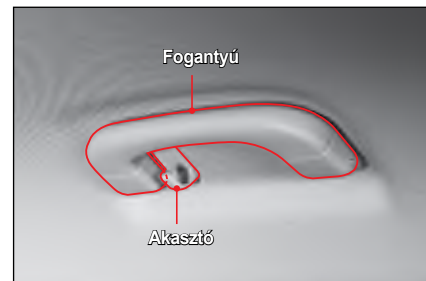


- A tükör használatához engedje le a napellenzőt és emelje fel a fedelet.
- Amikor felemeli a tükör fedelét, a lámpa bekapcsol.

Figyelem!

- A napellenző-tükör használata után mindenképpen csukja be a tükör fedelét. Ennek elmulasztása esetén a napellenző lámpája égve maradhat, és az akkumulátor lemerülhet. A tükör nyitott fedele sérülést is okozhat.

Kapaszkodó akasztóval



- A kapaszkodók a vezetőülés, az első utasülés és a hátsó ülések felett, a mennyezet (tetőkárpit) oldalára lettek felszerelve.
- A ruhaakasztó a hátsó ülések mennyezetén lévő fogantyúban található.

Vigyázat

- Ne akasszon az akasztóra a ruhadarabokon kívül más tárgyakat is. Ellenkező esetben, ha az oldallégzsák működésbe lép egy baleset esetén, akkor az a jármű károsodásához, valamint az utasok sérüléséhez vagy halálához vezethet.

Figyelem!

- Ne akasszon az akasztóra nehéz ruhadarabokat. Ellenkező esetben megrongálhatja az akasztót és a mennyezetet (tetőkárpitot).

Az első ülés/hátsó ülés pohártartója



A pohártartó a középkonzol első részén helyezkedik el.



A pohártartó akkor használható, ha leengedi a hátsó ülés kartámaszát.



Figyelem!

- Vigyázni kell arra, hogy a pohárban lévő forró folyadék túlfolyhat vagy kifolyhat, és égési sérüléseket okozhat.
- Különös figyelmet kell fordítani vezetés közben, mivel a pohár leeshet, vagy a pohárban lévő folyadék kifolyhat.
- Vigyázni kell arra, hogy ha a pohárban lévő folyadék kifolyik a kapcsolókra vagy a működtető gombokra, akkor ez problémákat okozhat a rendszer működésében.

Első tárolóhelyek



Az első tárolóhely a sebességváltó kar közelében található. Használja apró cikkek tárolására.



Figyelem!

- Vigyázni kell arra, hogy az első tárolóban lévő cikkek leeshetnek, vagy akadályozhatják a sebességváltó kar működését.

Napszemüvegtartó



Nyomja meg a fedél közepét a napszemüvegtartó kinyitásához.

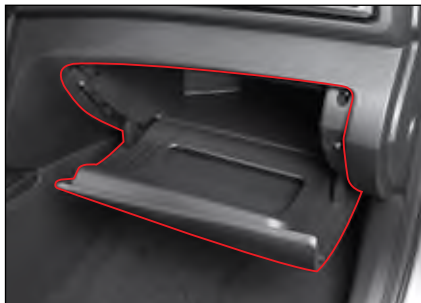
A becsukásához nyomja be.



Figyelem!

- Ne vezessen úgy, hogy a napszemüvegtartót a használata után nem csukta be teljesen. A nyitott napszemüvegtartó akadályozhatja a járművezetőt abban, hogy a visszapillantó tükör használatával azonosítsa a jármű mögötti helyzetet. Egy baleset miatti hirtelen megálláskor sérülést is okozhat.

Kesztyűtartó



A kesztyűtartó használható a jármű nyilvántartásba vételével kapcsolatos dokumentumok vagy a járműben használt tárgyak kényelmes tárolására.

- A kesztyűtartó nyitásához húzza meg a kart.



Figyelem!

- Ha a kesztyűtartót nyitva hagyja, baleset vagy hirtelen fékezés esetén az utas sérülést szenvedhet. A járművet becsukott kesztyűtartóval vezesse.
- Ne tároljon tűzveszélyes anyagokat vagy öngyújtót stb. a kesztyűtartóban, a konzolban vagy a járműben. Ezzel nyár idején, vagy ha felmelegszik a jármű belsejében a levegő, robbanást okozhat.

Megjegyzés

- A kesztyűtartóban lévő lámpa világítani kezd, ha a kesztyűtartót kinyitja, és a világításkapcsoló fényszóró/helyzetjelző állásában van.

Konzol



- Az elsőülés-konzolban kényelmesen tárolhatók az első üléseken ülő utasok dolgai.



Figyelem!

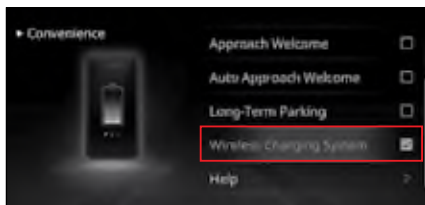
- Ne tároljon értékes tárgyakat a konzolon a lopások megelőzése érdekében.
- Ne tároljon olyan tárgyat, amely könnyen megsérülhet, vagy zajt kelthet a konzolon, mert vezetés közben mozoghat.
- Ne tároljon tűzveszélyes anyagokat vagy öngyújtót stb. a konzolban, a kesztyűtartóban, vagy a járműben. Ezzel nyár idején, vagy ha felmelegszik a jármű belsejében a levegő, robbanást okozhat.

Térképszseb az ajtón



A zseb (palacktartó) könyv, folyóiratok, palackok vagy italok tárolására szolgál.

Vezeték nélküli telefontöltő rendszer*



A vezeték nélküli telefontöltő rendszer, melynek felülete a sebességváltó fokozatválasztó karja előtt található, a Qi szabványnak megfelelő elektronikus eszközök (például mobiltelefon) vezeték nélküli töltésére szolgál.

A vezeték nélküli telefontöltés csak akkor működik, ha a vezető bekapcsolja (bejelöli) a vezeték nélküli töltőrendszert a műszeregység Felhasználói beállítások menüjében.

A telefon töltése

- 1 Csukja be az összes ajtót, és indítsa be a motort.
- 2 Kapcsolja (jelölje) be a vezeték nélküli töltőrendszert a műszeregységen a felhasználói beállítások menüben (Vehicle setting → Convenience → Wireless charging system) (Járműbeállítások - Kényelem - Vezeték nélküli töltőrendszer).
- 3 Távolítson el mindent a töltőfelületről, beleértve az intelligens kulcsot is. Ha a telefonon kívül bármi más is van a töltőfelületen, előfordulhat, hogy a töltés nem indul el.
- 4 Helyezze a vezeték nélküli tölthető készüléket a töltőfelület közepére.
- 5 A töltés megkezdésekor a műszeregységen körülbelül 5 másodpercig a következő kijelzés jelenik meg: (A kijelzés által közvetített információtól függően az állapotjelzés esetleg késleltetve jelenik meg.)
 - Telefontöltés folyamatban
 - A telefon töltése befejeződött
 - Telefon töltési hiba

☞ Lásd „A vezeték nélküli telefontöltővel kapcsolatos emlékeztető” (4-83. o.)

Figyelem!

- Ha a gyújtás kikapcsolása után telefon marad a vezeték nélküli töltőfelülete, miközben a vezeték nélküli telefontöltő működik, a műszeregységen megjelenik egy emlékeztető üzenet: „The phone is on the wireless phone charger.” (A telefon a vezeték nélküli telefontöltőn maradt). A gyújtás kikapcsolása után mindenképpen a telefonnal együtt hagyja el a járművet.
 - Az emlékeztető funkció akkor kapcsol be, amikor a gyújtáskapcsolót az ON helyzetből az ACC vagy OFF helyzetbe kapcsolja.
- Nem kapcsol be ugyanakkor, ha a gyújtáskapcsolót az OFF helyzetből kapcsolja ACC helyzetbe.

Megjegyzés

- A vezeték nélküli telefontöltő rendszer csak a Qi szabványnak megfelelő mobiltelefonok töltésére használható. Hogy a telefon megfelel-e a Qi szabványnak, a csomagolásán megtalálható, vagy a gyártójánál érdeklődhet felőle.
- A töltőfunkció a műszeregység Felhasználói beállítások menüjében kapcsolható be (pipa) és ki (pipajel eltávolítva).



Figyelem!

- Ha a vezeték nélküli telefontöltő rendszerben a hőmérséklet vagy a feszültség meghalad egy bizonyos értéket, a telefon és a rendszer védelme érdekében a töltés átmenetileg kikapcsol.
- Minél távolabb van a telefon a töltőfelület közepétől, annál kisebb lehet a telefon töltésének a hatékonysága.
- Ügyeljen rá, hogy a töltőfelület közepén legyen a telefon.
- A mobiltelefon-tok típusától függően előfordulhat, hogy a töltés nem működik, vagy nagy hő keletkezik. (pl. LED-es vagy vastag tok)
- A töltés leállhat, ha a mobiltelefon nem nyomódik biztonságosan a töltőfelülethez.
- Ha a vezeték nélküli telefontöltő közelében helyez el mágneses eszközt (hitelkártya, belépőkártya, elektronikus folyószámlakivonat, mágnescsíkos jegy stb.) annak adatai megsérülhetnek.
- Ha a töltőfelületen fémtárgy található, a töltés esetleg nem fog működni vagy leállhat, és a fémtárgy a töltés során felforrósodhat.
- A Qi szabványt nem támogató telefonkészülék nem feltétlenül fog töltődni.



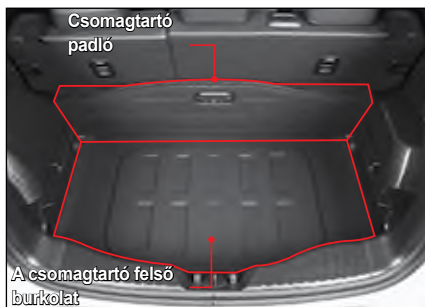
Figyelem!

- A töltés átmenetileg leáll, amikor az intelligens kulcsot érzékelő funkció aktiválódik (pl. a motor beindításakor, közvetlenül az ajtó kinyitása/bezsukása után).
- Ha a Qi szabványnak megfelelő eszköz nem közli, hogy teljesen fel van töltve, a töltés nem áll le, ami hőtermeléssel járhat.
- Egynél több eszközt a töltőfelületre helyezve a töltés nem fog működni.
- Egyes gyártók készülékeinél a szükséges információ nem feltétlenül jelenik meg a műszeregységen.
- Azokat a mobiltelefonokat, amelyek nem rendelkeznek beépített vezeték nélküli töltési funkcióval, külön tartozékkal kell ehhez ellátni.
- Ha vezeték nélküli töltéssel nem rendelkező telefont vagy fémtárgyat helyez a töltőfelületre, némi zajt hallhat. (A zaj a mobiltelefon vezeték nélküli töltetőségének megállapítása során keletkező normál működési hang, amely nem érinti a mobiltelefont és a járművet).

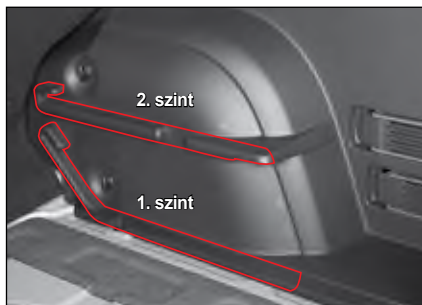
Csomagtartó padló



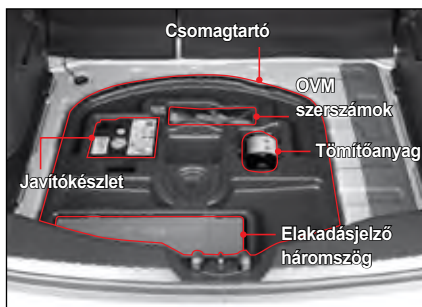
A csomagtartó padló két részből áll.



A csomagtartó padlót a képen látható módon lehet tárolni, és a csomagtér-burkolat annak alján található.



A csomagtartó padló az 1. és a 2. helyzetben is rögzíthető.



A csomagtér tartalmaz javítókészletet, elakadásjelző háromszöget és OVM szerszámokat.



A poggyász a tetőcsomagtartó segítségével a jármű tetejére erősíthető.

Ezenkívül a szabadidős sporteszközök (pl. kerékpár, snowboard és síléc) külön hordozóval szintén felszerelhetők a tetőcsomagtartóra.

- A tetőcsomagtartó maximális terhelhetősége 75 kg.

⚠ Vigyázat

- A tetőcsomagtartóra helyezett poggyász nem haladhatja meg a maximális terhelhetőséget. A tetőcsomagtartóra helyezett poggyász nem állhat ki a tetőről. A maximális terhelhetőség túllépésekor, vagy ha a poggyász kiáll a tetőcsomagtartóból, akkor az érintett jármű vagy más járművek megsérülhetnek. Ezenkívül hátrányosan befolyásolja a jármű vezetési stabilitását, és vezetés közben balesetet okozhat.
- Biztonságosan rögzítse a poggyászt a tetőcsomagtartóra, és ha hosszabb ideig vezet, ellenőrizze gyakran a poggyász rögzítési állapotát. Ha a tetőcsomagtartóra helyezett poggyász leesik a járműről, akkor más járművek károsodhatnak, vagy a gyalogosok megsérülhetnek. Ezenkívül nagyobb balesetet is okozhat.
- Ha poggyász kerül a tetőcsomagtartóra, akkor a jármű súlypontja magasabban lesz. Ha hirtelen elrántja a kormánykereket hirtelen fékezés közben, éles forduláskor vagy nagy sebességgel történő vezetéskor, akkor a jármű instabillá válhat, balesetet vagy a jármű felborulását okozhatja.

- Ha poggyász van a tetőcsomagtartón, akkor ellenőrizze gyakran a tetőcsomagtartó rögzítőcsavarjainak és anyáinak meghúzási állapotát.
- Ha poggyász van a tetőcsomagtartón, amennyiben lehetséges, vezessen lassabban.

⚠ Figyelem!

- Vigyázni kell arra, hogy ha napfénytetővel szerelt jármű tetőcsomagtartójára helyez poggyászt, akkor a poggyász nem akadályozhatja a napfénytető működését.

Megjegyzés

- A poggyász és a tetőcsomagtartó közé védőeszközöket, mint pl. párnát vagy kendőt kell beilleszteni annak elkerülése érdekében, hogy a jármű megsérüljön, ha a tetőcsomagtartóra helyezett poggyász hozzáérne a járműtetetűhöz.

4. Indítás és vezetés

Megtalálja a biztonságos vezetéshez szükséges alapvető berendezésekre, a kényelmes vezetést segítő kiegészítő eszközökre és az ilyen eszközök használatára vonatkozó információkat.

Magyarázatot talál a START/STOP kapcsolóról és az intelligens kulcsról, valamint a vezetési rendszerről, beleértve a műszercsoportot, a sebességváltó kart, a 4WD rendszert, a sebességtartó rendszert, a kiegészítő vezetési rendszert, mint amilyen pl. a fék- és az autonóm vészfékező rendszer, a hátsó és az oldalsó sávelhagyás figyelmeztető rendszer és parkolás asszisztens rendszer.

START/STOP kapcsoló (Intelligens kulcs)*

OFF állapot

A tápellátás ki van kapcsolva.



A visszajelző nem világít.

- A jármű elektromos tartozékai nem kapnak tápellátást.

⚠ Figyelem!

- Ha a fokozatválasztó kar nincs P (parkolás) helyzetben, akkor a START/STOP kapcsoló nem lehet KI állapotban (a jármű tápellátása KI). Ezenkívül a járművet nem lehet bezárni, és lehetetlen belépni a lopásfigyelő üzemmódba.

Megjegyzés

- Járó motornál helyezze a fokozatválasztó kart P (parkolás) helyzetbe, majd állítsa le a motort a START/STOP kapcsolóval.

ACC állapot

Néhány elektromos berendezés használható.



A narancssárga ACC visszajelző világítani kezd.

- A START/STOP kapcsoló KI állapotában nyomja meg egyszer a START/STOP kapcsolót a fékpedál lenyomása nélkül.
- A jármű megkapja a tápellátást, és néhány elektromos tartozék használható.

⚠ Figyelem!

- Ha a START/STOP kapcsoló ACC állapotban van, akkor a motor nem jár. Ha ebben az állapotban hosszú ideig használja a jármű elektromos tartozékait, akkor lemerítheti az akkumulátort.

BE állapot

A legtöbb elektromos tartozék használható.



Világítani kezd a piros ON (BE) visszajelző.

- A START/STOP kapcsoló KI állapotában nyomja meg kétszer a START/STOP kapcsolót a fékpedál lenyomása nélkül.
- A jármű megkapja a tápellátást, és a legtöbb elektromos tartozék használható.

⚠ Figyelem!

- Ha a START/STOP kapcsoló ON állapotban van, a motor nem jár. Ha ebben az állapotban hosszú ideig használja a jármű elektromos tartozékait, lemerítheti az akkumulátort.
- Az intelligens kulcsrendszer rendellenes működése esetén a jelzőfény 5-ször felvilan, ha a START/STOP kapcsolót BE állapotba kapcsolja. Azonnal ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy SsangYong hivatalos szervízközpontban.

KÉSZENLÉT állapot

A motor beindítható



Világítani kezd a zöld READY (KÉSZENLÉTBEN) visszajelző.

- Ebben az állapotban a fokozatválasztó kart P (parkolás) vagy N (üres) állásba helyezik, és a fékpedált lenyomják a motor indításához.

⚠ Vigyázat

- A motor akkor is indítható, ha a fokozatválasztó kart N (üres) állásba helyezik. A biztonság érdekében a motort akkor indítsa be, miután a fokozatválasztó kart P (üres) állásba helyezte.

Megjegyzés

- A motor beindítását követően a READY visszajelző kialszik.

A motor beindítása

Amikor a fokozatválasztó kart P (parkolás) vagy N (üres) állásba helyezi, és a fékpedál lenyomása közben megnyomja a START/ STOP kapcsolót, akkor a motor beindul.

A motor beindítása

- 1 Szálljon be a járműbe, miközben az intelligens kulcsot magánál tartja.
- 2 Ügyeljen arra, hogy minden utas kösse be a biztonsági övét.
- 3 A biztonság érdekében ellenőrizze, hogy a rögzítőfék be van-e húzva.
- 4 Kapcsoljon ki minden elektromos berendezést.
- 5 Állítsa a fokozatválasztó kart P (parkolás) vagy N (üres) helyzetbe.
 - **Kézi kapcsolású sebességváltó**
Helyezze a sebességváltó kart N (üres) helyzetbe, és nyomja le a pedált.
- 6 Nyomja le a fékpedált.
- 7 Ellenőrizze, hogy a START/STOP kapcsolón világít-e a READY (KÉSZENLÉTBEN) visszajelző.
- 8 Ha a READY (KÉSZENLÉTBEN) visszajelző világít, indítsa be a motort a START/STOP kapcsolóval.
A motor indításakor a READY visszajelző kialszik.

Vigyázat

- **A motor akkor is indítható, ha a sebességváltó kart N (üres) állásba helyezik. A biztonság érdekében a motort akkor indítsa be, miután a fokozatválasztó kart P (üres) állásba helyezte.**

A motor újraindítása, ha azt nem lehet beindítani

Várjon legalább 10 másodpercet a START/ STOP kapcsoló KI állapotában, majd nyomja meg ismét a START/STOP kapcsolót, hogy elkerülje az indítómotor károsodását.

Figyelem!

- Ne tartsa lenyomva a START/STOP kapcsolót, és ne nyomkodja többször egymás után, ha a motort nem lehet beindítani.
- Az intelligens kulcsrendszerrel való kommunikációban zavarok keletkezhetnek, ha a kulcsot az üléspárnára helyezi amikor az ülésfűtést bekapcsolta, vagy ha a jármű padlójára és a pedálok körüli területre kerül, mert így az intelligens kulcsot felismerő rendszer teljesítménye csökkenthet.
- Ha a motor a START/STOP kapcsoló megnyomásával nem indítható be, akkor nyomja meg a START/STOP kapcsolót közvetlenül az intelligens kulccsal, vagy ellenőriztesse és javíttassa meg a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.
 - ☞ Lásd „A motor vészhelyzeti indítása lemerült intelligens kulccsal vagy interferencia esetén” (4-17. o.)
- Ha a START/STOP kapcsoló ACC vagy ON állapotában használja az audio rendszert és a motor nem jár, akkor az akkumulátor lemerülhet.

A motor leállítása

A motort csak akkor lehet leállítani, ha a fokozatválasztó kart P (parkolás) helyzetbe állítják és a fékpedált lenyomják.

- 1 A jármű teljes megállítása után tartsa lenyomva a fékpedált.
- 2 Állítsa a fokozatválasztó kart P (parkolás - automata váltó esetén) vagy N (üres - kézi váltó esetén) helyzetbe.
- 3 Működtesse a rögzítőféket.
- 4 Állítsa le a motort a START/STOP kapcsolóval, majd vegye le a lábát a fékpedálról (automata váltó esetén) vagy a tengelykapcsoló-pedalról (kézi váltó esetén).

Ellenőrizze, hogy leállt-e a motor, és vannak-e egyéb rendellenességek, majd szálljon ki a járműből, miközben az intelligens kulcsot magánál tartja.

Mi a motor öntisztításának működési zaja?

Amikor a motor a vezetés után leáll, a rendszer automatikusan megtisztítja azokat a szelepeket, amelyeken keresztül a beszívott levegő és a kipufogógázok áramlanak, és pozícióátulást végez.

Ilyenkor működési zajok hallhatók a motorból, a motor állapotától és az öntisztítástól függően. Ez nem a jármű meghibásodása.

A motor leállítása vezetés közben (vészhelyzet esetén)

Ha vezetés közben vészhelyzetben le kell állítani a motort, pl. baleset vagy a jármű károsodása esetén, akkor tartsa nyomva a START/STOP kapcsolót legalább 3 másodpercig, vagy nyomja meg háromszor 1,5 másodpercen belül.

A motor leáll, és a START/STOP kapcsoló ACC állapotba kerül.

Vigyázat

- Soha ne állítsa le a motort vezetés közben, kivéve, ha vészhelyzet áll fenn, pl. baleset vagy a jármű károsodása esetén. Ellenkező esetben a kormánykerék nehezebbé válhat és csökkenhet a fékek teljesítménye, ami nagyon veszélyes lehet.

Megjegyzés

- Ha a jármű folyamatosan halad álló motorral, akkor úgy indíthatja újra a motort, hogy a fokozatválasztó kart N (üres) állásba helyezi, és megnyomja a START/STOP kapcsolót a fékpedál lenyomása nélkül.

Vészüzemmód

Amennyiben kritikus rendszerhibát észlel, vagy a motor fő villamos- és tüzelőanyag-rendszereinél rendellenes működés lép fel, akkor a rendszer a járműrendszer védelme érdekében vészüzemmódba lép.

Amikor a jármű vészüzemmódba lép, akkor a motor figyelmeztető lámpája elkezdhet világítani, a teljesítmény csökkenhet, vagy a motor leállhat.

Figyelem!

- Amikor a jármű vészüzemmódba lép, azonnal állítsa le a járművet egy biztonságos helyen, állítsa le a motort, autómentő szolgálattal vontassa el a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontba, majd ellenőriztesse és szervizeltesse a megfelelő rendszert.
- Ha a járművet vészüzemmódban vezet, akkor a motor fordulatszáma állandó, a normál vezetést a rendszer letiltja, sőt a motort le is állíthatja. A jármű folyamatos vezetése a rendszert jelentős mértékben károsíthatja.

Figyelmeztetések a START/STOP kapcsoló használatához

Vigyázat

- Az intelligens kulcsrendszer lehetővé teszi a motor beindítását a START/STOP kapcsoló megnyomásával, ha megnyomják a fékpedált annak működési tartományában. Vigyázni kell arra, hogy pl. a motor ellenőrzése közben, és minden más egyéb helyzetben is egy olyan személy, aki nem ismeri a rendszert, főleg egy gyermek, óvatlanul beindíthatja a motort.
- Soha ne nyomja meg a START/STOP kapcsolót vezetés közben. Ellenkező esetben veszélyes helyzetet teremthet a tápellátás kikapcsolásával.

Figyelem!

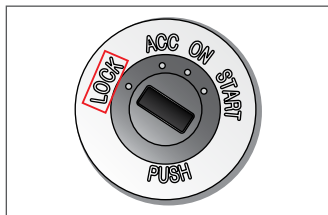
- Ügyeljen arra, hogy a motort benyomott fékpedállal indítsa be.
- Ne nyomja le a gázpedált indítózás alatt.
- Ha a motort nem lehet beindítani, akkor az újabb indítózással várjon legalább 10 másodpercet, hogy elkerülje az indítómotor károsodását.
- Miután a motor beindult, járassa alapjáraton 1-2 percig, majd csak ezután induljon el a járművel. Különösen télen, indulás után lassan vezesse a járművet kb. 300 métert, hogy a motor és a hajtáslánc egyenletesen forogjon.
- Ha a START/STOP kapcsoló ON állapotában, vagy járó motornál kinyitja az ajtót és az intelligens kulccsal elhagyja a járművet, akkor figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoportban, és megszólal egy figyelmeztető hangjelzés.
- Különösen ügyeljen arra, hogy a jármű kívülről történő ellenőrzésekor, de főleg a motortér ellenőrzésénél ne indítsa be a motort.
- Ne használjon nem eredeti intelligens kulcsot vagy másolt kulcsot.

- Az intelligens kulcsrendszerrel való kommunikációban zavarok keletkezhetnek, ha a kulcsot az üléspárnára helyezi amikor az ülésfűtést bekapcsolta, vagy ha a jármű padlójára és a pedálok körüli területre kerül, mert így az intelligens kulcsot felismerő rendszer teljesítménye csökkenthet.
- A járművet különféle elektronikus vezérlőegységek vezérlik. Ha olyan eszközt csatlakoztat és használ, amely rádióhullámokat vagy elektromágneses hullámokat hoz létre az intelligens kulcs vagy a jármű közelében, a jármű különböző vezérlőrendszerei hibásan működhetnek.
- Ha a START/STOP kapcsolót működteti, miközben egy okostelefon az intelligens kulcs közelében van, vagy az okostelefon akkumulátora a jármű hálózati csatlakozóján keresztül töltődik, akkor előfordulhat, hogy a motor alkalmanként nem indul be.

Zárhenger (gyújtáskulcs)

OFF helyzet (LOCK)

A tápellátás ki van kapcsolva.



- A jármű elektromos tartozékai nem kapnak tápellátást.

Megjegyzés

Zárhenger világítás

- Amikor kinyitja az ajtót a járműbe való belépéshez, a lámpa világít a zárhenger körül. Ha becsukja az ajtót, a fény kb. 10 másodperc múlva kialszik.

ACC állás

Néhány elektromos berendezés használható.



- A jármű megkapja a tápellátást, és néhány elektromos tartozék használható.
- Az ACC helyzetből OFF (LOCK) helyzetbe való kapcsoláshoz fordítsa el a gyújtáskulcsot, miközben nyomja a kulcsengert a gyújtáskulccsal.

Megjegyzés

Kulcs figyelmeztetés

- Ha a gyújtáskulcs a zárhengerben (ACC vagy LOCK helyzetben) van és kinyitják a járművezető ajtaját, akkor egy figyelmeztető hangjelzés figyelmezteti a vezetőt, hogy a gyújtáskulcs a zárhengerben van.

ON helyzet

A legtöbb elektromos tartozék használható.



- A jármű megkapja a tápellátást, és a legtöbb elektromos tartozék használható.
- Ebben a helyzetben van a gyújtáskulcs a jármű üzemeltetésekor, beindított motorral.

START állás

A motor beindítása



- Ebben az állapotban a fokozatválasztó kart P (parkolás) vagy N (üres) állásba helyezik, és a fékpedált lenyomják a motor indításához.
- Ez a motor beindításának helyzete. Ha a kulcsot a zárhengerben „START” helyzetbe fordítja, akkor beindul a motor. Amikor a motor beindult, engedje el a gyújtáskulcsot. Ekkor a kulcsot a zárhengerben automatikusan visszatér ON helyzetbe.

Vigyázat

- A motor akkor is indítható, ha a fokozatválasztó kart N (üres) állásba helyezik. A biztonság érdekében a motort akkor indítsa be, miután a fokozatválasztó kart P (üres) állásba helyezte.

A motor beindítása

A motor indításához helyezze a fokozatválasztó kart P (parkolás) vagy N (üres) helyzetbe, tegye a gyújtáskulcsot a zárhengerbe és fordítsa START állásba, miközben lenyomva tartja a fékpedált.

A motor beindítása

- 1 Úgy szálljon be a járműbe, hogy a REKES kulcsot (gyújtáskulcsot) magánál tartja.
- 2 Ügyeljen arra, hogy minden utas kösse be a biztonsági övét.
- 3 A biztonság érdekében ellenőrizze, hogy a rögzítőfék be van-e húzva.
- 4 Kapcsoljon ki minden elektromos berendezést.
- 5 Állítsa a fokozatválasztó kart P (parkolás) vagy N (üres) helyzetbe.
 - **Kézi kapcsolású sebességváltó**
Helyezze a sebességváltó kart N (üres) helyzetbe, és nyomja le a pedált.
- 6 Nyomja le a fékpedált.
- 7 Helyezze be a gyújtáskulcsot a zárhengerbe.
- 8 A motor beindításához fordítsa a kulcsot a zárhengerben „START” helyzetbe.

Vigázat

- **A motor akkor is indítható, ha a sebességváltó kart N (üres) állásba helyezik. A biztonság érdekében a motort akkor indítsa be, miután a fokozatválasztó kart P (üres) állásba helyezte.**

A motor újraindítása, ha azt nem lehet beindítani

Az indítómotor károsodásának elkerülése érdekében a gyújtáskulcs KI állásában várjon legalább 10 másodpercet, majd fordítsa a kulcsot a zárhengerben újra „START” helyzetbe.

Figyelem!

- **Ne hagyja a kulcsot a zárhengerben START helyzetben 10 másodpercnél tovább, még akkor sem, ha a motor nem indul be.**
- **Ne fordítsa a kulcsot a zárhengerben „START” állásba, ha már jár a motor. Ez tönkretelheti a vonatkozó alkatrészeket, beleértve az indítómotort is.**
- **Ha a gyújtáskapcsolót hosszabb időre ACC vagy ON helyzetbe kapcsolja, vagy úgy használja az audio rendszert, hogy a motor nem jár, akkor az akkumulátor lemerülhet.**

A motor leállítása

A motort csak akkor lehet leállítani, ha a fokozatválasztó kart P (parkolás) helyzetbe állítják és a fékpedált lenyomják.

- 1 A jármű teljes megállítása után tartsa lenyomva a fékpedált.
- 2 Állítsa a fokozatválasztó kart P (parkolás - automata váltó esetén) helyzetbe.
- 3 Működtesse a rögzítőféket.
- 4 Állítsa le a motort a START/STOP kapcsolóval, majd vegye le a lábát a fékpedálról (automata váltó esetén) vagy a tengelykapcsoló-pedálról (kézi váltó esetén).

Ellenőrizze, hogy leállt-e a motor, és vannak-e egyéb rendellenességek, majd szálljon ki a járműből, miközben az intelligens kulcsot magánál tartja.

Vészüzemmód

Amennyiben kritikus rendszerhibát észlel, vagy a motor fő villamos- és tüzelőanyag-rendszereinél rendellenes működés lép fel, akkor a rendszer a járműrendszer védelme érdekében vészüzemmódba lép.

Amikor a jármű vészüzemmódba lép, akkor a motor figyelmeztető lámpája elkezdhet világítani, a teljesítmény csökkenhet, vagy a motor leállhat.



Figyelem!

- Amikor a jármű vészüzemmódba lép, azonnal állítsa le a járművet egy biztonságos helyen, állítsa le a motort, autómentő szolgálattal vontassa el a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontba, majd ellenőriztesse és szervizeltesse a megfelelő rendszert.
- Ha a járművet vészüzemmódban vezeti, akkor a motor fordulatszáma állandó, a normál vezetést a rendszer letiltja, sőt a motort le is állíthatja. A jármű folyamatos vezetése a rendszert jelentős mértékben károsíthatja.



Vigyázat

- Vezetés közben soha ne fordítsa a kulcsot a zárhengerben OFF (LOCK) helyzetbe, és ne vegye ki a gyújtáskulcsot. Ha vezetés közben működteti a kulcsot a zárhengerben, akkor lekapcsolhatja a tápellátást, amivel veszélyes helyzetet teremthet.



Figyelem!

- Ügyeljen arra, hogy a motort benyomott fékpedállal indítsa be.
- Ne nyomja le a gázpedált indítózás alatt.
- Ha a motort nem lehet beindítani, akkor az újabb indítózással várjon legalább 10 másodpercet, hogy elkerülje az indítómotor károsodását.
- Miután a motor beindult, járassa alapláraton 1-2 percig, majd csak ezután induljon el a járművel. Különösen télen, indulás után lassan vezesse a járművet kb. 300 métert, hogy a motor és a hajtáslánc egyenletesen forogjon.
- Ha megpróbálja kinyitni az ajtót, és kiszállni a járműből a zárhengerbe helyezett gyújtáskulccsal, akkor figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoporton, és figyelmeztető hangjelzés hallható.
- Különösen ügyeljen arra, hogy a jármű kívülről történő ellenőrzésekor, de főleg a motortér ellenőrzésénél ne indítsa be a motort.
- Ne használjon nem eredeti REKES kulcsot vagy másolt kulcsot.

Az egyes gombok funkciója



Gomb	Nyomja meg röviden	Tartsa lenyomva
1 Ajtózárás	Ajtók zárása	
2 Ajtózár-nyitás	Ajtózárak nyitása (A biztonsági nyitás bekapcsolt állapotában csak a vezető oldali ajtózárt nyit)	
3 Pánik	-	Pánik üzemmód be- és kikapcsolása

Ajtók zárása

Az Ajtózáras gomb (1) rövid megnyomásával az összes ajtó és a csomagtérajtó bezáródik.

- A lopásgátló üzemmódra váltáskor a vészvillogó felvillan és hangjelzés hallható.

	Vészvillogó	Hangjelzés
Intelligens kulcs	Kétszer felvillan	Egy hangjelzés hallható
REKES kulcs	Kétszer felvillan	-

- Ha a külső visszapillantó tükör behajtás / kihajtás gombja semleges helyzetben van, akkor a külső visszapillantó tükrök behajódnak.
- ☞ Lásd „A külső visszapillantó tükör behajtása / kihajtása” (3-50. o.)

Megjegyzés

- Ha a START/STOP kapcsoló ACC vagy ON állapotban van, vagy a motor jár, akkor az ajtót nem lehet bezárni az Ajtózáras gombbal.

Figyelem!

- Az üzemmód csak akkor kapcsolható át a lopásfigyelő üzemmódba, ha az összes ajtó, a csomagtérajtó és a motorháztető is zárva van. Ha a csomagtérajtó vagy a motorháztető nyitva van, és megnyomja az Ajtózáras gombot, akkor az ajtók zárása megtörténik, de az üzemmód nem vált át lopásfigyelő üzemmódra.
- Miután az intelligens kulccsal vagy a REKES kulccsal bezárta az ajtókat, akkor ellenőrizze az ajtók és a csomagtérajtó tényleges zárt állapotát. Ha az ajtó nincs teljesen bezárva, akkor a járművet vagy a járműben lévő tárgyakat ellophatják.

Az ajtózárs nyitása (a biztonsági nyitás bekapcsolt állapotában)

- A biztonsági nyitás bekapcsolt állapotában az Ajtózárs-nyitás gomb (2) megnyomásával csak a járművezető oldali ajtózárs nyílik, és a lopásfigyelő üzemmód kikapcsol.



- Ha a járművezető ajtózársjának nyitott állapotában még egyszer megnyomja az Ajtózárs-nyitás gombot (2), akkor a többi ajtózárs és a csomagtérajtó zárja is kinyit.



- Az Ajtózárs-nyitás gomb (2) két egymás utáni megnyomására először kinyit a járművezető ajtajának zárja, majd a többi ajtózárs, és a lopásfigyelő üzemmód kikapcsol.
- Amikor a lopásfigyelő üzemmód kikapcsol, a vészvillogók felvillannak, és hangjelzés hallható.

	Vészvillogó	Hangjelzés
Intelligens kulcs	Egyszer felvillan	Két hangjelzés hallható
REKES kulcs	Egyszer felvillan	-

- Ha a külső visszapillantó tükör behajtás / kihajtás gombja semleges helyzetben van, akkor a külső visszapillantó tükrök kihajtódnak.

☞ Lásd „A külső visszapillantó tükör behajtása / kihajtása” (3-50. o.)

Mi a biztonsági nyitás?

A biztonsági nyitás funkció csak a járművezető oldali ajtózársat nyitja ki, amikor az Ajtózárs-nyitás gombot egyszer megnyomják. Ezzel megakadályozható a többi ajtón keresztüli bejutás a járműbe. Az Ajtózárs-nyitás gomb ismételt megnyomásával az összes ajtó és a csomagtérajtó zárja is kinyit.

A biztonsági nyitás beállítása

• Supervision kivétel

Jelölje ki a jelölőnégyzetet a **Járműbeállítás** → **Ajtó / Csomagtérajtó** → **A feloldáshoz nyomja meg kétszer** (felhasználói beállítások) alatt a műszercsoportban.

• Normál kivétel

Jelölje ki a jelölőnégyzetet az **Ajtó / Csomagtérajtó** → **A feloldáshoz nyomja meg kétszer** (felhasználói beállítások) alatt a műszercsoportban.

- Lopásfigyelő üzemmódban, ha az ajtózárr nyitását követő 30 másodpercen belül nem történik meg a csomagterájtó, a motorháztető, vagy valamelyik ajtó nyitása, akkor az összes ajtózárr automatikusan bezár.
- Lopásfigyelő üzemmódba váltáskor a vészvillogó felvillan és hangjelzés hallható.

	Vészvillogó	Hangjelzés
Intelligens kulcs	Kétszer felvillan	Egy hangjelzés hallható
REKES kulcs	Kétszer felvillan	Egy hangjelzés hallható

Megjegyzés
• A 30 másodperc utáni automatikus zárás esetén nem történik meg a külső visszapillantó tükrök behajtása, még akkor sem, ha a külső visszapillantó tükrök behajtás / kihajtás gombja semleges helyzetben van.

Az ajtózárrak nyitása (a biztonsági nyitás kikapcsolt állapotában)

Az Ajtózárr-nyitás gomb (2) rövid megnyomásával az összes ajtó és a csomagterájtó zárja is kinyit.



- Amikor a lopásfigyelő üzemmód kikapcsol, a vészvillogók felvillannak, és hangjelzés hallható.

	Vészvillogó	Hangjelzés
Intelligens kulcs	Egyszer felvillan	Két hangjelzés hallható
REKES kulcs	Egyszer felvillan	-

- Ha a külső visszapillantó tükrök behajtás / kihajtás gombja semleges helyzetben van, akkor a külső visszapillantó tükrök behajtnak.

☞ Lásd „A külső visszapillantó tükrök behajtása / kihajtása” (3-50. o.)

A csomagterájtó kinyitása / becsukása (A-típus)

- A csomagterájtó kinyitásához vagy becsukásához nyomja meg és tartsa lenyomva a Csomagterájtó gombot (3).
- A Csomagterájtó gomb (3) rövid megnyomásával leállíthatja a csomagterájtó működését.
- Amikor az intelligens kulccsal kb. 1 m-re megközelíti a csomagterájtó középső részét, akkor az intelligens csomagterájtó működőképes.

☞ Lásd „Csomagterájtó” (3-24. o.)

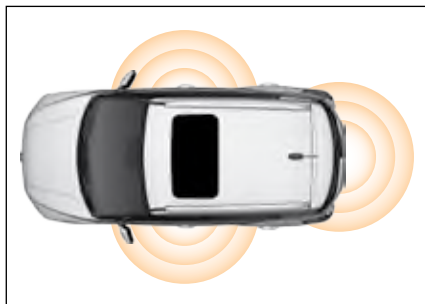
Pánik üzemmód be- és kikapcsolása (B-típus)

Ha vészhelyzet esetén megnyomja a Pánik gombot, akkor a figyelmeztető lámpa világítani kezd, és egy bizonyos időre megszólal a figyelmeztető hangjelzés.

- Ha lenyomva tartja a Pánik gombot (4), akkor kb. 30 másodpercig villog a vészvillogó, és szól a figyelmeztető hangjelzés.
- Ha ismét lenyomva tartja a Pánik gombot (4), akkor a pánik üzemmód kikapcsol.

További funkciók

Intelligens automatikus ajtózáras



Ha az intelligens kulcsot magánál tartja és egy bizonyos távolságra elmozdul a járműtől, akkor az összes ajtózárs és a csomagterájtó automatikusan bezáródik.

Ha a fenti körülmények között legalább 10 percig a jármű intelligens kulcs-érzékelési tartományán belül tartózkodik, akkor a lopások megelőzése érdekében az összes ajtózárs és a csomagterájtó automatikusan bezáródik.

- Amikor a lopásfigyelő üzemmód bekapcsol, a vészvillogók kétszer felvillannak, és egy hangjelzés hallható.
- Ha a külső visszapillantó tükör behajtás / kihajtás gombja semleges helyzetben van, akkor a külső visszapillantó tükrök behajódnak.

☞ Lásd „A külső visszapillantó tükör behajtása / kihajtása” (3-50. o.)

Az intelligens automatikus ajtózáras aktiválása (Aktiválás a műszercsoportról)

• Supervision kivétel

Jelölje ki a jelölőnégyzetet a **Járműbeállítás** → **Ajtó / Csomagtérájtó** → **Intelligens automatikus ajtózáras** (felhasználói beállítások) alatt a műszercsoportban.

• Normál kivétel

Jelölje ki a jelölőnégyzetet az **Ajtó / Csomagtérájtó** → **Intelligens automatikus ajtózáras** (felhasználói beállítások) alatt a műszercsoportban.

Az intelligens automatikus ajtózáras aktiválása (Aktiválás az intelligens kulccsal)

- 1 A START/STOP kapcsoló BE állapotában nyomja meg a vészvillogó kapcsolót.
A vészvillogó bekapcsol.
- 2 2 másodpercen belül egymás után háromszor nyomja meg az intelligens kulcs Ajtózáras gombját.

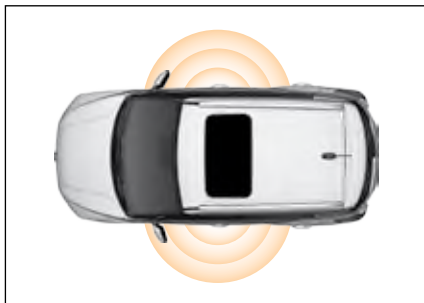
Megjegyzés

- Az intelligens automatikus ajtózáras csak akkor történik meg, ha az ajtó becsukásakor a rendszer érzékeli az intelligens kulcsot a jármű közelében (a külső antenna területén).
- Az intelligens kulcs érzékelése változhat a környezeti tényezők, és a járműtől való távolodás, vagy a hozzá való közeledés sebességének függvényében.
- Ha valamelyik intelligens kulcs az utastérben maradt, akkor az intelligens automatikus ajtózáras funkció nem fog működni.
- Ha az intelligens kulcs eleme lemerül, akkor az intelligens automatikus ajtózáras funkció automatikusan kikapcsol. Cserélje ki az intelligens kulcs elemét és aktiválja újra a műszercsoport (Felhasználói beállítások) menüpontjában.

⚠ Figyelem!

- Ha az ajtót az intelligens automatikus ajtózáras funkcióval zárja be, akkor ellenőrizze, hogy a vészvillogó kétszer felvillan-e, és a figyelmeztető hangjelzés egyszer megszólal-e. Ha az ajtó nincs teljesen bezárva, akkor a járművet vagy a járműben lévő tárgyakat ellophatják.

Az ajtó zárása / ajtózárr nyitása az ajtófogantyú kapcsolóval



- ❶ Külső antenna
- ❷ Ajtózárró/ajtózárr nyitó gomb
- ❸ Mechanikus kulcs nyílása

Zárás az ajtófogantyú kapcsolóval

- 1 Tartózkodjon a jármű külső antennáinak hatótávolságán belül (kb. 1 méteren belül), miközben az intelligens kulcsot magánál tartja.
- 2 Az összes ajtó és a csomagterájtó csukott állapotában nyomja meg az ajtózárró/ajtózárr nyitó gombot (❷).
- 3 Minden ajtó csukva van.
 - Amikor a lopásfigyelő üzemmód bekapcsol, a vészvillogók kétszer felvillannak, és egy hangjelzés hallható.
 - Ha a külső visszapillantó tükör behajtás / kihajtás gombja semleges helyzetben van, akkor a külső visszapillantó tükrök behajódnak.

☞ Lásd „A külső visszapillantó tükör behajtása / kihajtása” (3-50. o.)

Megjegyzés

- Az ajtózárrak nem zárható az ajtózárró/ajtózárr nyitó gombbal, ha a gyújtáskapcsoló ACC vagy ON helyzetben van, vagy ha a motor jár.

Ajtozárr nyitása az ajtofogantyú kapcsolóval (a biztonsági nyitás kikapcsolt állapotában)

- 1 Tartózkodjon a jármű külső antennáinak hatótávolságán belül (kb. 1 méteren belül), miközben az intelligens kulcsot magánál tartja.
- 2 Nyomja meg az ajtozárró/ajtozárr nyitó gombot (❷).
 - Az intelligens kulcs hitelesítésének befejezése után az összes ajtozárr és a csomagterájtó zárja kinyílik.
 - Amikor a lopásfigyelő üzemmód bekapcsol, a vészvillogók kétszer felvillannak, és egy hangjelzés hallható.
 - Ha a külső visszapillantó tükör behajtás / kihajtás gombja semleges helyzetben van, akkor a külső visszapillantó tükrök behajódnak.

☞ Lásd „A külső visszapillantó tükör behajtása / kihajtása” (3-50. o.)



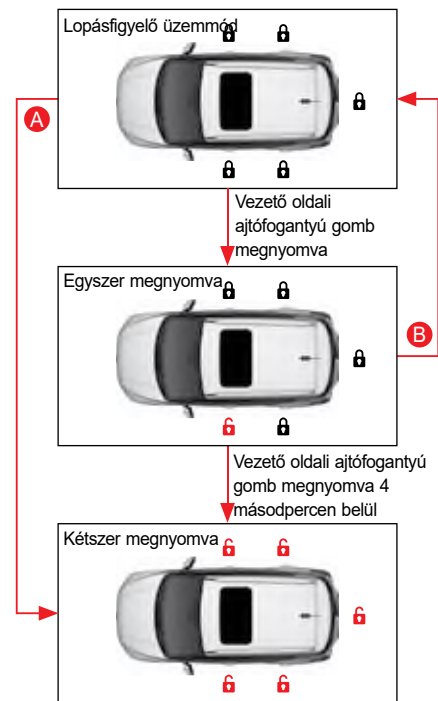
- 3 Nyissa ki a járművezető ajtaját az ajto fogantyújának lassú meghúzásával.

Ajtózár nyitása az ajtófogantyú kapcsolóval (a biztonsági nyitás bekapcsolt állapotában)

- 1 Tartózkodjon a járművezető ajtó külső antennájának hatótávolságán belül (kb. 1 méteren belül), miközben az intelligens kulcsot magánál tartja.
- 2 Nyomja meg az ajtózárró/ajtózár nyitó gombot (2).
 - Az intelligens kulcs hitelesítésének befejezése után csak a járművezető ajtajának zárja nyílik ki.
 - A vészvillogók egyszer felvillannak, és kétszer megszólal a jelzőhang, ami azt jelzi, hogy a lopásfigyelő üzemmód ki lett kapcsolva.
- 3 Nyissa ki az ajtót az ajtó fogantyújának lassú meghúzásával.
 - A vezetőoldali ajtózárra nyitott állapotában 4 másodpercen belül még egyszer nyomja meg az ajtózárró/ajtózár nyitó gombot (2), ha az összes ajtózárat és a csomagterajtő zárját is ki szeretné nyitni.
 - Az összes ajtózárra és a csomagterajtőzár kinyit.
 - A vészvillogók egyszer felvillannak, és kétszer megszólal a jelzőhang jelezve, hogy az összes ajtózárra kinyitott.

Megjegyzés

- Ha a biztonsági nyitás bekapcsolt állapotában megnyomja az utasoldali ajtófogantyún lévő ajtózárró / ajtózár nyitó gombot, akkor az összes ajtózárra kinyit.
- Ha a vezetőoldali ajtózárra nyitása után 4 másodpercen belül megnyomja a vezetőoldali ajtófogantyún lévő ajtózárró / ajtózár nyitó gombot, akkor az összes ajtózárra bezár, és a rendszer lopásfigyelő üzemmódba lép.



- A** A vezetőoldali ajtózárró / ajtózár nyitó gombtól eltérő gomb megnyomása esetén
- B** Ha a vezetőoldali ajtózárró / ajtózár nyitó gombot megnyomják a vezetőoldali ajtózárra nyitását követő 4 másodpercen belül

Figyelmeztetések az intelligens kulcs/REKES kulcs használatához



Vigyázat

- Az intelligens kulcsot mindig tartsa magánál! Soha ne hagyjon intelligens kulcsot a gépkocsi utasterének bármely részében, amikor kiszáll az autóból és / vagy becsukja az összes ajtót, mivel ilyen esetekben az autó magától bezáródhat.
- Ne hagyja el a járművet úgy, hogy az intelligens kulcsot a járműben hagyja, ha olyan személyek (főleg gyermekek) tartózkodnak a járműben, akik nem ismerik a jármű rendszereit. Ha lenyomva tartják a fékpedált és megnyomják a START/STOP kapcsolót miközben az intelligens kulcs a járműben van, akkor a motor beindul. Ennek következtében a jármű kellő irányítás nélkül elindulhat. Ebben az esetben súlyos baleset következhet be. Ezért erre mindig figyeljen oda.



Figyelem!

Ha az intelligens kulcs nem működik, vagy azt a rendszer nem érzékeli

- Ha egy intelligens kulcs a járműben van, és bezárja az ajtót az ajtófogantyún lévő ajtózáró / ajtózárr nyitó gombbal vagy a járművön kívülről egy másik intelligens kulccsal, akkor a rendszer a járműben lévő intelligens kulcsot ideiglenesen tiltítja (hangjelzés hallható).

Az eredeti funkció visszaállításához kapcsolja ki a lopásfigyelő üzemmódot a járművön kívüli intelligens kulccsal, vagy az ajtófogantyún lévő ajtózárr / ajtózárr nyitó gombbal.

- Ha a jármű olyan helyen van, ahol erős rádióhullám-sugárzás vagy vétel történik, vagy ha a járművet rádió adóvevővel vagy más adó- és vevőrendszerrel szerelték fel, vagy ha egy másik közeli jármű intelligens kulcsát éppen használják, akkor előfordulhat, hogy az intelligens kulcsrendszer nem fog megfelelően működni.
- Az intelligens kulcsot felismerő rendszer teljesítménye csökkenthet az ülések feletti holtterben amikor az ülésfűtés működik, vagy a jármű padlóján és a pedálok körüli területen. Ilyenkor előfordulhat, hogy az intelligens kulcsrendszer nem működik. Ebben az esetben vigye vagy helyezze az intelligens kulcsot egy másik helyre.
- Ha a motort nem lehet beindítani miközben az intelligens kulcs a járműben van, vagy magánál tartja, akkor a motor beindításához nyomja meg a START/ STOP kapcsolót közvetlenül az intelligens kulccsal.
- Ha az intelligens kulcs a járművön kívül a szélvédő vagy az ajtóüveg közelében van, akkor a rendszer az intelligens kulcsot úgy ismerheti fel, mintha az a járműben lenne. Ilyenkor előfordulhat, hogy az intelligens kulcsrendszer nem működik megfelelően.

Az intelligens kulcs használata

- Csak egy intelligens kulcs legyen Önnél.
- Az intelligens kulcsokat tárolja külön. Amikor az ajtót a külső ajtófogantyún lévő záró/nyitó gombbal zárja le az intelligens kulcsra lévő ajtózárr / ajtózárr nyitó gomb helyett, akkor ügyeljen arra, hogy ne hagyja az intelligens kulcsot a járműben.
- Ha csak nagyon rövid időre is hagyja el a járművet, mindig állítsa le a motort és vigye magával az intelligens kulcsot, és ne hagyja a tartalék intelligens kulcsot az utastérben. Ennek elmulasztása a jármű lopását vagy meghibásodását okozhatja.
- A KG Mobility Corporation által biztosított 2 intelligens kulcs használata egyszerre egy kulcstartón az intelligens kulcsrendszer hibás működését vagy motorindítási hibát okozhat.

Az intelligens kulcs kezelése

- Ha a járműben korábban használt egy intelligens kulcsot, majd az ajtót egy másik intelligens kulccsal zárja be, akkor az ajtó normál módon bezárható, de a motort a járműben maradó kulccsal mindaddig nem lehet beindítani, amíg azt a következő alkalommal normál módon nem használja. Ez egy lopásgátló célú biztonsági funkció.

- Ne hagyja, hogy víz vagy folyadék kerüljön az intelligens kulcsba. Óvatosan kell eljárni, mivel az intelligens kulcs nem teljesen vízálló, így ha nedvesség vagy víz kerül bele, akkor olyan működési hibát okozhat, amire a jótállás nem terjed ki.
- Az intelligens kulcsban levő elektronikus rendszerek érzékenyek a nedvességre és a hőre, így ha az intelligens kulcsot magas páratartalmú vagy magas hőmérsékletű helyre teszi, az hibás működést okozhat.
- Ha egy intelligens kulcs elvész, akkor nem nyithatja ki a jármű ajtajait, és nem indíthatja be a motort. Ha nincs tartalék intelligens kulcsa, akkor a járművet el kell szállíttatni és szervizeltetni kell egy SsangYong hivatalos szervizközpontban. A jármű vagy a járműben található dolgok is elveszhetnek az elveszett intelligens kulcs következtében, ezért azonnal tegyen intézkedéseket.

Az ajtófogantyún lévő ajtózáró / ajtózárr nyitó gomb használatával kapcsolatos óvintézkedések

- Az intelligens kulcs működési tartományán belül bárki kinyithatja az ajtózárat az ajtófogantyún lévő ajtózáró / ajtózárr nyitó gomb használatával. Vigyázzon a lopásokra.
- Ne működtesse az ajtózárást / ajtózárr nyitást, amint bezárta / kinyitotta az ajtózárat.

A vészkulcs használata

A vészkulcs behajtása / kihajtása



- Nyomja meg az intelligens kulcs / REKES kulcs vészkulcskioldó gombját, majd húzza ki a vészkulcsot a kulcsházból.
- A vészkulcs összecsuksához nyomja meg a vészkulcskioldó gombot, és hajtsa be a vészkulcsot.



Figyelem!

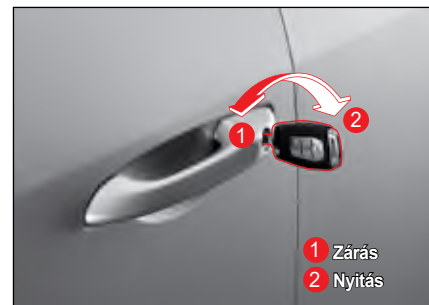
- Ha a vészkulcskioldó gomb megnyomása nélkül erőlteti a vészkulcs összecsuksát, akkor tönkretelheti az intelligens kulcsot.

Az ajtó zárása / ajtózárr nyitása a vészkulcs használatával

Ha az intelligens kulccsal nem tudja bezárni/ kinyitni az ajtózárat mert az elem lemerült, vagy interferencia miatt, akkor az ajtózárr zárásához/ nyitásához használja a mechanikus kulcsot (másodlagos kulcs).

1 Miután bedugta a mechanikus kulcsot a vezetőajtó mechanikus zárhengerbe, járjon el az alábbiak szerint:

- Az ajtók bezárásához fordítsa el a kulcsot a záró irányba (1).
- Az ajtózárr nyitásához fordítsa el a kulcsot nyitó irányba (2).



- 1 Zárás
- 2 Nyitás

Megjegyzés

- A lopásfigyelő üzemmódban történő nyitáskor figyelmeztető hangjelzés hallható.

A motor vészhelyzeti indítása lemerült intelligens kulccsal vagy interferencia esetén

Előfordulhat, hogy nem tudja beindítani a motort a START/STOP kapcsolóval, mert az intelligens kulcsban lemerült az elem, vagy interferencia miatt, még akkor sem, ha az intelligens kulcs a járműben van.

Ebben az esetben tegye a következőket: cserélje ki az intelligens kulcs elemét vagy ellenőrizze az intelligens kulcsot.

Helyezze a fokozatválasztó kart P (parkolás) vagy N (üres) állásba, és úgy indítsa be a motort, hogy a fékpedált lenyomva a START/ STOP kapcsolót közvetlenül az intelligens kulccsal nyomja meg.



Megjegyzés

- Figyelmeztető hangjelzés esetén a hangjelzés kikapcsol.
- Ha kinyitja az ajtót amíg a motor jár, miközben az intelligens kulcs eleme lemerült, akkor az alábbi figyelmeztető üzenet jelenik meg: „Az intelligens kulcs nincs a járműben”. Ebben az esetben, ha leállítja és újraindítja a motort, a figyelmeztető üzenet eltűnik.

Az intelligens kulcs / REKES kulcs elemének cseréje

Ha az intelligens kulcs / REKES kulcs működési tartománya jelentősen lecsökkent, vagy az intelligens kulcs / REKES kulcs esetenként hibásan működik, akkor cserélje ki az intelligens kulcs / REKES kulcs elemét.

Az elem szabványa	Egy db. CR2032 elem
-------------------	---------------------

- 1 Óvatosan távolítsa el az intelligens kulcs / REKES kulcs hátlapjának fedelét egy lapos fejű óras csavarhúzóval (a legkisebbel) és vigyázzon, nehogy megkarcolja.



- 2 Helyezze be az elemet úgy, hogy a pozitív (+) pólusa felfelé, a negatív (-) pedig lefelé legyen.



- 3 Helyezze vissza az intelligens kulcs hátuljának fedelét az eredeti helyzetébe.

Az elem cseréje után ellenőrizze, hogy a távvezérlő gombok megfelelően működnek-e.

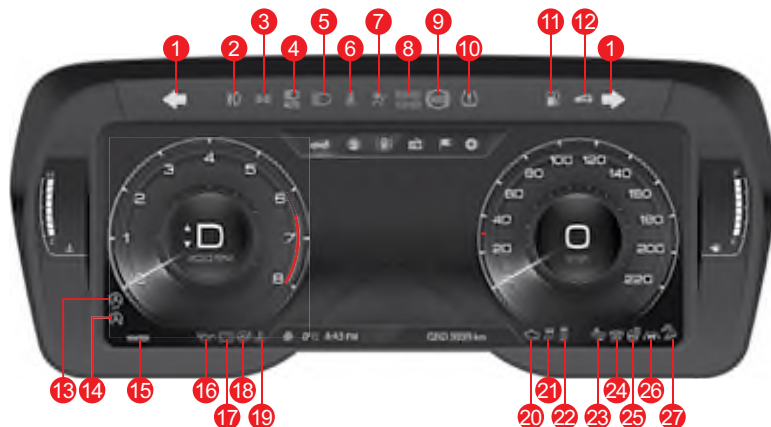


Figyelem!

- Az intelligens kulcs / REKES kulcs belső áramkörei érzékenyek a statikus elektromosságra, ezért ha nem tapasztalt az elem cseréjében, akkor az intelligens kulcs / REKES kulcs ellenőrzését és az elem cseréjét végeztesse el egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.
- Cserélje ki az elemet egy a szabványnak megfelelő elemre. A szabványnak nem megfelelő elem használatától az intelligens kulcs / REKES kulcs működésképtelenné válhat az érintkezés meghibásodása miatt.
- Az elem behelyezésekor ügyeljen arra, hogy ne cserélje fel az elem pozitív (+) és a negatív (-) pólusának irányát.
- Mivel az elem szennyezheti a környezetet, a megfelelő módon selejtezze ki.

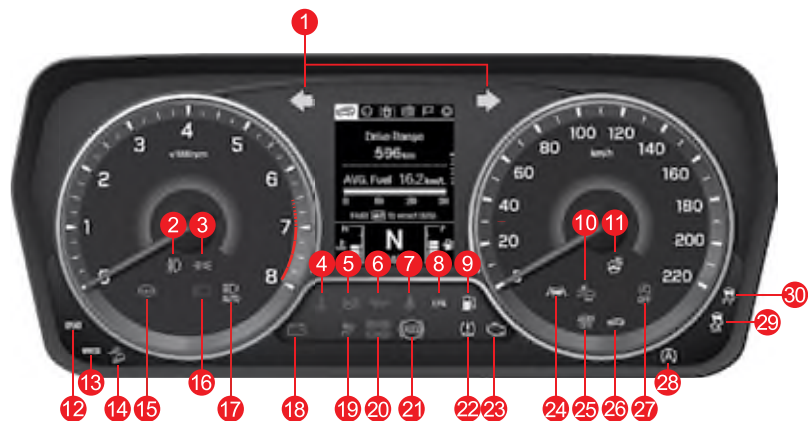
Supervision kivitel*

* Ez az ábra csak példaként szolgál. A kép egyes részletei nem feltétlenül felelnek meg a tényleges elrendezésének az Ön járművében.



- | | | | |
|--|--|---|---|
| 1 Irányjelző / vészvillogó figyelmeztető lámpa | 8 + 9 Elektronikus fékerő elosztás (EBD) figyelmeztető lámpa | 16 Motorolaj nyomás figyelmeztető lámpa | 22 Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESP) KI visszajelző |
| 2 Első ködlámpa BE visszajelző | 10 TPMS figyelmeztető lámpa | 17 Töltés figyelmeztető lámpa | 23 AEBS figyelmeztető lámpa |
| 3 Világítás BE visszajelző | 11 Alacsony tüzelőanyagszint figyelmeztető lámpa | 18 Elektromos kormányrásegítő (EPS) figyelmeztető lámpa | 24 AEBS KI visszajelző |
| 4 HBA visszajelző | 12 Indításgátló/Intelligens kulcs figyelmeztető lámpa | 19 Motor túlmelegedés figyelmeztető lámpa | 25 Kormánykerék fűtés visszajelző |
| 5 Távolisági fényszóró visszajelző | 13 ISG kikapcsolva visszajelző | 20 Motorhibajelző lámpa | 26 LKAS (LDWS) visszajelző / figyelmeztető lámpa |
| 6 Biztonsági öv figyelmeztető lámpa | 14 ISG BE visszajelző / figyelmeztető lámpa | 21 Elektronikus menetstabilizáló (ESP) BE visszajelző / figyelmeztető lámpa | 27 Lejtmenet vezérlés (HDC) bekapcsolva visszajelző / figyelmeztető lámpa |
| 7 Légzsák figyelmeztető lámpa | 15 WINTER (téli) üzemmód visszajelző | | |
| 8 Fékrendszer figyelmeztető lámpa | | | |
| 9 Blokkolásgátló fékrendszer (ABS) figyelmeztető lámpa | | | |

Normál kivitel



- | | | | |
|--|--|--|---|
| 1 Irányjelző / vészvillogó figyelmeztető lámpa | 9 Alacsony tüzelőanyagszint figyelmeztető lámpa | 17 HBA visszajelző | 24 LKAS (LDWS) visszajelző / figyelmeztető lámpa |
| 2 Első ködlámpa BE visszajelző | 10 AEBS figyelmeztető lámpa | 18 Töltés figyelmeztető lámpa | 25 AEBS KI visszajelző |
| 3 Világítás BE visszajelző | 11 Kormánykerékfűtés visszajelző | 19 Légzsák figyelmeztető lámpa | 26 Indításgátló/Intelligens kulcs figyelmeztető lámpa |
| 4 Motor túlmelegedés figyelmeztető lámpa | 12 SPORT üzemmód visszajelző | 20 Fékrendszer figyelmeztető lámpa | 27 ISG kikapcsolva visszajelző |
| 5 Elektromos kormányrásegítő (EPS) figyelmeztető lámpa | 13 Téli üzemmód visszajelző | 21 Blokkolásgátló fékrendszer (ABS) figyelmeztető lámpa | 28 ISG BE visszajelző / figyelmeztető lámpa |
| 6 Motorolaj nyomás figyelmeztető lámpa | 14 Lejtmenet vezérlés (HDC) BE visszajelző / figyelmeztető lámpa | 20 + 21 Elektronikus fékerő elosztás (EBD) figyelmeztető lámpa | 29 Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESP) KI visszajelző |
| 7 Biztonsági öv figyelmeztető lámpa | 15 Elengedett kormánykerékre figyelmeztető lámpa | 22 TPMS figyelmeztető lámpa | 30 Elektronikus menetstabilizáló (ESP) BE visszajelző / figyelmeztető lámpa |
| 8 Elektromos rögzítőfék (EPB) figyelmeztető lámpa | 16 Távolsági fény visszajelző | 23 Motorhibajelző lámpa | |

Vezetési adatokat kijelző képernyő

Motorfordulatszám



A motor fordulatszámát mutatja fordulat/perc egységben. A mutató által jelzett szám 1000-rel való szorzása adja meg az aktuális motorfordulatszámot.

⚠ Figyelem!

- Ne hagyja, hogy a tű belépjen a piros zónába, mivel a motor jelentősen megsérülhet.

Vezetési sebesség



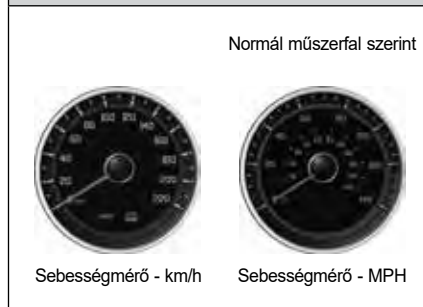
Ez jelzi a jármű aktuális vezetési sebességét.

120
km/h

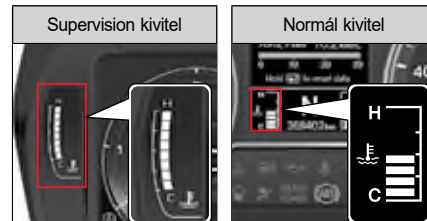
Gyorsajtás figyelmeztető lámpa (csak GCC)

Alapvetően 5 figyelmeztető hangjelzés hallható

Megjegyzés



Hűtőfolyadék-hőmérséklet

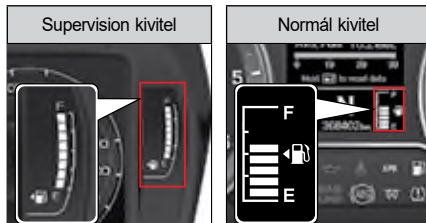


Ez mutatja a motor hűtőfolyadékának hőmérsékletét.

⚠ Figyelem!

- Ha a motor hűtőfolyadék-hőfokmérője a motor túlmelegedési tartományának (H) közelében jelez, vagy ha világítani kezd a motor túlmelegedésére figyelmeztető lámpa, akkor azonnal állítsa le a járművet egy biztonságos helyen, és hagyja a motort lehűlni. A jármű folyamatos vezetése túlmelegedett motorral a rendszert jelentős mértékben károsíthatja.

Tüzelőanyagszint mutató



Megjeleníti a fennmaradó tüzelőanyag-szintet, ha a START/STOP kapcsoló BE állapotban van, vagy a motor jár.

Tankoljon, még mielőtt a mutató eléri az „E” jelet. Ha az alacsony tüzelőanyag-szint figyelmeztető lámpa világít, azonnal töltsön be tüzelőanyagot.

A balra mutató nyíl a töltőállomás-ikonban (◀🛢️) azt jelzi, hogy a tüzelőanyag-betöltő nyílás a jármű bal oldalán található.

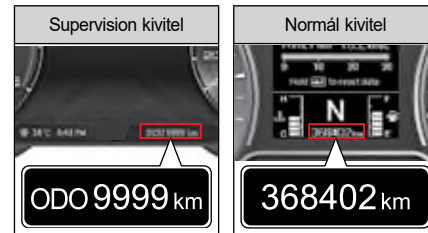
⚠️ Vigyázat

- Tankoláskor mindig állítsa le a motort.

⚠️ Figyelem!

- Ha a jármű lejtőn vagy emelkedőn halad, akkor előfordulhat, hogy a fennmaradó tüzelőanyag-szint nem jelenik meg pontosan.
- Csak az előírásoknak megfelelő tüzelőanyagot és jóváhagyott adalékokat használjon. Ennek elmulasztása a tüzelőanyag-tartály szennyeződését vagy a tüzelőanyag-szűrő eltömődését okozhatja, és a motor károsodhat.
- Vezesse a járművet megfelelő tüzelőanyag-szinttel. Ennek elmulasztása károsíthatja a katalizátort a tüzelőanyag el nem égése, vagy a nem teljes elégése miatt.

Össz-futásteljesítmény

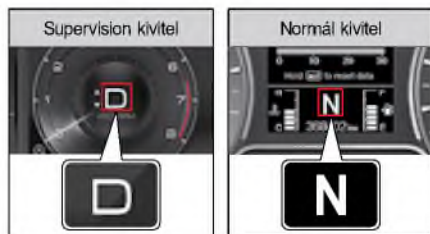


A jármű által megtett teljes távolság kilométerben jelenik meg. A megjeleníthető maximális futásteljesítmény 999 999 km.

Megjegyzés

- Normális, ha a futásteljesítmény a jármű szállításakor kevesebb, mint 50 km.

A fokozatválasztó kar helyzete



Megjeleníti a fokozatválasztó kar aktuális helyzetét (P, R, N, D) és a kapcsolt sebességfokozatot (1-6 fokozat) M (kézi) üzemmódban.

Automata sebességváltó

Ez a kijelzés mutatja a váltó aktuális fokozatát.

Normál üzemmódban: P, R, N, D

Fokozatkijelzések 'M' üzemmódban: 1, 2, 3, 4, 5, 6

P: Parkolás	1 : 1. fokozat
R : Hátramenet	2 : 2. fokozat
N : Üres	3 : 3. fokozat
D : Előremenet	4 : 4. fokozat
(1.-6. fokozatok)	5 : 5. fokozat
	6 : 6. fokozat

Sebességváltási pont jelző

A sebességváltási pont kijelzés egy kiegészítő funkció, amely jelzi a tüzelőanyag-fogyasztás szempontjából optimális sebességváltási pontot. Ennek a funkciónak a működéséhez manuális sebességváltás szükséges, az útviszonyoknak és a vezetési körülményeknek megfelelően.



- **Manuális sebességváltó:** jelzi a 3. fokozat (előírányzott) kapcsolási pontját, amely az optimális fokozat, miközben a jármű 1. vagy 2. fokozatban halad
- **Automata sebességváltó (M üzemmód):** jelzi a 4. fokozat (előírányzott) kapcsolási pontját, amely az optimális fokozat, miközben a jármű 3. fokozatban **halad**

Megjegyzés

- Ha a jármű 1 - 5. fokozatban halad, és nem vált fokozatot az automata sebességváltóval (M üzemmód), akkor előfordulhat, hogy a sebességváltó automatikusan felkapcsol, hogy megvédje a rendszert, ha a motorfordulatszám magas



- **Manuális sebességváltó:** jelzi a 3. fokozat (előírányzott) kapcsolási pontját, amely az optimális fokozat, miközben a jármű 4. vagy magasabb fokozatban halad

Megjegyzés

- Ha a jármű 2 - 6. fokozatban halad az automata sebességváltóval (M üzemmód), akkor a jelzés ▼ (nyíl) nem jelenik meg a kijelzőn a visszakapcsoláskor. Vezetés közben váltson fokozatot manuálisan a menetkörülményeknek megfelelően. Ha manuális kapcsolás nélkül halad, akkor csökken a fordulatszám, és a rendszer visszakapcsol.

Kézi kapcsolású sebességváltó kijelzője



Automata sebességváltó kijelzője



Megjegyzés

- Kézi váltóval szerelt járművek esetén a visszajelző csak sebességváltáskor vagy a váltókar R helyzetében jelenik meg.

Figyelmeztető- és visszajelző lámpák

Biztonsági öv figyelmeztető lámpa



Ha a járművezető vagy az első utas nem csatolja be a biztonsági övét, akkor a biztonsági öv figyelmeztető lámpa villog, és figyelmeztető hangjelzés hallható.

Ha ilyenkor becsatolja a biztonsági övet, a figyelmeztető hangjelzés leáll, de a biztonsági öv figyelmeztető lámpa a fennmaradó ideig világít.

☞ Lásd „Biztonsági öv figyelmeztetés” (2-2. o.)

Légzsák figyelmeztető lámpa



A légzsák figyelmeztető lámpa a START/ STOP kapcsolót ON állásba kapcsolva világítani kezd, majd kialszik, ha a légzsákrendszerben nincs rendellenesség.

Ha a figyelmeztető lámpa a motor indítása után világít, akkor az a légzsákrendszer rendellenes működését jelzi. Azonnal ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.

☞ Lásd „Légzsák*” (2-20. o.)

Motorolaj nyomás figyelmeztető lámpa



A motorolaj nyomás figyelmeztető lámpa a START/STOP kapcsoló ON állapotában világítani kezd, majd kialszik, ha a motor beindul.

Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít, ha a motorolaj nem elegendő, vagy ha rendellenesség van a motor kenési rendszerében.

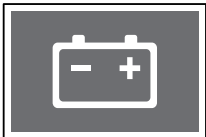
Ha ez a figyelmeztető lámpa vezetés közben világítani kezd, parkolja le egy biztonságos helyen a járművet, ellenőrizze a motorolaj-szintet, és ha nem elegendő, azonnal töltsön be motorolajat.

☞ Lásd „Utántöltés” (6-10. o.)

Figyelem!

- Ha a figyelmeztető lámpa a motorolaj hozzáadása után továbbra is világít, akkor azonnal álljon meg a járművel, majd ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.
- A jármű folyamatos vezetése világító motorolajnyomás-figyelmeztető lámpával jelentős károkat okozhat a motorban.

Töltés figyelmeztető lámpa



A töltés figyelmeztető lámpa világít, ha a jármű akkumulátora lemerült, vagy a töltőrendszer rendellenes működése esetén.

Figyelem!

- Ha a töltés figyelmeztető lámpa világít, az a töltőrendszer rendellenes működésére utal. Ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.

Megjegyzés

- Előfordulhat, hogy a motor nem indul be annak ellenére, hogy a töltés figyelmeztető lámpa nem világít, amennyiben az akkumulátor töltése nem megfelelő a generátor-hajtószíj elégtelen feszessége miatt.

Indításgátló / intelligens kulcs figyelmeztető lámpa



Ha az intelligens kulcsrendszer rendellenesen működik, vagy az intelligens kulcs (transzponder) hitelesítése sikertelen, a figyelmeztető lámpa villog.

Figyelem!

- Ha a figyelmeztető lámpa folyamatosan villog, akkor ellenőriztesse és javíttassa meg a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.

Motor túlmelegedés figyelmeztető lámpa



Ha a motor hűtőfolyadékának hőmérséklete rendkívül magas, akkor a motor túlmelegedés figyelmeztető lámpa villog, és megszólal egy hangjelzés.

Ha ez a figyelmeztető lámpa világítani kezd, azonnal parkolja le a járművet és hagyja a motort lehűlni.

☞ Lásd „Ha a motor túlmelegszik és a figyelmeztető lámpa világít” (5-6. o.)

Figyelem!

- Ha a motor hűtőfolyadék-mérője a motor túlmelegedési tartományának (H) közelében jelez, akkor azonnal parkolja le a járművet és hagyja a motort lehűlni.
- A jármű folyamatos vezetése túlmelegedett motorral a rendszert jelentős mértékben károsíthatja. Hagyja a motort kellőképpen lehűlni, majd ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.

Elektromos szervokormány figyelmeztető lámpa



Az elektromos kormányrészegítő figyelmeztető lámpa a gyújtás bekapcsolásakor világítani kezd, majd a motor beindulásakor kialszik.

A figyelmeztető lámpa az elektromos kormányrészegítő (EPS) rendszer esetleges meghibásodása esetén kezd menet közben világítani.

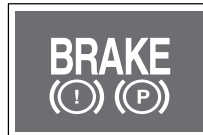
Figyelem!

- Ha az elektromos szervokormány figyelmeztető lámpa világít vagy a kormánykerék nehéznek tűnik, akkor ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy SsangYong márkaszervizben vagy egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.

Megjegyzés

- Ha állandó helyzetben a kormánykereket teljesen elforgatja balra vagy jobbra és abban a helyzetben tartja, akkor a figyelmeztető lámpa villogni kezd, és a kormánykerék nehéz lesz. Ez egy biztonsági funkció, amely védi a rendszert, és egy idő múlva visszatér a normál működés.
- A kormányoszlopot EPS (elektromos kormányservo) rendszerrel szerelték fel. Ez a rendszer magába foglalja a kormányzási erő befolyásolását, az együttműködést az ESP rendszerrel és a kiegészítő biztonsági rendszert eltérő tapadású úton való kanyarodáskor vagy fékezéskor. Amikor ezek a funkciók működésbe lépnek, Ön érezheti a változást a kormányzásban.

Fékrendszer figyelmeztető lámpa



A fékrendszer figyelmeztető lámpa a START/ STOP kapcsoló ON állapotában világítani kezd, majd kb. 4 másodperc múlva kialszik.

Ez a figyelmeztető lámpa akkor világít, amikor a rögzítőfék be van húzva, vagy ha a fékfolyadék szintje alacsonyabb az előírtnál.

Vigyázat

- Ha a fékrendszer figyelmeztető lámpa a rögzítőfék kioldása után nem alszik ki, ez azt jelzi, hogy nincs elegendő fékfolyadék. Azonnal ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet a SsangYong hivatalos szervizközpontban.
- A jármű folyamatos, elégtelen fékfolyadékkal történő vezetése által csökken a fékek teljesítménye, mivel a fékfolyadék nyomása nem továbbítható megfelelően.

Megjegyzés

A jármű elégtelen fékfolyadékkal történő vezetése esetén a fékrendszer figyelmeztető lámpája az alábbiak szerint működik.

- Világít: A jármű legfeljebb 10 km/h sebességgel halad.
- Villog: A jármű legalább 2 másodpercig legalább 10km/h sebességgel halad.

ABS (Blokkolásgátló fékrendszer) figyelmeztető lámpa



Az ABS rendszer figyelmeztető lámpa a START/ STOP kapcsolót ON állásba kapcsolva kb. 4 másodpercig világít.

Ez a figyelmeztető lámpa az ABS rendszer rendellenes működése esetén világít.

Vigyázat

- Ha az ABS figyelmeztető lámpa világít, akkor az ABS funkció kikapcsol, és a fékrendszer csak a normál módon fog működni. Ilyen esetben azonnal ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.

Megjegyzés

- Az ABS rendszerrel felszerelt járművek öndiagnosztikai funkcióval ellenőrzik a belső hidraulikus rendszert. Ez a funkció a motor beindítása után úgy ellenőrzi a rendellenes állapotot, hogy hidraulikus nyomást továbbít a belső hidraulikus rendszerbe. Ilyenkor rezgések érezhetők a fékpedálon, és működési zajok hallhatók. Ez az ABS hibátlan működésére utal.

Elektronikus fékerő elosztás (EBD) figyelmeztető lámpa



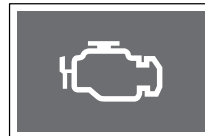
Az EBD rendszer rendellenes működése esetén az ABS figyelmeztető lámpa és a fékrendszer figyelmeztető lámpa egyszerre világít.

Ebben az esetben óvatosan vezesse a járművet, mivel hirtelen fékezéskor a jármű instabillá válhat.

Vigyázat

- Ha az EBD figyelmeztető lámpa világít, akkor azonnal ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.
- Ha az EBD figyelmeztető lámpa világít, akkor az EBD és az ABS funkció sem működik.

Motorhibajelző lámpa



A motorhibajelző lámpa a START / STOP kapcsoló ON állapotában világítani kezd, majd kialszik, ha a motor beindul.

Ez a visszajelző a különböző érzékelők (beleértve az automatikus sebességváltót) és a motorvezérléshez kapcsolódó berendezések rendellenes állapota esetén világít.

Vigyázat

- Ha a motor teljesen kiürült tüzelőanyag-tartály miatt áll le, és a motor ellenőrző lámpa a tankolást követően is világít, akkor egy bizonyos ideig (kb. 30 km megtétele) alacsonyabb lehet a motor teljesítménye.
- Ha a motorhibajelző lámpa vezetés közben vagy alkalmanként világít, akkor ellenőriztesse és javíttassa meg a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.
- Ha a motorhibajelző lámpa világít, akkor a motor teljesítménye csökkenhet, vagy a motor leállhat. Ez azt jelzi, hogy a jármű vészüzemmódba lép a járműrendszerek védelme érdekében. Ilyen esetben ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.

Kormánykerék fűtés visszajelző*



Ha megnyomja a kormánykerék-fűtés gombot a START/STOP kapcsoló ON állapotában, vagy ha a motor jár, akkor a kormánykerék-fűtés visszajelző világítani kezd, vagy kialszik.

Megjegyzés

- Amikor a kormánykerék-fűtés visszajelző világít, akkor a műszercsoport kijelzőjének felső részén kb. 5 másodpercre megjelenik a fűtés BE/KI állapotüzenet.

Elektronikus menetstabilizáló (ESP) BE visszajelző / figyelmeztető lámpa



Az ESP BE visszajelző lámpa a START/STOP kapcsolót ON állásba kapcsolva kb. 4 másodpercig világít.

- A visszajelző villog: Ha az ESP funkciót bekapcsolják
- A figyelmeztető lámpa világít: Az ESP rendszer rendellenes működése esetén



Figyelem!

- Ha az ESP BE figyelmeztető lámpa világít, ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.

Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESP) KI visszajelző



Az ESP KI visszajelző lámpa a START/STOP kapcsolót ON állásba kapcsolva kb. 4 másodpercig világít.

Az ESP KI kapcsoló nyomva tartásával (legalább 3 másodpercig) az ESP funkció kikapcsol, és világítani kezd az ESP OFF visszajelző.

☞ Lásd „Amikor szükségessé válik az ESP funkció inaktiválása ” (4-115. o.)

Alacsony tüzelőanyag-szint figyelmeztető lámpa



Ha a fennmaradó tüzelőanyag-szint nem elegendő, akkor világít az alacsony tüzelőanyag-szintre figyelmeztető lámpa. A figyelmeztető lámpa bekapcsolásának időpontja azonban a jármű állapotától, vagy a lejtő meredekségétől függően változhat.

Ha lehetséges, még az alacsony tüzelőanyag-szint figyelmeztető lámpa világítása előtt töltsön be tüzelőanyagot.

Ha ez a figyelmeztető lámpa világítani kezd, ne induljon hosszabb útra, tankoljon mielőbb.

☞ Lásd „Tüzelőanyag-betöltő” (3-29. o.)

Megjegyzés

- Ha a járművet meredek úton vagy egyenetlen úton vezetik alacsony tüzelőanyag-szinttel, akkor előfordulhat, hogy világítani kezd az alacsony tüzelőanyag-szintre figyelmeztető lámpa.

TPMS figyelmeztető lámpa



A TPMS figyelmeztető lámpa a START/ STOP kapcsolót ON állásba kapcsolva kb. 4 másodpercig világít.

A gumibroncsnyomás-figyelő rendszer (TPMS) rendellenes működése esetén a TPMS figyelmeztető lámpa villog (kb. 70 másodpercig), majd folyamatosan világít. Ez a figyelmeztető lámpa a gumibroncsok rendellenes (túl kicsi/túl nagy/leeresztett) nyomása esetén is világít.

☞ Lásd „Gumibroncsnyomás-figyelő rendszer (TPMS)” (2-29. o.)

⚠ Vigyázat

- Ha a TPMS figyelmeztető lámpa világítani kezd, álljon meg a járművel egy biztonságos helyen, és ellenőrizze a gumibroncsnyomást. Ha ez a figyelmeztető lámpa továbbra is világít, akkor ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy SsangYong hivatalos szervízközpontban.

Automatikus vészfékező (AEBS) figyelmeztető lámpa



Az AEBS figyelmeztető lámpa a START/ STOP kapcsolót ON állásba kapcsolva kb. 4 másodpercig világít.

Ha az AEBS funkció aktív állapotában várható az elől haladó járművel való ütközés, akkor az AEBS figyelmeztető lámpa a következőképpen működik, a figyelmeztető hangjelzéssel együtt.

- Villog: Az AEBS működik (5 másodpercig működik, az ütközésre való figyelmeztetés megjelenésekor.)
- Világít: Az AEBS rendellenesen működik

☞ Lásd „Automatikus vészfékező rendszer (AEBS)” (4-120. o.)

Automatikus vészfékező rendszer (AEBS) KI visszajelző



Az AEBS KI visszajelző lámpa a START/ STOP kapcsolót ON állásba kapcsolva kb. 4 másodpercig világít.

Ha az AEBS és az ESP funkció is ki van kapcsolva, akkor az AEBS visszajelző világítani kezd, és az AEBS működése leáll.

Lejtmenet vezérlés (HDC) BE visszajelző / figyelmeztető lámpa



A HDC kapcsoló megnyomásakor a rendszer átvált a HDC üzemmész állapotba és világítani kezd a zöld HDC visszajelző.

A HDC kapcsoló újbóli megnyomásakor a visszajelző kialszik, és a HDC funkció kikapcsol.

A HDC BE visszajelző a rendszer állapota szerint a következőképpen működik.

- A zöld visszajelző világít: A HDC készenléti állapotban van.
- A zöld visszajelző villog: A HDC működik.
- A piros figyelmeztető lámpa világít: A HDC rendszer túlmelegedett vagy rendellenesen működik.

☞ Lásd „Lejtmenet vezérlés (HDC)” (4-116. o.)



Figyelem!

- Ha a piros figyelmeztető lámpa világít, ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.

LKAS (LDWS) visszajelző / figyelmeztető lámpa



A sávmegtartást segítő (sávelhagyás) kapcsoló megnyomása a jármű beállításától függően aktiválja a sávmegtartás és sávelhagyás figyelmeztetéseket.

☞ Lásd „LDWS (Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer)” (4-136. o.)

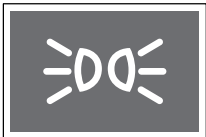
☞ Lásd „Sávmegtartást segítő rendszer (LKAS)” (4-140. o.)



Vigyázat

- Ha a sárga figyelmeztető lámpa világít vagy villog, akkor ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.

Világítás BE visszajelző



Amikor a világításkapcsolóval bekapcsolja a fényszórót vagy a helyzetjelző lámpát, akkor világít a világítás BE visszajelző.

Első ködlámpa BE visszajelző*



Ha a világításkapcsolót az  (első ködlámpa) állásba helyezi, miközben a fényszóró vagy a helyzetjelző be van kapcsolva, akkor az első ködlámpa és annak visszajelzője bekapcsol.

Nappali menetfénnel (DRL) felszerelt járműveknél, amikor a világításkapcsolót az  (első ködlámpa) állásba helyezi, miközben a kapcsoló BE állapotban van, akkor bekapcsol az első ködlámpa.

Hátsó ködlámpa BE visszajelző



Ha bekapcsolt fényszóró mellett  helyzetbe fordítja a kapcsolót, akkor az visszatér az első ködlámpa állásba, és felkapcsolódik a hátsó ködlámpa. A hátsó és az első ködlámpa egyszerre kapcsolódik fel.

HBA visszajelző*



A HBA visszajelző lámpa a START/STOP kapcsolót ON állásba kapcsolva kb. 4 másodpercig világít.

Ha a kapcsolót a műszercsoport irányába tolja, miközben a világításkapcsoló AUTO állásban van, akkor a HBA bekapcsol, és világítani kezd a visszajelzője.

 Lásd „Távolsági fényszóró asszisztens rendszer (HBA)**” (3-36. oldal)

Figyelem!

Előfordulhat, hogy a HBA az alábbi esetek bármelyikében nem működik rendesen.

- Ha a jármű szélvédője sérült, vagy por, pára, köd, matrica, hó stb. került rá
- Ha a szembejövő vagy az elől haladó jármű lámpája sérült
- Ha a szembejövő vagy az elől haladó jármű a látótávon kívül van
- Ha a szembejövő vagy az elől haladó járművet a rendszer egy kereszteződésben vagy kanyargós úton csak részben ismeri fel
- Ha a jármű előtt egy olyan fényforrás van, amely hasonlít a jármű lámpájához vagy a reflektorához
- Ha egy építési területet világítóberendezéssel vagy reflektorral stb. világítanak meg

Távolsági fényszóró visszajelző



Amikor megnyomja a világításkapcsolót a műszercsoport felé és elengedi, akkor bekapcsol a távolsági fényszóró és annak visszajelzője.



Vigyázat

- Ha a járművet bekapcsolt távolsági fényszórókkal vezeti, azzal elvakíthatja a közeledő jármű járművezetőjét, akadályozva a biztonságos vezetést. Ezért csak akkor használja a távolsági fényszórót, ha a környezet túl sötét, vagy ha éjszakai vezetéskor nehéz előrelátni a jármű előtti körülményeket.

Irányjelző /vészvillogó figyelmeztető lámpa



- Ha megnyomja lefelé a világításkapcsolót, a bal oldali irányjelző villog.
- Ha megnyomja felfelé a világításkapcsolót, a jobb oldali irányjelző villog.
- A vészvillogó kapcsoló megnyomásakor a bal és a jobb oldali irányjelzők egyszerre villognak.

WINTER (téli) üzemmód visszajelző



Ha nyomva tartja, majd elengedi a vezetési üzemmód gombot, akkor világítani kezd a téli üzemmód visszajelző.

Ha a vezetési üzemmód gombot röviden ismét megnyomja, akkor kialszik a visszajelző és a rendszer kilép a téli üzemmódból.

A téli üzemmód rendeltetése a csúszás minimalizálása, amikor télen csúszós útfelületen indul a járművel.

Sport üzemmód visszajelző



Ha röviden megnyomja a vezetési üzemmód kapcsolót, akkor világítani kezd a sport üzemmód visszajelző.

Ha a vezetési üzemmód gombot röviden ismét megnyomja, akkor kialszik a visszajelző és a rendszer kilép a sport üzemmódból.



Figyelem!

- Ha a rendszer meghibásodása miatt egyszerre világít mind a sport, mind pedig a téli üzemmód visszajelzője, akkor ellenőriztesse és szervizeltesse a rendszert egy SsangYong márkaszervizben vagy a SsangYong hivatalos szervizközpontjában.

Elengedett kormánykerékre figyelmeztető lámpa



Ha a járművezető egy bizonyos időre leveszi a kezeit a kormánykerékről az LKAS és az intelligens sebességtartó automatika működése közben, akkor egy hangjelzés hallható és világítani kezd a figyelmeztető lámpa.

Megjegyzés

- Az elengedett kormánykerékre figyelmeztető lámpa csak a normál típusú járműveknél található meg.

ISG visszajelző / figyelmeztető lámpa*



Az ISG működési állapotától függően az ISG visszajelző és a figyelmeztető lámpa a következőképpen működik:

- A visszajelző zölden világít: Az ISG rendszer leállítja a motort
- A visszajelző sárgán világít: meghibásodott ISG rendszer



Figyelem!

- Ha a figyelmeztető lámpa sárgán világít, akkor ellenőriztesse és szervizeltesse a rendszert egy SsangYong kereskedésben vagy egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.

ISG KI visszajelző*



Az ISG ON/OFF kapcsoló megnyomásakor a visszajelző világít. A visszajelző kikapcsolásához nyomja meg ismét a kapcsolót.

Ha nem szeretné használni az ISG rendszert, akkor az ISG rendszer kikapcsolásához nyomja meg az ISG ON / OFF kapcsolót.

Gyorshajtás figyelmeztető lámpa (csak GCC)



Ez a figyelmeztető lámpa villog, és többszöri (5) hangjelzés hallható, ha a jármű sebessége túllépi a 120 km/h-t.

Ha villog a figyelmeztető lámpa, akkor saját biztonsága érdekében lassítson le.

ESCL* (elektromos kormányzár figyelmeztető lámpája)

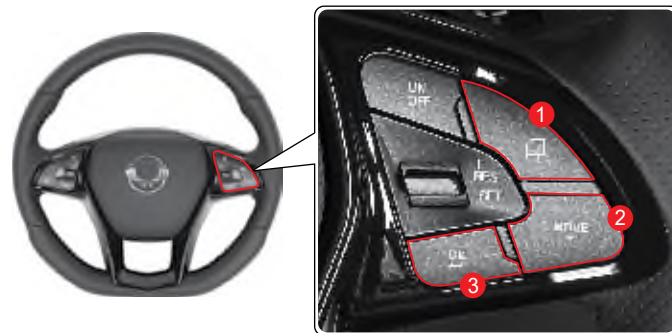


Ez a berendezés működteti az intelligens kulcs jelére elektronikusan a kormányzár zárását és nyitását. Ha az ESCL figyelmeztető lámpa világít, a gépkocsival nem biztos, hogy el lehet indulni. Ebben az esetben ellenőriztesse a rendszert SsangYong márkakereskedésben vagy hivatalos szervizközpontban.

Főmenü

Ellenőrizheti a jármű vezetési adatait, beleértve a futásteljesítményt és a vezetési időt, vagy megváltoztathatja a beállításokat a főmenüben a műszercsoport kijelzőjén.

- 1 Nyomja meg a  (menü) gombot a kormánykerék jobb oldalán.
 - A kijelzőn megjelenik a főmenü listája.
 - A Felhasználói beállítások menüben egy menüsztinttel feljebb lép.
- 2 Lépjen a kívánt almenübe a  (mozgás) gomb megnyomásával.
- 3 Nyomja meg röviden a  (kiválasztás) gombot a menübe való belépéshez, a beállítások módosításához és megerősítéséhez. A  (kiválasztás) gomb nyomva tartásával a jármű vezetési információi visszaállnak alaphelyzetbe.



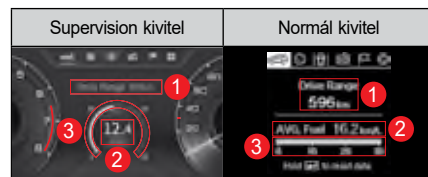
Gomb	Működés	Funkció
1  Menü gomb	Nyomja meg röviden	• Ugrás a főmenübe • A Felhasználói beállítások menüben egy menüsztinttel feljebb lép
2  Mozgás gomb	Nyomja meg röviden	• Az almenüre lép (üzemmód) • Csak az almenüre lehet lépni
3  Kiválasztás gomb	Nyomja meg röviden Tartsa lenyomva	• Belépés a menübe • A beállítás kijelölése / kiválasztása • A jármű vezetési információi visszaállnak alaphelyzetbe • Digitális sebességmérő megvilágítás BE/KI (normál típus)

A főmenü listája

Főmenü	Leírás
 Fedélzeti számítógép információ	- Hatótávolság / Átlagfogyasztás / Pillanatnyi fogyasztás megjelenítése - Kilométerszámláló A / Átlagsebesség / Vezetési idő - Kilométerszámláló B / Átlagsebesség / Vezetési idő - Indulás után - ISG összesített időtartam megjelenítése - A gumibroncsnyomás-figyelő rendszer (TPMS) állapotának megjelenítése - A karbamid szint megjelenítése
 Digitális sebességmérő	Megjeleníti a jármű aktuális sebességét digitális számokkal (két különböző üzemmód)
 Vezetést segítő rendszer menü	- A vezetést segítő rendszer működési állapotának megjelenítése (LDWS / LKAS / ELK / Automata sebességtartó) - A tartson pihenőt - figyelmeztetés szintjének megjelenítése
 AV képernyő	Az audio (AV)-csatolt képernyő megjelenítése
 TBT (Navigáció)	- Iránytű megjelenítése - A navigációs csatolt képernyő megjelenítése
 Felhasználói beállítások	- Vezetést segítő rendszer - Hang - Nyel - Átvizsgálási figyelmeztetés - Ajtó/Csomagtérajtó - Műszerfali beállítások és Információk - Világítás - Összes beállítás visszaállítása - Kényelem

Fedélzeti számítógép információ

Megtehető távolság / átlagfogyasztás / pillanatnyi tüzelőanyag-fogyasztás



1 Hatótávolság

Megjelenik az a távolság, amit a jármű meg tud tenni a fennmaradó tüzelőanyag-szint, az átlagos tüzelőanyag-fogyasztás és a vezetési stílusról összegyűjtött információk alapján kiszámítva.

A megjelenítési tartomány 0 km és 1500 km közötti, és a „—” szimbólum villog, ha a hatótávolság kisebb, mint 50 km.

Figyelem!

- A tüzelőanyag-tartályban maradó tényleges tüzelőanyag-szint eltérhet a fedélzeti számítógép által számított szinttől, figyelembe véve a jármű helyzetét a vízszinteshez képest, valamint a menetfeltételeket. A megjelenített hatótávolság-adatot csak becslésnek vegye, és még azelőtt tankoljon, hogy világítani kezdene az alacsony tüzelőanyag-szint figyelmeztető lámpa.

2 Átlagos tüzelőanyag-fogyasztás

Megjelenik a számított átlagos tüzelőanyag-fogyasztás, amelyet a teljes felhasznált tüzelőanyag-mennyiség és az értékre állítás óta megtett kilométerek alapján számol ki a rendszer.

Ez jelzi az 1 liter tüzelőanyag felhasználásával megtett távolságot (km), és a kijelzőn megjelenő érték 10 másodpercenként frissül.

Az átlagos tüzelőanyag-fogyasztást folyamatosan számolja a rendszer mindaddig, amíg a motor jár, még akkor is, ha a jármű áll.

3 Pillanatnyi tüzelőanyag-fogyasztás

A pillanatnyi tüzelőanyag-fogyasztást a rendszer a megtett távolság és az elhasznált tüzelőanyag mennyisége alapján számítja ki.

A megjelenített tartomány 0 és 30 km/l között lehet.

Az átlagfogyasztás visszaállítása

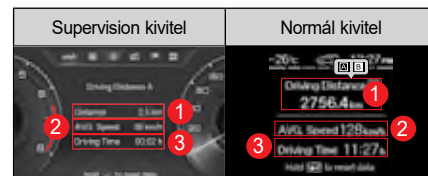
Az aktuális üzemmódban tartsa lenyomva a (kiválasztás) gombot.

Az átlagos tüzelőanyag-fogyasztás visszaáll alaphelyzetbe, megjelenik a szimbólum, és miután a jármű már megtett egy bizonyos távolságot, megjelenik az átlagos tüzelőanyag-fogyasztás érték.

Megjegyzés

- Beállíthatja, hogy a tüzelőanyag-fogyasztás megjelenítése a jármű állapotának függvényében álljon vissza alaphelyzetbe (a motor indításakor vagy tankolásakor).
- Az átlagos tüzelőanyag-fogyasztás megjelenítésének automatikus visszaállítását beállíthatja a Műszercsoport beállításai és információi → Átlagos tüzelőanyag-fogyasztás automatikus visszaállítása (alaphelyzetbe állítás a tápellátás kikapcsolásakor/ tankolásakor / a motor indításakor) alatt a műszercsoport  (Felhasználói beállítások) menüpontjában.

Kilométerszámláló / Jármű átlagsebessége / Vezetési idő



1 Kilométerszámláló (A/B)

Megjelenik a jármű által megtett távolság (km), az átlagsebesség (km/h) és a vezetési idő (óó:pp).

A megjeleníthető távolság 0,0 km és 9999,9 km közötti.

Ha a távolság meghaladja a 9999,9 km-t, akkor visszaáll 0,0 km-re.

2 Átlagsebesség (A/B)

Az idő és a távolság alapján kiszámított átlagsebesség 10 másodpercenként frissül.

3 Vezetési idő (A/B)

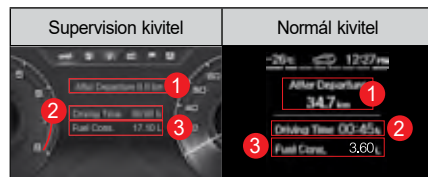
A megjelenítendő idő 0:00 és 99:59 között van, és ha az idő meghaladja ezt a tartományt, akkor visszaáll 0:00 -ra.

A kilométerszámláló / átlagsebesség / vezetési idő visszaállítása

Az aktuális üzemmódban tartsa lenyomva a (kiválasztás) gombot.

Az átlagsebesség „---” értékre áll vissza, a vezetési idő pedig „0:00” értéket vesz fel.

Vezetési adatok az indulás után



Megjelennek az elindulás óta megtett távolság (km), a vezetési idő (óó:pp) és a tüzelőanyag-fogyasztás (l).

1 Indulás után

Megjelenik a motor indítása után megtett teljes távolság.

A megjeleníthető távolság 0,0 km és 9999,9 km közötti.

2 Vezetési idő

A megjelenítendő idő 0:00 és 99:59 között van, és ha az idő meghaladja ezt a tartományt, akkor visszaáll 0:00 -ra.

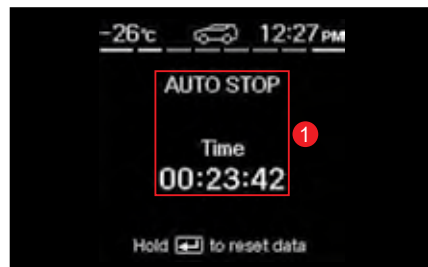
3 Tüzelőanyag-fogyasztás

A motor beindítása után felhasznált tüzelőanyag teljes mennyisége literben (l) jelenik meg.

Az Indulási idő / Vezetési idő / Tüzelőanyag-fogyasztás visszaállítása alaphelyzetbe

Az információk automatikusan visszaállnak, ha leállítja és újra beindítja a motort.

ISG összesített időtartam



1 ISG összesített időtartam

Megjeleníti az összesített indítás utáni ISG rendszer által vezérelt ISG KI időt (motor leállítása).

Az ISG összesített időtartam visszaállítása alaphelyzetbe

Tartsa lenyomva a **OK** (kiválasztás) kapcsolót a jelenlegi üzemmódban.

Az ISG összesített időtartam visszaáll „00:00:00” értékre.

TPMS állapot



Megjelenik a gumibroncsnyomás állapotára vonatkozó üzenet.

- Ha megfelelő a gumibroncsok nyomása, akkor megjelenik a „Tire pressure OK” üzenet.
- Rendellenes gumibroncsnyomás esetén megjelenik a rendellenes gumibroncsnyomás mértékének megfelelő üzenet, és ez az üzenet a gumibroncsnyomás állapotától függően a továbbiakban folyamatosan, vagy villogva jelenik meg.

☞ Lásd „Gumibroncsnyomás-figyelő rendszer (TPMS)” (2-29. o.)

Megjegyzés

- Kb. 15 másodperccel a gumibroncsnyomás üzemmódba lépés után a kijelző automatikusan a „Hatótávolság / Átlagos tüzelőanyag-fogyasztás / Pillanatnyi tüzelőanyag-fogyasztás” üzemmódra vált.

Karbamid szint



Megjeleníti a karbamid oldat fennmaradó mennyiségét.

Vigyázat

- 1. szintű figyelmeztetés esetén töltsön be kb. 5 liter karbamid-oldatot. (a figyelmeztetés kikapcsolásának feltétele)
- 2. szintű figyelmeztetés esetén azonnal töltsön be kb. 7 liter karbamid-oldatot. (a 3. szintű figyelmeztetés megakadályozásának és a motorújraindítási korlátozás kikapcsolásának feltétele)

Megjegyzés

- A jármű legfeljebb 12 literes karbamid-tartállyal van felszerelve.
- A karbamid-betöltő nyílás a tüzelőanyag-betöltő nyílás jobb oldalán található.
- Kb. 15 másodperccel a fennmaradó karbamid-oldat üzemmodba lépés után a kijelző automatikusan a „Hatótávolság / Átlagos tüzelőanyag-fogyasztás / Pillanatnyi tüzelőanyag-fogyasztás” üzemmódra vált.

Digitális sebességmérő



- Megjeleníti a jármű aktuális sebességét digitális számokkal.
- A műszercsoport összes világításának kivagy bekapcsolásához (a műszercsoport kijelző kivételével) nyomja meg és tartsa lenyomva a  (kiválasztás) gombot.

Megjegyzés

- Az előző megvilágítási állapot visszaállításához nyomja meg a  (kiválasztás) gombot, vagy változtassa meg a főmenüt és az üzemmódot. Az előző világítási állapot csak akkor áll helyre, ha az esemény üzenet megjelenik.

Vezetést segítő rendszer menü

Vezetést segítő rendszer



Amikor a jármű állapotának függvényében megtörténik a sávok felismerése, akkor az észlelt sáv fehérén jelenik meg, és az észlelt sávon riasztás jeleníthető meg.

Az operációs rendszertől függően megjelenhet az elől haladó jármű is.

Az alábbi rendszereknek megjelenhet az elől haladó jármű a vezetést segítő rendszer menüben:

- Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer (LDWS)
- Sáv megtartást segítő rendszer (LKAS)
- LKAS elengedett kormánykerék megjelenítés
- Vészhelyzeti sávtartás (ELK)
- Sebességtartó

Tartson pihenőt - figyelmeztetés



A járművezető „Óvatos vezetési szintje” 5 lépésben jelenik meg, és a járművezető meghatározhatja a saját óvatos vezetési szintjét.

Az „Óvatos vezetési szint” akkor csökken alacsony szintre, ha a járművezető vezetési stílusának elemzése szerint ez indokolt, ill. ha hosszú ideig pihenés nélkül vezet.

AV képernyő



Megjelenik az audio (AV) rendszerhez csatolt audio (AV) képernyő.

A főmenü felső részén megjelenített kép a jelenleg használt üzemmód vagy funkció függvényében az alábbiak szerint változik.

Kép	Üzemmód / funkció
	Rádió üzemmód
	i-Pod üzemmód
	Bluetooth zene lejátszási üzemmód
	USB üzemmód
	USB/SD fénykép üzemmód
	Bluetooth (kihangsúlyozó) üzemmód
	Kapcsolódás (Apple Car Play üzemmód)
	USB/SD videó üzemmód
	USB/SD zene üzemmód

Kép	Üzemmód / funkció
	MY MUSIC (Saját zene)
	Android Auto
	Hangjegyzetek

TBT (Navigáció)



A navigációs képernyővel kapcsolatos információk részlegesen jelennek meg a navigációs rendszerrel összekapcsolva.

Ha a rendszer nincs kapcsolatban a navigációs rendszerrel, akkor az iránytű jelenik meg.

Felhasználói beállítás

※ A menü konfigurációja a műszercsoport jellemzőitől függően változhat.

Beállítás menü	1. szint	2. szint	3. szint
Driving Assist (Vezetést segítő rendszer)	Autonomous Emergency Braking (AEB) (Automatikus vészfékező rendszer) ☒	Kijelölve / nincs kijelölve (Az AEBS KI figyelmeztető lámpa világítani kezd, ha a négyzete nincs bejelölve)	-
	Forward Collision Sensitivity (Ráfutásos ütközés érzékenysége)	☐ Slow (lassú) ☒ Medium (közepes) ☐ Fast (gyors)	-
	LDW & LKA Setting (LDW és LKA beállítás)	☒ Lane Departure Warning (LDW) (Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer) ☐ Lane Keeping Assist (Sávmegtartást segítő rendszer) (LKA) ☐ Centering Lane Keeping Assist (CLKA) (Sávközéptartást segítő rendszer) ☐ Emergency Lane Keeping (ELK) (Vészhelyzeti sávtartás)	-
	Rear Cross Traffic Alert and Intervention (Hátsó keresztrányú forgalmat figyelő és beavatkozó rendszer) ☒	Kijelölve/nincs kijelölve	-
	Exit Assist Function (EAF) A járműből való kiszállást segítő funkció ☒	Kijelölve/nincs kijelölve	-
	TSR ☐	Kijelölve/nincs kijelölve	-
	TSR Warning (TSR figyelmeztetés) ☐	Kijelölve/nincs kijelölve	-
	Front Vehicle Departure Alert (Figyelmeztetés a jármű előtti jármű elindulására) ☐	Kijelölve/nincs kijelölve	-
	Driver Attention Alert (DAA) (Tartson pihenőt - figyelmeztetés) ☐	Kijelölve/nincs kijelölve	-
	Safety Distance Alert (SDA) (Biztonságos követési távolságtartás figyelmeztetés) ☐	Kijelölve/nincs kijelölve	-
	HELP (SÚGÓ)	-	-

Beállítás menü	1. szint	2. szint	3. szint
Dashboard Settings & Info (Műszerfali beállítások és információk)	Language (Nyelv)	☒ English (Angol) Other 11 languages (11 egyéb nyelv)	-
		HELP (SÚGÓ)	-
	Sound (Hang)	Warning Sound Type (Figyelmeztető hangjelzés típusa)	☒ BASIC (ALAP) ☐ NATURE (TERMÉSZETES) ☐ CLASSIC (KLASSZIKUS) ☐ TRENDY (DIVATOS) ☐ KOREAN (KOREAI) ☐ LUXURY (LUXUS)
		Turn Signal Sound Volume (Irányjelző hangjelzés hangereje)	Választható szint 0, 1, 2 vagy 3
		Dashboard Voice Volume (Műszerfali hangjelzés hangereje)	
		Blind Spot System Sound (Holtér figyelő rendszer hangjelzés)	Blind Spot Detection (BSD) Sound (Holtérfigyelő (BSD) rendszer hangjelzés) ☒
			Rear Cross Traffic (RCTA) Sound (Hátsó keresztirányú forgalmat figyelő rendszer (RCTA) hangjelzés) ☒
			Exit Assist Function (EAF) (A járműből való kiszállást segítő funkció) ☒
		Welcome & Goodbye Sound (Üdvözlő és elköszönő hangjelzés) ☒	-
		HELP (SÚGÓ)	-

Beállítás menü	1. szint	2. szint	3. szint
Vehicle settings (Járműbeállítások)	Door/Tailgate (Ajtó/Csomagtérajtó)	Auto Lock (Automatikus ajtózáras)	☐ Off (Ki) ☒ Driving (Előremenet) ☐ Shifting to R,N,D (Kapcsolás R,N,D fokozatokba)
		Auto Unlock (Automatikus ajtózáras nyitás)	☐ Off (Ki) ☒ Engine Off (Motor Ki) ☐ Shifting to P (Kapcsolás P állásba)
		Auto Lock Speed Setting (Automatikus ajtózáras sebesség beállítása)	☐ 10km/h ☐ 20km/h ☒ 30km/h ☐ 40km/h ☐ 50km/h
		Lock/Unlock Sound (Nyitás/Zárás Hangjelzés) ☒	-
		Press key twice to unlock (Zárnyitáshoz nyomja meg kétszer) ☐	-
		Smart Door Auto Lock (Intelligens ajtó automatikus záras) ☒	-
		HELP (SÚGÓ)	-

Beállítás menü	1. szint	2. szint	3. szint
Vehicle settings (Járműbeállítások)	Light (Világítás)	Leaving-Home Headlamp (Fényszóró működése a járműhöz való érkezéskor)	☐ Deactivate (Kikapcsolva) ☒ 10 másodperc
		Coming-Home Headlamp (Fényszóró működése a jármű elhagyásakor)	☐ 20 másodperc ☐ 30 másodperc
		HELP (SÚGÓ)	-
	Convenience (Kényelem)	Steering Wheel Alignment Alert (Kormánykerék állítására való figyelmeztetés) ☒	Bejelölve/nincs bejelölve
		Wiper Mode Display (Ablaktörlő üzemmód visszajelző) ☒	Bejelölve/nincs bejelölve
		Light Mode Display (Fényszóró üzemmód visszajelző) ☒	Kijelölve/nincs kijelölve
		Auto Approach Welcome (Automatikus közelítési üdvözllet) ☐	Bejelölve/nincs bejelölve
		Long-Term Parking (Hosszú távú parkolás) ☐	Kijelölve/nincs kijelölve
		HELP (SÚGÓ)	-

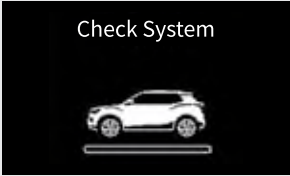
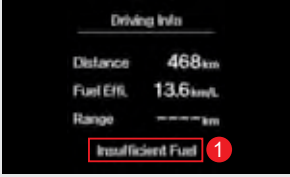
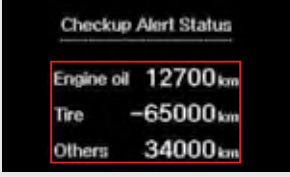
※ A műszercsoport műszaki jellemzőitől függően előfordulhat, hogy egyes menük az alábbiak közül nem támogatottak.

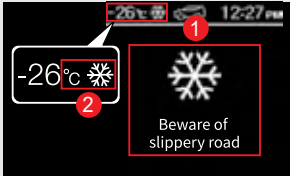
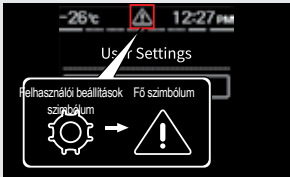
Beállítás menü	1. szint	2. szint	3. szint
Instrument cluster settings (A műszercsoport beállításai)	Dashboard Settings & Info (Műszerfali beállítások és Információk)	Color Setting (Szín beállítása) >	A járműsebesség korlátozásának színes megjelenítése ☐ (Nappal : FEHÉR, PIROS, SÁRGA, ÉGSZÍNKÉK, KÉK, KI) (Éjjel : FEHÉR, PIROS, SÁRGA, ÉGSZÍNKÉK, KÉK, KI)
		Fuel Economy Reset (Tüzelőanyag-fogyasztás visszaállítása)	● OFF (KI) ○ Reset After Refueling (Visszaállítás tankolás után) ○ Reset After Ignition (Visszaállítás a gyújtás bekapcsolása után)
		Speed unit (Sebesség mértékegysége)	● km/h ○ MPH
		Fuel Economy Unit (Tüzelőanyag-fogyasztás mértékegysége)	● km/l ○ l/100km
		Temperature Unit (Hőmérséklet mértékegysége)	● °C ○ °F
		Tire Pressure Unit (Guminyomás mértékegysége)	● psi ○ kPa ○ bar ○ kgf/cm²
		Clock Settings (Az óra beállítása)	ÓÓ:PP am/pm
		Warning Light Info (Figyelmeztető lámpa információk)	-
		HELP (SÚGÓ)	-

Beállítás menü	1. szint	2. szint	3. szint
Instrument cluster settings (A műszercsoport beállításai)	Checkup Alert (Átvizsgálási figyelmeztetés)	Activate Checkup Alert (Átvizsgálási figyelmeztetés aktiválása) ☒	Kijelölve/nincs kijelölve (Az elemek kijelöléskor aktiválódnak)
		Engine oil & filter (Motorolaj és szűrő)	Nincs beállítva - 99 500 km-ig (növekszik 500 km-es lépésekben)
		Tire (Gumiabroncs)	
		Others (Egyebek)	
		HELP (SÚGÓ)	
Display Settings (Kijelző beállítások)	Day/night graphic mode (Nappali/éjszakai grafikus üzemmód)	● AUTO (AUTOMATIKUS) ○ DAY THEME (NAPPALI TÉMA) ○ NIGHT THEME (ÉJSZAKAI TÉMA)	-
	HELP (SÚGÓ)	-	-
Reset All Settings (Összes beállítás visszaállítása)	Yes/No (Igen/Nem)	-	-

Üzenetek a műszercsoport kijelzőjén

Az alábbi üzenetekben lévő képek a láthatóság érdekében a normál műszercsoporton alapulnak, és a műszerfal specifikációjától függenek.

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Üdvözlő üzenet és hang		- Ha bejelöli a Hang -> Üdvözlő és elköszönő hangjelzés jelölőnégyzetet a műszercsoport  (Felhasználói beállítások) alatt, akkor ez az üzenet 4 másodpercre megjelenik, ha a lopásfigyelő üzemmód ki van kapcsolva, és a vezetőoldali ajtót kinyitották és becsukták. - Ha a START/STOP kapcsolót ON állapotba kapcsolja amíg az üzenet látható, akkor az üzenet eltűnik, de a hang végig hallható lesz.
Ellenőrizze a rendszert	Check System 	- Ez az üzenet egyszer jelenik meg 4 másodpercre, amikor a START/STOP kapcsolót BE állapotba kapcsolja. - Az üzenet megjelenése esetén keresse fel a közeli SsangYong hivatalos szervizközpontot.
Vezetési információ		- Ha ki van jelölve a Műszerfali beállítások és Információk → Vezetési információ kijelző tétel a műszercsoport  (Felhasználói beállítások) alatt és leállítja a motort, akkor kb. 5 másodpercre megjelenik a „Vezetési információ” üzenet. „Nincs elegendő tüzelőanyag” üzenet jelenik meg alul, ha világítani kezd az alacsony tüzelőanyag-szintre figyelmeztető lámpa.
Átvizsgálási figyelmeztetés		- Ha kijelöli a Szervizintervallum figyelmeztetés engedélyezve tételt a műszercsoport  (Felhasználói beállítások) alatt, akkor az „Átvizsgálási figyelmeztetés” üzenet jelenik meg, ha leállítja a motort. Ha azonban a következő esedékes szervizidőpontig fennmaradó távolság meghaladja a 300 km-t, akkor ez a figyelmeztető üzenet nem jelenik meg. - Ha a határidő lejárt, akkor a szám előtt a „” jelenik meg.

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
A műszercsoport beállításai	Stop vehicle first before setting	- Ha a rendszer járműsebességet észlel, amikor Ön belép a Felhasználói beállítások menübe és részletes beállításokat végez, akkor a vonatkozó figyelmeztető üzenet kb. 5 másodpercre megjelenik. - Kivételt képeznek azonban a műszercsoport megvilágítása, a vezetést segítő rendszer és a járműfigyelmeztetés menüpontok.
Jegesedésre való figyelmeztetés		- A jegesedésre való figyelmeztetés (1) felbukkanó üzenetként jelenik meg 5 másodpercre, ha a környezeti hőmérséklet 5°C vagy annál kisebb. - A jegesedésre való figyelmeztetés szimbólum (2) megjelenik a műszercsoport felső részén lévő környezeti hőmérséklet kijelzőn. - A jegesedésre való figyelmeztetés kikapcsol, ha a környezeti hőmérséklet 7°C vagy annál nagyobb.
Jármű figyelmeztetési napló		- A jármű figyelmeztető üzenetei a műszercsoport  (Felhasználói beállítások) menüpontja alatt láthatók. - Ha a jármű figyelmeztető üzenettel rendelkezik, akkor az egyedi szimbólum helyett a fő szimbólum jelenik meg. - Ha nincs figyelmeztető üzenet, akkor a megfelelő elem nem jelenik meg.

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Intelligens kulcs figyelmeztetés	 Smart key is inside	Ha az összes ajtó csukott állapotában egy másik hitelesített intelligens kulccsal vagy az ajtófogantyú kapcsolóval bezárja a járművet, mialatt a használt hitelesített intelligens kulcs a járműben maradt, akkor ez az üzenet 5 másodpercre megjelenik.
	Smart Door Auto Lock is deactivated when a spare key is inside	Ha a motor leállítása után két vagy több hitelesített intelligens kulcs van a járműben amikor az ajtót kinyitják (kivéve a motorháztetőt és a csomagtérajtót), akkor ez az üzenet körülbelül 5 másodpercre megjelenik.
	 Smart key is not inside	Ha a START/STOP kapcsoló BE állapotában, vagy amikor a motor jár a járműben nincs intelligens kulcs, akkor ez az üzenet jelenik meg.
	 Press START with smart key	Ha a START/STOP kapcsoló megnyomásakor a rendszer nem észlel hitelesített intelligens kulcsot, akkor ez az üzenet körülbelül 5 másodpercre jelenik meg.

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Intelligens kulcs figyelmeztetés	 Check smart key system	- A jármű intelligens kulcsmodullal kapcsolatos energiaszabályozása, vagy a START/STOP kapcsoló rendellenes működése esetén, vagy ha hibás jel érkezik, ill. ha nem érkezik jel az intelligens kulcs hitelesítése után, akkor ez az üzenet kb. 5 másodpercre jelenik meg. - Az üzenet megjelenése esetén keresse fel a közeli SsangYong hivatalos szervizközpontot.
	 Replace smart key battery	Ha az automatikus ajtózárra funkció kikapcsolt állapotában az intelligens kulcs elemének töltöttségi szintje alacsony, akkor ez az üzenet körülbelül 5 másodpercre jelenik meg.
	Smart Door Auto Lock is deactivated. Replace smart key battery, then reset	- Ha az automatikus ajtózárra funkció bekapcsolt állapotában az intelligens kulcs elemének töltöttségi szintje alacsony, akkor ez az üzenet körülbelül 5 másodpercre jelenik meg. - Ha megpróbálja beállítani az automatikus zár funkciót amikor az intelligens kulcs elemének töltöttségi szintje alacsony, akkor ez az üzenet körülbelül 5 másodpercre jelenik meg. - Ha az üzenet megjelenik, akkor az automatikus ajtózárra funkció kikapcsolt állapotban van. Az intelligens kulcs elemének cseréjét követően jelölje ki a jelölőnégyzetet az Ajtó / Csomagtérajtó → Intelligens automatikus ajtózárra alatt a műszercsoport  (Felhasználói beállítások) menüpontjában.

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
START/STOP kapcsoló figyelmeztetés	 Press on brake pedal and start engine	- Az automata sebességváltóval szerelt járműveknél, ha nem nyomja be a fékpedált, és a START/STOP kapcsolót annak többszöri megnyomásával másodszor kapcsolja ACC helyzetbe, akkor ez az üzenet kb. 5 másodpercre megjelenik. - Ez az üzenet arról tájékoztatja a járművezetőt, hogy a motort csak akkor lehet beindítani, ha a START/STOP kapcsoló megnyomásakor a fékpedált is benyomja.
	 Shift to P or N	- Ez az üzenet kb. 5 másodpercre jelenik meg, ha a motort úgy próbálja beindítani, hogy a fokozatválasztó kar nincs P (parkolás) vagy N (üres) helyzetben. - Ez az üzenet arról tájékoztatja a járművezetőt, hogy a START/STOP kapcsolót csak akkor nyomja meg, miután a fokozatválasztó kart P (parkolás) vagy N (üres) helyzetbe állította.
	 Shift to "P" before turning it off	- Ez az üzenet kb. 5 másodpercre jelenik meg, ha a motort úgy próbálja leállítani, hogy a fokozatválasztó kar nincs P (parkolás) helyzetben. - Ez az üzenet arról tájékoztatja a járművezetőt, hogy a motort csak akkor lehet leállítani, ha a START/STOP kapcsoló megnyomásakor a fokozatválasztó kar P (parkolás) helyzetben van.
	Turn it off to prevent battery drain	Ez az üzenet körülbelül 5 másodpercre jelenik meg a járműakkumulátor lemerülésének elkerülése érdekében, ha a START/STOP kapcsoló legalább 12 perce ACC állapotban van, vagy ha a START/STOP kapcsoló ACC állapotában kinyitják a járművezető ajtaját.

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
ISG rendszer	 AUTO STOP 2:59	Az ISG rendszer normál működése közben megjelenik a motor leállított állapotának összesített időtartamát jelző üzenet.
	 Starting automatically	Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor a motor leáll, majd automatikusan újraindul, amikor az ISG rendszer normál módon működik.
	 AUTO STOP Off	Ha megnyomja az ISG OFF gombot, akkor az ISG rendszer működése leáll, és a rendszer OFF üzenet körülbelül 5 másodpercre megjelenik. Az ISG OFF gomb visszajelzője azonban akkor is világít, ha a felbukkanó üzenetek prioritása szerint a megfelelő üzenet nem jelenik meg.
	 Auto Stop deactivated	Ha a jármű aktuális állapota nem felel meg az ISG rendszer működési feltételeinek, akkor ez az üzenet jelenik meg.

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
ISG rendszer	 AUTO STOP deactivated Start manually	Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor a motor leáll, majd a jármű állapotától függően automatikusan nem indul újra, miközben az ISG rendszer normál módon működik.
	 Check AUTO STOP	- Ez az üzenet meghibásodott ISG rendszer esetén jelenik meg. - Ha az üzenet nem tűnik el, akkor ellenőriztesse és javíttassa meg a rendszert a SsangYong legközelebbi hivatalos szervizközpontjában.

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Első/hátsó akadályérzékelő rendszer	A fokozatválasztó kar R (hátramenet) állásában	
	LV3 	- Hátsó PAS rendszer (Parkolás asszisztens) (Ha a START/STOP kapcsoló BE állásában a fokozatválasztó kart R (hátramenet) állásba helyezi) - Ha a fokozatválasztó kart R (hátramenet) állásba helyezi, a figyelmeztető hangjelzés röviden egyszer megszólal, és ha a rendszer a jármű közelében akadályt észlel, akkor az akadály helyzetét és távolságát 4 szinten (0 - 3) jelzi vissza. - A hátsó PAS rendszer 1. szintjén az első PAS érzékelési eredménye nem jelenik meg, a hátsó PAS rendszer 0. szintjén pedig csak a jármű alakja jelenik meg. - Az akadályérzékelő rendellenes működése esetén „?” szimbólum jelenik meg az adott érzékelőnél.
	LV2 	
	LV1 	
	LV0 	
	Hiba 	
	A fokozatválasztó kar D (vezetés) állásában	
	LV3 	- Első PAS rendszer (Parkolás asszisztens) (Ha a START/STOP kapcsoló BE állásában a fokozatválasztó kart D (vezetés) állásba helyezi) - Ha a rendszer akadályt észlel a jármű előtt, az akadály helyzetét és a hozzá mért távolságot a 3. és a 2. szint jeleníti meg. A helyzet és a távolság az 1. és a 0. szinten nem jelenik meg. - Az első parkolást segítő rendszer nem kapcsol be, ha a jármű sebessége 15 km/h vagy annál nagyobb. 👁 Lásd „Parkolás asszisztens” (4-153. o.) - Az akadályérzékelő rendellenes működése esetén „?” szimbólum jelenik meg az adott érzékelőnél.
	LV2 	
	Hiba 	

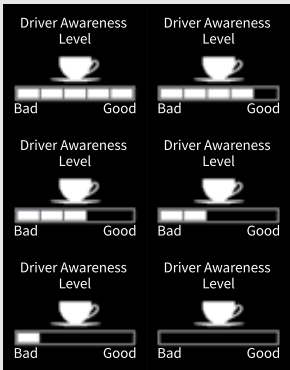
Tétel	Üzenet		Aktiválási feltételek
Az ajtó / motorháztető / csomagterérajtó nyitásának megjelenítése	Vezetőajtó nyitva	Utasoldali ajtó nyitva	- Megjeleníti, hogy melyik ajtó van nyitva. - Ha a motorháztető vagy a csomagterérajtó nyitva van, akkor a megfelelő jelzés villog. - Az összes ajtó csukott állapotában 1 másodpercre megjelenik egy jármű szimbólum, mely összes ajtaja csukva van.
	Bal hátsó ajtó nyitva	Jobb hátsó ajtó nyitva	
	Motorháztető nyitva (villog)	Csomagtérajtó nyitva (villog)	
	Ajtónyitás figyelmeztetés		Ha az ajtó nyitva van, akkor az LCD képernyőn megjelenik az ajtónyitás figyelmeztetés (a szimbólum helyén a főmenüben). (A főmenü szimbóluma helyén az ajtónyitás figyelmeztetés jelenik meg)

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Kormánykerék állítására való figyelmeztetés	5 szint balra  Check Tire Direction	- Ez az üzenet 1.-5. szinteken jelenik meg a kormánykerék elfordításának megfelelően, amikor a START/STOP kapcsolót KI állapotból ON állapotba kapcsolják. - Ez az üzenet nem jelenik meg, ha a kormánykerék beállítási helyzete 0. - Az üzenet 5 másodpercre jelenik meg a 2. szintig, a 3. - 5. szintek esetén pedig mindaddig folyamatosan látható, amíg a 3. - 5. szintek feltételei teljesülnek. - Ez az üzenet csak akkor jelenik meg, ha a fokozatválasztó kar P (parkolás) vagy N (üres) helyzetben van.
	0 szint  Tire Direction Adjusted	
	5 szint jobbra  Check Tire Direction	

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESP) figyelmeztetés	 Check Electronic Stability Program (ESP)	Az ESP rendszer rendellenes működése esetén a figyelmeztető lámpa világítani kezd, és 3 másodperccel a motor beindulása után megjelenik ez az üzenet.
Elektronikus fékerő elosztás (EBD) rendszer figyelmeztető lámpa	 Check Electronic Brake force Distribution (EBD)	Az EBD rendszer rendellenes működése esetén a figyelmeztető lámpa világítani kezd, és ez az üzenet 3 másodperccel a motor indítása után megjelenik.
ABS figyelmeztetés	 Check Anti-lock Brake System (ABS)	Az ABS rendszer rendellenes működése esetén a figyelmeztető lámpa világítani kezd, és ez az üzenet 3 másodperccel a motor indítása után megjelenik.
Motorolajszint ellenőrzése	 Check engine oil level	Ha a motorolaj szintje nem elegendő, vagy a motorolajnyomás rendellenes, akkor a figyelmeztető lámpa világítani kezd, és 3 másodperccel a motor beindulása után megjelenik ez az üzenet.

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Külső világítás bekapcsolva - figyelmeztetés	 Lamp is on	Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha leállított motor és bekapcsolt külső világítás mellett a járművezető aajtáját kinyitják.
Napfénytető nyitva figyelmeztetés	 Sunroof is open	Az üzenet akkor jelenik meg, ha a gyújtás kikapcsolása után a napfénytető nyitva van.
Figyelmeztetés tankolásra	 Refuel	Ha túl kevés a tüzelőanyag, a figyelmeztető lámpa világítani kezd, és 3 másodperccel a motor beindulása után megjelenik ez az üzenet.
Alacsony tüzelőanyag-szint figyelmeztetés (akár 30 km-t is meg lehet tenni)		Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a jelenlegi tüzelőanyag-szinttel megtehető távolság legfeljebb kb. 30 km.
HBA rendszer figyelmeztetés	 Check High Beam Assist (HBA)	A HBA rendszer rendellenes működése esetén ez az üzenet 3 másodperccel a motor indítása után megjelenik.

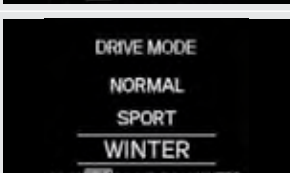
Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
AEBS (Automatikus vészfékező rendszer)	 Collision Warning	- Ha az automatikus vészfékező rendszer (AEBS) aktiválási feltétele teljesül, akkor 5 másodpercre megjelenik az „Ütközés figyelmeztetés” üzenet. Az AEBS figyelmeztető lámpa is 5 másodpercig villog. - Ha a rendszer az üzenet megjelenítése közben tovább működik, akkor ugyanaz az üzenet további 5 másodpercre ismét megjelenik.
	 Emergency Braking Off	Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor a jármű az AEBS rendszer 3. figyelmeztetésekor vészfékezéssel teljesen megállt.
	 Check Autonomous Emergency Braking (AEB)	Ha az AEBS rendszer a motor indítása után 3 másodperccel rendellenesen működik, akkor 5 másodpercre megjelenik ez az üzenet.
	 Camera cannot work due to dirty windshield	Ha a szélvédőnek az a része, ahol az első kameramodul (FCM) található porral szennyezett, ezért a sávokat, az elöl haladó járműveket vagy az embereket nem lehet felismerni, akkor ez az üzenet jelenik meg.

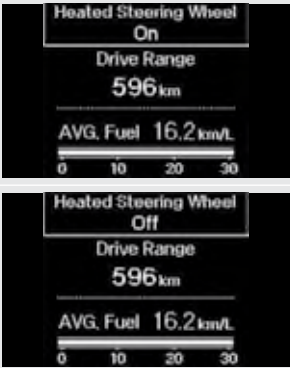
Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Tartson pihenőt - figyelmeztetés (DAA)		Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor eltávolítja a kijelölést a Vezetést segítő rendszer → Tartson pihenőt - figyelmeztetés tétel előtti jelölőnégyzetből a műszercsoport  (Felhasználói beállítások) menüpontjában és kiválasztja a főmenüt (Vezetést segítő rendszer menü).
		A tartson pihenőt - figyelmeztetés (DAA) 5 lépésben (5 szinten) jeleníti meg a járművezető „óvatos vezetési szintjét”, és ha alul már nincs sáv, akkor a járművezetőt figyelmeztető üzenet és hangjelzés fogja riasztani.
		- Ez az üzenet meghibásodott DAA rendszer esetén jelenik meg. - Ha az üzenet nem tűnik el, akkor ellenőriztesse és javíttassa meg a rendszert a SsangYong legközelebbi hivatalos szervizközpontjában.

Tartson pihenőt - figyelmeztetés (DAA)

Ez egy olyan funkció, amely azáltal figyelmezteti és ösztönzi a járművezetőt hogy tartson pihenőt, hogy figyelmeztetési szintet jelenít meg a jármű adatainak elemzése és a vezető vezetési stílus alapján.

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Figyelmeztetés a pihenésre	 Please take a break for a moment	- A biztonságos vezetés érdekében kb. 10 másodpercre megjelenik egy üzenet, amely javasolja a járművezetőnek, hogy tartson pihenőt, ha már egy jó ideje vezeti a járművet. - Figyelmeztetési intervallum: - Az üzenet kétóránként jelenik meg a motor beindításának időpontja alapján, amikor a START/STOP kapcsolót BE állapotba kapcsolják. - DAA rendszerrel rendelkező járműveknél a figyelmeztető felugró ablakot a DAA rendszer jeleníti meg.
Szervizintervallum figyelmeztetés	 Service required	Ha a Szervizintervallum figyelmeztetés engedélyezve tételt kijelölte a műszercsoport  (Felhasználói beállítások) menüpontjában és a fennmaradó távolság eléri a 0 km-t, akkor ez az üzenet egyszer megjelenik (amikor a START/STOP kapcsolót KI állapotból BE állapotba kapcsolja).
A mosófolyadék utántöltése	 Refill washer fluid	Ha a mosófolyadék szintje alacsony, akkor megjelenik a mosófolyadék feltöltésére figyelmeztető üzenet. Ez az üzenet mindig megjelenik, amikor a gyújtáskapcsolót KI állapotból BE állapotba kapcsolja.
Érkezés a célállomáshoz figyelmeztetés	 Arrived at destination. Guidance will end	- Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a navigáció kapcsolódik a rendszerhez, és a távolság a célállomáshoz 0 km. - TBT (Navigáció) üzemmódban (főmenü) a felbukkanó üzenet nem jelenik meg.

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Vezetési üzemmód (automata váltóval)		A „Normál”, a „Sport” és a „Téli” a vezetési üzemmód kapcsoló vezetés közbeni működtetésétől függően jelenik meg.
		
		

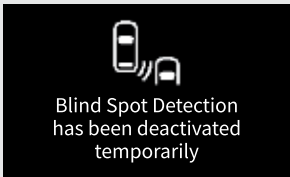
Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Intelligens kormányzási üzemmód (manuális váltóval)		A „Normál” vagy a „Sport” jelenik meg az intelligens kormányzási üzemmód kapcsoló vezetése közbeni működtetésétől függően.
Kormánykerék fűtés		Az üzenet 5 másodpercre jelenik meg a kormánykerék fűtés BE/KI állapotának függvényében, amikor a START/STOP kapcsoló BE állapotban van, vagy a motor beindult.

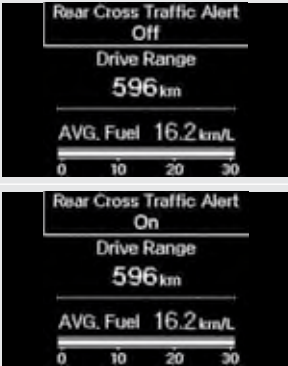
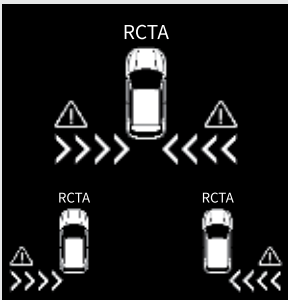
Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Bluetooth telefonhívás készenléti állapotban		- Ha a kihangosító csatlakoztatott állapotában telefonhívás érkezik, akkor kb. 5 másodpercre megjelenik a hívó fél neve vagy telefonszáma. Ha a hívó fél neve és a telefonszáma egyszerre érkezik, akkor csak a hívó fél neve jelenik meg. - Az AV képernyőn (főmenü) a felbukkanó üzenet nem jelenik meg.
Lejtmenet vezérlés (HDC) funkció BE/KI	 	- Ez az üzenet kb. 5 másodpercre jelenik meg, a lejtmenet vezérlés (HDC) BE/KI állapotának megfelelően. - A megjelenítés színe a HDC működési állapotától függően változik. - Világítani kezd a zöld visszajelző: A HDC készenléti állapotban van. - A zöld visszajelző villog: A HDC működik. - A piros figyelmeztető lámpa világít: A HDC rendszer túlmelegedett vagy rendellenesen működik.
1 km a célállomásig ellenőrzés		- Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a navigáció kapcsolódik rendszerhez és a távolság a célállomásig 1 km. - TBT (Navigáció) üzemmódban (főmenü) a felbukkanó üzenet nem jelenik meg.

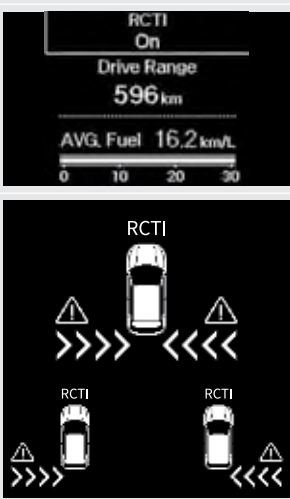
Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Világítás üzemmód		A 4 üzemmód közül kb. 5 másodpercre megjelenik az aktuális üzemmód, a világításkapcsoló helyzetétől függően.
		
		
		

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Szélvédő törlő üzemmód	 Front Wiper Mode AUTO Drive Range 596 km AVG. Fuel 16.2 km/L 0 10 20 30	A szélvédő ablaktörlő 4 üzemmódja közül kb. 5 másodpercre megjelenik az aktuális üzemmód, az ablaktörlő kapcsoló helyzetétől függően.
	 Front Wiper Mode LO Drive Range 596 km AVG. Fuel 16.2 km/L 0 10 20 30	
	 Front Wiper Mode HI Drive Range 596 km AVG. Fuel 16.2 km/L 0 10 20 30	
	 Front Wiper Mode OFF Drive Range 596 km AVG. Fuel 16.2 km/L 0 10 20 30	

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Hátsó ablaktörlő törlés üzemmód	 Rear Wiper Mode OFF Drive Range 596 km AVG. Fuel 16.2 km/L 0 10 20 30	A hátsó ablaktörlő 3 üzemmódja közül kb. 5 másodpercre megjelenik az aktuális üzemmód, a hátsó ablaktörlő kapcsoló helyzetétől függően.
	 Rear Wiper Mode LO Drive Range 596 km AVG. Fuel 16.2 km/L 0 10 20 30	
	 Rear Wiper Mode HI Drive Range 596 km AVG. Fuel 16.2 km/L 0 10 20 30	

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
BSD (Holtérfigyelő rendszer)		Ez az üzenet kb. 5 másodpercre jelenik meg a hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer BE/KI állapotának függvényében.
		
	 Check Blind Spot Detection (BSD)	- A hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer rendellenes működése esetén ez az üzenet jelenik meg. - Az üzenet megjelenése esetén keresse fel a közeli SsangYong hivatalos szervizközpontot, majd ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet.
	 Blind Spot Detection has been deactivated temporarily	Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha az érzékelő nem képes észlelni a hátsó, a bal és a jobb oldalt, amikor a hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer aktív. (Ha idegen anyagok vannak a hátsó lökhárító külső vagy belső részén, utánfutót vagy egyéb felszerelést szereltek fel a jármű hátsó részén, túl széles az út, erősen havazik vagy hevesen esik az eső stb.)

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Hátsó keresztirányú forgalmat figyelő (RCTA) rendszer		Az üzenet kb. 5 másodpercre jelenik meg a BSD rendszer BE/KI állapotától függően.
		Ha az RCTA rendszer bekapcsolt állapotában tárgy közeledik a jármű bal hátsó, jobb hátsó vagy mindkét oldalához, akkor megjelenik a megfelelő figyelmeztetés.

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Hátsó keresztirányú forgalmat figyelő és beavatkozó (RCTAi) rendszer	 The display shows 'RCTI Off' at the top, followed by 'Drive Range 596 km' and 'AVG. Fuel 16,2 km/L' with a fuel gauge.	Az üzenet kb. 5 másodpercre jelenik meg az RCTAi rendszer BE/KI állapotától függően.
	 The top part shows 'RCTI On' with the same 'Drive Range 596 km' and 'AVG. Fuel 16,2 km/L' information. The bottom part is a diagram showing a car with RCTI active, with arrows indicating the system's field of view and warning icons for approaching vehicles.	Ha az RCTAi működése közben a rendszer egy közeledő jármű miatt ütközési kockázatot észlel, akkor vészfékezést (fékezési segítségnyújtást) hajt végre, és megjelenik a megfelelő riasztás.

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Figyelmeztetés a járműből való kiszálláskor	Exit Assist Function (EAF) 	Ha kinyitja az ajtót, hogy kilépjen a járműből, amikor egy másik jármű hátulról közeledik, akkor a jármű kilépési riasztórendszere üzenetet jelenít meg, és figyelmeztető hangot ad. Ez azonban csak akkor működik, ha a fokozatválasztó kar P (parkolás) vagy N (üres) helyzetben van.
	Exit Assist Function (EAF) 	
	Exit Assist Function (EAF) 	
Kevés tüzelőanyag a rendeltetési hely eléréséhez figyelmeztetés	Not enough fuel to reach your destination. Refuel	Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a navigáció kapcsolódik rendszerhez és a fennmaradó tüzelőanyag mennyisége nem elegendő a beállított rendeltetési hely eléréséhez.

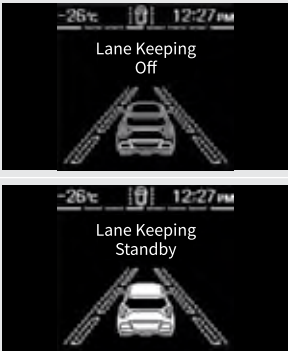
Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Figyelmeztetés a jármű előtti jármű elindulására (FVSA)		- Ez a funkció akkor működik, ha kijelöli a Vezetést segítő rendszer → Figyelmeztetés a jármű előtti jármű elindulására jelölőnégyzetet a műszercsoportban a  (Felhasználói beállítások) alatt. - Amíg az ISG-rendszer működik (automatikus motorleállítás), előfordulhat, hogy a megfelelő üzenet nem jelenik meg.
		 Figyelem! Az FVSA csak akkor működik, ha a jármű megállítása fékpedállal, az auto hold funkcióval vagy az intelligens sebességtartó rendszerrel történt. A jármű más egyéb megállítása esetén nem működik. Ha a jármű megállásakor a fokozatválasztó kar N (üres) állásban van, akkor előfordulhat, hogy a rendszer nem működik, vagy hamis riasztást válthat ki. A normál vezetési helyzettől eltérő környezetben (nem autópálya / autópálya) hamis riasztást válthat ki. Az FVSA csak akkor működik, ha a váltókar D (vezetés) vagy N (üres) állásban van.

Figyelmeztetés a jármű előtti jármű elindulására (FVSA)

Ez egy olyan funkció, mely hangjelzést ad és üzenetet jelenít meg, ha a járművezető nem indul el a járművel miután a jármű előtti másik jármű elindult, majd megtett egy bizonyos távolságot.

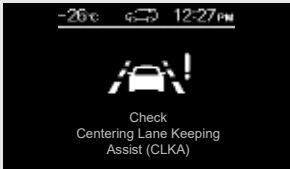
Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
LDWS (Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer)		A sávelhagyásra figyelmeztető rendszer kikapcsolt állapotában jelenik meg.
		A sávok árnyékoltan jelennek meg amikor a járművet 40 km/h alatti kis sebességgel, vagy 180 km/h feletti nagy sebességgel vezetik, vagy ha a rendszer egyik sávot sem észleli.
		A sávelhagyásra figyelmeztető rendszer kikapcsolt állapotában jelenik meg.
		- Ez az üzenet mindig megjelenik, ha az LDWS rendszer meghibásodott. 3 másodperccel az indulás után felugró üzenetként jelenik meg, ha a sávelhagyásra figyelmeztető rendszerben hiba van. - Ha az üzenet nem tűnik el, akkor ellenőriztesse és javíttassa meg a rendszert a SsangYong legközelebbi hivatalos szervizközpontjában.

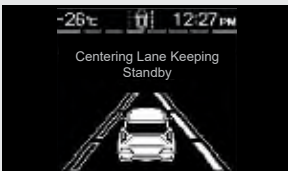
Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
LDWS sávmegjelenítési terület		• Ha a rendszer csak a bal oldali sávot ismeri fel, akkor a felismert bal oldali sáv fehér színnel jelenik meg. • Ha a járművezető nem működteti a irányjelzőt, vagy ha bekapcsolja a jobb irányjelzőt és megközelíti a bal oldali sávot, akkor a sáv fehéren villog.
		• Ha a rendszer csak a jobb oldali sávot ismeri fel, akkor a felismert jobb oldali sáv fehér színnel jelenik meg. • Ha a járművezető nem működteti a irányjelzőt, vagy ha bekapcsolja a bal irányjelzőt és megközelíti a jobb oldali sávot, akkor a sáv fehéren villog.
		• Ha a rendszer mind a két sávot felismeri, akkor mind a két felismert sáv fehér színnel jelenik meg.

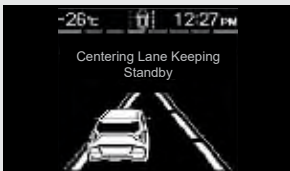
Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
LDWS sávmegjelenítési terület		• Ha a rendszer mind a két sávot felismeri, és a jármű megközelíti a bal vagy a jobb oldali sávot, akkor a sáv fehéren villog.
LKAS (Sávmegtartást segítő rendszer)		• A sávmegtartást segítő rendszer kikapcsolt állapotában jelenik meg. • A sávok árnyékoltan jelennek meg amikor a járművet 40 km/h alatti kis sebességgel, vagy 180 km/h feletti nagy sebességgel vezetik, vagy ha a rendszer egyik sávot sem észleli.

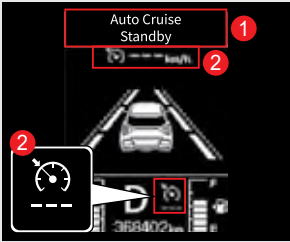
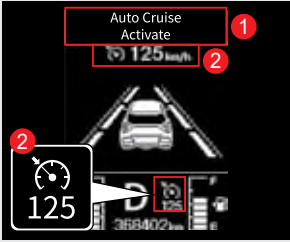
Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
LKAS (Sávmegtartást segítő rendszer)		A sávmegtartást segítő rendszer kikapcsolt állapotában jelenik meg.
		3 másodperccel az indulás után felugró üzenetként jelenik meg, ha a sávmegtartást segítő rendszerben hiba van. - Ha az üzenet nem tűnik el, akkor ellenőriztesse és javíttassa meg a rendszert a SsangYong legközelebbi hivatalos szervizközpontjában.
LKAS sávmegjelenítési terület		- Ha a rendszer csak a bal oldali sávot ismeri fel, akkor a felismert bal oldali sáv fehér színnel jelenik meg. (A felbukkanó üzenet nem jelenik meg.) - Ha a járművezető nem működteti a irányjelzőt, vagy ha bekapcsolja a jobb irányjelzőt és megközelíti a bal oldali sávot, akkor a sáv fehérén villog. (A felbukkanó üzenet megjelenik)
		- Ha a rendszer csak a jobb oldali sávot ismeri fel, akkor a felismert jobb oldali sáv fehér színnel jelenik meg. (A felbukkanó üzenet nem jelenik meg.) - Ha a járművezető nem működteti a irányjelzőt, vagy ha bekapcsolja a bal irányjelzőt és megközelíti a jobb oldali sávot, akkor a sáv fehérén villog. (A felbukkanó üzenet megjelenik)

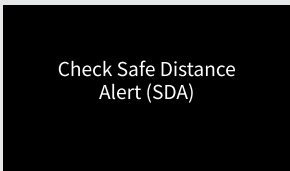
Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
LKAS sávmegjelenítési terület		Ha a rendszer mind a két sávot felismeri, akkor mind a két felismert sáv fehér színnel jelenik meg.
		Ha a rendszer mind a két sávot felismeri, és a jármű megközelíti a bal vagy a jobb oldali sávot, akkor a sáv fehéren villog. (A felbukkanó üzenet megjelenik)
		

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Sávközéptartást segítő rendszer (CLKA)		A sávközéptartást segítő rendszer kikapcsolt állapotában jelenik meg.
		A sávok árnyékoltan jelennek meg amikor a járművet 40 km/h alatti kis sebességgel, vagy 180 km/h feletti nagy sebességgel vezetik, vagy ha a rendszer egyik sávot sem észleli.
		A sávközéptartást segítő rendszer kikapcsolt állapotában jelenik meg.
		3 másodperccel az indulás után felugró üzenetként jelenik meg, ha a sávközéptartást segítő rendszerben hiba van. - Ha az üzenet nem tűnik el, akkor ellenőriztesse és javíttassa meg a rendszert a SsangYong legközelebbi hivatalos szervizközpontjában.

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
CLKA sávmegjelenítési terület	 -26°C 12:27 PM Centering Lane Keeping Standby	• Ha a rendszer csak a bal oldali sávot ismeri fel, akkor a felismert bal oldali sáv fehér színnel jelenik meg. (A felbukkanó üzenet nem jelenik meg.)
	 -26°C 12:27 PM Centering Lane Keeping Standby	• Ha a járművezető nem működteti a irányjelzőt, vagy ha bekapcsolja a jobb irányjelzőt és megközelíti a bal oldali sávot, akkor a sáv fehéren villog. (A felbukkanó üzenet megjelenik)
	 -26°C 12:27 PM Centering Lane Keeping Standby	• Ha a rendszer csak a jobb oldali sávot ismeri fel, akkor a felismert jobb oldali sáv fehér színnel jelenik meg. (A felbukkanó üzenet nem jelenik meg.)
	 -26°C 12:27 PM Centering Lane Keeping Standby	• Ha a járművezető nem működteti a irányjelzőt, vagy ha bekapcsolja a bal irányjelzőt és megközelíti a jobb oldali sávot, akkor a sáv fehéren villog. (A felbukkanó üzenet megjelenik)

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
CLKA sávmegjelenítési terület		Ha a rendszer mind a két sávot felismeri, akkor mind a két felismert sáv fehér színnel jelenik meg.
		Ha a rendszer nem ismeri fel mindkét sávot, a sáv fehérén villog. (Felugró üzenet jelenik meg)
		Ha a rendszer mind a két sávot felismeri, és a jármű megközelíti a bal vagy a jobb oldali sávot, akkor a sáv fehérén villog. (A felbukkanó üzenet megjelenik)
		

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Sebességtartó automatika		Ha bekapcsolt gyújtás mellett megnyomja a sebességtartó automatika ON/OFF gombját, megjelenik az "Automata sebességtartó készenlétben" üzenet (1) és a szimbólum (2), és az automata sebességtartó készenléti állapotba kerül.
		- Ha az automata sebességtartó készenléti állapotában meghúzza a sebesség-szabályozó kart, akkor megjelenik az „Automata sebességtartó beállítva” üzenet (1), a szimbólum és a beállított sebesség (2), és az automata sebességtartó készenléti állapotba kerül. - Állítsa be a jármű sebességét a sebesség-szabályozó kart felfelé vagy lefelé húzva.
		Ha a sebességtartó automatikát működése közben kikapcsolja (készenlét / automatikus működés), akkor megjelenik az "Automata sebességtartó kikapcsolva" üzenet, és a sebességtartó automatika kikapcsol.

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
Sávmegtartást segítő rendszer - elégedett kormánykerék		Ha a sávmegtartást segítő rendszer bekapcsolt állapotában a rendszer megállapítja, hogy a járművezető nem fogja a kormánykereket, akkor megjelenik az 1. szintű figyelmeztetés.
		Ha egy bizonyos idő eltelik az 1. szintű figyelmeztetés után, akkor 2. szintű figyelmeztetésként az üzenet és a hangjelzés folyamatosra vált.
Biztonságos követési távolságtartás figyelmeztetés		- Ez a funkció akkor működik, ha kijelöli a Vezetést segítő rendszer → Biztonságos követési távolságtartás figyelmeztetés jelölőnégyzetet a műszercsoportban a  (Felhasználói beállítások) alatt. - Az üzenet akkor jelenik meg, amikor a jármű megközelíti az előtte haladó járművet.
		- Az üzenet akkor jelenik meg, ha a biztonságos követési távolságtartás figyelmeztetés rendszer meghibásodott. - Ha az üzenet nem tűnik el, akkor ellenőriztesse és javíttassa meg a rendszert a SsangYong legközelebbi hivatalos szervizközpontjában.

SDA (Biztonságos követési távolságtartás figyelmeztetés)

Ez a funkció üzenetet jelenít meg a járművezetőnek, ha a rendszer információk elemzésével (pl. az elől haladó járműhöz viszonyított távolság, a járműsebesség és helyzet) alapján azt állapítja meg, hogy az alkalmazott követési távolság nem biztonságos

Tétel	Üzenet	Aktiválási feltételek
A vezeték nélküli telefontöltővel kapcsolatos emlékeztető		Ha telefon marad a vezeték nélküli töltőpadon a gyújtás kikapcsolása után (gyújtáskapcsoló ACC vagy OFF helyzetben), miközben a vezeték nélküli telefontöltő bekapcsolt gyújtás mellett épp működött, a műszeregységen megjelenik egy emlékeztető üzenet: „The phone is on the wireless phone charger.” (A telefon a vezeték nélküli telefontöltőn maradt) (Az emlékeztető azonban nem jelenik meg, ha a gyújtáskapcsolót OFF helyzetből ACC helyzetbe kapcsolja, még akkor sem, ha a vezeték nélküli telefontöltő működik.)
		Amikor a vezeték nélküli telefontöltő rendszer normál módon megkezdí a telefon töltését, ez az üzenet jelenik meg a műszerfalon körülbelül 5 másodpercig.
		Ez az üzenet kb. 5 másodpercig látható a műszerfalon, amikor a töltés befejeződött.
		Ha probléma van a töltéssel vagy fémtárgy van a töltőfelületen, ez az üzenet körülbelül 5 percenként 5 másodpercig látható a műszerfalon. Ha a telefon nem töltődik, próbálja meg leemelni a telefont a töltőfelületről, és helyezze rá újra, vagy ellenőrizze a telefon állapotát. (A telefon töltése az akkumulátor hőmérsékletétől függően leállhat.) Győződjön meg arról is, hogy eltávolított minden fémtárgyat a töltőfelületről.

A műszercsoport háttérvilágítás fényereje

A műszercsoport háttérvilágítás fényerejének beállítása

A műszercsoport megvilágítása bekapcsolt gyújtásnál 20 lépésben állítható be a műszercsoport-megvilágítás vezérlőkapcsolók megnyomásával.



1 Világosabb

2 Sötétebb

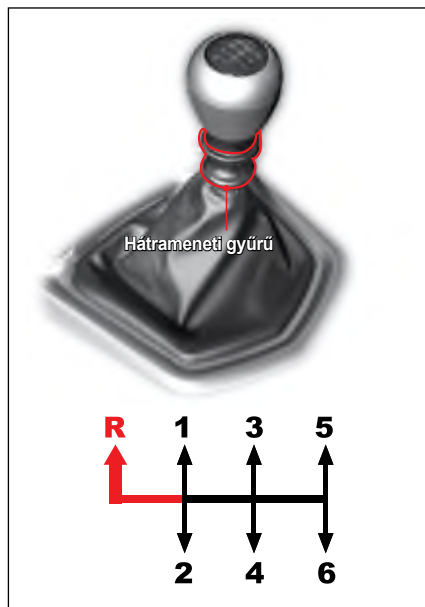
- Minden alkalommal, amikor röviden megnyomja a műszercsoport-megvilágítás vezérlőkapcsolót, a fényerő 1 lépéssel világosabb vagy sötétebb lesz.
- Ha nyomva tartja a műszercsoport-megvilágítás vezérlőkapcsolót, a fényerő kb. 0,2 másodpercenként 1 lépéssel világosabb vagy sötétebb lesz.

Megjegyzés

- A gyújtáskapcsoló ki- és bekapcsolását követően a műszercsoport megvilágítása az előzőleg beállított fényerőn marad.

A manuális sebességváltó kapcsolókarja

A jármű sebességváltójának 6 előremeneti és 1 hátrameneti fokozata van. Sebességfokozat kapcsolásához nyomja ki teljesen a tengelykapcsoló pedált. Ezután tegye a váltókart a kívánt fokozatba. Váltás után engedje fel lassan a tengelykapcsoló pedált.



-  : Mozgassa a sebességváltó kart, miközben felfelé húzza a gyűrűt
-  : Mozgassa a sebességváltó kart a gyűrű felfelé húzása nélkül

Hátrameneti fokozat

A hátrafelé haladás fokozata.

A hátrameneti fokozat kapcsolása a sebességváltó karral úgy lehetséges, ha a sebességváltó kar mozgatása közben a sebességváltó gomb alsó részén lévő gyűrűt felhúzza.

1. fokozat

Elindulásra és nagy erő kifejtésre alkalmas váltókarhelyzet. Nyomja ki teljesen a tengelykapcsoló pedált, majd tegye a váltókart „1” fokozatba. Az elinduláshoz lassan engedje fel a tengelykapcsoló pedált, és finoman lépjen rá a gázpedálra.

2. fokozat

Alacsony sebességű haladás fokozata

3. fokozat

Lassú és közepes sebességű haladás fokozata. Amikor a 2. fokozatból a 3. fokozatba vált, akkor vigyázzon, nehogy véletlenül annyira oldalra nyomja a váltókart, hogy egyből az 5. fokozatot kapcsolja.

5. fokozat

A gyors autópálya menet fokozata. Amikor az 5. fokozatból a 4. fokozatba vált, akkor vigyázzon, nehogy véletlenül annyira oldalra nyomja a váltókart, hogy egyből a 2. fokozatot kapcsolja.

6. fokozat

A nagyon nagy sebességű autópályás közlekedés fokozata.

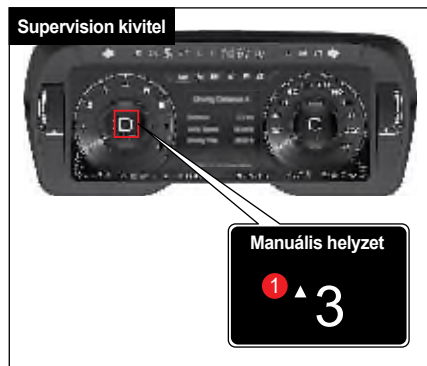
4. fokozat

Normál közlekedés és gyors haladás fokozata

Megjegyzés

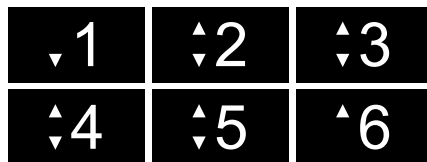
- Az Ön járművét felszerelték sebességváltó kapcsolási pont jelzővel, amely megjeleníthető az LCD kijelzőn. Lásd az 5. fejezetben. A részletes információkat a Műszerfal részben.

Manuális fokozatváltás kijelző



▲3 Ez jelzi a legmegfelelőbb pillanatot a 3. sebességfokozatba (előírányzott) váltáshoz, ha a jármű 1. vagy 2. sebességfokozatban halad.

▼3 Ez jelzi a legmegfelelőbb pillanatot a 3. sebességfokozatba (előírányzott) váltáshoz, ha a jármű 4. vagy annál magasabb sebességfokozatban halad.



Visszakapcsolás

Sűrű forgalomban történő lassításhoz vagy meredek hegymenetben kapcsoljon vissza fokozatot, és csökkentse ezzel a motor terhelését. A visszakapcsolással csökken a lefulladás esélye, és jobb lesz a gyorsulás, ha újra növelni szeretné a sebességet. Meredek lejtőn lefelé ereszkedve a visszakapcsolással biztonságosabb sebességet tud tartani, és növeli a fékek élettartamát.

Váltókarhelyzet parkoláskor

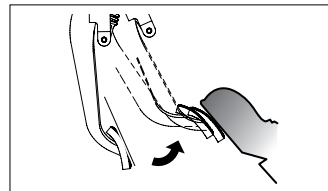
Amikor a járművel már leparkolt, húzza be a rögzítőféket és állítsa le a motort. Sík úton vagy emelkedőn parkolva a váltókart tegye „1-es” fokozatba, lejtőn parkolva pedig tegye „R” fokozatba.

A tengelykapcsoló használata

A tengelykapcsoló pedált fokozatváltás előtt mindig teljesen ki kell nyomni. A tengelykapcsoló pedált menet közben mindig teljesen fel kell engedni. Menet közben ne pihentesse a lábát a tengelykapcsoló pedálon. Ezzel főleg kopásokat okoz a tengelykapcsoló szerkezeteiben. Ne működtesse a tengelykapcsoló pedált hirtelen és ismételt.

Vezetési tanácsok normál elinduláshoz vagy emelkedőn induláshoz

- 1 Nyomja ki a tengelykapcsoló- és a fékpedált, indítsa el a motort, majd tegye a váltókart az 1. fokozatba (tolatáshoz hátramenetbe).
- 2 Ha nyomva tartott fékpedál mellett kissé felengedi a tengelykapcsoló pedált, a motor fordulatszáma megemelkedik. (A fordulatszám növekedése az út meredekségétől függ.)



Kissé engedje fel a tengelykapcsoló pedált.



A motorfordulatszám növekedése

3 Várja meg a motor fordulatszámának növekedését, és a jármű szép lassan el fog indulni, ha a fékpedál felengedése után rálép a gázpedálra.

4 Miután a jármű megmozdult, engedje fel teljesen a tengelykapcsoló pedált.

Megjegyzés

- Az ESP rendszerrel felszerelt járművek rendelkeznek HSA (hegymeneti elindulás asszisztens) funkcióval, amely meghatározott ideig fenntartja a féknyomást, hogy megelőzze a jármű visszagurulását meredek emelkedőn való elinduláskor, hogy biztonságosabban lehessen elindulni a járművel. A HSA rendszer automatikusan kikapcsolódik kb. 3 másodperc működés után vagy ha a jármű lenyomott gázpedállal elindul.
- A HSA funkció nem működik, ha aparkoló járművel hátramenetben próbál elindulni az emelkedőn felfelé, vagy ha előremeneti fokozatban próbál elindulni lejtőn lefelé.

Figyelem!

- Mivel a HSA fékekkel kapcsolatos működése kb. 3 másodperc után automatikusan megszakad, szándékosan fel kell engednie a fékpedált, és le kell nyomnia a gázpedált, hogy a jármű ne guruljon vissza.

A rögzítőfék használata emelkedőn való induláshoz

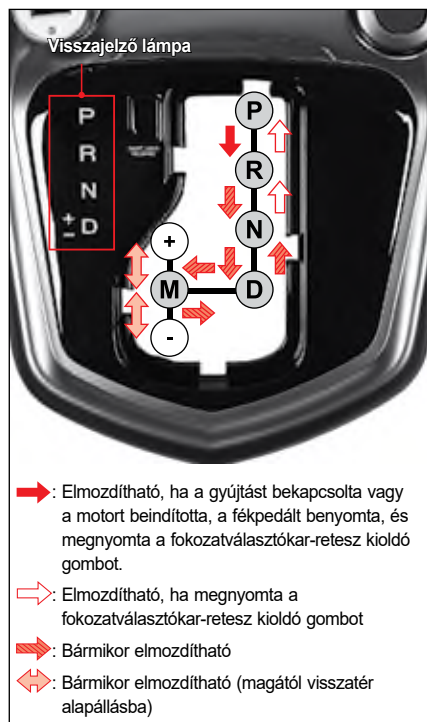
Ha meredek emelkedőn történő induláskor használja a rögzítőféket, akkor biztonságosabban indulhat el a járművel. Húzza be a rögzítőféket és járjon el az előző rész 1. és 2. pontja szerint, majd amikor a jármű indulni kezd, engedje ki a rögzítőféket.

Figyelem!

- Kézi sebességváltó esetén a motor beindítása előtt teljesen ki kell nyomni a tengelykapcsoló pedált.
- A hátramenet kapcsolása előtt a járművet teljesen meg kell állítani és a tengelykapcsoló pedált teljesen ki kell nyomni.
- Ha a tengelykapcsoló pedált rendszeresen csak félig nyomja ki, a tengelykapcsoló tárcsa hamar el fog kopni. Csak szükség szerint használja.
- Ha nem vált éppen fokozatot, ne tartsa a lábát a tengelykapcsoló pedálon.
- Amikor magasabb fokozatból kapcsol vissza alacsonyabb fokozatba, ügyeljen arra, hogy a fordulatszámérő ne menjen bele a piros tartományba. Az a legveszélyesebb, amikor 5.-ből a 4. fokozatba kapcsol vissza, mert a váltókart túlságosan balra mozgatva esetleg a 2. fokozatot kapcsolja be. Emiatt a motor fordulatszáma hirtelen megemelkedik, ami tönkretetheti a motort és a váltót is.

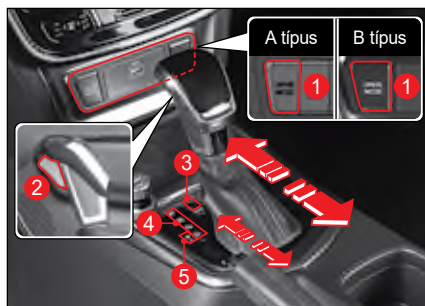
- Amikor a váltóolaj hőmérséklete hideg időben nagyon lehűl, akkor gondja lehet a fokozatok váltásával. Ez normális jelenség.
- Ha nem sikerül az 1-es vagy a hátrameneti fokozatot bekapcsolni, akkor tegye a váltókart üresbe, és engedje fel a tengelykapcsoló pedált. Ezután nyomja ki ismét a kuplungpedált, és kapcsolja a kívánt fokozatot.
- Amíg a jármű mozgásban van, ne tartsa a kezét a váltókaron a váltások kivételével, Ha mégis így tesz, kikapcsolhatja a sebességfokozatot, és károsodhatnak a váltó belső alkatrészei is.
- Alacsonyabb fokozatból ne váltson kettővel magasabba, ne hagyjon ki fokozatot. Azt is kerülje, hogy magas motorfordulatszámánál alacsonyabb fokozatba kapcsoljon vissza.
- Ha a fokozatkapcsolásokhoz csak félig nyomja ki a kuplungot, nincs szükség hirtelen gázadásra, mivel a motor teljesítménye megnő. A gázpedált folyamatosan nyomva tartva a félig kinyomott kuplunggal történő váltás közben, a tengelykapcsoló első elemei elkopnak vagy károsodnak. A félig kinyomott kuplunggal történő váltás gyakori használata ezért nem javasolt.

Fokozatválasztó kar automata váltóhoz*



Vigyázat

- A fokozatválasztó kar mozgásakor (fokozatváltás) mindig ellenőrizze, hogy megfelelő-e a műszercsoport fokozatkijelző és a fokozatválasztó kar bal oldali visszajelző megjelenítése.



- 1 Vezetési üzemmód kapcsoló
- 2 A fokozatválasztókar-retesz kioldó gombja
- 3 P és N helyzet fokozatválasztókar-vészkioldó gomb
- 4 Fokozatválasztó kar helyzet (PRND)
- 5 Manuális fokozatválasztás kijelző (+/-)

P, N helyzet fokozatválasztókar-vészkioldó gomb

Ha a fokozatválasztó kar P (parkolás) vagy N (üres) állásban rögzül, akkor lenyomott fokozatválasztókar-vészkioldó gomb mellett mozdítsa el a fokozatválasztó kart.

Ilyenkor állítsa le a motort és mozgassa a fokozatválasztó kart lenyomott fékpedál mellett.

Fokozatválasztó kar helyzete

P: Parkolás / R: Hátramenet / N: Üres / D: Vezetés

A fokozatválasztó kar mozgásakor mindig ellenőrizze, hogy megfelelő-e a műszercsoport fokozatkijelző és a választókar visszajelző (a fokozatválasztó kar mellett) megjelenítése.

Manuális fokozatváltás

A sebességfokozatok kapcsolása a fokozatválasztó kart előretolva vagy hátrahúzva is lehetséges, miután a kart D (vezetés) helyzetből M (manuális) helyzetbe kapcsolta.

Vezetési üzemmód kapcsoló (A/T)

- Ha megnyomja a vezetési üzemmód kapcsolót, akkor az üzemmód (normál, sport és téli) az útvizzonyoktól és a vezetési helyzettől függően megváltozik.
 - A gomb megnyomása röviden (Normál ↔ Sport)
 - A gomb megnyomása hosszan (Normál ↔ Téli)
 - A gomb megnyomása röviden téli üzemmódban (Téli → Normál)

Fokozatválasztókar-retesz

Ha a járművezető a fokozatválasztó kart P (parkolás) helyzetből R (hátramenet) helyzetbe kívánja mozdítani, akkor a következő feltételeknek kell teljesülniük a fokozatválasztó kar óvatlan elmozdításának megakadályozása és a járműrendszer védelme érdekében:

- A gyújtás BE állapotban és a motor jár
- Fékpedál benyomva
- Fokozatválasztó kar kioldó gomb megnyomva



Figyelem!

- Ha a fokozatválasztó kart P (parkolás) helyzetből más helyzetbe szeretné mozgatni, akkor ellenőrizze, hogy a gyújtás be van-e kapcsolva, benyomta-e a fékpedált, és megnyomta-e a fokozatválasztókar-retesz kioldó gombját.
- Ha a fokozatválasztó kart annak reteszelt P (parkolás) helyzetéből túl nagy erővel próbálja elmozdítani, azzal tönkreteheti a fokozatválasztó kart.
- A fokozatválasztókar-retesz kioldásakor feltétlenül kövesse a helyes eljárást.

Megjegyzés

- Amikor benyomja a fékpedált, miközben a fokozatválasztó kar P (parkolás) helyzetben van, működési hang hallható. Ez normális hang, ilyenkor hallható a fokozatválasztó kar reteszélése és a retesz kioldása.

A fokozatválasztókar-retesszel kapcsolatos műveletek



- 1 Nyomja le és tartsa lenyomva a fékpedált.



- 2 Fordítsa a gyújtáskapcsolót ON állásba, vagy indítsa be a motort.



- 3 Nyomja meg a fokozatválasztókar-retesz kioldó gombot, és helyezze a fokozatválasztó kart más állásba.

4

P (parkolás) helyzet



Válassza ezt a helyzetet a jármű parkolásához, a motor beindításához vagy bemelegítéséhez, vagy a jármű hosszú időre történő leállításához.



Vigyázat

- Ügyeljen arra, hogy a fokozatválasztó kart P (parkolás) helyzetből egy másik helyzetbe úgy mozgassa el, hogy közben a START/STOP kapcsoló BE állapotában benyomja a fékpedált. Ne mozgassa túl nagy erővel a fokozatválasztó kart, amikor az P (parkolás) helyzetben rögzített. Ellenkező esetben tönkretelheti a fokozatválasztó kart és a sebességváltót.
- Vezetés közben soha ne állítsa a fokozatválasztó kart P (parkolás) helyzetbe. Ezzel mechanikai károkat és balesetet okozhat. Csak akkor helyezze a fokozatválasztó kart P (parkolás) helyzetbe, ha a jármű teljesen megállt.
- Ne használja a P (parkolás) helyzetet rögzítőfék helyett. Parkoláskor vagy megálláskor mindig működtesse a rögzítőféket.

R (hátramenet) helyzet



Ezt a helyzetet tolatáshoz használja.

Miután a jármű teljesen megállt, nyomja be a fékpedált, és helyezze a fokozatválasztó kart P (parkolás) vagy N (üres) állásból R (hátramenet) állásba.

Ha a fokozatválasztó kart R (hátramenet) állásba helyezi, a PAS rendszer aktiválódik.



Vigyázat

- Ne helyezze a fokozatválasztó kart R (hátramenet) állásba, ha a jármű előre halad. Ellenkező esetben olyan mértékben megterhelheti a sebességváltót, amitől az tönkremehet.
- Ha a fokozatválasztó kart R (hátramenet) állásba helyezi, akkor a jármű lassan halad hátrafelé még akkor is, ha a gázpedált nem nyomja meg. Óvatosan vezessen a fékpedál használatával.

N (üres) helyzet



Ebben a helyzetben nincs erőátvitel.

Mivel a motor nyomatéka N (üres) helyzetben nem jut el a kerekekhez, a jármű vízszintes úttesten nem mozdul el. Ha azonban a járművet N (üres) állásba helyezett fokozatválasztó karral állítja meg, akkor a biztonság érdekében nyomja meg a fékpedált.

Vigyázat

- Ne mozgassa túl nagy erővel a fokozatválasztó kart, amikor az N (üres) helyzetben rögzített. Ellenkező esetben tönkretelheti a fokozatválasztó kart és a sebességváltót.
- Ne mozdítsa el a fokozatválasztó kart D (vezetés) helyzetből N (üres) helyzetbe, vagy N (üres) helyzetből D (vezetés) helyzetbe, ha a jármű halad.
- Ha a járművet emelkedőn vagy lejtőn állítja meg, és a fokozatválasztó kar N (üres) állásban van, akkor nyomja meg a fékpedált.
- Vezetés közben soha ne állítsa a fokozatválasztó kart N (üres) helyzetbe. Ellenkező esetben a motorfék nem működik, ami balesethez vezethet.

D (vezetés) helyzet



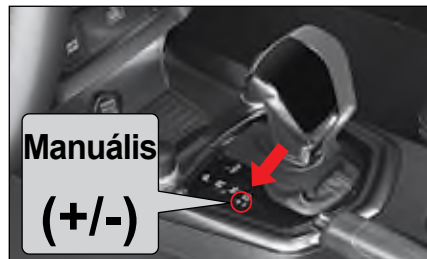
Válassza ezt a helyzetet normál úton vagy gyorsforgalmi úton történő vezetéshez.

A sebességfokozatok (1. - 6.) kapcsolása automatikusan történik a jármű sebessége és a gázpedál lenyomásának mértéke szerint.

Vigyázat

- Ha a fokozatválasztó kart D (vezetés) helyzetbe állítja, akkor a jármű lassan halad előre még akkor is, ha a gázpedált nem nyomja meg, ezért vezessen nagyon óvatosan.
- Miután a jármű teljesen megállt, állítsa a fokozatválasztó kart D (vezetés) helyzetbe. Ellenkező esetben károsodhat a sebességváltó.
- A fokozatválasztó kart az N (üres) helyzetből a D (vezetés) helyzetbe a fékpedál lenyomása nélkül is elmozdíthatja. Azonban a saját biztonsága érdekében nyomja be a fékpedált, amikor működteti a fokozatválasztó kart.
- Miután a fokozatválasztó kart D (vezetés) helyzetbe állította, ne induljon el és ne gyorsítson hirtelen a járművel. Főleg ha a járművel emelkedőn való megállás után indul el, nyomja be a fékpedált, mozgassa a fokozatválasztó kart D (vezetés) helyzetbe, majd várjon néhány másodpercig amíg a hajtás átjut a sebességváltón, és ezután lassan induljon el a járművel.
- Annak ellenére, hogy a fokozatválasztó kart D (vezetés) helyzetbe állítja, a jármű visszagurulhat a lejtőn, ezért nyomja be a fékpedált.

+/- (manuális) helyzet



Amikor a fokozatválasztó kart D (vezetés) helyzetből +/- (kézi) helyzetbe mozdítja, a járművezető manuálisan kapcsolhatja a sebességfokozatokat (1. - 6.), mint egy kézi kapcsolású sebességváltónál.

Vigyázat

- Vezetés közben soha ne állítsa óvatlanul a fokozatválasztó kart +/- (kézi) helyzetbe. Mivel ilyenkor módosul a kapcsolandó sebességfokozat, az instabil vezetési helyzeteket okozhat, és váratlan balesettel járhat. Különösen legyen óvatos, ha télen vezet.

Figyelem!

- A felkapcsolást az út- és vezetési feltételeknek megfelelően kell elvégezni. Vigyázzon, hogy a motor fordulatszáma ne kerüljön a fordulatszámérő piros zónájába.

Kapcsolás

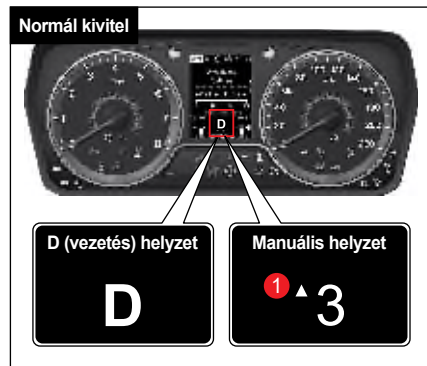
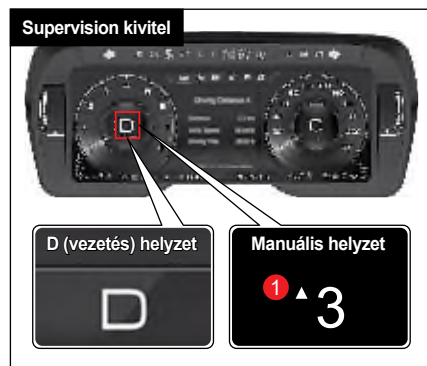


- Ha a fokozatválasztó kar +/- (kézi) helyzetben van, a járművezető sebességfokozatot válthat a fokozatválasztó kar előretolásával vagy hátrahúzásával.
- A fokozatváltást a kormánykerék bal és jobb oldalán lévő fokozatváltó karok meghúzásával is el lehet végezni, amikor a fokozatválasztó kar a +/- (kézi) helyzetben van.
 - Bal oldali (-): Visszkapcsolás
 - Jobb oldali (+): Félkapcsolás

Megjegyzés

- Ha álló helyzetben a fokozatválasztó kart +/- (kézi) helyzetbe állítja, akkor elvégezhető a visszkapcsolás, és a járművel havas vagy nedves úton 2. sebességfokozatban indulhat el. (Téli üzemmód funkció)
- Időnként a megfelelő vezetési teljesítmény biztosítása érdekében a sebességváltást nem lehet végrehajtani a + (félkapcsolás) karral, ha ezt a jármű sebessége nem teszi lehetővé. Ezenkívül előfordulhat, hogy a motor túl nagy fordulatszámának megakadályozása érdekében nem lehet visszakapcsolni még akkor sem, ha a visszakapcsolás a jármű sebessége szerint történik.

A fokozatválasztókar-helyzet megjelenítése a műszercsoport kijelzőjén



⚠ Vigyázat

- Ne kapcsoljon hirtelen alacsony sebességfokozatba (3., 2., 1.), ha a járművet nagy sebességgel vezet. Ellenkező esetben jelentős kárt tehet a járműben. A jármű megcsúszhat és balesetet is okozhat, (főleg csúszós úton haladva)

⚠ Figyelem!

- A fokozatválasztó kar kézi helyzetében egyszerre csak egy műveletet hajtson végre. Ha nyomva tartja a fokozatválasztó kart, akkor sorozatban több fokozatot is válthat egyszerre.
- Vigyázni kell arra, hogy ha az 1., 2., 3., 4., 5. vagy a 6. fokozatban való haladáskor teljesen benyomja a gázpedált, akkor a sebességváltó egy magasabb fokozatba válthat.
- Ha a fokozatválasztó kar kézi helyzetében túlzott visszakapcsolásokat kísérel meg végrehajtani, akkor előfordulhat, hogy a sebességváltó a járműrendszer védelme érdekében nem kapcsol vissza.
- Ne gyorsítson túlzottan, ha a fokozatválasztó karral alacsonyabb fokozatot kapcsolt. Ellenkező esetben jelentős kárt tehet az automata váltóban.

Megjegyzés

- A sebességváltási pont jelző világítani kezd, amikor a fokozatválasztó kar +/- (kézi) helyzetben van.
- Ha a sebességváltási pont jelzőn (1) a vezetés közben megjelenik a 3. fokozat kijelzés, az arra utal, hogy a legjobb vezetési teljesítmény érdekében célszerű 4. fokozatba váltani.

A motorfék használata

A motorfék használatához egyenként kapcsoljon alacsonyabb sebességfokozatba a fokozatválasztó kar +/- (kézi) helyzetében.

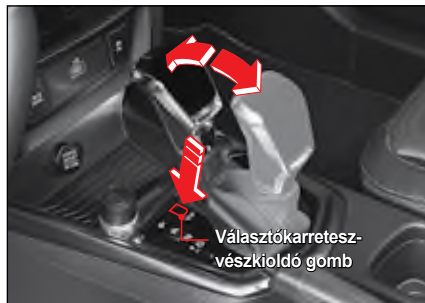
Vigyázat

- Kerülje a motorfék hirtelen használatát. Ellenkező esetben a vezetés instabillá válhat. Különösen kerülje a motorfék hirtelen használatát, amikor havas vagy jeges úton vezet.

Figyelem!

- A fokozatválasztó kar kézi helyzetében egyszerre csak egy műveletet hajtson végre. Ha nyomva tartja a fokozatválasztó kart, akkor sorozatban több fokozatot is válthat egyszerre.
- A motorfék használatakor a sebességváltó a jármű vezetési körülményeitől függően eltérő módon válthat, és ilyenkor a fokozatváltás rángatással jár.

Ha a fokozatválasztó kart nem lehet P (parkolás) helyzetből másik helyzetbe mozdítani



Ha a fokozatválasztó kar nem mozdítható el a P (parkolás) helyzetből a többi helyzetébe, de a fokozatválasztó kart a fokozatválasztókar- retesz kioldási műveleti sorrend szerint működtette, akkor a fokozatválasztó kar elmozdítását kézzel hajtsa végre az alábbiak szerint:

- 1 Állítsa le a motort, és működtesse a rögzítőféket.
- 2 Nyomja le a fékpedált és nyomja meg az ujjával a fokozatválasztókar-retesz kioldó gombot, hogy a fokozatválasztó kart N (üres) helyzetbe mozdíthassa. (Nyomja meg mindig a fokozatválasztókar-retesz kioldó gombot, amikor a fokozatválasztó kart mozgatja.)
- 3 N (üres) helyzetben nyomja be a fékpedált és indítsa be a motort.
- 4 Állítsa a fokozatválasztó kart D (vezetés) helyzetbe.
- 5 Oldja ki a rögzítőféket, vegye le a lábát a fékpedálról és vezesse a járművet.

Figyelem!

- Ha a fokozatválasztó kart nem lehet P (parkolás) helyzetből másik helyzetbe mozdítani, akkor szervizeltesse a járművet a legközelebbi SsangYong hivatalos szervizközpontban.

Automata sebességváltóval felszerelt jármű vezetése

Kapcsolja a fokozatválasztó kart P (parkolás) állásba, és benyomott fékpedállal indítsa be a motort.

1 Tartsa a motor fordulatszámát normál tartományban, és a fékpedált lenyomva helyezze a fokozatválasztó kart D (vezetés) vagy R (hátramenet) állásba.

2 Oldja ki a rögzítőféket, vegye le a lábát a fékpedálról és induljon el lassan a járművel.



Vigázat

- Ne nyomja le a gázpedált indítózás alatt. Ellenkező esetben a jármű hirtelen elindulhat, balesetet okozva.
- A motor akkor is indítható, ha a fokozatválasztó kart N (üres) állásba helyezik. A biztonság érdekében a motort akkor indítsa be, miután a fokozatválasztó kart P (üres) állásba helyezte.
- Miután a fokozatválasztó kart P (üres) állásból D (vezetés) vagy R (hátramenet) helyzetbe állította, ne induljon el és ne gyorsítson hirtelen a járművel.

Főleg ha a járművel emelkedőn való megállás után indul el, nyomja be a fékpedált, mozgassa a fokozatválasztó kart D (vezetés) vagy R (hátramenet) helyzetbe, majd várjon néhány másodpercig amíg a hajtás átjut a sebességváltón, és ezután lassan induljon el a járművel.

- Vigyázni kell arra, hogy a jármű annak ellenére visszagurulhat a lejtőn, hogy a fokozatválasztó kart D (vezetés) vagy R (hátramenet) állásba helyezte.
- Ha a fokozatválasztó kart a jármű álló helyzetében mozgatja, akkor a biztonság érdekében mindig nyomja be a fékpedált.
- A fokozatválasztó kar mozgatása közben soha ne nyomja meg a gázpedált.
- A lejtőn vagy emelkedőn való megálláskor feltétlenül húzza be a rögzítőféket és nyomja be a fékpedált.
- Meredek emelkedőn vagy lejtőn a jármű a kúszás jelenség ellenére is elindulhat a haladási irányával ellentétes irányban. Emelkedőn vagy lejtőn való megálláskor nyomja be a fékpedált.
- Vezetés közben soha ne állítsa a fokozatválasztó kart N (üres) helyzetbe. Ellenkező esetben a motorfék nem működik, ami balesethez vezethet. Előfordulhat, hogy ilyenkor elégtelen a sebességváltó belső alkatrészeinek kenése, ami kárt tehet a sebességváltóban.

Megjegyzés

- Vegye le a lábát a fékpedálról és miután ellenőrizte, hogy a jármű lassan elindul (kúszás jelenség), óvatosan induljon el a járművel a gázpedál lenyomásával.
- Ha emelkedőn vagy lejtőn való megálláskor az emelkedő vagy a lejtő miatt erő hat a jármű hajtásláncára, akkor a fokozatválasztó kar elmozdításakor rángatás és zaj tapasztalható. Ez egy mechanikai jelenség, amely az automatikus sebességváltó P helyzetében fordul elő, és nem rendszerhiba.
- A motor optimális állapotban tartása érdekében a motorvezérlő egység megtanulja és megjegyzi a befecskendező szelepek jellemzőit, a motor különböző tényezőinek megfelelően. A folyamat során alapjáraton rövid ideig tartó enyhe remegés és zaj tapasztalható. Ez a motorrendszer normál működése. Ne vonjon le ebből hibára utaló téves következtetést.

Mi a kúszás jelenség?

A kúszás jelenség az a jelenség, amikor a gázpedál lenyomása nélkül a jármű lassan halad, amikor járó motornál a fokozatválasztó kart D (vezetés) vagy R (hátramenet) állásba állítja.

Forgalmi dugóban, vagy ha a járművet szűk helyen lassan vezet, a jármű haladása és a sebességének szabályozása egyszerűen a fékpedál működtetésével történhet.

Mi az automatikus sebességváltási pont?

Az automatikus sebességváltó automatikus váltási pontja a különféle tényezők függvényében változhat, beleértve az út állapotát (sík talaj, emelkedő vagy lejtő), a fokozatválasztó kar helyzetét, a jármű sebességét és a gázpedál használatának mértékét. Ez egy normál művelet az egyenletes és stabil sebességváltás, a megfelelő gazdaságosság és a jármű teljesítményének biztosítása érdekében.

A motorfék használata

Ha hosszú lejtőn halad, használja egyszerre a motorfékot és a fékpedált. Ha a vezetési feltételeknek megfelelően alacsonyabb sebességfokozatba kapcsol, a motorfék működni fog.

Mi a motorfék?

A motorfék az a lassító erő, amely a motor lassulása miatt jön létre, amikor vezetés közben leveszi a lábát a gázpedálról. A lejtőn történő visszakapcsolással olyan mértékű fékezőerő jön létre a motorban, amivel szükségtelenné válik a fékpedál gyakori használata. Minél alacsonyabb a sebességfokozat, annál nagyobb a motor fékhatása.

Vigyázat

- **Ne használja túl sokat a fékpedált lejtőn. A fékpedál túlzott használata a fékrendszer túlmelegedése miatt csökkenő fékhatást vagy gőzzárat okozhat, ami ronthatja a fékek teljesítményét.**
- **A motorfék nem működik, ha a fokozatválasztó kart N (üres) állásba helyezik.**
- **Kerülje a motorfék hirtelen használatát. Ellenkező esetben a kerekek megcsúszhatnak, ami balesethez vezethet.**

A kick-down funkció használata

A kick-down funkció használatához nyomja be teljesen a gázpedált, amikor előzőkor nagy gyorsítóerő szükséges.

Mi a kick-down funkció?

A kick-down funkció egy vagy két fokozatot visszavált, ha vezetés közben teljesen benyomja a gázpedált. Akkor használatos, amikor nagy gyorsítóerő szükséges.



Vigázat

- Ne használja a kick-down funkciót csúszós vagy kanyargós úton. Ha a gumiabroncsok megcsúsznak, váratlan baleset történhet.
- A kick-down funkció túlzott használata hátrányosan befolyásolhatja a jármű tartósságát és tüzelőanyag-fogyasztását.

Az automata sebességváltó vészüzemmódja

Ha elektromos vagy mechanikus hiba keletkezik az automata sebességváltóban, akkor az automata sebességváltó vészüzemmódba kapcsol, hogy megakadályozza a sebességváltó károsodását, minimális továbbhaladási lehetőséget biztosítva.

Amikor az automatikus sebességváltó vészüzemmódba lép, az alábbi tünetek bármelyike előfordulhat.

- A fokozatválasztó kar mozgásakor jelentős rángatások jelentkeznek.
- A hajtóerő nagy sebességnél lecsökken.
- A fokozatválasztó kar vezetési helyzeteiben (D, R) a jármű sebessége a gázpedál lenyomása ellenére sem növekszik (a sebesség középsebességen rögzített).



Figyelem!

- Ha a vészüzemmódra utaló tünet az automatikus sebességváltó elektromos vagy mechanikai meghibásodása miatt jelentkezik, akkor ne vezesse tovább a járművet, hanem ellenőriztesse és szervizeltesse a közeli SsangYong hivatalos szervizközpontban.

A vészüzemmód alaphelyzetbe állítása, ha a fokozatválasztó kar rögzítve van egy helyzetben

A vészüzemmód alaphelyzetbe állítása

- 1 Állítsa meg a járművet és helyezze a fokozatválasztó kart P (parkolás) helyzetbe.
- 2 Állítsa le a motort, és várjon legalább 10 másodpercet.
- 3 Indítsa be a motort.

A vészüzemmód alaphelyzetbe állítása után a járművet normál módon vezetheti.

Ha a fokozatválasztó kar rögzített állapotának jelensége a vészüzemmód alaphelyzetbe állítása után sem szűnik meg

A vészüzemmód alaphelyzetbe állítása után a fokozatválasztó kar rögzített állapotának alábbi jelensége léphet fel.

- A fokozatválasztó kar D helyzetben (vezetés) rögzített (előremeneti 2. sebességfokozat)
- A fokozatválasztó kar R helyzetben (hátramenet) rögzített (hátrameneti 2. sebességfokozat)

Ilyen esetben ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet a legközelebbi SsangYong hivatalos szervizközpontban.



Figyelem!

- Ha a vészüzemmódra utaló tünet az automatikus sebességváltó vészüzemmódjának alaphelyzetbe állítása után sem szűnik meg, akkor ne vezesse tovább a járművet, hanem ellenőriztesse és szervizeltesse a közeli SsangYong hivatalos szervizközpontban.

Az automata sebességváltóval felszerelt jármű használatával kapcsolatos óvintézkedések

Vigyázat

- Vezetés közben soha ne állítsa a fokozatválasztó kart P (parkolás) vagy N (üres) helyzetbe. Ezzel mechanikai károkat és balesetet okozhat.
- A motor csak akkor indítható, ha a fokozatválasztó kar P (parkolás) vagy N (üres) helyzetben van. Biztonsági okokból a motort a fokozatválasztó kar P (parkolás) helyzetében indítsa be.
- Ne kapcsoljon hirtelen alacsony sebességfokozatba, ha a járművet nagy sebességgel vezeti. Ellenkező esetben jelentős kárt tehet a járműben. Ez instabil vezetést és balesetet okozhat.



Figyelem!

- Ne helyezze a fokozatválasztó kart R (hátramenet) állásba, ha a jármű előre halad. Ellenkező esetben olyan mértékben megterheli a sebességváltót, amitől az tönkremehet.
- Ne állítsa a fokozatválasztó kart N (üres) helyzetbe, amikor lejtőn vagy emelkedőn halad. Ha menet közben a fokozatválasztó kart az N (üres) helyzetből visszahelyezi D (vezetés) helyzetbe, akkor olyan mértékben megterheli a sebességváltót, amitől az tönkremehet.
- A biztonságos vezetés érdekében a P-rögzített (P helyzet → R helyzet) és az R-rögzített (N helyzet → R helyzet) funkció a fokozatválasztó kar működtetését csak a fékpedál benyomott állapotában teszi lehetővé.
- Ha a P-rögzített és az R-rögzített állásból kioldja a fokozatválasztó kart, akkor a fékpedál megnyomásakor hallható a fokozatválasztókar-retesz kioldása.
- Ha fokozatválasztó kart gyorsan helyezi át a D (vezetés) helyzetből a P (parkolás) helyzetbe, akkor a fokozatválasztó kar az R-rögzített funkció következtében az N (üres) helyzetben egy pillanatra megakadhat. Ez egy normális jelenség, mely a sebességváltó biztonságát és védelmét szolgálja. Kerülje a fokozatválasztó kar gyors működtetését.

Az intelligens kormányzás kapcsoló megnyomásával megjelenik a kormányzási üzemmód a műszercsoporton.

A NORMÁL és a SPORT kormányzási üzemmódok közül választhat. Ha 4 másodpercen belül nem működött az intelligens kormányzás kapcsolót, akkor a műszercsoporton megjelenő képnyő eltűnik.



Figyelem!

- A kormányoszlopot EPS (elektromos kormányszervo) rendszerrel szerelték fel. Ez a rendszer magába foglalja a kormányzási erő befolyásolását, az együttműködést az ESP rendszerrel és a kiegészítő biztonsági rendszert eltérő tapadású úton való kanyarodáskor vagy fékezéskor. Amikor ezek a funkciók működésbe lépnek, Ön érzékelheti a változást a kormányzásban.

Intelligens kormányzás

Az intelligens kormányzás rendszer lehetővé teszi a kormányzási erő beállítását a járművezető kívánságának vagy az útviszonyoknak megfelelően.

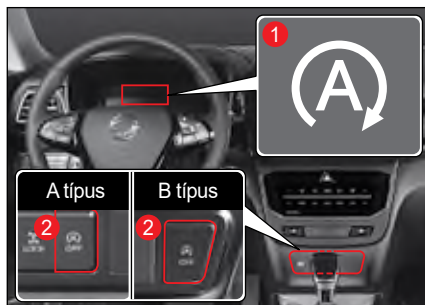
2 kormányzási üzemmód fokozat (NORMÁL, SPORT) áll rendelkezésre, amelyek közül az intelligens kormányzás kapcsoló használatával lehet választani.

Figyelem!

- A biztonságos használat érdekében a kormányzási üzemmódot mindig indulás előtt, vagy megállás után változtassa meg.
- Ha a kormánykerék működtetése közben kormányzási üzemmódot változtat, akkor a kiválasztott üzemmód megjelenik a műszercsoport képernyőjén, de előfordulhat, hogy a kormányzási erő nem változik meg azonnal. Ebben az esetben a kiválasztott üzemmód a kormánykerék működtetése után lép automatikusan érvénybe.
- Az intelligens kormányzás funkció nem áll rendelkezésre, ha az EPS rendszer meghibásodott.

ISG (alapjáratú leállítás és indítás) rendszer*

Az ISG (alapjáratú leállítás és indítás) rendszer a tüzelőanyag-fogyasztás javítása és a kipufogógáz károsanyag-kibocsátás csökkentése érdekében leállítja a motort amikor a jármű áll, és újraindítja a motort, amikor folytatja a vezetést.



- 1 ISG BE visszajelző
- 2 ISG KI kapcsoló

! Figyelem!

- Egyes figyelmeztető lámpák egy pillanatra kigyulladhatnak, amikor a motort az ISG rendszer indítja be. Ez egy normális jelenség, amit a pillanatnyi áramfelvétel okoz.

A motor automatikus leállítása

Ha a jármű sebessége 0 km/h (álló helyzet) és a fékpedált lenyomják az ISG rendszer működése közben, akkor a motor automatikusan leáll, és az ISG zöld jelzőfénye (1) világít a műszercsoporton.

Ilyenkor megjelenik a motor leállított állapotának összesített időtartama (2).



Megjegyzés

- A motor ISG rendszer általi automatikus leállítása legfeljebb 3 percig tart, és a motor 3 perc után automatikusan újraindul.

A motor automatikus újraindítása

A motor automatikus leállításakor a fékpedál elengedése a motor automatikusan újraindul. Ilyenkor a műszercsoporton világítani kezd a zöld ISG visszajelző (1), és megjelenik az újraindítás üzenet (2).



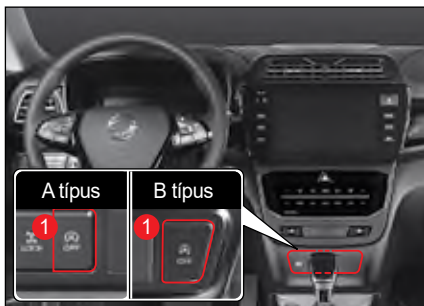
Megjegyzés

A motor automatikusan újraindul, ha:

- Elengedte a fékpedált (újraindítás, miután a visszajelző színe zöldről → fehérre váltott)
- A fokozatválasztó kart R vagy +/- (kézi) helyzetbe állította, miközben benyomta a fékpedált
- A gázpedált és a fékpedált egyszerre nyomja le

ISG rendszer KI

- 1 Ha megnyomja az ISG KI kapcsolót (1) az ISG rendszer kikapcsolásához, akkor világítani kezd az ISG KI visszajelző (2).
- 2 Az ISG KI kapcsoló újbóli megnyomására visszaáll az ISG rendszer normál működése, és a műszercsoport ISG KI visszajelzője kialszik.



ISG rendszer aktiválásának feltételei

- A járművezető biztonsági öve becsatolva
- A járművezető ajtaja becsukva
- A motorháztető becsukva
- A gázpedál megnyomásának mértéke legfeljebb 10%
- Az alapjáratú fordulatszám legfeljebb 1350 f/perc
- A hűtőfolyadék-hőmérséklet 15°C és 105°C közötti
- A negatív féknyomás megfelelő
- Az akkumulátor-érzékelő aktív és megfelel az ISG feltételeknek
- Álló helyzetben a kormánykerék-állás 180° vagy annál kevesebb
- A fűtés és a légkondicionáló feltételek teljesülnek
- Az úttest nem túl meredek
- Az akkumulátor hőmérséklete -5°C és 60°C közötti
- A környezeti hőmérséklet legalább -6°C
- A jármű megáll, miután legalább 1 métert gurult
- A jármű megáll, miután sebessége meghaladta a 9 km/h értéket
- Nincsenek meghibásodott ISG rendszerrel kapcsolatos alkatrészek
- A fokozatválasztó kar D (vezetés) vagy N (üres) helyzetben van

A kényszerített újraindítás feltételei

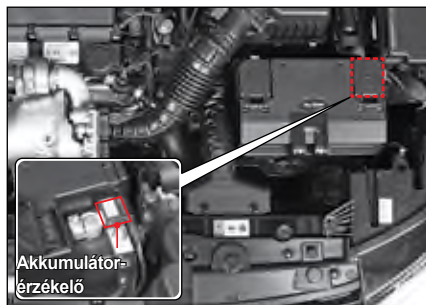
- Az ISG KI kapcsolót megnyomják az ISG rendszer leállításához
- A hűtőfolyadék-hőmérséklet nagyobb, mint 110°C
- A fűtés és a légkondicionáló maximális teljesítménnyel működik
- A jégmentesítő működik
- Gyenge az akkumulátor töltöttségi szintje
- A jármű sebessége 2 km/h-nál nagyobb
- A motor automatikus leállításának maximális ideje (3 perc) eltelt
- Az ISG rendszer és a motorindító rendszer alkatrészei meghibásodtak
- A vezető oldali biztonsági öv nincs becsatolva, vagy a járművezető ajtaja nyitva van
- A kormánykerék-állás szög 180° vagy annál nagyobb, vagy a kormánykereket 180° / másodperc vagy annál gyorsabban forgatják

Akkumulátor-érzékelő (BSC)

Az akkumulátor érzékelő (BSC) az akkumulátor negatív (–) sarujára van felszerelve, és figyeli az akkumulátorral kapcsolatos információkat (pl. feszültség, áram, hőmérséklet és töltési állapot), és a motorvezérlő rendszerrel kommunikál az ISG (alapjáratú leállítás és indítás) rendszer működtetése érdekében.

Ha a jármű javításához, vagy az akkumulátor negatív (–) sarujának eltávolításához és visszahelyezéséhez lecsatlakoztatja az akkumulátor-érzékelő csatlakozóját, akkor az akkumulátor-érzékelő inaktíválódik, és az ISG-rendszer korlátozottan fog működni.

Az akkumulátor-érzékelő inaktíválásakor, az ISG-rendszer használata előtt olvassa el az aktiválási feltételeket.



Az akkumulátor-érzékelő aktiválásának feltételei (BSC)

Amikor a gyújtás kikapcsolt állapotában az akkumulátort visszacsatlakoztatják és a gyári szállítással azonos állapotban lévő elektromos készülékeket csatlakoztatnak a rendszerhez, ha a jármű több mint 3 órán át figyeli az akkumulátor feszültségét és úgy ítéli meg, hogy stabilizálódott, akkor megtörténik az akkumulátor-érzékelő aktiválása.



Figyelem!

- Ha az akkumulátor érzékelő aktiválási feltételei teljesültek, és az ISG rendszer továbbra sem működik, akkor ellenőriztesse és javíttassa meg a rendszert a legközelebbi SsangYong hivatalos szervizközpontban.



Vigyázat

- Az akkumulátor cseréjekor mindig az ISG rendszerhez használatos eredeti SsangYong akkumulátort (AGM) szereljen be. Ellenkező esetben a rendszerben komoly meghibásodások keletkezhetnek, az akkumulátor tönkremehet vagy a túltöltés miatt felrobbanhat stb.

A sebességtartó rendszer egy kiegészítő kényelmi rendszer, amely lehetővé teszi a járművezető számára, hogy a járművet egy beállított sebességgel vezesse anélkül, hogy a forgalomban haladva nyomná a gázpedált, biztosítva a szabályos és biztonságos követési távolságot.

A sebességtartó rendszer nem egy biztonsági vezetési rendszer. Ügyeljen arra, hogy a jármű vezetése közben mindig figyeljen a jármű sebességére és a környező helyzetekre.

A sebességtartó rendszer akkor aktiválható, ha a jármű legalább kb. 40 km/h, de legfeljebb 180 km/h sebességgel halad.

A sebességtartó rendszer használatának feltételei

Ügyeljen arra, hogy a sebességtartó rendszert csak az alábbi forgalmi és útviszonyok mellett használja.

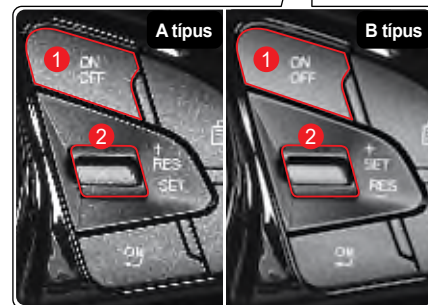
- Csak akkor használja a sebességtartó rendszert, ha az aktuális forgalmi viszonyok azt lehetővé teszik.
- Csak autópályán vagy gyorsforgalmi úton használja, ahol a jármű vezetési körülményei nem változnak a közlekedési lámpák, járművek, gyalogosok vagy egyéb tényezők miatt.
- Ne használja normál közúton.

Vigyázat

- A sebességtartó rendszert csak autópályán vagy gyorsforgalmi úton használja, ahol az út jó állapotban van.
- Kapcsolja ki a sebességtartó rendszert az alábbi útviszonyok mellett, mivel elvesztheti uralmát a jármű felett, balesetet okozva.
 - Erős szél vagy oldalszél esetén
 - Forgalmi torlódások esetén
 - Csúszós, lejtős vagy folyamatosan kanyargó úton haladva

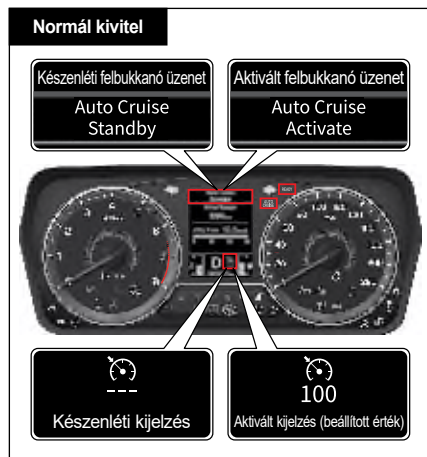
Sebességtartó kapcsoló és visszajelző

Sebességtartó kapcsoló



- 1 Sebességtartó BE/KI kapcsoló
- 2 Biztonsági távolságot beállító gomb
 - A sebességtartó rendszer újra-aktiválása
 - A sebesség növelése
 - A sebességtartó rendszer aktiválása
 - A sebesség csökkentése

Sebességartó készenlétben / aktív kijelző



* Egyes járműveknél a megjelenés eltérő.

Automata sebességartó KÉSZENLÉTBEN

Az alábbi üzenet megjelenik a műszercsoport LCD kijelzőjén, és a rendszer automatikusan belép az Auto Cruise Standby (Automata sebességartó készenléti) üzemmódba, ha megnyomja a sebességartó rendszer BE/KI kapcsolót.

- Megjelenik az Auto Cruise Standby (Automata sebességartó készenlétben) felbukkanó üzenet
- A szimbólum és a „--- km/h” azt jelzi, hogy a rendszer készen áll a beállított sebesség megjelenítésére

Automata sebességartó AKTÍV

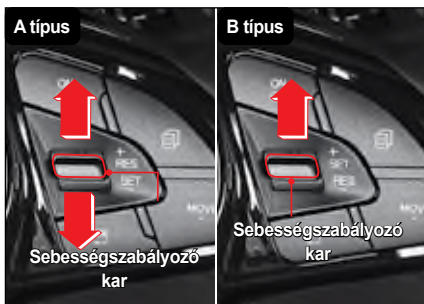
Ha a sebességartó rendszer Készenléti üzemmódban van és a sebességszabályozó kart meghúzza felfelé, akkor a sebességartó rendszer aktív állapotba kerül, és az alábbi üzenet jelenik meg a műszercsoport LCD kijelzőjén.

- Megjelenik az Auto Cruise Activate (Automata sebességartó beállítva) felbukkanó üzenet
- Megjelenik a szimbólum és a beállított sebesség, „100km/h”.

A sebességartó rendszer kb. 40 km/h vagy annál nagyobb járműsebességnél működik.

A sebességtartó rendszer utazási sebességének beállítása

- 1 Nyomja meg a sebességtartó rendszer ON/OFF gombját.
A műszer csoportban megjelenik az „Automata sebességtartó készenlétben” üzenet.
- 2 Állítsa be a jármű sebességét úgy, hogy a sebességtartó rendszer működési sebessége kb. 40 km/h és 180 km/h között legyen.
Kézi sebességváltó esetén a sebességtartó automatika csak akkor működik, ha a váltókar a 3. vagy magasabb fokozatban van.
- 3 A sebességszabályozó kart lefelé vagy felfelé a SET- vagy a SET+ irányba húzva állítsa be a kívánt sebességet.
A típus: SET- (RES+)
B típus: SET+
Most a jármű a beállított sebességgel halad a gázpedál megnyomása nélkül.



! Vigyázat

- Csak akkor aktiválja és inaktíválja a sebességtartó rendszert, miután teljesen megismerkedett annak működésével. A sebességtartó rendszer sebességét vezetés közben kell beállítani. Ha helytelenül kezeli, vagy ha nincs tisztában annak kezelésével, az balesethez vezethet.
 - Ha vezetés közben aktiválta a sebességtartó rendszert, akkor ne állítsa a sebességváltó kart N (üres) helyzetbe. Ellenkező esetben tönkretelheti a megfelelő rendszert, vagy balesetet okozhat.
 - Ha bekapcsolt sebességtartó rendszer mellett a jármű állandó sebességgel halad, akkor ügyeljen a biztonságos vezetésre, hogy képes legyen kezelni az utakon esetlegesen felmerülő helyzeteket, és a járművet úgy vezesse, hogy szükség esetén azonnal képes legyen a fékpedál vagy a gázpedál működtetésére.
 - Mindig tartsa be a biztonságos fékezési távolságot, és szükség esetén nyomja meg a fékpedált.
 - A hegyoldalon felfelé vagy lefelé haladáskor a tényleges sebesség kissé eltérhet a beállított sebességtől. Kerülje a sebességtartó rendszer használatát emelkedőn és lejtőn.
- A biztonságos vezetés és a járműrendszerek védelme érdekében meredek lejtőn használja a motorféket és a fékpedált.

! Figyelem!

- Ha nem használja a sebességtartó rendszert, akkor nyomja meg a sebességtartó rendszer BE/KI gombját, hogy az automata sebességtartó KÉSZENLÉTBEN visszajelző kialudjon.

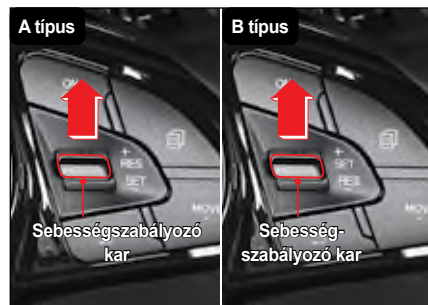
Megjegyzés

- A sebességtartó rendszer működési sebességének ismételt beállításához bekapcsolt sebességtartó rendszer mellett ismétlje meg a 2. és a 3. lépést.
- Ha a jármű gumiabroncsait eltérő méretű gumiabroncsokra cseréli, akkor az a beállított sebességnél hibát okozhat. Ebben az esetben vegye fel a kapcsolatot a szervizközpontunkkal.
- A működés részleteit a jármű állapotátó függően az alábbi részek tartalmazzák.

A sebességtartó automatika sebességének növelése

Működő sebességtartó esetén

Ha a sebességtartó automatika működése alatt, vezetés közben szeretné növelni a beállított sebességet, akkor a gázpedál megnyomása nélkül tolja el a sebességszabályozó kart a RES+ (SET+) irányba.



- Ha a sebességszabályozó kart röviden felfelé tolja, akkor 1 km/h-val növeli a sebességet.
- Ha a sebességszabályozó kart hosszan tolja felfelé, akkor 5 km/h-val növeli a sebességet. Amíg a sebességszabályozó kart hosszan tolja felfelé, addig a jármű beállítási sebessége folyamatosan növekszik.

Ha a sebességtartó rendszer nincs aktívva

A következő lépések leírják, hogy hogyan kell bekapcsolni a sebességtartó automatikát, ha az nincs aktívva, és hogyan növelhető a jármű beállított sebessége.

- 1 Nyomja meg a sebességtartó rendszer ON/OFF gombját.
A műszercsoportban megjelenik az „Automata sebességtartó készenlétben” üzenet.
- 2 A sebességtartó automatika aktiválásához nyomja meg a gázpedált, amíg a jármű sebessége eléri a legalább kb. 40 km/h sebességet.
- 3 Amikor elérte a kívánt sebességet, akkor tolja el a sebességszabályozó kart a SET- (SET-) irányba a sebesség beállításához.
Ha a sebességszabályozó kart a RES+ (SET+) irányba tolja el, akkor 5 km/h-val növeli a sebességet.
- 4 A sebesség beállítása után lassan vegye le a lábát a gázpedálról.

A beállított sebesség fokozatos növelése fázisonként, bekapcsolt sebességtartó rendszer mellett

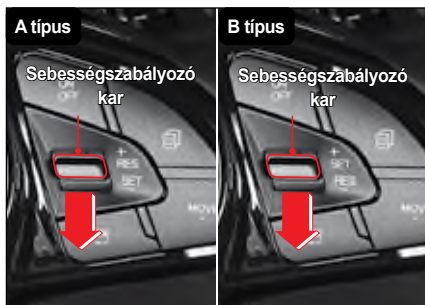
A sebességtartó rendszer beállított sebességének fázisonkénti növeléséhez bekapcsolt sebességtartó rendszer mellett hajtja végre a következő lépéseket.

- Tolja el röviden a sebességszabályozó kart a RES+ (SET+) irányba (max. 0,5 másodpercig). A beállított járműsebesség kb. 1 km/h-val növekszik minden alkalommal, amikor a sebességszabályozó kart felfelé tolja el.
- Például, ha kb. 10 km/h-val szeretné növelni a beállított járműsebességet, akkor 10-szer egymás után tolja el röviden a sebességszabályozó kart felfelé a RES+ (SET+) irányba.
- Tolja el felfelé a sebességszabályozó kart RES+ (SET+) irányba és tartsa abban a helyzetben 0,8 másodpercnél tovább. A jármű beállítási sebessége kb. 0,8 másodpercenként 5 km/h-val növekszik, miközben felfelé tolja a kart.

A sebességtartó automatika sebességének csökkentése

Működő sebességtartó esetén

Ha a sebességtartó rendszer működése alatt, vezetés közben szeretné csökkenteni a beállított sebességet, akkor a fékpedál megnyomása nélkül tolja el a sebességszabályozó kart a SET- (RES-) irányba.



- A beállított járműsebesség kb. 1 km/h-val csökken minden alkalommal, amikor a sebességszabályozó kart lefelé tolja el.
- Ha a sebességszabályozó kart lefelé tolja el és abban a helyzetben folyamatosan tartja, akkor folyamatosan csökken a beállított járműsebesség.
Ha azonban a jármű sebessége megközelítőleg 40 km/h vagy annál kisebb, akkor a sebességtartó rendszer átkapcsol inaktív állapotba.

A beállított sebesség csökkentése fázisonként, bekapcsolt sebességtartó rendszer mellett

A sebességtartó rendszer beállított sebességének fázisonkénti csökkentéséhez bekapcsolt sebességtartó rendszer mellett hajtás végre a következő lépéseket.

- Tolja el röviden a sebességszabályozó kart lefelé a SET- (RES-) irányba (max. 0,5 másodpercig). A beállított járműsebesség kb. 1 km/h-val csökken minden alkalommal, amikor a sebességszabályozó kart lefelé tolja el.
- Például, ha kb. 10 km/h-val szeretné csökkenteni a beállított járműsebességet, akkor 10-szer egymás után tolja el röviden a sebességszabályozó kart lefelé a SET- (RES-) irányba.
- Tolja el lefelé a sebességszabályozó kart SET- (RES-) irányba és tartsa abban a helyzetben 0,8 másodpercnél tovább.
A jármű beállítási sebessége kb. 0,8 másodpercenként 5 km/h-val csökken, miközben lefelé tolja a kart.

A sebességtartó automatika rendszer inaktíválása

Ha a sebességtartó rendszer annak bekapcsolt állapotában az inaktíváláshoz szükséges alábbi feltételek valamelyikét észleli, akkor a sebességtartó rendszer inaktíválódik (és készenléti állapotba kerül).

Inaktíválási feltételek

- Ha a járművezető rá lép a fékpedálra
- Ha a sebességtartó rendszer BE/KI kapcsolóját egyszer megnyomják (a kapcsoló kétszeri megnyomásakor a rendszer kikapcsol)
- Ha vezetés közben a fokozatválasztó kart N (üres) helyzetbe állítják

Egyéb inaktíválási körülmények a jármű állapotától függően

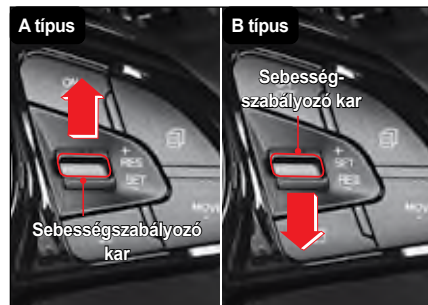
- Ha az elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESP) működésbe lép
- Ha a jármű kb. 40 km/h vagy annál kisebb sebességre lassul
- Ha vezetés közben működtetik a rögzítőféket
- Lenyomja a tengelykapcsoló pedált a sebességváltáshoz (csak kézi váltó esetén).
- A sebesség nagy mértékben nő vagy csökken (csak GSL).
 - ha legalább 20 km/h-val túllépi a beállított sebességet
 - ha legalább 20 km/h-val lassabban halad a beállított sebességnél
 - ha legalább 140 km/h sebességgel vezet legalább 4 percig
- A sebességtartó kapcsoló rendellenes működése esetén
- Rendellenes fékrendszer-jel észlelése esetén
- Ha a motor fordulatszáma legalább kb. 4400 ford/perc
- A jármű erőteljes zökkenése esetén

Ha a sebességtartó rendszer inaktíválásának normális feltételei nem teljesülnek, vagy a rendszer időnként hibásan működik, akkor állítsa le a motort, várjon egy kicsit, és indítsa be újra a motort. Ekkor a rendszer beáll alaphelyzetbe, így normál módon aktiválhatja.

A sebességtartó rendszer újra-aktiválása

Ha a sebességtartó rendszer az inaktíválási feltétel teljesülése miatt inaktíválódik (és készenléti állapotba kerül), akkor a sebességtartó rendszer újra aktiválható.

Ha a jármű sebessége legalább 40 km/h, akkor röviden tolja el a sebességszabályozó kart RES+ (RES-) irányba, a fékpedál vagy a gázpedál használata nélkül.



- A sebességtartó automatika deaktiválása előtt legutóbb eltárolt sebesség lesz ismét aktív.
- Az automata sebességtartó megjelenik a műszercsoporton.

A fékkel kapcsolatos figyelmeztető és visszajelző lámpa



ABS figyelmeztető lámpa



Férendszer figyelmeztető lámpa



EBD figyelmeztető lámpa



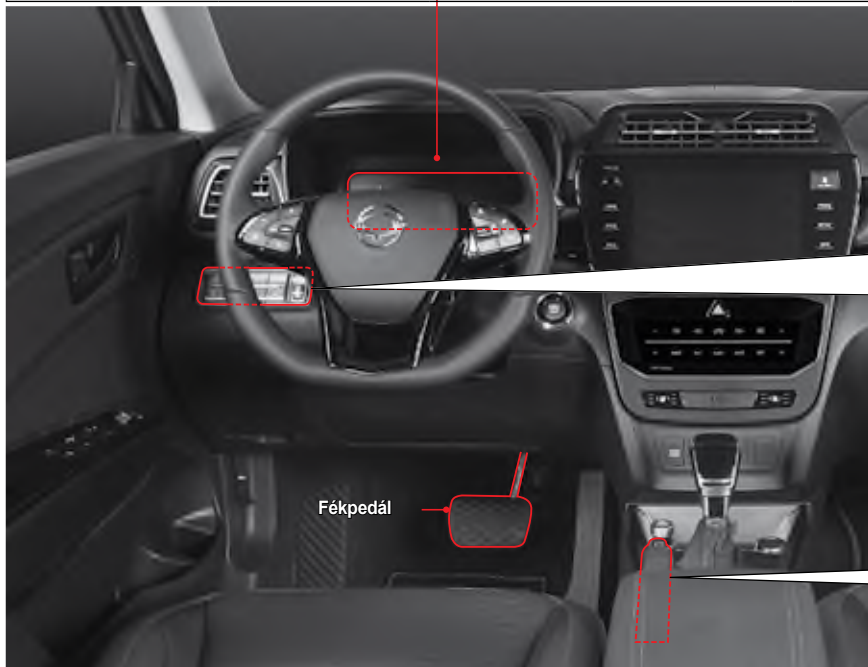
ESP figyelmeztető lámpa



ESP KI visszajelző



HDC visszajelző lámpa



Fékpédál



Kézi működtetésű rögzítőfék



Kézi működtetésű rögzítőfék

Fékpédál

A fékpédál lenyomásával csökkenthető a jármű sebessége, vagy a jármű teljesen megállítható.

Ha hosszú lejtőn haladva a fékpédált sokat használják, akkor a fékrendszer túlmelegedése miatt csökkenő fékhatás vagy gőzzár jöhet létre, és ezáltal csökken a fékek teljesítménye, ami balesetet okozhat.

Ha hosszú lejtőn halad, akkor a fékpédál használata mellett alacsonyabb sebességfokozatba kapcsolva alkalmazza a motorféket is.



Figyelem!

- Csúszós (pl. jeges vagy havas) úton, a motorfék használatával csökkentse a sebességet.

Mi a csökkenő fékhatás jelenség?

A csökkenő fékhatás jelenség a fékerő csökkenése a súrlódási erő csökkenésének következtében, amit a fék súrlódási felületének hőmérséklet-növekedése okoz a fék túlzott használata miatt egy hosszú lejtőn.

Mi a gőzzár jelenség?

A gőzzár jelenség az az állapot, amikor egy hosszú lejtőn a fék túlzott használata miatt buborékok képződnek a fékfolyadékban (a hidraulikus fék kerékhengerében vagy a fékcsőben), így a megfelelő hidraulikus nyomás nem továbbadható, ami a fékrendszer rendellenes működését okozza a fékpédál megfelelő lenyomása ellenére.



Idegen anyagok ellenőrzése a fékpédál működési területén



- A jármű vezetése előtt mindig győződjön meg róla, hogy nincsenek semmilyen tárgyak a fékpédál vagy a gázpedál környékén. Ha egy üres doboz vagy tárgy a pedál útjába kerül, az akadályozhatja a pedál működését, balesetet okozva. A járművel való elindulás előtt ezt mindig ellenőrizze.

A fékbetétek / féktárcsák ellenőrzése és cseréje

A fékbetéteket és a féktárcsákat ellenőrizze 10 000 km-enként, és szükség esetén cserélje ki azokat. A fékbetét cseréjekor cserélje ki egyszerre a bal és a jobb fékbetétet is.

A fékbetét és a féktárcsa csereintervalluma eltérő lehet a járművezető vezetési stílusának függvényében.



- Ha a fékpedált lenyomva csikorgó hangot hall, akkor ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet a legközelebbi SsangYong hivatalos szervizközpontban. Ennek elmulasztása esetén előfordulhat, hogy a fék nem fog működni, ami súlyos balesetet okozhat.

Ha a fék nem működik

Ha a lábfék vezetés közben nem működik, akkor motorfékkel csökkentse a jármű sebességét amennyire csak lehet, majd a rögzítőfék lassú behúzásával biztonságosan állítsa meg a járművet.

ABS (Blokkolásgátló fékrendszer)

Ha hirtelen vagy csúszós úton kell fékezni, akkor a gépkocsi folytatja az útját előre felé, de a kerekek megállnak és nem forognak. Ebben az esetben előfordulhat, hogy kormányzással nem irányítható a jármű, vagy a jármű megpördülhet, balesetet okozva.

Ebben az esetben az ABS rendszer kellően megakadályozza a kerekek blokkolását, fenntartva a kormányzási erőt és javítva a jármű kormányzási stabilitását.

Normál vezetési körülmények között az ABS rendszerrel felszerelt jármű fékrendszere ugyanúgy működik, mint egy normál jármű fékrendszere.



- Az ABS rendszer megakadályozza az olyan helyzeteket, amikor fékezéskor a kerekek blokkolnak, aminek következtében a kormányzással irányíthatatlanná válik a jármű. Ezért az ABS rendszer nem befolyásolja jelentősen a fékutat.
- Amikor létrejön a fékerő és az ABS rendszer működésbe lép, akkor az útfelület állapotának függvényében a fékút lehet hosszabb vagy rövidebb az ABS-rendszer nélküli jármű fékútjához viszonyítva.
- Hirtelen fékezés esetén nyomja le erősen a fékpedált, amíg a jármű teljesen meg nem áll. Soha ne vegye le a lábát a pedálról, és ne nyomkodja pumpálva a pedált.
- Még az ABS fékrendszerrel felszerelt jármű esetén is fennáll az oldalirányú megcsúszás veszélye. Ügyeljen arra, hogy csúszós úton tartson megfelelően biztonságos követési távolságot az előző járműtől, és vezesse a járművet lassabban.

Figyelem!

- Az ABS rendszerrel felszerelt jármű a motor indítását és a járművel való elindulást követően végrehajt egy öndiagnosztikai funkciót annak ellenőrzése érdekében, hogy a rendszer rendellenesen működik-e, vagy sem. A folyamat során a belső hidraulikus rendszerbe nagy erővel jut be a hidraulikus nyomás, eközben egy szivattyúmotor is működik, ezért zajok hallhatók, a fékpedálon pedig rezgések érezhetők. Ez az ABS hibátlan működésére utal.
- Ha az ABS működik, akkor rezgések érezhetők a fékpedálon, amit zaj kísér. Ez egy normális jelenség, amely akkor fordul elő, amikor az ABS rendszer működik.

ABS figyelmeztető lámpa



Ez a figyelmeztető lámpa a START/STOP kapcsoló ON állapotában világítani kezd, majd kialszik, ha a rendszer megfelelően működik.

Vigyázat

- Ha az ABS figyelmeztető lámpa a motor beindítása után tovább világít vagy vezetés közben világítani kezd, ez az ABS rendszer rendellenes működésére utal. Ilyenkor az ABS rendszer nem működik, és csak a normál fékezési funkció működőképes. Ilyen esetben azonnal ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.

Elektronikus fékerő elosztás (EBD)

Az EBD rendszer a féknyomás elektronikus szabályozásával hatékonyan osztja el a fékerőt az első és a hátsó kerekekre, amikor a fékpedált lenyomják.

Az EBD rendszer akkor lép működésbe, ha a leggyorsabban forgó első kerék és a leglassabban forgó hátsó kerék közötti sebességkülönbség kb. 1 km/h vagy annál nagyobb. Az EBD rendszer az ABS rendszer beavatkozása esetén kikapcsol.

EBD figyelmeztető lámpa



Az EBD rendszer rendellenes működésére utal, ha az ABS figyelmeztető lámpa és a fékrendszer figyelmeztető lámpa egyszerre világít. (Nincs külön EBD figyelmeztető lámpa.)

Figyelem!

- Ha világítani kezd az EBD rendszer rendellenes működésére utaló figyelmeztető lámpa, ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.

Vészfékezés jelzés (ESS)

Az ESS funkció hirtelen fékezéskor, vagy az ABS rendszer beavatkozása esetén a féklámpa gyors vészvillogtatásával figyelmezteti a jármű mögött haladó másik jármű vezetőjét a veszélyes helyzetről.

Az ESS funkció akkor működik, ha a jármű sebessége legalább 50 km/h, és a működési sorrend a következő: „ESS jel bemenet” → „Féklámpa gyors vészvillogása” → „Vészvillogó bekapcsolása”.

Megjegyzés

- Ha működik a jármű vészvillogója, akkor az ESS funkció nem aktiválódik.

Aktiválási és inaktiválási körülmények

	A féklámpa gyors vészvillogása
Aktiválási feltételek	• Ha a jármű sebessége legalább 50 km/h • Ha hirtelen fékezéskor a jármű lassulása eléri a 6.5m/s^2 vagy annál nagyobb értéket • Ha fékezéskor az ABS rendszer beavatkozik
Kikapcsolási feltételek	• Ha nincs ESS működését kiváltó feltétel • Ha a vészvillogót bekapcsolják • Ha megszűnik az ABS rendszer beavatkozása

Vészvillogó

Aktiválási feltételek	• Ha a jármű sebessége 50 km/h alá csökken, miután a féklámpa gyors vészvillogása funkció kikapcsol • Ha a féklámpa gyors vészvillogása funkció 10 másodperce működik
Kikapcsolási feltételek	• Ha a vészvillogót bekapcsolják • Ha a vészvillogó aktiválása óta eltelt 10 másodperc • Ha a vészvillogó aktiválását követően a jármű sebessége legalább 10 km/h-val nőtt

Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESP)*

Az ESP rendszer egy kiegészítő vezetésbiztonsági rendszer, amely szabályozza az egyes kerekek fékezését vagy a motor teljesítményét annak érdekében, hogy a jármű stabilitása helyreálljon, ha pl. gyors kanyarodáskor instabil állapotba kerül, ezzel segítve a járművet a veszélyes helyzetek elkerülésében.

- Az ESP funkció csak akkor aktiválódik, ha a jármű rendkívül instabillá válik, normál vezetési körülmények között a rendszer nincs aktiválva. A rendszer aktiválását az ESP visszajelző villogása jelzi a műszercsoporton.

ESP visszajelző/figyelmeztető lámpa



- A visszajelző villog: Ha az ESP funkciót bekapcsolják
- A figyelmeztető lámpa világít: Az ESP rendszer rendellenes működése esetén

! Figyelem!

- Ha az ESP visszajelző villog, haladjon lassan, gyorsítás nélkül.
- Ha világít az ESP figyelmeztető lámpa, akkor keresse fel a közeli SsangYong hivatalos szervizközpontot, majd ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet.

Megjegyzés

- Ha 50 km/h vagy annál nagyobb járműsebességnél hirtelen fékez, vagy ha az ABS rendszer beavatkozik, akkor a vészvillogó kb. 10 másodpercig villog, hogy a jármű mögött haladó másik jármű vezetője előre felkészülhessen a veszélyes helyzetre. (Vészfékezés jelzés)

ESP KI visszajelző



Ha az ESP rendszert inaktíválja az ESP KI kapcsoló nyomva tartásával (legalább 3 másodpercig), akkor világítani kezd a visszajelző.

! Figyelem!

- Ha az ESP KI visszajelző annak ellenére világít, hogy nem inaktíválta az ESP funkciót, akkor keresse fel a SsangYong hivatalos szervizközpontot, és ellenőriztesse, valamint szervizeltesse a járművet.

Megjegyzés

- Ha az ESP KI kapcsolót 3 másodpercig nyomva tartja, az ESP KI visszajelző és az AEBS KI visszajelző egyszerre világít, az ESP és az AEBS funkció pedig inaktív lesz.

Az ESP aktiválása során előforduló jelenség

Ha az ESP az éles kanyarodás miatt működésbe lép, akkor az ESP vezérli az egyes kerekeket, így érezhető, hogy a rendszer fékezi az egyes kerekeket, és mivel a rendszerben változik a hidraulikus nyomás, ezért működési zajok hallhatók, és a fékpedálon rezgések érezhetők.

Ezenkívül előfordulhat, hogy a gázpedál megnyomása ellenére a motor fordulatszáma nem növekszik, mert a rendszer szabályozza a motor teljesítményét.

Amikor szükségessé válik az ESP funkció inaktíválása

Ha a bal és a jobb oldali hajtókerék havas vagy jeges úton folyamatosan csúszik, akkor az ESP funkció működésbe lép és szabályozza a motor hajtóerejét. Ezért a gázpedál megnyomása ellenére a motor fordulatszáma nem növelhető, ami ellehetetleníti a jármű vezetését.

Ilyenkor kapcsolja ki az ESP funkciót, hogy visszatérjen a motor hajtóereje, és a járművet lehessen vezetni.

- Az ESP funkció inaktíválásához tartsa lenyomva az ESP KI kapcsolót (legalább 3 másodpercig).
A műszercsoport ESP KI visszajelzője világítani kezd, és az ESP funkció kikapcsol.
- Az ESP KI kapcsoló ismételt megnyomására az ESP funkció ismét működni fog.



⚠ Vigyázat

- Amíg az ESP működik, ne nyomja meg az ESP KI kapcsolót. Ha inaktíválja az ESP funkciót az ESP KI kapcsoló megnyomásával, miközben hirtelen gyorsul vagy éles kanyarban fordul, akkor a jármű hirtelen megcsúszhat, ami nagyon veszélyes helyzetet okozhat. Az ESP funkció inaktíválásához az ESP KI kapcsolót akkor nyomja meg, ha a járművet egyenes, sima úton vezetí állandó sebességgel.

Megjegyzés

Az ESP rendszerrel felszerelt jármű különféle kiegészítő funkciókkal rendelkezik, amelyek javítják a jármű vezetési biztonságát. Ezek a funkciók a következők.

- BAS (Fékasszisztens rendszer)

A BAS funkció észleli a hirtelen fékezési helyzetet és megnöveli a féknyomást, ha a járművezető nem képes a lábával a hirtelen fékezéshez elegendő erőt kifejteni.

- ARP (Aktív borulásgátló funkció)

Az ARP egy kiegészítő biztonsági funkció, amely az ESP beavatkozása előtt segít a jármű normál stabilitásának fenntartásában, amikor a jármű rendkívül instabil állapotban van.

⚠ Figyelem!

- Az ESP a járműnek csak egy vezetésbiztonsági- és segítő rendszere, amely nem képes a járművet a fizikai korlátokon túl szabályozni. Ne hagyatkozzon túlzottan erre a rendszerre, és ügyeljen arra, hogy biztonságosan vezessen.
- Az ESP aktiválása (az ESP visszajelző villog) azt jelzi, hogy a jármű rendkívül instabil. Ilyenkor csökkentse a jármű sebességét, és vezesse biztonságosan a járművet.
- Az ESP tolatáskor nem kapcsol be.

- Ne induljon el a járművel rögtön a motor beindítása után. Ha a járművel a motor beindítása után 2 másodpercen belül elindul, akkor az ESP rendszer nem hajtja végre az öndiagnosztikai funkcióját, és az ESP a vezetés korai szakaszában működésbe lép olyan tüneteket produkálva, mint pl. az ESP figyelmeztető lámpa világítása, figyelmeztető hangjelzés megszólalása, és előfordulhat, hogy az egyes kerekeknél fékezőerő jön létre.
- Az ARP funkció működésekor a motor teljesítményének csökkentése és az egyes kerekek fékezése a normál ESP működéshez képest sokkal erőteljesebb, így a jármű sebessége gyorsan csökkenhet, ill. az egyes kerekeken nagy fékerő jöhet létre, ami instabillá teszi a kormányzást.
- Az ESP működésekor a fékpedálon és a rendszer más alkotórészein rezgések és zajok keletkezhetnek az egységen belüli hidraulikus nyomás változása miatt.
- Az ESP rendszerrel felszerelt járműveknél előfordulhatnak enyhe rezgések amikor a rendszer öndiagnosztikai funkciót hajt végre, de ez normális jelenség.

Lejtmenet vezérlés (HDC)

A HDC az a rendszer, amely automatikusan lassítja a járművet és lehetővé teszi a vezetőnek, hogy ha kis sebességgel meredek lejtőn szándékozik vezetni a járművet, akkor ezt a fékpedál lenyomása nélkül tehesse meg.

A járműben alkalmazott változó típusú HDC rugalmasan működik az 5 km/h és 30 km/h közötti tartományban, a fék és a gázpedál működési állapotától függően.

! Vigyázat

- Ne használja a HDC funkciót normál úton. A HDC funkció lejtőn történő vezetésre szolgál, és a normál úton való használatával ütközhet egy másik járművel.

A HDC funkció aktiválása és inaktíválása

- A HDC kapcsoló megnyomására bekapcsol a zöld HDC visszajelző a műszercsoportban, és a HDC rendszer üzemkész állapotba kapcsol.
- A HDC gomb ismételt megnyomása kikapcsolja a HDC visszajelzőt és le is állítja a HDC funkciót.



HDC BE visszajelző/figyelmeztető lámpa



- A zöld visszajelző világít: HDC készenléti állapotban
- A zöld visszajelző villog: A HDC működik.
- A piros figyelmeztető lámpa világít: A HDC rendszer túlmelegedett vagy rendellenesen működik.

Figyelem!

- Ha világít a piros figyelmeztető lámpa, akkor a HDC funkció nem kapcsol be.
- Amikor a HDC visszajelző lámpája pirosán világít, akkor a HDC túlmelegedett vagy meghibásodott. Ha a piros visszajelző akkor is égve marad, amikor a rendszer már kellően visszahűlt, akkor ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.

HDC működési feltételek

- Ha a HDC rendszer aktivált állapotban van (a zöld HDC visszajelző világít)
- Egy bizonyos meredekséggel rendelkező vagy annál nagyobb lejtőn, és a működési sebességtartományon belül (kb. 5 km/h - 50 km/h)
- Ha az ESP funkció (beleértve a BAS funkciót is) nincs aktiválva

HDC inaktíválási feltételek

- Ha a HDC rendszer inaktívált állapotban van (a zöld HDC visszajelző nem világít)
- A lejtő meredekségének mértéke kisebb, mint ami a HDC aktiválásához szükséges
- Ha a jármű sebessége 5 km/h alatti, vagy 50 km/h feletti
- A HDC rendszer rendellenes működése esetén
- A HDC rendszer túlmelegedett állapota esetén

Megjegyzés

- Amíg a HDC funkció aktív, a járművezető a fékpedál vagy a gázpedál megnyomásával felgyorsíthatja vagy lelassíthatja a járművet a kívánt sebességre (kb. 5-30 km/h). Ha viszont a jármű sebessége 2 km/h alá csökken, vagy 70 km/h fölé emelkedik, akkor a HDC átkapcsol inaktív állapotba.

A HDC működése

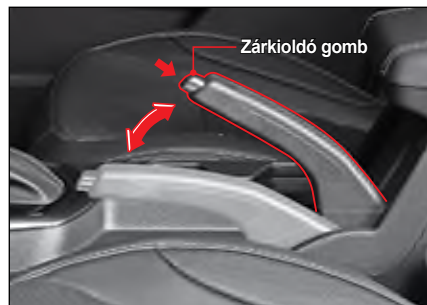
Ha teljesülnek a feltételek a HDC aktiválására, a HDC bekapcsol és a zöld HDC visszajelző villog a műszercsoportban. Ha a jármű sebessége 2 km/h alá csökken, vagy 70 km/h fölé emelkedik, vagy ha a lejtő megszűnik miközben a HDC funkció aktív, akkor a HDC működése leáll.

Amíg a HDC funkció működik, erős működési hangok és rezgések érezhetők a fékrendszer felől, ami a HDC rendszer normális működése.

Figyelem!

- A HDC funkció terepjáró vezetésre szolgál meredek lejtőn.
- Ha a HDC funkciót gyakran használják, akkor előfordulhat, hogy a fékrendszer vagy az ESP nem működik rendesen.
- Kerülje a HDC funkció használatát, ha normál úton vezet. Ha a HDC készenléti állapotában vízszintes úttesten vezet a járművet, akkor előfordulhat, hogy a HDC funkció működésbe lép éles kanyarodáskor, vagy ha nagyobb sebességgel áthajt egy bukkanón.
- A HDC működésekor a fékpedálon és a rendszer más alkotórészein rezgések és zajok keletkezhetnek az egységen belüli hidraulikus nyomás változása miatt. Ez a HDC működésekor fellépő normális jelenség.

Kézi működtetésű rögzítőfék



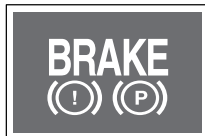
A kézi működtetésű rögzítőfék működtetése

- 1 Parkolja le a járművet vízszintes és biztonságos helyen.
- 2 Húzza meg a rögzítőfék karját.
A műszercsoportban lévő rögzítőfék figyelmeztető lámpa világít, jelezve, hogy a rögzítőféket működtették.

A kézi működtetésű rögzítőfék kioldása

- 1 Nyomja be a fékpedált.
- 2 Nyomja meg a rögzítőfék-kioldó gombot a kar leengedéséhez, miközben a rögzítőfék karját kissé meghúzza felfelé.
A műszercsoportban lévő rögzítőfék figyelmeztető lámpa kialszik, jelezve, hogy a rögzítőféket kioldották.

Fékrendszer figyelmeztető lámpa



A figyelmeztető lámpa akkor világít, ha:

- A rögzítőféket megfelelően működtették
- A fékfolyadék szintje alacsony
- Ha behúzott rögzítőfékkel halad (a jármű sebessége több mint 2 másodpercig meghaladja a 10 km/h sebességet), akkor a figyelmeztető lámpa villog és megszólal a figyelmeztető hangjelzés. Amikor ez bekövetkezik, azonnal álljon meg a járművel és engedje ki a rögzítőféket.



Figyelem!

- Elindulás előtt győződjön meg arról, hogy a rögzítőfék- vagy az alacsony tüzelőanyag-szintre figyelmeztető lámpa kialudt-e.
- Elindulás előtt mindig oldja ki teljesen a rögzítőféket. Ha behúzott rögzítőfékkel indul el, azzal tönkreteheti a fékrendszert.



Figyelem!

- Kapcsolja a fokozatválasztó kart P (parkolás) vagy N (üres) állásba, amikor behúzza a rögzítőféket.
- Ha a rögzítőféket több alkalommal hosszú időre behúzza, akkor a rögzítőfék-bowden megnyúlhat, amitől gyengül a rögzítőfék teljesítménye. Ezért a rögzítőfék bowdeneket rendszeresen ellenőrizni kell és ha szükséges, be kell állítani.
- Ha a fékrendszer figyelmeztető lámpája nem alszik ki a rögzítőfék kiengedése után, ellenőriztesse a fékrendszert egy SsangYong kereskedésben vagy a SsangYong hivatalos szervizközpontban.
- Ne kísérelje meg a rögzítőfék használatát kiváltani azzal, hogy a fokozatválasztó kart P (parkolás) helyzetbe állítja. Amikor leparkol vagy a járművel megáll, mindig működtesse határozottan a rögzítőféket.
- Ha a járművel a fokozatválasztó kar N (üres) helyzetében szeretne leparkolni, akkor kapcsolja ki a gyújtást, és mozgassa a fokozatválasztó kart N (üres) helyzetbe, miközben megnyomja a választókarretesz-vészkioldó gombot.
- Amikor leparkol vagy a járművel megáll, mindig állítsa a fokozatválasztó kart P (parkolás) helyzetbe. Ellenkező esetben a jármű a külső hatások vagy az út állapota miatt elgurulhat.



Figyelem!

- Indulás előtt ellenőrizze, hogy a kézifék figyelmeztető lámpa és az alacsony olajnyomás-jelző lámpa nem világít-e a műszercsoporton.
- Indulás előtt mindig oldja ki a rögzítőféket. Ha behúzott rögzítőfékkel vezet a járművet, azzal tönkreteheti a fékrendszert.
- A biztonság érdekében kapcsolja a fokozatválasztó kart P (parkolás) vagy N (üres) állásba, amikor behúzza a rögzítőféket.
- Ne használja a fokozatválasztó kar P (parkolás) helyzetét rögzítőfék helyett. A jármű leállításakor vagy parkoláskor határozottan húzza be a rögzítőféket.
- Ha a járművel a fokozatválasztó kar N (üres) helyzetében szeretne leparkolni, akkor a fokozatválasztó kar P (parkolás) helyzetében állítsa le a motort, nyomja meg a választókar-teszt-vészkioldó gombot, és mozgassa a fokozatválasztó kar N (üres) helyzetbe.
- Amikor leparkol vagy a járművel megáll, feltétlenül állítsa a fokozatválasztó kar P (parkolás) helyzetbe. Ha a jármű leparkolt vagy megállított helyzetében a fokozatválasztó kar nincs P (parkolás) helyzetben, akkor a jármű külső hatás miatt legurulhat az útról, vagy elgurulhat az út mentén.

A jármű emelkedőn történő parkolása

- Amikor a járművet egy emelkedőn parkolja le, akkor a kormánykereket a járdától ellentétes irányba elforgatva parkolja le a járművet.



A jármű lejtőn történő parkolása

- Amikor a járművet egy lejtőn parkolja le, akkor a kormánykereket a járdá felé elforgatva parkolja le a járművet.



Automatikus vészfékező rendszer (AEBS)*

Az AEBS (Automatikus vészfékező rendszer) egy segédberendezés, amely figyelmezteti a járművezetőt az ütközés veszélyére, ha az első érzékelő modul érzékelője (első kamera modul és első radar) alapján ütközés várható a jármű előtt lévő járművel vagy gyalogossal.

Ez a rendszer az ütközés kockázatának szintje alapján figyelmeztető üzenettel és a figyelmeztető hangjelzéssel tájékoztatja a járművezetőt az ütközés kockázatáról. Ha az ütközés kockázata továbbra is fennáll, akkor a rendszer szabályozza a fékerőt az ütközés elkerülése, vagy annak enyhítése érdekében ha az ütközés bekövetkezett, ezáltal növelve a járművezető és a gyalogosok biztonságát.

1. ütközés figyelmeztetés → 2. ütközés figyelmeztetés → 3. vészfékezés → Jármű megállt



Vigyázat

- Az AEBS csak egy kiegészítő rendszer, amely a biztonságot növelve segít a járművezetőnek veszélyes helyzetekben, de nem képes automatikusan megakadályozni az ütközést. A jármű felelőssége a jármű biztonsága és annak irányítása.

Megjegyzés

- Az AEBS ütközés-feljelzés érzékenysége a gyári beállítása a Közepes érték.

AEBS visszajelző/ figyelmeztető lámpa

AEBS KI visszajelző



Az AEBS rendszer és az ESP funkció inaktív állapotban a műszercsoporton világít az AEBS KI visszajelző.

Megjegyzés

- Ha az ESP KI kapcsolót 3 másodpercig nyomva tartja, az ESP KI visszajelző és az AEBS KI visszajelző egyszerre világít, az ESP és az AEBS funkció pedig inaktív lesz.

AEBS visszajelző/ figyelmeztető lámpa



Az AEBS visszajelző és a figyelmeztető lámpa az AEBS állapotától függően az alábbiak szerint működik.

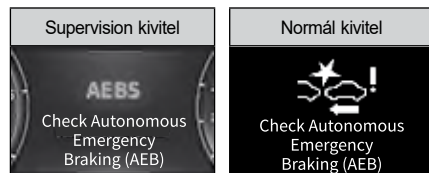
- Villog: Az AEBS működik
- Világít: Az AEBS rendellenesen működik

A figyelmeztető üzenet megjelenik a műszercsoport kijelzőjén az AEBS állapotának megfelelően, az alábbiak szerint.

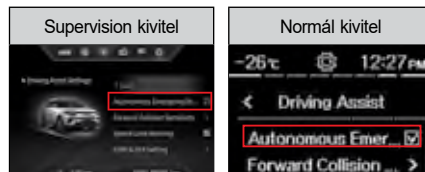
Az AEBS működik



Az AEBS rendellenesen működik



AEBS aktiválva



Ha kijelöli a (Felhasználói beállítások) → **Vezetést segítő rendszer** → **AEBS** menüpontot a műszercsoportban, akkor a funkció aktív lesz, és a műszercsoport AEBS KI visszajelzője kialszik.

Ha megszünteti az **AEBS** kijelölését, akkor a funkció inaktív lesz, és a műszercsoport AEBS KI visszajelzője világítani kezd.

Figyelem!

- Indulás előtt, vagy a jármű biztonságos helyen történő leállítás után aktiválja vagy inaktíválja az AEBS rendszert.
- Ha az ESP funkció inaktívált állapotba kerül, akkor az AEBS funkció is automatikusan inaktívált lesz, még akkor is, ha korábban aktív állapotban volt. Az AEBS funkció a műszercsoport Felhasználói beállítások menüjéből is aktiválható.

A ráfutásos ütközésekre való figyelmeztetés érzékenységének beállítása



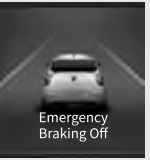
A beállítás megváltoztatható a (Felhasználói beállítások) → **Vezetést segítő rendszer** → **Ráfutásos ütközésekre való figyelmeztetés érzékenysége** menüpont alatt a műszercsoportban.

- Ha a **Gyors** lehetőséget választja, akkor az AEBS figyelmeztetés korábban jelenik meg.
- Ha az AEBS figyelmeztetést túl korainak tartja, akkor változtassa meg **Közepes** vagy **Lassú** értékre.

Figyelem!

- Annak ellenére, hogy az AEBS figyelmeztetés érzékenységét **Gyors**-ra állította, ha az Ön előtt haladó jármű hirtelen fékez, akkor a figyelmeztetést lassúnak fogja megítélni.

AEBS működés közben

Besorolás	Ütközés figyelmeztetés (1. figyelmeztetés)	Ütközés figyelmeztetés (2. figyelmeztetés)	Vészfékezés (3. figyelmeztetés)	Jármű áll
		Az ütközési kockázat mértéke →		
A műszercsoport kijelzője				
Figyelmeztető hangjelzés	7 hangjelzés sorozata 1 másodpercig			-
Beavatkozás	-	-	Teljes fékvezérlés ütközés előtt.	A fékerőt még kb. 2 másodpercig fenntartja a jármű leállása után.

! Vigyázat

- Az AEBS csak egy kiegészítő rendszer, amely a biztonságot növelve segít a járművezetőnek veszélyes helyzetekben, de nem garantálja a biztonságot.
- Az AEBS nem ismeri fel az összes vészhelyzetet.
- Az AEBS aktiválása érdekében ne kísérelje meg a veszélyes vezetést.
- Az AEBS nem képes automatikusan megakadályozni az ütközést. A jármű felelőssége a jármű biztonsága és annak irányítása.
- Mindig tartsa be a biztonságos fékezési távolságot, és szükség esetén nyomja meg a fékpedált, hogy csökkentse a jármű sebességét.
- Az AEBS a jármű előtt lévő másik járműtől vagy gyalogostól való távolság függvényében, a relatív sebesség és a járművezető reagálása szerint lép működésbe.
- Az AEBS a vezetési helyzetet az első érzékelő modulon keresztül (első kamera modul és első radar) érzékeli. Ha a vezetési helyzetet az első kamera nem észleli, akkor gyengülhet a rendszer teljesítménye.

Aktiválási feltételek

Ha az AEBS aktiválása után a következő feltételek teljesülnek, akkor a rendszer normál módon működik.

- Ha az AEBS aktivált állapotban van
- Ha az elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESP) aktivált
- Ha az első kameramodul (FCM) megfelelően felismeri a jármű előtti másik járművet vagy a gyalogost
- Ha a jármű 8 km/h és 60 km/h közötti sebességgel halad

Megjegyzés

- **Az AEBS készenléti állapotban van, hogy reagáljon a vészhelyzetekre (és veszélyes helyzetekre), és gyors reakálást tesz lehetővé, amikor a járművezető működteti a fékpedált.**
- **Az AEBS aktiváláskor hozzájárul a jármű lassításához szükséges optimális fékerő létrehozásában.**
- **Ha a veszélyes helyzet megszűnik, az AEBS vezérlése leáll.**
- **Az 1. figyelmeztetés akkor jelenik meg, ha a jármű sebessége kisebb, mint 180 km/h.**

Kikapcsolási feltételek

Ha az AEBS aktiválása után a következő feltételek teljesülnek, akkor a rendszer inaktív állapotba kerül, és az AEBS nem működik.

- Ha az AEBS rendszer inaktívált állapotban van
- Ha az elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESP) inaktívált
- Ha a jármű sebessége túllépi a 60 km/h értéket
- Ha a járművezető működteti a kormánykereket
- Ha a fokozatválasztó kar P (parkolás) vagy R (hátramenet) helyzetben van
- Ha a járművezető megnyomja a gázpedált

Az AEBS nem képes megfelelően felismerni a járművet:

- Élesen ívelt útszakaszon vagy meredek lejtőn
- Amikor a jármű jelentősen billeg
- Ha az Ön járműve előtti másik jármű hátsó helyzetjelzői sötétben aszimmetrikusak vagy nem világítanak
- Ha az Ön járműve előtti másik jármű hátsó része aszimmetrikus
- Ha egy másik jármű hirtelen kerül a jármű elé
- Ha egy állat vagy egy tárgy van az Ön járműve előtt, vagy egy jármű az ellenkező sávból érkezik
- Ha egy jármű közelít vagy tolat
- Ha az Ön járműve előtti másik jármű alakja nem szokványos
- Ha a megvilágítás gyorsan változik (alagút bejárata stb.)
- Ha közvetlenül a felüljáró alatt lévő másik jármű alakja az árnyék miatt nem látható

- Ha a rossz időjárás miatt rossz a láthatóság (pl. hó, eső vagy köd miatt)
- Ha a szélvédő üvegére képződött nedvesség nincs teljesen eltávolítva
- Ha a műszerfalra elhelyezett tárgy tükröződése akadályozza az első kamera modul (FCM) működését
- Ha egy vékony alakú tárgy, pl. motorkerékpár vagy kerékpár van a jármű előtt
- Ha egy másik jármű az útkereszteződésben a menetirányra merőlegesen mozog vagy áll meg



Figyelem!

- **A járművezetőnek mindig figyelnie kell, mert ha a rendszer nehezen ismeri fel a járművet, akkor előfordulhat, hogy az AEBS nem fog megfelelően reagálni, vagy hibásan fog működni.**

Kanyargó út



Kanyargó úton a rendszer az azonos forgalmi sávban elől lévő járművet nem érzékeli, ezért az AEBS teljesítménye csökken, így előfordulhat, hogy szükségtelen figyelmeztetést vagy fékezést hajt végre, vagy a rendszer nem fog működni.

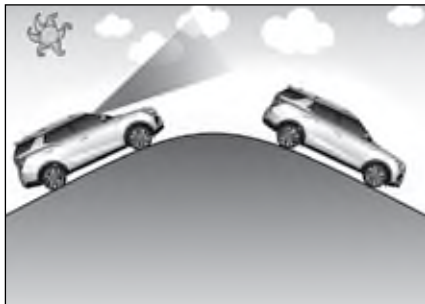
Kanyargó úton mindig figyelje a jármű előtti utat és a vezetési feltételeket, és szükség esetén alkalmazza a megfelelő járműsebességet a fékpedál lenyomásával.



Előfordulhat, hogy a rendszer a szemközti sávban haladó járművet ismeri fel, ami befolyásolja a sebességet. Mindig figyelje a jármű előtti utat és a vezetési feltételeket, és szükség esetén alkalmazza a megfelelő járműsebességet a fékpedál lenyomásával.

Ilyenkor a gázpedál lenyomásával elkerülheti a szükségtelen lassítást.

Emelkedő és lejtő

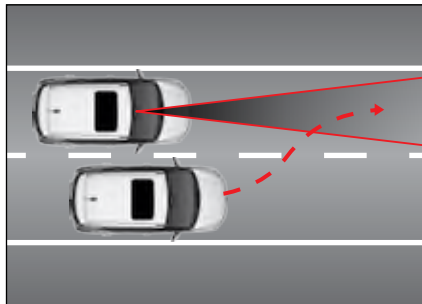


Emelkedőn és lejtőn a rendszer az azonos forgalmi sávban haló járművet nem érzékeli, ezért az AEBS teljesítménye csökken, így előfordulhat, hogy szükségtelen figyelmeztetést vagy fékezést hajt végre, vagy a rendszer nem fog működni.

Ezenkívül előfordulhat, hogy a rendszer hirtelen észleli az elől lévő járművet, ezért figyelmeztetést és fékezést alkalmaz.

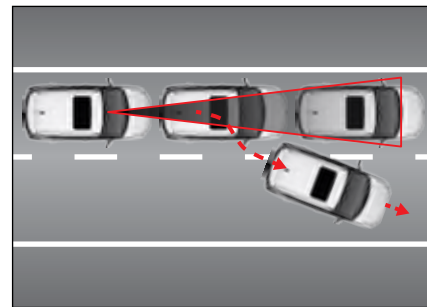
Emelkedőn és lejtőn mindig figyelje a jármű előtti utat és a vezetési feltételeket, és szükség esetén alkalmazza a megfelelő járműsebességet a fékpedál lenyomásával.

Amikor forgalmi sávot vált



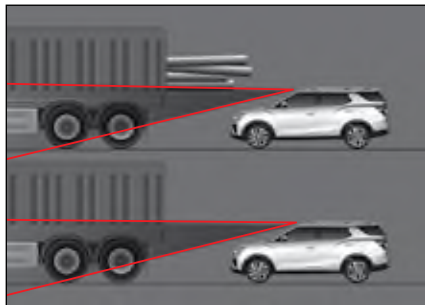
Ha a szomszédos forgalmi sávban haladó másik jármű sávot vált és áttér az Ön által vezetett jármű sávjába, akkor előfordulhat, hogy a rendszer a járművet mindaddig nem ismeri fel, amíg az el nem éri az első kameramodul (FCM) érzékelési tartományát.

Mindig figyeljen, mert ha a másik jármű hirtelen kerül az Ön által vezetett jármű elé, akkor előfordulhat, hogy azt a rendszer későn fogja észlelni.



Vigyázni kell arra, hogy ha az Ön járművét az AEBS beavatkozás fékezi, és az Ön járműve előtti másik jármű előtti jármű megáll, az Ön járműve előtti másik jármű pedig hirtelen sávot vált, akkor az AEBS a megállított járművet nem fogja azonnal észlelni, így fennáll az ütközés veszélye.

Az Ön járműve előtti másik jármű észlelése



Vigyázni kell arra, hogy a magas járművek, vagy az olyan járművek, melyek rakománya túlnyúlik a jármű rakodóterén veszélyes helyzetet okozhatnak.

Az AEBS nem észleli a gyalogost

- aki nem áll rendesen
- akinek a teste nehezen látható vagy aki nem jár egyenesen
- aki gyorsan mozog
- aki hirtelen a jármű elé kerül
- aki a háttérhez hasonló színű ruhát visel
- ha a környező megvilágítási intenzitás túl erős vagy túl gyenge
- éjszaka, vagy amikor a környék sötét
- ha a gyalogosra hasonlító szerkezet látható
- ha a gyalogos alacsony
- ha a gyalogos viselkedése instabil
- ha olyan helyzet alakul ki, amely ellehetetleníti, hogy az AEBS észlelje a gyalogost a környezetben
- ha sok ember egy helyen tartózkodik
- ha a gyalogos tol valamilyen tárgyat (kocsi, kerékpár, robogó, bőrdöngő, babakocsi stb.)

! Vigyázat

- **Az AEBS nem aktiválódik minden helyzetben. Ezért ne tesztelje az AEBS működését személyeken vagy tárgyakon. Ellenkező esetben súlyos sérüléseket vagy halált okozhat.**
- **A motor indításakor az AEBS mindig automatikusan aktiválódik. Ha ki kell kapcsolnia a funkciót, akkor használja a műszercsoport Felhasználói beállítások menüjét.**
- **Ha az AEBS aktivált állapotában Ön hirtelen fékez, az veszélyes lehet a járműben tartózkodó személyekre nézve. Ezért mindig figyeljen oda.**
- **Ha az első kamerára idegen anyagok kerültek, akkor az érzékelési funkciója csökken, és az AEBS ideiglenesen kikapcsol. Mindig tartsa tisztán a kamerát.**
- **Ha az első kamerát valamilyen útás éri, és emiatt megváltozik a normál helyzete, akkor a rendszer nem fog rendesen működni még akkor sem, ha a figyelmeztető lámpa nem világít, vagy ha a figyelmeztető üzenet nem jelenik meg a műszercsoporton.**
- **Éjszaka csökkenthet a járművek és a gyalogosok észlelésének teljesítménye, mivel a nappali fényhez viszonyítva rosszak a fényviszonyok.**
- **Ha télen fagyos a szélvédő, akkor az első kamera nem működik megfelelően. Ügyeljen arra, hogy eltávolítsa a fagyást a szélvédőről.**

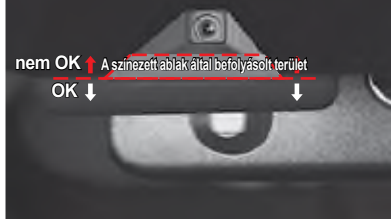
- Ennek elmulasztása esetén előfordulhat, hogy a rendszer szükségtelenül figyelmeztet és fékezést alkalmaz, ill. ha szükséges lenne a figyelmeztetés és a fékezés, akkor az nem következik be az érzékelő észlelési korlátozása miatt.
- Ha az elől haladó jármű hirtelen fékez, akkor előfordulhat, hogy a rendszer nem hajt végre megfelelő fékezést, ami ütközéshez vezet. Mindig figyeljen és készüljön fel a veszélyes helyzetekre.
- Ha egy másik járművet vagy utánfutót vontat, akkor kapcsolja ki az AEBS rendszert. A rendszer beavatkozása vontatás közben csökkentheti a jármű biztonságát.
- Ha a járművet teherautón, vonaton vagy egy járművet szállító hajón szállítják, akkor kapcsolja ki az AEBS rendszert. A rendszer az aktiválási feltételek szerint működésbe léphet, amikor a járművel feláll a szállítójárműre.



Figyelem!

- Az AEBS rendszert ideiglenesen inaktívvá tehető egy erős elektromágneses hullám.
- Ne árnyékolja le az első kameramodul (FCM) érzékelési területét. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a rendszer hibásan működik vagy egyáltalán nem működik.

A rész, amit tilos színezni (FCM érzékelési terület)



Hátsó és oldalsó figyelmeztető rendszer*

A hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer egy olyan kiegészítő rendszer, amely a hátsó lökhárítón belül mind a két oldalon lévő érzékelőkkel érzékeli a járművezető által nem észlelhető holtteret, és arról információt küld.

- A hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer az alábbi figyelmeztető rendszereket foglalja magában.
 - Holttérfelgő (BSD) rendszer
 - Sáv váltást segítő (LCA) rendszer
 - Hátsó keresztirányú forgalmat figyelő (RCTA) rendszer
 - Hátsó keresztirányú forgalmat figyelő és beavatkozó (RCTAi) rendszer
 - A járműből való kiszállást segítő funkció (EAF)

A hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer aktiválásának jelzései

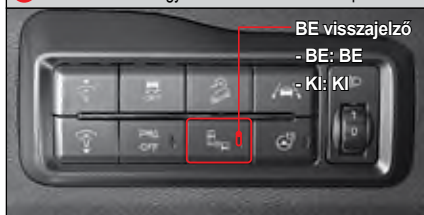


1 Ülső visszapillantó tükör figyelmeztető lámpa



Ha a külső visszapillantó tükör figyelmeztető lámpája kétszer felvilágul amikor a START/ STOP kapcsoló BE állapotba kerül, vagy ha a motort beindítja, akkor ez azt jelzi, hogy a hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer megfelelően működik.

2 Hátsó és oldalsó figyelmeztető rendszer BE kapcsoló



Amikor a hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer kikapcsolt állapotában leállítja a motort, majd a START/STOP kapcsolót ON állásba állítja, akkor a rendszer bekapcsol anélkül, hogy visszatérne az előző (kikapcsolt) állapotba.

! Vigyázat

- A hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer egy kiegészítő rendszer, amely segít a vezetőknek a jármű biztonságos vezetésében. Soha ne hagyatkozzon kizárólag a hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszerre, hanem úgy vezesse a járművet, hogy közben folyamatosan figyelje az útviszonyokat.

! Figyelem!

- Mindig tartsa a hátsó lökhárítót tiszta állapotban. A hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer érzékelője a hátsó lökhárítón belül található mind a két oldalon. Ha a hátsó lökhárítót idegen anyagok borítják, akkor előfordulhat, hogy az érzékelők nem működnek megfelelően.
- A hátsó lökhárító cseréje, fényezése vagy javítása esetén a rendszer működési teljesítménye csökkenhet.
- Előfordulhat, hogy a rendszer érzékelői a környezeti hatások függvényében nem működnek. A jármű vezetése közben folyamatosan figyelje közvetlenül az útviszonyokat, és az esetleges veszélyes helyzeteket.
- Ennek elmulasztása a rendszer hibás működését okozhatja az erős elektromágneses hullámok következtében.

A hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer hangjelzésének be- és kikapcsolása

A riasztás akkor hallható, amikor úgy működteti a rendszert, hogy a műszercsoport Felhasználói beállítások menüpontja alatt aktiválja (kijelöli) az „RCTA” rendszert.

• Supervision kivitel

Jelölje ki a műszercsoport menüpontjában a **Műszercsoport beállítások** → **Hangok** → **RCJA** → **RCTA bekapcsolva** menüpontot a  (Felhasználói beállítások) alatt.

• Normál kivitel

Jelölje ki a műszercsoport menüpontjában a **Hangok** → **RCTA** → **RCTA bekapcsolva** menüpontot a  (Felhasználói beállítások) alatt.

Megjegyzés

- Az RCTA kapcsoló csak a BSD (Holttérfelügyelő) / LCA (Sávváltást segítő) rendszerekhez használható. Más funkciókkal kapcsolatban lásd a „Műszercsoport beállítása” részt.
- A műszercsoport képernyő felső részén megjelenik az RCTA bekapcsolt vagy kikapcsolt állapotát jelző üzenet. Ezenkívül a külső visszapillantó tükör figyelmeztető lámpája kétszer felvilágul.
- Ha nem használja a hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszert, akkor kapcsolja ki.
- Ha utánfutót szeretne vontatni, akkor kapcsolja ki a rendszert, hogy elkerülje a rendszer hibás működését.

A hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer figyelmeztetési szintje

Ha a holttérfelügyelő- és a sávváltást segítő funkció bekapcsolt állapotában a jármű hátsó bal- és jobb oldali holtterébe egy másik jármű kerül, vagy ha a rendszer egy másik, nagy sebességgel közeledő járművet észlel, miközben a haladási sebesség legalább kb. 30 km/h, akkor a hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer működésbe lép.

1. figyelmeztetés



Amikor a rendszer a hátsó és oldalsó észlelési területen belül egy másik járművet észlel, akkor a külső visszapillantó tükör sárga figyelmeztető visszajelzője világít.

Ha az észlelt jármű az első figyelmeztetés működése közben elhagyja az észlelési területet, akkor a figyelmeztetés egy bizonyos idő eltelte után a vezetési körülményeknek megfelelően leáll.

2. figyelmeztetés



Figyelmeztető hangjelzés (a járműben)



Ha az 1. figyelmeztetés (a külső visszapillantó tükör sárga figyelmeztető visszajelzője világít) aktív, és működtetik az irányjelzőt, akkor bekapcsol az 2. figyelmeztetés az alábbiak szerint.

- A külső visszapillantó tükör sárga figyelmeztető visszajelzője villog
- Megszólal a figyelmeztető hangjelzés a járműben.

Ha a 2. figyelmeztetés működése közben visszakapcsolja az irányjelző kapcsolót eredeti helyzetébe (KI állapot), akkor a 2. figyelmeztetés leáll.

A hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer rendellenes működése



A hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer rendellenes működése esetén figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoport kijelzőjén.



Figyelem!

- A hibás RCTA rendszerre figyelmeztető üzenet megjelenésekor az RCTA rendszerrel kapcsolatos összes funkció kikapcsol.
- Ha a figyelmeztető üzenet folyamatosan jelen van, akkor ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.

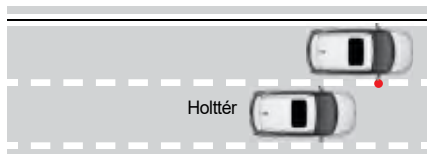


Ha az érzékelő normál állapotban nem képes megfelelően észlelni a jármű hátsó és mindkét oldalsó észlelési területet amikor a hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer aktív, akkor figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoport kijelzőjén.

- Ha idegen anyagok vannak a hátsó lökhárító külső vagy belső részén
- Ha utánfutót vagy egyéb felszerelést szereltek fel a jármű hátsó részén
- Ha nyílt területen halad, ahol nincsenek folyamatosan tárgyak az út mentén (pl. puszta, rét)
- Erős havazáskor vagy zuhogó esőben

Holtérfigyelő (BSD) rendszer

A BSD rendszer észleli a jármű hátulján és mindkét oldalán lévő holtérhez közeledő járművet, és a külső visszapillantó tükör figyelmeztető lámpájának bekapcsolásával tájékoztatja a járművezetőt.



Aktiválási feltételek

A BSD rendszer csak akkor kapcsol be, ha az alábbi feltételek teljesülnek:

- A hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer aktivált állapotában
- Ha a jármű sebessége legalább 30 km/h, de legfeljebb 255 km/h
- Ha egy másik jármű kerül az észlelési holtérbe

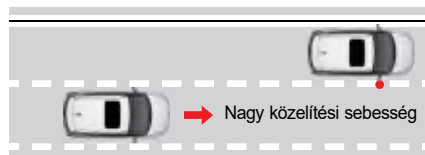


Vigyázat

- A holtérfigyelő (BSD) rendszer csak korlátozott területen adhat figyelmeztetést, és előfordulhat, hogy a környező helyzettől és a vezetési körülményektől függően a hátsó holtérhez közeledő jármű ellenére a figyelmeztető funkció nem működik.

Sávváltást segítő (LCA) rendszer

Az LCA rendszer észleli a jármű hátulján és mindkét oldalán lévő holtérhez nagy sebességgel közeledő járművet, és a külső visszapillantó tükör figyelmeztető lámpájának villogtatásával, valamint figyelmeztető hangjelzéssel tájékoztatja a járművezetőt.



Aktiválási feltételek

Az LCA rendszer csak akkor kapcsol be, ha az alábbi feltételek teljesülnek:

- A hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer aktivált állapotában
- Ha a jármű sebessége legalább 30 km/h, de legfeljebb 255 km/h
- Ha a másik jármű nagy sebességgel közelít az érzékelési területhez
- Ha a jármű egy bekötőúton halad

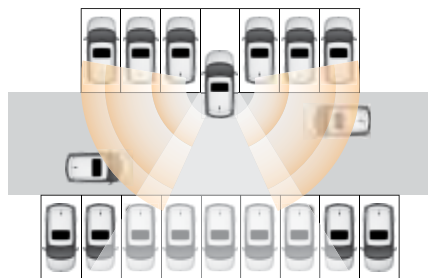


Vigyázat

- Ez a rendszer segítséget nyújt a járművezető kényelme érdekében. Ha csak erre a rendszerre hagyatkozik, az balesetekhez vezethet. Sávváltáskor mindig ellenőrizze a környezetet a külső visszapillantó tükör használatával.

Hátsó keresztirányú forgalmat figyelő (RCTA) rendszer

Ha tolatáskor egy másik jármű a jármű mögötti bal- vagy jobb oldalról közeledik, akkor az RCTA rendszer figyelmeztető üzenetet jelenít meg a műszercsoport kijelzőjén, valamint figyelmeztető hangjelzéssel és a külső visszapillantó tükör figyelmeztető lámpájával figyelmezteti a járművezetőt.



Az RCTA figyelmeztető hangjelzésének aktiválása / inaktíválása

Ha a műszercsoport felhasználói beállításai alatt beállítja (kijelöli) a „Hátsó keresztirányú forgalom figyelmeztetés” elemet, és teljesülnek a működési feltételek, akkor a rendszer aktív állapotba kerül.

• Supervision kivétel / Normál kivétel

Jelölje ki a műszercsoport menüpontjában a **Vezetést segítő rendszer beállítás** → **Hátsó keresztirányú forgalom figyelmeztetés** tétel jelölőnégyzetét a  (Felhasználói beállítások) alatt.

Megjegyzés

- Külön-külön nem jelölhetők ki a „Hátsó keresztirányú forgalom figyelmeztető” rendszer és a „Hátsó keresztirányú forgalmat figyelő és beavatkozó” rendszer tételek.

A keresztirányú forgalmat figyelő rendszer hangjelzésének bekapcsolása / kikapcsolása

A riasztás akkor hallható, amikor úgy működött a rendszert, hogy a műszercsoport  (Felhasználói beállítások) menüpontja alatt aktiválja (kijelöli) az „RCTA” rendszert.

• Supervision kivétel

Jelölje ki a műszercsoport menüpontjában a **Műszercsoport beállítása Hangok**

→ **Holttér figyelő rendszer hangjelzés**

→ **RCTA hangjelzés aktiválva** tétel jelölőnégyzetét a  (Felhasználói beállítások) alatt.

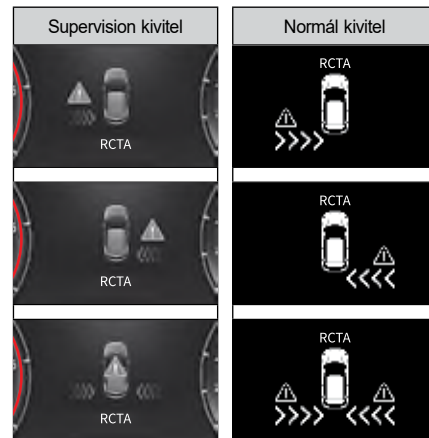
• Normál kivétel

Jelölje ki a műszercsoport menüpontjában a **Hangok** → **Holttér figyelő rendszer hangjelzés** → **RCTA hangjelzés aktiválva** tétel jelölőnégyzetét a  (Felhasználói beállítások) alatt.

Aktiválási feltételek

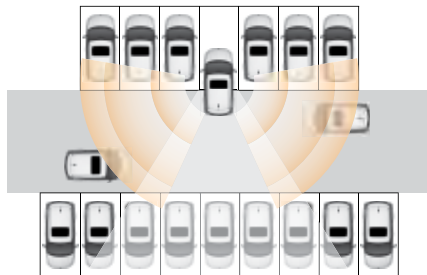
- Ha az automata váltó fokozatválasztó karja R (hátramenet) állásban van
- Ha a jármű sebessége kisebb, mint 10 km/h
- Ha egy közeledő jármű az RCTA észlelési tartományba került, és a sebessége legfeljebb 24 km/h

Ha a rendszer közeledő járművet észlel, akkor a megfelelő oldalról érkező megközelítési üzenet jelenik meg a műszercsoport kijelzőjén.



Hátsó keresztirányú forgalmat figyelő és beavatkozó (RCTAi) rendszer

A hátsó keresztirányú forgalmat figyelő és beavatkozó rendszer egy segítő eszköz, amely figyelmeztető üzenetet és hangjelzést ad ki, hogy a járművezetőt tájékoztassa az ütközés kockázatáról, ha tolatás közben a jármű oldalához közeledik egy másik jármű. Ily módon a rendszer segít elkerülni az ütközést vagy enyhíteni az ütközést a fékasszisztens rendszer aktiválásával.



Megjegyzés

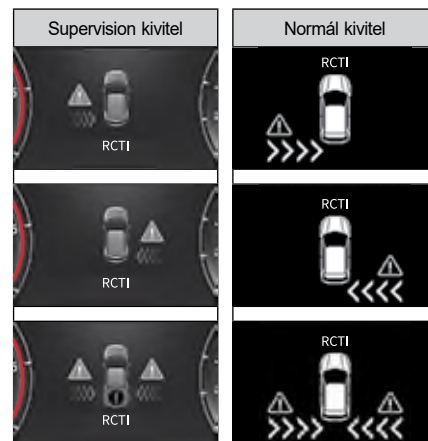
- Külön-külön nem jelölhetők ki a **“Hátsó keresztirányú forgalom figyelmeztető” rendszer és a “Hátsó keresztirányú forgalmat figyelő és beavatkozó” rendszer tételek.**
- **Előfordulhat, hogy ez a rendszer nem működik az ESP rendszer működésétől függően.**
 - Ha az ESP figyelmeztető lámpa világítani kezd
 - Ha működik az ESP rendszer

Működési feltételek

- Fokozatválasztó kar R helyzetben
- A jármű sebessége legfeljebb 8 km/h
- Az RCTA észlelési tartományon belül kis sebességgel közeledő jármű

Ha az RCTA rendszer működése közben a rendszer egy közeledő jármű miatt ütközési kockázatot észlel, akkor vészfékezést (fékezési segítségnyújtást) hajt végre.

- A fékasszisztens a működését követő kb. 10 másodperccig nem avatkozik be ismét.



Esetek amikor az RCTA rendszer nem működik

Előfordulhat, hogy az RCTA az alábbi esetek bármelyikében nem működik.

- Ha a céljármű nincs az RCTA érzékelési területén belül
- Ha a céljármű közvetlenül a jármű mögött van
- Ha a céljármű ugyanabba az irányba halad
- Ha a céljármű nagy sebességgel halad
- Ha a céljármű hirtelen lelassul
- Ha az érzékelőt valamilyen akadály borítja

Esetek amikor az RCTA rendszer hibásan működik

A következő esetek bármelyikében a rendszer hibásan működhet, ezért a járművezetőnek ezekre mindig figyelnie kell.

- Ha a hátsó lökhárítót idegen anyagok borítják (eső, hó, por, matrica stb.)
- Ha utánfutót vagy egyéb felszerelést szereltek fel a jármű hátsó részén
- Ha a hátsó lökhárító sérült, vagy ha a jármű karosszériája deformálódott
- Éles kanyar, az autópálya-fizetőkép bejárati és a kijárat szakasza
- A gumiabroncsok eltérő nyomásai és a túlterhelés

- Rossz idő (erős havazás, zuhogó eső)
- Ha rögzített tárgyak (középső korlátok, védőkorlátok, zajkorlátok) vannak az úton vagy egy építési szakaszon
- Ha egy nagy jármű vagy egy kis motorkerékpár (kerékpár) halad közel az észlelési tartományhoz
- Amikor a járművet egy nehéz tehergépkocsi előzi
- Ha a szomszédos forgalmi sávban haladó járművel egyszerre gyorsít
- Ha a jármű mögötti másik jármű nagy sebességgel közeledik (előz)
- Amikor forgalmi sávot vált
- Meredek emelkedő, lejtő vagy olyan útviszonyok, ahol a sávok magassága eltérő
- Ha a szomszédos forgalmi sávban haladó másik jármű nagyon közel van a jármű hátsó oldalához
- Ha a járművet egy másik jármű nagyon közel haladva előzi meg
- Ha az érzékelő közelében lévő területen egy jármű, oszlop vagy fal van a parkolóhelyen
- Ha tolatáskor egy másik jármű ugyanabba az irányba halad
- Kis mozgó tárgy, pl. egy személy, bevásárlókocsi vagy babakocsi

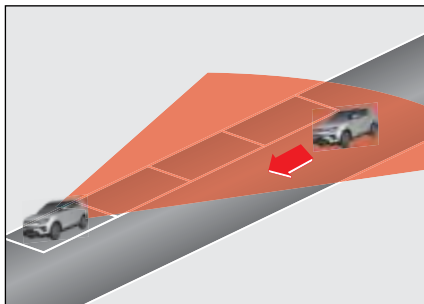
- Ha a parkolási feltételek bonyolultak (átlós parkolás, rámpa közelében, akadály stb.)
- Nagyon alacsony karosszériával rendelkező jármű
- Keskeny út, sűrűn fákkal vagy fűvel övezve
- Ha az út nagyon széles
- Ha az útfelület nedves
- Ha az érzékelő érzékelési területe megváltozik egy hátsó ütközés miatt

Vigyzat

- **A hátsó keresztirányú forgalmat figyelő rendszer (RCTA) nem figyelmeztet a jármű melletti objektumra, és előfordulhat, hogy nem figyelmeztet a hátulról gyorsan közeledő járműre.**
- **Az RCTA és az RCTAi rendszerek a vezető számára segédberendezések, nem pedig biztonsági eszközök. Ha csak ezekre a rendszerekre hagyatkozik, az balesetekhez vezethet. A járművezető a fékpedál használatával felelős a jármű biztonságos vezetéséért. A környezettől és a vezetési körülményektől függően előfordulhat, hogy a rendszer figyelmeztető és ellenőrző funkciói nem működnek, vagy szükségtelenül működhetnek. Vezetés közben mindig ellenőrizze a környezetet.**

A járműből való kiszállást segítő funkció (EAF)

A járműből való kiszállást segítő funkció egy segítő eszköz, amely figyelmezteti a járművezetőt és az utasokat a baleset veszélyére azáltal, hogy figyelmeztető üzenetet jelenít meg a műszercsoportban és egy hangjelzést szólintat meg, ha egy másik jármű közeledik hátulról, amikor a járművezető vagy az utas száll ki a járműről.



Figyelem!

- A biztonságos kiszállás figyelmeztetés funkció a gyújtás kikapcsolása után kb. 10 percig működik. Kb. 10 perc elteltével a biztonságos kiszállás figyelmeztetés funkció kikapcsol, hogy ne merítse az akkumulátort.
- Ha az intelligens- vagy a REKES kulccsal bezárja az ajtót, a járműből való kiszállást segítő funkció azonnal kikapcsol.

Az EAF bekapcsolása / kikapcsolása

Ha a műszercsoport felhasználói beállításai alatt beállítja (kijelöli) a „Kiszállást segítő funkció” elemet, és teljesülnek a működési feltételek, akkor a rendszer aktív állapotba kerül.

Supervision kivitel / Normál kivitel

Jelölje ki a műszercsoport menüpontjában a Vezetést segítő rendszer beállítás → Kiszállást segítő funkció (EAF) tétel jelölőnégyzetét a (Felhasználói beállítások) alatt.

Az EAF riasztás bekapcsolása / kikapcsolása

A riasztás akkor hallható, amikor úgy működötte a rendszert, hogy a műszercsoport (Felhasználói beállítások) menüpontja alatt aktiválja (kijelöli) a „Kiszállást segítő funkció (EAF) riasztás” tételt.

Supervision kivitel

Jelölje ki a műszercsoport menüpontjában a Műszercsoport beállítása → Hangok → Holttérfigyelő rendszer hangjelzés → EAF hangjelzés aktiválva tétel jelölőnégyzetét a (Felhasználói beállítások) alatt.

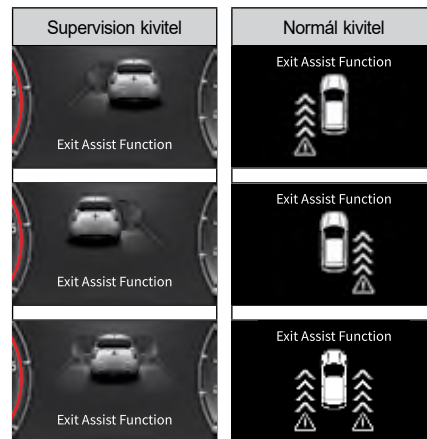
Normál kivitel

Jelölje ki a műszercsoport menüpontjában a Hangok → Holttér figyelő rendszer hangjelzés → EAF hangjelzés aktiválva tétel jelölőnégyzetét a (Felhasználói beállítások) alatt.

Működési feltételek

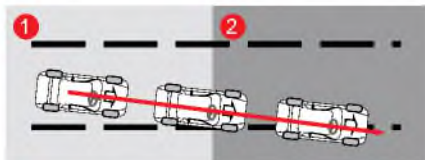
- A fokozatválasztó kar P (parkolás) vagy N (üres) helyzetben van
- A jármű leparkolva
- Ha kinyitja az ajtót, hogy kilépjen a járműből, amikor egy másik jármű hátulról közeledik

Ha a rendszer egy hátulról közelítő járművet észlel, akkor figyelmeztető üzenet jelenik meg a műszercsoport kijelzőjén és megszólal a hangjelzés, hogy tájékoztassa a járművezetőt és az utast.



LDWS (Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer)*

Az LDWS egy vezetést segítő rendszer, melynek előlő kameramodulja (FCM) észleli a jármű előtti forgalmi sávokat, és figyelmeztető üzenetet jelenít meg, valamint figyelmeztető hangjelzést szolgáltató meg, hogy segítsen a járművezetőnek a járművet a forgalmi sávban tartani, ha a jármű kitér a sávból, miközben az irányjelző nincs bekapcsolva.



- 1 Észleli a kitérést a sávból, ha az irányjelző nincs bekapcsolva
- 2 Figyelmeztető üzenetet és figyelmeztető hangjelzést generál

Vigyázat

- Az LDWS megakadályozza a sáv elhagyását, figyelmeztetést ad a járművezetőnek és figyelmeztető hangjelzést szolgáltató meg. Soha ne hagyatkozzon kizárólag a sávelhagyásra figyelmeztető rendszerre, hanem úgy vezesse a járművet, hogy közben folyamatosan figyeljen az útviszonyokra.

Az LDWS aktiválása és inaktíválása

A START/STOP kapcsoló BE állapotában nyomja meg a sávelhagyásra figyelmeztető rendszer kapcsolót a rendszer aktiválásához. A rendszer bekapcsolását követően a sávelhagyásra figyelmeztető rendszer visszajelző világít a műszercsoportban.

A kapcsoló újbóli megnyomására a bekapcsolt sávelhagyásra figyelmeztető rendszer kikapcsolt állapotba kerül, és a sávelhagyásra figyelmeztető rendszer visszajelzője kialszik.



LDWS BE visszajelző



A sávelhagyásra figyelmeztető rendszer aktiválásakor a műszercsoportban lévő visszajelző világítani kezd.

- A fehér visszajelző világít: A sávelhagyásra figyelmeztető rendszer készenléti állapotban van (a jármű sebessége az előírt sebesség alatt van, vagy a rendszer a sávot nem ismeri fel).
- Világítani kezd a zöld visszajelző: A sávelhagyásra figyelmeztető rendszer normál módon működik.
- A sárga figyelmeztető lámpa világít / villog: Az LDWS rendellenes működése esetén

Aktiválási feltételek

Ha a következő feltételek teljesülnek, akkor az LDWS aktiválódik.

- Amikor az LDWS be van állítva
- Ha a jármű 40 km/h és 175 km/h közötti sebességgel halad
- Amikor az első kamera felismeri a bal- és a jobb oldali sávot
- Ha az út egyenes vagy enyhén ívelt
- Az irányjelző nincs bekapcsolva

☞ Lásd „LKAS (LDWS) visszajelző/figyelmeztető lámpa” (4-30. o.)

Megjegyzés

Az aktiválási és kikapcsolási feltételek a haladási sebességen alapulnak

- Aktiválási feltétel: legalább 40 km/h, legfeljebb 175 km/h sebesség
- Kikapcsolási feltétel: legfeljebb 35 km/h, legalább 180 km/h sebesség



Vigázat

- Fogja a kormánykereket menet közben.
- A járművezető felelős a kormánykerék működtetéséért a jármű biztonságos vezetése érdekében.
- A sávelhagyásra figyelmeztető rendszer bekapcsolt állapotában ne tegyen hirtelen kormánymozdulatokat.
- A sávelhagyásra figyelmeztető rendszer csak figyelmeztetést ad és megszólaltatja a figyelmeztető hangjelzést. Ezért a járművezetőnek a járművet a sávban kell tartania úgy, hogy vezetés közben óvatosan kormányozza a járművet.
- Előfordulhat, hogy a sávelhagyásra figyelmeztető rendszer inaktíválódik, nem működik, vagy szükségtelenül működik az útviszonyoktól és a környezettől függően. Ezért figyeljen vezetés közben.
- A sávelhagyásra figyelmeztető rendszer aktiválása érdekében ne kísérelje meg a veszélyes vezetést.



Figyelem!

- Ne árnyékolja le az első kameramodul (FCM) érzékelési területét, és ne ragasszon fel matricát és egyéb kiegészítőket. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a rendszer hibásan működik vagy nem működik megfelelően.
- A sávelhagyásra figyelmeztető rendszer felismeri a sávot a kamera segítségével, és ha a sávot nem ismeri fel megfelelően, inaktíválódhat, vagy szükségtelenül működhet, ezért legyen óvatos a rendszer használatakor.
- Ha a rendszer a sávot nem ismeri fel megfelelően, akkor ellenőrizze az észlelési feltételeket.
- Ne távolítsa el semmilyen LDWS vonatkozású részegységet, és ne mérjen rájuk ütet.
- Ne helyezzen fényvisszaverő tárgyat (fehér papír vagy tükrör) a műszerfalra. Ennek elmulasztása a rendszer hibás működését okozhatja a fény visszaverődésének következtében.
- Előfordulhat, hogy az LDWS figyelmeztető hangjelzése nem hallható, ha az audiorendszer hangosan szól.

Esetek, amikor a rendszer nem lesz aktiválva

- Ha sávváltáskor működik az irányjelző vagy a vészvillogó
- Ha a bal- és a jobb oldali sáv nem ismerhető fel
- Ha a sávváltást követően a járművet folyamatosan a sáv egyik oldalán vezetik anélkül, hogy a járművet a sáv közepére kormányoznák
- Ha a sávváltás érdekében hirtelen kormánymozdulatot tesznek (a rendszer ideiglenesen nem lesz aktív)
- Ha az elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESP) aktivált
- Ha a jármű egy íves úton nagy sebességgel köröz
- Ha a jármű sebessége 35 km/h alatti, vagy 180 km/h feletti
- Ha gyorsan kell sávot váltania
- Ha a sáv túl keskeny vagy túl széles, így a sáv nem érzékelhető
- Ha vezetés közben 2 vagy több sávjelzés van a sávban (példa: építési szakasz)
- Ha a kanyar túl éles

- Meredek lejtős út esetén
- Ha a jármű sebessége hirtelen lecsökken
- Amikor a szélvédő színezett része kitakarja az első kamera modul (FCM) érzékelési tartományát

⚠ Vigyázat

- **A irányjelző kapcsoló működtetése után váltson sávot.**

⚠ Figyelem!

- **Ne árnyékolja le az első kameramodul (FCM) érzékelési területét. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a rendszer hibásan működik vagy egyáltalán nem működik.**

A rész, amit tilos színezni (FCM észlelési terület)



A járművezető figyelmét igénylő esetek

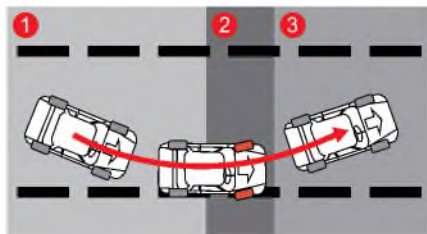
Az alábbi esetek bármelyikében előfordulhat, hogy a rendszer nem működik, vagy indokolatlanul működik. Ezért a járművezető figyelmére mindig szükség van.

- Ha a sávok idegen anyagok miatt nem láthatók (eső, hó, por, pocsolya, nedves útburkolat)
- Ha a sávjelzések színét és az utat nem lehet egyértelműen megkülönböztetni
- Ha a sávjelölések nem egyértelműek vagy sérültek, vagy két vagy több sávjelzés van az egyik oldalon
- Ha a sáv közelében a sávjelöléstől eltérő vagy hasonló jelölések vannak
- A sávjelöléseket a középső korlátok, a védőkorlátok, a zajszigetelő falak, egyéb szerkezetek vagy útmenti fák árnyékolják
- Ha határszerkezetek, pl. járdablokkok vannak a közelben
- Ha a sáv az építési szakasz miatt zsúfolt, vagy egyes sávokat egyéb szerkezetek váltják fel

- Amikor a sáv hirtelen eltűnik, vagy láthatatlan az útkereszteződésnél
- Ha egy szakaszon a sávok száma növekszik vagy csökken, vagy a sávok bonyolultan keresztezik egymást (útdíj bejárat, útkereszteződés / egyesülési szakasz stb.)
- Ha a sáv túl keskeny vagy túl széles
- Ha a jármű és a jármű előtti másik jármű közötti távolság rendkívül kicsi, vagy ha a jármű előtti másik jármű vezetés közben eltakarja a sávot
- Az útburkolaton egy átjáróra vagy útjelzésre vonatkozó jelölés található
- Ha a rossz időjárás miatt rossz a láthatóság (pl. köd, zuhogó eső vagy erős havazás miatt)
- Ha a láthatóság rossz, így a sávot nem lehet felismerni
- Amikor a járművön kívüli fényerő gyorsan megváltozik, pl. egy alagútba való behajtáskor
- Ha gyenge a fény vagy a jármű fényszóróját éjszaka vagy az alagútban nem használják
- Amikor a járművet a buszsávban, vagy a buszsávtól balra vagy jobbra lévő sávban vezeti
- Élesen ívelt útszakaszon vagy meredek lejtőn
- Amikor a jármű jelentősen billeg
- Ha fényvisszaverő tárgyat (fehér papír, tükör stb.) helyez a műszerfal felületére
- Ha a szélvédő vagy a kamera lencséjének első része porral szennyezett
- Ha a szélvédő üvegére képződött nedvesség nincs teljesen eltávolítva
- Ha a kamera közelében magas hőmérséklet van a közvetlen napfény miatt
- Ha a jármű haladásának irányában helyzetjelző világít
- Amikor a napfényt, az utcai fényt vagy a szemből érkező jármű fényét az út felületén lévő víz tükrözi

Sávmegtartást segítő rendszer (LKAS)*

Az LKAS (Sávmegtartást segítő rendszer) olyan segítő járműműködési technológia, amely az FCM (elülső kameramodul) használatával felismeri az elől haladó járműveket, és amikor a rendszer észleli, hogy a jármű az irányjelző használata nélkül elhagyni készül az aktuális forgalmi sávot, akkor a jármű az LDWS (Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer) által vizuálisan és hallhatóan figyelmezteti a járművezetőt. Ha a jármű továbbra sem tér vissza a forgalmi sávjába, akkor a jármű az EPS (Elektronikus szervokormány) rendszer vezérlése által segít a járművezetőnek a forgalmi sávban maradni.



- 1 A sáv elhagyása az irányjelzők használata nélkül
- 2 Kormányzás az EPS által, valamint figyelmeztető üzenet és hangjelzés
- 3 A járművet a rendszer sáv közepe felé irányítja.

⚠ Vigyázat

- Az LKAS hallható és vizuális figyelmeztetésekkel segíti a járművezetőt, hogy akarata ellenére a jármű ne hagyja el a forgalmi sávot, amelyben tartózkodik. Soha ne vezesse a járművet veszélyes vagy meggondolatlan módon, az LKAS rendszerre támaszkodva. Mindig vezessen biztonságosan, az útviszonyok figyelembevételével.
- Az LKAS egy segédberendezés, amely pontosan vezérli a kormánykereket, hogy a jármű a vezető szándékától függetlenül ne hagyja el a sávot.

Az LKAS bekapcsolása / kikapcsolása

Kapcsolja be a gyújtást, és nyomja meg az LKAS kapcsolót. Ha a rendszer bekapcsol, az LKAS BE visszajelző világítani kezd a műszercsoportban.

Ha az LKAS aktív állapotában a kapcsolót ismét megnyomja, akkor a rendszer kikapcsol, és az LKAS visszajelző kialszik.



LKAS BE visszajelző lámpa



Ez a visszajelző az LKAS aktív állapotában világít a műszercsoportban.

- A visszajelző fehéren világít: A rendszer üzemkész állapotban (A jármű sebessége a megadott érték alatt van, vagy nincs forgalmi sáv érzékelve)
- A visszajelző zölden világít: Az LKAS normál módon működik
- A visszajelző sárgán világít / villog: Meghibásodott LKAS rendszer

Működési feltételek

Az LKAS rendszer akkor lesz aktív állapotban, ha:

- Az LKAS rendszer be van kapcsolva
- A jármű sebessége 40 km/h és 175 km/h között van
- Az első kamera felismeri a bal / jobb oldali sávokat
- Vezetés egyenes úton vagy enyhe kanyarban
- Az irányjelző nincs bekapcsolva
- Az aktuális fordulási iránnyal ellentétes oldali irányjelző működik

☞ Lásd „LKAS (LDWS) visszajelző/figyelmeztető lámpa” (4-30. o.)

Megjegyzés

Az aktiválási és kikapcsolási feltételek a haladási sebességen alapulnak

- Aktiválási feltétel: legalább 40 km/h, legfeljebb 175 km/h sebesség
- Kikapcsolási feltétel: legfeljebb 35 km/h, legalább 180 km/h sebesség

Vigyázat

- Ezért ne engedje el a kormánykereket vezetés közben.
- A járművezető a kormánykerék manőverezésével felelős a jármű biztonságos vezetéséért.
- Az LKAS bekapcsolt állapotában ne tegyen hirtelen kormánymozdulatokat.
- Az LKAS nem mindig vezérli automatikusan a kormánykereket.

Vigyázat

- Az LKAS csak egy eszköz, amely segít a kormánykerék működtetésében, ezért a járművezető teljes mértékben felelős azért, hogy a járművet a megfelelő kormányzással a sávban tartsa.
- Előfordulhat, hogy az LKAS kikapcsol, hogy egyáltalán nem működik, vagy indokolatlanul bekapcsol, az útviszonyok és a környezet függvényében.
- Soha ne vezesse a járművet veszélyes vagy meggondolatlan módon, hogy tesztelje az LKAS működését.
- A kormánykerék és annak rendszereihez kapcsolódó alkatrészek cseréjekor ellenőriztesse és javíttassa meg a rendszert egy SsangYong kereskedésben vagy szerződött SsangYong szervizben.

Figyelem!

- Ne tegyen semmilyen kiegészítőt, ne ragasszon matricát, és ne sötétítse el a szélvédőt az FCM érzékelési területén. Ez a vonatkozó rendszer hibás működését és rendellenességeit okozhatja.
- Az LDWS felismeri a sávokat a kamerákból származó képek használatával. Vegye tudomásul, hogy előfordulhat, hogy az LDWS nem mindig jelez, vagy jelez amikor nem szükséges, ha a sávokat nem ismeri fel megfelelően.
- Legyen különösen figyelmes, ha az LKAS nem érzékeli a sávjelöléseket.

Figyelem!

- Ne távolítson el semmilyen LDWS vonatkozású részegységet, és ne gyakoroljon rájuk hatást.
- Ne helyezzen semmilyen fényvisszaverő tárgyat (fehér papír, tűkór stb.) a műszerfal felületére. A visszaverődő fények rendszerhibát okozhatnak.
- Előfordulhat, hogy nem hallja a rendszer hangjelzéseit, ha az audio rendszert túl nagy hangerővel hallgatja.
- Ha vezetés közben túl hosszú ideig nem fogja a kormányt, akkor az LKAS automatikusan kikapcsol az elégedett kormánykerékre figyelmeztető üzenetet követően.
- Felhívjuk figyelmét, hogy ha nagy sebességgel halad, akkor a sávmegtartást segítő rendszer kormányzási ereje csökkenhet, így előfordulhat, hogy a jármű elhagyja a sávot.
- A járművezető felelős a kormánykerék működtetéséért.
- Az LKAS rendszer meghibásodása esetén a járművezető továbbra is kormányozhatja a járművet.
- Kérjük, kézzel működtesse a kormánykereket az LKAS használata nélkül az alábbi esetekben:
 - Rossz időjárás esetén
 - Rossz útviszonyok mellett
 - Amikor gyakran kell működtetni a kormánykereket
- Ha az LKAS nem működik, akkor a kormánykerék működtetése nehezebbnek vagy könnyebbnek tűnhet.

Esetek, amikor a rendszer nem lesz aktiválva

- Ha sávváltáskor működik az irányjelző vagy a vészvillogó
- Ha a bal- és a jobb oldali sáv nem ismerhető fel
- Ha a sávváltást követően a járművet folyamatosan a sáv egyik oldalán vezetik anélkül, hogy a járművet a sáv közepére kormányoznák
- Ha a sávváltás érdekében hirtelen kormánymozdulatot tesznek (a rendszer ideiglenesen nem lesz aktív)
- Ha az elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESP) aktivált
- Ha a jármű egy íves úton nagy sebességgel köröz
- Ha a jármű sebessége 35 km/h alatti, vagy 180 km/h feletti
- Ha gyorsan kell sávot váltania
- Ha a sáv túl keskeny vagy túl széles, így a sáv nem érzékelhető
- Ha vezetés közben 2 vagy több sávjelzés van a sávban (példa: építési szakasz)
- Ha a kanyar túl éles

- Meredek lejtős út esetén
- Ha a jármű sebessége hirtelen lecsökken
- Amikor a szélvédő színezett része kitakarja az első kamera modul (FCM) érzékelési tartományát

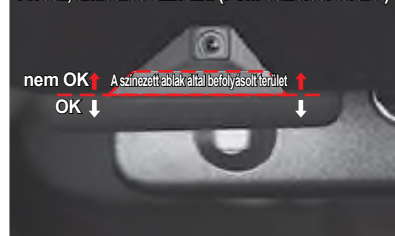
Vigyázat

- **A irányjelző kapcsoló működtetése után váltson sávot.**

Figyelem!

- **Ne árnyékolja le az első kameramodul (FCM) érzékelési területét. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a rendszer hibásan működik vagy egyáltalán nem működik.**

A rész, amit tilos színezni (FCM észlelési terület)



A járművezető figyelmét igénylő esetek

Az alábbi esetek bármelyikében előfordulhat, hogy a rendszer nem működik, vagy indokolatlanul működik. Ezért a járművezető figyelmére mindig szükség van.

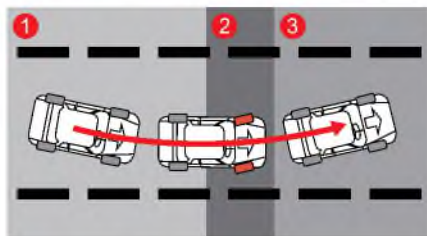
- Ha a sávok idegen anyagok miatt nem láthatók (eső, hó, por, pocsolya, nedves útburkolat)
- Ha a sávjelzések színét és az utat nem lehet egyértelműen megkülönböztetni
- Ha a sávjelölések nem egyértelműek vagy sérültek, vagy két vagy több sávjelzés van az egyik oldalon
- Ha a sáv közelében a sávjelöléstől eltérő vagy hasonló jelölések vannak
- A sávjelöléseket a középső korlátok, a védőkorlátok, a zajszigetelő falak, egyéb szerkezetek vagy útmenti fák árnyékolják
- Ha határszerkezetek, pl. járdablokkok vannak a közelben
- Ha a sáv az építési szakasz miatt zsúfolt, vagy egyes sávokat egyéb szerkezetek váltják fel

- Amikor a sáv hirtelen eltűnik, vagy láthatatlan az útkereszteződésnél
- Ha egy szakaszon a sávok száma növekszik vagy csökken, vagy a sávok bonyolultan keresztezik egymást (útdíj bejárat, útkereszteződés / egyesülési szakasz stb.)
- Ha a sáv túl keskeny vagy túl széles
- Ha a jármű és a jármű előtti másik jármű közötti távolság rendkívül kicsi, vagy ha a jármű előtti másik jármű vezetés közben eltakarja a sávot
- Az útburkolaton egy átjáróra vagy útjelzésre vonatkozó jelölés található
- Ha a rossz időjárás miatt rossz a láthatóság (pl. köd, zuhogó eső vagy erős havazás miatt)
- Ha a láthatóság rossz, így a sávot nem lehet felismerni
- Amikor a járművön kívüli fényerő gyorsan megváltozik, pl. egy alagútba való behajtáskor
- Ha gyenge a fény vagy a jármű fényszóróját éjszaka vagy az alagútban nem használják

- Amikor a járművet a buszsávban, vagy a buszsávtól balra vagy jobbra lévő sávban vezeti
- Élesen ívelt útszakaszon vagy meredek lejtőn
- Amikor a jármű jelentősen billeg
- Ha fényvisszaverő tárgyat (fehér papír, tükör stb.) helyez a műszerfal felületére
- Ha a szélvédő vagy a kamera lencséjének első része porral szennyezett
- Ha a szélvédő üvegére képződött nedvesség nincs teljesen eltávolítva
- Ha a kamera közelében magas hőmérséklet van a közvetlen napfény miatt
- Ha a jármű haladásának irányában helyzetjelző világít
- Amikor a napfényt, az utcai fényt vagy a szemből érkező jármű fényét az út felületén lévő víz tükrözi

Sávközéptartást segítő rendszer (CLKA)*

A CLKA (Center Lane Keeping Assist System, sávközéptartást segítő rendszer) egy olyan vezetést segítő technológia, amely az első kameramodul segítségével – amely felismeri a gépjármű előtti sávot – úgy kormányoz önállóan (EPS), hogy a gépjármű a sávjelzések között (középen) haladjon. Ha gépjármű akkor is elhagyja a sáv közepét, amikor a rendszer aktiválva van, akkor az LDWS (sávelhagyásra figyelmeztető rendszer) aktiválódik, hogy vizuálisan és hangjelzéssel figyelmeztesse a vezetőt, hogy a visszakormányozza a sáv közepére a gépkocsiját.



- 1 A rendszer észleli, hogy a gépjármű elhagyja a forgalmi sáv közepét
- 2 Kormányzás az EPS által, valamint figyelmeztető üzenet és hangjelzés
- 3 A gépjárművet a forgalmi sáv közepére kormányozza

⚠ Vigyázat

- A CLKA vizuális és hangjelzéssel figyelmezteti a vezetőt, hogy a gépjárművét a sávjelzések között (középen) tartsa. Semmilyen körülmények között ne vezesse a járművet a CLKA funkcióra hagyatkozva. Mindig biztonságosan, az útviszonyokra figyelve vezessen.
- A CLKA egy segédberendezés, amely precízen kormányozva úgy irányítja a gépjárművet, hogy az a vezető szándékától függetlenül ne hagyja el a sáv közepét.

A CLKA bekapcsolása / kikapcsolása

A rendszer aktiválásához a gyújtás bekapcsolása után nyomja meg a CLKA gombját, miközben a műszeregység Felhasználói beállítások menüjében a CLKA be van jelölve (pipa). Ha a rendszer aktiválva van, a műszeregységen világít a CLKA bekapcsolva jelzőfény.



CLKA BE visszajelző



Ez a visszajelző a CLKA aktív állapotában világít a műszercsoportban.

- A visszajelző fehéren világít: rendszer üzemkész állapotban (sebesség a megadott érték alatt, vagy a rendszer nem észlel forgalmi sávot)
- A visszajelző zölden világít: a rendszer normál módon működik
- A visszajelző sárgán világít / villog: meghibásodott a rendszer

Működési feltételek

A CLKA rendszer akkor lesz aktív állapotban, ha:

- A CLKA be van kapcsolva (pipa)
 - A jármű 1 km/h és 175 km/h közötti sebességgel halad
 - Az első kamera felismeri a bal / jobb oldali sávokat
 - Vezetés egyenes úton vagy enyhe kanyarban
 - Az irányjelző nincs bekapcsolva
 - Az aktuális fordulási iránnyal ellentétes oldali irányjelző működik
- ☞ Lásd „LKAS (LDWS) visszajelző/figyelmeztető lámpa” (4-30. o.)

! Vigyázat

- Ezért ne engedje el a kormánykereket vezetés közben.
- A járművezető a kormánykerék manőverezésével felelős a jármű biztonságos vezetéséért.
- A CLKA bekapcsolt állapotában ne tegyen hirtelen kormánymozdulatokat.
- A CLKA nem mindig vezérli automatikusan a kormánykereket.

! Vigyázat

- A CLKA csak egy eszköz, amely segít a kormányzásban, ezért teljes mértékben a járművezető felelős azért, hogy a járművet a megfelelő kormányzással a sávban tartsa.
- Az útviszonyok és a környezet függvényében előfordulhat, hogy a CLKA kikapcsol, egyáltalán nem működik vagy indokolatlanul bekapcsol.
- Soha ne vezesse a járművet veszélyes vagy meggondolatlan módon, hogy tesztelje a CLKA működését.
- A kormánykerék és annak rendszereihez kapcsolódó alkatrészek cseréjekor ellenőriztesse és javíttassa meg a rendszert egy SsangYong kereskedésben vagy szerződött SsangYong szervizben.

! Figyelem!

- Ne tegyen semmilyen kiegészítőt, ne ragasszon matricát, és ne sötétítse el a szélvédőt az FCM érzékelési területén. Ez a vonatkozó rendszer hibás működését és rendellenességeit okozhatja.
- A CLKA a kamerából származó képek használatával ismeri fel a sáv szélét jelző csíkokat. Előfordulhat, hogy a CLKA kikapcsol vagy akkor kapcsol be, amikor nem szükséges, ha a csíkokat nem ismeri fel megfelelően.
- Legyen különösen figyelmes, ha az LKAS nem érzékeli a sávjelöléseket.

Figyelem!

- Ne távolítson el semmilyen CLKA vonatkozású részegységet, és ne gyakoroljon rájuk hatást.
- Ne helyezzen semmilyen fényvisszaverő tárgyat (fehér papír, tűkör stb.) a műszerfal felületére. A visszaverődő fények rendszerhibát okozhatnak.
- Előfordulhat, hogy nem hallja a CLKA rendszer hangjelzéseit (harangszó), ha az audiorendszert túl nagy hangerővel hallgatja.
- Ha vezetés közben túl hosszú ideig nem fogja a kormányt, akkor a CLKA az elégedett kormánykerékre figyelmeztető üzenetet követően automatikusan kikapcsol.
- Felhívjuk figyelmét, hogy ha nagy sebességgel halad, a CLKA kormányzási ereje csökkenhet, így előfordulhat, hogy a jármű elhagyja a sávot.
- A járművezető felelős a kormánykerék működtetéséért.
- A CLKA rendszer meghibásodása esetén a járművezető továbbra is kormányozhatja a járművet.
- Kérjük, kézzel működtesse a kormánykereket a CLKA használata nélkül az alábbi esetekben:
 - Rossz időjárás esetén
 - Rossz útviszonyok mellett
 - Amikor gyakran kell működtetni a kormánykereket
- Ha a CLKA nem működik, akkor a kormánykerék működtetése nehezebbnek vagy könnyebbnek tűnhet.

A CLKA az alábbi esetekben nem működik:

- A vezető bekapcsolja az irányjelzőt vagy a vészvillogót.
- A rendszer nem észleli a sáv szélét jelző mindkét útburkolati jelet.
- Sáv váltás után a jármű túl közel marad a sáv valamelyik széléhez.
- A sáv váltás a kormánykerék hirtelen elfordításával történt (a rendszer átmenetileg kikapcsol).
- Működésbe lép az ESP (elektronikus menetstabilizáló rendszer).
- Túl nagy a sebesség a kanyarban.
- A jármű 1 km/h alatti vagy 180 km/h feletti sebességgel halad
- A vezető hirtelen végzi a sáv váltást.
- A sáv széleit jelző csík túl keskeny vagy túl széles, így az nem ismerhető fel.
- 2 vagy több csík van felfestve (pl. útépítés).
- Túlágosan szűk ívű a kanyar.
- Meredek lejtésű vagy emelkedésű útvonál.
- Hirtelen lassítás.
- Amikor a szélvédő színezett része kitakarja az első kamera modul (FCM) érzékelési tartományát.

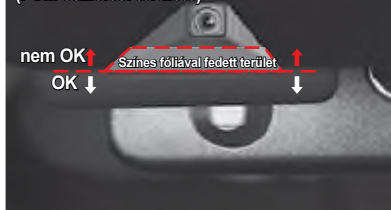
Vigyázat

- Sáv váltás előtt kapcsolja be az irányjelzést.

Figyelem!

- Ne ragasszon színes fóliát az FCM érzékelési területére. Ettől a kapcsolódó rendszerek esetleg nem fognak működni vagy meghibásodnak.

A terület, amit tilos színezni
(FCM érzékelési területe)



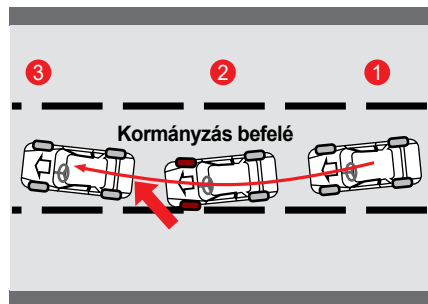
Vezetői figyelem szükséges

A CLKA az alábbi körülmények között esetleg nem fog működni vagy szükségtelenül működésbe lép:

- A rendszer nem tudja felismerni a sávjelzéseket az eső, a hó, a por, az álló víz, tócsa vagy az úton lévő egyéb akadályok miatt.
- A sávjelzések színe nem különül el egyértelműen az út színétől.
- A sávjelzések nem egyértelműek, vagy a forgalom megrongálta azokat, esetleg 2 vagy több sávjelzés van egy oldalon.
- Az úton a sávjelzésekhez hasonló egyéb jelölések is vannak.
- A sávjelzéseket középső korlát, védőkorlát, zajvédő fal, út menti fák árnyéka fedi.
- Környezeti akadályok láthatók, például ütközőpillér.
- A területen folyó építkezés miatt nagy a forgalom, esetleg forgalomirányító elemeket, például kúpokat használnak a forgalmi sávok szétválasztására.
- A sávjelzések a körforgalmakban és az útkereszteződésekben hirtelen megszűnnek.
- A jármű olyan szakaszon, például autópálya-csomóponton halad át, ahol a sávok száma nő vagy csökken.
- A forgalmi sáv túl keskeny vagy széles.
- A saját jármű előtt haladó jármű követési távolsága túl kicsi, vagy az elől haladó jármű egyik kereke érinti a sávjelzést.
- Az úton a sávjelzések mellett egyéb útburkolati jelek is vannak, például zebra, nyílak, szimbólumok.
- Rossz látási viszonyok például a köd, heves eső, erős havazás stb. miatt.
- A rossz látási viszonyok miatt nehéz felismerni más járműveket és a gyalogosokat.
- Gyors változás áll be a megvilágításban, például alagút be- és kijáratánál.
- A fényszórók nincsenek bekapcsolva vagy fénycsőjük túl kicsi, amikor éjszaka vagy alagútban vezet.
- Amikor a buszsáv külső szélén vagy annak közelében halad.
- Meredek emelkedőn, lejtőn vagy éles kanyarban halad.
- Olyan különleges körülmények között halad, amelyek erős vibrációt okoznak.
- A műszerfalón fényvisszaverő felületű tárgy (fehér papír, tükrök stb.) található.
- A szélvédő üvegét a kameramodul előtt jég, hó, latyak, sár, szennyeződés vagy törmelék borítja.
- A szélvédő párás.
- A közvetlen napfény miatt túl magas a hőmérséklet az elülső kamera körül.
- A gépkocsi fényforrás felé halad.
- A nedves útfelületről visszaverődik a napfény, az utcai lámpák vagy a szembejövő járművek fényszóróinak fénye.

RKA-ROADEDGE (Sávtartást segítő rendszer-útszél)

Az RKA-ROADEDGE (Sávtartást segítő rendszer-útszél) olyan vezetéstámogató rendszer, amely aktívan kormányozva (EPS) segíti a járművet az út szélének a követésében, ha az első kameramodul (FCM) felismeri az előtte lévő út bal és jobb szélét, és a jármű az adott irányban irányjelzés nélkül eltávolodna az út szélétől.



- 1 A rendszer az út szélétől való eltávolodást észlel irányjelzés nélkül
- 2 EPS kormányzás
- 3 A gépkösi eléri a forgalmi sáv közepét

! Vigyázat

- Az RKA-ROADEDGE olyan vezetést segítő rendszer, amely precízen úgy kormányoz, hogy a jármű a vezető szándékától függetlenül ne távolodjon el az út szélétől.

Be- / kikapcsolás

Az ELK bekapcsolása: kapcsolja be a gyújtást.

Az ELK kikapcsolása: szüntesse meg az „ELK” bejelölését a műszeregység Felhasználói beállítások menüjében.

Működési feltételek

Az RKA-Roadedge rendszer akkor lesz aktív állapotban, ha:

- A jármű sebessége 60 km/h és 175 km/h között van
- Az első kamera felismeri az út bal/jobbs szélét
- Vezetés egyenes úton vagy enyhe kanyarban
- Az irányjelző nincs bekapcsolva

! Vigyázat

- Ezért ne engedje el a kormánykereket vezetés közben.
- A járművezető a kormánykerék manőverezésével felelős a jármű biztonságos vezetéséért.
- Az RKA-Roadedge nem mindig kezd automatikusan kormányozni.

! Vigyázat

- Az útviszonyok és a környezet függvényében előfordulhat, hogy az RKA-Roadedge kikapcsol, egyáltalán nem működik vagy indokolatlanul bekapcsol.
- Soha ne vezesse a járművet veszélyes vagy meggondolatlan módon, hogy tesztelje az RKA-Roadedge működését.
- A kormánykerék és annak rendszereihez kapcsolódó alkatrészek cseréjekor ellenőriztesse és javíttassa meg a rendszert egy SsangYong kereskedésben vagy szerződött SsangYong szervizben.

⚠ Figyelem!

- Ne tegyen semmilyen kiegészítőt, ne ragasszon matricát, és ne sötétítse el a szélvédőt az FCM érzékelési területén. Ez a vonatkozó rendszer hibás működését és rendellenességeit okozhatja.
- Az RKA-Roadedge a kamerából származó képek használatával ismeri fel a sáv szélét jelző csíkokat. Előfordulhat, hogy az RKA-Roadedge kikapcsol vagy akkor kapcsol be, amikor nem szükséges, ha a csíkokat nem ismeri fel megfelelően.

⚠ Figyelem!

- Ne távolítson el semmilyen RKA-Roadedge vonatkozású részegységet, és ne gyakoroljon rájuk hatást.
- Ne helyezzen semmilyen fényvisszaverő tárgyat (fehér papír, tükör stb.) a műszerfal felületére. A visszaverődő fények rendszerhibát okozhatnak.
- Felhívjuk figyelmét, hogy ha nagy sebességgel halad, az RKA-Roadedge kormányzási ereje csökkenhet, így előfordulhat, hogy a jármű elhagyja a sávot.

A funkció az alábbi esetekben nem működik:

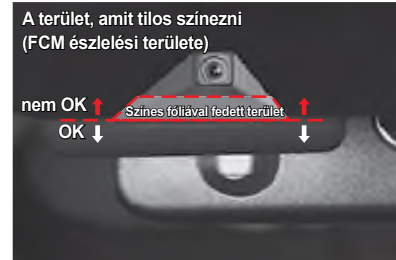
- A vezető bekapcsolja az irányjelzőt vagy a vészvillogót.
- Sáv váltás után a jármű túl közel marad a sáv valamelyik széléhez.
- A sáv váltás a kormánykerék hirtelen elfordításával történt (a rendszer átmenetileg kikapcsol).
- Működésbe lép az ESP (elektronikus menetstabilizáló rendszer).
- Túl nagy a sebesség a kanyarban.
- A jármű 55 km/h alatti vagy 180 km/h feletti sebességgel halad
- A vezető hirtelen végzi a sáv váltást.
- A sáv széleit jelző csík túl keskeny vagy túl széles, így az nem ismerhető fel.
- Túlságosan szűk ívű a kanyar.
- Meredek lejtésű vagy emelkedésű útvonal.
- Hirtelen lassítás.
- Amikor a szélvédő színezett része kitakarja az első kamera modul (FCM) érzékelési tartományát.

⚠ Vigyázat

- Sáv váltás előtt kapcsolja be az irányjelzést.

⚠ Figyelem!

- Ne ragasszon színes fóliát az FCM érzékelési területére. Ettől a kapcsolódó rendszerek esetleg nem fognak működni vagy meghibásodnak.



Vezetői figyelem szükséges

Az RKA-ROADEGE az alábbi körülmények között esetleg nem fog működni vagy szükségtelenül működésbe lép:

- A rendszer nem tudja felismerni a sávjelzéseket az eső, a hó, a por, az álló víz, tócsa vagy az úton lévő egyéb akadályok miatt.
- Az úttest széle jelzések színe nem különül el egyértelműen az út színétől.
- Az úttest széle jelzések nem egyértelműek.
- Az úttest széle jelzéseket középső korlát, védőkorlát, zajvédő fal, út menti fák árnyéka fedi.
- Környezeti akadályok láthatók, például útközöpillér.
- Az úttest széle jelzések a körforgalmakban és az útkereszteződésekben hirtelen megszűnnek.
- A jármű olyan szakaszon, például autópálya-csomóponton halad át, ahol a sávok száma nő vagy csökken.
- A saját jármű előtt haladó jármű követési távolsága túl kicsi, vagy az elől haladó jármű egyik kereke érinti az úttest széle jelzést.
- Rossz látási viszonyok például a köd, heves eső, erős havazás stb. miatt.
- Gyors változás áll be a megvilágításban, például alagút be- és kijáratánál.
- A fényszórók nincsenek bekapcsolva vagy fénysugárjuk túl kicsi, amikor éjszaka vagy alagútban vezet.
- Meredek emelkedőn, lejtőn vagy éles kanyarban halad.
- Olyan különleges körülmények között halad, amelyek erős vibrációt okoznak.
- A műszerfalón fényvisszaverő felületű tárgy (fehér papír, tükrök stb.) található.
- A szélvédő üvegét a kameramodul előtt jég, hó, latyak, sár, szennyeződés vagy törmelék borítja.
- A szélvédő párás.
- A közvetlen napfény miatt túl magas a hőmérséklet az előlő kamera körül.
- A gépkocsi fényforrás felé halad.
- A nedves útfelületről visszaverődik a napfény, az utcai lámpák vagy a szembejövő járművek fényszóróinak fénye.

FVSA (Figyelmeztetés a jármű előtti jármű elindulására)*

A rendszer a jármű elején lévő érzékelő (FCM) segítségével értesítést jelenít meg, ha a járművezető nem ismeri fel, hogy az előtte levő jármű elindult, miközben a saját jármű áll.

FVSA: Figyelmeztetés a jármű előtti jármű elindulására

Beállítás

A funkció a műszeregység főmenüjében kapcsolható be (bejelölés) és ki (bejelölés megszüntetése), „User Settings > Driving Assist > Front Vehicle Depart Alert” (Felhasználói beállítások > Figyelmeztetés a jármű előtti jármű elindulására) bekapcsolt gyújtás mellett.

Működés



Ha a járművezető nem végez semmilyen műveletet (például nem indul el a gépkocsival) körülbelül 1 másodperccel az előtte levő jármű elindulása után, az üzenet megjelenik az LCD-kijelzőn, és hangjelzés szólal meg.

Figyelem!

- A közlekedés biztonsága érdekében elindulás előtt mindig ellenőrizze a gépkocsi előtti és melletti területet.

TSR (Táblafelismerő rendszer)*

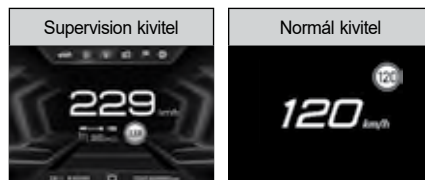
Ez a rendszer felismeri a sebességkorlátozó táblákat és egyéb fontos jelzéseket.

Közlekedési tábla



Beállítás

A jármű működése közben a járművezető beállíthatja a funkciót a műszercsoport menüjében (Műszercsoport beállításai → Vezetést segítő rendszer).



Megjegyzés

Felismerhető közlekedési táblák

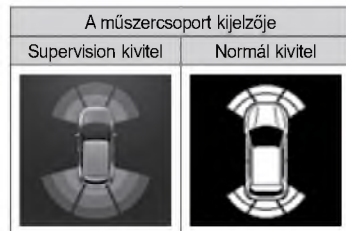
- Bécsi egyezmény szerinti közlekedési táblák
- Szabványos közlekedési táblák, Elektronikus jelzések, Prism technológiával készült jelzések

Figyelem!

- A TSR nem ismeri fel az összes közlekedési táblát.
- Előfordulhat, hogy a közlekedési tábla helyének, színének vagy alakjának következtében a felismerés nem történik meg.

Első/hátsó akadályérzékelő rendszer

Az első / hátsó akadályérzékelő rendszer egy parkolást segítő rendszer, amely a lökhárítókra felszerelt ultrahangos érzékelőkkel észleli az akadályt, és erről figyelmeztető hangjelzést ad, amikor a járművezető a fokozatválasztó kart a D (vezetés) vagy az R (hátramenet) helyzetbe állítja, és vezeti a járművet.

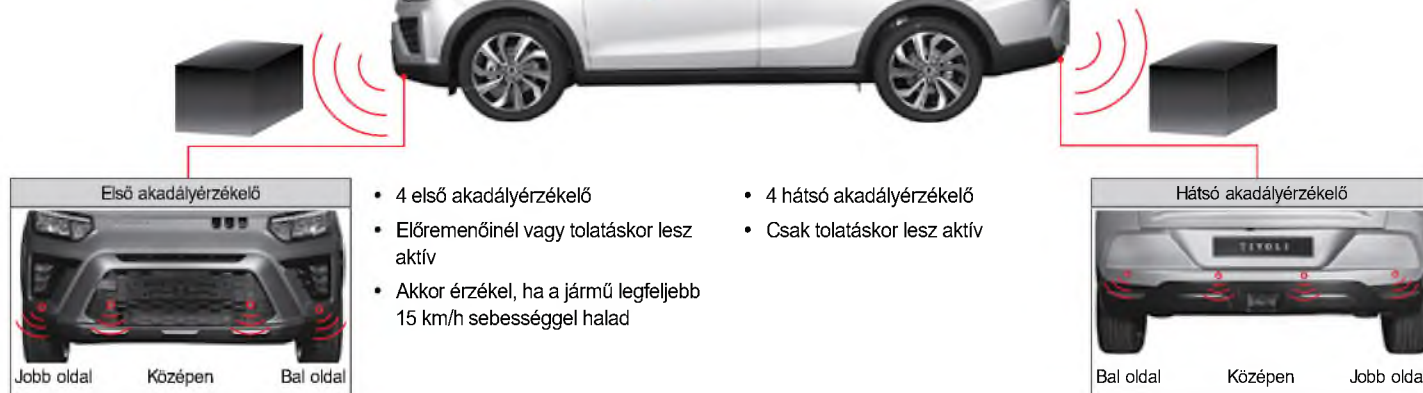


Az akadálytól való távolság megjelenik a műszercsoportban, és megszólal a figyelmeztető hangjelzés.

Az első akadályérzékelő rendszer be- és ki-kapcsolható. Ha a kapcsolóját megnyomva a kikapcsolt állapot visszajelzője világít, az első akadályérzékelő rendszer nem működik.



4



Az akadályérzékelő rendszer aktiválása

Ha az első/hátsó érzékelő akadályt észlel, a rendszer a jármű és az akadály közötti távolságot és az irányt figyelmeztető hangjelzéssel jelzi az észlelt távolságnak megfelelően.

D (vezetés) helyzet	4 akadályérzékelő
	

A fokozatválasztó kar D (vezetés) helyzetében az érzékelő akkor működik, amikor:

- A gépkocsi először mozgásba lendül (15 km/h vagy alacsonyabb sebesség mellett).
- A fokozatválasztó kar R (hátramenet) helyzetből D (vezetés) helyzetbe kerül (15 km/h vagy alacsonyabb sebesség mellett).
- Az első akadályészlelő figyelmeztetés kapcsolója be van kapcsolva (15 km/h vagy alacsonyabb sebesség mellett).

Ugyanakkor kikapcsolva marad, ha a haladási sebesség meghaladja a 15 km/h értéket.

R (hátramenet) helyzet	6 akadályérzékelő
	

Ha a fokozatválasztó kart R (hátramenet) állásba helyezi, akkor egyszerre aktiválódik a 2 első és a 4 hátsó akadályérzékelő.

Megjegyzés
• Az első akadályérzékelő tolatáskor mindig működik, még akkor is, ha az első akadályérzékelő figyelmeztetés BE/KI kapcsolót megnyomták (a kapcsoló visszajelzője világít). • Az első akadályérzékelő kis sebességnél mindig működik. Esőben a hangjelzés időnként megszólalhat, ami nem működési hiba, hanem a rendszer normális működése.

Megjelenítés a műszercsoport kijelzőjén

Akadály észlelése esetén az érzékelési távolságot és az irányt a rendszer a megfelelő kijelző-szegmens villogtatásával jelzi.

Supervision kivétel



A műszercsoport kijelzője	
D (vezetés) helyzet	R (hátramenet) helyzet
	



Ha a rendszer nem észlel akadályt



Az első és a hátsó érzékelők által észlelt távolság villogás nélkül látható (nincs figyelmeztető hangjelzés)

Ha a rendszer elől akadályt észlel 40 cm távolságra, a bal vagy a jobb oldalon



Az 1 számmal jelölt első szegmens törlődik, és a 2 számmal jelölt szegmens villog (hallható a figyelmeztető hangjelzés)

Ha a rendszer hátul a bal vagy a jobb oldalon akadályt észlel 80 cm távolságra



A 3 számmal jelölt hátsó szegmens törlődik, és a 4 számmal jelölt szegmens villog (hallható a figyelmeztető hangjelzés)

Figyelmeztető hangjelzés intervalluma

A figyelmeztető hangjelzés az alábbiak szerint szólal meg, az akadály távolságának megfelelően.

Első akadályérzékelő (2. szintű figyelmeztető hangjelzés)

Figyelmeztető hangjelzés intervalluma	Távolság az akadálytól	
	Középen	Oldalt
Nincs figyelmeztető hangjelzés	100 cm	60 cm
1 0,15 másodperc	50 cm ~ 100 cm	40 cm ~ 60 cm
2 Folyamatos	30 cm ~ 50 cm	30 cm ~ 40 cm

Hátsó akadályérzékelő (3. szintű figyelmeztető hangjelzés)

Figyelmeztető hangjelzés intervalluma	Távolság az akadálytól	
	Középen	Oldalt
3 0,3 másodperc	80 cm ~ 120 cm	-
4 0,15 másodperc	50 cm ~ 80 cm	
5 Folyamatos	30 cm ~ 50 cm	

Érzékelő vagy a vonatkozó rendszer meghibásodása

Supervision kivétel



A műszercsoport kijelzője	
D (vezetés) helyzet	R (hátramenet) helyzet

Az akadályérzékelő rendellenes működése esetén „?” szimbólum jelenik meg az adott érzékelőnél. Ha a műszercsoport kijelzőjén figyelmeztető üzenet jelenik meg, akkor ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet a legközelebbi SsangYong hivatalos szervizközpontban.



Figyelem!

- Ha az érzékelő és az akadály közötti távolság 30 cm vagy annál kisebb, akkor a figyelmeztető hangjelzés nem hallható. Ha azonban a rendszer az akadályt egyértelműen felismeri, akkor hallható a figyelmeztető hangjelzés.
- Amikor a figyelmeztető hangjelzés megszólal, az akadálytól való tényleges távolság kb. ± 10 cm-rel eltérhet a jelzett távolságtól.
- Ne hagyatkozzon túlzottan a parkolási segédrendszerre, és tolatáskor figyelje a jármű mögötti területet.
- Ha rendellenes figyelmeztető hangjelzés hallható, amelynek időtartama eltér az akadály észlelése miatt fellépő figyelmeztető hangjelzés időtartamától, vagy ha egy 3 másodpercig tartó hosszú figyelmeztető hangjelzés hallható, amikor a fokozatválasztó kart R (hátramenet) állásba helyezi, akkor az akadályérzékelő rendszer vagy az érzékelő rendellenesen működik. Ellenőriztesse a járművet.

Ha a rendszer nem működik, vagy hibásan működik

Ha olyan tárgy van a jármű közelében, amit az érzékelő nem képes észlelni

- Vékony tárgy, pl. acélhuzal, kötél vagy lánc
- Olyan tárgy (pl. pamut, szivacs, szövet vagy hó), amely elnyeli a hanghullámokat
- Olyan tárgy, amely a lökhárítónál alacsonyabban helyezkedik el (pl. vízelvezető vagy pocsolva)

Az érzékelő nem képes érzékelni

- Amikor az érzékelő fagyott (a felolvadás után a normál funkció helyreáll.)
- Ha az érzékelőt idegen anyagok (pl. hó, sár vagy vízcseppek) takarják (eltávolítás után a normál funkció helyreáll)

Amikor az érzékelő érzékelési tartománya szűkül

- Az érzékelőt részben hó vagy sár takarja el, így az érzékelési terület szűkebbé válik (eltávolítás után a normál funkció helyreáll)
- Ha a hőmérséklet az érzékelő közelében rendkívül magas vagy alacsony

Olyan esetek, amelyek hibás működést okozhatnak, ami nem rendszerhiba

- A jármű vezetése egyenetlen vagy kavicsos utakon, domboldalon vagy fűben
- Ha a lökhárító magassága csökken a nagy terhelés miatt
- Más ultrahanghullámok észlelések (fémhang, nagy jármű légfékrendszere által keltett hang stb.)
- Ha nagy teljesítményű rádiót kapcsolnak be
- Ha zuhog az eső
- Ha tartozékot csatlakoztattak az érzékelő beszerelési területére vagy annak közelébe

Utánfutó vontatásakor

- A szenzor érzékelheti az utánfutót, és ettől szólhat folyamatosan a figyelmeztető hang.

Az első / hátsó akadályérzékelő rendszerrel kapcsolatos figyelmeztetések



Figyelem!

- A járművel való parkoláskor vagy tolatáskor ellenőrizze, hogy vannak-e személyek, állatok, de főleg gyermekek a jármű közelében. Ha ezt nem tudja megfelelően ellenőrizni, akkor szálljon ki a járműből és úgy hajtsa végre az ellenőrzést.
- A parkolást segítő rendszer csak a felhasználó kényelme érdekében működik, és ez a rendszer nem garantálja a biztonságot. A járművezetőnek figyelnie kell minden lehetséges körülményre.
- Ha az érzékelő közelében erősen megnyomja, vagy ütést mér a lökhárítóra, vagy ha a jármű mosásakor nagy víznyomás éri az érzékelőt, akkor az érzékelő megsérülhet.
- Ha a rendszer normál állapotában a START/STOP kapcsoló BE állásában a fokozatválasztó kart R (hátramenet) állásba helyezi, akkor megszólal egy rövid hangjelzés.
- Ha rendellenes figyelmeztető hangjelzés hallható, amelynek időtartama eltér az akadály észlelése miatt fellépő figyelmeztető hangjelzés időtartamától, vagy ha egy 3 másodpercig tartó hosszú figyelmeztető hangjelzés hallható, amikor a fokozatválasztó kart R (hátramenet) állásba helyezi, akkor az akadályérzékelő rendszer vagy az érzékelő rendellenesen működik. Ellenőriztesse a járművet.

- Az alábbi ábrán látható parkolóhelyen a jármű felső része ütközhet, még mielőtt az alsó érzékelő működésbe lépne. Úgy parkoljon a járművel, hogy közben figyeljen a külső visszapillantó tükröt, vagy közvetlenül hátra fordítja a fejét.



Tolatókamera rendszer

A tolatókamera rendszer egy kiegészítő biztonsági rendszer, amely lehetővé teszi a járművezető számára, hogy amikor a fokozatválasztó kart R (hátramenet) állásba helyezi, akkor a hátsó kamerán keresztül a monitort figyelve láthassa a jármű mögötti helyzetet.



A tolatókamera képernyője



Tolatókamera



Figyelem!

- A hátsó kamera széles látószögű lensét használ a széles nézet biztosításához, tehát a tényleges távolság eltér attól, amit a monitoron lát. Ellenőrizze közvetlenül a jármű mögötti és a jármű melletti területet.
- A monitoron látható képernyő a jármű mögötti területnek csak egy része, nem pedig a teljes nézet.
- A kamera hátsó lencséjét gyakran tisztítsa meg kameralencse tisztító szerrel, hogy elkerülje annak szennyeződését.



Vigyázat

- A hátsó kamera képe nem jelenik meg a szoftverfrissítés során. Szoftverfrissítéskor mindig állítsa le a járművet, és ne vezesse a járművet, amíg a frissítés be nem fejeződik.
- Vigyázzon tolatáskor a hátsó kamerarendszer használatakor, mert a hátul lévő akadályt a figyelmeztető üzenetek és a parkolási segédvonalak kitarthatják.

Parkolás két sorban (parkolás a második sorban)

Ha a kevés hely miatt a másodikként kénytelen leparkolni a kocsisorban, járjon el az alábbi módon:



Vigyázat

- **A két sorban (második kocsisorban) történő parkolást vízszintes, nem lejtős felületen szabad csak végrehajtani, és további biztonsági intézkedéseket kell tenni, például ki kell ékelni a jármű kerekeit. Ellenkező esetben a jármű elgurulhat, ami nagyon veszélyes helyzetet idézhet elő.**

- 1 Működtesse a rögzítőféket.
- 2 Nyomja le a fékpedált, kapcsolja a választókart P (parkoló) állásba, és kapcsolja ki a gyújtást.
- 3 Nyomja meg a fékpedált és nyomja meg az ujjával a választókar-vészkioldó gombot, hogy a fokozatválasztó kart N (üres) helyzetbe mozdíthassa. (Nyomja meg a fokozatválasztókar-retesz kioldó gombot, amikor a fokozatválasztó kart mozgatja.)
- 4 Oldja ki a rögzítőféket.

5. Sürgősségi intézkedések véssz helyzet esetén

Megtalálja a hasznos információkat és a sürgősségi intézkedéseket a vezetés közben felmerülő különféle véssz helyzetekre vonatkozóan.

Információkat talál az elakadásjelző háromszögről és az OVM szerszámokról, valamint a megfelelő eljárásokról a lemerült akkumulátor, a motor túlmelegedése, a defektes kerék és a jármű vontatása esetén. Magyarázatot talál arra is, hogyan lehet biztonságosan cselekedni tűz, erős havazás, a jármű meghibásodása és baleset esetén.

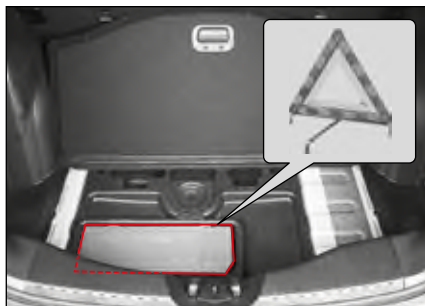
Elakadásjelző háromszög és OVM (a jármű felhasználó általi karbantartása) szerszámok

Elakadásjelző háromszög*

Az elakadásjelző háromszög egy megállásra figyelmeztető jelzés, amelyet vészhelyzet (pl. jármű meghibásodás vagy baleset) esetén a jármű mögé kell elhelyezni a másodlagos balesetek elkerülése érdekében.

Az elakadásjelző háromszöget a közúti közlekedés szabályai szerint kötelező a járműben tartani és szükség esetén kihelyezni. Ennek elmulasztása bírság kiszabását vonja maga után.

Az elakadásjelző háromszög tárolási helye



Az elakadásjelző háromszög a csomagtartó polc alsó részén található.

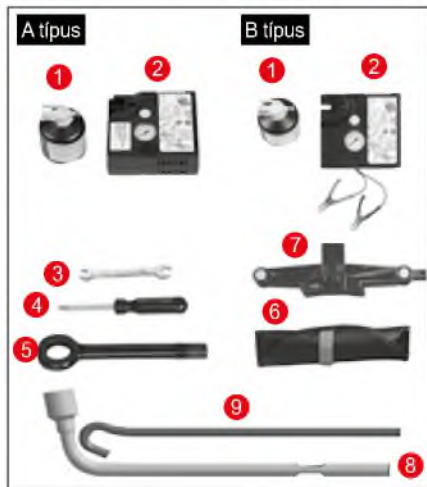


Figyelem!

- Miközben különös figyelmet fordít a környező forgalmi körülményekre, helyezze az elakadásjelző háromszöget olyan helyzetbe, hogy annak fényvisszaverő oldala jól látható legyen a hátulról érkező járművek számára.
- Éjjel az elakadásjelző háromszög mellé helyezzen egy útjelző fényforrást is.
- Ha a jármű ismét működőképesé vált, vagy a hibát sikerült megjavítani, azonnal induljon el a járművel, különös figyelmet szentelve a forgalmi helyzetnek.

OVM szerszámok

Az OVM szerszámok olyan készülékek vagy szerszámok, amelyeket a járműben tárolnak, felkészülve a jármű vezetése közben fellépő esetleges meghibásodásokra vagy vészhelyzetekre.



- 1 Tömítőanyag (vészhelyzeti tömítőanyag defektes gumibroncs esetén)
- 2 Kompresszor (a gumibroncsok nyomásának kezelésére és a tömítőanyag befecskendezésére defektes gumibroncs esetén)
- 3 Villáskulcs
- 4 Csavarhúzó (+ és - végű)
- 5 Jármű vonószem
- 6 Szerszámtároló táska
- 7 Emelő
- 8 Kerékanya-kulcs
- 9 Emelő hajtószár

- Javítókészlet: 1, 2, 3, 4, 5, 6
- Pótkerék: 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9
- Pótkerék nélkül: 3, 4, 5, 6

※ CE, UKCA által tanúsított alkatrészek:
kompresszor (2), emelő (7)

(1) CE

- Képviselő: KG Mobility European Parts Center B.V.
- Cím: IABC 5253&5254, 4814RD Breda, Hollandia

(2) UKCA

- Importőr: KG Mobility UK Ltd
- Cím: G Offices, Parsonage Road, Stratton St. Margaret, Swindon, Wiltshire SN3 4RN

Az OVM szerszámok tárolási helye



Az OVM szerszámokat a csomagtartó bal hátsó oldalán található tárolódobozban tárolják.

Ha szükséges, vegye ki és használja az OVM szerszámokat.

Ha a motort nem lehet beindítani, mert az akkumulátor lemerült

Ha a motort az akkumulátor lemerülése miatt nem lehet beindítani, akkor a motort úgy indíthatja be, hogy a jármű akkumulátorhoz áthidaló kábelekkel csatlakoztat egy ugyanolyan szabványos és kapacitású akkumulátort egy másik járműből, vagy egy kiegészítő akkumulátort.

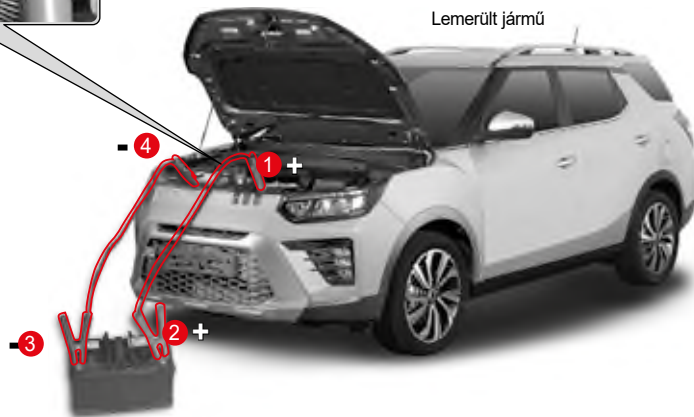
Motorindítás indítókábellel

Álljon egy másik járművel, amelynek a tápellátása szintén 12 V-os (vagy helyezzen egy kiegészítő akkumulátort) olyan közel a lemerült akkumulátorhoz, hogy az indítókábellel elérhető legyen, majd indítsa be a motort, betartva az alábbi sorrendet.

- 1 Kapcsoljon ki minden elektromos fogyasztót a lemerült járműben.
- 2 Kapcsolja a lemerült jármű fokozatválasztó karját P (parkolás) állásba, és működtesse a rögzítőféket.
- 3 Csatlakoztassa az indítókábel a következő sorrendben.
 - A lemerült akkumulátor + pólusa (1)
 - A másik jármű akkumulátorának, vagy a tápellátást biztosító kiegészítő akkumulátor + pólusa (2)
 - A másik jármű akkumulátorának, vagy a tápellátást biztosító kiegészítő akkumulátor - pólusa (3)
 - A lemerült jármű karosszériája (4) (az akkumulátortól távol lévő hely)

- 4 Ha egy másik jármű akkumulátorát használja, akkor indítsa be az adott jármű motorját, és járassa a motort néhány percig alapjáraton.
- 5 Indítsa be a lemerült jármű motorját.

- 6 A motor beindításakor válassza le az indítókábelt a következő sorrendben.
 - A negatív (-) pólusra csatlakoztatott indítókábel
 - A pozitív (+) pólusra csatlakoztatott indítókábel





Vigyázat

- A motor beindításához kövesse ebben a használati útmutatóban ismertetett eljárást az indítókábel segítségével. Ennek elmulasztása személyi sérülést vagy a jármű sérülését okozhatja az akkumulátor robbanása miatt.
- Ha az akkumulátor megfagyott, ne kísérelje meg a motort az indítókábelrel beindítani. Az akkumulátor szétrepedhet vagy felrobbanhat, és súlyos sérüléseket okozhat.
- Az áramütés elkerülése érdekében viseljen szigetelt kesztyűt a motor indítókábelrel történő indításához.
- Ügyeljen arra, hogy a két jármű ne érintkezzen egymással. Ennek elmulasztása esetén a járművek testcsatlakozása összeérhet, ami áramütést és a járművek meghibásodást okozhatja.
- Használjon feltétlenül a megadott szabvány szerinti indítókábelt, valamint olyan akkumulátort, mely szabványa és kapacitása azonos. Ennek elmulasztása az áthidaló kábelek csatlakoztatott állapotában szikrát okozhat, és az akkumulátorban keletkezett gáz felrobbanhat.
- Egy másik jármű akkumulátorának használatakor a biztonság érdekében az áthidaló kábelt akkor csatlakoztassa, ha a másik jármű motorja nem jár.

- Az indítókábelek csatlakoztatásakor ügyeljen arra, hogy a kábelek negatív (-) és pozitív (+) végei soha ne érnének egymáshoz. Ellenkező esetben elektromos szikra keletkezhet, ami az akkumulátor robbanását okozhatja.
- Ne csatlakoztassa az indítókábelt közvetlenül a lemerült akkumulátor negatív (-) pólusához. Ellenkező esetben elektromos szikra keletkezhet, ami az akkumulátor robbanását okozhatja. Csatlakoztassa az indítókábelt a lemerült jármű karosszériájához.
- Ügyeljen arra, hogy az indítókábelek megfelelően rögzüljenek az egyes pólusokhoz. Ellenkező esetben a motor indításakor a pillanatnyi rezgések miatt megszakadhat a csatlakozás. Ha az indítókábel lecsatlakozik és érintkezésbe kerül a jármű karosszériájával, akkor elektromos zárlat jöhet létre a járművön, mely tönkre teheti az elektromos és elektronikus alkatrészeket.
- Az akkumulátor-folyadék nagyon savas, ezért ha a szemébe vagy a bőrére kerül, azonnal vegye le azt a ruhát, amelyre akkumulátor-folyadék került, bő tiszta vízzel öblítse le az érintett felületet és forduljon orvoshoz. A kórházba szállítás közben vizes, puha ruhával vagy szivaccsal folyamatosan, de óvatosan törölgesse az érintett felületet.



Figyelem!

- A motor indításakor ügyeljen arra, hogy az indítókábel ne kerüljön érintkezésbe a hűtőventilátorral a motortérben.
- Miután a motort az indítókábelrel beindította, ne állítsa le egy bizonyos ideig a motort, hogy a lemerült akkumulátor feltöltődjön. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy az akkumulátor töltöttségi állapotának függvényében nem tudja majd újra beindítani a motort.
- Ha az akkumulátor lemerülésének oka nem egyértelmű, akkor ellenőriztesse a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.

Ha a motor túlmelegszik vagy más problémák jelentkeznek

Ha a motor túlmelegszik és a figyelmeztető lámpa világít



A motor túlmelegedését különféle jelenségek kísérik, pl. világítani kezd a figyelmeztető lámpa és gőz jön a motortérből.

Ebben az esetben azonnal parkolja le a járművet egy biztonságos helyre, és tegye meg a szükséges intézkedéseket.



Tünetek, melyek a motor túlmelegedésekor jelentkeznek

- A motor túlmelegedésre figyelmeztető lámpa villog és hangjelzés hallható.
- A hűtőfolyadék-hőmérséklet mutató eléri a „H” tartományt.
- A motorból gőz áramlik ki.
- A motor teljesítménye lecsökken.

Sürgősségi intézkedések, amikor a motor túlmelegszik

Helyezze az elakadásjelző háromszöget a jármű mögé, evakuálja az összes utast biztonságos helyre, szükség esetén ellenőrizze újra a biztonságot, és tegyen vészhelyzeti intézkedéseket a következő eljárás szerint.

- 1 Kapcsolja a fokozatválasztó kart P (parkolás) állásba, és működtesse a rögzítőféket.
- 2 Kapcsolja ki a fűtést és a légkondicionálást.
- 3 Nyissa ki a motorháztetőt, hogy a motortér jól szellőzhessen.

Ha ilyenkor gőz távozik a motorból, azonnal állítsa le a motort.

Ha nem távozik gőz, akkor a motort folyamatosan járassa alapjáraton nyitott motorháztetővel.

Ha a hűtőfolyadék-hőmérséklet mutató által jelzett érték nem csökken, miközben a motor alapjáraton jár, akkor állítsa le a motort, és hagyja kihűlni.

- 4 Ellenőrizze a hűtőfolyadék-szintet a kiegyenlítő tartályban.

Ha a hűtőfolyadék szintje alacsony, akkor töltsön hozzá hűtőfolyadékot és ellenőrizze, hogy nem szivárogo-e az egyes tömlők és a hűtő csatlakozó része.

Fedje le a tágulási tartály kupakját egy ruhadarabbal, és forgassa el egy kicsit a kupakot, hogy a túlnyomás leeressen, majd vegye le a kupakot és töltsön hozzá hűtőfolyadékot. A hűtőfolyadék hozzáadása után zárja be a tartály kupakját.

Ha a motor a hűtőfolyadék normális szintje ellenére is túlmelegszik, akkor ellenőriztesse és javíttassa meg a hűtőrendszert (beleértve az elektromos ventilátort is) és a szíjakat egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.

Vigyázat

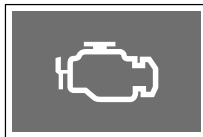
- Vigyázni kell arra, hogy a motorháztető kinyitásakor forró gőz vagy hűtőfolyadék szabadulhat ki.
- Vigyázzon, nehogy ruhája vagy a keze érintkezésbe kerüljön a motor mozgó részeivel (szíjak stb.), ha kinyitja a motorháztetőt, miközben a motor jár.
- Ne nyissa ki gyorsan a hűtőfolyadék-tartály kupakját, amikor a motor forró. Forró gőz vagy víz juthat ki, égési sérüléseket okozva. Ügyeljen arra, hogy lassan nyissa ki a hűtőfolyadék-tartály kupakját miután a motort leállította, és a motor megfelelően lehűlt.



Figyelem!

- Ha a motor hiányzó hűtőfolyadék miatt melegeedett túl, azonnal állítsa le a motort, hagyja lehűlni, majd töltsön be hűtőfolyadékot.
- Ha a motor túlmelegeedett, ne töltsön be hirtelen hideg hűtőfolyadékot. Ellenkező esetben kárt tehet a motorban vagy a hűtőradiátorban.
- Csak a szabványnak megfelelő SsangYong hűtőfolyadékot használja.
- Ha a motor a sürgősségi intézkedések megtétele után is folyamatosan túlmelegszik, ellenőriztesse és javíttassa meg a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.

Ha a motorhibajelző lámpa világít



A motorhibajelző lámpa a különböző érzékelők (beleértve az automatikus sebességváltót) és a motorvezérléshez kapcsolódó berendezések rendellenes állapota esetén világít.

Ha a motorhibajelző lámpa vezetés közben világít, ellenőriztesse és javíttassa meg a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.



Figyelem!

- Ha a motorhibajelző lámpa világít, akkor a motor teljesítménye csökkenhet, vagy a motor leállhat.



Ha a gumiabroncs vezetés közben leereszt, ne essen pánikba, és járjon el a következő utasítások szerint.

- 1 Kapcsolja be a vészvillogót.
- 2 Állítsa le a járművet egy biztonságos helyen.
Ehhez tartsa erősen a kormányt, vegye le a lábát a gázpedálról, lassítson le a járművel és enyhén nyomja le a fékpedált, hogy a járművet biztonságosan megállítsa.
- 3 Kapcsolja a fokozatválasztó kart P (parkolás) állásba, és működtesse a rögzítőféket.
- 4 Ékelje ki a defektes kerékkal átlósan szemben elhelyezkedő kereket előlről és hátulról is.

- 5 Olyan úton vagy autópályán, ahol más járművek is közlekednek, feltétlenül helyezze ki az elakadásjelző háromszöget.
Az elakadásjelző háromszöget úgy helyezze el a jármű mögött, hogy fenntartsa a biztonságos távolságot, és a közeledő jármű járművezetője könnyen észrevegye (nappal 100 m, éjszaka 200 m).
- 6 Ha a járművezető mellett más utasok is vannak a járműben, akkor evakuálja ezeket az utasokat egy biztonságos helyre.
- 7 Döntse el, hogy a gumiabroncs javítható-e a gumiabroncsok javításához szükséges javítókészlettel (a csomagtér rekeszében tárolva), és ennek megfelelően tegye meg a szükséges intézkedéseket.

! Vigyázat

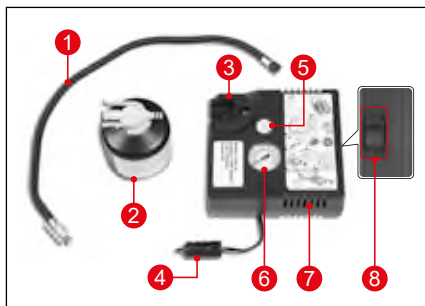
- Ha a gumiabroncs vezetés közben leereszt, ne kormányozza hirtelen a járművet, és ne nyomja le hirtelen a féket. Ellenkező esetben megszűnhet a jármű stabilitása, ami balesethez vezethet.
- Ne tegyen meg még nagyon rövid utat sem lapos kerékkel. Ellenkező esetben megrongálhatja a kerekeket és ellehetetlenítheti a normál vezetést, veszélyes helyzetet okozva.
- Kapcsolja be a vészvillogót, irányítsa a járművet az út szélére vagy egy biztonságos helyre, és helyezze ki az elakadásjelző háromszöget a közelgő járművezető által könnyen észrevehető helyre.
- Ha lehetséges, parkolja le a járművet sima, szilárd és csúszásmentes útfelületre, és javítsa meg a gumiabroncsot úgy, hogy a járműben személyek nem tartózkodnak.

Megjegyzés

- Ha úgy érzi, hogy nem képes megjavítani a gumiabroncsot, kérjen segítséget a SsangYong hivatalos szervizközpontjától vagy a jármű biztosítójának segélyszolgálatától.

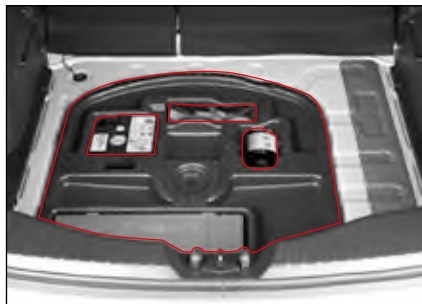
Defektes kerék javítása / gumiabroncs felfújása a gumiabroncs-javító készlettel (A típus)

A gumiabroncs-javító készlet tartalma



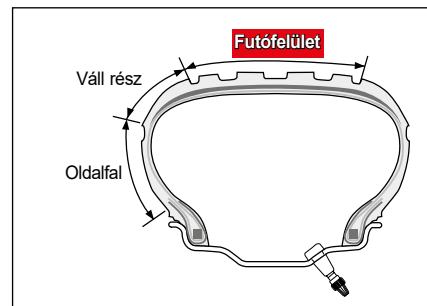
- 1 Levegőtömlő
- 2 Tömítőanyag
- 3 Tömítőanyag-palack tartó
- 4 Tápkábel
- 5 Gumiabroncs-leeresztő gomb
- 6 Nyomásmérő
- 7 Kompresszor
- 8 Tápellátás kapcsoló

A gumiabroncs-javító készlet tárolási helye



A gumiabroncs-javító készlet az OVM
szerszámok mellett, a csomagtartóban hátul, egy
tárolódobozban találhatóak.

Annak megállapítása, hogy lehetséges-e a gumiabroncs javítása a javítókészlettel vagy sem



Ha a gumiabroncs lapos, akkor először
ellenőrizze az abroncson lévő lyuk méretét, és
csak azután használja a javítókészletet, miután
el döntötte, hogy a gumiabroncs javítható-e a
javítókészlettel vagy sem.

- Ha a gumiabroncs futófelületén lévő
lyuk mérete kisebb, mint 6 mm, akkor a
gumiabroncs javítható a javítókészlettel.

Vigyázat

- **Ne javítsa meg a gumiabroncsot a
javítókészlettel, ha a gumiabroncs váll
része vagy oldalfala szakadt, vagy ha
repedés vagy sérülés jele látható. Ilyen
esetben ellenőriztesse és javíttassa meg a
gumiabroncsot egy SsangYong hivatalos
szervizközpontban, vagy forduljon a jármű
biztosítójához.**

A gumiabroncs-javító készlet működési elve

Ha a kompresszorral tömítőanyagot juttatnak be a gumiabroncsba és ezután a járművet vezetik, a tömítőanyag szétterjed a gumiabroncs belső felületén, kitölti a lyukat és a jármű ideiglenesen vezethetővé válik.



Defektes kerék javítása

Ha a gumiabroncs defektes, akkor a javítókészlettel a következő módszerrel javítható.

- 1 Vegye ki a gumiabroncs-javító szervizkészletet a csomagtartó padló alól.



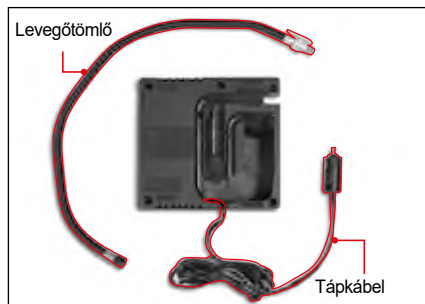
- 2 Távolítsa el a sebességkorlátozás matricát a tömítőanyag-palack oldaláról és helyezze el a kormánykeréken.



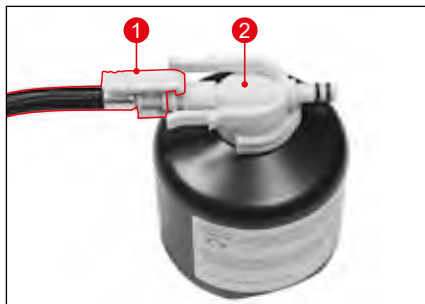
Figyelem!

- A sebességkorlátozó matrica figyelmezteti a járművezetőt, hogy a gumiabroncsot a javítókészlettel javították, ezért a sebességet korlátozni kell. Ilyenkor semmilyen körülmények között ne vezesse a járművet 80 km/h-nál nagyobb sebességgel.

- 3 Vegye ki a levegőszelepet és a tápkábelt a javítókészletből.



- 4 Csatlakoztassa a javítókészlet kompresszor tömlőjét (1) a tömitőanyag-palackhoz (2).



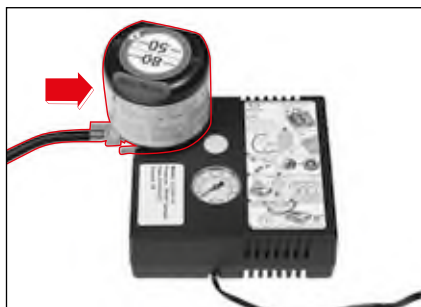
Figyelem!

- Ellenőrizze a tömitőanyag lejárati dátumát. A lejárati dátum a tömitőanyagpalack tetején található. Cserélje le a lejárt tömitőanyag-palackot egy újra, mivel a lejárt tömitőanyag tömitőképessége romolhat.
- A tömitőanyag használata előtt feltétlenül olvassa el a tartályon lévő figyelmeztetéseket.

Megjegyzés

- A tömitőanyag használata előtt alaposan rázza fel a tartályt, hogy a tartalma összekeveredjen.

- 5 Rögzítse szorosan a tömitőanyag-palackot a kompresszor házhoz.



- 6 Távolítsa el a defektes gumiabroncs szelepsapkáját.

- 7 Csatlakoztassa szorosan a tömitőanyag-palackhoz csatlakoztatott tömlő szabad végét a gumiabroncs szelephéhez.



Figyelem!

- A javítókészlet tápellátás kapcsolója legyen OFF állásban.

- 8 Csatlakoztassa a javítókészlet tápkábel dugaszát az USB töltő aljzatába.



! Figyelem!

- A javítókészlet használatához ne csatlakoztassa annak tápkábel dugaszát az elektromos csatlakozóaljzatba. Ez túlterhelést okozhat az elektromos csatlakozóaljzat elektromos rendszerében, ami tüzet okozhat, és tönkremehet az elektromos készülék.

- 9 Indítsa be a motort.

! Vigyázat

- A gumiabroncs javítását jól szellőző helyiségben végezze el. Ennek elmulasztása a motor indítása után kipufogógáz által okozott fulladáshoz vezethet.

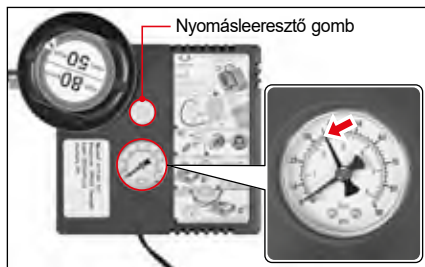
- 10 A kompresszor működtetéséhez nyomja meg a javítókészlet tápellátás kapcsolóját.



! Figyelem!

- Ne működtesse a kompresszort 10 percnél tovább. Ellenkező esetben a kompresszor túlmelegedhet, ami hibás működéshez vezethet.

- 11 Várja meg, amíg a nyomás eléri az előírt értéket (35 psi, 2,4 bar) és közben ellenőrizze a javítókészlet nyomásmérőjét.



! Vigyázat

- Ha a megadott gumiabroncsnyomást 8 percen belül nem éri el (a gumiabroncs nyomása viszont eléri a legalább 26 psi értéket), akkor fújja fel újra a gumiabroncsot az alábbiak szerint:
 - Hagyja abba a javítókészlet használatát, és vegye le a tömítőanyag-palackot a kompresszorról.
 - Helyezze vissza a javítókészletet a helyére (a csomagtartó padló alá).
 - Lassan vezesse a járművet kb. 10 m-t, hogy az alkalmazott tömítőanyag egyenletesen szétterüljön a gumiabroncs belső felületén.
 - Csatlakoztassa a kompresszor tömlőjének szabad végét a defektes gumiabroncs szelepéhez.
 - Csatlakoztassa a kompresszor alsó részén található tápkábelt a jármű akkumulátorához.
 - Indítsa be a motort a kompresszor működtetéséhez.
 - Működtesse a kompresszort addig, amíg a gumiabroncs nyomása el nem éri a megadott értéket (34 psi, 2,3 bar).

Ha túl sokat fúj a gumiabroncsba, akkor nyomja meg a leeresztő gombot a gumiabroncs nyomásának beállításához.



- 12 Ha a nyomás elérte az előírt értéket, kapcsolja ki a javítókészletet.

! Figyelem!

- Ha a kompresszor 10 percnél hosszabb működtetése után a gumiabroncs nyomása nem haladja meg a 26 psi értéket, akkor a gumiabroncsot a javítókészlettel nem lehet megjavítani. Kérjen segítséget az autóműtő szolgálatától.

- 13 Válassza le a levegő tömlőt az abroncsról.

- 14 Szerelje vissza a gumiabroncs szelepszakáját.

- 15 Állítsa le a motort.

- 16 Távolítsa el a tömítőanyag-palackot és a levegőtömlőt a javítókészletről, és helyezze vissza a javítókészletet az eredeti helyzetébe (a csomagtartó padló alá).

- 17 Azonnal vezesse lassan a járművet kb. 10 km-t, hogy az alkalmazott tömítőanyag egyenletesen szétterüljön a gumiabroncs belső felületén.

- 18 Állítsa meg a járművet egy biztonságos helyen, és ellenőrizze a guminyomást a javítókészlettel.

! Vigyázat

- Csak akkor használja a javítókészletet, ha kicsi lyuk (kb. 6 mm vagy annál kisebb) van a gumiabroncs futófelületén.
- Ne használja a javítókészletet, ha a gumiabroncs váll része vagy oldalfala szakadt, vagy a lyuk túl nagy. Ilyen esetben szállíttassa el a járművet és szervizeltesse a legközelebbi SsangYong hivatalos szervizközpontban.
- Ha sikerült a gumiabroncs javítása a javítókészlettel, akkor 80 km/h-nál kisebb sebességgel vezesse a járművet.
- A javítókészlet csak ideiglenes javításra használható. A tömítőanyag befecskendezésével javított gumiabronccsal a megtehető távolság kb. 200 km.
- Ha vezetés közben rezgések jelentkeznek, vagy a kormányzás instabillá válik és zaj hallható, azonnal álljon meg a járművel. Ilyen esetben szervizeltesse a járművet a legközelebbi SsangYong hivatalos szervizközpontban.

! Figyelem!

- Óvatosan távolítsa el a palackot, hogy megakadályozza a tömítőanyag érintkezését a bőrrel. Ha a tömítőanyag érintkezésbe kerül a bőrrel, mossa le szappanos vízzel.
- A tömítőanyag-palack csak egyszer használható. Használata esetén vásároljon és cserélje ki a palackot egy új tömítőanyag-palackra.
- Soha ne dobja el a használt tömítőanyag-palackot bárhová. Juttassa vissza egy SsangYong hivatalos szervizközpontba.
- Ne használjon illetéktelen tömítőanyagot, amely nem eredeti SsangYong tömítőanyag. Ellenkező esetben kárt tehet a TPMS rendszer érzékelőjében.
- A lehető leghamarabb cserélje ki a tömítőanyaggal javított gumiabroncsot egy új gumiabroncsra egy SsangYong hivatalos szervizközpontban, és ellenőriztesse a TPMS rendszer esetleges rendellenes működését.

A gumiabroncsnyomás ellenőrzése a defektes gumiabroncs javítása után

Miután megtett kb. 10 km-t, ellenőrizze a javítókészlettel megjavított gumiabroncs nyomását az alábbiak szerint.

- 1 Vegye ki a gumiabroncs-javító szervizkészletet a csomagtartó padló alól.
- 2 Vegye ki a levegőtömlőt a javítókészlet dobozából.
- 3 Távolítsa el a gumiabroncs szelepszapkáját.
- 4 Szorosan csatlakoztassa a javítókészlet levegőtömlőjét a gumiabroncs szelepéhez.
- 5 Olvassa le a gumiabroncs nyomást a javítókészlet nyomásmérőjéről.
Ha a gumiabroncs nyomása az előírt nyomásnál (35 psi, 2,4 bar) nagyobb vagy kisebb, akkor állítsa be az abroncs nyomását az előírt értékre.



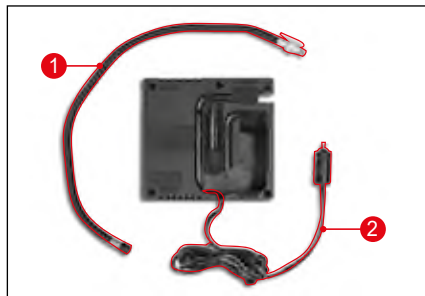
Vigyázat

- Ha a gumiabroncs nyomása nem tartható az előírt nyomáson (35 psi, 2,4 bar), akkor azonnal álljon meg a járművel, és kérjen segítséget a SsangYong hivatalos szervizétől.

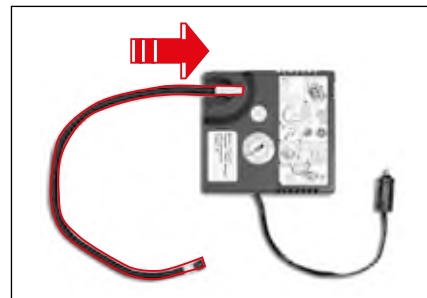
A gumiabroncs felfújása

Ha alacsony a gumiabroncs nyomása, akkor a defektjavító készlet használatával az alábbi eljárással felfújhatja azt levegővel az előírt nyomásra.

- 1 Vegye ki a gumiabroncs-javító szervizkészletet a csomagtartó padló alól.
- 2 Vegye ki a levegőtömlőt (1) és a tápkábelt (2) a javítókészletből.



- 3 Csatlakoztassa a levegőtömlő egyik végét a javítókészlet kompresszorhoz.



- 4 Távolítsa el a felfújandó gumiabroncs szelepszapkáját.
- 5 Szorosan csatlakoztassa a javítókészlet levegőtömlőjét a gumiabroncs szelepéhez.



Figyelem!

- A javítókészlet tápellátás kapcsolója legyen OFF állásban.

- 6 Csatlakoztassa a javítókészlet tápkábel dugaszt az USB töltő aljzatába.



- 7 Indítsa be a motort.

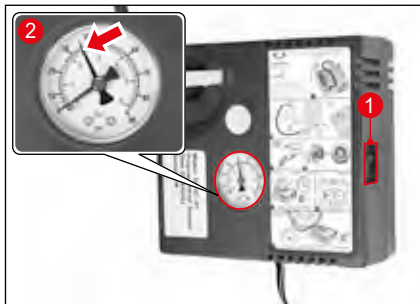


Vigyázat

- A gumibroncs javítását jól szellőző helyiségben végezze el. Ennek elmulasztása a motor indítása után kipufogógáz által okozott fulladáshoz vezethet.

- 8 A kompresszor működtetéséhez nyomja meg a javítókészlet tápellátás kapcsolóját (1).

- 9 Várja meg, amíg a nyomás a javítókészlet nyomásmérője (2) szerint elérte az előírt értéket (35 psi, 2,4 bar).



Ha túl sokat fújt a gumibroncsba, akkor nyomja meg a leeresztő gombot a gumibroncs nyomásának beállításához.



- 10 Ha a nyomás elérte az előírt értéket, kapcsolja ki a javítókészlet tápellátás kapcsolóját (1).



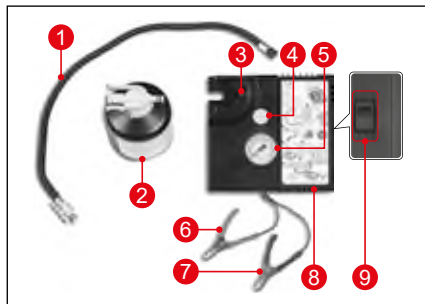
Figyelem!

- Ne működtesse a kompresszort 10 percnél tovább. Ellenkező esetben a kompresszor túlmelegedhet, ami hibás működéshez vezethet.

- 11 Állítsa le a motort.
12 Válassza le a levegő tömlőt az abroncsról.
13 Szerelje vissza a gumibroncs szelepszapkáját.
14 Helyezze vissza az OVM szerszámokat az eredeti helyükre (a csomagtartó bal hátsó oldalán található tárolódobozba).

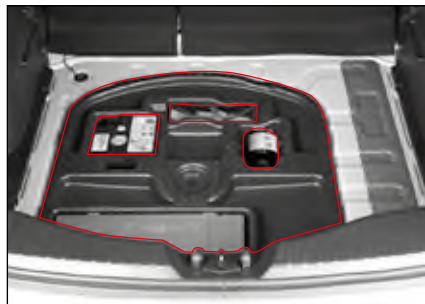
Defektjavító / abroncsjavító és felfújó készlet (B típus)

A szervizkészlet elemei



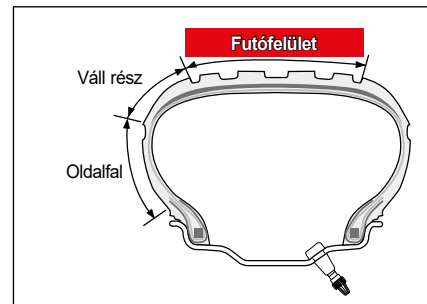
- 1 Levegőtömlő
- 2 Tömítőanyag
- 3 Tömítőanyag-palack tartó
- 4 Gumiabroncs-leeresztő gomb
- 5 Nyomásmérő
- 6 Pozitív (+) kábel
- 7 Negatív (-) kábel
- 8 Kompresszor
- 9 Tápellátás kapcsoló

Tárolási hely



A gumiabroncs javító szervizkészlet a csomagtartó padlója alatt található az általános használatú szerszámokkal együtt.

A szervizkészlettel ellenőrizhető, hogy lehetséges-e a kerék javítása



Defekt esetén először állapítsa meg a lyukadás helyét, hogy eldönthesse, tudja-e használni a szervizkészletet.

- A javítókészlet csak a futófelületen keletkezett 6 mm-nél kisebb lyukak javítását teszi lehetővé.

Vigyázat

- Ha a gumiabroncs oldalfala vagy vállrésze szakadt, esetleg repedés vagy sérülés jeleit mutatja, ne használja a szervizkészletet. Ilyen esetben szállíttassa el vagy juttassa el hivatalos SsangYong márkaszervizbe, és javíttassa meg a járművet.

Működési elv

Töltse a tömítőanyagot a gumiabroncsba a kompresszor segítségével. Rövid vezetés után a tömítőanyag egyenletesen felkerül a gumiabroncs belső felületére, és lezárja a lyukat, így rövid távolságra eljuthat a járművel.



Defektes kerék javítása

Ha defektet kapott, javítsa meg a gumiabroncsot a gumijavító készlet segítségével a következő eljárást követve:

- 1 Vegye ki a gumiabroncs-javító szervizkészletet a csomagtartó padló alól.



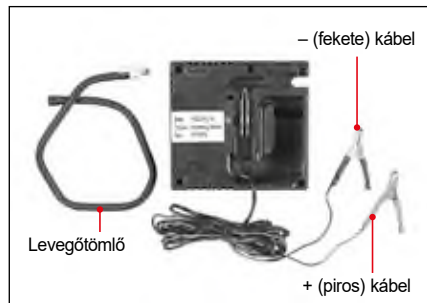
- 2 Távolítsa el a sebességkorlátozás matricát a tömítőanyag-palack oldaláról, és helyezze el a kormánykeréken.



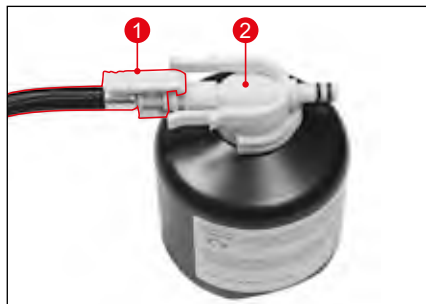
Figyelem!

- Ennek célja tájékoztatni a vezetőt arról, hogy a gépkocsin az egyik gumiabroncs szervizkészlettel lett javítva, ezért sebességkorlátozásra van szükség. Ne közlekedjen 110 km/h vagy nagyobb sebességgel.

- 3 Vegye ki a + (piros) és a – (fekete) kábelt a kompresszor aljából.



- 4 Csatlakoztassa a javítókészlet kompresszor tömlőjét (1) a tömitőanyag-palackhoz (2).



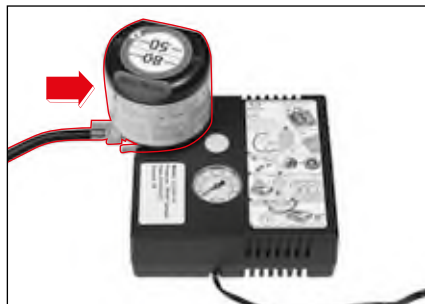
Figyelem!

- Ellenőrizze a tömitőanyag lejárati dátumát. A szavatossági idő a tömitőanyag-palack oldalán van feltüntetve. Ne használja a tömitőanyagot a lejárati dátum után, mivel idővel megromolhat.
- Használat előtt mindig figyelmesen olvassa el a palackon található óvintézkedéseket.

Megjegyzés

- Használat előtt rázza fel jól a tömitőanyag-palackot.

- 5 Tegye bele a tömitőanyag-palackot a kompresszor házába.



- 6 Távolítsa el a defektes gumiabroncs szelepszapkáját.

- 7 Csatlakoztassa szorosan a tömitőanyag-palackhoz csatlakoztatott tömlő szabad végét a gumiabroncs szelepéhez.



Figyelem!

- A javítókészlet kapcsolója legyen kikapcsolt helyzetben.

- 8 Csatlakoztassa a szervizkészlet + (piros) (1) kábelét a gépkocsi akkumulátorához, majd a – (fekete) (2) kábelt is.



! Vigyázat

- A kábelek akkumulátorra csatlakoztatása során szikra keletkezhet, járjon el körültekintően.

! Figyelem!

- Az akkumulátor pozitív (+) és negatív (–) pólusának felcserélése károsíthatja az akkumulátort és a szervizkészletet is. Ügyeljen a kábelek megfelelő módon történő csatlakoztatására.
- A kábelek lekötését a negatív (–) (fekete) kábellel kezdje.

- 9 Indítsa be a motort.

! Vigyázat

- A gumiabroncsok javítását jól szellőző helyen végezze. Ellenkező esetben a kipufogógázok miatt a motor beindítása után fennáll a fulladás veszélye.

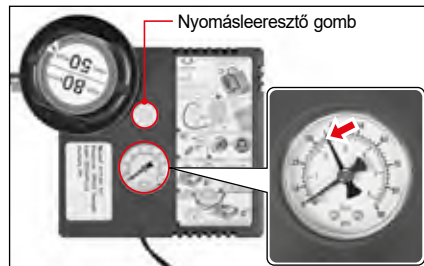
- 10 A kompresszor működtetéséhez kapcsolja be a szervizkészlet kapcsolóját.



! Figyelem!

- A kompresszort ne működtesse 10 percnél hosszabban, különben túlmelegedhet és elromolhat.

- 11 Várja meg, amíg a nyomás eléri az előírt értéket (35 psi, 2,4 bar), közben ellenőrizze a szervizkészlet nyomásmérőjét.



! Vigyázat

- Ha a megadott gumiabroncsnyomást 8 percen belül nem éri el (a gumiabroncs nyomása viszont eléri a legalább 26 psi értéket), akkor fújja fel újra a gumiabroncsot az alábbiak szerint:
 1. Hagyja abba a javítókészlet használatát, és vegye le a tömítőanyag-palackot a kompresszorról.
 2. Helyezze vissza a javítókészletet a helyére (a csomagtartó padló alá).
 3. Lassan vezesse a járművet kb. 10 m-t, hogy az alkalmazott tömítőanyag egyenletesen szétterüljön a gumiabroncs belső felületén.
 4. Csatlakoztassa a kompresszor tömítőjének szabad végét a defektes gumiabroncs szelephéhez.
 5. Csatlakoztassa a kompresszor alsó részén található tápkábelt a jármű akkumulátorához.
 6. Indítsa be a motort a kompresszor működtetéséhez.
 7. Működtesse a kompresszort addig, amíg a gumiabroncs nyomása el nem éri a megadott értéket (35 psi, 2,4 bar).

Ha túl sokat fúj a gumiabroncsba, akkor nyomja meg a leeresztő gombot a gumiabroncs nyomásának beállításához.



- 12 A megfelelő gumiabroncsnyomás elérése után kapcsolja ki a szervizkészletet.

Figyelem!

- Ha a kompresszor 10 percnél hosszabb működtetése után a gumiabroncs nyomása nem haladja meg a 26 psi értéket, akkor a gumiabroncsot a szervizkészlettel nem lehet megjavítani. Kérjen segítséget az autómentő szolgálatától.

- 13 Válassza le a levegőtömlőt a gumiabroncsról.

- 14 Szerelje vissza a szelepsapkát.

- 15 Állítsa le a motort.

- 16 A szervizkészleten lévő tömítőanyag eltávolító gomb megnyomása közben vegye ki a tömítőanyag-palackot, és helyezze a szervizkészletet a helyére (a csomagtartó padlója alá).

- 17 Induljon el azonnal, és vezesse a járművet kb. 10 percen át, hogy a tömítőanyag egyenletesen szétterüljön a gumiabroncs belső felületén.

- 18 Álljon meg a járművel egy biztonságos helyen, és ellenőrizze a guminyomást a szervizkészlettel.

Vigyázat

- A szervizkészletet csak akkor használja, ha a futófelületen keletkezett lyuk mérete legfeljebb 6 mm.
- Ha a gumiabroncs válla vagy oldalfala szakadt, esetleg a lyuk túl nagy, ne használja a szervizkészletet. Ilyen esetben szállíttassa el vagy juttassa el hivatalos SsangYong márkaszervizbe, és javíttassa meg a járművet.
- A szervizkészlettel javított gumiabronccsal közlekedve ügyeljen arra, hogy a sebessége ne haladja meg a 80 km/h-t.
- A szervizkészlet csak vészhelyzetre való. A tömítőanyaggal javított gumiabroncsokkal megtehető maximális távolság kb. 200 km.
- Ha bármilyen rezgést, instabil kormányzást vagy zajt érez vagy hall, azonnal álljon meg a járművel, juttassa el a járművet egy SsangYong márkaszervizbe, és javíttassa meg.

Figyelem!

- Vigyázzon, hogy ne kerüljön a tömítőanyag a bőrére, amikor kiveszi a tömítőanyag-palackot. Ha a bőrére kerül, mossa le a tömítőanyagot szappanos vízzel.
 - A tömítőanyag-palack nem használható újra. Gondoskodjon új palack tömítőanyagról szükség esetére.
 - Ne dobja ki a használt tömítőanyag-palackot. Küldje vissza a használt palackot cégünknek.
 - Ne használjon nem tanúsított tömítőanyagot, csak a mi eredeti tömítőanyagainkat, mert károsíthatja a gumiabroncsnyomás-figyelő rendszer (TPMS) érzékelőjét.
 - A lehető leghamarabb cserélje ki a tömítőanyaggal javított gumiabroncsot egy új gumiabroncsra hivatalos SsangYong márkaszervizben, és ellenőriztesse a TPMS rendszer működését.
-  Lásd „Gumiabroncsnyomás-figyelő rendszer (TPMS)” (2-29. o.)

A gumiabroncsnyomás ellenőrzése a defektes gumiabroncs javítása után

Ellenőrizze a szervizkészlettel javított gumiabroncs nyomását körülbelül 10 perc vezetés után az alábbiak szerint.

- 1 Vegye ki a gumiabroncs-javító szervizkészletet a csomagtartó padló alól.
- 2 Vegye ki a levegőtömlőt a javítókészlet dobozából.
- 3 Vegye le a javított kerék szelepsapkáját.
- 4 Csatlakoztassa biztonságosan a levegőtömlőt a kerék szelephé.
- 5 Olvassa le a gumiabroncs nyomást a szervizkészlet nyomásmérőjéről.

Ha a gumiabroncs nyomása az előírt nyomásnál (35 psi, 2,4 bar) nagyobb vagy kisebb, akkor állítsa be az abroncs nyomását az előírt értékre.



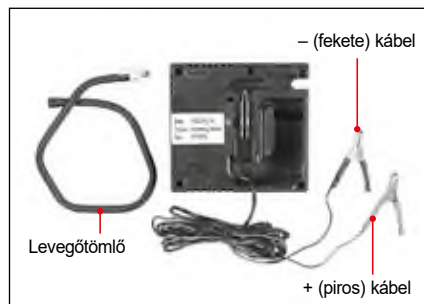
Vigyázat

- Ha a gumiabroncs nyomása nem tartja az előírt nyomást (34 psi, 2,3 bar), ne vezessen tovább, kérjen segítséget hivatalos SsangYong márkaszerviztől.

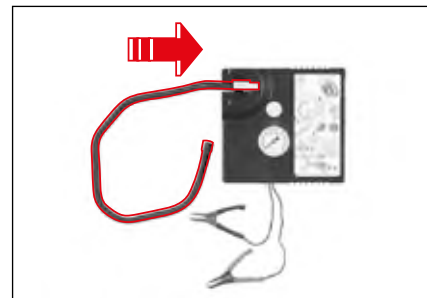
A gumiabroncs felfújása

Ha alacsony a gumiabroncs nyomása, akkor a defektjavító készlettel felfújhatja azt az előírt nyomásra az alábbi eljárással:

- 1 Vegye ki a gumiabroncs-javító szervizkészletet a csomagtartó padló alól.
- 2 Vegye ki a + (piros) és a – (fekete) kábelt a kompresszor aljából.



- 3 Csatlakoztassa a levegőtömlő egyik végét a javítókészlet kompresszorhoz.



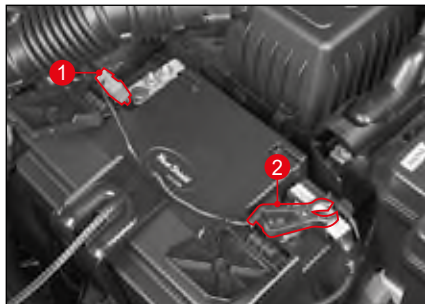
- 4 Távolítsa el a felfújandó kerék szelepsapkáját.
- 5 Csatlakoztassa biztonságosan a levegőtömlőt a kerék szelephé.



Figyelem!

- A javítókészlet kapcsolója legyen kikapcsolt helyzetben.

- 6 Csatlakoztassa a szervizkészlet + (piros) (1) kábelét a gépkocsi akkumulátorához, majd a – (fekete) (2) kábelt is.

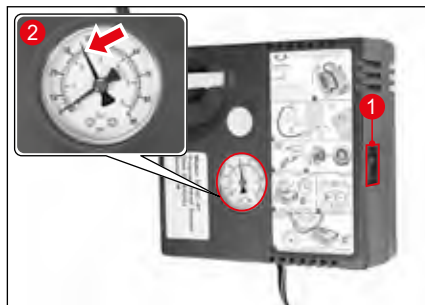


- 7 Indítsa be a motort.

! Vigyázat

- A gumibroncsok javítását jól szellőző helyen végezze. Ellenkező esetben a kipufogógázok miatt a motor beindítása után fennáll a fulladás veszélye.

- 8 A kompresszor bekapcsolásához nyomja meg a javítókészlet kapcsolóját (1).
- 9 Várja meg, amíg a nyomás eléri az előírt 35 psi (2,4 bar) értéket, ellenőrizve a javítókészlet nyomásmérőjét (2).



Ha túl sokat fújt a gumibroncsba, akkor nyomja meg a leeresztő gombot a gumibroncs nyomásának beállításához.



- 10 Ha a nyomás eléri az előírt értéket, kapcsolja ki a szervizkészletet a tápellátás kapcsolóval (1).

! Figyelem!

- A kompresszort ne működtesse 10 percnél hosszabban, különben túlmelegedhet és elromolhat.

- 11 Állítsa le a motort.
- 12 Válassza le a levegőtömlőt a gumibroncsról.
- 13 Szerelje vissza a szelepsapkát.
- 14 Helyezze vissza a szervizkészletet a helyére (a csomagtartó padló alá).

Pótkerék kiemelése



Nyissa fel a csomagtér padlóburkolatát, és vegye ki a pótkereket.



Figyelem!

- Amikor visszatesszi a (szükség-) pótkereket a tartójába, gondoskodjon arról, hogy biztonságosan legyen rögzítve a pótkeréktartóban.
- Amíg a jármű fel van emelve az emelővel, kerüljön minden behatást, ami a járművet érheti. Ellenkező esetben megsérülhet.



Vigyázat

- A szükség pótkerék csak vészhelyzet esetére szolgál. Soha ne használja normál közlekedésre. Miután a szükség pótkereket felszerelte egy rendes kerék helyére, mihamarabb vigye a járművét egy SsangYong szervizbe vagy egy gumijavító műhelybe, hogy visszacszeréljék azt egy rendes kerékre.

Kerékcseré



- 1 Ékelje ki a cserélendő kerékkel átlósan szemben lévő kereket előlről és hátulról is.



Vigyázat

- A rögzítőfék mindig legyen behúzva defektes kerék cseréjéhez.

- 2 A kerékanyakulcsot az óramutató járásával ellentétesen két- vagy három fordulatot elforgatva lazítsa meg a kerékanyákat.



Figyelem!

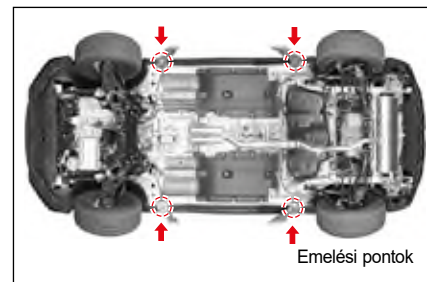
- A disztárcsa visszaszerelésekor ügyeljen arra, hogy teljesen illeszkedjen a helyére.

Vigyázat

- Most még ne vegye le az anyákat a kerékről. Ha már most levennie az anyákat, a kerék kifordulhatna a jármű alól. Ettől a gépkocsi karosszériája ráesik Önre, és Ön súlyos sérüléseket szenvedhetne.
- Lazítsa meg a kerékanyákat két- vagy három fordulattal.
- A rögzítőfék mindig legyen behúzva defektes kerék cseréjéhez.
- Ékelje ki a cserélendő kerékkel szemben elhelyezkedő kereket előlről és hátulról is.

Vigyázat

- Az emelőt mindig csak sík felületű, szilárd talajon használja.
- Javasoljuk, hogy ékelje ki a kerekeket, és senki ne tartózkodjon az emelő járműben.
- Senki ne tegye semelyik testrészét olyan jármű alá, amely csak emelővel van alátámasztva.
- Az emelő terhelhetősége 1 300 kg.

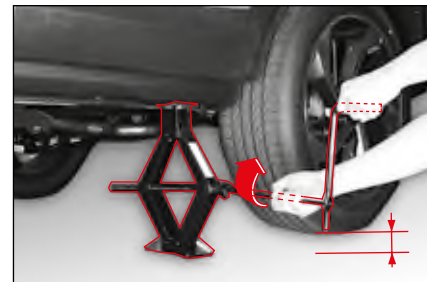


Első kerék cseréje



- 3 Helyezze az emelőt közvetlenül az emelési pont alá úgy, hogy az emelő teteje épp az emelési pontnál érjen a karosszériához.

Hátsó kerék cseréje



- 4 Állítsa össze az emelőt, a hajtószárat és a kerékanyakulcsot az ábra szerint. Az összeállított szerszámmal az óramutatóval egyezően forgatva emelje a járművet addig, amíg a kerekek kb. 3 cm-t el nem emelkednek a talajtól.

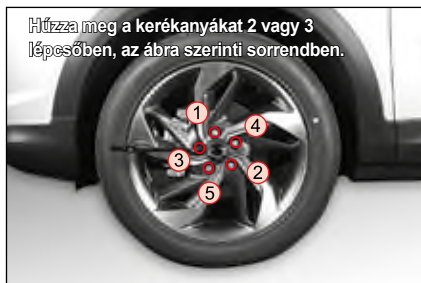
- 5 A stabilan álló jármű kerekéről távolítsa el a kerékanyákat. Távolítsa el az összes kerékanyát.

! Vigyázat

- Ne próbálja meg felemelni a járművet, amíg az emelő nincs megfelelő helyzetben a talaj, és a gépkocsi oldaláról egyaránt. Személyi sérülés vagy a jármű sérülése lehet a következmény.



- 6 Vegye le a kereket, és tegye be a jármű alá. Ezzel minimálisra csökkenti az emelő kicsúszásakor keletkező veszélyt.



- 7 Ezután tegye fel a pótkereket, majd ideiglenesen húzza meg a kerékanyákat annyira, hogy a kerék már ne lötyögjön.

! Vigyázat

- Azzal, hogy még a levegőben kicsit szorosra húzza a kerékanyákat elkerülheti, hogy a kerék leforduljon a kerékagyról, amikor a gumiabroncs földet ér.

- 8 Az összeállított kulcsot az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva engedje le a járművet az emelővel, amíg a kerek nem érnek a talajra. Vegye ki az emelőt.

! Vigyázat

- Amíg az emelő a jármű alatt van, ne húzza meg nagy erővel a kerékanyákat. Ellenkező esetben a kocsi leeshet az emelőről, és Ön megsérülhet.

- 9 Húzza meg a kerékanyákat 2 vagy 3 lépcsőben, az ábra szerinti sorrendben.

- 10 Amikor végzett a pótkerek felszerelésével, tegye be a defektes kereket a csomagtartóba. Tegye vissza az emelőt és a többi szerszámot a tárolóhelyükre.



Ha a kerékanyákat túlhúzza, akkor az anyák megsérülhetnek. Ne húzza túl a kerékanyákat oly módon, hogy rááll a kerékanyakulcsra, vagy toldó csövet húz rá.

! Figyelem!

- A kerékcserét követő 1000 km megtétele után húzza utána a kerékanyákat.
- Kerékanya meghúzási nyomaték: 120 ~ 140 Nm

Vigyázat

- A szükség pótkerékkel ne közlekedjen 60 km/h sebességnél gyorsabban.
- A szükség pótkerék csak vészhelyzet esetére szolgál. Soha ne használja normál közlekedésre. Miután a szükség pótkereket felszerelte egy rendes kerék helyére, mihamarabb vigye a járművét egy SsangYong hivatalos szervizközpontba vagy egy gumijavító műhelybe, hogy visszacseréljék azt egy rendes kerékre.
- A kerékanyák nem megfelelő meghúzása a kerekek fellazulását, esetleg leesését, vagy a kormányzás és a fékek működésbeli hibáját okozhatja.
- Ez balesethez vezethet. Gondoskodjon arról, hogy a kerékanyák az előírásnak megfelelően legyenek meghúzva. Ha a kerék leesne egy laza kerékanya miatt, annak halálos baleset lehet a következménye.
- Eltérő gumiabroncsok használata miatt elveszízheti uralmát a jármű felett menet közben. Gondoskodjon arról, hogy minden keréken azonos gyártótól, azonos méretű és típusú gumiköpenyek legyenek.

Figyelmeztetések a kerékcserével kapcsolatban

Figyelem!

► Kerékcseré előtt

- Kapcsolja be a vészvillogót és álljon félre a forgalomból a járművel egy biztonságos helyen. Vízszintes és szilárd talajra álljon.
- Állítsa be az emelőt az előírt helyre. Soha ne mászon a jármű alá, amíg az csak az emelővel van megemelve. Amíg a jármű az emelőn van, ne indítsa be és ne járassa a motort, és ne tolja meg a járművet.
- Szállítson ki minden utast a járműből, és vigye őket a forgalomtól távoli helyre.

► Kerékcseré alatt

- Ne húzza meg elsőre teljesen a kerékanyákat. A kerékanyákat átlós sorrendben, 2 vagy 3 lépésben húzza meg.
- Soha ne zsirozza be se a keréktöcsavarokat, se az anyákat, mivel ettől túl lehet húzni az anyákat.

► Kerékcseré után

- Egy defektes gumicsere után ellenőriztesse, javíttassa meg, és húzássá utána a kicserélt kereket a legközelebbi szerződött SsangYong szervizben, vagy gumiabroncs javító szakműhelyben.
- A kereket rögzítse biztonságosan a tartóban. Azt is ellenőrizze, hogy a pótkerék biztonságosan rögzült-e a tartóban, és nem lötyög. Ellenkező esetben a kerék szokatlan zajokat kelthet, esetleg menet közben kieshet a tartóból az útra. Ez balesetet okozhat vagy eltalálhat egy gyalogost.
- Ha ilyen bekövetkezik, a leesett kerék nagy veszélyt jelent más járművek, vagy személyek számára. Elindulás előtt ellenőrizze a kerékanyák meghúzását és a gumiabroncs nyomását.
- A pótkereket csak vészhelyzet esetén használja. Ne vezessen 60 km/h-nál gyorsabban, ha a szükségpótkerék fel van szerelve a járműre.

Figyelem!

- Javítsa meg vagy cserélje ki a lapos kereket. Tárolja megfelelően a mankókereket a helyén.
- Vezetés előtt ellenőrizze a kerekek meghúzását és a gumiabroncsok nyomását.
- A TPMS rendszerrel szerelt járműben világítani kezd a TPMS figyelmeztető lámpa, és a TPMS nem működik a mankókerek felszerelése után.



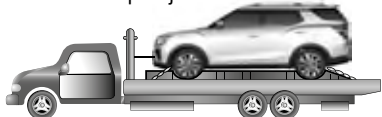
Vigyázat

- Ügyeljen arra, hogy a kerekek cseréjét követően kb. 1000 km vezetés után újra húzza meg a kerék anyákat.
- Ha a járművet felszerelt pótkerékkel használja, vezesse a járművet 60 km/h vagy annál kisebb sebességgel (maximális sebesség 80 km/h; a legnagyobb távolság 200 km).
- Felszerelt pótkerékkel a járművet 2H üzemmódban vezesse. Ha 4H üzemmódban vezet, azzal károsíthatja a hajtás rendszert.
- Az összes keréken, mindig azonos gyártótól, azonos méretű és típusú gumiköpenyek legyenek a jármű biztonságos menettulajdonságainak biztosítása érdekében.

Amikor a járművet vontatni kell

Elakadt gépkocsi vontatása

- Autómentő platóján



- Vontatás az első kerekekkel a talajon



Görgös kocsi

- Vontatás a hátsó kerekekkel a talajon



Görgös kocsi

Elszállítás autómentővel

A legjobb szállítási mód, ha felemeli az egész járművet a platóra, és egyik kerék sem érintkezik a talajjal. Ha ez nem lehetséges, akkor helyezték az első vagy a hátsó kerekeket a tartókeretbe, és vontassák a járművet görgös kocsi használatával, hogy a többi kerék se érjen a talajhoz.

! Vigyázat

- Ha a járművet a kerekek kipörgése miatt kell menteni sárból vagy homokból, akkor használhatja a jármű vonószemeit a mentéshez. Ha azonban a kampók túl nagy terhelést kapnak, akkor a kampó, a vontatókötél vagy lánc elszakadhat, aminek súlyos személyi- vagy járműsérülés lehet a következménye.
- A jármű károsodásának megelőzése érdekében megfelelő emelési és vontatási eljárásra van szükség. Ha autómentőre van szüksége, forduljon egy SsangYong kereskedéshez vagy szerződött SsangYong szervizhez.

2WD járművek esetén

Nem szabad autómentőt használni vagy megakadályozni a hátsó kerekek elmozdulását a vontatáshoz kiengedett rögzítőfék mellett, az alábbi ábrán látható módon.

Ne vontassa a járművet úgy, hogy a hátsó kerekek a talajon vannak.



! Figyelem!



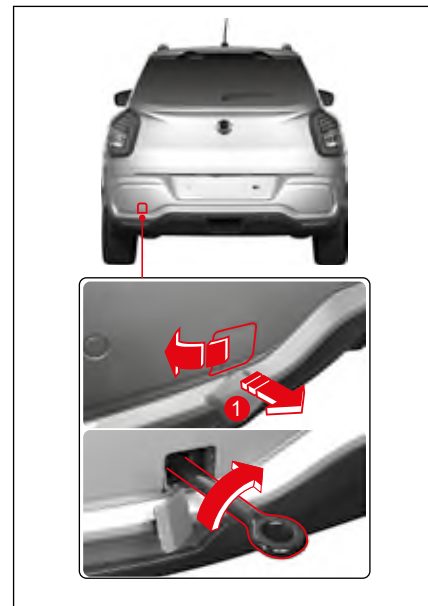
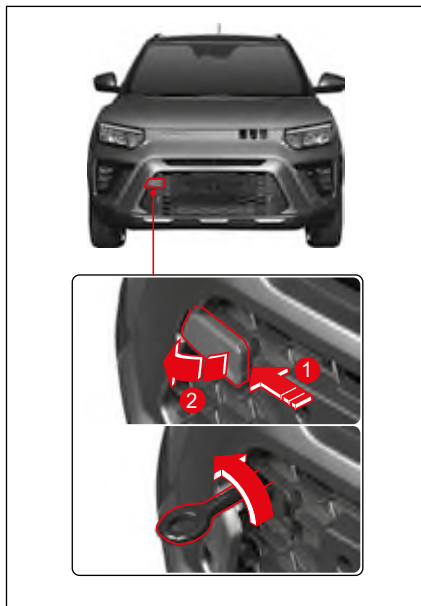
- Ne vontasson lengőkeretes berendezéssel, különben károsodhatnak a lökhárítók és az alsó alkatrészek.
- Ha a járművet a hajtott kerekekkel a talajon vontatják, akkor károsodhat a sebességváltó.
- Ügyeljen arra, hogy ne okozzon sérülést a lökhárítón és az alsó alkatrészekben a mentés közben.

Amikor az autómotó nem áll rendelkezésre (vészhelyzetben)

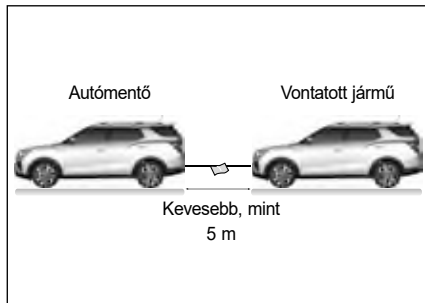
Ha a járművet vontatni kell amikor nem áll rendelkezésre vontatójármű, akkor úgy vontathatja el a járművet, hogy vonószemet csatlakoztat a vontató és a vontatandó járműhöz, és a két járművet vontatókötéllel (külön megvásárolható) kapcsolja össze.

A vonószem felszerelése

- 1 A vonószemet az OVM szerszámok között találja, melyek a csomagtartó bal hátsó oldalán található tárolódobozban vannak.
- 2 A fedél eltávolításához nyomja meg a vontatandó jármű első lökhárítójában, és a vontató jármű hátsó lökhárítójában található lyuk fedelének alsó részét (1).
- 3 Helyezze be a vonószemet mind a két lyukba és húzza meg őket szorosan.



Vontatókötél használata



- 1 Csatlakoztassa biztonságosan a vontatókötélet a vontató és a vontatandó jármű vonószeméhez.
- 2 Kössön egy fehér ruhát a kötéll középre úgy, hogy a vontatókötél jól látható legyen.
- 3 Oldja ki a vontatandó jármű rögzítőfékét, és állítsa a sebességváltó kart N (üres) helyzetbe.
- 4 Ha a vontatandó jármű motorja nem jár, akkor állítsa a START/STOP kapcsolót BE állásba.
- 5 Kapcsolja be mind a vontató, mind pedig a vontatandó jármű vészvillogó lámpáit.

6 Indítsa be a vontató jármű motorját és vontassa a vontatandó járművet.

Ilyenkor a vontatókötélnek 5 m-nél rövidebbnek kell lennie, valamint a vontató és a vontatandó jármű teljes hossza nem haladhatja meg a 25 m-t.

A járművet legfeljebb 5 km/h sebességgel vontassa.

⚠ Vigyázat

- A vonószemet csak a jármű rövid ideig történő vontatásához, vagy vészhelyzetben használja. Kerülje a folyamatos használatát vontatásra.
- Ha vonószem használatával szeretne járművet vontatni, akkor ügyeljen arra, hogy ilyenkor erők hatnak előre, hátra és vízszintes irányba. Ne induljon el hirtelen vagy vakmerően, mert így túl nagy terhelés hat a vonószemre. Ilyenkor a vontatókötél vagy a lánc megsérülhet, ami a jármű károsodásához vagy súlyos sérülésekhez vezethet.

⚠ Figyelem!

- Kerülje a nem praktikus vontatást, és a vontató járműnél nehezebb jármű vontatását.
- Ha sok meredek domb vagy lejtő van a vontatási útvonalon, ne kísérelje meg vonószemmel vontatni a járművet.
- A fékek teljesítménye jelentősen csökken, ha a motor nem jár. Ezért vonószemmel történő vontatáskor a megszokottnál erősebben nyomja le a fékpedált.
- A jármű vontatása közben az irányjelző és a vészvillogó lámpáknak együtt kell működniük a vontató jármű jelzéseivel.

Utánfutó vontatás

A gépkocsi elsősorban személygépkocsinak készült, ezért a kezelését, fékezését, tartósságát és gazdaságosságát jelentősen befolyásolja egy utánfutó.

Az Ön biztonsága és elégedettsége nagyban függ a megfelelő eszközök helyes használatától. Önnek is el kell kerülnie a túlterhelést és a durva használatot.

A gépkocsijával vontatható utánfutó maximális tömege attól függ, hogy mire tervezi használni, és milyen speciális eszközök vannak már felszerelve a járműre. Mielőtt bármilyen vontatással próbálkozna, gondoskodjon a megfelelő szerkezetek felszereléséről a gépkocsijára.

A SsangYong kereskedések segítenek annak a vontató szerkezeteknek a beszerzésében és felszerelésében, ami kielégíti az igényeit.

Utánfutó terhelés

Az utánfutó helyes megrakásához tudnia kell, hogyan mérheti meg az utánfutó teljes súlyát és a vonófej terhelést. Az utánfutó teljes súlya alatt a saját tömegét és a rárakott rakomány tömegét értjük.

Az utánfutó teljes tömegét úgy tudja megmérni, ha a teljesen megrakott utánfutót ráállítja egy járműmérlegre.

A vonófejterhelés az a lefelé mutató erő, melyet az utánfutó normál vontatási magasságon a gömbfejre gyakorol. Ezt a súlyt fürdőszobai mérleggel lehet megmérni.

A megrakott utánfutó teljes tömege soha nem haladhatja meg a megengedett értékeket.

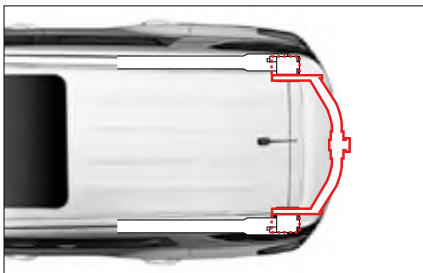
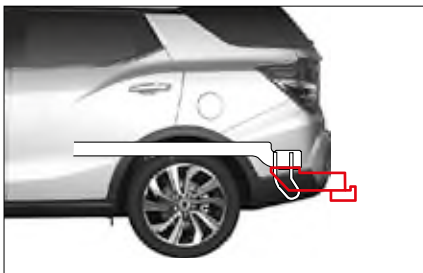
A megengedett utánfutó tömegek több lejtőszögre érvényesek 6,8% és 12,6% között, a motor teljesítményétől függően.

Felakasztott utánfutó esetén sem léphető túl a teljesen megrakott vontató gépjárműre megengedett tengelyterhelés (beleértve az utasokat is).

Maximális terhelési határértékek

(mértékegység: kg)

Motor	Típus	Maximális utánfutó tömeg	Vonószerkezet súlya	
			Maximálisan megengedett statikus vonóhorog terhelés függőlegesen	Maximális vonóhorog
GSL	fékezett	1 000	40	20
	fék nélküli	500		



Ha utánfutót szeretne vontatni

Fontos szempontok:

- Fontolja meg a kilengésgátló használatát. A kilengésgátló beszerezhetőségét ellenőrizze egy vonóhorog-kereskedésben.
- Ha az új járművel még nem tett meg 800 km-t (500 mérföldet), ne vontasson utánfutót. Az első 800 km (500 mérföld) távolságon belül ha utánfutót vontat, ne vezessen 80 km/h (50 mph) fölött, és ne induljon teljes gázzal. Ellenkező esetben a motor és egyéb alkatrészek is sérülhetnek a nagy terhelés miatt.
- Mindig mérsékelt (80 km/h alatti) sebességgel vezesse a gépkocsit.
- Legyen tekintettel az utánfutó tömegére.
- A megengedhető vonóhorog-terhelés függ a jármű leterheltségétől.
- Ezt az utasok számához mérten kell korlátozni, mely 5 fő, beleértve a járművezetőt is.

Utánfutó tömeg

A gépkocsi és az utánfutó stabilitásának megőrzéséhez több tényezőt kell figyelembe vennie, kivéve a megengedett legnagyobb tömeget.

A gépkocsi és az utánfutó stabilitása attól függ, hogyan használja az utánfutót. A jármű sebessége, a tengerszint feletti magasság, a terhelés, a külső hőmérséklet és az utánfutó-használat gyakorisága mind nagyon fontos. Bármilyen speciális szerkezet a járművön szintén kihatással lehet a járműre.

Utánfutórúd terelés

Egy utánfutó vonóhorog-terhelése igen fontos adatként kezelendő, mert ez befolyással bír a jármű össztömegére (GVW). Ebbe a tömegbe beletartozik a jármű saját tömege, a bőröndök tömege a csomagtartóban és az utasok tömege a járműben. Ezekon túlmenően hozzá kell adni a jármű össztömegéhez (GVW) az utánfutó vonóhorog-terhelését, hiszen ez is a gépkocsit terheli.

A vonóhorogra a teljesen megterhelt utánfutó össztömegének legfeljebb 4%-a esik. A tömegértékek megfelelőségének ellenőrzése érdekében rakodás után meg kell mérni az utánfutó tömegét és a vonóhorog-terhelést. Ha a tömegértékek nem megfelelőek, néhány tételt le kell rakni az utánfutóról.

Figyelem!

- Soha ne terhelje jobban az utánfutó hátsó részét, mint az elejét. (Javaslat - előre: kb. 60%, hátra: kb. 40%)**
- Soha ne lépje túl az utánfutóra vagy a vonóberendezésre megengedett terhelési határokat. A helytelen rakodás kárt okozhat a gépkocsiban. Személyi sérülés is bekövetkezhet. Elindulás előtt ellenőrizze a tömeget és a terheléseket egy kereskedelmi mérleg segítségével, vagy mérleggel rendelkező autópálya rendőrségen.**
- A helytelenül megterhelt utánfutó miatt elveszítheti az uralmat a gépkocsi felett.**
- Utánfutó vontatásakor kapcsolja ki az ISG (alapjáratú leállítás és indítás) rendszert.**

Utánfutó fékek

Ha használja az utánfutó fékjeit, akkor tartsa be az utánfutó gyártója által adott utasításokat. Soha ne alakítsa át a gépkocsija fékrendszerét.

Utánfutó világítás

Győződjön meg arról, hogy az utánfutóján legyenek rajta az országnak vagy a helyi előírásoknak megfelelő világítóberendezések.

Elindulás előtt mindig ellenőrizze az utánfutó világításának hibátlan működését.

Gumiabroncsok

Utánfutó vontatásakor gondoskodjon az előírt értékeknek megfelelő gumiabroncs nyomásokról.

Biztonsági láncok

Mindig kössön biztonsági láncot a gépkocsi és az utánfutó közé. A biztonsági láncokat keresztezze az utánfutó vonórúdja alatt, így az nem tud leesni az útra, ha leakadna a vonóhorogról. Tartsa be a gyártó ajánlásait a biztonsági láncok felszerelésével kapcsolatban. Mindig csak annyi lazaságot hagyjon bennük, ami még nem akadályozza a teljes kanyarodást. Soha ne hagyja, hogy a biztonsági láncok leérjenek az útra.

Fékfolyadék

A fékfolyadékot cseréltesse le 15 000 km (9000 mérföld) után, ha az alábbi körülmények valamelyike érvényes.

- Gyakori utánfutó vontatás.
- Vezetés dombos- vagy hegyes vidéken.

Automata sebességváltó folyadék

A karbantartást gyakrabban kell elvégezni, ha a járművel gyakran vontat utánfutót.

Vontatási javaslatok

Utánfutó vontatásakor a gépkocsi máshogy fog viselkedni, mint normál menetkörülmények között.

- A biztonság kedvéért tartsa be a következő óvintézkedéseket:
- Gyakorolja a kanyarodást, megállást és tolatást mielőtt a forgalomba kimenne az utánfutóval. Addig ne vontasson forgalomban, amíg nem magabiztos abban, hogy forgalomban is tudja majd kezelni a szerelvényt.
- Elindulás előtt győződjön meg arról, hogy az utánfutó világító berendezései hibátlanul működnek-e.
- Ne vezessen 80 km/h-nál nagyobb sebességgel.
- Ügyeljen arra, hogy legyen elég tere a kanyarodáshoz, és kerülje a hirtelen irányváltásokat.
- Kerülje a hirtelen elindulást, gyorsítást vagy megállást.
- Kerülje az éles kanyarokat és sávváltásokat.

- Legyen mindig irányító-segédje a tolatáshoz.
- Tartson megfelelő követési távolságot. A fékút hossza megnő az utánfutó vontatásakor.
- Ne nyomja túl sokáig vagy túl gyakran a fékpedált, amittől túlmelegednek a fékek, és aminek következtében gyengül a fékhatás.
- Parkoláskor a gépkocsi és az utánfutó kerekeit is támassza ki. Működtesse határozottan a rögzítőféket.
- Parkolás meredek emelkedőn nem javasolt. Tényleg ne parkoljon le emelkedőn a gépkocsival, ha utánfutó csatlakozik hozzá. Ha valami rosszul végződik, pl. az utánfutó/ lakókocsi vonóhorga szétakad, emberek sérülhetnek meg, valamint a járműben és az utánfutóban is kár keletkezhet.
- Ha a keréktámaszt kivevő személy közvetlenül az utánfutó mögött áll, akkor megsérülhet. Ha a fékek megcsúsznak, vagy a horg szétakad, az utánfutó elgurulhat hátrafelé. Intézkedjen, hogy akik kiveszik a keréktámaszokat, ugyanazon az oldalon álljanak.
- Tartsa be az utánfutó gyártójának utasításait.

Haladás emelkedőn

Csökkentse sebességét, és kapcsoljon alacsonyabb fokozatba, ha hosszú vagy meredek lejtőhöz érkezik. Ha nem kapcsol vissza, akkor előfordulhat, hogy annyit kell használnia a féket, hogy azok felmelegednek, és nem működnek majd megfelelően.

Hosszú emelkedőn haladva kapcsoljon vissza, és addig csökkentse a sebességet, hogy minimálisra csökken az esélye a motor és a sebességváltó túlmelegedésének.

Megjegyzés

- Ha meredek (legalább 12%-os) emelkedőn vontat utánfutót, fordítson kiemelt figyelmet a motor hűtőfolyadék-hőmérséklet mutatójára, ne engedje túlmelegedni a motort. Ha a mutató eléri a „H” jelölést, akkor álljon meg a járművel egy biztonságos helyen, és hagyja járni a motort alapjáraton, amíg az vissza nem hűl. Csak akkor menjen tovább, ha már eléggé lehűlt a motor.
- A motor és a sebességváltó túlmelegedésének elkerülése érdekében, figyelnie kell az utánfutó tömegétől és az emelkedő meredekségétől függő menetsebességre.

Parkolás emelkedőn

Tényleg ne parkoljon le emelkedőn a gépkocsival, ha utánfutó csatlakozik hozzá. Ha valami rosszul sikerül, az egész szerelvény elgurulhat. Emberek sérülhetnek meg, valamint a járműben és az utánfutóban is kár keletkezhet.

Azonban, ha egyszer mégis emelkedőn kénytelen parkolni az utánfutóval, akkor azt az alábbiak szerint tegye:

- 1 Lépjen rá az üzemi fékre, de automata váltó esetén még ne tegye a választókart PARKOLÓ (P) állásba, és manuális váltó esetén még ne tegye a váltót fokozatba.
- 2 Kérjen meg valakit, hogy ékelje ki az utánfutó kerekeit.
- 3 Amikor a kerékek már a helyükön vannak, akkor engedje fel a féket annyira, hogy a terhelés kerüljön rá a kitámasztásokra.
- 4 Ismét működtesse a fékeket. Ezután húzza be a rögzítő fékeket, és automata váltó esetén tegye a választókart (P) állásba, manuális váltó esetén pedig tegye a váltót 1. vagy hátrameneti fokozatba.
- 5 Engedje el az üzemi féket.

Amikor indulásra kész az emelkedőn történt parkolás után

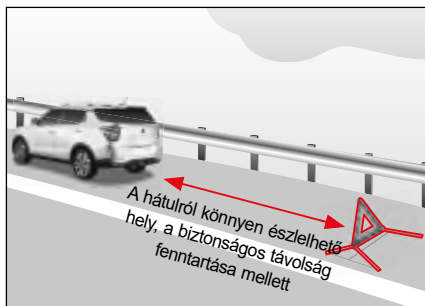
- 1 Lépjen rá az üzemi fékre, és tartsa nyomva a fékpedált, miközben Ön:
 - Beindítja a motort
 - Sebességfokozatot kapcsol, és
 - Oldja ki a rögzítőféket.
- 2 Lépjen le a fékpedálról.
- 3 Lassan álljon arrébb, amíg szabaddá nem válnak az utánfutó kerékei.
- 4 Álljon meg, és kérjen meg valakit, hogy szedje össze és tegye el az ékeket.

Karbantartás utánfutó vontatása esetén

Ha rendszeresen vontat utánfutót, akkor gépkocsiját gyakrabban kell szervizelni. Erről bővebbet a karbantartási ütemtervben talál. A különösen fontos dolgok, ha rendszeresen húz utánfutót: motorolaj, fékbetétek & féktárcsák, automata váltó olaj. A tárgymutató segítségével ezek mindegyikét könnyen megtalálhatja ebben az útmutatóban. Ha utánfutót készül vontatni, akkor tanácsos ezeket a fejezeteket áttanulmányozni, mielőtt útnak indul.

Ellenőrizze rendszeresen, hogy a vonóhorognak egyik csavarja és anyája sem lazult-e fel.

Ha a jármű hiba miatt megállt



Ha a jármű meghibásodik és vezetés közben leáll, ne essen pánikba, és járjon el a következő utasítások szerint.

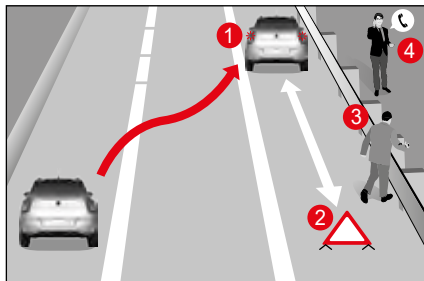
- 1 Kapcsolja be a jármű vészvillogóját.
- 2 Irányítsa a járművet az út jobb oldalára vagy biztonságos helyre.
- 3 Helyezze ki az elakadásjelző háromszöget.
Az elakadásjelző háromszöget úgy helyezze el a jármű mögött, hogy fenntartsa a biztonságos távolságot, és a közeledő jármű járművezetője könnyen észrevegye (nappal 100 m, éjszaka 200 m).
Éjjel helyezzen ki egy útjelző fényforrást is.
- 4 Evakuálja az összes utast biztonságos helyre.
- 5 Kérjen segítséget az autómentő szolgálattól.

Baleset esetén

Ha baleset történt vezetés közben, ne essen pánikba, és járjon el a következő utasítások szerint.

- 1 Kapcsolja be a jármű vészvillogóját.
- 2 Irányítsa a járművet az út jobb oldalára vagy biztonságos helyre.
- 3 Helyezze ki az elakadásjelző háromszöget.
Az elakadásjelző háromszöget úgy helyezze el a jármű mögött, hogy fenntartsa a biztonságos távolságot, és a közeledő jármű járművezetője könnyen észrevegye (nappal 100 m, éjszaka 200 m).
Éjjel helyezzen ki egy útjelző fényforrást is.
- 4 Evakuálja az összes utast biztonságos helyre.
- 5 Ha bárki megsérült, nyújtson segítséget és hívja a mentőket.
- 6 Vegye fel a kapcsolatot a legközelebbi rendőrséggel, és amikor a rendőr megérkezik, kövesse az utasításait.
- 7 Még kisebb baleset esetén is feltétlenül látogasson el egy kórházba és keresse fel orvosát.

Javaslatok, ha baleset vagy üzemzavar történik az autópályán



Amikor egy autópályán baleset vagy meghibásodás miatt megállítja a járművet, tegye meg a következő sorrend szerinti intézkedéseket a másodlagos baleset elkerülése érdekében.

- 1 Azonnal kapcsolja be a vészvillogót, és irányítsa a járművet az út szélére (1).
- 2 Helyezze az elakadásjelző háromszöget a jármű mögé (2). (Éjjel helyezzen ki egy útjelző fényforrást is)
- 3 A járművezetőt és az utasokat biztonságos területre, pl. a védőkorlát mögé kell evakuálni (3).
- 4 Ha segítségre van szüksége, vegye fel a kapcsolatot a rendőrséggel, a tűzoltósággal vagy az autópálya karbantartóival.

Tűz esetén

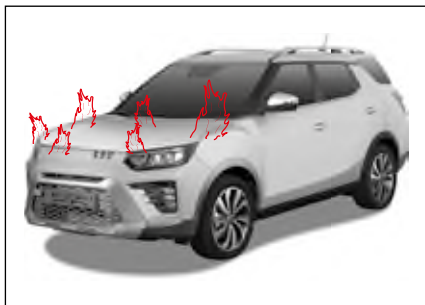
Ha tűz keletkezik a járműben, ne essen pánikba, és járjon el a következő utasítások szerint.

- 1 Kapcsolja be a jármű vészvillogóját.
- 2 Azonnal álljon meg a járművel egy biztonságos helyen, és állítsa le a motort.
- 3 Tűzoltó készülékkel oltsa el a tüzet.
- 4 Ha nem tudja eloltani a tüzet, jelentse azt a rendőrségnek vagy a tűzoltóságnak.
Ilyenkor ne közeledjen a járműhöz, és menjen el a járműtől biztonságos távolságra.



Vigázat

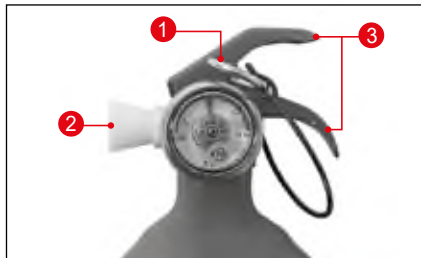
- Ha baleset történik a járművel, a tüzelőanyag szivároghat, tüzet okozva. Azonnal állítsa le a motort, és vigyen távol minden gyúlékony anyagot a járműtől.



Tűzoltó készülék elhelyezése a járműbe

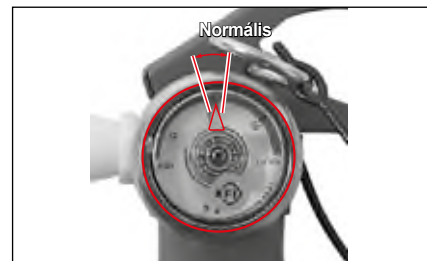
Helyezzen egy tűzoltó készüléket a járműbe, mivel az tűz esetén a korai tűzoltáshoz szükséges.

Tűzoltó készülék használata



- 1 Álljon háttal a szélnek, és távolítsa el a tűzoltó készülék biztonsági csapját (1).
- 2 Irányítsa a tűzoltó készülék fúvókáját (2) a tűz felé.
- 3 Nyomja meg és tartsa a fogantyút (3), és sópró mozdulatokkal permetezzen a tűz helyére.

Tűzoltó készülék ellenőrzése és karbantartása



- Havonta legalább egyszer ellenőrizze, hogy a tűzoltó készülék nyomásmérőjén lévő tű a normál tartományban van-e.
Nyomáscsökkenés vagy más rendellenesség esetén azonnal szervizeltesse a tűzoltó készüléket.
- A tűzoltó készülék élettartama kb. 5 év, normál karbantartás mellett.
Öt év elteltével a tűzoltó készüléket egy tűzoltó készülékeket gyártó cégnek kétévente ellenőriznie és hitelesítenie kell.
- A tűzoltó készülék használata után engedje ki a tűzoltó készülék teljes vegyianyag tartalmát (ABC por), majd tölts fel újra ABC por oltóanyaggal.
Ha hosszabb ideig nem végzi el a tűzoltó készülék karbantartását, akkor a tartalma megkeményedhet és nem lesz használható.
Rendszeresen rázza meg a tűzoltó készüléket.

Erős havazás esetén

Erős havazás esetén ne essen pánikba, és olvassa el az alábbi cselekvési tanácsokat.

- Mindig hallgassa a rádiót, és használja az autópálya információs hívószámát.
- Kanyargó úton, felfelé vezető úton vagy hídon mindig haladjon lassan.
- Ne parkoljon és ne hagyja a járművet az út szélén, mert ezzel akadályozhatja a hóeltakarítási munkálatokat.
- Feltétlenül hagyja meg az elérhetőségi adatait, ha olyan helyen hagyja a járművét, ahol akadályt képez.
- Vezessen lassan, és tartson a járművek között biztonságos követési távolságot.
- Kerülje a fék használatát, és a jármű megállításhoz annak sebességét a motorfékkel csökkentse.
- Gyakran távolítsa el a jármű körül a havat, hogy a kipufogócső (kipufogódob) ne kerüljön hó alá.

6. Időszakos ellenőrzés és karbantartás

Részletes információkat talál a szükséges időszakos ellenőrzési és karbantartási módszerekkel kapcsolatban, a biztonságos és kellemes járművezetés érdekében.

Időszakos karbantartási műveletek - benzinmotor

* Csak eredeti SsangYong alkatrészeket használjon.

Az előírt karbantartások elvégzése és a szervizkönyv vezetése a tulajdonos felelőssége. Meg kell őriznie azokat a bizonyítékokat, melyek igazolják, hogy az időszakos karbantartási munkák a táblázatban előírt karbantartásoknak megfelelően megtörténtek.

Karbantartási időköz	Kilométer vagy időtartam hónapokban, amelyik hamarabb teljesül								
	x 1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
	Hónap	12	24	36	48	60	72	84	96
Karbantartási tétel									

Motorvezérlés

Ékszíj	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Motorolaj és olajszűrő (1)* (3)* (Bejáratási ellenőrzés: 7500 km után)	R**	R	R	R	R	R	R	R	R
	Nehéz körülmények esetén rövidítse az időközt								
Hűtőrendszer tömlők és csatlakozók	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Motor hűtőfolyadék (3)*	Csere minden 200 000 km után vagy 5 évente Ezenkívül átvizsgálás és szükség esetén feltöltés.								
Tüzelőanyag szűrő (2)*	Ellenőrzés minden 30 000 km után (ha rossz minőségű tüzelőanyagot használ, akkor csere minden 50 000 km után)								
Tüzelőanyag csövek és csatlakozók	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Levegőszűrő (2)*	I	R	I	R	I	R	I	R	R
	Nehéz körülmények között rövidítse az időközt								
Előgyújtás	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Gyújtógyertyák	G15DTF	Csere minden 60 000 km után vagy 4 évente							
	G16DF	Csere minden 120 000 km után vagy 5 évente							
Aktív szén-tartály és tüzelőanyag-gőz csövek	-	I	-	I	-	I	-	I	I

Szimbólumok a táblázatban:

I - Ellenőrizze ezeket a tételeket és a kapcsolódó alkatrészeket. Szükség szerinti korrigálás, tisztítás, feltöltés, beállítás vagy csere.

R - Csere vagy leváltás.

** - A motor hosszú élettartamának biztosítása és hatékony bejáratása érdekében célszerű az első olajat (gyári feltöltést) 10 000 km-en belül lecserélni.

(1)* Amikor a járművet nehéz körülmények között használják: Rövidítse a szerviz időközöket.

- Ha gyakran közlekedik dugóban, gyakori az alapjárat, 6 km-nél rövidebbek az utak, 16 km-nél rövidebb utakat tesz meg fagypon alatti hőmérséklet esetén

- Ha dombos vagy hegyes vidéken, homokos vagy poros területen közlekedik
- Ha nagy terheléssel halad, mint pl. utánfutó vontatás

- Ha taxiként, járőrszolgálatra vagy futárszolgálatra használja a járművet (gyakori alapjárat és több lassú araszolás)

(2)* Ha a járművet nehéz, szennyező területen vagy terepen használják, ha poros vagy homokos körülmények között használják, ellenőrizze sűrűn a légszűrőt, és ha szükséges, cserélje ki.

(3)* Lásd az „Ajánlott folyadékok és kenőanyagok” fejezetben.

Karbantartási időköz Karbantartási tétel	Kilométer vagy időtartam hónapokban, amelyek hamarabb teljesül								
	x 1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
	Hónap	12	24	36	48	60	72	84	96

Karosszéria és alváz

Kipufogócsövek és szerelvények									
Fék- / tengelykapcsoló folyadék (3)*	Csere minden 2 év után (ellenőrzés gyakrabban)								
Rögzítőfék / fékbetétek (elől és hátul) (4)*									
Fékcsovek és csatlakozók (beleértve a rásegítőt)									
Manuális sebességváltó olaj (5)*	Ellenőrizze és töltsse utána minden 60 000 km (vagy 3 év) után (Fokozott igénybevételi körülmények: Csere minden 120 000 km után)								
Tengelykapcsoló- és fékpedál holtjáték									
Segédhajtómű olaj (6)*					R				R
Hátsó híd olaj	Ellenőrzés minden 15 000 km, csere minden 100 000 km után (gyakori olajszivárgás ellenőrzés)								
Automata sebességváltó olaj (6)*	Csere minden 100 000 km után, nehéz körülmények között								
Ellenőrizze az alsó csavar/anya holtjátékát/feszességét és a gömbcsukló-kenőzsír szivárgási nyomait az alvázon és a karosszérián (6)*	Gyakori ellenőrzés és beállítás, vagy szükség szerinti csere								

Szimbólumok a táblázatban:

I - Ellenőrizze ezeket a tételeket és a kapcsolódó alkatrészeket. Szükség szerinti korrigálás, tisztítás, feltöltés, beállítás vagy csere.

R- Csere

(3)* Lásd az „Ajánlott folyadékok és kenőanyagok” fejezetben.

(4)* Még sűrűbb karbantartásra van szükség, ha a gépkocsit bármelyik alábbi körülmény mellett használják:

- Sűrű belvárosi forgalomban, ahol a külső hőmérséklet gyakran eléri vagy átlépi a 32°C-ot (90°F), vagy
- Dombos vagy hegyes vidéken, vagy
- Gyakran vontat utánfutót, vagy
- Taxi, rendőrség vagy futárszolgálat jellegű a használat.

(5)* Ellenőrizze és töltsse utána minden 60 000 km (vagy 3 év) után
Normál vezetési körülmények: Élettartamra feltöltve

(Fokozott igénybevételi körülmények: Csere minden 120 000 km után)

(6)* Amikor a járművet nehéz körülmények között használják: Rövidítse a szerviz időközöket.

- Ha utánfutót vontat vagy terepen közlekedik (ellenőrizze a folyadék-szivárgást tetszőleges gyakorisággal, alkalmanként)
- Ha taxiként, járőrszolgálatra vagy futárszolgálatra használja a járművet (gyakori alapjárat és több lassú araszolás)
- Ha gyakran közlekedik dugóban, gyakori az alapjárat, rövidke a menetávolságok
- Ha dombos vagy hegyes vidéken, homokos vagy poros területen közlekedik
- Ha gyakran közlekedik nagy sebességgel, 170 km/h fölött
- Ha gyakran közlekedik sűrű forgalomban, 32°C fölötti külső hőmérséklet mellett

Karbantartási időköz Karbantartási tétel	Kilométer vagy időtartam hónapokban, amelyik hamarabb teljesül								
	x 1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
	Hónap	12	24	36	48	60	72	84	96

Karosszéria és alváz

Gumiabroncs állapot és nyomás ellenőrzés	Gyakori ellenőrzés és beállítás, vagy szükség szerinti csere								
Futóműbeállítás (7)*	Vizsgálat rendellenes állapot észlelésekor								
Kormánykerék és -rudazat	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Külső gömbcsukló ellenőrzés és csere	I	I	I	I	I	I	R	I	I
Hajtótengely gumiharangok (8)*	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Biztonsági övek, övcsatok és rögzítési pontok	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Zárak, zsanérok és motorháztető zárművel kenés	Gyakori ellenőrzés és beállítás, vagy szükség szerinti csere								
Kerékcsapágy zsírozás	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Kardántengely zsírozás - első / hátsó (9)*	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Légkondicionáló szűrő (10)*	R	R	R	R	R	R	R	R	R
	Nehéz körülmények között rövidítse az időközt								

Szimbólumok a táblázatban:

I - Ellenőrizze ezeket a tételeket és a kapcsolódó alkatrészeket. Szükség szerinti korrigálás, tisztítás, feltöltés, beállítás vagy csere.

R - Csere

(7)* Szükség esetén cserélje fel és egyensúlyozza ki a kerekeket.

(8)* Terepen való haladás után vizsgálja át a féltengely gumiharangokat.

(9)* Ellenőrizze a kardántengelyt, és zsírozza minden 5000 km vagy 3 hónap után, ha a járművet főként az alábbi nehéz körülmények között használják.

- Terepen vagy poros utakon, vagy
- Sűrű belvárosi forgalomban, ahol a külső hőmérséklet gyakran eléri vagy átlépi a 32°C-ot (90°F), vagy
- Dombos vagy hegyes vidéken.

(10)* Nehéz körülmények a légkondicionáló szűrő számára

- Szennyezett területen vagy terepen közlekedés, hosszan tartó klíma- vagy fűtés használat

Időszakos karbantartási műveletek (nehéz menetkörülmények között) - benzinmotor

* Csak eredeti SsangYong alkatrészeket használjon.

Az előírt karbantartások elvégzése és a szervizkönyv vezetése a tulajdonos felelőssége. Meg kell őriznie azokat a bizonyítékokat, melyek igazolják, hogy az időszakos karbantartási munkák a táblázatban előírt karbantartásoknak megfelelően megtörténtek.

Karbantartási tétel	Kilométer vagy időtartam hónapokban, amelyik hamarabb teljesül								
	x 1000 km	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Hónap	6	12	18	24	30	36	42	48

Motorvezérlés

Ékszíj	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Motorolaj és olajsűrű (1)* (3)*	R**	R	R	R	R	R	R	R	R
Hűtőrendszer tömlők és csatlakozók	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Motor hűtőfolyadék (3)*	Csere minden 100 000 km után vagy 3 évente Ezenkívül átvizsgálás és szükség esetén feltöltés.								
Tüzelőanyag szűrő (2)*	Ellenőrzés minden 15 000 km után (ha rossz minőségű tüzelőanyagot használ, akkor csere minden 30 000 km után)								
Tüzelőanyag csövek és csatlakozók	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Levegőszűrő (2)*	I	R	I	R	I	R	I	R	I
Előgyújtás	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Gyújtógyertyák	G15DTF	Csere minden 40 000 km után vagy 2 évente							
	G16DF	Csere minden 80 000 km után vagy 3 évente							
Aktív szén-tartály és tüzelőanyag-gőz csövek	-	I	-	I	-	I	-	I	-

Szimbólumok a táblázatban:

I - Ellenőrizze ezeket a tételeket és a kapcsolódó alkatrészeket. Szükség szerinti korrigálás, tisztítás, feltöltés, beállítás vagy csere.

R- Csere vagy leváltás.

** - A motor hosszú élettartamának biztosítása és hatékony bejáratása érdekében célszerű az első olajat (gyári feltöltést) 10 000 km-en belül lecserélni.

(1)* Amikor a járművet nehéz körülmények között használják:

Rövidítse a szerviz időközöket.

- Ha gyakran közlekedik dugóban, gyakori az alapjárat, 6 km-nél rövidebbek az utak, 16 km-nél rövidebb utakat tesz meg fagypon alatti hőmérséklet esetén

- Ha dombos vagy hegyes vidéken, homokos vagy poros területen közlekedik

- Ha nagy terheléssel halad, mint pl. utánfutó vontatás

- Ha taxiként, járőrszolgálatra vagy futárszolgálatra használja a járművet (gyakori alapjárat és több lassú araszolás)

(2)* Ha a járművet nehéz, szennyező területen vagy terepen használják, ha poros vagy homokos körülmények között használják, ellenőrizze sűrűn a légszűrőt, és ha szükséges, cserélje ki.

(3)* Lásd az „Ajánlott folyadékok és kenőanyagok” fejezetben.

Karbantartási időköz Karbantartási tétel	Kilométer vagy időtartam hónapokban, amelyik hamarabb teljesül								
	x 1000 km	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Hónap	6	12	18	24	30	36	42	48

Karosszéria és alváz

Kipufogócsövek és szerelvények	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Fék- / tengelykapcsoló folyadék (3)*	Csere minden 1 év után (ellenőrzés gyakrabban)								
Rögzítőfék / fékbetétek (elől és hátul) (4)*	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Fékcsovek és csatlakozók (beleértve a rásegítőt)	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Manuális sebességváltó olaj (5)*				I					I
Tengelykapcsoló- és fékpedál holtjáték	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Segédhajtómű olaj (6)*	I	I	I	I	I	I	I	I	R
Hátsó híd olaj	Ellenőrzés minden 7500 km, csere minden 50 000 km után (gyakori olajszivárgás ellenőrzés)								
Automata sebességváltó olaj (6)*	Csere minden 100 000 km után, nehéz körülmények között								
Ellenőrizze az alsó csavar/anya holtjátékát/feszességét és a gömbcsukló-kenőzsír szivárgási nyomait az alvázon és a karosszérián (6)*	Gyakori ellenőrzés és beállítás, vagy szükség szerinti csere (csere minden 100 000 km után, csak a gömbcsuklót)								

Szimbólumok a táblázatban:

I - Ellenőrizze ezeket a tételeket és a kapcsolódó alkatrészeket. Szükség szerinti korrigálás, tisztítás, feltöltés, beállítás vagy csere.

R- Csere

(3)* Lásd az „Ajánlott folyadékok és kenőanyagok” fejezetben.

(4)* Még sűrűbb karbantartásra van szükség, ha a gépkocsit bármelyik alábbi körülmény mellett használják:

- Sűrű belvárosi forgalomban, ahol a külső hőmérséklet gyakran eléri vagy átlépi a 32°C-ot (90°F), vagy
- Dombos vagy hegyes vidéken, vagy
- Gyakran vontat utánfutót, vagy
- Taxi, rendőrség vagy futárszolgálat jellegű a használat.

(5)* Ellenőrizze és töltsé utána minden 30 000 km (vagy 2 év) után

Normál vezetési körülmények: Élettartamra feltöltve

(Fokozott igénybevételi körülmények: Csere minden 120 000 km után)

(6)* Amikor a járművet nehéz körülmények között használják: Rövidítse a szerviz időközöket.

- Ha utánfutót vontat vagy terepen közlekedik (ellenőrizze a folyadékszivárgást tetszőleges gyakorisággal, alkalmanként)
- Ha taxiként, járórszolgálatra vagy futárszolgálatra használja a járművet (gyakori alapjárat és több lassú araszolás)
- Ha gyakran közlekedik dugóban, gyakori az alapjárat, rövid a menettávolságok
- Ha dombos vagy hegyes vidéken, homokos vagy poros területen közlekedik
- Ha gyakran közlekedik nagy sebességgel, 170 km/h fölött
- Ha gyakran közlekedik sűrű forgalomban, 32°C fölötti külső hőmérséklet mellett

Karbantartási időköz Karbantartási tétel	Kilométer vagy időtartam hónapokban, amelyek hamarabb teljesül								
	x 1000 km	7,5	15	22,5	30	37,5	45	52,5	60
	Hónap	6	12	18	24	30	36	42	48

Karosszéria és alváz

Gumiabroncs állapot és gumiabroncs nyomás (7)*	Gyakori ellenőrzés és beállítás, vagy szükség szerinti csere								
Futóműbeállítás (7)*	Vizsgálat rendellenes állapot észlelésekor								
Kormánykerék és -rudazat	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Külső gömbcsukló ellenőrzés és csere	I	I	I	I	I	R	I	I	I
Hajtótengely gumiharangok (8)*	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Biztonsági övek, övcsatok és rögzítési pontok	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Zárak, zsanérok és motorháztető zárnylev kenés	Gyakori ellenőrzés és beállítás, vagy szükség szerinti csere								
Kerékcsapágy zsírozás	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Kardántengely zsírozás - első / hátsó (9)*	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Légkondicionáló szűrő (10)*	R	R	R	R	R	R	R	R	R

Szimbólumok a táblázatban:

I - Ellenőrizze ezeket a tételeket és a kapcsolódó alkatrészeket. Szükség szerinti korrigálás, tisztítás, feltöltés, beállítás vagy csere.

R- Csere

(7)* Szükség esetén cserélje fel és egyensúlyozza ki a kerekeket.

(8)* Terepen való haladás után vizsgálja át a féltengely gumiharangokat.

(9)* Ellenőrizze a kardántengelyt, és zsírozza minden 5000 km vagy 3 hónap után, ha a járművet főként az alábbi nehéz körülmények között használják.

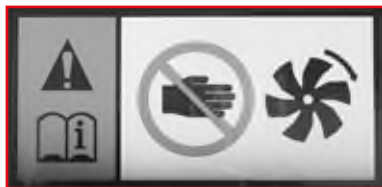
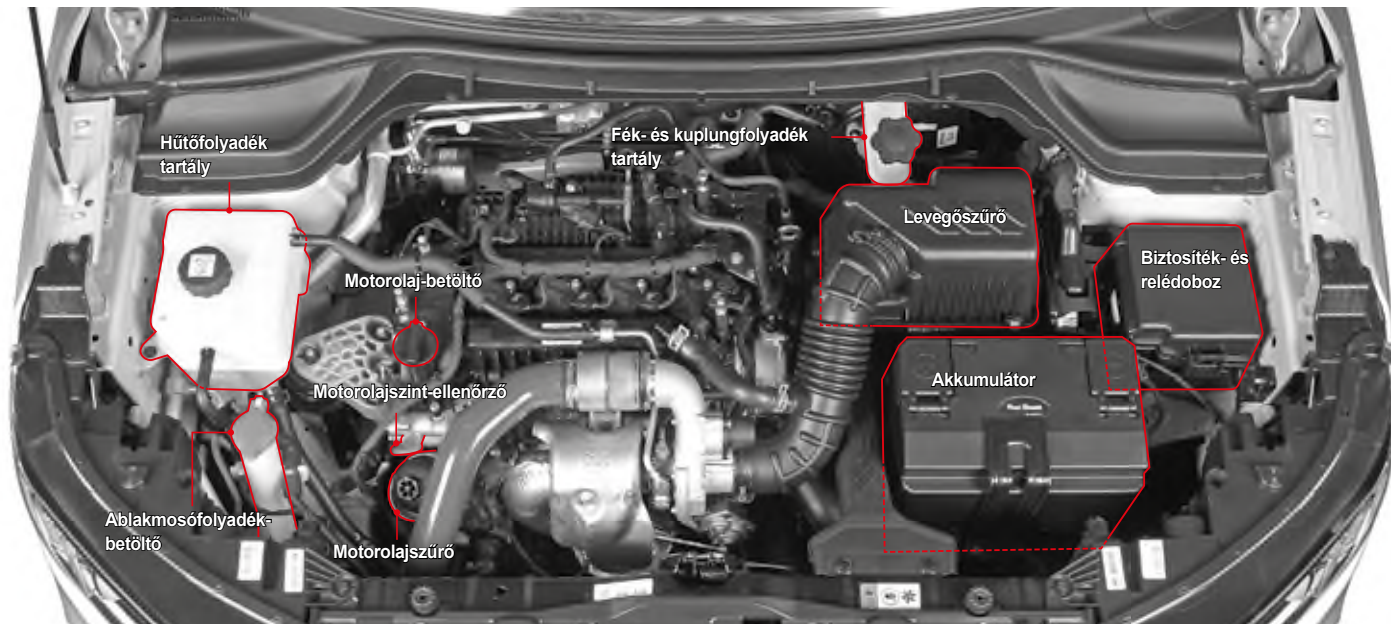
- Terepen vagy poros utakon, vagy
- Sűrű belvárosi forgalomban, ahol a külső hőmérséklet gyakran eléri vagy átlépi a 32°C-ot (90°F), vagy
- Dombos vagy hegyes vidéken.

(10)* Nehéz körülmények a légkondicionáló szűrő számára

- Szennyezett területen vagy terepen közlekedés, hosszan tartó klíma- vagy fűtés használat

A motortér ellenőrzése

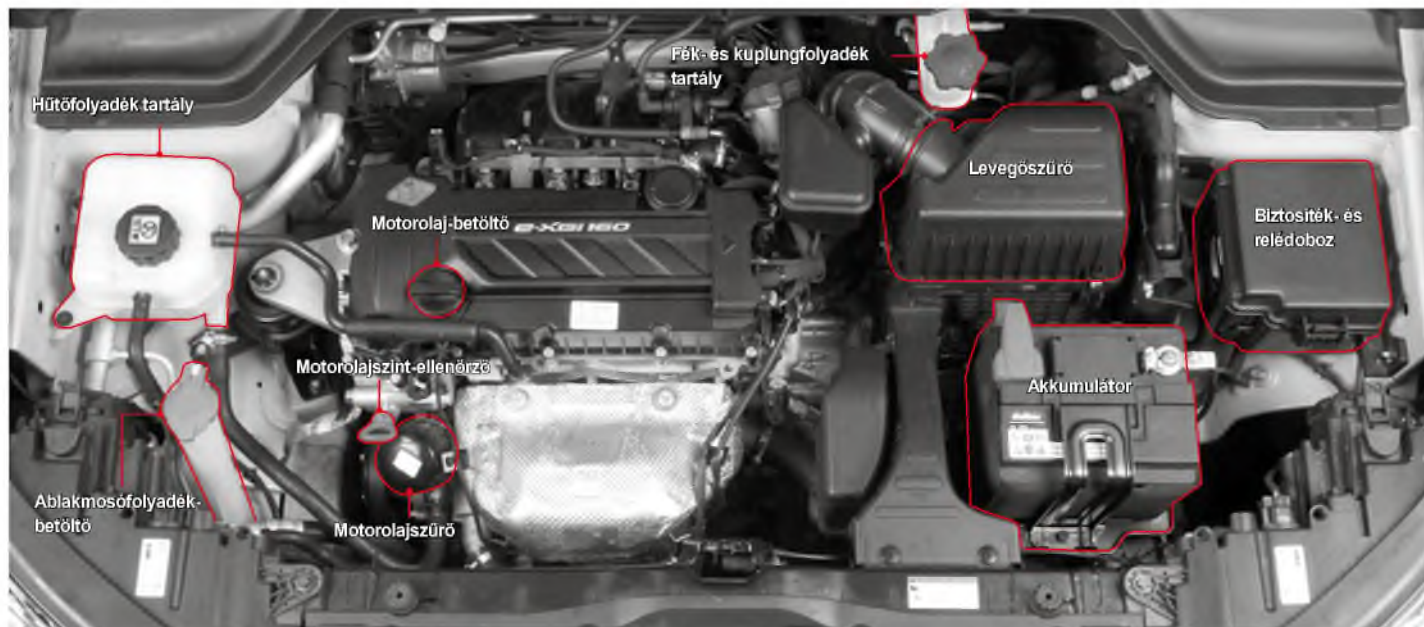
Benzinmotor (G15DTF)



Vigyázat

- A jármű vezetése után az egyes rendszerek, beleértve a motort, a hűtőt, a kipufogócsonkot, a katalizátort és a kipufogócsövet (kipufogódob), nagyon forróak, ezért óvatosan kell eljárni a motortér ellenőrzésekor. Az égési sérülések elkerülése érdekében ellenőrzés előtt állítsa le a motort és hagyja kellően lehűlni.
- A forgó alkatrészek, mint pl. a motor hűtőventilátora súlyos sérüléseket okozhatnak, amikor a motortérben végez ellenőrzéseket és munkálatokat. Ezenkívül a hűtőventilátor foroghat, függetlenül attól, hogy a motor be lett-e indítva vagy sem.

Benzinmotor (G16DF)



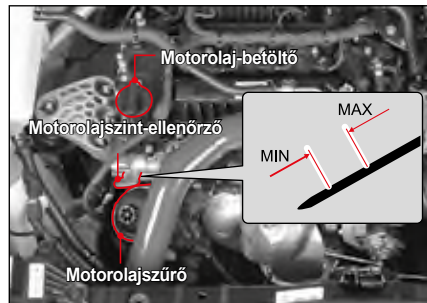
6



Vigyázat

- A jármű vezetése után az egyes rendszerek, beleértve a motort, a hűtőt, a kipufogócsonkot, a katalizátort és a kipufogócsövet (kipufogódob), nagyon forróak, ezért óvatosan kell eljárni a motortér ellenőrzésekor. Az égési sérülések elkerülése érdekében ellenőrzés előtt állítsa le a motort és hagyja kellően lehűlni.
- A forgó alkatrészek, mint pl. a motor hűtőventilátora súlyos sérüléseket okozhatnak, amikor a motortérben végez ellenőrzéseket és munkálatokat. Ezenkívül a hűtőventilátor foroghat, függetlenül attól, hogy a motor be lett-e indítva vagy sem.

Benzinmotor



Folyadékszint ellenőrzés

Állítsa a gépkocsit vízszintes területre, és húzza be a rögzítőféket.

Állítsa le a motort, és várjon legalább 5 percet.

- 1 Húzza ki a nívópálcát, és törölje le egy tiszta ronggyal. Dugja vissza egészen a pálcát.
- 2 Húzza ki ismét a pálcát, és ellenőrizze az olajszintet.
- 3 Az olajszintnek a nívópálcán lévő maximum (MAX) és minimum (MIN) jelzések között kell lennie. Olajat még akkor kell utántölteni, mielőtt a szint lemegy a minimum jelzés alá.

Utántöltés

- 1 Amikor a szint lesüllyed az alsó jelölésig, nyissa ki a motorblokk tetején lévő beöntő sapkát, és öntsön bele annyi eredeti olajat, hogy a szint még ne emelkedjen a felső jelölés fölé.
- 2 Ellenőrizze ismét az olajszintet 5 perc múlva.

⚠ Figyelem!

- Rendszeresen ellenőrizze a motorolaj szintjét, és szükség esetén töltsön utána eredeti SsangYong motorolajat.
- A nívópálcát tiszta ronggyal törölje le, nehogy idegen anyag kerüljön a motorba.
- Az olajszint nem mehet a nívópálcán lévő felső jelölés fölé.
- A motorolaj-fogyasztás új motor esetében lehet magasabb.
- Ha a betöltőnyílás sapkáját nehéz eltávolítani, használjon a meglazításához például csavarkulcsot.

⚠ Vigyázat

- Ha a gépkocsit túl alacsony olajszinttel használja, tönkretelheti a motort. Ellenőrizze a motorolaj szintjét, és ha szükséges töltsön utána.

A motorolaj feladata

A motorolaj elsődleges feladata a motoron belüli alkatrészek kenése és hűtése, ami a motor megfelelő működéséhez elengedhetetlen.

Motorolaj-fogyasztás

A motorolaj-fogyasztás függ az olaj viszkozitásától és minőségétől, és a vezetési szokásoktól. Az olajfogyasztás az alábbi körülmények között lehet magasabb:

- Amikor a jármű még új

Az új motor rendszerint több olajat fogyaszt, mivel a dugattyúk, a dugattyúgyűrűk és a hengerfal még nem koptak össze az optimális szintre.

Olajfogyasztás : Max. 0,5 liter /1000 km

Ebből kifolyólag szükséges, hogy a vezető rendszeresen ellenőrizze az olajszintet, és szükség esetén töltsön utána. A KG Mobility Corporation javaslata az, hogy az első 5000 km alatt az olajszintet minden tankolásnál és hosszú út előtt ellenőrizze.

- Ha magas motor-fordulatszámokon közlekedik

Ameddig a jármű bejáratása során a következőket megfelelő odafigyeléssel betartja, akkor a járműve sokáig lesz kitűnő és kényelmes társa.

- Ne feledkezzen meg a motorolaj-szint ellenőrzésekről, és arról, hogy nehéz körülmények között gyakrabban kell motorolajat utántölteni.

- Az első 1000 km alatt kerülje a motor teljes terhelésen történő használatát, legyen különösen elővigyázatos tartósan fagyponot alatti külső hőmérséklet esetén.
- Ne vontasson utánfutót az első 1000 km során.

* Mik számítanak nehéz körülménynek?

- Nagy sebességű, vagy magas fordulatszámon történő közlekedés
- Két órán át tartó folyamatos nagy sebességű haladás
- Közlekedés egyenetlen úton, terepen, földúton és saras úton
- Vezetés olyan utakon, ahol sót vagy egyéb korrodáló anyagot használnak síkosságmentesítésre
- Gyakori, rövid távú járműhasználat
- Gyakori alapjáraton történő használat
- Nagy terheléssel járó használat, mint pl. utánfutó vontatás

Motorápolás

A motor jó állapotának megőrzése érdekében figyeljen a következőkre:

- Nehéz vezetési körülmények között ellenőrizze gyakran a motorolajszintet, és szükség esetén töltsön utána. Szükség van a motorolaj csereidőközök sűrítésére is.
- Az új motorral ne vezessen gyorsan, amíg a megtett távolság el nem éri az 1000 km-t. Ha a motor még hideg, legyen különös tekintettel a motorra.
- Egy új motor beszerelése utáni első 1000 km-en belül ne vontasson másik járművet, vagy utánfutót.

Csereidőszak

- A motorolaj-szűrőt és a motorolajat egyszerre kell cserélni.
- Kizárólag eredeti SsangYong motorolajat és olajszűrőt használjon.

Motorolaj

Lásd az „IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSI MŰVELETEK” fejezetben.

Motorolajszűrő

Szervizintervallum
A motorolajjal azonos gyakoriság

Figyelem!

- A szervizintervallumok hossza csökkenthető, ha a járművet nehéz körülmények között használják.
- Cserélje le a motorolajat a megtett távolság vagy az eltelt idő alapján, amelyik hamarabb elérkezik.

Műszaki adatok és mennyiségek

	Szervizintervallum	
Műszaki adatok	Benzinmotor	Minőségi osztály: SsangYong eredeti motorolaj (az ACEA C2 SAE 0W/30 minősítésnek megfelelő)
Mennyiség	G15DTF	4,5 l
	G16DF	4,0 l

Vigyázat

- Kizárólag eredeti SsangYong motorolajat és olajszűrőt használjon. A nem javasolt termékek használata károsíthatja a motort.

Ellenőrzésre vonatkozó figyelmeztetések és óvintézkedések

Figyelem!

- Rendszeresen ellenőrizze a motorolaj szintjét, és szükség esetén töltsön utána eredeti SsangYong motorolajat.

Vigyázat

- A nivópalcát tiszta ronggyal törölje le, nehogy idegen anyag kerüljön a motorba.
- Kizárólag eredeti SsangYong motorolajat használjon.
- Az olajsint nem mehet a nivópalcán lévő felső jelölés fölé.
- Ha a gépkocsit túl alacsony vagy túl magas olajsinttel használja, akkor tönkremehet a motor.

SAE viszkozitási osztályok

Az SAE osztályt (viszkozitást) az évszak átlagos hőmérsékletéhez igazodva kell kiválasztani.

Ha szigorúan a külső hőmérséklethez igazodva választana SAE osztályt, akkor nagyon gyakran kellene motorolajat cserélni. A SAE osztályok hőmérsékletátárait ezért csak iránymutató hőmérsékletnek kell tekinteni, a levegő tényleges hőmérséklete ennél rövid időre lehet magasabb, vagy alacsonyabb.

* A motorolaj műszaki adatainak ellenőrzése

Például:

0W, 5W, 10W, 15W, 20W, 25W **20, 30, 40, 50, 60**

Téli olajviszkozitás
(W: Winter = téli)

Nyári olajviszkozitás

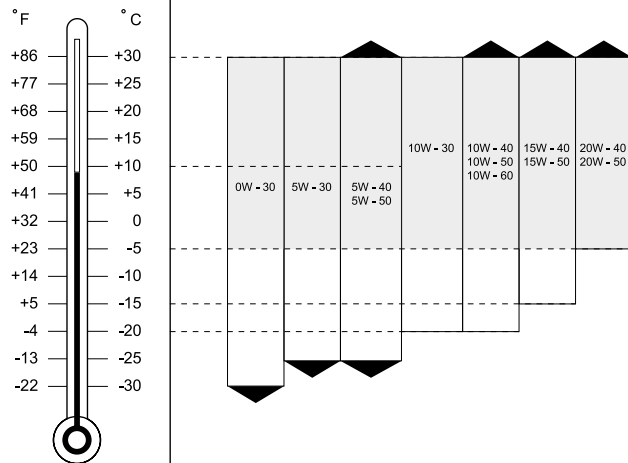
- A jelölésben levő szám, pl. SAE 10W, az olaj viszkozitására utal egy adott hőmérsékleten, míg a „W” betű azt jelöli, hogy az olaj alkalmas hidegebb időjárás esetére is.
- A nyári olajviszkozitás vonatkozásában a magasabb szám nagyobb viszkozitást jelent.

Megjegyzés

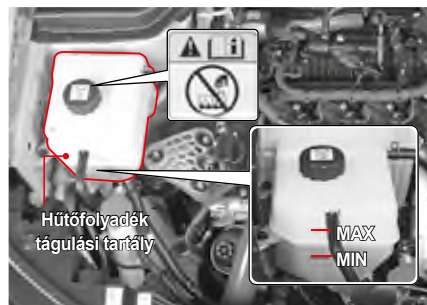
- A hátsó ablakhoz nem tartozik külön mosófolyadék-tartály. A mosófolyadék a szélvédő mosófolyadék-tartályából kerül a hátsó ablakhoz.

Motor

A viszkozitást a külső hőmérsékletnek megfelelően kell megválasztani. Ne térjen át más viszkozitású olajra rövid időszakonként bekövetkező hőmérsékletingadozás miatt.



Benzinmotor



Folyadékszint ellenőrzés

Állítsa a gépkocsit vízszintes területre, és húzza be a rögzítőféket.

Állítsa le a motort és várja meg, amíg lehűl.

- 1 A folyadékszintnek a tartály oldalán lévő MAX és MIN jelzések között kell lennie.
- 2 Ellenőrizze a hűtőfolyadékszintet. Ha a szint a „MIN” jelölés alatt van, azonnal töltsön utána hűtőfolyadékot.

Szervizintervallum

- Csere: 5 évente vagy 200 000 km-enként

Benzinmotor (G15DTF)	7,0 l	Eredeti SsangYong fagyálló folyadék SYC-1025, Fagyálló: Víz = 50:50 SZERVES SAVAS TÍPUS, SZÍNE: KÉK
Benzinmotor (G16DF)	6,5 l	

- Ellenőrzés: Minden nap, indulás előtt
- Utántöltés: Szükség szerint

Vigyázat

-  Ne vegye le a táglási tartály kupakját, amíg forró a motor és a hűtőradiátor. A hűtőrendszerből forró hűtőfolyadék fröccsenhet ki a kupak eltávolításakor, ami súlyos sérüléseket okozhat.
- Csak eredeti SsangYong hűtőfolyadékot alkalmazzon.

Utántöltés

Csak a megadott adatokkal rendelkező fagyálló és a lágy víz 50/50 arányú keverékét használja.

- 1 Lassan nyissa ki a táglási tartályt, amikor hideg a motor. Ebben a pillanatban egy „szisszenő” hangot kell hallania.
- 2 Ha a sziszegés megszűnt, vegye le a táglási tartály kupakját.
- 3 Öntsön 50/50 arányú fagyálló és lágy víz keverékét a táglási tartályba.
- 4 Ha semmi szokatlan nem történik, húzza meg a táglási tartály kupakját.

Figyelem!

- Feltöltéskor ne kerüljön hűtőfolyadék a festett karosszériára.



Figyelem!

- A nem megfelelő hűtőfolyadék-keverék súlyos meghibásodást okozhat vagy a motor károsodását okozhatja.
- Ne használjon 60%-nál több vagy 35%-nál kevesebb fagyállót tartalmazó oldatot, mert ez csökkentené az oldat hatékonyságát.
- Hűtőfolyadék utántöltés vagy csere után ellenőrizze a fagyálló keverék arányát.

Megjegyzés

- Ha kétségei vannak a keverési arányt illetően, az 50% víz és 50% fagyálló keveréket a legegyszerűbb bekeverni, mivel mindegyikből ugyanannyi kell. Ez a legtöbb -36°C és magasabb hőmérsékletnél használható.
- A fagyálló aránya a hűtőfolyadékban a jármű átadásakor 45%.



Vigyázat

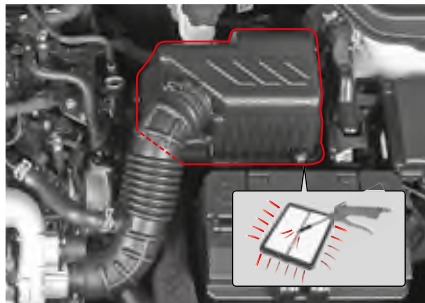
- Ha a hűtőfolyadék szintje alacsony, a motor túlmelegedhet. Ha a műszerfali hűtőfolyadék-hőmérséklet mutató rendellenesen magas értéket mutat, azonnal ellenőrizze a hűtőfolyadékszintet. Csak eredeti SsangYong hűtőfolyadékot alkalmazzon. Ha az utántöltéshez más típusú, vagy nem jóváhagyott hűtőfolyadékot használ, akkor kémiai reakciók indulhatnak be, és eltömíthetik a hűtőfolyadék útját. Emiatt a motor túlmelegedhet, vagy felforrhat a folyadék a motorban.



Vigyázat

- Nyomás alatt forrásban lévő hűtőfolyadék és gőz csaphat ki, ami súlyos sérülést okozhat. Soha ne vegye le a tágulási tartály kupakját, amíg a motor és a hűtőradiátor forró.
- Csak eredeti SsangYong hűtőfolyadékot alkalmazzon.

Benzinmotor



Tisztítás

Lásd az „IDŐSZAKOS KARBANTARTÁSI MŰVELETEK” fejezetben.

A levegőszűrő-betét tisztításához fúvasson át sűrített levegőt a szűrőbetét a normál légáramlással ellentétes irányban.

! Figyelem!

- Ha tisztításkor a normál légáramlással megegyezően fújja be a sűrített levegőt, akkor a motort károsodhatják a bekerülő idegen anyagok.
- Ügyeljen a sűrített levegő irányára a szűrő tisztításakor.

! Figyelem!

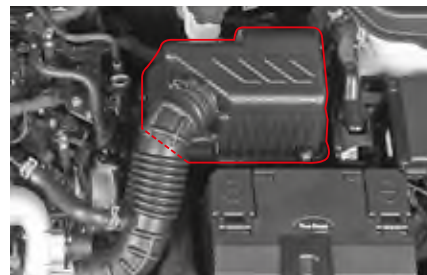
Amikor a járművet nehéz körülmények között használja, azaz:

- szennyezett úton vagy terepen közlekedik,
- poros utakon, homokos vidékeken közlekedik,

akkor gyakran vizsgálja meg a légszűrő állapotát, és szükség esetén cserélje ki a szűrőbetétet.

! Vigyázat

- Ne közlekedjen úgy a járművel, hogy a levegőszűrő betét nincs rendesen a helyén, vagy hiányzik. Ez kárt vagy tüzet okozhat a motorban.
- Ne engedje, hogy bármilyen tárgy belekerüljön a szűrőházba, amíg a betétet tisztítja. A tárgy kárt okozhat a motorban, vagy lefulladászthatja a motort.

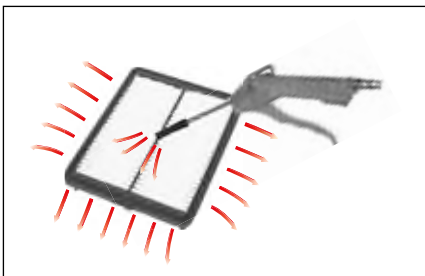


Ha a gépkocsival nagyon poros, homokos utakon közlekedik, az ütemtervben javasoltnál gyakrabban cserélje a szűrőbetétet. Ha az elszennyeződött, rázza ki belőle a port. A szűrőház belsejét pedig törölje ki egy nedves ronggyal.

A szűrőbetét tisztításához fúvasson át rajta sűrített levegőt a normál légáramlással ellentétesen.

! Vigyázat

- A motor károsodhat.
- Ne használja a motort szűrőbetét nélkül.



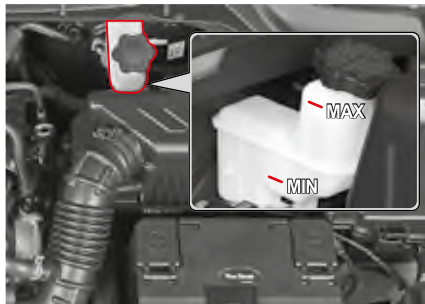
A levegőszűrő-betét tisztításához fúvasson át rajta sűrített levegőt a normál légáramlással ellentétesen, ahogy a fenti ábra mutatja.

Csere

- 1 Akassza ki a kapcsot és vegye le a fedelet.
- 2 Cserélje ki a levegőszűrő betétet egy újra. Gondoskodjon arról, hogy a szűrőbetét megfelelő módon legyen betéve a szűrőházba.
- 3 Csukja be a fedelet, és akassza be a kapcsot.

Fék- és tengelykapcsoló folyadék (manuális váltó esetén)

Benzinmotor



Műszaki adatok és csere előírások

Műszaki adatok	DOT 4
Szervizintervallum	2 évente

Szintellenőrzés és utántöltés

- A folyadékszintnek a tartály oldalán lévő „MAX” és „MIN” jelzések között kell lennie.
- A szintet vízszintes felületen ellenőrizze. Ha a szint a MIN jel alá csökken, akkor töltsé fel a tartályt az előírt folyadékkal. Csak az előírt folyadékot használja.



Figyelem!

- Ne engedje, hogy utántöltéskor idegen anyag kerülhessen a tartályba.
- Ne töltsé a szintet a „MAX” jel fölé.
- Ne engedje, hogy a folyadék a fényezett karosszériára kerüljön.
- A feltöltés után tekerje vissza a kupakot.
- Amennyiben a folyadékot gyakran kell utántölteni, akkor ellenőriztesse a járművet egy SsangYong kereskedésben vagy szerződött SsangYong szervizben.



Vigyázat

- Kizárólag eredeti SsangYong fékfolyadékot használjon.
- Ne engedje, hogy a folyadék bőrre vagy szembe kerüljön. Ha ez bekövetkezik, akkor az érintett testrészt azonnal öblítse le bő vízzel. Ha az irritáció nem szűnik meg, forduljon orvoshoz.
- A folyadékszint a fékbetétek kopásával fokozatosan csökken. A folyadékszint hirtelen leesése a rendszer tömítetlenségére utal. Ebben az esetben, ellenőriztesse a rendszert egy SsangYong kereskedőnél vagy egy szerződött SsangYong szervizben.

Ablakmosó folyadék feltöltése

Benzinmotor



Gyakran ellenőrizze az ablakmosó folyadék szintjét, szükség esetén töltsé utána az előírt termékkel.

Télen, kizárólag a téli előírásoknak megfelelő ablakmosó folyadékot használjon.



Figyelem!

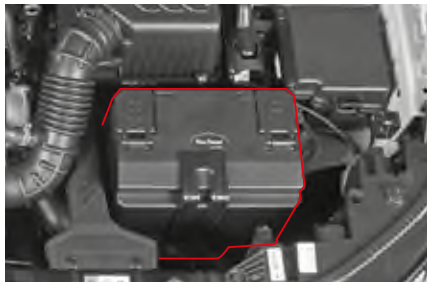
- Ha tiszta vizet használ ablakmosó folyadéknak, akkor az télen megfagy, és tönkreteszi a mosófolyadék-tartályt és a szivattyút is. Kizárólag az előírtnak megfelelő ablakmosó folyadékot használjon.
- Ha az ablakmosást mosófolyadék nélkül működteti, akkor a túlterhelés miatt tönkremehet a szivattyúmotor. Ezért, ha nincs mosófolyadék, ne használja a szivattyút sem.
- Az ablaktörlők mosófolyadék nélküli működtetése a száraz szélvédőn, vagy hátsó ablakon tönkreteheti az üvegeket. A törölőlapátokat csak elegendő mennyiségű mosófolyadék felspriccelése után használja.
- Utántöltéskor ne engedje az ablakmosó folyadékot a motorra vagy a fényezett karosszériára fröccsenni. Ha az ablakmosó folyadék ráömlik a kezére vagy más testrészére, mossa le tiszta folyóvízzel.
- A hátsó ablaknak nincs külön mosófolyadék tartálya. A szélvédő tartálya egyben a hátsó ablak tartálya is.



Vigyázat

- Az ablakmosó folyadékban éghető adalék van a fagyáspont csökkentésére. Ha a folyadék közvetlen kapcsolatba kerül nyílt lánggal, akkor tüzet okozhat. Amikor az ablakmosó folyadék szintjét ellenőrzi, akkor ne legyen a tartály közelében nyílt láng.
- Motorolajat vagy fagyállót használva mosófolyadéknak a szélvédőre, mindkettő rontja a kilátást, és ezzel balesetet okozhatnak.

Benzinmotor



Ha világít a műszerfalon a töltésszelző lámpa (☹️), akkor az akkumulátor nem kap megfelelő töltést. Ha a figyelmeztető lámpa menet közben kezd világítani, ellenőriztesse a járművet egy SsangYong kereskedésben vagy SsangYong hivatalos szervizközpontban.

Akkumulátor karbantartás

- Gondoskodjon arról, hogy az akkumulátor saruk legyenek szorosan meghúzva.
- Ha a kivezetések elrozsdásodtak, akkor tisztítsa meg azokat drótkéfével vagy csiszolóvászonnal.
- Az akkumulátor sarukat csak azután szabad levenni, ha a gyújtáskulcsot már eltávolították a gyújtáskapcsolóból. Ha az akkumulátor sarukat a gyújtáskulcs „ON” vagy „ACC” állásában veszi le, akkor az elektromos hálózatban hirtelen feszültségváltozás jöhet létre, ami különböző elektromos rendszereket tehet tönkre.
- Ellenőrizze az akkumulátort törés, sérülés vagy szivárgás szempontjából. Szükség esetén cserélje ki. Az akkumulátor tetején összegyűlt akkumulátorsav eltávolításához viseljen gumikesztyűt, majd nedves-szappanos ronggyal törölje le a folyadékot.

Műszaki adatok

Motor	Műszaki adatok	
	ISG nélkül	ISG-vel
G15DTF	-	12V-70AH (AGM)
G16DF	12V-60AH	-

⚠️ Figyelem!

- Ha járó motornál köti le az akkumulátor sarut, akkor a jármű elektromos rendszerei károsodhatnak.
- Az akkumulátor saruk eltávolításakor előbb a negatív kábelt vegye le, csatlakoztatáskor pedig ügyeljen az akkumulátor polaritására. A negatív és pozitív kábelt nem szabad összetéveszteni.
- Az akkumulátor polaritását, így a kivezetéseket a pozitív és negatív kábelhez, tilos felcserélni. Soha ne okozzon zárlatot az akkumulátoron.
- Ha a külső hőmérséklet túlságosan lecsökken, akkor az akkumulátor kapacitása leesik, és befagyhat.
- Az akkumulátor elektrolit mennyisége legyen mindig az előírt szinten. Ha az elektrolit szint magasabb a MAX szintnél, akkor az akkumulátor túltölthető, és a túltöltött akkumulátor felrobbanhat.
- Csak az előírt feszültségszintnek és kapacitásnak megfelelő akkumulátort használjon. Ellenkező esetben az inkompatibilis akkumulátor tüzet okozhat.

Vigyázat

- Az akkumulátor-folyadék savat tartalmaz, ami égési sérülést okoz. A belőle felszabaduló gáz pedig robbanásveszélyes. Ha nem elég óvatos, súlyos sérüléseket szenvedhet. Ne használjon nyílt lángot és a szikrát az akkumulátor közelében.
- A laza akkumulátor saru szikrázást okozhat. A szikra be tudja gyújtani az éghető gázt. Ezért húzza meg az akkumulátor sarukat.
- Éjszaka, ha bármit ellenőriznie kell a motortérben, ne öngyújtót használjon, hanem elemes zseblámpát.
- Mivel az akkumulátor-folyadék igen erős sav, óvakodjon attól, hogy az akkumulátor elektrolitja közvetlen érintkezésbe kerüljön a bőrével vagy a jármű karosszériájával. Ha a sav mégis a bőrre kerülne, akkor alaposan le kell öblíteni friss vízzel, és orvoshoz kell fordulni. Ha a járműre kerül, azt is mossa le.
- Viseljen védőszemüveget, amikor az akkumulátorral dolgozik. Ha zárt térben dolgozik az akkumulátorral, akkor gondoskodjon a jó szellőzésről.

Vigyázat

- Mindig a megfelelő feszültségű akkumulátort használja a járműhöz. Ellenkező esetben tűzveszély lép fel.
- Tartsa be az akkumulátoron lévő jelzéseket.



Mindig olvassa el a biztonsági utasításokat a Kezelési útmutatóban, mielőtt az akkumulátoron dolgozna.



Az akkumulátorcellák mindig tartalmaznak rendkívül gyúlékony hidrogéngázt, amely begyűjtva felrobbanhat. Mindig tartsa távol a cigarettától, a szikrától vagy az egyéb lángoktól.



Viseljen védőszemüveget az akkumulátor cseréje vagy bármilyen művelet végrehajtása során. Ezen kívül biztosítson megfelelő szellőzést a zárt térben.



Az akkumulátorban lévő elektrolit oldat rendkívül korrózív hatású kénsavat tartalmaz. Vigyázzon, ne hogy érintkezzen a bőrével, szemével, ruhájával vagy a fényezéssel. Különösen fontos, hogy tartsa távol a gyermekektől.



Ha bőrével érintkezik, mossa le az érintett felületet; ha a szemébe kerül, öblögesse folyó vízzel legalább 15 percig, és forduljon haladéktalanul orvoshoz.



A akkumulátorban lévő hidrogéngáz rendkívül gyúlékony, és begyűjtva felrobbanhat.



Ne dobja ki az akkumulátort, mert ezzel szennyezi a környezetet, ami ártalmas az egészségre. Környezetvédelmi szempontból az elhasznált akkumulátort csak a megfelelő hulladéklerakóba adja le.



A gyújtógyertyákat rendszeresen kell ellenőrizni, nincs-e rajtuk koromlerakódás. Ha a korom felgyülemlik a gyertyákon, akkor a szikra nem lesz elég erős.

Ne tisztítsa meg az elektródákat finom drótkéfével, és ne kaparja le óvatosan a kormot egy vékony reszelővel sem. A gyújtógyertyát takarítsa ki sűrített levegővel, és törölje tisztára a felső szigetelőrészt is. Ne állítsa a gyertyahézagot.

Szervizintervallum

Csere	G15DTF	Csere minden 60 000 km után vagy 4 évente	
	G16DF	Csere minden 120 000 km után vagy 5 évente	
Műszaki adatok	G15DTF	NGK	TENNECO RER6WYPB
		Hézag	0,7 ± 0,8 mm
	G16DF	NGK	SILZKR7B11, HEX16 M12x1.25, Iridium
		Hézag	1,1 mm



Figyelem!

- A gyújtógyertyák cseréjéhez vegye le a negatív akkumulátor sarut, és kapcsoljon ki minden kapcsolót.
- A gyújtógyertyák cseréjét célszerű akkor elvégezni, ha a motor már visszahűlt vagy hideg (nehogy megégesse magát).
- Ne használjon a javasolttól eltérő gyújtógyertyát.
- A gyújtógyertya üregébe ne engedjen szennyeződést beesni.



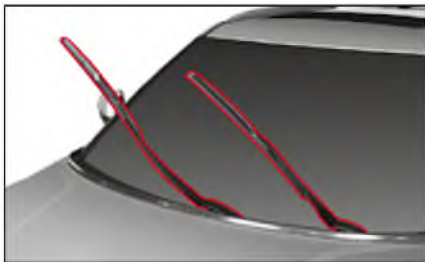
Vigyázat

- A gyújtógyertya lehet nagyon forró. Ügyeljen arra, hogy ne égesse meg magát.

Az ablaktörlők ellenőrzése és az ablaktörlő lapátok cseréje

A szélvédő ablaktörlő lapátok cseréje

- 1 Állítsa le a motort, és emelje fel az ablaktörlő kart.



- 2 Nyomja meg az ablaktörlő lapát rögzítőjét (1), és húzza ki az ablaktörlő lapátot a nyíl irányába (2).



- 3 Helyezzen be egy új ablaktörlő lapátot.
- 4 Hajtsa le az ablaktörlő kart.

A hátsó ablak ablaktörlő lapát cseréje

- 1 Állítsa le a motort, és emelje fel az ablaktörlő kart.



- 2 Távolítsa el az ablaktörlő lapátot annak felemelt helyzetében a nyíl irányába húzva.



- 3 Helyezze be az új ablaktörlő lapátot, amíg kattánó hangot nem hall.
- 4 Hajtsa le az ablaktörlő kart.

Az ablaktörlő lapátok műszaki adatai

Szelvédő ablaktörlő		Hátsó ablaktörlő
Járművezető oldali	Első utasoldali	
600 mm	400 mm	250 mm
24"	16"	10"

Vigyázat

- Ha probléma merül fel az ablaktörlő működésével, az végzetesen akadályozhatja a biztonságos vezetést, ha esik az eső, vagy havazik. Soha ne vezesse a járművet havas vagy esős napon, ha az ablaktörlő nem működik.
- Ha megfogja az ablaktörlő karját, vagy kezével az ablaktörlő működő része közelébe nyúl amikor az ablaktörlő működik, az sérülést okozhat.



Figyelem!

- Ne nyissa ki a motorháztetőt, ha az ablaktörő kar fel van hajtva. Ellenkező esetben kárt tehet a motorháztetőben és az ablaktörőben.
- Ne működtesse az ablaktörőt, ha a szélvédő száraz.
- A szélvédőt és a hátsó ablakot ne törölje le olajjal vagy viasszal átitatott törülközővel. Ha a szélvédőre vagy a hátsó ablakra olaj vagy viasz kerül, az ablaktörő működésekor rendellenes zaj fordulhat elő, vagy éjszaka visszatükröződik a fény, így nem láthat ki jól a járműből előre.
- Az ablaktörő ellenőrzésekor feltétlenül először a járművezető oldali ablaktörő kart emelje fel, majd utána emelje fel az első utasoldali ablaktörő kart.
- Amikor felemeli a járművezető oldali ablaktörő kart, az hozzáérhet az első utasoldali ablaktörő karhoz, de ez normális.

Biztosítékok és relék ellenőrzése és cseréje

Amikor egy elektromos berendezés nem működik megfelelően, először a megfelelő biztosítékot ellenőrizze. Ha kiolvadt a biztosíték, akkor cserélje ki azonos erősségűre.

! Vigyázat

- Ha nem használ izzót, vagy olyan izzót használ, amely kapacitása nem felel meg az előírásoknak, vagy ha a HID izzó vagy a LED lámpa vezetékeit tetszőlegesen módosítja, akkor a biztosíték kiolvadhat, ill. meghibásodhatnak vagy megsérülhetnek a vezetékekhez kapcsolódó egyéb eszközök.

! Figyelem!

- A biztosíték eltávolítása az áramellátás közben károsíthatja a vonatkozó elektromos rendszert. Egy biztosítékot csak akkor cseréljen ki, ha előtte feltétlenül kikapcsolta az összes elektromos rendszert, és leállította a motort.
- Cserélje ki a biztosítékot egy ugyanolyan kapacitású új, az előírásnak megfelelő biztosítékra.
- Ha a kicserélt biztosíték folyamatosan kiolvad, akkor ellenőriztesse és javíttassa meg a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.

Megjegyzés

- A biztosíték kapacitását és nevét lásd a biztosíték és a relédoboz fedelén lévő címkén.

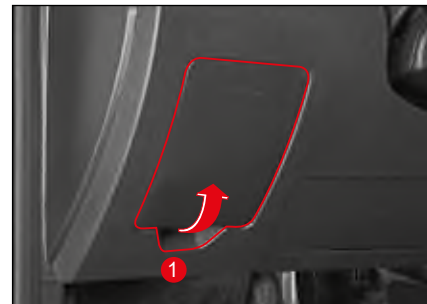
Biztosíték- és relédoboz a motortérben

Nyissa ki a motorháztetőt, nyomja meg a motor-téri biztosítékdoboz fedele előtti rögzítőkart (1), és emelje fel a biztosítékdoboz fedelét.



Utastéri biztosítéktábla

Nyissa ki a járművezető ajtaját, helyezze az ujját a belső biztosítékdoboz fedelének hornyába (1), és annak felfelé húzásával távolítsa el a belső biztosítékdoboz fedelét.

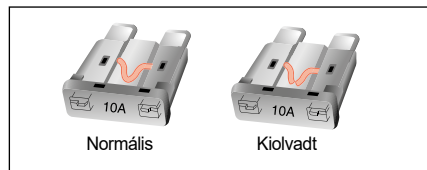
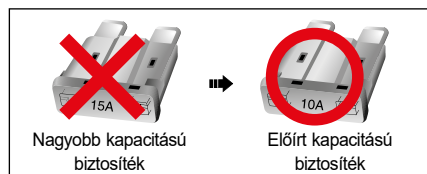


Biztosítékok ellenőrzése és cseréje

- 1 Kapcsolja ki az összes elektromos rendszert és állítsa le a motort.
- 2 Nyissa ki a motortér biztosítékdobozának fedelét vagy az utastéri biztosítékdobozt.
- 3 Keresse meg a megfelelő biztosítékot a biztosítékok blokkdiagramján a biztosítékdoboz fedelének belső részén.
- 4 Húzza ki a kiégett biztosítékot a kihúzó csipesszel.
A biztosíték-kihúzó csipesz a motortér biztosítékdobozában található.



- 5 Vizuálisan ellenőrizze, hogy a biztosíték kiégett-e vagy sem.
- 6 Ha a biztosíték rendben van, tegye vissza az eredeti helyére.
- 7 Ha a biztosíték kiégett, ellenőrizze a biztosíték tetején feltüntetett kapacitást, és cserélje ki egy új, azonos kapacitású biztosítékra.



! Vigyázat

- Acélhuzal, rézhuzal vagy alumíniumfólia használata a biztosíték helyett tüzet okozhat az elektromos rendszer túlterhelése miatt. Mindig az előírt kapacitású biztosítékot használja.
- Soha ne használjon olyan biztosítékot, amelynek kapacitása meghaladja a biztosítékon és a relédobozon feltüntetett előírt kapacitást, mivel a nagyobb kapacitású biztosíték károsíthatja az elektromos rendszereket vagy tüzet okozhat.
- Ha a biztosíték el lett távolítva, akkor használjon az előírásnak megfelelő kapacitású normál biztosítékot.

Megjegyzés

- Minden kapacitású biztosítékhoz található tartalék biztosíték a biztosíték- és relédobozban. Ha felhasznál egy tartalék biztosítékot, akkor azonnal pótolja egy új biztosítékkal. A kapacitást a biztosíték tetején jelzik.

Izzók műszaki adatai és ellenőrzése

A világítás és izzók műszaki adatai és mennyisége

Besorolás				Mennyiség	Műszaki adatok
Külső lámpa (a jármű eleje)	Fényszóró	Távolsági fényszóró	Izzó	2	H1-55W
			-	-	LED
		Tompított fényszóró	Izzó	2	H7-55W
			-	-	LED
		Írányjelző/oldalsó lámpa/ nappali menetfény (DRL)	Izzó	2	W5W
			-	-	LED
		Írányjelző	Izzó	2	PY21W
			-	-	LED
	Ködlámpa	Elöl	-	-	LED
		Hátul	Izzó	2	P21W

Besorolás			Mennyiség	Műszaki adatok
Külső világítás (a jármű hátulja)	Hátsó lámpa	Féklámpa	-	LED
		Hátsó helyzetjelző- / féklámpa	-	LED
		Tolatólámpa	2	W16W
		Írányjelző	2	PY21W
	Rendszámtábla világítás		2	W5W
	Kiegészítő féklámpa		-	LED
Belső lámpák	Első utastéri lámpa	Izzó	2	10W
		-	-	LED
	Középső utastéri lámpa	Izzó	1	10W
		-	-	LED
	Csomagtéri lámpa		1	8W
	Napellenző- / tükörlámpa		2	5W
	Kesztyűtartó-világítás		1	5W
	Műszerfali hangulatvilágítás		-	LED

Izzók ellenőrzése

Működtesse a különböző lámpák BE/KI kapcsolóját és ellenőrizze, hogy a lámpa megfelelően be- és kikapcsol-e.

Ha a lámpa nem világít, akkor ellenőrizze a lámpát a következő sorrendben, és cserélje ki a megfelelő alkatrészt, ha annak állapota rendellenes.

- Biztosíték
- Izzó

Ha a biztosíték és az izzó állapota megfelelő, akkor ellenőriztesse és javíttassa meg a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.

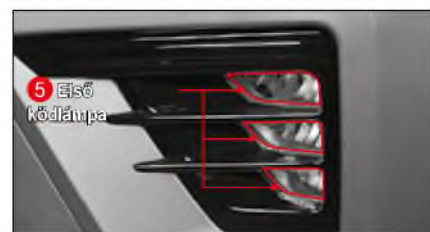
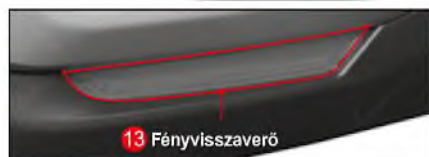


Figyelem!

- Az izzó cseréjekor csak az előírt kapacitású izzót használja.
- Az izzó cseréje előtt feltétlenül állítsa le a motort, majd kösse le a negatív (-) akkumulátorkábelt.
- A lámpa burkolatának erőszakos eltávolításával megrongálhatja a lámpa burkolatát, így azt nem szabad újra felhasználni, ezért a lámpa burkolatának eltávolításakor óvatosan kell eljárni.
- Az izzó cseréje előtt mindenképpen kapcsolja ki az adott izzót és állítsa le a motort.
- Ne érintse meg az izzót kézzel az izzó működése közben vagy közvetlenül azután, mert égési sérülés veszélye áll fenn.
- Ha az izzó üvegrészét kézzel megfogja, akkor ujjlenyomat, por, vagy nedvesség maradhat az izzón, ami csökkenti annak élettartamát, és amitől az izzó fel is robbanhat. Ilyenkor törölje le az üvegrészt puha ruhával.
- Feltétlenül végeztesse el a fényszóró-beállítást egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.

- A fényszóró és a féklámpa belső felülete átmenetileg párás lehet, pl. eső vagy autómosás esetén. Ennek oka a lámpán belüli és kívüli hőmérséklet eltérése által okozott lecsapódás, és ez nem funkcionális probléma. Ha azonban víz kerül a lámpába, vagy ha a lámpa belsejében nagy vízcseppek fordulnak elő, akkor vegye fel a kapcsolatot a SsangYong hivatalos szervizközponttal.
- A külső lámpa izzójának cseréjéhez keresse fel a SsangYong hivatalos szervizközpontját.

A külső világítás és lámpák elhelyezkedése



Külső lámpák cseréje

A következők kivételével az összes izzót SsangYong hivatalos szervizközpontban kell ellenőriztetni és cseréltetni.

- Hátsó irányjelző
- Tolatólámpa

! Vigyázat

- Az előírásoknak nem megfelelő izzóra való csere a biztosíték kioldadását, meghibásodást vagy tüzet okozhat.
- Az izzó cseréje előtt parkoljon le a járművel egy biztonságos helyen, állítsa le a motort, majd csatlakoztassa le az akkumulátor negatív (-) kábelét. (Az akkumulátor újbóli csatlakoztatása után állítsa alaphelyzetbe a jármű bizonyos funkcióit.)
- Ne érintse meg az izzót kézzel az izzó működése közben vagy közvetlenül aztán, mert égési sérülés veszélye áll fenn.

! Figyelem!

- Az izzó cseréje után az óramutató járásával megegyező irányban csavarja be az aljzatot szorosan a lyukba.
- A lámpához feltétlenül használjon eredeti alkatrészeket.
- Ne szereljen be kiegészítő lámpát vagy LED-et a járműbe korábban beépített lámpákhoz.

A rendszámtábla világítás izzó cseréje

- 1 Csavarja ki a rendszámtábla rögzítő csavarjait.



- 2 Távolítsa el a rendszámtáblát.

! Figyelem!

- Vigyázzon, hogy ne rongálja meg a jármű karosszériáját és a hátsó kombinált egységet.

- 3 Forgassa el a rendszámtábla világítás egységet az óramutató járásával megegyező irányba az izzó foglatának eltávolításához.

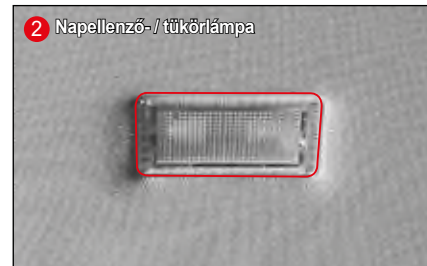


- 4 Távolítsa el a rendszámtábla világítás izzóját az aljzatból, és cserélje ki a megfelelő specifikációjú új izzóra.



- 5 A csere befejezése után szerelje össze a lámpát fordított sorrendben az eltávolításhoz képest.

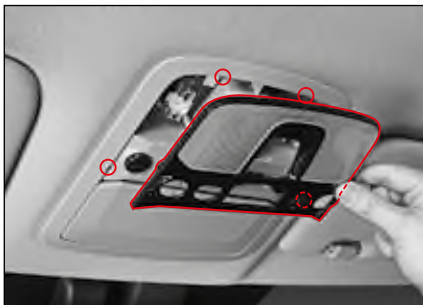
Az utastéri lámpák elhelyezkedése



Utastéri izzók cseréje

Első utastéri lámpa izzó cseréje

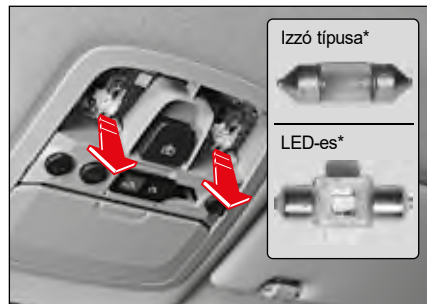
- 1 Kapcsolja ki az utastéri lámpát, és távolítsa el a lámpaburát egy lapos fejtű csavarhúzóval.



Figyelem!

- Először távolítsa el a lámpaburát a nyíllal jelölt részből (hátsó rész). Ha előbb a másik oldalon lévő részből távolítja el, akkor a lámpabura megsérülhet.

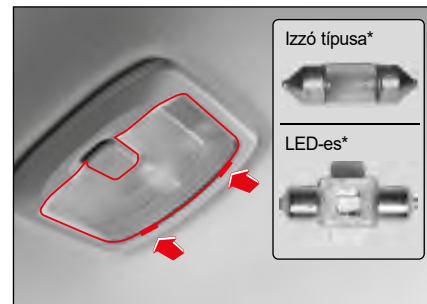
- 2 Az eltávolításhoz húzza ki az izzót lefelé (a nyíl irányába), és helyezzen be újat a helyére.



- 3 A csere után szerelje vissza a lámpaburát.

Középső utastéri lámpa izzó cseréje

- 1 Kapcsolja ki az utastéri lámpát, és távolítsa el a lámpaburát egy lapos fejtű csavarhúzóval.



Figyelem!

- Először távolítsa el a lámpaburát a nyíllal jelölt részből (első rész). Ha előbb a másik oldalon lévő részből távolítja el, akkor a lámpabura megsérülhet.

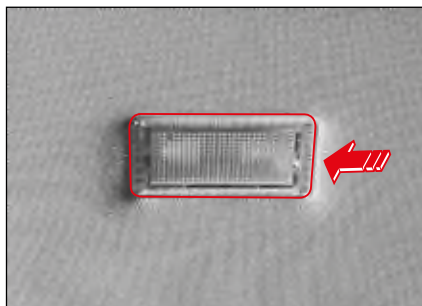
- 2 Az eltávolításhoz húzza ki az izzót lefelé (a nyíl irányába), és helyezzen be újat a helyére.



- 3 A csere után szerelje vissza a lámpaburát.

Napellenző- / tükörlámpa izzó cseréje

- 1 Állítsa le a motort, és távolítsa el a lámpaburát egy lapos fejű csavarhúzóval.

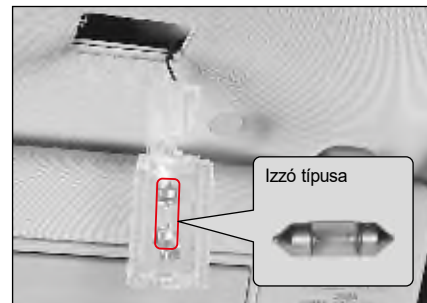


Figyelem!

- Először távolítsa el a lámpaburát a nyíllal jelölt részből. Ha előbb a másik oldalon lévő részből távolítja el, akkor a csatlakozó és a lámpabúra megsérülhet.

- 2 Húzza ki az izzót és helyezzen be újat a helyére.

Ilyenkor ne hagyjon ujjlenyomatot vagy idegen anyagot az izzó felületén.



- 3 A csere után szerelje vissza a lámpaburát.

6

Kesztyűtartó-világítás izzó cseréje

- 1 Kösse le az akkumulátor negatív (-) kábelét, és távolítsa el a lámpaburát egy lapos fejű csavarhúzóval.



Figyelem!

- Először távolítsa el a lámpaburát a nyíllal jelölt részből. Ha előbb a másik oldalon lévő részből távolítja el, akkor a csatlakozó és a lámpabúra megsérülhet.

- 2 Húzza ki az izzót és helyezzen be újat a helyére.

Ilyenkor ne hagyjon ujjlenyomatot vagy idegen anyagot az izzó felületén.



- 3 A csere után szerelje vissza a lámpaburát.

A légkondicionáló szűrő cseréje

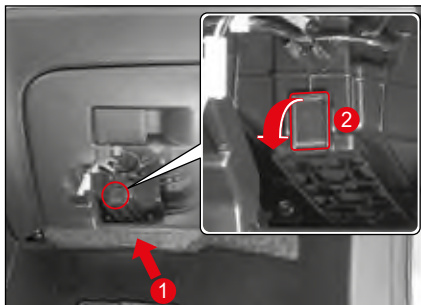
A következő esetek bármelyikében cserélje ki a légkondicionáló szűrőt, még akkor is, ha az a csereintervallum szerint még nem esedékes.

- Ha kellemetlen szag érezhető a légkondicionáló használatakor, ha azt hosszabb ideig nem használta
- Ha a hűtési és fűtési, illetve a levegőbefúvási teljesítmény alacsonyabb

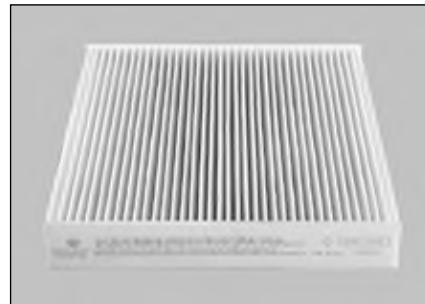
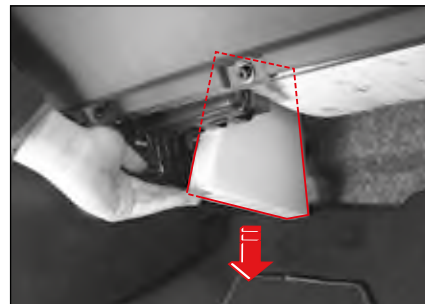
⚠ Figyelem!

- Cserélje ki a légkondicionáló szűrőt minden 10 000 km után. Ha azonban a járművet olyan úton használják, ahol a levegő erősen szennyezett (pl. burkolatlan utakon), vagy ha a légkondicionálót és a fűtőberendezést túlzott mértékben használják, akkor cserélje ki a légkondicionáló szűrőt a csereintervallum szerinti időpontnál korábban.
- Ha a légkondicionáló szűrő szennyezett, akkor a hűtőteljesítmény csökkenhet, és kellemetlen szag érezhető a légkondicionáló használatakor.
- Ügyeljen arra, hogy a légkondicionáló szűrő cseréjekor ne szerelje be a szűrőt fordítva.

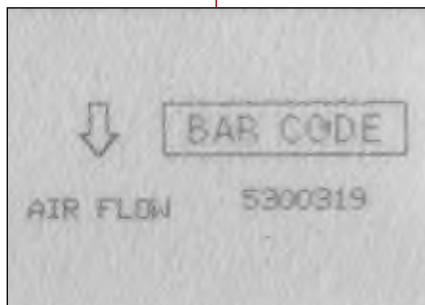
- 1 Távolítsa el a légkondicionáló szűrőfedél nyílal (1) jelzett elülső oldalának (2) a rögzített részét a kesztyűtartó aljánál, hogy a szűrőfedeleket a nyíl irányába leválassza.



- 2 Húzza ki a légkondicionáló szűrőt.



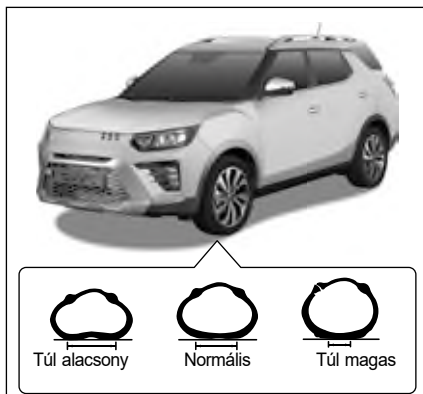
- 3 Cserélje ki egy újra. Ügyeljen arra, hogy az „AIR FLOW” (Légáramlás) nyíl a vezetőülés irányába mutasson.



- 4 A csere végeztével szerelje vissza a légkondicionáló szűrő fedelét.

A gumiabroncsnyomás ellenőrzése

Ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását mielőtt a járművet vezetné, vagy ha a gumiabroncsok teljesen lehűtek.



Figyelem!

- Ha a gumiabroncsnyomás az előírt értéknél magasabb vagy alacsonyabb, akkor csökken a vezetési kényelem vagy a kormányzási stabilitás, a gumiabroncsok könnyen megsérülnek, és egyenetlen kopás következik be. Ügyeljen arra, hogy a gumiabroncsnyomást az előírt értékre állítsa be.

Az előírt gumiabroncsnyomás

Besorolás	Típus	Keréktárcsa	Gumiabroncs nyomás
Hajtott kerék	205/60R16	6.0JX16	35 psi (2,4 bar)
	205/65R16	6.0JX16	
	215/50R18	6.5JX18	

Megjegyzés

- Az előírt gumiabroncs-nyomás mérését a gumiabroncs megfelelően lehűtött állapotában, szobahőmérsékleten kell elvégezni. Ha hosszabb ideig autópályán kell vezetnie, növelje meg a gumiabroncs nyomását 4-5 psi-vel a táblázatban szereplő előírt értékhez képest.

Kerékbeállítás és kerékkiegyensúlyozás

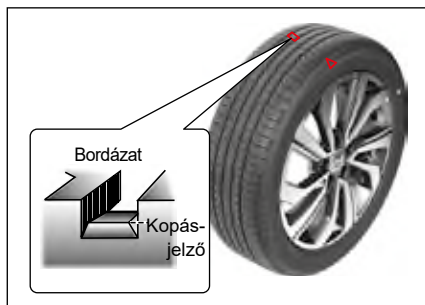
Ha a kerékbeállítás eltér az előírttól, akkor az a gumiabroncsok egyenetlen és gyors kopásához vezet, amitől a gépkocsi esetleg félrehúz egy oldalra.

Ha a gumiabroncsok és a kerekek nincsenek kiegyensúlyozva, akkor az a jármű rázkódásához vagy a gumiabroncsok egyenetlen kopásához vezethet.

Ilyen esetben ellenőriztesse és szervizeltesse a járművet egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.

A gumiabroncsok kopási állapotának ellenőrzése

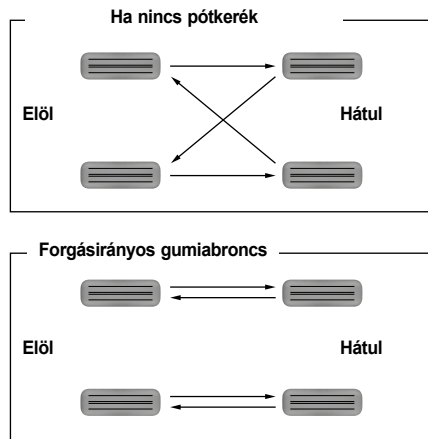
Ellenőrizze a gumiabroncs kopásának állapotát a gumiabroncs futófelületén a megjelölt rész mentén. Cserélje ki a gumiabroncsot, mielőtt a gumiabroncs futófelülete a kopásjelző alá kerül.



⚠ Vigyázat

- Rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncs sérüléseit vagy a kopását, és szükség esetén cserélje ki.
- Ha a gumiabroncs túlságosan kopott, a féktávolság megnőhet, vagy a kormánykerék nehezebbé válhat. A gumiabroncs felrobbanthat, ami balesetet okozhat.

A gumiabroncs-helyzetek felcserélése



👁 Lásd „Amikor felcseréli a gumiabroncsok helyeit” (2-33. o.)

⚠ Vigyázat

- A kerekek cseréjét és helycseréjét mindig egy SsangYong kereskedésben vagy gumiabroncs szakszervizben végeztesse.
- Ügyeljen arra, hogy ugyanazon gyártó gumiabroncsait szereltesse fel, melyek specifikációja azonos. Ne szereltesse fel különböző típusú gumiabroncsokat.

Téli gumiabroncs

Télen használjon téli gumiabroncsokat a jármű biztonságos vezetéséhez havas úton vagy jeges úton.

Mind a négy kerékre téli gumiabroncsokat kell felszerelni.

⚠ Vigyázat

- Ha havas és jeges úton történő haladáskor nincsenek téli gumiabroncsok felszerelve, akkor a járművet a lehető leglassabban vezesse.
- Az oldalán forgásirány jelölésű téli gumiabroncsot a forgásirány figyelembe vételével szabad csak felszerelni.
- A téli gumiabroncsok gyártásánál az útburkolat téli jellemzőit veszik figyelembe. Ez azonban egy kiegészítő segédeszköz, ezért havas és jeges útra mindenképpen hóláncokat szereljen fel, és a biztonságos vezetés érdekében a járművet a lehető leglassabban vezesse.
- Tél elmúltával cserélje ki a téli gumiabroncsokat rendes gumiabroncsokra. A téli gumiabroncsokat hűvös, közvetlen napfénytől védett helyen tárolja, és ügyeljen arra, hogy ne kerüljenek érintkezésbe olajjal, zsírral vagy tüzelőanyaggal.

Hóláncc

- A hólánccokat 2-kerék hajtással szerelt jármű esetén a hátsó kerekre, 4-kerék hajtással szerelt jármű esetén pedig a jármű összes kerekére szerelje fel. Ha ez nem lehetséges, akkor a hólánccokat a hátsó kerekre szerelje fel.
- Alumínium keréktárcsákkal felszerelt járművek esetén a hólánccok használatával a keréktárcsák megsérülhetnek. Ezért inkább téli gumiabroncsot használjon a hóláncc helyett. Ha ez nem lehetséges, akkor inkább sodronyos típusú hólánccokat használjon a lánccs típusú helyett.
- A hólánccal felszerelt járművel a hóláncc gyártója által ajánlott sebességgel vezessen, vagy legfeljebb 30 km/h sebességgel.
- Ha azt hallja, hogy a hóláncc nekiütődik a jármű karosszériájának, akkor azonnal álljon meg, ellenőrizze a hólánccok felszerelésének állapotát, és szükség esetén húzza meg a hólánccokat.
- A hólánccokat azonnal vegye le egy normál úton, hogy elkerülje a hólánccok sérülését.
- Ne használja a hólánccokat normál úton, azokat csak havas vagy jeges úton használja.

Vigyázat

- A hóláncc felszerelése után, 0,5 -1 km megtételt követően ellenőrizze a hólánccok felszerelését és a jármű karosszériájának sértetlenségét. Ha a hólánccok fellazultak, akkor újra húzza meg őket.
- Használjon az előírásoknak megfelelő hólánccokat, és azokat megfelelően szerelje fel. Ha a hólánccok nem felelnek meg a műszaki előírásoknak vagy nem megfelelően lettek felszerelve, akkor a jármű megsérülhet, vagy súlyos probléma merülhet fel a jármű vezethetőségében és biztonságában.

A gumiabroncsok és a kerek ellenőrzésével kapcsolatos óvintézkedések

Figyelem!

- Az összes keréken mindig azonos gyártótól, azonos méretű és típusú gumiabroncsok legyenek felszerelve a jármű biztonságos menettulajdonságainak biztosítása érdekében.
- A jármű vezetése előtt feltétlenül ellenőrizze a gumiabroncsok kopásának állapotát és a gumiabroncsok nyomását.
- A gumiabroncsok nyomását és a kerékrögzőtő anyák meghúzási állapotát gyakran ellenőrizni kell. Mielőtt hosszabb utat tenne meg, ellenőrizze a jármű állapotát, a gumiabroncsok nyomását és a kerékrögzőtő anyák meghúzási állapotát.
- Kizárólag ugyanazon gyártó gumiabroncsait használja, amelyek megfelelnek az előírásoknak. Ha az előírásoknak nem megfelelő gumiabroncsot szerel fel, akkor nem tudja rendesen működtetni a kormánykereket, megnőhet a tüzelőanyag-fogyasztás, és a jármű vezetési- vagy fékrendszere rendellenesen működhet. Ezenkívül, ha a járművet nagy sebességgel vezeti, akkor előfordulhatnak kormánykerék-rezgések, valamint a gumiabroncsok egyenetlen kopása.
- Az előírásoknak nem megfelelő gumiabroncs, vagy az újrafutóztott gumiabroncs felszerelése esetén a garancia érvényét veszti.

- A jármű vezetése előtt mindig ellenőrizze a gumiabroncsokat és a kerekeket. Ha a kerekek megsérülnek, akkor a gumiabroncs nyomás elkezdhet csökkenni, és a gumiabroncs károsodhat.
- Ha az egyik kerékkel vezetés közben kőre vagy más tárgyra futottak rá, akkor azonnal ellenőriztesse és javíttassa meg egy SsangYong hivatalos szervizközpontban.
- Ne szereltesen fel különböző típusú gumiabroncsokat és kerekeket, ha a járművet más gumiabroncsokkal és kerekekkel szállították. Ellenkező esetben befolyásolhatja a jármű vezetési stabilitását, balesetet okozva.
- Ellenőrizze a sürgősségi defektjavító készlet állapotát. Mindig ellenőrizze a kompresszor működési állapotát és a tömítőanyag-készítményt.
- Mielőtt hosszabb ideig vagy nagy sebességgel vezetné a járművet, ellenőrizze és állítsa be a gumiabroncsnyomást. Ha a jármű nagy sebességgel halad, és a gumiabroncsnyomás alacsony, akkor az állóhullám-hatás következtében gumiabroncs-durrdefekt jöhet létre, ami pl. a borulás kockázatával jár.

Télen különféle vezetésre alkalmatlan elemek fordulhatnak elő az utazás során, ezért feltétlenül készüljön fel előre a megfelelő intézkedésekre.

A motor beindítása és elindulás a járművel

Télen megnő a hajtómű ellenállása a motorban, valamint az akkumulátor és az indítómotor teljesítménye is csökken, ezért előfordulhat, hogy a motor nem indul be zökkenőmentesen. Ezért a motort csak a megfelelő módon indítsa be.

A motor beindítása után adjon időt a bemelegedésre, mielőtt elindul a járművel. Ezzel növeli a motor várható élettartamát és biztosítja a zavartalan vezetést.

Figyelem!

- A motorolajat és a tüzelőanyag szűrőt cserélje az előírt szervizintervallumnak megfelelően. A motorolaj szennyeződése miatt a tüzelőanyag-szűrő áramlási képessége csökken, és az olajszűrő el is tömődhet, ami télen megakadályozhatja a motor beindítását.
- Az indíthatóság javítása érdekében a tüzelőanyaghoz ne adjon hozzá tetszőleges adalékanyagokat, mint pl. fehér petróleumot vagy alkoholt a valódi tüzelőanyag mellé. Ellenkező esetben megrongálhatja a motort és a vonatkozó alkatrészeket, vagy túlzott károsanyag-kibocsátást okozhat a tüzelőanyag-rendszer fontos részeinek nem megfelelő kenése, valamint a különböző jellemzők, pl. a gyulladáspont miatt.
- A motor indítása előtt hajtsa végre a dízel-üzemű jármű előmelegítését.

A motorolaj kezelése

Szállításhoz a jármű motorját négy évszakos motorolajjal tölts fel. Ha a csereintervallum szerint a motorolaj cseréje még nem esedékes, akkor azt nem kell kicserélni.

A motor-hűtőfolyadék kezelése

Mielőtt a hőmérséklet csökkenni kezd, ellenőrizze a hűtőfolyadék koncentrációját.

A szokványos hűtőfolyadék 50:50 százalékban tartalmaz vizet és fagyállót.

Ha a hűtőfolyadék feltöltésekor csak vizet töltenek be a járműbe fagyálló nélkül, akkor a hűtőfolyadék megfagyhat, ami a motor és a hűtőrendszer súlyos károsodásához vezethet, ha a hőmérséklet 0°C alá esik.

Figyelem!

- A hűtőfolyadék hozzáadásakor vagy cseréjekor feltétlenül használjon 50:50 arányú víz és fagyálló keveréket.
- Csak eredeti SsangYong hűtőfolyadékokat alkalmazzon a hűtőrendszerénél.

Megjegyzés

- Szállításhoz a járművet négy évszakos hűtőfolyadékkal tölts fel.
- A fagyálló aránya a hűtőfolyadékban a jármű átadásakor 45%.

A mosófolyadék kezelése

Csak eredeti ablakmosó folyadékokat használjon, ami hidegben nem fagy meg.

Ha a nem szabványos mosófolyadék használata miatt a mosófolyadék lefagy, akkor ez tönkre teheti az ablakmosó motort, ami akadályozhatja a biztonságos vezetést.

Téli gumiabroncs felszerelése

Javasoljuk, hogy télen cserélje ki a gumiabroncsokat téli gumiabroncsokra, hogy havas vagy jeges úton elkerülje a jármű megcsúszását.

Figyelem!

- Haladjon a járművel a szokásosnál alacsonyabb sebességgel, ha téli gumiabroncsokat szerelt fel.
- A hóláncokat megfelelően szerelje fel. Ennek elmulasztásával kárt tehet a kerékjáratí dobberetben, vagy a jármű karosszériájában.

A légkondicionáló kezelése

Ha a légkondicionálót hosszú ideig nem használta, akkor nem történt meg a légkondicionáló rendszeren belüli kenés. Ennek eredményeként a légkondicionáló rendszer tömitései megszilárdulhatnak, ami hűtőközeg-szivárgáshoz és rozsdásodás okozta hibás működéshez vezethet.

A légkondicionáló teljesítményének folyamatos fenntartása érdekében ajánlott a légkondicionálót hetente egyszer 5-10 percig üzemeltetni, az évszaktól függetlenül.



Figyelem!

- **Télen ne távolítsa el a hűtőközeget, még akkor sem, ha a légkondicionálót nem használják.**

Egyéb karbantartás

- Előre készítsen elő homokzsákokat, hóláncokat, lapátot, kesztyűt és régi ruhákat a járműbe, hogy felkészüljön a jármű vezetésére országúton vagy erős havazás esetén.
- Havas vagy jeges úton ne haladjon túl gyorsan, ne gyorsítson, ne fékezzen és ne kormányozza a járművet hirtelen.
- Ha a járművet havas vagy jeges úton vezeti, akkor tartson biztonságos, a normál körülményekhez képest legalább kétszeres követési távolságot, és kapcsoljon alacsonyabb sebességfokozatra, hogy megálláskor megfelelően használhassa a motorféket.

- Ne működtesse az ablaktörlőt fagyott állapotban. Ellenkező esetben túlterhelheti és károsíthatja az ablaktörlő motorját.
- Ha a járművet havas úton vezeti, akkor nagy mennyiségű hó gyűlhet össze a kerékháti dobhatat alatt, ami megnehezíti a kormányzást, ezért gyakran ellenőrizze és távolítsa el az összegyűlt havat.
- Ha olyan úton haladt, amire kalcium-kloridot szórta, akkor a lehető leghamarabb mossa le a járművet, hogy megakadályozza a jármű alsó részének korrózióját.
- Ha a járművet havas helyen parkolja le, a fékrendszer megfagyhat, csökkentve a fékerőt vezetés közben. Ebben az esetben, miközben lassan halad a járművel nyomkodja a fékpedált amíg a fékerő vissza nem áll, majd vezesse a járművet a szokásos módon.
- Ne erőltesse az indulást a rögzítőfék befagyott állapotában. Ellenkező esetben kárt tehet a járműben. Ügyeljen arra, hogy a járművel csak akkor induljon el, miután a rögzítőfék már kiolvadt.

A télen történő parkolásra vonatkozó figyelmeztetések

- Ha a hőmérséklet 0°C alá esik, előfordulhat, hogy a rögzítőféket nem lehet kioldani az elektromos rögzítőfékhez kapcsolódó alkatrészek megfagyása miatt.
- Ha a járművet sík és biztonságos helyen parkolja le amikor a környezeti hőmérséklet 0°C alatti, akkor az elektromos rögzítőfék használata helyett tegyen kerékeket a kerekek alá.
- Még ha a fagyponthoz közeli külső hőmérsékletek esetében a járművel emelkedő helyett sík, és biztonságos helyen parkol, az elektromos rögzítőfék használata helyett akkor is inkább ékelje ki a kerekeket.
- Ha a jármű hideg időben a motor beindítása után hosszabb ideig alapjáraton parkol/áll, a kipufogógázban lévő vízgőz kicsapódik, és felhalmozódik a kipufogócsőben. A kipufogócső belsejében felgyülemlett víz zajt okozhat. A víz közepes, nagy sebességű haladás során eltávozik.
- Ha a járművet úgy parkolja le, hogy a környezeti hőmérséklet 0°C alatti, akkor a kipufogócsőben maradó nedvesség megfagyhat. Ez a jármű normális állapota. A befagyott nedvesség eltávolítása érdekében ne nyomja le hosszú ideig a gázpedált és ne működtesse alapjáraton a motort.



Figyelem!

Ha megszűnik a turbófeltöltő olajellátása, miközben a turbófeltöltő csapágyegysége nagy sebességgel forog, akkor a turbófeltöltő megszorulhat. Ezért a járművet az alábbiak szerint kell használni.

- Cserélje ki a motorolajat a csereintervallumnak megfelelően. Ha a motorolajat nem cserélik az előírt csereintervallumnak megfelelően, akkor elégtelen a turbófeltöltő-csapágyegység kenése, ami a csapágyegység megszorulását vagy károsodását okozza.
- Közvetlenül a motor indítása után ne induljon el és ne gyorsítson hirtelen, valamint ne növelje meg túlzottan az alapláraton járó motor fordulatszámát. Ellenkező esetben az olaj nem juthat el a turbófeltöltő csapágyegységébe, és ez károsíthatja a turbófeltöltő csapágyegységét.
- Miután a járművet nagy sebességgel vagy emelkedőn vezette, ne állítsa le azonnal a motort. Járassa a motort kb. 1 percre alapláraton, majd csak ezután állítsa le a motort. Ha azonnal leállítja a motort, miközben a turbófeltöltő nagy sebességgel forog, akkor előfordulhat, hogy nem kerül motorolaj a turbófeltöltőbe, ami károsítja a turbófeltöltő csapágy részét.

- A motorolaj- vagy az olajsűrű cseréje után ne induljon el azonnal a járművel. Indulás előtt járassa a motort alapláraton legalább 2 percig.

Mi a turbófeltöltő?

A turbófeltöltő a turbinát a kipufogógáz erejével forgatja, ezzel a forgatóerővel összesűríti a levegőt és továbbítja a motor égésterébe, ezáltal megnövelve a motor teljesítményét.

Ilyenkor, ha a levegő lehűtésére közbenső hűtőt szereltek a turbófeltöltő és a motor szívósora közé, a levegő sűrűsége ebben a folyamatban megnövekszik, ami tovább javítja a motor teljesítményét.

Az otthoni karbantartásra vonatkozó figyelmeztetések

Amikor a járművezető ellenőrzi és karbantartja a járművet, megfelelő ismeretekre és különös figyelemre van szükség a sérülések és a jármű károsodásának megelőzése érdekében.



- A jármű vezetése után az egyes rendszerek, beleértve a motort, a hűtőt, a kipufogócsonkot, a katalizátort és a kipufogócsövet (kipufogódob), nagyon forróak, ezért óvatosan kell eljárni a motortér ellenőrzésekor. Az égési sérülések elkerülése érdekében ellenőrzés előtt állítsa le a motort és hagyja kellően lehűlni.
- Állítsa le a motort, helyezze a fokozatválasztó kart P (parkolás) helyzetbe és húzza be a rögzítőféket a jármű ellenőrzésekor.
- Állítsa le a motort, ha a járművet garázsban vagy rosszul szellőző helyiségben ellenőrzi.
- Az akkumulátor, a tüzelőanyaggal kapcsolatos alkatrészek vagy a mosófolyadék ellenőrzésekor tilos a dohányzás. Ne ellenőrizze az akkumulátort, a tüzelőanyaggal kapcsolatos alkatrészeket vagy a mosófolyadékot olyan helyen, ahol könnyen keletkezik láng vagy szikrák.
- Ne kösse le és ne csatlakoztassa az akkumulátor sarukat, amikor a START/STOP kapcsoló BE állásban van.
- Az akkumulátorkábelek csatlakoztatásakor ügyeljen arra, hogy ne cserélje fel a pozitív és a negatív kábelt.

- Az akkumulátorkábelek és a jármű vezetékei nagy áramot és feszültséget továbbítanak. Ügyeljen arra, hogy ne okozzon zárlatot.
- A használt olajtól, hűtőfolyadéktól és egyéb folyadékoktól tartsa távol a gyereket. (Kérjen hulladékkezelést egy erre szakosodott cégtől.)
- A hűtőventilátor még akkor is foroghat, ha a motor nem jár. Kösse le az akkumulátorról a negatív kábelt a hűtőradiátor, a hűtőventilátor vagy annak közelében lévő alkatrészek ellenőrzése előtt.
- Naponta ellenőrizze a különféle olajok és a hűtőfolyadék szintjét. Nem megfelelő mennyiségű olajjal vagy hűtőfolyadékkal történő járművezetéssel kárt okozhat a járműben, és ilyenkor nem érvényes a garancia.
- Mindenképpen használjon eredeti alkatrészeket a fogyóeszközök cseréjéhez.
- Bármilyen olaj vagy a hűtőfolyadék hozzáadásakor ügyeljen arra, hogy az olaj vagy a hűtőfolyadék ne kerüljön érintkezésbe a testével, a ruházattal vagy a jármű festett felületével. Ha a testtel érintkezik, azonnal mossa le és forduljon orvosához.
- Az előírtnál több olaj vagy hűtőfolyadék hozzáadása károsíthatja a rendszereket. Mindig a megfelelő mennyiségű olajat vagy hűtőfolyadékot töltsen be.
- Ha bármilyen olajat vagy folyadékot juttat be vagy ad hozzá, ne hagyja, hogy idegen anyagok (pl. nedvesség vagy por) jussanak be. Ennek elmulasztása csökkentheti a jármű teljesítményét és a normál funkciókat működésképtelenné teheti, balesetet okozva vezetés közben.

- Az alacsony futásteljesítmény ellenére, hosszabb idő elteltével az olajok vagy a hűtőfolyadék szintje alacsony lehet. Gyakran ellenőrizze, és szükség esetén töltsen fel.
- A használt olajokat, hűtőfolyadékokat és más oldatokat, valamint ezek flakonjait nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Az olajokat, a hűtőfolyadékokat és az egyéb oldatokat a törvényes ártalmatlanítási eljárás szerint dobja ki.

Tárgymutató

Az alábbi részben kényelmesen megtalálja a használati útmutatóban ismertetett fontos funkciókat és kifejezéseket ábécésorrendbe rendezve.

Jelek, számok

+/- (manuális) helyzet.....	4-92
1. figyelmeztetés.....	4-129
2. figyelmeztetés.....	4-129
2WD járművek esetén.....	5-28

A, Á

Abban az esetben, ha a jármű egy másik jármű alá kerül.....	2-25
Ablakmosó folyadék.....	6-19
Ablakmosó folyadék feltöltése.....	6-19
Ablakok (elektromos ablakemelő)*.....	3-17
Ablakok belső felülete.....	3-65
Ablakok külső felülete.....	3-65
Ablakok színezésére vonatkozó figyelmeztetések.....	1-32
Ablaktörő lapátok műszaki adatai.....	6-23
Ablaktörő működési sebességének beállítása.....	3-48
Ablaktörő, és ablakmosó folyadék.....	3-48
Ablaktörők ellenőrzése és az ablaktörő lapátok cseréje.....	6-23
Ablaküvegek páramentesítése.....	3-60, 3-64
ABS (Blokklásgátló fékrendszer).....	4-111
ABS (Blokklásgátló fékrendszer) figyelmeztető lámpa.....	4-27
ABS figyelmeztető lámpa.....	4-112
ACC állapot.....	4-2
ACC állás.....	4-6
AEBS aktiválva.....	4-121
AEBS KI visszajelző.....	4-120

AEBS működés közben.....	4-122
AEBS nem észleli a gyalogost.....	4-126
AEBS nem képes megfelelően felismerni a járművet.....	4-123
AEBS visszajelző/ figyelmeztető lámpa.....	4-120
Ajtó.....	3-2
Ajtó bezárása, az ajtózárak nyitása és az ajtó kinyitása.....	3-2
Ajtó zárása / ajtózár nyitása a vészkulcs használatával.....	4-16
Ajtó zárása / ajtózár nyitása az ajtófogantyú kapcsolóval.....	4-13
Ajtók zárása.....	4-9
Ajtónyitó fogantyú.....	3-2
Ajtózár nyitása (a biztonsági nyitás bekapcsolt állapotában).....	4-10
Ajtózár nyitása az ajtófogantyú kapcsolóval (a biztonsági nyitás bekapcsolt állapotában).....	4-14
Ajtózár nyitása az ajtófogantyú kapcsolóval (a biztonsági nyitás kikapcsolt állapotában).....	4-13
Ajtózár zárása / nyitása.....	3-4
Ajtózárak nyitása (a biztonsági nyitás kikapcsolt állapotában).....	4-11
Ajtózáró / ajtózár nyitó kar.....	3-2
Ajtózáró/ajtózár nyitó gomb.....	3-2
Akadályérzékelő rendszer aktiválása.....	4-154
Akkumulátor.....	6-20
Akkumulátor karbantartás.....	6-20
Akkumulátor-érzékelő (BSC).....	4-102

Akkumulátor-érzékelő aktiválásának feltételei (BSC).....	4-102
Aktiválási és inaktiválási körülmények.....	4-113
Aktiválási feltételek.....	4-123, 4-131, 4-132, 4-137
Alacsony tüzelőanyagszint figyelmeztető lámpa.....	4-29
Alaphelyzetbe állítás.....	3-23
Alkalmas ISOFIX gyermekbiztonsági rendszerek (CRS) felsorolása.....	2-14
Alkalmas univerzális gyermekbiztonsági rendszerek (CRS) felsorolása.....	2-14
Alváz karbantartás.....	1-34
Amikor a járművet vontatni kell.....	5-28
Amikor az autómentő nem áll rendelkezésre (vészhelyzetben).....	5-29
Amikor felcseréli a gumiabroncsok helyeit.....	2-33
Amikor indulásra kész az emelkedőn történt parkolás után.....	5-34
Amikor szükségessé válik az ESP funkció inaktiválása.....	4-115
Annak megállapítása, hogy lehetséges-e a gumiabroncs javítása a javítókészlettel.....	5-9
Antenna (GPS, rádió, DAB (EU), GSM (E-call)).....	3-70
Átlós ütközés esetén.....	2-25
Automata sebességváltó.....	4-23
Automata sebességváltó folyadék.....	5-33

Automata sebességváltó vészüzemmódja.....	4-97
Automata sebességváltóval felszerelt jármű használatával kapcsolatos óvintézkedések.....	4-98
Automata sebességváltóval felszerelt jármű vezetése.....	4-95
Automatikus ajtózár funkció vezetési közben.....	3-3
Automatikus ajtózár nyitás ütközés esetén.....	3-3
Automatikus be- / kihajtási funkció.....	3-50
Automatikus becsukás.....	3-21
Automatikus fényérzékelő.....	3-39
Automatikus nyitás.....	3-21
Automatikus üzemmód.....	3-58
Automatikus vészfékező (AEBS) figyelmeztető lámpa.....	4-29
Automatikus vészfékező rendszer (AEBS) KI visszajelző.....	4-30
Automatikus vészfékező rendszer (AEBS)*.....	4-120
Automatikus világítás funkció aktiválása*.....	3-32
Automatikus világítás funkció*.....	3-39
AV képernyő.....	4-40
AV/navigáció*.....	3-68

B

Bal és jobb oldali irányjelző be- és kikapcsolása.....	3-32
Baleset esetén.....	5-36
Be- / kikapcsolás.....	4-148

BE állapot	4-2
Beállítás	4-151, 4-152
Beállítás előre-hátra irányba (vezetőülés / első utasülés)	3-9
Beállítás előre-hátra irányba (vezetőülés)	3-7
Belépés a lopásfigyelő üzemmódba	2-37
Belső lámpák	3-40
Belső levegőkeringetés és a friss levegő üzemmódok közötti váltás	3-63
Belső visszapillantó tükör	3-51
Beltéri kényelmi felszerelés	3-73
Beltéri lámpa működést az ajtóhoz csatoló kapcsoló	3-41
Benzinmotor	1-35, 6-10...20
Benzinmotor (G15DTF)	6-8
Benzinmotor (G16DF)	6-9
Billentés felfelé (a hátsó rész kinyitása)	3-22
Billentés lefelé (a hátsó rész csukása)	3-22
Biztonság és vezetéssel kapcsolatos óvintézkedések	1-21
Biztonsági láncok	5-33
Biztonsági nyitó kar	3-25
Biztonsági öv	2-2
Biztonsági öv becsatolása	2-4
Biztonsági öv figyelmeztető lámpa	4-24
Biztonsági öv gondozása	1-33
Biztonsági öv helyes viselése	1-20
Biztonsági öv kezelése	2-5
Biztonsági öv kioldása	2-5
Biztonsági övfeszítő és erőhatároló ...	2-8

Biztonsági övre vonatkozó figyelmeztetések	2-9
Biztonsági övvel rögzített CRS ábrája	2-15
Biztonságos parkolás és megállás	1-24
Biztosíték- és relédoboz a motorterben	6-25
Biztosítékok ellenőrzése és cseréje	6-26
Biztosítékok és relék ellenőrzése és cseréje	6-25
Bluetooth kihangosító	3-69
Borúlással járó baleset esetén	2-26

C, Cs

CLKA az alábbi esetekben nem működik	4-146
CLKA BE visszajelző	4-145
CLKA bekapcsolása / kikapcsolása	4-144
Csecsemő- és gyermekbiztonság ...	2-12
Csecsemők és kisgyermekek gyermekbiztonsági rendszere	2-11
Csecsemőt vagy kisgyermeket védelmi eszközök használatával kell a hátsó ülésre ültetni	1-22
Csere	6-17
Csereidőszak	6-12
Csomagtartó padló	3-79
Csomagtérajtó	3-24
Csomagtérajtó kinyitása / becsukása (A-típus)	4-11

Csomagtéri lámpa kapcsolója	3-42
Csukás	3-24

D

D (vezetés) helyzet	4-91
Defekt esetén	5-8
Defektes kerék javítása	5-10, 5-17
Defektes kerék javítása / gumiabroncs felfújása a gumiabroncs-javító készlettel (A típus)	5-9
Defektjavító / abroncsjavító és felfújó készlet (B típus)	5-16
Deréktámasz beállítása (vezetőülés)	3-8
Digitális sebességmérő	4-39
DRL az alábbi esetben kapcsol be ..	3-35
DRL az alábbi esetben kapcsol ki ...	3-36

E, É

EAF bekapcsolása / kikapcsolása	4-135
EAF riasztás bekapcsolása / kikapcsolása	4-135
EBD figyelmeztető lámpa	4-112
E-call (segélyhívás – csak Oroszország esetén)*(Oroszország: ERA-GLONASS)	3-43
E-call nem szakítható meg, ha:	3-45
E-call rendszer használata	3-44
ECM belső visszapillantó tükör*	3-51
Egyéb esetek	2-26

Egyéb inaktíválási körülmények a jármű állapotától függően	4-108
Egyéb karbantartás	1-36, 6-42
Egyes gombok funkciója	4-9
Elakadásjelző háromszög és OVM (a jármű felhasználó általi karbantartása) szerszámok	5-2
Elakadásjelző háromszög tárolási helye	5-2
Elakadásjelző háromszög*	5-2
Elakadt gépkocsi vontatása	5-28
Elektromos csatlakozóaljzat	3-72
Elektromos szervokormány figyelmeztető lámpa	4-26
Elektromosan állítható ülés beállítása*	3-7
Elektronikus fékerő elosztás (EBD)	4-112
Elektronikus fékerő elosztás (EBD) figyelmeztető lámpa	4-27
Elektronikus menetstabilizáló (ESP) BE visszajelző / figyelmeztető lámpa	4-28
Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESP) KI visszajelző	4-28
Elektronikus menetstabilizáló rendszer (ESP)*	4-114
Elengedett kormánykerékre figyelmeztető lámpa	4-33
ELK (Vészhelyzeti sávartás)*	4-148
Ellenőrzések a motorházatető lecsukása előtt	3-28

Ellenőrzésre vonatkozó figyelmeztetések és óvintézkedések	6-12	Első ülések (járművezető / utas) biztonsági öv becsatolására vonatkozó figyelmeztetés	2-3	Esőérzékelős ablaktörlő*	3-49	Fényszóró működése a jármű elhagyásakor / megközelítéskor funkció beállítása	3-38
Előírt gumiabroncsnyomás	6-37	Első/hátsó akadályérzékelő rendszer	4-153	ESP aktiválása során előforduló jelenség	4-115	Fényszóró működtetése a jármű elhagyásakor	3-38
Előrefelé néző gyermekülés	2-15	Elsőülés-fűtés	3-14	ESP KI visszajelző	4-114	Fényszóró működtetése a jármű megközelítéskor	3-38
Első / hátsó akadályérzékelő rendszerrel kapcsolatos figyelmeztetések	4-157	Elsőülés-szellőztetés	3-13	ESP visszajelző/figyelmeztető lámpa	4-114	Fényszórónyaláb beesési szögének beállítása	3-34
Első ablaktörlő és a szélvédőmosó működtetése	3-48	Elszállítás autómentővel	5-28	F		Fényszórónyaláb beesési szögének beállítási szintjei	3-34
Első ajtó fényvisszaverő*	3-47	Eltávolítás / visszahelyezés	3-6	Fagymentesítés és páramentesítés	3-63	Figyelmeztetés a biztonsági öv becsatolására	2-2
Első automatikus ablakmosó	3-48	Enyhe ütközés esetén	2-24	Fedélzeti számítógép információ	4-36	Figyelmeztetések a biztonsági övekhez használható kiegészítő termékek veszélyeire	1-3
Első biztonsági öv magasságának beállítása	2-5	Eredeti alkatrészek használata	1-29	Fejtámla beállítása	3-6	Figyelmeztetések a jármű kulcsának használatához	1-33
Első és a hátsó dőlésszögek beállítása	3-6	Erőhatároló	2-8	Fejtámla magasságának beállítása	3-10	Figyelmeztetések a kerékcserevel kapcsolatban	5-26
Első kerék cseréje	5-24	Erős havazás esetén	5-38	Fék- és tengelykapcsoló folyadék (manuális váltó esetén)	6-18	Figyelmeztetések a START/STOP kapcsoló használatához	4-5
Első ködlámpa BE visszajelző*	4-31	Érzékelő vagy a vonatkozó rendszer meghibásodása	4-155	Fékbetétek / féktárcsák ellenőrzése és cseréje	4-111	Figyelmeztetések az akkumulátor lemerülésére, ha szünetmentes tápegységet csatlakoztat a feketedoboz-rendszerhez	1-29
Első ködlámpa bekapcsolása*	3-32	ESCL* (elektromos kormányzár figyelmeztető lámpája)	4-34	Fékkormányok	5-33	Figyelmeztetések az intelligens kulcs / REKES kulcs használatához	4-15
Első tárolóhelyek	3-74	Esetek amikor az RCTA rendszer hibásan működik	4-134	Fékkormányok ellenőrzése	1-17	Figyelmeztető- és visszajelző lámpák	4-24
Első utasoldali légzsák	2-22	Esetek amikor az RCTA rendszer nem működik	4-134	Fékkal kapcsolatos figyelmeztető és visszajelző lámpa	4-109	Figyelmeztető hangjelzés intervalluma	4-155
Első utasoldali spotlámpa kapcsoló	3-41	Esetek, amikor a járművezető / első utas légzsákjai nem fújódnak fel	2-26	Fékpédál	4-110	Fokozatválasztó kar automata váltóhoz*	4-88
Első utastéri lámpa (mennyezeti panel)	3-41	Esetek, amikor a légzsák nem fújódik fel	2-24	Fékrendszer	4-109		
Első utastéri lámpa izzó cseréje	6-32	Esetek, amikor a légzsák nem fújódik fel	2-24	Fékrendszer figyelmeztető lámpa	4-118, 4-26		
Első utastéri lámpa működését az intelligens / REKES kulcs hoz csatoló funkció	3-42	Esetek, amikor a napfénytetőt alaphelyzetbe kell állítani	3-23	Felhasználói beállítások	4-41		
Első ülés	3-6	Esetek, amikor a rendszer nem lesz aktiválva	4-138, 4-142	Felső pántcsatlakozó használata	2-18		
Első ülés oldallégzsák	2-23	Esetek, amikor a rendszer nem lesz aktiválva	4-138, 4-142	Fém lemezek sérülése	1-33		
Első ülés szellőztetése és fűtése*	3-13	Esetek, amikor a rendszer nem lesz aktiválva	4-138, 4-142	Fényezési sérülések	1-34		
Első ülés/oldallégzsák	2-23	Esetek, amikor az oldallégzsák vagy a függőnylégzsák nem fújódnak fel	2-26	Fényszóró bekapcsolása	3-32		
Első ülés szellőztetése és fűtése*	3-13	Esetek, amikor az oldallégzsák vagy a függőnylégzsák nem fújódnak fel	2-26	Fényszóró működése a jármű elhagyásakor / megközelítéskor	3-38		
Első ülés/hátsó ülés pohártartója	3-74	Esőérzékelő	3-49				

Fokozatválasztó kar helyzete	4-23
Fokozatválasztókar-helyzet megjelenítése a műszercsoport kijelzőjén	4-93
Fokozatválasztókar-retesz	4-89
Fokozatválasztókar-retesszel kapcsolatos műveletek	4-89
Folyadékszint ellenőrzés	6-10, 6-14
Folyón vagy vízmedencén való áthaladás	1-26
Főmenü	4-35
Főmenü listája	4-36
Funkció az alábbi esetekben nem működik:	4-149
Független hőmérséklet-szabályozás (szinkronizálás kikapcsolva).....	3-57
Függőnylégzsák.....	2-23
Fűtés és légkondicionálás.....	3-53
Fűtés és légkondicionálás be-/kikapcsolása	3-57
Fűtés és légkondicionálás használatával kapcsolatos figyelmeztetések	3-54
Fűtés és légkondicionálás kezelőszervek („A” típus)*	3-56
Fűtés és légkondicionálás kezelőszervek (B típus).....	3-61
Fűtő és légkondicionáló rendszer beállítása és használata	3-62
FVSA (Figyelmeztetés a jármű előtti jármű elindulására)*	4-151

G, Gy

Gumiabroncs felfújása	5-14, 5-21
Gumiabroncs-helyzetek felcserélése	6-38
Gumiabroncs-javító készlet működési elve	5-10
Gumiabroncs-javító készlet tárolási helye.....	5-9
Gumiabroncs-javító készlet tartalma.....	5-9
Gumiabroncsnyomás ellenőrzése	2-29, 6-37
Gumiabroncsnyomás ellenőrzése a defektes gumiabroncs javítása után	5-14, 5-21
Gumiabroncsnyomás-felügyelő rendszer (TPMS)*	2-29
Gumiabroncsok	5-33
Gumiabroncsok ellenőrzése	1-17
Gumiabroncsok és a kerekek ellenőrzése	6-37
Gumiabroncsok és a kerekek ellenőrzésével kapcsolatos óvintézkedések	6-39
Gumiabroncsok kopási állapotának ellenőrzése	6-38
Gyermekbiztonsági ajtózárr	3-4
Gyermekekülés	2-12
Gyermekekülés rögzítés az „ISOFIX / i-Size” rendszerrel és a „Pántos lekött” rendszerrel*	2-17
Gyermekekülésre vonatkozó figyelmeztetés	2-19

Gyorshajtás figyelmeztető lámpa (csak GCC)	4-21, 4-34
Gyújtógyertyák - Benzinmotor	6-22

H

Ha a fék nem működik	4-111
Ha a fokozatválasztó kar rögzített állapotának jelensége a vészüzemmód alaphelyzetbe állítása után sem szűnik meg	4-97
Ha a fokozatválasztó kart nem lehet P (parkolás) helyzetből másik helyzetbe mozdítani	4-94
Ha a jármű hiba miatt megállt	5-35
Ha a motor nem indítható be.....	2-36
Ha a motor túlmelegszik és a figyelmeztető lámpa világít.....	5-6
Ha a motor túlmelegszik vagy más problémák jelentkeznek.....	5-6
Ha a motorhibajelző lámpa világít.....	5-7
Ha a motort nem lehet beindítani, mert az akkumulátor lemerült	5-4
Ha a rendszer nem működik, vagy hibásan működik.....	4-156
Ha a távolsági fényszóró bekapcsol	3-36
Ha a távolsági fényszóró kikapcsol	3-37
Ha a transzponder sérült.....	2-36
Ha alacsony gumiabroncsnyomás észlelhető.....	2-33
Ha elveszíti a kulcsot.....	2-36
Ha utánfutót szeretne vontatni.....	5-32

Haladás emelkedőn.....	5-34
Hangerő szabályozása.....	3-69
Hangfelismerés funkció	3-69
Hátrafelé néző gyermekülés	2-15
Hátsó ablak ablaktörlő lapát cseréje	6-23
Hátsó ablak tiltógomb.....	3-19
Hátsó ablaktörlő	3-49
Hátsó ablaktörlő és a hátsó szélvédőmosó működtetése	3-49
Hátsó biztonsági öv tárolása.....	2-5
Hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer aktiválásának jelzései	4-128
Hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer figyelmeztetési szintje	4-129
Hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer hangjelzésének be- és kikapcsolása	4-129
Hátsó és az oldalsó figyelmeztető rendszer rendellenes működése	4-130
Hátsó és oldalsó figyelmeztető rendszer*	4-128
Hátsó kerék cseréje.....	5-24
Hátsó keresztirányú forgalmat figyelő (RCTA) rendszer	4-132
Hátsó keresztirányú forgalmat figyelő és beavatkozó (RCTAi) rendszer	4-133
Hátsó ködlámpa BE visszajelző	4-31
Hátsó ködlámpa bekapcsolása*	3-32
Hátsó középső biztonsági öv kioldása	2-6
Hátsó középső biztonsági öv tárolása	2-6

Hátsó ülés	3-10
Hátsó ülés háttámlájának ledöntése	3-12
Hátsó ülés melletti ablak kinyitása / becsukása	3-18
Hátsó ülések (bal / középső / jobb) biztonsági öveinek becsatolására vonatkozó figyelmeztetés*	2-3
Hátsóülés-csatfej tárolása	2-5
Háttámla dőlésállítási	3-11
Háttámla dőlésszögének beállítása (vezetőülés / első utasülés)	3-10
Háttámla dőlésszögének beállítása (vezetőülés)	3-8
Hátulról érkező ütközés esetén	2-24
HBA funkció beállítása	3-36
HBA visszajelző*	4-31
HDC BE visszajelző/figyelmeztető lámpa	4-117
HDC funkció aktiválása és inaktiválása	4-116
HDC inaktiválási feltételek	4-117
HDC működése	4-117
Helyzetjelző bekapcsolása	3-32
Hogyan csatolja be a hátsó középső ülés (2-pontos) biztonsági övét?	2-6
Hogyan csatolja be a hátsó középső ülés (3-pontos) biztonsági övét?	2-7
Hólánca	6-39
Holtterfigyelő (BSD) rendszer	4-131
Hőmérséklet-szabályozó gombok	3-62

Hőmérséklet-szinkronizálás vezérlése (szinkronizálás bekapcsolva)	3-57
Hűtőfolyadék ellenőrzésére vonatkozó speciális figyelmeztetések	1-28
Hűtőfolyadék-hőmérséklet	4-21
I	
Idegen anyag lerakódások	1-33
Idegen anyagok ellenőrzése a fékpedál működési területén	4-110
Időszakos karbantartási műveletek - benzinmotor	6-2
Időszakos karbantartási műveletek (nehéz menetkörülmények között) - benzinmotor	6-5
Inaktiválási feltételek	4-107
Indításgátló rendszer*	2-35
Indításgátló/Intelligens kulcs figyelmeztető lámpa	2-35, 4-25
Információk az ADR beszereléséről és az információk szolgáltatásáról	1-2
Infotainment rendszer	3-67
Intelligens audio*	3-67
Intelligens automatikus ajtózáras	4-12
Intelligens automatikus ajtózáras aktiválása (Aktiválás a műszercsoportról)	4-12
Intelligens automatikus ajtózáras aktiválása (Aktiválás az intelligens kulccsal)	4-12
Intelligens elsőülés-fűtésvezérlés	3-14

Intelligens kormányzás	4-99
Intelligens kormányzás rendszer (MT)	4-99
Intelligens kulcs / REKES kulcs elemének cseréje	4-17
Intelligens kulcs* és REKES kulcs	4-9
Irányjelző / vészvillogó figyelmeztető lámpa	4-32
ISG (alapjárat) leállítás és indítás) rendszer*	4-100
ISG KI visszajelző*	4-34
ISG összesített időtartam	4-38
ISG rendszer aktiválásának feltételei	4-101
ISG rendszer KI	4-101
ISG visszajelző / figyelmeztető lámpa*	4-33
ISOFIX/i-Size alsó bekötések használata	2-17
ISOFIX/i-Size alsó bekötési pontjainak és fenti pántjainak a helyei	2-17
Izzók ellenőrzése	6-28
Izzók ellenőrzése és cseréje	6-27
Izzók műszaki adatai és ellenőrzése	6-27
J	
Jármű belsejének gondozása és tisztítása	1-32
Jármű kezelése	1-29
Jármű kezelése télen	6-41

Jármű kézikönyvének információs táblázata a gyermekülés rendszerek beszerelhetőségére vonatkozóan a különböző ülés helyeken	2-12
Jármű kézikönyvének információs táblázata ISOFIX gyermekülés rendszerek beszerelhetőségére vonatkozóan a különböző ISOFIX pozíciókban	2-13
Jármű mosása	1-30
Jármű polírozására vonatkozó figyelmeztetések	1-31
Jármű szellőzésére vonatkozó figyelmeztetések	1-28
Jármű tankolása hordóból vagy tartályból	1-35
Jármű útmutató információs táblázata az i-Size gyermekülés rendszerek beszerelhetőségére vonatkozóan a különböző ülés helyeken	2-14
Jármű-azonosítás	1-9
Járműazonosító szám (VIN)	1-9
Járműből való kilépéskor ügyeljen a jármű mellett elhaladó járművekre és személyekre	1-24
Járműből való kiszállást segítő funkció (EAF)	4-135
Járművezető figyelmét igénylő esetek	4-138, 4-143
Járművezető oldali / első utas oldali ablak becsukása	3-17
Járművezető oldali / első utas oldali ablak nyitása	3-17

Járművezető ülése körüli tér tisztán tartása	1-19
Javaslatok, ha baleset vagy üzemzavar történik az autópályán ..	5-36
Javasolt vezetési testhelyzet	1-19
Jelzőpanel a műszercsoporton	4-35

K

Kapaszkodó ruhafogással	3-73
Kapcsolás	4-92
Karbamid szint	4-39
Karbantartás utánfutó vontatása esetén	5-34
Kártyatartó	3-73
Kényszerített újraindítás feltételei ..	4-101
Kerékbeállítás és kerékiegyensúlyozás	6-37
Kerékcseré	5-23
Kerekek mosása	1-31
Keresztirányú forgalmat figyelő rendszer hangjelzésének bekapcsolása / kikapcsolása	4-132
Keskeny tárggyal történő ütközés esetén	2-25
KÉSZENLÉT állapot	4-2
Kesztyűtartó	3-75
Kesztyűtartó-világítás	3-47
Kesztyűtartó-világítás izzó cseréje ..	6-34
Kézi becsukás	3-21
Kézi működtetésű rögzítőfék	4-118
Kézi működtetésű rögzítőfék kioldása	4-118

Kézi működtetésű rögzítőfék működtetése	4-118
Kézi nyitás	3-21
Kézi üzemmód	3-58
Kick-down funkció használata	4-97
Kiegészítő felszerelés a csomagterben*	3-79
Kiegészítők rögzítésére vonatkozó figyelmeztetések	1-28
Kikapcsolási feltételek	4-123
Kilépés a lopásfigyelő üzemmódból	2-38
Kilométerszámláló / Jármű átlagsebessége / Vezetési idő	4-37
Konzol	3-76
Kormánykerék	3-66
Kormánykerék fűtés visszajelző* ..	4-28
Kormánykerék magasságának / hosszának beállítása	3-66
Kormánykerékfűtés*	3-66
Korrózióvédelem	1-33
Ködlámpa kikapcsolása*	3-32
Középső utastéri lámpa	3-42
Középső utastéri lámpa izzó cseréje	6-32
Külső lámpák cseréje	6-30
Külső világítás / lámpák	3-31
Külső világítás és lámpák elhelyezkedése	6-29
Külső visszapillantó tükör	3-50
Külső visszapillantó tükör beállítása	3-50

Külső visszapillantó tükör behajtása / kihajtása	3-50
Külső visszapillantó tükör kiválasztása	3-50
Külső visszapillantó tükör szögének beállítása	3-51
Kürt	3-66

L

LDWS (Sávelhagyásra figyelmeztető rendszer)*	4-136
LDWS aktiválása és inaktíválása ..	4-136
LDWS BE visszajelző	4-136
Légkondicionáló berendezés hűtőközeg- és olajcseréje	3-54
Légkondicionáló kezelése	6-42
Légkondicionáló szűrő cseréje	6-35
Légzsák figyelmeztető címke	2-20
Légzsák figyelmeztető lámpa ..	2-20, 4-24
Légzsák ütközésérzékelő és a légzsákvezérlő modul	2-21
Légzsák*	2-20
Légzsákok elrendezése	2-21
Légzsákra vonatkozó figyelmeztetések	1-21, 2-27
Lejtmenet vezérlés (HDC)	4-116
Lejtmenet vezérlés (HDC) BE visszajelző / figyelmeztető lámpa ..	4-30
Levegőeloszlás irányának beállítása és a levegőeloszlás elzárása	3-53
Levegőelosztás	3-59, 3-64
Levegőszűrő	6-16

LKAS (LDWS) visszajelző / figyelmeztető lámpa	4-30
LKAS BE visszajelző lámpa	4-141
LKAS bekapcsolása / kikapcsolása	4-140
Lopásgátló és figyelmeztető rendszer	2-35
Lökhárító mosása	1-31

M

Magas hegyek között	1-25
Magasság beállítása	3-6
Magasság beállítása (vezetőülés)	3-7, 3-10
Manuális fokozatváltás kijelző	4-86
Manuális nappali / éjszakai beállítás	3-52
Manuális sebességváltó kapcsolókarja	4-85
Manuális típusú belső visszapillantó tükör	3-52
Másodlagos sérülés a légzsák felfúvódása miatt	2-26
Maximális hűtés használata	3-63
Maximális terhelési határértékek ..	5-31
Médiakeresés (SEEK)	3-70
Megtehető távolság / átlagfogyasztás / pillanatnyi tüzelőanyag-fogyasztás	4-36
Menet közben ne állítsa le a motort	1-25
Méretek	1-10
Mosófolyadék ellenőrzése	1-17

Mosófolyadék kezelése.....	6-41
Motor.....	6-13
Motor automatikus leállítása.....	4-100
Motor automatikus újraindítása.....	4-100
Motor beindítása.....	4-3, 4-7
Motor beindítása és elindulás a járművel.....	6-41
Motor helyes bemelegítése.....	1-24
Motor hűtőfolyadék.....	6-14
Motor leállítása.....	4-4, 4-7
Motor leállítása vezetés közben (vészhelyzet esetén).....	4-4
Motor túlmelegedés figyelmeztető lámpa.....	4-25
Motor újraindítása, ha azt nem lehet beindítani.....	4-3, 4-7
Motor vészhelyzeti indítása lemerült intelligens kulccsal vagy interferencia esetén.....	4-17
Motorápolás.....	6-11
Motorfék használata.....	1-27, 4-94, 4-96
Motorfordulatszám.....	4-21
Motorháztető.....	3-27
Motorháztető lecsukása.....	3-28
Motorháztető nyitása.....	3-27
Motorhibajelző lámpa.....	1-36, 4-27
Motor-hűtőfolyadék ellenőrzése.....	1-16
Motor-hűtőfolyadék kezelése.....	6-41
Motorindítás indítókábelrel.....	5-4
Motorolaj.....	6-10
Motorolaj ellenőrzése.....	1-16
Motorolaj feladata.....	6-11
Motorolaj kezelése.....	6-41

Motorolaj nyomás figyelmeztető lámpa.....	4-24
Motorolaj-fogyasztás.....	6-11
Motorszám.....	1-9
Motortér ellenőrzése.....	1-16, 6-8
MP3 audio rendszer*.....	3-68
Multimédia csatlakozások*.....	3-69
Működés.....	4-151
Működési elv.....	5-17
Működési feltételek	4-133, 4-135, 4-141, 4-145, 4-148
Működtetés a kormánykerékről.....	3-69
Műszaki adatok.....	1-13, 6-20
Műszaki adatok és csere előírások.....	6-18
Műszaki adatok és mennyiségek.....	6-12
Műszercsoport.....	4-19
Műszercsoport ellenőrzése.....	1-18
Műszercsoport háttérvilágítás fényereje.....	4-84
Műszercsoport háttérvilágítás fényerejének beállítása.....	4-84
N	
N (üres) helyzet.....	4-90
Napellenző.....	3-73
Napellenző- / tükörlámpa.....	3-43
Napellenző- / tükörlámpa izzó cseréje.....	6-33
Napellenző és jegytartó (vezető oldalán).....	3-73
Napfénytető alaphelyzetbe állítása.....	3-23

Napfénytető biztonsági funkciója.....	3-22
Napfénytető fel / le billentése.....	3-22
Napfénytető nyitva figyelmeztetés.....	3-22
Napfénytető*.....	3-20
Napi ellenőrzések.....	1-16
Nappali menettfény (DRL)*.....	3-35
Napszemüvegtartó.....	3-75
Ne aludjon a zárt járműben.....	1-22
Ne használjon metanolt.....	1-36
Ne használjon mobiltelefont, és ne nézzon digitális multimédia adást vezetés közben.....	1-26
Ne helyezzen a járműbe veszélyes anyagokat.....	1-28
Ne induljon el, ne gyorsítson és ne fékezzen hirtelen.....	1-25
Ne közlekedjen nyitott ajtókkal és csomagtérajtóval.....	1-23
Ne melegítse be a motort és ne ellenőrizze a járművet zárt térben.....	1-27
Ne nyújtsa ki semelyik testrészét az ablakon vagy a napfénytetőn keresztül.....	1-23
Ne tegyen hirtelen manővereket a kormánykerékkel.....	1-27
Ne vezessen kábítószert hatása alatt, ittasan, figyelemelvonás alatt és álmosan.....	1-21
Némítás.....	3-69
Normál kivitel.....	4-20
Nyitás.....	3-24

O, Ó, Ö

OFF állapot.....	4-2
OFF helyzet (LOCK).....	4-6
Oldalsó ütközés esetén.....	2-24
ON helyzet.....	4-6
Otthoni karbantartásra vonatkozó figyelmeztetések.....	6-44
Óvintézkedések a jármű módosítására és a szerkezetének átalakítására.....	1-14
Óvintézkedések a környezet védelmére.....	1-5
Óvintézkedések a nem ütközésből eredő balesetek csökkentésére.....	1-4
Óvintézkedések csecsemők, gyermek, idős vagy terhes nők számára.....	1-22
OVM szerszámok.....	5-3
OVM szerszámok tárolási helye.....	5-3
Összes világítás kikapcsolása.....	3-32
Össz-futásteljesítmény.....	4-22
Övfeszítő.....	2-8

P

P (parkolás) helyzet.....	4-90
Pánik üzemmód be- és kikapcsolása (B-típus).....	4-11
Parkolás asszisztens*.....	4-153
Parkolás emelkedőn.....	5-34
Parkolás két sorban (parkolás a második sorban).....	4-159
Pedál ellenőrzése.....	1-19
Pótkerék kiemelése.....	5-23

R

R (hátramenet) helyzet.....	4-90	Sebességartó automatika sebességének növelése.....	4-106
Ráfutásos ütközésekre való figyelmeztetés érzékenységeinek beállítása	4-121	Sebességartó kapcsoló.....	4-103
RCTA figyelmeztető hangjelzésének aktiválása / inaktíválása.....	4-132	Sebességartó kapcsoló és visszajelző.....	4-103
Rendellenes gumibroncsnyomás vagy TPMS rendszer esetén	2-30	Sebességartó készenlétben/aktív kijelző	4-104
Rendszámtábla világítás izzó cseréje	6-30	Sebességartó rendszer.....	4-103
Rendszervédelmi funkció (késleltetett gázpedál reakció)	1-28	Sebességartó rendszer használatának feltételei	4-103
Riasztás jelzés aktiválása	2-38	Sebességartó rendszer újra- aktiválása	4-108
Riasztás jelzés visszatartása	2-38	Sebességartó rendszer utazási sebességének beállítása.....	4-105
Riasztórendszer	2-37	Sebességváltási pont jelző	4-23
RKA-ROADEGE (Sávtartást segítő rendszer-útszél)	4-148	SOS kapcsoló*	3-41
Rögzítőfék ellenőrzése	1-18	SPORT üzemmód visszajelző.....	4-33
Rögzítőfék használata emelkedőn való induláshoz	4-87	SsangYong hivatalos szervizközpontok és karbantartó partnerek.....	1-29

S, Sz

SAE vizskozitási osztályok.....	6-13	START állás	4-6
Sávközpertartást segítő rendszer (CLKA)*	4-144	START/STOP kapcsoló (Intelligens kulcs)*	4-2
Sávmegtartást segítő rendszer (LKAS)*	4-140	Supervision kivétel*	4-19
Sávváltást segítő (LCA) rendszer.....	4-131	Sürgősségi intézkedések, amikor a motor túlmelegszik.....	5-6
Sebességartó automatika rendszer inaktíválása.....	4-107	Szabványos fényoszórónyaláb beesési szög szintbeállítás értékek	3-35
Sebességartó automatika sebességének csökkentése.....	4-107	Szélvédő ablaktörlő	3-48
		Szélvédő ablaktörlő lapátok cseréje	6-23
		Szervizintervallum.....	6-14
		Szervizkészlet elemei.....	5-16

Szervizkészlettel ellenőrizhető, hogy lehetséges-e a kerék javítása.....	5-16
Szjak ellenőrzése.....	1-17
Szintellenőrzés és utántöltés	6-18
Szivargyújtó.....	3-71

T

Tanúsító matrica.....	1-9
Tanúsítvány	1-6
Tárolóegységek.....	3-74
Tartson pihenőt - figyelmeztetés	4-40
Távolsági és a tompított fényoszóró egyidejű bekapcsolása (fénykürt)	3-33
Távolsági fényoszóró asszisztens rendszer (HBA)*	3-36
Távolsági fényoszóró be- és kikapcsolása	3-33
Távolsági fényoszóró visszajelző	4-32
TBT (Navigáció).....	4-40
Telefon töltése	3-77
Télen történő parkolásra vonatkozó figyelmeztetések	6-42
Téli gumibroncs.....	6-38
Téli gumibroncs felszerelése	6-41
Tengelykapcsoló használata.....	4-86
Terhes nők biztonsági övének becsatolása	2-8
Térképzeber az ajtón	3-76
Teszthívás kapcsoló (Csak Oroszország esetén)*	3-41
Tetőcsomagartató*	3-80

Tisztítás	6-16
Tolatókamera rendszer.....	4-157
További funkciók	4-12
Töltés figyelmeztető lámpa	4-25
TPMS állapot.....	4-38
TPMS állapotának megjelenítése a műszercsoporton	2-31
TPMS figyelmeztető lámpa.....	4-29
TPMS-sel kapcsolatos figyelmeztetések	2-34
TSR (Táblafelismerő rendszer)*	4-152
Turbófeltöltővel szerelt jármű vezetésére vonatkozó figyelmeztetések	6-43
Tükör.....	3-50
Tükör és lámpa	3-73
Tünetek, melyek a motor túlmelegedésekor jelentkeznek	5-6
Tűz esetén.....	5-37
Tűzelőanyag javaslat.....	1-35
Tűzelőanyag-betöltő becsukása.....	3-30
Tűzelőanyag-betöltő kinyitása	3-29
Tűzelőanyag-betöltő nyílás	3-29
Tűzelőanyagszint mutató	4-22
Tűzoltó készülék elhelyezése a járműbe	5-37
Tűzoltó készülék ellenőrzése és karbantartása	5-37
Tűzoltó készülék használata.....	5-37
Tűzoltókészülék elhelyezése	1-28

U, Ú, Ü

Új jármű helyes bejáratása	1-29
Utánfutó fékek	5-33
Utánfutó terhelés	5-31
Utánfutó tömeg	5-32
Utánfutó világítás	5-33
Utánfutó vontatás	5-31
Utánfutórúd terelés	5-32
Utántöltés	6-10, 6-14
Utasoldali légzsák BE/KI kapcsoló*	2-21
Utasférfi biztosítéktábla	6-25
Utasférfi izzók cseréje	6-32
Utasférfi lámpák elhelyezkedése	6-31
Útkeresztjeződésen vagy vasúti átkelőhelyen való áthaladás	1-27
Ülés kézi beállítása	3-9
Ülés, a fejtámla, a kormánykerék és a visszapiantó tükrök beállítása	1-19
Ülések	3-5
Ülések és az ülésbeállító kapcsoló / gomb / kar	3-5
Ülésekkel kapcsolatos figyelmeztetések és óvintézkedések	3-16
Üléspárna dőlésszögének beállítása (vezetőülés)	3-8
Ülésszellőztetés és -fűtés*	3-13
Üveg tisztítása és karbantartása	1-32
Üvegűtés bekapcsolása	3-59, 3-64
Üzem mód kiválasztása	3-70
Üzenetek a műszercsoport kijelzőjén	4-47

V, W

Váltókarhelyzet parkoláskor	4-86
Ventilátorfokozat-szabályzó gombok	3-62
Vészfékezés jelzés (ESS)	4-113
Vészkulcs behajtása / kihajtása	4-16
Vészkulcs használata	4-16
Vészüzemmód	1-35, 4-4, 4-8
Vészüzemmód alaphelyzetbe állítása	4-97
Vészüzemmód alaphelyzetbe állítása, ha a fokozatválasztó kar rögzítve van egy helyzetben	4-97
Vészvillogó	3-33
Vezeték nélküli telefonöltő rendszer*	3-77
Vezetés autópályán	1-27
Vezetés burkolatlan vagy hegyi utakon	1-25
Vezetés előtti ellenőrzések	1-16
Vezetés emelkedőn és lejtőn	1-26
Vezetés havas vagy jeges úton	1-25
Vezetés homokos vagy saras úton	1-25
Vezetési adatok az indulás után	4-38
Vezetési adatokat kijelző képernyő	4-21
Vezetési sebesség	4-21
Vezetési tanácsok normál elinduláshoz vagy emelkedőn	4-86
Vezetést segítő rendszer	4-39
Vezetést segítő rendszer menü	4-39
Vezetői figyelem szükséges	4-147, 4-150

Vezetőoldali légzsák	2-22
Vezetőoldali spotlámpa kapcsoló	3-41
Vezetőoldali térd-légzsák	2-22
Vezetőoldali/utasoldali hőmérséklet-szabályzó gomb	3-57
Vezetőülés ablakának biztonsági funkciója	3-18
Vigyázzon, hogy az elektromos ablakemelő használata közben ne szoruljon be semelyik testrésze	1-23
Világítás BE visszajelző	4-31
Világítás és izzók műszaki adatai és mennyisége	6-27
Világítás és lámpák	3-31
Világításkapcsoló	3-32
Világításkapcsoló működtetése	3-37
VIN matrica	1-9
Visszkapcsolás	4-86
Vonószem felszerelése	5-29
Vontatási javaslatok	5-33
Vontatókötél használata	5-30
WINTER (téli) üzemmód visszajelző	4-32

Z

Zárás az ajtófogantyú kapcsolóval	4-13
Zárhenger (gyújtáskulcs)	4-6

SORSZ.	CIKKSZÁM	KÓDSZÁM	KIADÁSI DÁTUM	MODELL	MEGJEGYZÉSEK
1	X171OM2306E	XLV1-3OM0E-3F-300A	2023. június 1.	X171	M/Y, KGM

TIVOLI GRAND (LHD) KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

KIADÓ
AW Distribution Kft.
2040 Budaörs
Szabadság utca 117.
MAGYARORSZÁG

TELEFON: +36 1 451 4851
E-MAIL: info@ssangyong.hu

MEGJEGYZÉS: *Minden jog fenntartva.
Jelen kiadvány egyetlen része sem használható fel vagy másolható le
az Export Service Team írásos engedélye nélkül.*

